3.3.5 Number of books and chapters in edited volumes / books published, and papers in national/international conference-proceedings per teacher during the last five years

SI.	Name of the teacher	Title of the book/ chapters published	Title of the paper	Title of the proceedings of the conference	Name of the conferenc e	National /	Year of	ISBN number	Affiliating Institute at the	Name of	Relava nt link
1	J.Aravind and P.N.Priyalakshmi	Foreign Direct Investment in India – Opportunities and Challenges	India's Foreign Direct Investment – Opportunities, Challenges and Policy Recommendations	Foreign Direct Investment in India – Opportunities and Challenges	National seminar on FDI	National	2014		NSS College Manjeri	Conference proceeding	
2	Haripriya M	Recollections of Mampuzhakkal Massacre at Kavanur	Signature of Eranad Historical Perceptions,	Book	Book	National	2014	ISBN 978-81- 926618-3-4	NSS College Manjeri	Research Publication Committee, NSS College Manjeri, October,	
3	Haripriya M	"Logan kanda Eranad",	Erand: Pradesavum Charithravum	Book	Book	National	2014	ISBN 978-81- 926618-2-7,	NSS College Manjeri	Research Publication Committee, NSS College Manjeri, October,	
4	K.P. Rajesh	"Payyannur Pattum Utharakeralathile Ulpathana vitharana vyavasthayum" Pp 497-510	"Payyannur Pattum Utharakeralathile Ulpathana vitharana vyavasthayum" Pp 497-510	Book	Book	National	2014	ISBN-978-81- 926861-9-6	NSS College Manjeri	Vachanam Books, Calicut	
5	K.P. Rajesh	Couth India 2015	"Agro-Pastoralism and the Early Chiefdom of Ezhimala, North Kerala", Pp 191-214	Book	Book	National	2014	ISBN 978-93- 84075-35-4	NSS College Manjeri	SPCS-NBS, Kottayam	
6	Dr Santhoshkumar Vallikkat	Eranadan Smskrithikk Kottakkalinte Sambhavana	Erand: Pradesavum Charithravum	Book	Book	National	2014	ISBN-978-81- 926618-2-7	NSS College Manjeri	Research Publication Committee, NSS College Manjeri, October,	
7	J.Aravind	Prospects of service Industry in India: Trends and Patterns	Bank assurance Status, Opportunities and Threats in India	Prospects of service Industry in India: Trends and Patterns	Prospects of service Industry in India:	National	2015		NSS College Manjeri	Department of Commerce Marthoma	

8	Sandhya M Unnikrishnan	V. V. Haridas & E. C. Haskar Ali (Ed) Multicultures of South India2015, pp296-	.'Our' and 'Other' Women: A Study of Yakshi legends in Kerala.	Book	Book	National	2015	ISBN 978- 81928519-2-1	NSS College Manjeri	Karnataka State Open University Publishers, Mysore.
9	Sandhya M Unnikrishnan	Deepak P Lonkar & Ravindra B Shende (Ed) The Importance of regional History in Modern age.	'Women Sexuality in Early Kerala: A case study of Poorakali North Malabar	The Importance of regional History in Modern age.	National seminar on The Importance of regional History in Modern age.	National	2015	ISBN 978-93- 82405-22-1	NSS College Manjeri	Lokamanya Mahavidyala ya, Maharashtra
10	Ajitha C Menon	Dalamarmmaram	Dalamarmmaram	Book	Book	National	2015		NSS College Manjeri	Writers Library
11	Sunil kumar G	Deepak P Lonkar & Ravindra B Shende (Ed) The Importance of regional History in Modern age.	Response from the indigenous medicine towards colonialism: A case study of colonial Kerala early 20th century	The Importance of regional History in Modern age.	seminar on The Importance of regional History in Modern	National	2015	ISBN 978-93- 82405-22-1	NSS College Manjeri	Lokamanya Mahavidyala ya, Maharashtra
12	Haripriya M	Deepak P Lonkar & Ravindra B Shende (Ed) The Importance of regional History in Modern age	Knowledge- A Survey to the Locale of	The Importance of regional History in Modern age.	seminar on The Importance of regional History in Modern	National	2015	ISBN 978-93- 82405-22-1,	NSS College Manjeri	Lokamanya Mahavidyala ya, Maharashtra . April, pp 203-206
13	K.P. Rajesh	VV. Haridas & Haskarali E.C, Multi-cultures of South India- New perspectives on History and Society,	"Megaliths and Iron Age Culture of Kerala- A Note on the Archaeological Explorations in Kannur district", Pp 112-124	Book	Book	National	2015	(ISBN- 978-81- 92851-9-21)	NSS College Manjeri	Karnataka State Open University, Mysore, ,
14	Sheeba. M	Proceedings of the National Workshop on the identification of Bees, Wasps, Beetles and Bugs	Indian Braconinae.	Braconine	Workshop on the identificatio n of Bees, Wasps, Beetles	National	2015	978-81- 932880-0-9 79	NSS College Manjeri	The Pricipal, Malabar christian college, Kozhikode
15	Haripriya M	Manjeri Rashtreeya Sammelanam; Oru Janathayude Rashtreeya Pravesan,	Manjeri Rashtreeya Sammelanam; Oru Janathayude Rashtreeya Pravesan,	Book	Book	National	2016	ISBN-978-81- 86660-24-9	NSS College Manjeri	Southern Book Star, Thiruvanath apuram

16	Devi R R.	Lymphatic Filariasis in kerala- A Literature Review	Vector Borne Diseases In Kerala	Vector Borne Diseases In Kerala	Seminar on Vector Borne Diseases In Kerala	National	2016		NSS College Manjeri	PG dept of Zoology and Research Centre MG College
17	K.P. Rajesh		" Thalasseri Rekhakalum Colonial Samuhya Parisaravum"	Book	Book	National	2016		NSS College Manjeri	Thunchathe zhuthachan Malayalam Sarvakalasal a Herman Gundert Chair, Tirur,
18	Dr Santhoshkumar Vallikkat		Puravruthavum Kavithayum	Book	Book	National	2016	978-93-85899-4	NSS College Manjeri	Insight publication
19	Sandhya M Unnikrishnan	and Locality-	The Bewitching of Yakshi of Pananyannarkavu: A Story of Disguise, Conflict and Compromise	Book	Book	National	2017		NSS College Manjeri	Farook College/ Other Books Calicut, December, Pp112-119
20	Sandhya M Unnikrishnan	Modioval Korala:	The Dynamics of Yakshi Cult in Kerala: Rituallistic Survey.	Book	Book	National	2017	128N 8/8-81-	NSS College Manjeri	Dynamics of Patronage NSS HC Press Publications,
21	Haripriya M	"Penniyaththin Puthiya Pokkukal, Dr.T. Vijayalakshmi	Whiteman's Burden and Civilizing Mission : Question of Women in Colonial India" pp 294- 298	Book	Book	National	2017	ISBN -978-93- 81322-37-6	NSS College Manjeri	Myth creations, Chennai
22	Rajesh.KP	Reknakai. Pp. IIII-	"Thalasseri Rekhakalum Colonial Samuhya Parisarisvum"	Book	Book	National	2017	978-93-86562- 56-2	NSS College Manjeri	SPCS, National Book stall, Kottayam, October
23	Rajesh.KP		"Kadathanadum Panappayattum" (Mal), M. Lineesh (Ed.),	Book	Book	National	2017	ISBN-978-15- 114-436-6-1	NSS College Manjeri	Publication Division, Mokeri Government College, January

24	Smitha M	Medicinal Chemistry	1	Medicinal Chemistry	Aromas Transfer Through Eva- Cellulose Blend	National	2017		NSS College Manjeri	PG Department of Chemistry KAHM Unity Womens College	
25	Rajesh.KP	Indiayile Likhitha Padanam	Indiayile Likhitha Padanam	Book	Book	National	2017		NSS College Manjeri	NSS College Manjeri	
26	Rajesh.KP	Gopi Krishnan, G. Temples in Medieval Kerala: Heritage and Dynamics of Patronage, ,	Early Medieval Temples of Kolathunadu, North Kerala: Historical Perspectives", Pp 42- 49	Book	Book	National	2017	978-81- 933197-3-4	NSS College Manjeri	NSS HC Press Publication, Changanass eri	
27	Dr Santhoshkumar Vallikkat	Arivanu swathnthryam Chattambi swamikal	Arivanu swathnthryam Chattambi swamikal	Book	Book	National	2017	978-93-85899- 80-3	NSS College Manjeri	Insight publication	
28	Dr Santhoshkumar Vallikkat	Ezhuthadayalangal	Desaroopathinte verukal	Book	Book	National	2017	978-95-85899- 85-8	NSS College Manjeri	Insight publication	
29	Ajitha C Menon	Hindi Penkathakal	Hindi Penkathakal	Book	Book	National	2017	978-93- 528877-05	NSS College	Olive Publica	tions
30	VINAYA BHASKARAN	Nuts and Bolts of English	Nuts and Bolts of English	Book	Book	National	2017	798-81-920171-	Magjeri College Manjeri	Poorna publication	
31	Aathira Nandan	Aummakagnakar Avatharipikkunna Dwandwangal Sally Morgante ente edavum CK Januvinte	Ulkkannadikal	Book	Book	National	2018	93-86822-93-2	NSS College Manjeri	Kairali books	
32	Dr Santhoshkumar Vallikkat	Eth avalude bhashayanu	Pennine mochipikunna vaakukal	Book		National	2018	93-88087-07-0	NSS College Manjeri	Kairali books	
33	Dr Santhoshkumar Vallikkat	navapariprekshyan	Novelukaladayalappetu thunna charithravumpradesika thayum	Book	Book	National	2018		NSS College Manjeri	MES college, Mampad	
34	Rajeshkumar.T	Media Musings	Study of 10 world movies-Plants take iconic and centrestage	Book	Book	National	2019	978-93-87398- 96-2	NSS College Manjeri	UGC-HRDC University of Calicut	
35	Dr Santhoshkumar Vallikkat	Paristhithi Padam	Paristhithi Padam	Book	Book	National	2019		NSS College Manjeri	Insight publication	

	Saritha P K and Aparna P	Innovations and trends in financial system	Savings and investment habit of MGNREG Women workers with special reference to Mannarkkad municipality	Book	Book	National	ISBN 978-93- 88742-13-9	NSS College Manjeri	Pratham Publcations	
37	Geetha K	Innovations and trends in financial system	Effectiveness of RSBY among beneficiaries with special reference to Nilambur Taluk	Book	Book	National	ISBN 978-93-	NSS College Manjeri	Pratham Publcations	



# India's Foreign Direct Investment Opportunities, Challenges and Policy Recommendations

Aravind J.

Assistant Professor, Department of Commerce, N.S.S. College Manjeri, Kerala, India. Email: aravindjayanthy@gmail.com

Priyalakshmi P. N.

Assistant Professor, Department of Commerce, N.S.S. College
Manjeri, Kerala, India. E mail: priyaaravind4u@gmail.com

## Abstract

The spectacular and unprecedented growth of FDI in the global economic landscape over the last two decades has made it an integral part of the development strategy of both the developed and developing nations. It acts as a major eatalyst in the development of a country through up-gradation of technology, managerial skills and capabilities in various sectors. Rise in purchasing power, growing consumerism and brand proliferation has led to retail modernization in India. However, many are of the view that FDI is a big threat to sovereignty of both host and domestic business houses. Faster exploitation of natural resources for profit may deprive the host of such resources in the long run. Midst of debate on pros and cons of FDI, world economy has observed a tremendous change in the volume and pattern of FDI. There is clearly an intense global competition of FDI. India is not behind this global race of attracting foreign investment. India emerged as an attractive FDI destination in services, but fail to evolve as a manufacturing hub which has greater economic benefits. Even though FDI is one of the important sources of financing economic development, it is not a crystal solution for poverty eradication, unemployment and other social ills. India needs a massive investment to achieve the goals of Vision 2020. The present paper focuses on the current status of FDI in India, addressing the related opportunities and challenges, and recommendations for the issues.

Keywords: FDI - Opportunities and Challenges - Policy Recommendations

#### I. Introduction

Widespread liberalization and deregulation of financial markets, cross-border mergers and acquisitions (M&As), increasing role of investors willing to invest abroad, rapid advances in modern telecommunication and computer network – have all resulted in a tremendous upsurge of international capital flows in India, particularly private capital flows, as compared to official capital flows over the last two decades. Among the various forms of foreign investment, foreign direct investment (PDI) flows are usually preferred over other forms of external finance because they are non-debt creating, non-volatile and their returns depends on the performance of projects financed by the investors. In fact, FDI provides a win – win situation to both the host and the home countries. The home countries want to take the advantage of the vast markets opened by industrial growth. On the other hand the host countries want to acquire technological and managerial skills and supplement domestic savings and foreign exchange. Moreover, in order to overcome the deficiencies of all kinds of resources viz. financial, capital, entrepreneurship, technological know-how, skills and practices and access to markets abroad, in their economic development, developing nations accepted FDI as a sole visible panacea for all their scarcities.

#### II. India's FDI - An Overview and Current Status

Since the inception of economic and financial reforms of 1991, the FDI inflow in India is increasing, however india has vast potential for absorbing greater flow in the coming years. Many efforts are being made to attract greater inflow of FDI in the country by taking several actions both on policy and implementation front. FIPB has been shifted to the department of economic affairs under the ministry of finance and company affairs with more power and freedom. Moreover, the matters relating to FDI policy and its promotion and facilitation of investment by NRI and overseas corporate bodies will continue to be handled by this department, as the application form for carrying on business (COB) licenses has been revised, liberal promotion on the morit and

proper monitoring scheme has been geared up by the concerned ministry. The basic requirement of foreign investing community in making their investment decision is availability of timely and reliable information about policies and procedures governing FDI in India. Time and again government policies, economic conditions, political stability, resources, preference of investors, cross border M&A, portfolio investment, FII, security of life and property and market sentiments are to be looked into in order to attract FDI into the country.

## II (A). FDI Policy

The department of Industrial Policy and Promotion is the nodal department for formulation of the policy of the government on Foreign Direct Investment. Government has put in place a liberal policy on FDI, under which FDI, up to 100%, is permitted under the automatic route, in most sectors. There is a small list of sectors prohibited for FDI which includes:

- Lottery Business including Government/ Private/On-line Lotteries
- Gambling and Betting including casinos
- 3. Business of Chit fund
- 4. Nidhi company
- Trading of Transferable Development Rights (TDRs) 5.
- 6. Real Estate Business or Construction of farm Houses
- Manufacturing of Cigars, Cheroots, Cigarillos and Cigarettes 7.
- Activities/ Sectors not opened to private sector investment including Atomic Energy and Railway Transport 8.

## II (B). FDI over the Years

The FDI inflows into India over a period of 10 years shows increasing trend except in four years, i.e., 2003 - 04, 2006-07, 2010-11 and 2012-13. Table 1 shows the statistics of FDI in India.

Table 1: FDI Inflows in India Years FDI Inflows (in Rs. Crore) 2003-04 11789 2004-05 14653 2005-06 24613 2006-07 70630 2007-08 98664 2008-09 123025 2009-10 123,377 2010-11 88,520 2011-12 173,947 2012-13 121,907

Source: FDI Statistics (dipp.nic.in)

## II (C). Current Status

- FDI cap in telecom raised to 100% from 74%; up to 49% through automatic route and beyond via FIPB
- No change in 49% FDI limit in civil aviation.

a communication of the communi

FDI cap in defence production to stay at 26%; higher investment may be considered in state-of-the-art technology production by CCS.

- 4. 100% FDI allowed in single brand retail; 49% through automatic, 49-100% through FIPB.
- FDI limit in insurance sector raised to 49% from present 26%, subject to Parliament approval.
- FDI up to 49% in petroleum refining allowed under automatic route, from earlier approval route.
- 7. In power exchanges, 49% FDI allowed through automatic route, from earlier FIPB route.
- Raised FDI in asset reconstruction companies to 100% from 74%; of this up to 49% will be under automatic route.
- FDI limit increased in credit information companies to 74% from 49%.
- 10. FDI up to 49% in stock exchanges, depositories allowed under automatic route.
- 11. FDI up to 100% through automatic route allowed in courier services.
- 12 FDI in tea plantation up to 49% through automatic route; 49-100% through FIPB route.
- 13. No decision taken on FDI cap in airports, media, brown field pharma and multi-brand retail.

## II (D). Modes of FDI: Sector wise

The sector wise classification of FDI cap is shown in Table 2.

Table 2: FDI Sector wise

Sector/Activity	FDI Cap/Equity	Entry/Route
Hotel and Tourism	100%	Automatic
NBFC	49%	Automatic
Insurance	49%	Automatic
Telecommunication:Cellular, Value added services,ISP's with gateways,Electronic mail and Voice License	49% 74% 100%	Automatic Above 49% need Govt. License
Trading Companies: Primarily export activities Bulk exports, cash and carry wholesale trading	51% 100%	Automatic Automatic
Power (other than atomic reactor power plants)	100%	Automatic
Drugs and Pharmaceuticals	100%	Automatic
Roads, Highways, Ports and Harbors	100%	Automatic
Pollution Control and Management	-100%	Automatic
Call Centers	100%	Automatic
BPO de la companya de	100%	Automatic

## III. Issues and Challenges

In addition to India's poor performance in terms of competitiveness, quality of infrastructure, and skills and productivity of labour, there are several other factors that make India a far less attractive ground for direct investment than the potential she has. Given that India has a huge domestic market and a fast growing one, there is every reason to believe that continued reforms that improve institutions and economic policies would create an environment conducive for private investment and substantially large volumes of FDI will flow to India. Some of the major determinants are listed below:

## III (A). Restrictive FDI Regime

The FDI regime in India is still quite restrictive. As a consequence, with regard to cross-border ventures, India ranks 57 in the GCR 1999. Foreign ownership between 51 and 100 per cent of equity still requires a long procedure of government approval barring few sectors. There does not seem to be any justification for continuing with this rule. This rule should be scrapped in favour of automatic approval for 100 % foreign ownership except on a small list of sectors that may continue to require government authorization.

ħ

## III (B). Lack of Clear Cut and Transparent Sectoral Policies for FDI

Expeditious translation of approved FDI into actual investment would require more transparent sectoral policies, and a drastic reduction in time-consuming red-tapism and unauthorized delays by the government officials.

## III (C). High Tariff Rates by International Standards

India's tariff rates are still among the highest in the world, and continue to block India's attractiveness as an export platform for labour intensive manufacturing production. On tariffs and quotas, India is ranked 52 in the 1999 GCR, and on average tariff rate, India is ranked 59 out of 59 countries being ranked. Much greater openness is required which among other things would include further reductions of tariff rates to averages in East Asia (between zero and 20 per cent).

## III (D). Lack of Decision Making Authority with the State Governments

The reform process so far has mainly concentrated at the central level. India has yet to free up its state governments sufficiently so that they can add much greater dynamism to the reforms. In most key infrastructure areas, the central government remains in control or at least with veto over state actions. Greater freedom to the states will help foster greater competition among themselves. The state governments in India need to be viewed as potential agents of rapid and salutary change.

## III (E). Limited Scale of Export Processing Zones

The very modest contributions of India's export processing zones to attract FDI and overall export development call for a revision of policy. India's export processing zones have lacked dynamism because of several reasons, such as their relatively limited scale; the Government's general ambivalence about attracting FDI; the unclear and changing incentive packages attached to the zones; and the power of the central government in the regulation of the zones, in comparison with the major responsibility of local and provincial government in China.

## III (F). No Liberalization in Exit Barriers

While the reforms implemented so far have helped remove the entry barriers, the liberalization of exit barriers has yet to take place. In our view, this is a major deterrent to large volumes of FDI flowing to India. An exit policy needs to be formulated such that firms can enter and exit freely from the market. While it would be incorrect to ignore the need and potential merit of certain safeguards, it is also important to recognize that safeguards if wrongly designed and/or poorly enforced would turn into barriers that may adversely affect the health of the firm. The regulatory framework, which is in place, does not allow the firms to undertake restructuring.

## III (G). Fluctuating Exchange Rates

The exchange rates of different currencies are very much fluctuating time and again which poses problem for the prospective investor in the country. The past trends were not satisfactory but hopes to improve in future. No doubt the fluctuation were temporary but it has affected the inflow of FDI to a large extent in India and other Asian countries.

#### IV. Policy Recommendations

India has failed to evolve as an inward FDI manufacturing destination which is sweetest of sources of FDI. It is widely reported that India lags behind in terms of business environment, which is not conductive for doing business. These factors are acute labour market rigidities, lack of world class ports and roads and on an

and with the confidence of the confidence

THE STATE OF THE

average 6-7 hours of power cuts. The issues of geographical disparities of FDI in India need to be address in priority. Many states in India are making serious efforts to simplify regulations for setting up and operating the industrial units. In order to attract foreign investors, many of them are offering packages in the form of tax rebates, capital and interest subsidies, reduced power tariff etc. To maximize the benefits of FDI persistently, India should also focus on developing human capital and technology.

FDI can be instrumental in developing rural economy. There is abundant opportunity in green field projects. But the issue of land acquisition and the steps taken to protect local interests by various state governments are not encouraging. India has a huge pool of working population. But due to poor quality education, there is acute shortage of talents. FDI in education sector is very low, which needs to be encouraged. The issues of commercialization of education, regional gap and structural gap have to be addressed on priority. In order to improve technological competitiveness in India, FDI into research and development should be promoted. Special package can be also instrumental in mobilizing FDI in R&D. The problems in banking and insurance sectors should also be addressed by making them more competitive.

## References

Prithy Raj Sanyal (2011), "An Update of Issues, Challenges and Opportunities in FDI in India", ICOQM-10, June Rajib Bhattacharyya (2012), "The Opportunities and Challenges of FDI in Retail in India", IOSR Journal of Humanities and Social Science (JHSS), Volume 5, Issue 5 (Nov. - Dec. 2012), PP 99-109

Sarma, E.A.S (2005), "Need for Caution in Retail FDI," Economic and Political Weekly, Vol.40, No. 46, PP.4795-98. Saagar Shamrao Gaikwad (2012), FDI in Indian Retail sector & Competition Issues, Internship Project Report, December. www.dipp.nic.in/English/Publications/FDI\_Statistics/FDI\_Statistics.aspx



SIGNATURE OF ERANAD HISTORICAL PERCEPTIONS

Editor Haripriya M

Research Publication Committee, NSS College Manjeri

## Signature of Eranad - Historical Perceptions (English)

Edited by Haripriya.M

Published by Research Publication Committee, NSS College Manjert

First Published October 2014

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or any means, electronic or mechanical, including photocopying. recording or any information storage and retrieval system. without permission in writing from the publication committee The authors are solely responsible for the opinion expressed in the articles

Cover & Book Design : Insight Creations 0495 - 4020666 Printing: Vibgyor Imprints

ISBN-978-81-926618-3-4

NSS College Manjeri (Accredited by NAAC with 'B' Grade) Manjeri College Post Malappuram dist, Kerala,676122 Phone: 0483-2766136, 2766202 (Fax) Email.nsscollegemji@gmail.com Web site: www.nsscollegemanjert.in

Price: ₹ 250, \$8

Distribution: ( Insight Publica

## CONTENTS

CONTENT	
Micro-History and the Production of Historical Knowledge	
Micro-History and the Production of Historian  K.N. Ganesh  The Society of Branad During 19th century  Kunhali. V	19
The Society of Brand Danie	04 :
Branad in Modern Kerata Trans-	24
Theosophy in the Cultural Life of Colonial Eranad	29
Sivadasan, P. Si	
From Othupalli to Mappila School Eranad Mappila's Journey towards Modernity  P. P. Abdul Razak  P. P. Abdul Razak	40
It P. Abdul Razak  Identity Markers in Mappila Dialect of Eranad  Subblavi C	48
Satisfact C  Culture, Identity and the politics of Location: Representation of	
Franad in the selected remains	
Kuthu Ratheeb: Religion, Ritual and Theatre	١
**Dinner Thorone!  From communation to secularism:contours of transformation in Frankd / Malabar in the wake of the rebellion of 1921  Forthermal Tatakkayil	
Remembrance of an Massaere : Manipuzanakan di ta	77
Harpriya.M  Rebellion The Otherade Emotions, Expressions and Reality	81
Pensant Migration and Socio Feonomie Changes in Eranad To	ıluk 86
Pensant Migration and The Action Abulter Linds Abulter	ic
Andre Mathew  Plantations as a Centre Of Exchange and Social Change in The History Of Eranad  Otherskammer  Page Manuel Processing Comments of the Comments of	97
Social life of Nayadis in Uranad Socialism TP	106
Megalithic Phase of I Good	120

25,

SIS ٨ĸ.

> ittee iitee

b.85,

alaya

1940, ranur,

fanur). yith M.

andran

939-40"

142-143; 134-150.

layudhan,

# Recollections of Mampuzhakkal Massacre at Kavanur

Haripriya M

he Malabar Rebellion (also known as the "Moplah Rebellion",) was an armed uprising in 1921 against British authority and Hindu Janmis in the Malabar region of Southern India by Mappila Muslims and the culmination of a series of Mappila revolts that recurred throughout the 19th Century and early 20th Century. The 1921 rebellion began as a reaction against a heavy handed crackdown on the Khilafat Movement by the British authorities in the Eranad and Valluvanad taluks of Malabar. In the initial stages, a number of minor clashes took place between Khilafat volunteers and the police, but the violence soon spread across the region. The Mappilas attacked and took control of police stations, British government offices, courts and government treasuries. The largely kudiyaan (tenant) Mappilus also attacked and killed Janmi (landlords) of the Hindu Nair and Brahmin Nambudirl castes. In the later stages of the uprising, Mappilas committed several atrocities against the Hindu community, whom they accused of having helped the police to suppress their rebellion. For six months from August 1921, the rebellion spread over 2,000 square miles (5,200 km2) - some 40% of the South Malahar region of the Madras Presidency. About 10,000 people lost their lives, although official figures put the numbers as 2337 rebels killed, 1652 injured and 45,404 imprisoned! Unofficial estimates put the number of imprisoned as almost 50,000 of whom 20,000 were deported, mainly to the penal colony in the Andaman 77

Islands, while around 10,000 were missing Each village of Eranad has its own stories and memories about the Malabar rebellion. More over each family has their own experiences and memories of their ancestors. The pain and sufferings of that period have been handed over to the next generations orally. Though the memories have lost their colour due to passage of time they still remain in the minds of the posterity. The new generation still remembers it as a legacy of the past, especially of their ancestors, full of heroism, patriotism and a feel

Kavanur in the Eranad taluk, near Manjeri, was the centre of riots. Kavanur was 118 kms (73.00 miles) away from Manjeri and the land of secularism. belonged to the Thavazhi of Zamorius called Puthiyara Kovilakam. Some parts of the land belonged to the Nilambur Kovilakam. There was some Devaswom land also. As such the 'Khilafat' movement and the Malabar rebellion deeply influenced the people of Kavanur.

The people of Mampuzhakkal in Kavanur are having distinct memories about the cruelty of the British authorities. The natives were helpless in combating the well equipped British army, Mampuzhakkal is at a distance of 4 to 5 kms from Kavanur town. There is a tomb in memory of the martyrs of that area. During the Khilafat period, there were so many outbreaks in the Eranadu taluk. Most of them were against the agricultural policies followed by the British and the lenient attitude of the Hindu Janmis towards the British. According to historical records, the 'Wagon Tragedy' is considered as the most prominent massacre in Malubar. But the Mampuzhakkal incident reveals that there were many incidents more cold blooded than the wagon tragedy, "In 1921 British army put a house on fire in which large number of natives belonging to different communities were trapped. Mundakkaparambil Veeraankutty, who was a prominent native was shot dead, and the people who sought asylum at his residence were burned alive to death by the British Army, Becraankutty, aged 75, grandson of Veeraankutty narrated the incident from his memory. Marakkar, father of Beeraankutty Jr. was 14 years old at the time of this incident. Beerankutty had heard the stories from his father.

Thuvvakkayyil Pathumma, aged 101, is a living witness of the incident. She was aged 8 at the time of the incident. Due to the riots people were fleeing from the area. Most of them fled to Kondotty, thinking that the place of 'Kondotty Thangal' would save their lives as 'Kondotty Thangal' was having a friendly relationship with the British empire, 'Kondotty Thungal' issued tokens, which helped people to avoid detention and attacks from the British end. Pathumma, along with her younger sister went there. On return from Kondotty, Pathumma came to know about this incident. In the words of Pathumma, Aishuma and her daughter escaped from the fire through the burnt door of the house.

Nareekkodan Moideenkutty, son-in-law of Pathumma is also having the details of this incident. Even though Mundakkaparambil Vceraankutty showed the token issued by 'Kondotty Thangal', the British opened fire at him without paying any attention to the token.

When the Malabar Rebellion became strong, a large contingent of military came to Eranad area and with the help of strict patrolling, the repressive measures were strengthened by the army. During this time a bridge near Mampuzhakkal collapsed which made the government suspect about subotage. As a result a large number of people were hunted, especially the Muslims. The fire incident at the house of Mampuzhakkai was also a part of this. But the occupants of this house were not the rioters; instead, there were pregnant women, aged ones, sick people, unable to travel to other safe places in order to escape from the revolters. Some others also were there to look after these people and their 'adiyaans'. They were using this place as a 'haven of refuge'.

The very next day of the incident neighbours collected bones and ashes of the victims and put them at a nearby location. People of next generation preserve the area even now and consider it as a symbol of martyrdom of their ancestors. Similar incidents have been recorded in histor. An instance is the attack on a house at Cherukavu Veliyaparambil. Same sort of incident has been reported in a well near Tuvvur. The officials who committed these, to suppress the riots, for the British government were highly rewarded. As a result most of the incidents have been reported quite normally. But in this case why the matter was no reported appears to be an enigma.

25,

51S AK,

> iittee iittee p.85,

alaya

. 1940, Tanur,

ranur), vith M. andran

939-40"

142-143; 134-150.

layudhan,

# Recollections of Mampuzhakkal Massacre at Kavanur

Haripriya M

he Malabar Rebellion (also known as the "Moplah Rebellion",) was an armed uprising in 1921 against British authority and Hindu Jannuis in the Malabar region of Southern India by Mappila Muslims and the culmination of a series of Mappila revolts that recurred throughout the 19th Century and early 20th Century. The 1921 rebellion began as a reaction against a heavy handed crackdown on the Khilafat Movement by the British authorities in the Eranad and Valluvanad taluks of Malabar. In the initial stages, a number of minor clashes took place between Khilafat volunteers and the police, but the violence soon spread across the region. The Mappilas attacked and took control of police stations, British government offices, courts and government treasuries. The largely kudiyaan (tenant) Mappilus also attacked and killed Janmi (landlords) of the Hindu Nair and Brahmin Nambudirl castes. In the later stages of the uprising, Mappilas committed several atrocities against the Hindu community, whom they accused of having helped the police to suppress their rebellion. For six months from August 1921, the rebellion spread over 2,000 square miles (5,200 km2) - some 40% of the South Malabar region of the Madras Presidency. About 10,000 people lost their lives, although official figures put the numbers as 2337 rebels killed, 1652 injured and 45,404 imprisoned! Unofficial estimates put the number of imprisoned as almost 50,000 of whom 20,000 were deported, mainly to the penal colony in the Andaman Islands, while around 10,000 were missing

Each village of Eranad has its own stories and memories about the Malabar rebellion. More over each family has their own experiences and memories of their ancestors. The pain and sufferings of that period have memories of their ancestors. The pain and sufferings of that period have been handed over to the next generations orally. Though the memories have lost their colour due to passage of time they still remain in the minds have lost their colour due to passage of time they still remain in the minds of the posterity. The new generation still remembers it as a legacy of the past, especially of their ancestors, full of heroism, patriotism and a feel past, especially of their ancestors, full of heroism, patriotism.

of secularism.

Kavanur in the Eranad taluk, near Manjeri, was the centre of riots.

Kavanur was 118 kms (73.00 miles) away from Manjeri and the land belonged to the Thavazhi of Zamorins called Puthiyara Kovilakam. Some parts of the land belonged to the Nilambur Kovilakam. There was some parts of the land belonged to the Nilambur Kovilakam. There was some Devaswom land also. As such the 'Khilafat' movement and the Malabar rebellion deeply influenced the people of Kavanur.

The people of Mampuzhakkal in Kavanur are having distinct memories about the cruelty of the British authorities. The natives were helpless in combating the well equipped British army. Mampuzhakkul is at a distance of 4 to 5 kms from Kavanur town. There is a tomb in memory of the martyrs of that area. During the Khilafat period, there were so many outbreaks in the Eranadu taluk. Most of them were against the agricultural policies followed by the British and the lenient attitude of the Hindu Janmis towards the British. According to historical records, the 'Wagon Tragedy' is considered as the most prominent massacre in Malabar. But the Mampuzhakkal incident reveals that there were many incidents more cold blooded than the wagon tragedy, "In 1921 British army put a house on fire in which large number of natives belonging to different communities were trapped. Mundakkaparambil Veeraankutty, who was a prominent native was shot dead, and the people who sought asylum at his residence were burned alive to death by the British Army, Beeraankutty, aged 75, grandson of Veeraankutty narrated the incident from his memory, Marakkar, father of Beeraankutty Jr. was 14 years old at the time of this incident. Beerankutty had heard the stories from his father.

Thuvvakkayyil Pathumma, aged 101, is a living witness of the incident. She was aged 8 at the time of the incident. Due to the riots people were fleeing from the area. Most of them fled to Kondotty, thinking that the place of 'Kondotty Thangal' would save their lives as 'Kondotty Thangal' was having a friendly relationship with the British empire. 'Kondotty Thangal' issued tokens, which helped people to avoid detention and attacks from the British end. Pathumma, along with her younger sister went there.

On return from Kondotty, Pathumma came to know about this incident. In the words of Pathumma, Aishuma and her daughter escaped from the fire through the burnt door of the house.

Nareckkodan Moideenkutty, son-in-law of Pathumma is also having the details of this incident. Even though Mundakkaparambil Vceraankutty showed the token issued by 'Kondotty Thangal', the British opened fire at him without paying any attention to the token.

When the Malabar Rebellion became strong, a large contingent of military came to Eranad area and with the help of strict patrolling, the repressive measures were strengthened by the army. During this time a repressive measures were strengthened by the army. During this time a repressive measures were strengthened by the army. During this time a repressive measures were strengthened by the army. During this time a repressive measures were strengthened by the army. During this time a repressive measures were in a repressive measures as a strengthened by the army. During this place as a 'haven of refuge'.

using this place as a 'haven of refuge'.

The very next day of the incident neighbours collected bones and ashes of the victims and put them at a nearby location. People of next generation preserve the area even now and consider it as a symbol of generation preserve the area even now and consider it as a symbol of martyrdom of their ancestors. Similar incidents have been recorded in history. An instance is the attack on a house at Cherukavu Veliyaparambil. Same sort of incident has been reported in a well near Tuyvur. The officials Same sort of incident has been reported in a well near Tuyvur. The officials who committed these, to suppress the riots, for the British government were highly rewarded. As a result most of the incidents have been reported quite normally. But in this case why the matter was not reported appears to be an enigma.

25,

SIS KK.

ittee ittee

p.85,

alaya

1940,

Tanur,

Tanur), vith M. andran

939-40"

142-143; 134-150.

layudhan,

# Recollections of Mampuzhakkal Massacre at Kavanur

Haripriya M

he Malabar Rebellion (also known as the "Mopiah Rebellion",) was an armed uprising in 1921 against British authority and Hindu Janmis in the Malabar region of Southern India by Mappila Muslims and the culmination of a series of Mappila revolts that recurred throughout the 19th Century and early 20th Century. The 1921 rebellion began as a reaction against a heavy handed crackdown on the Khilafat Movement by the British authorities in the Eranad and Valluwanad taluks of Malabar. In the initial stages, a number of minor clashes took place between Khilafat volunteers and the police, but the violence soon spread across the region. The Mappilas attacked and took control of police stations, British government offices, courts and government treasuries. The largely kudiyaan (tenant) Mappilus also attacked and killed Janmi (landlords) of the Hindu Nair and Brahmin Nambudirl castes. In the later stages of the uprising, Mappilas committed several atrocities against the Hindu community, whom they accused of having helped the police to suppress their rebellion. For six months from August 1921, the rebellion spread over 2,000 square miles (5,200 km2) - some 40% of the South Malabar region of the Madras Presidency. About 10,000 people lost their lives, although official figures put the numbers as 2337 rebels killed, 1652 injured and 45,404 imprisoned! Unofficial estimates put the number of imprisoned as almost 50,000 of whom 20,000 were deported, mainly to the penal colony in the Andaman

Islands, while around 10,000 were missing Each village of Eranad has its own stories and memories about the Malabar rebellion. More over each family has their own experiences and memories of their ancestors. The pain and sufferings of that period have been handed over to the next generations orally. Though the memories have lost their colour due to passage of time they still remain in the minds of the posterity. The new generation still remembers it as a legacy of the past, especially of their ancestors, full of heroism, patriotism and a feel

Kavanur in the Eranad taluk, near Manjeri, was the centre of riots. of secularism. Kavanur was 118 kms (73,00 miles) away from Manjeri and the land belonged to the Thavazhi of Zamorius called Puthiyara Kovilakam. Some parts of the land belonged to the Nilambur Kovilakam. There was some Devaswom land also. As such the 'Khilafat' movement and the Malabar rebellion deeply influenced the people of Kavanur.

The people of Mampuzhakkal in Kayanur are having distinct memories about the cruelty of the British authorities. The natives were helpless in combating the well equipped British army, Mampuzhakkal is at a distance of 4 to 5 kms from Kavanur town, There is a tomb in memory of the martyrs of that area. During the Khilafat period, there were so many outbreaks in the Eranadu taluk. Most of them were against the agricultural policies followed by the British and the lenient attitude of the Hindu Janmis towards the British. According to historical records, the 'Wagon Tragedy' is considered as the most prominent massacre in Malabar, But the Mampuzhakkal incident reveals that there were many incidents more cold blooded than the wagon tragedy. "In 1921 British army put a house on fire in which large number of natives belonging to different communities were trapped. Mundakkaparambil Veeraankutty, who was a prominent native was shot dead, and the people who sought asylum at his residence were burned alive to death by the British Army, Becraankutty, aged 75, grandson of Veeraankutty narrated the incident from his memory. Marakkar, father of Beeraankutty Jr. was 14 years old at the time of this incident. Beerankutty had heard the stories from his father.

Thuvvakkayyil Pathumma, aged 101, is a living witness of the incident. She was aged 8 at the time of the incident. Due to the riots people were fleeing from the area. Most of them fled to Kondotty, thinking that the place of 'Kondotty Thangal' would save their lives as 'Kondotty Thangal' was having a friendly relationship with the British empire. 'Kondotty Thangal' issued tokens, which helped people to avoid detention and attacks from the British end. Pathumma, along with her younger sister went there. On return from Kondotty, Pathumma came to know about this incident. In the words of Pathumma, Aishuma and her daughter escaped from the fire through the burnt door of the house.

Nareckkodan Moideenkutty, son-in-law of Pathumma is also having the details of this incident. Even though Mundakkaparambil Veeraankutty showed the token issued by 'Kondotty Thangal', the British opened fire at him without paying any attention to the token.

When the Malabar Rebellion became strong, a large contingent of military came to Eranad area and with the help of strict patrolling, the repressive measures were strengthened by the army. During this time a bridge near Mampuzhakkal collapsed which made the government suspect about subotuge. As a result a large number of people were hunted, especially the Muslims. The fire incident at the house of Mampuzhakkal was also a part of this. But the occupants of this house were not the rioters; instead, there were pregnant women, aged ones, sick people, unable to travel to other safe places in order to escape from the revolters. Some others also were there to look after these people and their 'adiyaans'. They were using this place as a 'haven of refuge'.

The very next day of the incident neighbours collected bones and ashes of the victims and put them at a nearby location. People of next generation preserve the area even now and consider it as a symbol of martyrdom of their ancestors. Similar incidents have been recorded in history. An instance is the attack on a house at Cherukavu Veliyaparambil. Same sort of incident has been reported in a well near Tuvyur. The officials who committed these, to suppress the riots, for the British government were highly rewarded. As a result most of the incidents have been reported quite normally. But in this case why the matter was not reported appears to be an enigma.

25,

SIS AK.

ittee

p.85,

alaya

1940, Tanur,

ranur), vith M. andran

939-40"

142-143; 134-150.

layudhan,

# Recollections of Mampuzhakkal Massacre at Kavanur

Haripriya M

he Malabar Rebellion (also known as the "Mopiah Rebellion",) was an armed uprising in 1921 against British authority and Hindu Janmis in the Malabar region of Southern India by Mappila Muslims and the culmination of a series of Mappila revolts that recurred throughout the 19th Century and early 20th Century. The 1921 rebellion began as a reaction against a heavy handed crackdown on the Khilafat Movement by the British authorities in the Eranad and Valluvanad taluks of Malabar. In the initial stages, a number of minor clashes took place between Khilafat volunteers and the police, but the violence soon spread across the region. The Mappilas attacked and took control of police stations, British government offices, courts and government treasuries. The largely kudiyaan (tenant) Mappilus also attacked and killed Janmi (landlords) of the Hindu Nair and Brahmin Nambudiri castes. In the later stages of the uprising, Mappilas committed several atrocities against the Hindu community, whom they accused of having helped the police to suppress their rebellion. For six months from August 1921, the rebellion spread over 2,000 square miles (5,200 km2) - some 40% of the South Malabar region of the Madras Presidency. About 10,000 people lost their lives, although official figures put the numbers as 2337 rebels killed, 1652 injured and 45,404 imprisoned! Unofficial estimates put the number of imprisoned as almost 50,000 of whom 20,000 were deported, mainly to the penal colony in the Andaman

# നദേശനദം ചര്യത്രത്യം സ്വീധധാള്

MIJS Malemage

ഗതിവേഗമേറിയ സാമുഹികമാറ്റത്തിന്റെയും ഇഞാന വികാസത്തിന്റെയും കാലത്ത് ഏന്റോടിന്റെ ചരിത്രമുന്ദ്രകൾ തേടിയുള്ള താത്രയുടെ ഒരു ഘട്ടം രേഖപ്പെടുത്തുകയാണ് ഈ പുസ്തകം നവ ചരിത്ര പഠനത്തളുടെയും സംസ്ക്കാര പഠനത്തിന്റെയും വിപുലമായ രേഖലയിലാണ് ഇത് നിർവ്വഹിക്കപ്പെട്ടത്.



Research
Publication committee,
NSS college Manjeri
www.nsscollegemanjeri.in
Study ₹ 180/-

. ്2cmറ**ക്ര** ംഗ്രത്യിലെ ംഗ്രബൈപ്

**ബ്രെയ്ട് ജളാകോ** 'സ്റ്റ്ര.'സ്റ്റ്രം, എസ്. എൻ. എവ്വം കാളേജ് മരേയ്യേ

## Eranad: Pradesavum Charithravum (Malayalam)

982 (1.686) 1934 (**1.886)** 1934 (1.78

Edited by Haripriya,M

Published by Research Publication committee, NSS college Munjeri

First Published October 2014 © Editor

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or any information storage and retrieval system, without permission in writing from the publication committee [The authors are solely responsible for the opinion expressed in the articles]

Cover & Book Design : Insight Creations = 0495-4020666 Printing : Vibgyor Imprints

ISBN:978-81-926618-2-7

NSS College Manjeri (Accredited by NAAC with 'B' Grade) Manjeri College Post Malappuram dist, Kerala,676122 Phone: 0483-2766136, 2766202 (Fax) Email.nsscollegemji⊕gmail.com Web site: www.nsscollegemanjerl.in

Price: ₹ 180

Distribution: ( msient publica

## ഉള്ളടക്കം

ഏറനാടിന്റെ പ്രാദേശികചരിത്രം <i>വിജയലക്ഷ്മി. കര</i>	
വിജയലക്ഷ്മി. എം	
നെടിയിരിച്ചെ സൂര	
എൻ.എം നമ്പുതിരി ലോഗൻ കണ്ട ഏറനാട്	
ഹരിപ്രീയ എം. കലാപം, കലാപാനന്തരം	
എം. ഗംഗാധരൻ മാപ്പിള സാമൂഹൃവൽക്കരണത്തിന്റെ ഏറനാടൻ പെരുമ ബാലകൃഷ്ണൻ വള്ളിക്കാണ്	
ബാലകൃഷ്ണൻ വള്ളിക്കുന്ന് പൂലിക്കോട്ടിൽ ഹൈദർ കൃതികളിലെ	50
എം.എൻ കാരശ്ശേരി	
ജലവഴക്കത്തിന്റെ ചരിത്രവഴിയിൽ ഏറനാടിന്റെ ഇടം എ.നുജൂം	57
ഏറനാടൻ മാപ്പിളമാരുടെ താളബോധ സംസ്കാരത്തിലെ സ്വീകരണവും നിരാകരണവും <sup>യമീരർ അഹമ്മദ്</sup>	69 !
സീതി ഹാജി എന്ന കഥാപുരുഷൻ <i>വാർ തറമേൽ</i>	
ദ്വറനാടൻ മലയാളത്തിൽ മാപ്പിള മലയാളത്തിന്റെ വാധീനം- ഒരു ചരിത്ര വീക്ഷണം വർഗഹൻ മജീദ്	
µവനാടൻ സംസ്കൃതിക്ക് കോട്ടയ്ക്കലിന്റെ സംഭാവന <i>പ്രമാഷ് വള്ളിക്കാട്</i>	91
്രന്നാടിന്റെ കാലവും ദേശവും പുലിക്കോട്ടിൽ ൃതിപളിൽ	. 99
പാനിച്ചുഹാമ്മർ് പുത്തലത്ത്	

# ലോഗൻ കണ്ട ഏറനാട്

ഹരിപ്രിയ എം.

പ്രബാറിലെ മാപ്പിള താലൂക്കുക<mark>ളിൽ നിലവിലുളള കാണ ജൻമ</mark> മതുറദയെ പറ്റി പഠനം നടത്തി റിപ്പോർട്ട് ചെയ്യുവാൻ ബ്രിട്ടീഷ് ഗവൺമെന്റ് ആവശ്യപ്പെട്ടത് അനുസരിച്ച് 1881 ഫെബ്രവരിയിൽ വില്ല്യം ലോഗൻ സ്പെഷ്യൽ ഡ്യൂട്ടിയിൽ പ്രവേശിച്ചു. ഇതിന്റെ ഫലമായാണ് 1882 ൽ ലോഗൻ സുപ്രധാനമായ മലബാർ ടെനൻസി കമ്മീഷൻ റിപ്പോർട്ട് സമർപ്പിച്ചത്. 1888 വരെ അദ്ദേഹം മലബാർ കലക്ടർ പദവി ന്മിൽ പ്രവർത്തിച്ചു. ഈ അവസരത്തിലാണ് ഇന്ത്യാ ഗവൺമെന്റ് ഇന്ത്യാ ഗസറ്റിയറും അതതു ജില്ലകളുടെ ചരിത്രത്തെയും സംസ്കാരത്തെയും ഭരണത്തെയും പ്രതിപാദിക്കുന്ന ജില്ലാ മാന്വലുകളും <mark>പ്രസിദ്ധീകര</mark>ി ക്കുവാനുള്ള സമഗ്രമായ ഒരു പദ്ധതി നടപ്പിലാക്കിയത്. ഇതിന്റെ ഫലമായി മലബാർ മാമ്പൽ എഴുതാൻ ലോഗ**നെ ചുമതലപ്പെടുത്തു** കയും 1887ൽ ഒന്നാം വോളിയം പ്രസിദ്ധീകരിക്കുകയും ചെയ്തു. മല ബാററിൽ 1884 ൽ ഉണ്ടായ ഒരു മാപ്പി**ള ലഹളയെ കുറിച്ച് ലോഗൻ** എഴുതിയ റിപ്പോർട്ടിൽ അത് ഇവിടുത്തെ കാർഷിക പ്രശ്നങ്ങളുമായി ബന്ധപ്പെട്ടതാണെന്ന് അദ്ദേഹം ചൂണ്ടിക്കാട്ടി ഈ ഭാഗം പിൻവലിക്കാൻ മഗ്രാസ് ഗവർണർ നിർദേശിക്കുകയു**ണ്ടായി.** 

മലബാറിലെ പ്രധാന നദിളെക്കുറിച്ച് പരാമർശിക്കുമ്പോൾ ബേപ്പൂർ പുഴ, കടലുണ്ടി പുഴ എന്നിവ അദ്ദേഹം എടുത്തു പറയുന്നുണ്ട്. വയ നാട് ഘാട്ടുകളിലെയും നീലഗിർ മലകളിലെയും വിസ്തൃതമായ ഭൂമി കളെ ബേപ്പൂർ പുഴ തഴുകി ഒഴുകുന്നു. പശ്ചിമഘട്ട നിരകളുടെ മലമ ടക്കുകളിൽ നിന്ന് തീരപ്രദേശത്തേക്ക് കാര്യമായ തോതിൽ വെളളം എത്തിക്കുന്ന മലബാറിലെ ഒരേ ഒരു പുഴയാണിത്. ഇതിന്റെ പ്രധാനപ്പെട്ട രണ്ട് കൈ വഴികളിൽ ഒന്ന് നീലഗിരി പീഠഭൂമിയിലെ 'കുന്ത' മലയിടു ക്കുകളിൽ നിന്ന് നിർഗമിക്കുന്നു. മറ്റേത് തെക്കുകിഴക്കൻ വയനാട്ടിലെ താഴ്ന്ന തലങ്ങളിൽ നിന്നു സുവർണ്ണ നദി എന്ന് വിളിക്കുന്ന പാറക്കെ ട്ടുകളുടെതായ നീണ്ടശൃംഖലയെ കവച്ചുകടക്കുന്നതാണ്. ചോളപ്പുഴ എന്ന് വിളിക്കപ്പെടുന്ന മറ്റേത് വയനാടൻ മലനിരകളുടെ ഒത്ത മുകളിൽ നിന്നു കുത്തനെ താഴോട്ടു ബഹിർഗമിക്കുന്നു.രണ്ടു നദികളും അവ യുടെ കീഴോട്ടുള്ള ഒഴുക്കിൽ പല അരുവികളെയും ഉൾക്കൊണ്ടു കൊണ്ടു നിലമ്പൂരിലെ ഗവൺമെന്റിന്റെ തേക്ക്വനാതൃത്തിയിൽ സന്ധി ക്കുകയും അവിടെ നിന്ന് വടക്കും തെക്കും നിന്നുള്ള ഒട്ടേറെ നീരുറ വകളുമായി ചേർന്ന് ബേപ്പൂരിന് തെക്കു വെച്ച് സമുഗ്രത്തിൽ ചേരുക യും ചെയ്യുന്നു. കാലവർഷ മാസങ്ങളിൽ ഈ പുഴ കടലിലേക്ക് ഒഴുക്കി വിടുന്ന വെള്ളത്തിന്റെ അളവ് കനത്തതാണ്. വേലിയിറക്കത്തിലും പുഴയിലെ ജല നിരപ്പ് ആറടിയോളം ആഴം വരും എന്നതിനാൽ ഉള്ളി ലേക്ക് അര നാഴിക ദൂരം വരെ കസ്റ്റംസ് ഹൗസിനും റയിൽവേ ടെർമി നലിനും അഭിമുഖമായി കടന്നു വരാനും കെട്ടികിടക്കാനും സാധിക്കുന്നു. വരൾച്ചയുടെ മൂർധന്യതയിൽ പോലും ചെറുകിട വഞ്ചികൾക്ക് പ്രസിദ്ധമായ ഒട്ടക മുതുക്(കേമൽ ഹമ്പ്) നിഴൽ വിരിക്കുന്ന മമ്പാട് വരെ സുഗമമായി സഞ്ചരിക്കാൻ കഴിയും. ഇവിടെ അരീക്കോട്ട് യുഗ ങ്ങളായി താമസമുറപ്പിച്ച മുഹമ്മദൻ കച്ചവടക്കാമുടെ കോ**ഉ**നികൾ ഉണ്ട്.ബേപ്പൂർ പുഴയിലെ മണ്ണ്, മലബാറിലെ പശ്ചിമഘട്ട ജന്യമായ പ്യൂല്ലാ നദികളെയും പോലെ തന്നെ, സ്വർണ്ണ അയിരു കലർന്നതാണ്. ഇഹ്കാലത്തും തദ്ദേശവാസികളിൽ പാപപ്പെട്ടവർ ഒാരോ വർഷത്തെ യും മലവെളളപാച്ചിൽ കഴിഞ്ഞാൽ ഈ മണ്ണു വാരി അരിച്ചു നോക്കു ന്നതു കാണാം, ഒരു ജീവന മാർഗ്ഗം എന്ന നിലയിൽ. മറ്റൊരു പ്രധാന പുഴയാണ് കടലുണ്ടി പുഴ. ബേപ്പർ പുഴയുമായി ഇതിനെ സംയോജി ്വ്വിഷ്യുന്നത് ഒരു ചെറിയ തോടാണ്. ഇങ്ങനെ ഉണ്ടായതാണ് ചാലിയം സുരുത്ത്.

കാലാവസ്ഥയെയും പ്രകൃതി പ്രതിഭാസങ്ങളെയും ലോഗൻ വളരെ വിശദമായി പ്രതിപാദിക്കുന്നുണ്ട്. അതിവർഷവും വെളളപ്പൊക്കവും പ്യവനാട്ടിൽ അപൂർവ്വമല്ല. കൊടുംങ്കാറ്റുകൾ കുറവരണങ്കിലും 1847 പ്യവൽ 16,17,18 തിയ്യതികളിൽ വീശിഅടിച്ച കാറ്റ് പരപ്പനങ്ങാടിയിലും ചാനുരിലും നിരവധി കുടുംബങ്ങളെ അനാഥമാക്കി എന്നദ്ദേഹം പറയുന്നു.

നാട്ടിലെ മുഖ്യ ഗതാഗതോപാധി നദികളും തോടുകളും ആയിരുന്നു. പാചീന കാലത്ത് രാജ്യം അന്യോന്യം എതിർക്കുന്ന സ്വതന്ത്ര രാജ്യം ബൂളായി വിഘടിക്കപ്പെട്ട് കിടന്നതു കൊണ്ട് റോഡുകൾ ആവശ്യമാ യിരുന്നില്ല, ഹൈദരാലിയുടെയും ടിപ്പു സുൽത്താന്റെയും കാലത്തു നടുന്ന മൈസൂർ അക്രമണ വേളകളിലാണ് സൈന്യത്തോടൊപ്പം പീരങ്കികൾ വലിച്ച് കൊണ്ട് പോകുന്നതിന് ഉതകുന്ന റോഡുകളുടെ ആവശ്യകത ആദ്യമായി അനുഭവപ്പെട്ടത്. റോഡുകളുടെ നിലയെകു റിച്ച് കേണൽ ഡൗ 1798 ൽ എഴുതിയത് ലോഗൻ പരാമർശിക്കുന്നുണ്ട്. മാപ്പിള ജില്ലകളിൽ ഇത:പര്യന്താ നിലനിന്ന്പോന്ന പൊതു അസ്വസ്ഥ തക്ൾക്ക് മുഖ്യമായും പ്രേരകമായി വർത്തിച്ചത് റോഡുകളുടെ അഭാ വമായിരുന്നു. റോഡുകൾ ഇല്ലാത്തത്കൊണ്ട് എവിടെയും 'സുക്ഷേി തമായി' അതിക്രമിച്ച് കടക്കാൻ മാപ്പിളമാർക്ക് കഴിഞ്ഞു. എല്ലാ തരം ഗവൺമെന്റ് അധികാരങ്ങളോടും മാപ്പിളമാർക്ക് പുച്ഛമായിരുന്നു. അവരെ ടിപ്പുവിന് പോലും പൂർണ്ണമായി കീഴിലാക്കാൻ കഴിഞ്ഞതായി തോന്നുന്നില്ല. കർശനമായ പ്രതികാര നടപടികൾ കൊണ്ട് മാത്രം അധികാര ശക്തിയോടുള്ള അവരുടെ അനാദരവും എതിർപ്പും നേരി ടാൻ സാധിക്കുമായിരുന്നില്ല. ഇങ്ങനെ ചെയ്യുന്നത് അവരുടെ എതിർപ്പ് ശക്തിപ്പെടുത്താൻ മാത്രമേ പ്രയോജനപ്പെടുകയുള്ളൂ. കലാപക്കാരായ മാപ്പിളമാർ തിങ്ങിപാർക്കുന്ന സ്ഥലങ്ങ**ളിൽ വലിയ പട്ടാളത്തെ** നിർ ത്തുകയും അവർ ഒളിഞ്ഞു പ്രവർത്തിക്കുന്നിടങ്ങളിലേക്ക് പട്ടാളക്കാർക്ക് എളുപ്പം ചെന്നെത്താൻ റോഡുകൾ പണിയുകയും വേണം എന്നത് ഒരു നീർദ്ദേശമായി ലോഗൻ മുന്നോട്ടു വെക്കുന്നു.

മലബാറിലെ എല്ലാ പ്രധാന സ്ഥല**ങ്ങളെയും ബന്ധിപ്പിച്ച് കൊ**ണ്ട് നാടിന്റെ ഏറ്റവും ദുർഗമമായ, അകന്നൊഴിഞ്ഞ് കിടക്കുന്ന കേന്ദ്രങ്ങ ളിൽ പോലും കടന്നെത്താൻ കഴിയുമാറ്, അതിവിപുലമായ ഒരു റോഡ് ശ്യാകുല എന്ന ആശയാ ആവിഷ്കരിച്ചതും ഒട്ടു മിക്കവാനും പ്രാവർത്തി കമാക്കിയതും ടിപ്പു സുൽത്താനാണ്. ഈ റോഡുകളെല്ലാം എത്തിച്ചേ രുന്ന സംഗമ സ്ഥാനം ശ്രീരംഗപട്ടണമായിരുന്നു. ആ നിലക്ക് റോഡുകൾ പലയിടത്തും പശ്ചിമഘട്ടം നിരകളെ തരണം ചെയ്യണം. പീരങ്കിപടയെ എളുപ്പം നീക്കുന്നതിന് പറ്റിയ റോഡുകൾ മലമുകളിലൂടെ പണിയുന്ന തിന് അധാാനമോ പണച്ചെലവോ ഒരു പ്രതിബന്ധമായി ടിപ്പു കണ്ടില്ല. ടിപ്പു സുൽത്താൻ ഏറ്റെടുത്ത് നടപ്പിലാക്കിയ ഏറ്റവും ബൃഹത്തും പൊതുജനോപകാരപ്രദവും ദീർഘവീക്ഷണം വെച്ചുളളതുമായ സംരംഭം ഇത് തന്നെയാണ്. തന്റെ അധികാര ശക്തി നിലനിർത്തുന്ന തിന് പൊതുറോഡുകൾ നിർമ്മിക്കേണ്ടത് അനുപേക്ഷണീയമാണെന്ന് കാണാനുള്ള ദുരകാഴ്ച അദ്ദേഹം പ്രകടിപ്പിച്ചു. താൻ മനസ്സിൽ കൊണ്ടു നടന്ന നിർബന്ധിത മതപരിവർത്തന പരിപാടിക്ക് ഇത് അത്യാവശ്യമാ ണെന്നും ടിപ്പു മനസ്സിലാക്കി.

മലബാർ ബ്രിട്ടിഷ് കമ്പനിയുടെ നിയന്ത്ര**ണത്തിൽ വന്നപ്പോൾ ടി**പ്പു പൂർത്തീകരിക്കാത്ത റോഡുകൾ അവർ പൂ**ർത്തീകരിക്കു**കയും പൂതിയ ഗൃതാഗത മാർഗ്ഗങ്ങൾ കണ്ടെത്തുകയും ചെയ്തു. ചരക്കുകൾ വഹിച്ച് കൊണ്ടുള്ള കാളകളെ പുട്ടിയ സാമാനവണ്ടികൾക്ക് നികുതി അട ക്കുന്ന സംവിധാനം ബ്രട്ടീഷുകാർ ഉണ്ടാക്കി. റോഡുകളുടെ അറ്റകുറ്റപ ണികൾക്ക് ഇങ്ങനെ ശേഖരിക്കുന്ന പണം പ്രയോജനപ്പെട്ടു. ടിപ്പു നിർമ്മിക്കുന്ന റോഡുകളെ കുറിച്ച് ഒരു എഞ്ചിനീയർ ഓഫീസറായ ഷംനോത്ത് നൽകിയ റിപ്പോർട്ട് ലോഗൻ മാമ്പലിൽ നൽകിയിട്ടുണ്ട്. മലപ്പുറത്ത് നിന്ന് താമരശ്ശേരിയിലേക്കുള്ള റോഡ്, മലപ്പുറത്ത് നിന്ന് കാട്ടിലേക്കുള്ള റോഡ് എന്നിവയാണ് ഇത്. കോഴിക്കോട് നിന്നുള്ള റെയിൽ കോഴിക്കോട്, കല്ലായി, ഫറോഖ്, കടലുണ്ടി, പരപ്പനങ്ങാടി, താനൂർ, തിരൂർ, എടക്കുളം, കുറ്റിപ്പുറം വഴി നീണ്ട് പോകുന്നു. ബേപ്പൂർ, കടലുണ്ടി, പരപ്പനങ്ങാടി എന്നിവ ഉൾനാട്ടിൽ നിന്നുള്ള ചരക്ക് ഗതാ

ഏറനാട്ടിൽ 52 അംശങ്ങളാണുള്ളത്. 1257332 ഏക്കർ ആണ് ഏറ നാടിന്റെ മൊത്തം വിസ്തൃതി. 296143 ആണ് ഈ കാലഘട്ടത്തിലെ മൊത്തം ജനസംഖ്യ. എന്നും ലോഗൻ മേലപ്പെടുത്തുന്നു.

എറനാട്ടിൽ നിലവിലുണ്ടായിരുന്ന മാപ്പിളപ്പാട്ടുക്ളും നാടൻ പാട്ടു കളെയും കുറിച്ച് ലോഗൻ പരാമർശിച്ചിട്ടുണ്ട്. ജീവിതാനുഭവങ്ങളെ അനുസ്മരിക്കുന്നതിനാണ് ഇത്തരം പാട്ടുകൾ രചിക്കാറുള്ളത്. മാപ്പിള വഹളയെ സംബന്ധിച്ചുള്ള ശ്രദ്ധേയമായ ഒരു പാട്ടിൽ സംഭവങ്ങളെ അതിശയോക്തിയോട് കൂടി വർണ്ണിച്ചിരിക്കുന്നു. പാട്ടിന്റെ ആദ്യ ഭാഗത്ത് ഒരു മുസ്ലിം മത്യഭാന്തന്റെ കൈ കൊണ്ട് ഒരു ഹിന്ദു കൊല്ലപ്പെടാനിടയായ സാഹചര്യം വിവരിക്കുന്നു. പിന്നീട് ദേപരുടെ കൂട്ട് പിടിച്ച് കൊലയാ ച്ചി പട്ടാളക്കാരെ ചെറുക്കാൻ ശ്രമിക്കുന്നു. തുടർന്ന് നടക്കുന്ന കലാ

മലയാളം എഴുത്ത് ഭാഷയിൽ ഒന്നിലധികം ലിപികൾ ഉപയോഗി പരുന്നുണ്ടെന്നും ലോഗൻ പറയുന്നു. ലഭ്യമായ ഏറ്റവും പുരാതനമായ ഉവയാളം ലിഖിതം- ജൂതരെയും, സുറുയാനി ക്രിസ്ത്യാനികളെയും സാബന്ധിച്ചു ചെമ്പോലകൾ- എഴുതിയിരിക്കുന്നത് വട്ടെഴുത്ത് ലിപി സ്വിലാണ്. ഇതിന്റെ തന്നെ വക ഭേദമായ കോലെഴുത്ത് രാജകൊട്ടാര ത്തിലെ രേഖകളിലും വിളംബരങ്ങൾക്കും ഉപയോഗിച്ചു. ഇതിൽ ന്വിന്നും പൂർണ്ണമായും വൃത്യസ്ഥമാണ് തുഞ്ചത്തെഴുത്തച്ഛൻ രൂപം

ഏറനാട് താലൂക്കിൽ വിദ്യഭ്യാസം ലഭിച്ചവർ 5114 പേർ മാത്രമേ ഇല്ലു. ലോഗന്റെ കാലത്ത് വിദ്യ അഭ്യേസിച്ച് വരുന്നവരായി 14823 പേൾ ഉണ്ടെന്ന് ലോഗൻ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുന്നു. ഹിന്ദുക്കൾക്കിടയിലെ വേദ്രപഠനവും മുസ്ലിംകൾക്കിടയിലെ ഓത്ത് പഠനവും ലോഗൻ പരാ ഗർശിക്കുന്നുണ്ട്. ഏറനാട്ടിൽ സ്ഥിരതാമസക്കാരായ നമ്പൂതിമി കുടും പാണ്യർ 120 ആയിരുന്നു. ഇതിൽ ഋഗ്വേതികൾ 10 ഉം, യജൂർവേദികൾ 85 ഉം വേദ പഠനം നിഷിദ്ധമായവർ 25 ഉം ആണ് ഉള്ളത്.

മലബാർ ജില്ലയിലെ ഏറ്റവും മാപ്പിള ജനസംഖ്യയുള്ള താലൂക്കു കളാണ് ഏറനാടും, വള്ളുവനാടും പൊന്നാനിയും. അത് കൊണ്ട് തന്നെ ഇവ മാപ്പിള താലൂക്കുകൾ എന്നാണ് അറിയപ്പെട്ടത്. സമൂഹത്തിൽ ബ്രാഹ്മണരുടെ ആധിപത്യവും അവർക്കിടയിൽ പോലും നിലനിന്നി മൂന്ന മരമക്കത്തായ ദായക്രമവും ലോഗൻ വിശദീകരിക്കുന്നുണ്ട്. ഏറ നാടിന്റെ പ്രാചീന ചരിത്രത്തിലേക്ക് ശ്രദ്ധ തിരിക്കുന്ന ലോഗൻ മഹാ ശിലാ കാലഘട്ടത്തിലെ ശവസംസ്കാര ചടങ്ങുമായി ബന്ധപ്പെട്ട സ്മാര കങ്ങളെ കുറിച്ച് പറയുന്നു. ഏറനാട്ടിൽ മഞ്ചേരിക്കടുത്തുള്ള തൊപ്പി ക്കല്ല് ചിത്ര സഹിതം അദ്ദേഹം നൽകിയിടുണ്ട്.

സോളമന് സ്വർണ്ണം വന്നത് ഒഫിർ എന്ന നാട്ടിൽ നിന്നാണെന്ന് പ റയപ്പെടുന്നുണ്ട്. ബേപ്പൂർ പുഴ കടലിൽ ചേരുന്നിടത്ത് ഇതേ പേരിൽ അറിയപ്പെടുന്ന ബേപ്പൂർ ആണോ ഒഫിർ എന്ന് പഠിക്കേണ്ടതാന്നെദ്ദേഹം പറയുന്നു. പെരിപ്ലസ് ഓഫ് എറിത്രിയൻ കർത്താവ് ചൂണ്ടിക്കാണിച്ച കടലോരത്ത് സ്ഥിതി ചെയ്യുന്ന പുകൾ പെറ്റ ഗ്രാമം, തുണ്ടിസ്, ബേപ്പൂർ പുഴയുടെ തെക്കേ കരയിൽ ബേപ്പൂരിന് തൊട്ടടുത്ത് സ്ഥിതി ചെയ്യുന്നു. ഈ സ്ഥലങ്ങളിൽ നിന്ന് ഉള്ളിലോട്ട് മാറിക്കിടക്കുന്ന നാടുകൾ ഏറ നാട് എന്നപ്പേരിൽ അറിയപ്പെടുന്നു. എരുതുകളുടെ അഥവാ കാളകളു ടെ നാട് (മേച്ചിൽ സ്ഥലം), ഇതൊക്കെ ചെന്നെത്തുന്നത് ഒഫിർ, പൊതുവെ ഇപ്പോൾ കരുതുന്നത് പോലെ അദിര അഥവാ ഇടയൻമാ മുടെ നാടാണെന്ന അനുമാനത്തിലാണ്. കുറുമ്പർ എന്നും ഇടയൻമാർ അറിയപ്പെടുന്നു. ഒഫിർ സ്ഥിതി ചെയ്യുന്ന സ്ഥലം ഈ ഭാഗത്തായി രീക്കാം എന്ന് കരുതപ്പെടുന്നു.

പോർച്ചുഗീസ് അധിനിവേശകാലത്ത് ഈ പ്രദേശത്തെ എടുത്തു പറയത്തക്ക വൃക്തതാമായി ലോഗൻ ചുണ്ടികാണിക്കുന്നത് കുഞ്ഞാലി മരക്കാരയാണ്. മുഹമ്മദീയ കടൽക്കൊള്ളുക്കാരുടെ തലവൻമാരിൽ പ്രസിദ്ധനാണ് കോട്ടക്കൽ കുഞ്ഞാലി മരക്കാർ. കുടുംബത്തിന്റെ തുടക്കാ പന്തലായനിക്കൊല്ലമായിരുന്നെങ്കിലും ആദ്യ കാല മൂറിഷ് കുടിപ്പാർപ്പ് കേന്ദ്രം ഹെന്റിമെൻസസ് നശിപ്പിച്ചപ്പോൾ അവർ തിക്കോടിയിലേക്കും അവിടെ നിന്നും കോട്ടപ്പുഴ സമുദ്രത്തിൽ വന്ന് ചേരുന്ന സ്ഥലത്തേക്കും (കോട്ടക്കൽ) താമസം മാറ്റിയിരിക്കാം. കുഞ്ഞാലി മര ക്കാർ എന്ന സ്ഥാനപ്പേര് സാമുതിരി നൽകിയതാണ്. ഇവരുടെ കോട്ടയുടെ അവശിഷ്ടങ്ങൾ നിലനിൽക്കുന്നതായി ലോഗൻ പ്രതിപാദിച്ചി ടൂണ്ട്.

ടിപ്പുവിന്റെ ആക്രമണ കാലത്തെ ലോഗൻ വിശദീകരിക്കുന്നുണ്ട്. മുസ്ലിം അധിനിവേശത്തിന് അറുതി വരുത്താനായി നായർ സമുദായ ക്കാർ കുതിരപ്പടയുടെ ചുമതല വഹിച്ചിരുന്ന ആബിങ്ങ്ടന്റെ ഒപ്പം ചേർന്നു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ സൈന്യം കോഴിക്കോടിന് ഏകദേശം 20 നാഴിക തെക്കു മാറി 'ട്രിക്കലൂർ'ന്ന് (തിരുരങ്ങാടി സമീപം) മുഖ്തും ആലിയുടെ സൈന്യവുമായി നേർക്കുനേർ ഏറ്റുമുട്ടി, മുഖ്തും ആലി യുടെ സൈന്യത്തിന് പിൻ വാങ്ങാൻ കഴിയാത്ത വിധം മൂന്നു ഭാഗത്തു നിന്നും ആബിങ്ങ്ടൺ വളഞ്ഞിരുന്നു. പിന്നെ പാലായനം ചെയ്യാ നുള്ള ഏക വഴി പുറകിലുള്ള പുഴയായിരുന്നു. പുഴയിൽ ചാടിയ 300-400 നും ഇടയിൽ പട്ടാളക്കാർ മുങ്ങി മരിച്ചു. മൈസൂരിന്റെ പടനായകൻ മുഖ്തും അലിയും മരിച്ചവരുടെ കൂട്ടത്തിൽപ്പെടുന്നു.

മൈസൂരിന്റെ അധീശത്ഥം പുന:സ്ഥാപിച്ച ശേഷം ടിപ്പുവിന്റെ മല ബാറിലെ കാര്യ നടത്തിപ്പ് ശരിയാം വിധം ആയിരുന്നുല്ല. ടിപ്പുവിന്റെ നികുതി പിരിവ് കാര്യസ്ഥൻമാർ ജനങ്ങളെ ഊറ്റി പിഴിയുകയായിരുന്നു. നാട്ടുക്കാർ കലാപം നടത്തി. സാമൂതിരി കോവിലകത്തെ മവിവർമ്മയെ അടക്കി നിർത്താൻ ടിപ്പു അദ്ദേഹത്തിന്റെ താവഴിക്ക് 1784 ഒരു ജാഗിർ എഴുതി കൊടുത്തതിനെ തുടർന്ന് ടിപ്പുവിന്റെ മാപ്പിള പ്രജകൾ പോലും ഏറനാട്ടിൽ കലാപത്തിന് തയ്യാറായി.

മറാത്തരും നൈസാമുമായി സമാധാന കരാർ ഉണ്ടാക്കി എടുത്ത തിന് ശേഷം ടിപ്പു മലബാർ സന്ദർശനത്തിന് തയ്യാറായി. ടിപ്പുവിന്റെ ഈ സന്ദർശനം ഏറെ അഭ്യൂഹങ്ങൾക്ക് ഇടയാക്കി. ബ്രിട്ടീഷ് റസിഡന്റ് ടിപ്പുവുമായി ഒരു കൂടി കാഴ്ച്ച നടത്തി. എന്നാൽ വ്യാപാരത്തിനുള്ള ലാവി പരിപാടികളെ കുറിച്ച് എന്തെങ്കിലും ഉറപ്പ് കൊടുക്കാൻ ടിപ്പു തയ്യാറായില്ല. മെയ് 11 ന് ടിപ്പുവിന്റെ നീക്കങ്ങളെ സംബന്ധിച്ച ഒരു എകദേശ രൂപം റസിഡന്റിന് ലഭിച്ചു. തൊട്ടടുത്ത ദിവസം അദ്ദേഹം ലൂങ്ങനെ റിപ്പോർട്ട് ചെയ്തു. 'അഭ്യത്ത കാലത്ത് മാപ്പിളമാർ കലാപം നടത്തിയ ബേപ്പൂർ പുഴയുടെ തെക്ക് മാറിക്കിടക്കുന്ന പ്രദേശങ്ങളി ലേക്ക് കടന്നിരിക്കുകയാണ് പാഷയും (ടിപ്പു) സൈന്യവും. അവിടെ ധിന്ന് പൊന്നാനിക്കും തുടർന്ന് പാലക്കാച്ചേരിക്കും പോകുമെന്ന് കരു കെപ്പടുന്നു.' എന്നാൽ കനത്ത മഴ അദ്ദേഹത്തിന്റെ പ്രയാണം ദുഷ്ക

പിന്നീട് ബ്രിട്ടീഷ് സൈന്യവും മൈസൂർ സേനയും തമ്മിൽ നടന്ന സംഘർഷത്തെ ലോഗൻ വിശദീകരിക്കുന്നു. സംഘർഷ ഫലമായി ത്യൂരോലൂരിൽ നിന്ന് 2000 പേരും ഫെറൂക്കാബാദിൽ നിന്നും 1300 പേരും ബേപ്പൂരിൽ നിന്ന് എണ്ണം കണക്കാൻ കഴിയാത്ത വിധം ധാരാ ഇവ പേരും ജീവഹാനിയോ പരിക്കേറ്റവരോ കാണാതായവരോ ആയി

ബ്രിട്ടീഷ് ആധിപത്യം തുടങ്ങിയപ്പോൾ നടത്തിയ അതിർത്തി ധിർണയത്തിൽ കോഴിക്കോട് പട്ടണത്തിന്റെ തെക്കു മാറി കിടക്കുന്ന ധാടുകളായി (ഏർനാട്), ഷെർണാട് (ചേരനാട്), എന്നിവ വെങ്കിലി കോട്ട (വെങ്കുടിക്കോട്ട), മലപ്പുറം, കാവൂൽ (കാപ്പൂൽ), എന്നിവയെ കുറിച്ച് പറയുന്നു. ഈ നാടുകൾക്ക് പുറമെ ബ്യാപോർ (ബേപ്പൂർ) പെരപ്പനാർ (പറപ്പാനാട്) തുടങ്ങിയ നാടുകൾ സാമൂതിരിയുടെ മേൽ ക്കോയ്മക്ക് കീഴിലുണ്ടെന്ന് പറയപ്പെടുന്നു.

1792 ഏപ്രിൽ 20 ന് ഗവർണർ ജനറലിന്റെ ഉത്തരവ് പ്രകാരം മല ബാറിൽ നിയമസമാധാനം സംരക്ഷിക്കാനും കപ്പാ നിശ്ചയിക്കാനും ഭരണ സംവിധാനം ഏതെന്ന് നിർണ്ണയിക്കാനും ഒരു കമ്മീഷൻ നിയോഗിക്കപ്പെട്ടു. തുടക്കം മുതലെ സാമൂതിരിയുമായിലുള്ള ഒത്തു തീർപ്പിന് ഏറെ പ്രയാസങ്ങൾ നേരിട്ടു. 1792 ആഗസറ്റ് 18 ന് കിഴക്കേ കോവിലകം ശാഖയിൽപ്പെട്ട നാലാംമുറ രാജാവുമായി കമ്മീഷൻ ഉണ്ടാ ക്കിയ ഉടമ്പടി പ്രകാരം 416366.25 രൂപ പ്രതിഫലം നിശ്ചയിച്ച് സാമൂതിരിയുടെ പേരിൽ പാട്ടത്തിന് കൊടുത്ത നാടുകളിൽ ഏറനാടും ഉൾപ്പെടുന്നു.സാമൂതിരിയോടുള്ള ബഹുമാനവും മേൽക്കോയ്മയും മുൻനിർത്തി, ബേപ്പൂർ രാജാവും പരപ്പനാട് രാജാവും വെട്ടത്ത് നാട് രാജാവും തങ്ങളുടെ നാടുകളിൽ നിന്നുള്ള നികുതി പിരിവുകൾ സാമൂതിരി വഴിക്കായിരിക്കണം ബഹു. കമ്പനിക്ക് അടക്കേണ്ടതെന്നും നിശ്ചയിക്കപ്പെട്ടു.

സംയുക്ത കമ്മീഷൻ പിരിച്ച് വിടുന്നതിന് തൊട്ടു മുമ്പ് സൂപ്രവൈ സർ കൊണ്ടോട്ടി തങ്ങളെ (മാപ്പിളമാരിൽ ഒരു വിഭാഗത്തിന്റെ മത പുരോഹിത മുഖ്യൻ) നികുതി അടക്കുന്നതിൽ നിന്നും ഒഴിവാക്കി. ടിപ്പുവിന്റെ കീഴിൽ ഇങ്ങനെയൊരു സൗജന്യം കൊണ്ടോട്ടി തങ്ങൾക്ക് അനുവദിച്ചിരുന്നു. എന്നാൽ സുപ്രവൈസർ ഇതിനൊരു നിബന്ധന വെച്ചു. തങ്ങളും അദ്ദേഹത്തിന്റെ ആളുകളും കമ്പനിയോട് കുറു പുലർത്തണം എന്നായിരുന്നു ഇത്. അങ്ങനെ ചെയ്തു കൊള്ളാമെന്ന് കൊണ്ടോട്ടി തങ്ങൾ വാക്ക് കൊടുത്തു. ഈ വാക്ക് പാലിച്ച് പോരുന്ന തായി ലോഗൻ പറയുന്നു.

പിൽകാലത്ത് വിവിധ നാട്ടുരാജാക്കൻമാരുടെ കീഴിലുള്ള പ്രദേശ ങ്ങൾ വ്യത്യസ്ത മാർഗ്ഗങ്ങളിലൂടെ കമ്പനി കൈയ്യടക്കി. ഈ സമയത്ത് ഏറനാട് ജില്ലയുടെ മേലുള്ള അവകാശം സാമൂതിരി ഉപേക്ഷിച്ചതിനെ തുടർന്ന് അതിന്റെ ചുമതല ഒരു യൂറോപ്യൻ ഓഫീസർ ഏറ്റെടുത്തു. പരപ്പനാടിന്റെ ഭരണ നടത്തിപ്പും ഇതെ രീതിയിൽ പുന:സംഘടിക്കപ്പെട്ടു.

നിലവിലുള്ള നീതിന്യായ സംവിധാനത്തെകുരിച്ചും ലോഗൻ പരാ മർശിക്കുന്നു. 1836 നവാബർ 26 ന് ഏറനാട് താലൂക്കിലെ മഞ്ചേരി അംശം പന്തല്ലൂർ ദേശക്കാരനായ കല്ലിങ്ങൽ കുഞ്ഞോലൻ, കണിശൻ (ജോതിഷി) സമുദായത്തിൽപ്പെട്ട ഒരാളെ കുത്തിക്കൊന്നു. മറ്റു മൂന്ന് പേരെയും കുത്തി പരിക്കേൽപ്പിച്ച ശേഷം അയാൾ വള്ളുവനാട്ടിലേക്ക് പാലായനം ചെയ്തു. എന്നാൽ ഇയാളെ പിന്തുടർന്ന് നവംബർ 28 ന് പോലീസ് വെടിവെച്ചു കൊന്നതായി ലോഗൻ പറയുന്നു.

1837 ഏപ്രിൽ 15 ന് ഏർനാട് താലൂക്കിലെ ചെങ്ങര അംശം കൽപ്പറ്റ ദേശക്കാരനായ ഒരു ആലിക്കൂട്ടി ചിരുകരണി മന നാരായണ മൂസ്സ തിനെ (ബ്രാഹ്മണ ജന്മി) ഗുരുതരമായി കുത്തി പരിക്കേൽപ്പിച്ചു. തുടർന്ന് സ്വന്തം കടയിൽ കയറിയിരുന്ന അയാളെ താസിൽദാരും ശീപായിമാരും ചേർന്ന് പിടികുടുകയും അടുത്ത ദിവസം വെടി വെച്ച് കൊല്ലുകയും ചെയ്തു. 1840 ഏപ്രിൽ 19 ന് ഏറനാട് താലൂക്കിലെ ഇരുമ്പൂളി അംശ ക്കാരനായ പാറക്കൊടി ആലിക്കൂട്ടി, ഒതയത്ത് കുഞ്ഞുണ്ണി നായർ എന്ന ആളെ ഗുരുതരമായി മുറിവേൽപ്പിക്കുകയും കിടങ്ങാളി ക്ഷേത്ര ത്തിന് തീ വെക്കുകയും അടുത്ത വീട്ടിൽ കയറി ഒളിക്കുകയും ചെയ്തു. താസിൽദാരും ശിപായിമാരും എത്തിയപ്പോൾ പുറത്തേക്കോടിയ ഇന്താളെ ഒരു ശിപായി വെടിവെച്ചു കൊന്നു. 1841 ഡിസംബർ 27 ന് മേലേമണ്ണ കുഞ്ഞ്യത്തൻ എന്ന ഒരു മാപ്പിള തന്റെ 7 സഹ്മായികളുമായി ചേർന്ന് തലപ്പിൽ പാക്കു നായരേയും മറ്റൊരാളേയും കൊല ചെയ്ത തിന് ശേഷം സ്ഥലം അധികാരിയുടെ വീട്ടിൽ കടന്നു കൂടി. ഏറനാട് താസിൽദാരുടെ നിർദ്ദേശ പ്രകാരം വീടു വളഞ്ഞ ശിപായിരാരുടെ സഹായത്തിന് കോഴിക്കോട്ട് നിന്ന് പോലീസ് എത്തുന്നതിന് മുമ്പ് തന്നെ അക്രമികൾ കൊല ചെയ്യപ്പെട്ടു. ഇവരുടെ ജഡങ്ങൾ കോഴി <sup>മോട്ടു</sup> കൊണ്ട്വന്ന് കഴു മരങ്ങൾക്ക് കീഴെ മറവ് ചെയ്തു. 1843 പക്ടോബർ 19 ന് കുന്നത്തേരി ആലിയത്തനും മറ്റ് അഞ്ച് പേരും പേർന്ന് തിരൂരങ്ങാടി അധികാരി കപ്രാട്ട് കൃഷ്ണ പണിക്കരെ കൊല്ലു കനും ചെറുരിൽ ഒരു നായർ വീട്ടിൽ കയറി അടച്ചിരിക്കുകയും പെയ്തു. ഒരു വൻ പട്ടാള സംഘത്തെ ഇവിടേക്ക് അയക്കുകയുണ്ടായി. നേറ്റീവ് ഇൻഫെൻട്രി അഞ്ചാം റെജിമെന്റിൽപെട്ട ഈ ഡീറ്റാച്ച്മെന്റിൽ പരു ലഫ്ടണന്റും ഒരു സുബേദാറും ഒരു ജമേദാറം മൂന്ന് ഹവിൽ വാറും, നാല് നായിക്ക്മാരും, ഒരു ഡ്രമ്മർ, 51 പ്രൈവറ്റുകൾ, 1 പുക്കല്ലി, പലാസ്കർ എന്നിവ ഉൾപ്പെട്ടിരുന്നു. ഒക്ടോബർ 24 ന് പട്ടാളം മാപ്പിമാ പര നേരിട്ടു. അക്രമികൾ വീട്ടിൽ നിന്നും പുറത്തേക്ക് വന്നപ്പോൾ ഗ്രിവാന്നിമാർ പിന്തിരിഞ്ഞോടി. ഒരു സുബേദാറും 3 ശിപായിമാരും കനാദ്യപ്പെട്ടു. അക്രമികളായ 7 പേരെയും താലൂക്ക് ശിപായിമാരും നാട്ടു <sub>ന</sub>ാരും ചേർന്ന് തല്ലി കൊന്നു.

ഈ അതിക്രമങ്ങളാണ് പിൽക്കാലത്ത് പടപ്പാട്ടുകളായി പ്രചരിച്ചത്. പൊല്ലപ്പെട്ട അധികാരിയുടെ അധികാര പരിധിയിൽപ്പെട്ട തിരുങ്ങോ പിക്കടുത്തായിരുന്നു അറബ് തങ്ങളുടെ അഥവാ പുരോഹിത മേധാവി യുടെ വീട് സ്ഥിതി ചെയ്തിരുന്നത്. ഈ വലിയ തങ്ങളുടെ ഉദ്ബോ വന്ദ്രമാണ് മാപ്പിളമാരായ വിശ്വാസികളെ അതിക്രമങ്ങൾ നടത്താൻ പ്രേരിപ്പിച്ചത് എന്ന് പറയപ്പെടുന്നു. ഈ തങ്ങൾ അധികം താമസിയാതെ മരണപ്പെടുകയും തിരൂരങ്ങാടിക്കെതിർവശത്തുള്ള പുഴക്കരയിലെ മമ്പുറം പള്ളിയിൽ ഖബറടക്കുകയും ചെയ്തു.

1843 ഡിസംബർ 11 ന് ആനവട്ടത്ത് സുലൈമാനും വേറെ 9 പേരും ചേർന്ന് പാണ്ടിക്കാട് അംശം അധികാരി കറുമണ്ണ ഗോവിന്ദ മൂസദിനേ യും അയാളുടെ ഭൃത്യനെയും സ്നാനം ചെയ്യുന്നിടത്ത് നിന്ന് കൊല ചെയ്തു. അതിന് ശേഷം കൊലയാളികൾ രണ്ട് ക്ഷേത്രങ്ങളിൽ കയറി അശുദ്ധപ്പെടുത്തുകയും ക്ഷേത്ര പ്രതിഷ്ഠകൾ തകർക്കുകയും ചെയ്തു. കോഴിക്കോട്ട് നിന്നും പാലക്കാട്ട് നിന്നും വന്ന രണ്ട് ഡിറ്റാ ച്ച്മെന്റുകളെ കൊണ്ടാണ് ഇവരെ കീഴടക്കി വധിച്ചത്. 1850 ഒക്ടോബർ 2 ന് ഏറനാട് താലൂക്കിൽ പുളിയക്കോട് അംശത്തിൽ ഒരു ഗവൺമെന്റ് ഗുമസ്ഥനെ അത്തൻ കുരിക്കളുടെ നേതൃത്വത്തിൽ അക്രമിച്ച് പരി ക്കേൽപ്പിച്ചു. ഏറനാട് താലൂക്കിലെ പയ്യനാടിൽ എള്ള് കൃഷിയുടെ വിളവ് കണക്കാക്കാൻ നിയുക്തനായ ഈ ഉദ്യോഗസ്ഥർ തന്റെ ഭാര്യയുടെ എള്ള് കൃഷി പെരുപ്പിച്ച് കാണിച്ചു എന്നതായിരുന്നു അത്തൻ ഈ അക്രമത്തിന് പറഞ്ഞ കാരണം. കീഴടങ്ങാൻ കൂട്ടാക്കാത്ത അക്രമികളെ പിന്നീട് വെടിവെച്ച് കൊന്നു.

മനോനെയും കാര്യസ്ഥനെയും കൊല ചെയ്തു. മഞ്ചേരിക്കും അങ്ങാ ടിപ്പുറത്തിനും ഇടയിലുള്ള നടു റോഡിലായിരുന്നു കൊല. സംഭവത്തെ കുറിച്ചറിഞ്ഞ ഡിവിഷണൽ മജിസ്ട്രേറ്റ് മി. കോലറ്റ്, കലക്ടർ കനോ ലിയോട് പട്ടാളത്തെ അയക്കാൻ അഭൂർത്ഥിച്ചു. മലപ്പുറത്ത് നിന്ന് ആദ്യം പോയ നാടൻ സേനാ വിഭാഗത്തെ തുരത്തിയോടിക്കാൻ അക്രമികൾക്ക് കഴിഞ്ഞിരുന്നു. പരിശ്രാന്തരായ ശിപായിമാർ വലിച്ചെറിഞ്ഞ തോക്കുകൾ അക്രമികൾ ശേഖരിക്കുകയും ചെയ്തു. തുടർന്ന് യൂറോപൂൻ സേനാ വിഭാഗം ഓഗസ്റ്റ് 7 ന് അക്രമികളുടെ സങ്കേതം അക്രമിക്കാൻ തുടങ്ങി. എന്നാൽ ലഹളക്കാരുടെ പരാക്രമങ്ങൾ കണ്ട യൂറോപൂൻ പട്ടാളത്തിന്റെ മുൻനിര പതറി പോയി എന്നാൽ തിരിച്ച് വന്ന പട്ടാളം മുഴുവൻ ലഹള ക്കാരെയും നശിപ്പിച്ചു. കളത്തൂർ രക്തസാക്ഷികളെ ചൊല്ലി ഇരുമ്പുഴി അംശത്തിലെ മാപ്പിളമാർ ലഹളക്കൊരുങ്ങുന്നതായി ഏറനാട്ടെ പോലീസ് അധികാരികൾ അറിഞ്ഞു. അതിനാൽ ഈ ഉദ്യമം തടയപ്പെട്ടു.

ജില്ലാ കലക്ടർ കനോലി 1855 സെപ്താബർ 11 ന് രാത്രി 8 - 9 ഇടയിൽ ഭാര്യയുടെ സാന്നിദ്ധ്യത്തിൽ പൈശാചികമായി കൊല ചെയ്യ പ്പെട്ടു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ വധത്തിന് പ്രേരകമായി പല കാരണങ്ങളും പറയുന്നുണ്ട്. മാപ്പിളമാരെ ജയിലിലടക്കാൻ കനോലി നൽകിയ ഉത്ത രവിൽ അവർക്കുള്ള വിദേഷവും, സയ്യീദ് ഫസൽ തങ്ങളെ അറേബ്യ യിലേക്ക് നാട് കടത്തിയതിലുള്ള പ്രതികാരവുമാണ് ഇവയിൽ മുഖ്യം. ഇത്തരത്തിൽ ഈ കാലഘട്ടത്തിലുടനീളം ധാരാളം കലാപങ്ങൾ ഏറ നാടിന്റെ വിവിധ മേഖലകളിൽ സംഘടിപ്പിക്കപ്പെട്ടിരുന്നതായി ലോഗൻ പരാമർശിക്കുന്നുണ്ട്.

ബ്രിട്ടീഷ് ആധിപതൃത്തിന്റെ ആരാഭ കാലാ മുതൽ അധികാരിക ളൂടെ നിരന്തര ശ്രദ്ധ പതിഞ്ഞ ഒരു പ്രശ്നമാണ് മലബാറിലെ നികുതി പിരിവ്. നികുതി നിർണയത്തിൽ പഴയ കാലത്തുണ്ടായിരുന്ന രീതികൾ സാബന്ധിച്ച് കമ്പനിക്ക് അറിവ് പരിമിതമായിരുന്നു. മലബാറിലെ ഭൂമി കൈവശാവകാശ നില ഇന്ത്യയിലെ വിവിധ ഭാഗങ്ങളിൽ നിന്ന് വൃത്യ സ്ഥമാണെന്ന് കാണാം. ജന്മി-കുടിയാൻ ബന്ധത്തെ പറ്റി സർ. തോമസ് ഉൺറോ 1817 ജൂലൈ 4 ന് കമ്പനി കോർട്ട് ഓഫ് ഡയറക്റ്റേഴ്സിനയച്ച റിപ്പോർട്ടിൽ ജന്മക്കാർ അല്ലാതെ ഭൂമിയുമായി ബന്ധപ്പെട്ട കാർഷിക വൃത്തിയിൽ എർപ്പെട്ട മറ്റു വിഭാഗങ്ങൾ മലബാറിൽ കർഷക ജനസം വ്യൂതിൽ ഉണ്ടെന്നും ഇത്തരം വിഭാഗങ്ങളെക്കൂടി പരിഗണിക്കേണ്ടതു

മലബാറിനെയും മലയാളിയെയും ശരിയാം വിധം മനസ്സിലാക്കാൻ ഗ്രമിച്ച ഭരണാധികാരിയായിരുന്ന വില്യം ലോഗൻ. അത് കൊണ്ട് തന്നെ ലാബാറിൽ ഉൾപ്പെടുന്ന പ്രധാന താലൂക്കായ ഏറനാടിന്റെ ചരിത്ര വും സംസ്കാരവും ജനജീവിതവും വളരെ വിശദമായി തന്നെ അദ്ദേഹം ഗാനാലിൽ രേഖപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ട്. ഇത് എക്കാലത്തെയും ചരിത്രാമ്പേ അൻർക്ക് ലഭ്യമാവുന്ന പ്രാഥമിക വിവരങ്ങളുടെ ഒരു കലവറ തന്നെ



# മാമിള കീഴാള പഠനങ്ങൾ

എഡിറ്റർ: ഡോ. കെ.കെ. മുഹമ്മദ് അബ്ദുൽ സത്താർ

പ്രബല ന്യൂനപക്ഷമായ മുസ്ലിം സമുദായത്തിന്റെയും പാർശ്വവൽക്കരിക്കപ്പെട്ട പിന്നാക്ക വിഭാഗങ്ങളുടെയും മണ്ണുമുടിപ്പോയ ജ്ഞാനരൂപങ്ങൾ പൊടിതട്ടിയെടുത്ത് തേച്ചുമിനുക്കി പൊതുസമൂഹത്തിന് പരിചയപ്പെടുത്താൻ പരിശ്രമിക്കുന്ന കേരളത്തിലെ ഇരുത്താവന്ന പണ്ഡിതന്മാർ ഒന്നിച്ചുണിനിരക്കുന്ന പ്രഥമ മലയാള കൃതിയാണ് 'മാപ്പിള കീഴാള പഠനങ്ങൾ'.

ചരിത്രം, കലയും സാഹിതൃവും, സമൂഹം സംസ്കാരം, സംഭാഷണം എന്നീ നാലു ഭാഗങ്ങളിലായി വികസിക്കുന്ന ഈ കൃതിയിൽ ടെ പ്രതിഭാശാലികളാണ് അണിനിരക്കുന്നത്. നമുക്ക് നഷ്ടപ്പെട്ടുപോകുമായിരുന്ന നിരവധി ചരിത്രനിധികൾ തന്റെ അടങ്ങാത്ത അലച്ചിലിൽ വീണ്ടെടുത്ത് സമർപ്പിച്ച തൃംഗിവരുനായ കരീം സാഹിബ് വെട്ടിത്തെളിയിച്ച വീഥിയിലൂടെ മുന്നേറുന്ന 'കെ.കെ. മുഹമ്മദ് അബ്ദുൽ കരീം സെന്റർ ഫോർ ഹിസ്റ്റോറിക്കൽ സ്റ്റഡീസി'ന്റേയും വചനം ബുക്സിന്റെയും സംയുക്ത സംരംഭമാണീ കൃതി.







# മാപ്പിള കീഴാള പഠനങ്ങൾ എഡിറ്റർ: ഡോ. കെ.കെ. ജഹഞ്ഞ് അബ്ദുൽ സത്താർ





ഡോ. കെ.കെ. മുഹമ്മദ് അബ്ദുൽ സത്താർ

# മാഷിള-കീഴാള പഠനങ്ങൾ

എഡിറ്റർ

ഡോ. കെ.കെ. മുഹമ്മദ് അബ്ദുൽ സത്താർ

അസോസിയേറ്റ് എഡിറ്റേഴ്സ് റസാഖ് പയമ്പ്രോട്ട് സലാം തറമ്മൽ

പ്രസാധനം

മുഹമ്മദ് അബ്ദുൽ കരീം സെന്റർ ഫോർ ഹിസ്റ്റോറിക്കൽ സ്റ്റഡീസ്, കൊണ്ടോട്ടി കാലിക്കറ്റ് എയർപോർട്ട്. പി.ഒ, മലപ്പുറം ജില്ല.



വചനം ബുക്സ്

നൂർ കോംപ്ലക്സ്, മാവൂർ റോഡ് കോഴിക്കോട്-4 ഫോൺ: 0495-2722424, 3042704 www.vachanambooks.com, email:vachanambks@qmail.com മാധ്യമങ്ങളും ഇവക്കുവേണ്ടി കവർ സ്റ്റോറികളൊരുക്കുന്നു. പുതിയ ഗവേഷകർ വളരെ ഉത്സാഹത്തോടെയാണ് ഈ മേഖലയിൽ പ്രവർത്തിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നത്. പ്രമുഖ ചരിത്രകാരൻമാരെയും പ്രതിബദ്ധതയുള്ള ഗവേഷകരെയും അണിനിരത്തിയാണ് 'മാപ്പിള-കീഴാള പഠനങ്ങൾ' എന്ന പ്രൗഢ ഗ്രന്ഥം തയ്യാറാക്കിയത്. മാപ്പിള സാസ്കാരം സഞ്ചരിച്ച വ്യത്യസ്ത കൈവഴികളിലേക്കുള്ള ആഴത്തി ലുള്ള നോട്ടം തന്നെയാണീ പുസ്തകം. ഓരോ പ്രദേശത്തിന്റെയും ദേശ സംസ്കാര രൂപീകരണവും, മാപ്പിള-കീഴാള വർഗങ്ങളിൽ ഉണ്ടായ നവോത്ഥാന സംരംഭങ്ങളും അതിൽ കരുത്തും സഹായവും നേതൃത്വവും നൽകിയ മഹാ മനീഷികളും അവർ നയിച്ച സമരങ്ങളും ആ സമൂഹം ഉൽപാദിപ്പിച്ച സാഹിത്യങ്ങളുമെല്ലാം ഏറ്റവും പുതിയ ഗവേഷണങ്ങളിലെ കണ്ടെത്തലുകളുടെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ ഈ ഗ്രന്ഥത്തിൽ കടന്നുവരുന്നുണ്ട്.

'മഹത്തായ മാപ്പിള സാഹിതൃ പാരമ്പര്യം' അടക്കം മലബാറിന്റെ മാപ്പിള ചരിത്രവും സമഗ്രമായ ലോകാവലോകനങ്ങളും നിർവഹിച്ച കെ.കെ. മുഹമ്മദ് അബ്ദുൽ കരീമിന്റെ രചനകൾ ഇക്കാലത്ത് ഏറെ പ്രസക്തമാണെങ്കിലും മിക്കവയുടെയും പതിപ്പുകൾ ലഭ്യമല്ല. ഇവ സമാഹരിക്കാനും പ്രസിദ്ധീകരിക്കാനുമുള്ള ശ്രമങ്ങൾ 'കെ.കെ. മുഹ മ്മദ് അബ്ദുൽ കരീം സെന്റർ ഹോർ ഹിസ്റ്റോറിക്കൽ സ്റ്റഡ്സ്' നട ത്തിവരികയാണ്. അതോടൊപ്പം ചരിത്ര ഗവേഷണത്തിൽ ഉത്സുക രായ യുവതലമുറക്ക് വഴികാട്ടിയായി പ്രവർത്തിക്കുന്ന ഒരു ഗവേഷണ ഗ്രന്ഥാലയവും ഞങ്ങളുടെ സ്വപ്നത്തിന്റെ ഭാഗമാണ്. ഒരായുസ്സ് മുഴു വൻ അമുല്യ ചരിത്രരേഖകൾക്കായി അലഞ്ഞു നടന്ന ഒരു മനുഷ്യൻ ആ അപൂർവ ശേഖരം വിട്ടു കടന്നുപോകുമ്പോൾ അത് ഉപയോഗ പ്പെടുത്തുകയാണ് അദ്ദേഹത്തോട് നിർവഹിക്കാവുന്ന ഏറ്റവും വലിയ

കരീം മാസ്റ്ററുടെ ഗ്രന്ഥശേഖരം ഏറെ വിപുലപ്പെടുത്തി ഗവേഷ ണങ്ങൾ പുരോഗമിക്കുമ്പോൾ അവയിൽ മികച്ചതൊക്കെയും പുറം ലോകത്തെത്തണമെന്നാണ് ഞങ്ങൾ ആഗ്രഹിക്കുന്നത്. അതിലേ ക്കുള്ള ആദ്യ ചുവടുവെപ്പാണീ ഗ്രന്ഥം. അക്ഷരസ്നേഹികൾ നിറഞ്ഞ മനസ്സോടെ ഇത് സ്വീകരിക്കുമെന്ന പ്രത്യാശയോടെ; ലേഖ നങ്ങൾ തന്ന് സഹായിച്ച എല്ലാ മഹത്തുക്കൾക്കും നന്ദിപൂർവം.

എഡിറ്റർ

## ഉള്ളടക്കം

## ഭാഗം ഒന്ന് ച**നി**ത്രം

١.	അറബി ലിഖിതങ്ങളിലെ പ്രകാശം	
	ഡോ. എം.ജി, എസ്. നാരായണൻ	•13
2.	മുസ്ലിംകൾ കേരളത്തിൽ	4 ***
	ഡോ. എം. ഗംഗാധരൻ	•17
3.	അറക്കൽ ബീവിമാർ	07
	ഡോ. കെ.കെ.എൻ. കുറുപ്പ്	•27
4.	മുസ്ലിം സഞ്ചാരികൾ കേരളത്തിൽ	
	വേലായുധൻ പണി <b>ക്ക</b> ശ്ശേരി	•33
5.	കോഴിക്കോടിന്റെ സാംസ്കാരിക പൈത്വകം	
	ഡോ. എസ്.എം. മുഹമ്മദ് കോയ	•54
6.	പ്രാദേശിക ചരിത്രത്തിന്റെ സാധ്വതകൾ	
	ഡോ. കെ.എൻ. ഗണേശ്	<b>●</b> 62
7.	മഹാകവി മോയിൻകുട്ടി വൈദ്യർ	
	കെ.കെ. മുഹമ്മദ് അബ്ദുൽ കരീം	•80
8.	കേരളത്തിലെ ജാതിരൂപീകരണ പ്രക്രിയ	
	കെ.എസ്. മാധവൻ	•85
9,	കലാപാനന്തര മലബാർ	
	ഡോ. ശ്രീവിദ്യ വട്ടാറമ്പത്ത്	•102
10.	മലബാറും ടിഷുവും	
	പ്രൊഫ, എ.പി.അബ്ദുൽറഹ്മാൻ	•123
11.		100
	അനീസുദ്ദീൻ അഹ്മദ്	•132
12	the second secon	
	കാതിയാളം അബുബക്കർ	•149
13	. അലീഗവ്യ് പ്രസ്ഥാനവും കേരള മുസ്ലിംകളും	
	എം. ആയ്യൂബ്	•163

## Mappila - Keezhala Padanangal

(Maiayalam - English Essays)

Editor >>

Dr. K.K. Mohammed Abdul sathar

Associate Editors >>

Razak payemprot, Salam Tharammel

Published by >>

Muhamed Abdul Kareem Centre for Historical Studies, Kondotty

Calicut Airport p.o., 673641, Malappuram (Dt) Kerala.

& Vachanam Books, Noor complex, Mayoor road, Calicut



Muhamed Abdul Kareem Centre for Historical Studies, Kondotty

Distributors >>

Vachanam books, Noor complex, Mayoor road, Calicul

www.vachanambooks.com

All Rights Reserved

First Edition >>

August 2014

Layout >> Faisal Madathil

Cover Design >>

Enter Media, Kozhikode

Printers >> Hi-Speed Prints, Kozhikode



₹ 580,00

## പ്രസാധക വചനം

പ്രബല ന്യൂനപക്ഷമായ മൂസ്ലിം സമുദായത്തിന്റെയും പാർഗ്വ വൽക്കരിക്കപ്പെട്ട പിന്നാക്ക വിഭാഗങ്ങളുടെയും മണ്ണുമുടിപ്പോയ ജ്ഞാനരൂപങ്ങൾ പൊടിതട്ടിയെടുത്ത് തേച്ചുമിനുക്കി പൊതു സമൂഹത്തിന് പരിചയപ്പെടുത്താൻ പരിശ്രമിക്കുന്ന കേരളത്തിലെ ഇമുത്തംവന്ന പണ്ഡിതന്മാർ ഒന്നിച്ചണിനിരക്കുന്ന പ്രഥമ മലയാള കൃതിയാണ് 'മാപ്പിള-കീഴാള പഠനങ്ങൾ'. നമുക്ക് നഷ്ടപ്പെട്ടുപോകു മായിരുന്ന നിരവധി ചരിത്രനിധികൾ തന്റെ അടങ്ങാത്ത അലച്ചിലിൽ വീണ്ടെടുത്ത് സമർപ്പിച്ച ത്യാഗിവരുനായ കരീംസാഹിബ് വെട്ടിത്തെ ളിയിച്ച വീഥിയിലൂടെ മുന്നേറുന്ന 'കെ.കെ. മുഹമ്മദ് അബ്ലുൽ കരീം സെന്റർ ഫോർ ഹിസ്റ്റോറിക്കൽ സ്റ്റഡീസി'ന്റെയും വചനം ബുക്സി ന്റെയും സംയുക്തസംരംഭമാണീ കൃതി.

ചരിത്രം, കലയും സാഹിത്യവും, സമുഹം സംസ്കാരം, സംഭാഷണം എന്നീ നാലു ഭാഗങ്ങളിലായി വികസിക്കുന്ന ഈ കൃതിയിൽ ബഹുമാന്യരായ 56 പ്രതിഭാശാലികളാണ് അണിനിര കുന്നത്.

വേറിട്ട ഈ മഹൽകൃതിയുടെ എഡിറ്റിംഗ് ഭംഗിയായി നിർവഹിച്ച കെ.കെ. മുഹമ്മദ് അബ്ലുൽ കരീം സാഹിബിന്റെ പ്രിയ പൂത്രനും പി.എസ്.എം.ഒ. കോളേജിലെ ചരിത്ര വിഭാഗം മേധാവിയുമായ ഡോ. കെ.കെ.മുഹമ്മദ് അബ്ലുസ്സത്താറിനോടും മറ്റു മുഴുവൻ എഴുത്തുകാ രോടുമുള്ള കടപ്പാട് ഇവിടെ കുറിക്കുന്നു.

ചരിത്രദാഹികളായ പഠിതാക്കളും വായനക്കാരും ഈ കൃതി നെഞ്ചേറ്റുമെന്ന ഉത്തമ വിശ്വാസത്തോടെ ഞങ്ങളീ സംരംഭം സവിനയം സസന്തോഷം കൈരളിക്ക് സമർപ്പിക്കുന്നു.

> വചനം ബുക്സ് കോഴിക്കോട് 9656538245

			29. നാടോടി കലകളുടെ മാപ്പിള ഭാഷ്വങ്ങൾ	
14.	കുടുംബപുരാണം	4/0	ഡോ. എ. നുള്ളും	•319
	ഡോ. കെ.പി. അബ്ദുറഹിമാൻ	•169	30. ഭാഷയുടെ മാനകീകരണം മാപ്പിള സാഹിത്വത്തിൽ	
15.	വള്ളുവധാട്ടിന്റെ ചരിത്രം	400	ഡോ. പി.എ. അബുബക്കർ	•337
	പി.ടി. അബ്ദുൽ കരീം	●182	31. പടപ്പാട്ടുകളുടെ മന:ശാസ്ത്രം	
16.	പാറോൽ ഹുസൈൻ മൗലവി : നവോത്ഥാന നായകരിലൊര		സൈനുദ്ദീൻ മനലാംകുന്ന്	•353
	<i>റസാഖ് പയസ്രോട്ട്</i>	<b>●188</b>	32. മാഷിള മുസ്ലിം സാഹിത്വം: നുതന പ്രവണതകൾ	
17.	പൈതൂകപഠനത്തിലെ എടത്തോള മുദ്രകൾ			•360
	ഗഫൂർ എടത്തോള	<b>●</b> 195	<i>ശിഹാബുദ്ദീൻ ആരാമ്പ്രം</i>	
18.	Nationalism, Colonialism and Historical Writing or	n Modern	33. ആത്മീയതയിലെ കലയും സമുദായത്തിൽ നാടകത്തിന്റെ സ്വാധീ	•373
	Kerala: The case of Malabar		ഹംസ കയനിക്കര	•373
	Dr. K.Gopalankutty	•208	34. കലയും മൂസ്ലിംകളും	•382
19.	Ideology, Ulama and Mappila Revolts of 19th	Century:	സലാം തറമ്മൽ	●302
	A Reappraisal		35. മാപ്പിളപ്പാട്ടിന്റെ സഞ്ചാരവഴികൾ	202
	Dr. K.K. Mohammed Abdul Sathar	•218	ഇക് <i>ബാൽ കോപ്പിലാൻ</i>	•393
ഭവ	ഗം രണ്ട്		ഭാഗം മൂന്ന്	
	ലയും സാഹിത്വവും		സമൂഹം/സംസ്കാതം	
			36. ചില നാവോത്ഥാന ചരിത്ര ചിന്തകൾ	
20.	ബദർ പടപ്പാട്ട്		ഡോ. എൻ.എ. കരീം	•402
	എം.എൻ. കാരശ്ശേരി	<b>-</b> 230	37. ആലിമുസ്ലിയാരുടെ മകൾ	
21.	മാപ്പിളപ്പാട്ടുകളുടെ നാടോടി വഴക്കങ്ങൾ	4	വോ. പി. ഗീത	•407
	ഘാല <b>പ്പഷ്ണൻ</b> വള്ളിക്കുന്ന്	<b>◆</b> 240	<i>മോട്. പാ. യായ</i> 38. രാശിയും കണക്ക് നോട്ടവും മാപ്പിള സമൂഹത്തിൽ	
22.	ചാപ്പിളപ്പാട്ടിന്റെ സാമൂഹ്യ പ്രസക്തി			•417
	വി.എം. കുട്ടി	<b>●</b> 255	ഡോ. ഹുസൈൻ രണ്ടത്താണി	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
23.	പടകളിൽ പതഞ്ഞ പാട്ടുവീര്യം		39. മാപ്പിള ആചാരങ്ങൾ	•428
	എ.പി. അഹമാദ്	<b>●262</b>	പ്രഫ. എ.പി. സുബൈർ	•420
24.	അറബനമുട്ട് അനുഷ്ഠാനവും വിനോദവും		40. ദക്ഷിണകേരളത്തിന്റെ മുസ്ലിം പൈത്വകം	•439
	ബക്കർ എടക്കഴിയൂർ	<ul><li>◆268</li></ul>	ഡോ. ടി. ജമാൽ മുഹമ്മദ്	
25.	ഫ്യൂഡൽ കാലഘട്ടത്തിലെ മനൂഷ്യബന്ധങ്ങൾ		41. തിരു കൊച്ചി മുസ്ലിം സാമൂഹിക ജീവിതം ബഷീർ കൃതികളി	100
	ഇമാൽ കൊച്ചങ്ങാടി	•272	എൻ.കെ.എ. ലത്തീഫ്	• <b>4</b> 56
26.	മുഹ്യിദ്ദീൻ മാല ഒരു പഠനം		42. <b>മുസ്ലിം പിന്നാക്കാവസ്ഥയും</b> പരിഹാരവും	
	കൊടുവള്ളി അബ്ദുർ ഖാദർ	<b>◆2</b> 85	പ്രൊഫ. മൂദ. മുഹമ്മദ്	•468
27.	ഇരലുകൾ പൂരിവർത്തന ദിശയിലൂടെ		43. പൊന്നാനിയുടെ സാമൂഹിക സാംസ്കാരിക ജീവിതം	
	ഹസൻ നെടിയനാട്	•292	ടി.കെ. പൊന്നാനി	•474
28	കോളനികാല സാഹിത്വത്തിലെ മാപ്പിള പ്രതിനിധാനം		44. മുസ്ലിം സ്ത്രീയുടെ നവോത്ഥാന പാത	
	ഡോ. ഉമർ തറമേൽ	•30 <i>4</i>	ഡോ. ഷംഷാദ് ഹുസൈൻ	•481

<ol> <li>ഇടവായിലെ മുസ്ലിം സംസ്കൃതി കെ.എം. അജിർ കുട്ടി</li> <li>പയ്യന്നൂർപാട്ടും ഉത്തരേകരളത്തിലെ ഉത്പാദന വിതരണ വ്യവസ്ഥ ഡോ. കെ.പി. രാജേഷ്</li> </ol>	•489 വയും •497
47. അച്ചടി സംസ്കാരവും മുസ്ലിംകളും ഫസൽ. സി	•511
48. കടൽകോടതികൾ ഡോ <i>രാങ്ങസ</i> ്പി.	•522
49. മാപ്പിള സമൂഹവും മത്രേത്ര ബോധവും	<b>•</b> 542
50. ദലിത് മതാരോഹണത്തിന്റെ കിഴാള പരിപ്രേക്ഷ്യം	•5 <i>4</i> 8
51. The Educational Aspects of Matritiny	•560
<ul> <li>52. Vakkom Moulavi's Contributions for Socio-Religious Reform in Kerala Jose Abraham</li> <li>53. Religious Pluralism: Saint Worship among Mappila Mu of Kerala</li> </ul>	. •572
Misako Kawano 54. Ethnic Identity and Social Mobility:Question of Mobility in Kerala  Dr. Fukkar Ali C.A	•579
ഭാഗം നാല് സംഭാഷണം	
55. പ്രാദേശിക ചരിത്രത്തിലേക്ക് ഒരു വാതിൽ	•592
കെ. എൻ. പണ്ടെത്ത് ക്രാവ 56. സമരവും വൈദ്വവും മലബാറിന്റെ ചരിത്രത്തിൽ കെ.ഇ.എൻ./പി.പി. ഷാനവാസ്	•605
- iamra of	•623

ഭാഗം ഒന്ന്

ചരിത്രം

ക്കൊടി പറക്കട്ടെ' 'ഇസ്ലാഗിനെ കണ്ടെത്തുന്നു', 'ഭുമിശാസ്ത്രം ഖൂർ ആനിൽ' എന്നീ ഗ്രന്ഥങ്ങൾക്കു പുറമെ 'വാണിജ്യ ഭൂമിശാസ്ത്രം', 'ഇന്ത്യയുടെ ഭൂമിശാസ്ത്രം' എന്നീ പാഠപുസ്തകങ്ങളും പ്രസിദ്ധീ കരിച്ചിരുന്നു. പ്രഫസർ യു. ജമാൽ മുഹമ്മദിന്റെ Pre-Degree Geography, Commerical Geography എന്നിവ സർവകലാശാല, തലത്തിൽ പാഠപു സ്തകങ്ങളായിരുന്നു. 1977-82കാലത്ത് ഭാഷാ ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ട് ഗവേണിംഗ് ബോഡി അംഗവുമായിരുന്നു അദ്ദേഹം.

ഇടവാ സലാം എന്നപേരിൽ ആനുകാലികങ്ങളിൽ ലേഖനങ്ങൾ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുകയും ഗ്രന്ഥരചനയിലേർപെടുകയും ചെയ്തിട്ടുള്ള ഡോ. എം.അബ്ദുസ്സലാം (1935-2003) തിരുവനന്തപുരത്തെ യൂണി വേഴ്സിറ്റി കോളേജിൽ മലതാളം വകുപ്പ് അദ്ധ്യാപകനായാണ് വിരമിച്ചത്. 'Arabic Phonetics in English', 'ദേശ്യഭേദവിചാരം', 'വ്യാക രണ സമീക്ഷ' കുമാരനാശന്റെ കരുണയെ സംബന്ധിച്ച വിമർശന പരമായ 'കരുണ' എന്നിവയാണ് അദ്ദേഹത്തിന്റെ പ്രസിദ്ധീകരിച്ച കൃതികൾ. ഇടവാ സലാം തന്റെ ഗവേഷണ ബിരുദത്തിനുവേണ്ടി തയ്യാറാക്കിയ പ്രബന്ധമായ Dialectic Study Based on the Speech Forms of the Fishermenfolk of Poovar - A Bilingual Area-യും കേന്ദ്ര സാംസ്കാരിക വകുപ്പിന്റെ ഫെലോഷിപ്പ് സ്വീകരിച്ച് നടത്തിയ ഗവേഷണ പഠ നമായ Traditional Art Forms & Performing Rituals of Kerala Muslims -എന്ന കൃതിയും പ്രത്യേക പരാമർശമർഹിക്കുന്നു.

# പയ്യന്നൂർപാട്ടും ഉത്തരകേരളത്തിലെ ഉത്പാദന വിതരണ വ്യവസ്ഥയും

ഡോ, കെ.പി. രാജേഷ്

ചിരിത്ര പുനർനിർമിതിക്ക് ഉപകരിക്കുന്ന ഉപാദാനങ്ങളുടെ പട്ടികയിൽ വാമൊഴിവഴക്കങ്ങൾക്ക് ഗണനീയ സ്ഥാനമാണുള്ളത്. ്രവാദേശികതലത്തിലുള്ള സമൂഹരുപീകരണങ്ങളുടെ ചരിത്രപരത അപഗ്രഥിക്കുന്നതിന് വാമൊഴിവഴക്കങ്ങൾ സഹായകമാകുന്നുണ്ട്. തലമുറകളാന്തി കൈമാറിവരുന്ന ഇവയിൽ കെട്ടുകഥകളും കാലഗ ണനാ സൂചകങ്ങളുടെ അഭാവവും ഏച്ചുകെട്ടലുകളുടെ അതിപ്രസര ങ്ങളും സാധാരണമാണ്. കാലാന്തരത്തിൽ വരുന്ന രൂപഭേദങ്ങളും സംസ്കാര മിശ്രണങ്ങളും ഇത്തരം വഴക്കങ്ങളിൽ പ്രകടമായി കാണ പ്പെടുന്നുണ്ട്. അതുകൊണ്ടുതന്നെ, ഒരു പ്രത്യേക ചരിത്രസംഭവത്തെ ക്കൂറിച്ച് പഠിക്കുന്നതിന് വാമൊഴിവഴക്കങ്ങൾ ഉപകരിക്കണമെന്നില്ല. മറിച്ച് സമൂഹരൂപീകരണത്തിന്റെ വിവിധ തലങ്ങളെ പാന വിധേയ മാക്കുന്നതിന് സഹായകമാകുകയും ചെയ്യും. ഭാഷാ പണ്ഡിതരും ചരിത്രകാരന്മാരും ഫോക്ലോറിസ്റ്റുകളും വടക്കൻപാട്ടുകൾ, പയ്യന്നൂർപാട്ട്, തോറ്റംപാട്ടുകൾ, പൂരക്കളിപ്പാട്ടുകൾ തുടങ്ങി നിരവധി വാമൊഴിവഴക്കങ്ങളെ ശേഖരിക്കുകയും പഠനവിധേയമാക്കുകയും ചെയ്തിട്ടുണ്ട്.' ഭാഷാപരമായി ഇവക്കുള്ള പ്രത്യേകതകളും അവ രൂപപ്പെടുന്ന സാമൂഹൃപശ്ചാത്തലവും വിശകലനത്തിന് വിധേയമാ ക്കുകയും ചെയ്ത പഠനങ്ങളാണിവയിൽ മിക്കതും. വാമൊഴിവഴക്ക സ്വഭാവങ്ങളുടെ പ്രത്യേകത ഒന്നുകൊണ്ടുതന്നെ അവ അപഗ്രഥിക്കു ന്നതിന് സ്വീകാര്യമായ ഒരു രീതിശാസ്ത്ര പരികൽപന രൂപപ്പെടു ത്തിയെടുക്കുകയെന്നത് എളുപ്പവുമല്ല. അതുകൊണ്ട്, ഓരോ വഴക്കങ്ങളും പ്രതിനിധാനം ചെയ്യുന്ന സമൂഹത്തിന്റെ രൂപീകരണ പ്രക്രിയ മനസ്സിലാക്കുന്നതിന് സമകാലികമായതും പൂർവ ഉത്തര കാലത്തിലെയും ഉപാദാനങ്ങളെ ആശ്രയിക്കേണ്ടിവരും. ഇത്തര ത്തിൽ, മധുകാല ഉത്തരകേരളത്തിലെ ഉത്പാദന വിതരണ ബന്ധങ്ങളെയും അതോടൊപ്പം വളർന്നുവരുന്ന സാമൂഹ്യ തൊഴിൽ കൂട്ടായ്മകളുടെ രൂപീകരണ പ്രക്രിയയെയും മനസ്സിലാക്കുന്നതിന് പയ്യുന്നൂർ പാട്ടിനെ ചരിത്രപരമായി അപഗ്രഥിക്കാനാണിവിടെ ശ്രമി ക്കൂന്നത്.

ഡോ. ഹെർമൻ ഗുണ്ടർട്ടാണ് ഒരു വാമൊഴിവഴക്കമായി പയ്യന്നൂർ പാട്ട് ആദ്യമായി ശേഖരിച്ച് പ്രസിദ്ധീകരിച്ചത്. ഇപ്പോൾ ജർമനിയിലെ ട്യൂബിങൻ സർവ്വകലാശാല ഗ്രന്ഥപുരതിൽ സുക്ഷിച്ചിരിക്കുന്ന പാട്ട് പകർത്തി പഠനങ്ങളോടൊപ്പം പ്രസിദ്ധീകരിച്ചതിലൂടെ ഡോ. സ്കറിയ സക്കറിയയും പി. ആന്റണിയും കൂടുതൽ പഠനങ്ങൾക്കുള്ള സാധ്യത കളെ താരിതപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്തു.² പയ്യന്നൂർപാട്ട് പ്രധാനമായും രണ്ട് തരത്തിൽ ഇതിനകം തന്നെ ഉപയോഗിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഒന്ന്, ദക്ഷിണേ ന്ത്യയിലെ മധ്യകാല കച്ചവട വിതരണ ശൃംഖലകളെ **വിശദീകരി** ക്കുന്നതിന് ചരിത്രകാരന്മാർ.' രണ്ട്, ഭഗഷാപരമായി പാട്ടിന്റെ പ്രത്യേകതകളെ വിശകലനം ചെയ്യുന്നതിനായി ഭാഷാപണ്ഡിതർ. മലന്താളത്തിലെ ആദ്യകാല ശുദ്ധസാഹിത്യ രൂപമായി ഇതിനെ കാണുന്നവരുമുണ്ട്. എന്നാൽ പയ്യന്നൂർപാട്ട് പ്രതിനിധാനം ചെയ്യുന്ന സാമുഹുപശ്ചാത്തലത്തെ വിശദമാക്കുന്ന പഠനങ്ങൾ ഇല്ലെന്നുതന്നെ പറയാമ.

പയ്യന്നൂർപാട്ട് കെട്ടുകഥകളും, കാലഗണനാനുസൃതമല്ലാത്ത വിവരങ്ങളും കൂടിക്കലർന്ന് അതേസമയം പ്രധാന കഥാതന്തുവിൽ നിന്ന് പൂർണമായും വൃതിചലിക്കാത്തതുമായ വാമൊഴി വഴക്കമാണ്. കൈമാറ്റ വിതരണ പ്രക്രിയയുമായി ബന്ധപ്പെട്ട വാണിയർ അഥവാ ചെട്ടിയാന്നാരുടെ ക്രയവികയങ്ങളെ പരാമർശിക്കുന്ന വഴക്കരൂപമാ ണിത്. ഉത്തരകേരളത്തിലെ കാർഷികബന്ധങ്ങളില**ധിഷ്ഠിതമാത** ഒരു സമൂഹരൂപീകരണത്തിന്റെ നിരവധി സൂചകങ്ങൾ പയ്യന്നൂർപാട്ട് നൽകുന്നുണ്ട്. ഇതിന്റെ ചരിത്രപരത വിശകലനം ചെയ്യുന്നതിന് വൃതൃസ്തങ്ങളായ ചരിത്രലക്ഷ്യങ്ങളെ-പുരാവസ്തു തെളിവുകൾ, മൂഷകവംശകാവ്യം, ശാസനാപാറങ്ങൾ, കേരളോൽപത്തി ഗ്രന്ഥവരി കൾ, യാത്രാവിവരണങ്ങൾ നുടങ്ങിയവയെ-സമീപി**ഹേണ്ടെ** തായിവരും.

മിത്ത്

പയ്യന്നൂർ പാട്ടിലെ മിത്ത് അനാവരണം ചെയ്ത് അവ പ്രതിനി ധാനം ചെയ്യുന്ന സമൂഹപശ്ചാത്തലത്തെ പുനരാവിഷ്കരിക്കുക യെന്നത് സങ്കീർണമായ പ്രക്രിയയാണ്. പാട്ടിന്റെ ഇതിവൃത്തമായി മാറുന്ന കെട്ടുകഥകളെ യുക്തിപരമായും കാര്യകാരണബന്ധങ്ങളുടെ അടിസ്ഥാനത്തിലും വിശദീകരിക്കാൻ കഴിയണമെന്നില്ല. അതു കൊണ്ട് പയ്യന്നൂർ പാട്ട് ചരിത്ര ഉപാദാനമെന്നനിലയിൽ ഉപയോഗി ക്കാൻ കഴിയില്ല എന്നർത്ഥവുമില്ല. പാട്ടിൽ പ്രതിഫലിക്കുന്ന സമുഹ ക്രമത്തിന്റെ വൃതൃസ്ത തലങ്ങളുമായി മിത്ത് പരോക്ഷമായി ബന്ധപ്പെടുന്നുണ്ട്. കെട്ടുകഥ ഇപ്രകാരം വിവരിക്കാം:

'സുന്ദരിമാർക്ക് കേൾവികേട്ട ശിവപേരുരിൽ നിന്ന് <mark>നീലകേശി</mark> യെന്ന സ്ത്രീ പുത്രഭാഗൃമില്ലാത്തതിനാൽ ഭിക്ഷുകിയായി തീർത്ഥാ ടനത്തിന് പുറപ്പെടുന്നു. ഉത്തരകേരളത്തിൽ ഏഴിമലക്കടുത്ത് കച്ചിൽ പട്ടണത്തെത്തി അവിടെ വെച്ച് നമ്പുച്ചെട്ടിയെന്ന വാണിയ മുഖ്യനെ കണ്ടുമുട്ടുന്നു. പിന്നീട് നമ്പുചെട്ടിയുടെ പത്നീപദം അലങ്ക രിക്കുന്ന നീലകേശി ഒരു പുത്രന് ജന്മം നൽകി. നമ്പുശാരി അരൻ എന്ന് പേര് നൽകുന്നു. ഇതിന് നാൽപത്തൊന്നാം ദിനം ആഘോ ഷത്തിന്റെ ഭാഗമായി പയ്യന്നൂരിൽ നമ്പുച്ചെട്ടി കുത്തും സദ്യയും നട ത്തുന്നു. ആ സമയം മരക്കലമേറി വന്ന കുലവാണിയൂർ സദ്യ നട ക്കുന്ന മൈതാനത്ത് കടക്കാൻ ഗ്രമിക്കുകയും എന്നാൽ ചിലർ അവ രെ തടസ്സപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യുന്നു. തങ്ങൾ കുലവാണിയരാ ണെന്നും നഗരത്തിലെ മര്യാദയറിയാത്തവരാണെന്നും യാത്രികർ പറയുന്നുണ്ടെങ്കിലും നമ്പുച്ചെട്ടിയുടെ വാൾമുനയിൽ അവർക്ക് അന്ത്യം സംഭവിക്കുന്നു. കൊല്ലപ്പെട്ട കുലവാണിയർ തന്റെ സഹോദര ങ്ങളായിരുന്നുവെന്ന് നീലകേശി തിരിച്ചറിയുകയും രോഷാകുവയായ അവൾ തന്റെ പുത്രനെയും കാന്തനെയും ഉപേക്ഷിച്ച് ളിക്ഷുകിയായി യാത്ര തുടരുകയും ചെയ്യുന്നു. നമ്പുശാരി അരൻ തന്റെ പിതാവിന്റെ ശിക്ഷണത്തിൽ കച്ചവടതന്ത്രങ്ങളും കപ്പൽ പണിയും അഭ്യസിച്ച് കച്ചിൽപട്ടണത്തുനിന്നും പല ദിക്കിലേക്കും വ്യാപാരത്തിനായി പോകുന്നു. വ്യാപാരം കഴിഞ്ഞ് കച്ചിൽപട്ടണത്ത് മടങ്ങിയെത്തിയ നമ്പുശാരിയെ ഒരു ഭിക്ഷുകിവന്ന് (നീലകേശി) പയ്യന്നൂരിൽ സ്ത്രീകൾ നടത്തുന്ന സദൃക്ക് ക്ഷണിക്കുന്നതും അതിനായി പോകുന്നതിൽനിന്ന് നമ്പുശാരിയെ പിതാവ് നമ്പുപ്പെട്ടി വിലക്കുന്ന തുമായ ഭാഗങ്ങളാണ് പിന്നീട് കഥയിൽ. തുടർന്ന് സദ്യക്ക് പോകുന്ന നമ്പുശാരി അരന് എന്തു സംഭവിച്ചു എന്നു പറയാതെ പയ്യന്നൂർപാ ട്ടിലെ കഥ അപൂർണമായി അവസാനിക്കുന്നു.'

പയ്യന്നൂർ പാട്ടിന്റെ കാലഗണനയെക്കുറിച്ച് ചില **ധാരണയി**ലെ ത്താമെന്ന് കരുതുന്നു. പാട്ട് രൂപപ്പെട്ടത് പന്ത്രണ്ടാം നൂറ്റാണ്ടിലോ അതിനു ശേഷമോ എന്നത് ഏറക്കുറെ വ്യക്തമാണ്. ഭാഷാപരമായി അവക്ക് വടക്കൻപാട്ടുകൾപോലുള്ള വഴക്കങ്ങളുമായുള്ള സാമ്യത കളും ദക്ഷിണേന്ത്യയിൽ പതിനാലാം നൂറ്റാണ്ടുവരെയെങ്കിലും നിലനിന്നിരുന്ന വർത്തകസംഘങ്ങളുടെ ചരിത്രവും കോലത്തിരി മാരുടെ കാലവും കണക്കിലെടുത്താൽ പയ്യന്നൂർപാട്ടിനെ പന്ത്രണ്ടി നും പതിനാലിനും ഇടനിലുള്ള ഒരു കാലത്ത് പ്രതിഷ്ഠിക്കാമെന്നു തോന്നുന്നു. ഈ കാലഘട്ടത്തെ പൊതുവെ കേരളത്തിന്റെ മധ്യകാല മായി കരുതിപ്പോരുന്നുമുണ്ട്.

## ഉൽപാദനവും വിതരണവും

പതൃന്നൂർപാട്ട് പ്രതിനിധാനം ചെയ്യുന്ന സാമൂഹൃ ഭൂമിശാസ്ത്ര തലം സ്ഥിതിചെത്തിരുന്നത് ഏഴിമലക്ക് വടക്ക് കവ്വായി നദിയുടെ തീരപ്രദേശത്താണ്. കവ്വായിപുഴക്കും വളപട്ടണം പുഴക്കും ഇടയിലുള്ള ഈ പ്രദേശം പന്ത്രണ്ടാം നൂറ്റാണ്ടുവരെ മുഷകനാടിന്റെ ഭാഗമായിരുന്നു. മൂഷികവംശത്തിലെ വപ്രാനദികവ്വായി നദിതന്നെയാ ണെന്ന് വാദിക്കപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്." നെല്ല് വിളയുന്ന പാടങ്ങളും പുനം കൃഷി നടത്തിയിരുന്ന പറമ്പുകളും വപ്രാ നദിയുടെ ഓരങ്ങളിൽ സ്ഥിതിചെ യ്തിരുന്നതിനെപറ്റിയുള്ള വിവരണങ്ങൾ മൂഷകവംശകാവൃത്തിൽ നൽകുന്നുണ്ട്." പന്ത്രണ്ടാം നൂറ്റാണ്ടിൽ തന്നെയുള്ള കണ്ണപുരം ശാസനത്തിൽ പുനംകൃഷി നടത്തിയിരുന്ന കുനവയലും നക്കയാർ വയലും പ്രത്യക്ഷപ്പെടുന്നു.<sup>®</sup> കണ്ണപുരം ക്ഷേത്രത്തി**ന്റെ സാമ്പത**്തി കാടിത്തറ കെട്ടിപ്പടുക്കുന്നതിൽ ഈ വയലുകൾക്ക് ഗണ്യമായ പങ്കുണ്ടായിരുന്നു.

പതൃന്നൂരും സമീപപ്രദേശങ്ങളും പ്രാക്തനകാലം തൊട്ടുതന്നെ ഒരു കാർഷിക ഉത്പാദന ഘടകമായി രൂപാന്തരപ്പെട്ടതിന് ചരിത്ര സാക്ഷുങ്ങളുണ്ട്. ഏറ്റുകൂടക്കയിൽനിന്നും (പയ്യന്നൂരിനടുത്ത പ്രദേശം) ഈയടുത്ത കാവത്തായി കണ്ടെടുത്ത ചെങ്കൽപാറയിലെ ചിത്രങ്ങളും ഇരുമ്പുയുഗകാലത്തെ പുരാവസ്തുതെളിവുകളും പ്രാപീന കാലംതൊട്ട് തന്നെ ഇവിടം കാർഷിക പ്രക്രിയയുടെയും മേച്ചിൽ പുറങ്ങളുടെയും ഭാഗമാതി വളർന്നുവന്നിരുന്നുറെന്നതിന്റെ സാക്ഷ്യങ്ങളാണ്." നന്നനെന്ന വേളിർ മുഖ്യന്റെ കാർ**ഷിക സമ്പു**ഷ്ട മായ നൽനാടും (നല്ല ഈടുള്ള നാട്)" പെരുന്തുറയും (വലിയ തുറമുഖം)" ഇതേ ഭൂമിശാസ്ത്രപരിധിക്കുള്ളിൽ രൂപപ്പെട്ടതായിരുന്നു. പിന്നീട് മൂഷകനാടിന്റെയും കോലത്തുനാടിന്റെയും ഭാഗമായി ഈ

ശിക്കപ്പെടുന്ന കാർഷിക പശ്ചാത്തലത്തെ മൂഷകനാടിന്റെ തുടർച്ചയായി വേണം നോക്കിക്കാണാൻ. പറമ്പിലും പാടത്തും മലകളിലും കൃഷിചെയ്തിരുന്ന കാർഷികോൽപന്നങ്ങളെക്കുറിച്ച് പാട്ട് പരാമർശിക്കുന്നുണ്ട്. കൂത്തുനടക്കുന്ന പയ്യന്നൂർ ചന്തയിൽ എണ്ണ, അടക്ക, ഏലം, അവൽ (നെല്ല് പുഴുങ്ങി വറുത്ത് കുത്തിയുണ്ടാക്കുന്ന ഭക്ഷ്യ ഉല്പന്നം), വെറ്റില, ശർക്കര, ഇഞ്ചി, മുളക്, കരിമ്പ് തുടങ്ങിയവ പ്രദർശിപ്പിച്ചിരുന്നു." പയ്യന്നൂർ പാട്ടിന് മുനെയുള്ള മൂഷകവംശ കാവ്യവും, പിൽക്കാലത്തെ യാത്രാവിവരണങ്ങളും ഇത്തരം ബഹുവിള കാർഷിക ഉല്പന്നങ്ങൾ പ്രദേശത്ത് വ്യാപകമായി കൃഷി ചെയ്തിരുന്നതിനെകുറിച്ച് സൂചന നല്കുന്നുണ്ട്. കന്നുകാലികളെ മേയ്ക്കുന്ന മേച്ചിൽപുറങ്ങളും കൃഷിസ്ഥലങ്ങളുമടങ്ങിയ ഒരു മിശ്രസമ്പദ്വ്യവസ്ഥയിലേക്കും പയ്യന്നൂർ പാട്ട് വെളിച്ചം പകരുന്നു. പാൽ, പാലൂല്പന്നങ്ങളായ നെയ്യ്, വെണ്ണ, തൈര് മുതലാ യവ കാർഷികോല്പന്നങ്ങളോടൊപ്പം ചന്തകളിൽ ക്രയറിക്രയം നടത്തിയിരുന്നു.21

സമൂഹരുപീകരണത്തിൽ കൈമാറ്റ കച്ചവടകേന്ദ്രങ്ങൾക്ക് ഗണ്യ മാന്ത സ്വാധീനമുണ്ട്. പയ്യന്നൂർപാട്ടിൽ പരാമർശിക്കുന്ന കച്ചവട കേന്ദ്രങ്ങളും വിതരണക്രമങ്ങളും പ്രദേശത്തിന്റെ കാർഷിക മിച്ചോൽ പാദനത്തിന്റെ ദൃഷ്ടാന്തങ്ങളാണ്. ഇത്തരം തലങ്ങളോട് ചേർന്നു രൂപാകൊള്ളുന്ന തൊഴിൽ കൂട്ടായ്മകളെക്കുറിച്ചും വർത്തക സംഘ ങ്ങളെക്കുറിച്ചും പാട്ട് പ്രതിപാദിക്കുന്നുണ്ട്. കടൽമാർഗം വരുന്ന നീലകേശിയും സഹോദരങ്ങളും വർത്തക സംഘങ്ങളുടെ പ്രതിനിധി കളാണെന്ന് കണ്ടതാണ്. അഞ്ചുവണ്ണം, മണിഗ്രാമം, വളഞ്ജിയർ, നാനാദേശികൾ, മണിപണ്ടാരം, കോവലാതച്ചെട്ടികൾ തുടങ്ങിയ വർത്തക സംഘങ്ങൾ കവ്വായി, വളപട്ടണം പുഴകൾക്കിടയിലുള്ള പ്രദേശത്ത് സജീവമായിരുന്നെന്ന് പയ്യന്നൂർപാട്ടും ശാസന പാഠങ്ങളും സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുന്നുണ്ട്. അഞ്ചുവണ്ണവും മണിഗ്രാമവും തീരപ്രദേശ ങ്ങളെയും ഉൾനാടുകളിലെ ചന്തകളെയും ബന്ധിപ്പിച്ചുകൊണ്ടുള്ള കച്ചവട ശൃംഖലയുമായി ബന്ധപ്പെട്ട വർത്തക സാഘങ്ങളാണ്." വളഞ്ചിയർ ദൂരദേശ കച്ചവടങ്ങളുമായും ചെട്ടികൾ, മണിപണ്ടാരം മുതലാന്മവർ നഗരത്തിനുള്ളിലും പുറത്തുമുള്ള വ്യാപാരവുമായും ബന്ധപ്പെട്ട വർത്തക സംഘങ്ങളായിരുന്നു. കാർഷിക ഉല്പാദനയു ണിറ്റുകളെയും തീരദേശ കച്ചവടകേന്ദ്രങ്ങളെയും ബന്ധിപ്പിക്കുന്ന വിതരണ ശൃംഖലയുടെ ഭാഗമായും ഇവർ പ്രവർത്തിച്ചുപോന്നിരുന്നു. ദക്ഷിണേന്ത്യയിൽ മുഴുവനായും ഇത്തരം വർത്തക സംഘങ്ങൾ വ്യാപാരബന്ധങ്ങളിലേർപ്പെട്ടിരുന്നതായി പഠനങ്ങൾ തെളിയിക്കു ന്നുണ്ട്, ചോഴിയരും (ചോള) പാണ്ഡിയരും (പാണ്ഡ്യൻമാർ), ജോന

പത്യന്നൂർ പാട്ടിന്റെ കാലഗണനനെക്കുറിച്ച് പില ധാരണയിലെ ത്താമെന്ന് കരുതുന്നു. പാട്ട് രൂപപ്പെട്ടത് പന്ത്രണ്ടാം നൂറ്റാണ്ടിലോ അതിനു ശേഷമോ എന്നത് ഏറക്കുറെ വൃക്തമാണ്. ഭാഷാപരമാതി അവക്ക് വടക്കൻപാട്ടുകൾപോലുള്ള വഴക്കങ്ങളുമായുള്ള സാമൃത കളും ദക്ഷിണേന്ത്യതിൽ പതിനാലാം നൂറ്റാണ്ടുവരെയെങ്കിലും നിലനിന്നിരുന്ന വർത്തകസംഘങ്ങളുടെ ചരിത്രവും കോലത്തിരി മാരുടെ കാലവും കണക്കിലെടുത്താൽ പയ്യന്നൂർപാട്ടിനെ പന്ത്രണ്ടി നും പതിനാലിനും ഇടയിലുള്ള ഒരു കാലത്ത് പ്രതിഷ്ഠിക്കാമെന്നു തോന്നുന്നു. ഈ കാലഘട്ടത്തെ പൊതുവെ കേരളത്തിന്റെ മധൃകാല മായി കരുതിപ്പോരുന്നുമുണ്ട്.

#### ഉൽപാദനവും വിതരണവും

പയ്യന്നൂർപാട്ട് പ്രതിനിധാനം ചെയ്യുന്ന സാമൂഹൃ ഭൂമിശാസ്ത്ര തലം സ്ഥിതിചെയ്തിരുന്നത് ഏഴിമലക്ക് വടക്ക് കവ്വായി നദിയുടെ തീരപ്രദേശത്താണ്. കവ്വായിപുഴക്കും വളപട്ടണം പുഴക്കും ഇടയിലുള്ള ഈ പ്രദേശം പന്ത്രണ്ടാം നൂറ്റാണ്ടുവരെ മൂഷകനാടിന്റെ ഭാഗമായിരുന്നു. മൂഷികവംശത്തിലെ വപ്രാനദികവ്വായി നദിതന്നെയാ ണെന്ന് വാദിക്കപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്." നെല്ല് വിദ്വയുന്ന പാടങ്ങളും പൂനം കൃഷി നടത്തിയിരുന്ന പറമ്പുകളും വപ്രാ നദിയുടെ ഓരങ്ങളിൽ സ്ഥിതിചെ ച്തിരുന്നതിനെപറ്റിയുള്ള വിവരണങ്ങൾ മുഷകവംശകാവൃത്തിൽ നൽകുന്നുണ്ട്." പന്ത്രണ്ടാം നൂറ്റാണ്ടിൽ തന്നെയുള്ള കണ്ണപുരം ശാസനത്തിൽ പുനംകൃഷി നടത്തിയിരുന്ന കുനവയലും നക്കയാർ വയലും പ്രതൃക്ഷപ്പെടുന്നു." കണ്ണപുരം ക്ഷേത്രത്തിന്റെ സാമ്പത്തി കാടിത്തറ കെട്ടിപ്പടുക്കുന്നതിൽ ഈ വയലുകൾക്ക് ഗണ്യമായ പങ്കുണ്ടായിരുന്നു.

പയ്യന്നുരും സമീപപ്രദേശങ്ങളും പ്രാക്തനകാലം തൊട്ടുതന്നെ ഒരു കാർഷിക ഉത്പാദന ഘടകമായി രൂപാന്തരപ്പെട്ടതിന് ചരിത്ര സാക്ഷ്യങ്ങളുണ്ട്. ഏറ്റുകുടക്കയിൽനിന്നും (പയ്യന്നൂരിനടുത്ത പ്രദേശം) ഈയടുത്ത കാലത്തായി കണ്ടെടുത്ത ചെങ്കൽപാറയിലെ ചിത്രങ്ങളും ഇരുന്നുയുഗകാലത്തെ പുരാവസ്തുതെളിവുകളും പ്രാചീന കാലംതൊട്ട് തന്നെ ഇവിടം കാർഷിക പ്രക്രിയയുടെന്നും മേച്ചിൽ പുറങ്ങളുടെയും ഭാഗമായി വളർന്നുവന്നിരുന്നുവെന്നതിന്റെ സാക്ഷ്യങ്ങളാണ്." നന്നന്നെ വേളിർ മുഖ്യന്റെ കാർഷിക സമ്പുഷ്ട മായ നൽനാടും (നല്ല ഈടുള്ള നാട്) ചെരുന്തുറയും (വലിയ തുറമുഖം) ഇതേ ഭൂമിശാസ്ത്രപരിധിക്കുള്ളിൽ രൂപപ്പെട്ടതായിരുന്നു. പിന്നീട് മുഷകനാടിന്റെയും കോലത്തുനാടിന്റെയും ഭാഗമായി ഈ ശിക്കപ്പെടുന്ന കാർഷിക പശ്വാത്തലത്തെ മുഷകനാട് ന്റെ തുടർച്ചയായി വേണം നോക്കിക്കാണാൻ. പറമ്പിലും പാടത്തും മലകളിലും കൃഷിചെയ്തിരുന്ന കാർഷികോൽപന്നങ്ങളെക്കൂറിച്ച് പാട്ട് പരാമർശിക്കുന്നുണ്ട്. കൃത്തുനടക്കുന്ന പയ്യന്നൂർ ചന്തയിൽ എണ്ണ, അടക്ക, ഏലം, അവൽ (നെല്ല് പുഴുങ്ങി വറുത്ത് കുത്തിയുണ്ടാക്കുന്ന ക്രഷ്യ ഉല്പന്നം), വെറ്റില, ശർക്കര, ഇഞ്ചി, മുളക്, കരിമ്പ് തുടങ്ങിയവ പ്രദർശിപ്പിച്ചിരുന്നു." പയ്യന്നൂർ പാട്ടിന് മുമ്പെയുള്ള മൂഷകവംശ കാവ്യവും, പിൽക്കാലത്തെ യാത്രാവിവരണങ്ങളും ഇത്തരം ബഹുവിള കാർഷിക ഉല്പന്നങ്ങൾ പ്രദേശത്ത് വ്യാപകമായി കൃഷി ചെയ്തിരുന്നതിനെകൂറിച്ച് സൂചന നല്കുന്നുണ്ട്. കന്നുകാലികളെ മേയ്ക്കുന്ന മേച്ചിൽപുറങ്ങളും കൃഷിസ്ഥലങ്ങളുമടങ്ങിയ ഒരു മിശ്രസമ്പദ്വ്യവസ്ഥയിലേക്കും പയ്യന്നൂർ പാട്ട് വെളിച്ചം പകരുന്നു. പാൽ, പാലുല് പന്നങ്ങളായ നെയ്യ്, വെണ്ണ, തൈര് മുതലായവ കാർഷികോല്പന്നങ്ങളോടൊപ്പം ചന്തകളിൽ ക്രയവിക്രയം നടത്തിയിരുന്നു.<sup>21</sup>

സമൂഹമുപീകരണത്തിൽ കൈമാറ്റ കച്ചവടകേന്ദ്രങ്ങൾക്ക് ഗണ്യ മായ സ്വാധീനമുണ്ട്. പയ്യന്നൂർപാട്ടിൽ പരാമർശിക്കുന്ന കച്ചവട കേന്ദ്രങ്ങളും വിതരണക്രമങ്ങളും പ്രദേശത്തിന്റെ കാർഷിക മിച്ചോൽ പാദനത്തിന്റെ ദൃഷ്ടാന്തങ്ങളാണ്. ഇത്തരം തലങ്ങളോട് ചേർന്നു രൂപറകൊള്ളുന്ന തൊഴിൽ കൂട്ടായ്മകളെക്കുറിച്ചും വർത്തക സംഘ ങ്ങളെക്കുറിച്ചും പാട്ട് പ്രതിപാദിക്കുന്നുണ്ട്. കടൽമാർഗം വരുന്ന നീലകേശിയും സഹോദരങ്ങളും വർത്തക സംഘങ്ങളുടെ പ്രതിനിധി കളാണെന്ന് കണ്ടതാണ്. അഞ്ചുവണ്ണം, മണിഗ്രാമം, വളമ്മദിയർ, നാനാദേശികൾ, മണിപണ്ടാരം, കോവലാതച്ചെട്ടികൾ തൂടങ്ങിയ വർത്തക സംഘങ്ങൾ കവ്വായി, വളപട്ടണം പുഴകൾക്കിടയിലുള്ള പ്രദേശത്ത് സജീവമായിരുന്നെന്ന് പയ്യന്നൂർപാട്ടും ശാസന പാഠങ്ങളും സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുന്നുണ്ട്. അഞ്ചുവണ്ണവും മണിഗ്രാമവും തീരപ്രദേശ ങ്ങളെയും ഉൾനാടുകളിലെ ചന്തകളെയും ബന്ധിപ്പിച്ചുകൊണ്ടുള്ള കച്ചവട ശൃംഖലയുമായി ബന്ധപ്പെട്ട വർത്തക സംഘങ്ങളാണ്." വളഞ്ചിയർ ദൂരദേശ കച്ചവടങ്ങളുമായും" ചെട്ടികൾ, മണിപണ്ടാരം മുതലായവർ നഗരത്തിനുള്ളിലും പുറത്തുമുള്ള വ്യാപാരവുമായും ബന്ധപ്പെട്ട വർത്തക സംഘങ്ങളായിരുന്നു. കാർഷിക ഉല്പാദനയു ണിറ്റുകളെയും തീരദേശ കച്ചവടകേന്ദ്രങ്ങളെയും ബന്ധിപ്പിക്കുന്ന വിതരണ ശൃംഖലയുടെ ഭാഗമായും ഇവർ പ്രവർത്തിച്ചുപോന്നിരുന്നു. ദക്ഷിണേന്ത്യയിൽ മുഴുവനായും ഇത്തരം വർത്തക സംഘങ്ങൾ വ്യാപാരബന്ധങ്ങളിലേർപ്പെട്ടിരുന്നതായി പറനങ്ങൾ തെളിയിക്കു ന്നുണ്ട്. ചോഴിയരും (ചോള) പാണ്ഡിയരും (പാണ്ഡ്യൻമാർ), ജോന കരും (മുസ്ലിം) കച്ചിൽ പട്ടണവുമായും കച്ചവടബന്ധം പുലർത്തിയതായി പാട്ട് പരാമർശിക്കുന്നു.<sup>14</sup> 14,15 നൂറ്റാണ്ടുകളിൽ കർണാടകത്തിലെ തീരദേശ കച്ചവടകേന്ദ്രങ്ങൾക്ക് ഉത്തരകേരളത്തിലെ വളപട്ടണം, കണ്ണൂർ, ധർമപട്ടണം എന്നീ തുറമുഖ നഗരങ്ങളുമായി വൻതോതിലുള്ള കച്ചവടബന്ധമുണ്ടായിരുന്നു.<sup>15</sup> ഇത് പയ്യന്നൂർ പാട്ടിലെ പരാമർശങ്ങളെ ചരിത്രപരമായി സാധൂകരിക്കുന്നുണ്ട്. ഇത്തരത്തിൽ ഉത്തരകേരളം ദക്ഷിണേന്ത്യൻ കച്ചവടശൃംഖലയുടെ മുഖൃകണ്ണിയായി മാറുന്നത് കാണാൻ കഴിയും.

ചന്തകളിലെ ഉല്പന്നങ്ങൾ: തദ്ദേശീയവും വിദേശീയവുമായ ഒട്ടേറെ ഉല്പന്നങ്ങൾ ചന്ത്രകളിലെത്തിയിരുന്നു. അവയെ 1) വിലക്വ ടിയ കല്പുകൾ-വൈരം, മുത്തുകൾ, വജ്രം, 2) ആഭരണങ്ങൾ-മോതിരം, മാല, കാതിൽ, 3) വാദ്യോപകരണങ്ങൾ - ചെണ്ട, തുടി. വീണ, മിഴാവ്, കുഴൽ 4) കാർഷികോപകരണങ്ങൾ-അരിവാൾ. കൊഴു, കഠാര, കൈകത്തി 5) ഭക്ഷ്യോല്പന്നങ്ങൾ-അരി, ചേമ്പ്, എണ്ണ, വാഴപ്പഴം, പാല്, പാലുല്പന്നങ്ങൾ 6) നാണൃവിളകൾ -കുരുമുളക്, ഇഞ്ചി, ഏലം, അടക്ക, കരിന്വ് 7) വിലകുടി**യ ലോഹ** ങ്ങൾ -സ്വർണം, വെള്ളി, ചെന്ന്, പിത്തള എന്നിങ്ങനെ വർഗീകരി ക്കാം.76 പ്രാദേശികോൽപന്നങ്ങളാണ് കുടുതലും ചന്തകളിൽ ക്രയാവിക്രയത്തിന് പാത്രമാകുന്നത്. അതേസമയം വെള്ളി, സർണം മുതലായ ലോഹങ്ങളും വജ്രം, വൈരം മുതലായ വിലപിടിപ്പുള്ള കല്ലുകളും തദ്ദേശീയോല്പന്നങ്ങൾ ആനിരുന്നില്ല എന്നത് വ്യക്തവു മാണ്. അവ പ്രദേശത്തിന് കടൽ വഴിയുള്ള കച്ചവടബന്ധം ഉണ്ടായി രുന്നതിന്റെ സൂചനകളാണ്. കച്ചിൽ പട്ടണത്തിന് കടൽ**മാർഗമുള്ള** സജീവമായ കച്ചവടബന്ധം ഉണ്ടായിരുന്നെന്ന് ജെനവി ബുഷോൺ പ്രസ്താവിക്കുന്നുണ്ട്.27 മൂഷികവംശത്തിലെ 'മഹാനാവിക' എന്ന പ്രയോഗം തന്നെ കടലുമായി ബന്ധപ്പെട്ട തുറമുഖനഗര കച്ചവട ത്തിന്റെ ഉത്തമ ദൃഷ്ടാന്തമാണ്."

കൈമാറ്റ വിതരണക്രമങ്ങളുടെ വളർച്ച അളവ് തുക്കങ്ങളുടെയും വിനിമയ മാധ്യമങ്ങളുടെയും രൂപീകരണത്തിലേക്ക് നയിക്കുന്നുണ്ട്. നാഴി(ഗാർഹികാവശ്യത്തിനും കൈമാറ്റകേന്ദ്രങ്ങളിലും ഉപയോഗിക്കുന്ന ഒരു അളവ്), ഇടങ്ങഴി (നാല് നാഴി), ഉഴക്ക് (നാഴിയുടെ നാലിലോന്ന്), കോൽ (അളവ് രണ്ഡ്) തുടങ്ങിയ അളവ് തൂക്ക മാനരണ്ഡ ങ്ങൾ പ്രദേശത്ത് നിലനിന്നിരുന്നതായി പാട്ട് സൂചന നൽകുന്നുണ്ട്." സാധനകൈമാറ്റത്തോടൊപ്പം പണമുപയോഗിച്ചുള്ള വിനിമയബന്ധ വെട്ടുവഴുക്കുന്നുന് പുന്നുട്ടുവന്നിരുന്നും വുന്നുക്കുവുന്നും വുന്നുക്കാര് അവർ, കപ്പിൽ പട്ടപാത്തുനിന്ന് പുമ്പട്ടണത്തേക്ക് വന്നുവന്നിരുന്നും വന്നുക്കാരി അവർം, കപ്പിൽ പട്ടപാത്തുനിന്ന് പുമ്പട്ടണത്തേക്ക്

കച്ചവടത്തിനായി നാത്ര തിരിക്കുന്നതിനുള്ള മുന്നൊരുക്കമെന്നോണാ അരിയും മറ്റ് സാധനങ്ങളും വാങ്ങുന്നതിന് പണം/കാശ് വിനിമയ മാധ്യമമായി ഉപയോഗിക്കുന്നുണ്ട്." ഇത്തരത്തിൽ ബഹുവിളകാർഷി കോല്പാദനവും അതിന്റെ വിതരണപ്രക്രിയയും പയ്യന്നൂർപാട്ടിലൂടെ വ്യക്തമാക്കുന്നുണ്ട്. തീരദേശകച്ചവടവുമായി ബന്ധപ്പെട്ട കച്ചിൽ പട്ടണത്തെ കപ്പൽനിർമാണത്തെക്കുറിച്ച് പാട്ട് പരാമർശിക്കുന്നുണ്ട്. പലതരത്തിലുള്ള വള്ളങ്ങളും ഉരുകളും ഏഴിമലയുടെ താഴ്വരകളിൽ നങ്കുരമിടുന്നതും സാധനങ്ങൾ ക്രയവിക്രയം നടത്തുന്നതിന്റെ സൂചനകളും പാട്ട് നൽകുന്നു. ഇവയൊക്കെ കാണിക്കുന്നത് വളപട്ട ണവും കച്ചിൽപട്ടണവും (ഏഴിമലക്ക് വടക്ക്) പയ്യന്നൂരും ഉത്തര കേരളത്തിലെ കൈമാറ്റ വിതരണ വ്യവസ്ഥയുടെ ഭാഗമായി മധ്യകാലത്ത് വളർന്നുവന്നിരുന്നുവെന്നതാണ്.

#### തൊഴിൽകൂട്ടായ്മകൾ

ബഹുവിള കാർഷികോല് പാദനബന്ധങ്ങൾ അതുമായി ബന്ധപ്പെടുന്ന തൊഴിൽകുട്ടങ്ങളുടെ വളർച്ചക്കും അധിവാസകേന്ദ്രങ്ങളുടെ രൂപീകരണത്തിനും നിദാനമാകുന്നുണ്ട്. പയ്യന്നൂർ പാട്ടിൽ പരാമർശി ക്കപ്പെടുന്ന തൊഴിൽകൂട്ടങ്ങളെ പൊതുവായി കാർഷികോല് പാദന വുമായി ബന്ധപ്പെട്ടവ, പരമ്പരാഗത കൂടിൽ വൃവസായവുമായി ബന്ധപ്പെട്ടവ, ആചാരക്രമ ങ്ങളുമായി ബന്ധപ്പെട്ടവ, ആചാരക്രമ ങ്ങളുമായി ബന്ധപ്പെട്ടവ എന്നിങ്ങനെ തരംതിരിക്കാവുന്നതാണ്.

പാട്ടിൽ പരാമർശിക്കുന്ന പറമ്പുകളിൽ നിന്നും പാടങ്ങളിൽ നിന്നു മുള്ള കാർഷികോല്പന്നങ്ങൾ അതുമായി ബന്ധപ്പെടുന്ന തൊഴിൽ കൂട്ടങ്ങൾ പ്രദേശത്ത് നിലനിന്നിരുന്നതിന്റെ പരോക്ഷമായ സാക്ഷ്യ പ്പെടുത്തലുകളാണ്. പാട്ടിൽ പ്രത്യക്ഷപ്പെടുന്ന 'ഗെറുമി'" എന്ന പ്രയോഗം പ്രദേശത്തെ കാർഷിക തൊഴിൽ കൂട്ടങ്ങളെ പ്രതിനിധാനം ചെയ്യുന്നതാണ്. ശെറുമി/ചെറുമി, ചെറുമൻ തുടങ്ങിയ പ്രയോഗങ്ങൾ കാർഷികവൃത്തിയുമായി നിരന്തരബന്ധം പുലർത്തിപ്പോന്നിരുന്ന പുലയ വിഭാഗത്തെക്കുറിക്കുന്നതിനായി ഉത്തരകേരളത്തിൽ പ്രചാര ത്തിലുണ്ടായിരുന്നു. ഇത്തരത്തിൽ പാട്ടിലെ ഗെറുമിയെന്നത് ഒരേ സമയം അടിയാള വിഭാഗത്തിന്റെ കാർഷികവൃത്തിയിലെ പങ്കാളിത്തത്തെയും സ്ത്രീകളുടെ പ്രാതിനിധ്യത്തെയും കുറിക്കുന്നുണ്ട്. പന്ത്രണ്ടാം നൂറ്റാണ്ടിലെ പെരിഞ്ചെല്ലൂർ ശാസനത്തിലെ 'അടിയാർ'" പ്രയോഗവും പ്രദേശത്ത് കാർഷികകൂട്ടായ്മകളുടെ മുപീകരണത്തെ ചരിത്രപരമായി സാധൂകരിക്കുന്നുണ്ട്.

നെയ്ത്ത്, കൈത്തൊഴിൽ, ലോഹനിർമാണം, കരകൗശല നിർ

മാണം, കപ്പൽനിർമാണം എന്നിവയുമായി ബന്ധപ്പെട്ട പരമ്പരാഗത തൊഴിൽ കൂട്ടങ്ങളും കാർഷിക സമൂഹത്തിൽ രൂപംകൊള്ളുന്നുണ്ട്. പത്യന്നൂർ, കച്ചിൽ പട്ടണം എന്നീ കച്ചവടകേന്ദ്രങ്ങളോട് ചേർന്നു കൊണ്ടുതന്നെ നെയ്ത്ത് വളരുന്നതും അതുമായി ബന്ധപ്പെടുന്ന ചാലിയ വിഭാഗങ്ങൾ രൂപാകൊള്ളുന്നതും പയ്യുന്നൂർ പാട്ടിൽ വൃക്ത മാണ്. പാട്ടിന്റെ ഇതിവൃത്തം തന്നെ ചാലിയരെക്കുറിച്ചാണെന്ന വാദവും നിലനിൽക്കുന്നുണ്ട്. അത്തരത്തിൽ പാട്ട് ചാലിയരുടെ വടക്ക ൻപാട്ടാണെന്ന് കരുതിപ്പോരുന്നു. ചന്തയിൽ പ്രദർശിപ്പിക്കപ്പെട്ട വാദ്യോപകരണങ്ങൾ, അതുമാനി ബന്ധപ്പെട്ട അറിവുരൂപങ്ങളു ടെയും തൊഴിൽ രൂപങ്ങളുടെയും കൂട്ടങ്ങളെ കുറിക്കുന്നവയാണ്. വെള്ളി, സ്വർണം, ഇരുമ്പ്, പിത്തള തുടങ്ങിയ ലോഹങ്ങൾകൊണ്ടുള്ള ഉല്പന്നങ്ങളും ചന്തകളിൽ പ്രദർശിപ്പിക്കപ്പെടുന്നുണ്ട്. ഇവ ഒരേ സമയം തട്ടാൻ, കൊല്ലൻ, മുശാരി തുടങ്ങിയ തൊഴിൽ കൂട്ടങ്ങളെ നും ഇതുമായി ബന്ധപ്പെട്ട സാലേംഗിക വിദ്യകളുടെ വളർച്ചയെയും സുചിപ്പിക്കുന്നുണ്ട്. പതിനൊന്നാം നൂറ്റാണ്ടിലെ തിരുവട്ടൂർ ലിഖിത ത്തിൽ കാണുന്ന 'പെരുന്തട്ടാൻ'' എന്ന പ്രയോഗം ഇത്തരം തൊഴിൽ കൂട്ടങ്ങളുടെ പിന്നിട്ടകാലത്തെ ചരിത്രപരമായ അസ്തിത്വത്തെ കാണിക്കുന്നുണ്ട്. 'ആഗാരി'യെന്ന തൊഴിൽകൂട്ടങ്ങളും കപ്പൽനിർമാ ണവുമായി ബന്ധപ്പെട്ട് പാട്ടിൽ ശ്രദ്ധേയമാകുന്നുണ്ട്."

മറ്റൊന്ന് കൈമാറ്റവിതരണ പ്രക്രിയയുമായി ബന്ധപ്പെട്ട് വളർന്നു വന്ന തൊഴിൽ കൂട്ടായ്മകളാണ്. ചെട്ടികൾ, ജുതന്മാർ (അഞ്ചുവണ്ണം), ക്രിസ്ത്യാനികൾ (മണിഗ്രാമം), ജോനകർ തുടങ്ങിയവർ ഇവയിൽപ്പെ ടുന്നു. വൃതൃസ്ത മതവിഭാഗങ്ങളെന്നതിലുപരി കച്ചവടവുമായി ബന്ധപ്പെടുന്ന തൊഴിൽകുട്ടങ്ങളായാണ് ഇവർ പയ്യന്നൂർ പാട്ടിൽ പരാമർശിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ളത്. മാടായി പാറയിൽ ഇന്നും നിലനിൽക്കുന്ന ജൂതക്കുളവും വളപട്ടണത്തെയും മാടായിലെയും മുസ്ലിം പള്ളികളും ചെട്ടിന്താൻമാരുടെ അധിവാസകേന്ദ്രങ്ങളും ഇത്തരം കച്ചവട തൊഴിൽ കുട്ടായ്മകൾ നിലനിന്നിരുന്നതിനെ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുന്ന പുരാവ സ്തു ശേഷിപ്പുകളാണ്. <sup>37</sup> മധ്യകാലകേരളത്തിൽ ഇത്തരത്തിൽ വ്യത്യസ്ത തൊഴിൽകുട്ടായ്മകൾ (കൊല്ലൻ, ആശാരി, വാണിയ, ചാലിയ തുടങ്ങിയവ) ക്ഷേഗ്രങ്ങളെയോ രാഷ്ട്രീയ അധികാര കേന്ദ്രങ്ങളെയോ ആശ്രയിച്ച് നിലനിന്നിരുന്നവയാണ്." പയ്യന്നൂർ പാട്ടിൽ പ്രതൃക്ഷപ്പെടുന്ന പെരുംകോയിലിനോടും (ക്ഷേത്രം) കോയിലകത്തോടുറ (കോവിലകം) ചേർന്നുകൊണ്ടാണ് ഇത്തരം തൊഴിൽ കൂട്ടങ്ങളും രൂപംകൊള്ളുന്നതെന്ന് കാണാം.33

കാർഷിക ലെ്പാദനവാമായി നേരിട്ട് ബന്ധമില്ലാത്തതും ആപാര

്രകമങ്ങളുടെ ഭാഗമായി തൊഴിൽരൂപങ്ങളായി നിലനില്ക്കുകയും ചെയ്ത നമ്പൂതിരിയും അമ്പലവാസിയും പെരുംകണിയാനും മറ്റും പയ്യന്നൂർപാട്ടിന്റെ ഇതിവൃത്തത്തിനുള്ളിൽ വരുന്നുണ്ട്." ഉല്പാദന പ്രക്രിയയെ താരിതപ്പെടുത്തുന്നതിൽ ഇത്തരം കൂട്ടായ്മകൾക്ക് ഗണ്യമായ പങ്കുണ്ടായിരുന്നു. കവ്വായി നദിയോട് ചേർന്ന് രൂപംകൊണ്ട ബ്രാഹ്മണാധിവാസകേന്ദ്രങ്ങളെക്കുറിച്ചും അവക്ക് മൂഷികനാടിന്റെ കാർഷികാരിവുദ്ധിയിലുള്ള പങ്കിനെക്കുറിച്ചും ചർച്ചചെയ്യപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്." ത്രിരുവട്ടൂർ, നരയങ്കുന്നൂർ തുടങ്ങിയ പതിനൊന്നാം നൂറ്റാണ്ടിലെ ക്ഷേത്ര ലീഖിതങ്ങളും പിൽക്കാലത്തെ യാത്രാവിവരണങ്ങളും പ്രദേശത്തെ ബ്രാഹ്മണാധിവാസകേന്ദ്രങ്ങളുടെ വിതരണക്രമത്തെ സ്പഷ്ടമാക്കുന്നുണ്ട്. ഗർഭവതിയായ നീലകേശിയുടെ 'മാസം തികഞ്ഞ് പുളികുടി നടത്താനും, കച്ചിൽ പട്ടണത്തുനിന്ന് കച്ചവട ത്തിനായി പൂറപ്പെടുന്നതിനുള്ള 'പൊരുത്തമുള്ളനേരം' (ശുഭകരമായ മുഹൂർത്തം) കുറിക്കുന്നതിനും പെരുംകണിയാൻ എന്ന തൊഴിൽ കൂട്ടം പാട്ടിൽ പ്രതൃക്ഷപ്പെടുന്നുണ്ട്. അാറ്റുവേല കമരനുസരിച്ചുള്ള കാർഷിക കാലാവസ്ഥാ പ്രവചനത്തെയും ശുഭാശുഭസങ്കല്പങ്ങ ളാലും ആചാരബന്ധങ്ങളാലും ബന്ധിതമായ ഒരു കാർഷിക സമൂഹത്തെയുമാണ് 'പെരുംകണിയാൻ' ഇവിടെ പ്രതിനിധാനം ചെയ്യുന്നത്. ക്ഷേത്രങ്ങളുമായി ബന്ധപ്പെട്ട ആശ്രിതവിഭാഗങ്ങളായ അമ്പലവാസികളും പയ്യന്നൂർ പാട്ടിൽ പ്രത്യക്ഷപ്പെടുന്നുണ്ട്. മേൽപറഞ്ഞ തൊഴിൽ കൂട്ടങ്ങളെല്ലാംതന്നെ നിലനിന്നിരുന്നത് തികച്ചും കാർഷിക സാമൂഹൃപശ്ചാത്തലത്തിലാണെന്നതും അവ യെല്ലാം തന്നെ പയ്യന്നൂർ, കച്ചിൽ പട്ടണം എന്നീ കൈമാറ്റ കേന്ദ്ര ങ്ങളുടെ സ്ഥാധീനവലയത്തിനുള്ളിലാണെന്നതും ശ്രദ്ധേയമാണ്.

പാട്ടിൽ പരാമർശിക്കുന്ന കോവിലകവും അതിനോട് ചേർന്നുള്ള പെരുംകോയിലും രണ്ട് വൃതൃസ്ത അധികാര രൂപങ്ങളെ പ്രതിനിധീ കരിക്കുന്നുണ്ട്. ഒന്ന്, രാഷ്ട്രീയാധികാരത്തെയും മറ്റൊന്ന് ബ്രാഹ്മണ-ക്ഷേത്ര കേന്ദ്രീകൃതമായ ദൈവികാധികാരരുപത്തെയും കുറിക്കുന്നു. പയ്യുന്നൂർ പാട്ട് പ്രതിനിധീകരിക്കുന്ന കാർഷിക സാംസ്കാരിക ഭൂമി ശാസ്ത്രത്തിനകത്ത് ഇവ പ്രധാന അധികാരഘടകങ്ങളായി മാറു ന്നത് കാണാവുന്നതാണ്. കച്ചിൽ പട്ടണത്തെത്തുന്ന നീലകേശി പെരുംകോയിലിൽ തൊഴുത് തീർത്ഥവും തിരുവെണ്ണീരും പ്രസാദ മായി സ്വീകരിക്കുന്നതും കോയിലകത്ത് (കോവിലകം) ചെന്ന് അരി ചാർത്തി നഗരത്തിന്റെ ഭാഗമായി മാറുന്നതും രാഷ്ട്രീയഘടക ങ്ങളും ക്ഷേത്രങ്ങളും തമ്മിലുള്ള ബന്ധത്തിന്റെ ഉത്തമ ദൃഷ്ടാന്തമാണ്.⁴ പാട്ടിന്റെ കാലഗണനയനുസരിച്ച് പ്രസ്തുത പ്രദേശം കോലത്തിരിയുടെ അധികാരപരിനിന്നിലാതിരുന്നുവേത് ഏറക്കുറെ വ്യക്തവുമാണ്.

ഇങ്ങനെ പയ്യന്നൂർ പാട്ടിലെ കെട്ടുകഥയിൽ പരാമർശിക്കപ്പെടുന്ന വ്യത്യസ്ത സാമൂഹ്യ വ്യവഹാര സൂചകങ്ങൾ മധ്യകാല ഉത്തര കേരളത്തിന്റെ സാംസ്കാരിക രാഷ്ട്രിയ ഭൂമിശാസ്ത്രത്തിലേക്ക് വെളിച്ചം പകരുന്നുണ്ട്, പാട്ടിന്റെ കഥ അപൂർണമായി അവസാനി ക്കുന്നുവെങ്കിലും (ഇതിന്റെ തുടർച്ച ഇവിടെ പരാമർശവിധേയമാകാ ത്ത 'നീലകേശിപ്പാട്ട്' എന്ന മറ്റൊരു വഴക്കത്തിൽ കാണാൻ കഴിയാ ന്നുണ്ട്) ഇതിവൃത്തമായ കഥാതന്തുവിന് തുടർച്ച നഷ്ടപ്പെടുന്നില എന്നത് ശ്രദ്ധേയമാണ്. പാട്ടിലെ വിവരങ്ങളനുസരിച്ച് കവായി പുഴക്കും വളപട്ടണം പുഴക്കും ഇടയിലെ ഭൂമിശാസ്ത്ര ത**ലത്തിനുള**ളി ലാണ് പയ്യന്നൂർപാട്ട് പ്രതിനിധാനം പെയ്യുന്ന സമൂഹ രൂപീകരണം നടക്കുന്നത്. പന്ത്രണ്ടാം നൂറ്റാണ്ടുവരെയുള്ള ചരിത്ര രേഖകളിൽ മുഷികനാടിന്റെ ഭാഗമായാണ് ഈ പ്രദേശം നിലനി**ന്നിരുന്നത്**. കൈമാറ്റകേന്ദ്രങ്ങളായി പാട്ടിൽ പരാമർശിക്കുന്ന കച്ചിൽ പട്ടണം. വളപട്ടണം, പയ്യന്നൂർ എന്നിവയുടെ രൂപീകരണത്തിലേക്ക് നയിക്കു ന്നത് ഏഴിമലയിലെയും താഴ്വരകളിലെ മേൽപറഞ്ഞ നദീതീരങ്ങ ളിലെയും കാർഷികോല്പാദന ഘടകങ്ങളായിരുന്നു. ഉൽപാദനവും ഉൽപാദനമിച്ചവും അതുമായി ബന്ധപ്പെട്ട സങ്കീർണവും **ശ്രേണീബ** ന്ധിതവുമായ ഒരു സമൂഹരുപീകരണത്തെ കുറിക്കുന്നുണ്ട്. അത്തര ത്തിൽ കാർഷിക ഉൽപാദനഘടകങ്ങളിൽ നമ്പുതിരി ഇല്ലങ്ങളും േക്ഷത്രങ്ങളും അമ്പലവാസികളും അടിയാളരുടെ കുടികളും കൊല്ല ന്റെയും ആശാരിയുടെയും മറ്റും അധിവാസകേന്ദ്രങ്ങളും രൂപപ്പെടു കയും ചെയ്തു. കച്ചവടകേന്ദ്രങ്ങളുടെയും ക്ഷേത്രങ്ങളുടെയും ഓരം ചേർന്ന് നെയ്ത്തുകാരുടെ തെരുവുകളും മറ്റ് പരമ്പരാഗത കുടിൽ വ്യവസായ ഘടകങ്ങളും പ്രദേശത്ത് രൂപംകൊള്ളുന്നുണ്ട്. ഇത് പ്രസ്തുത ദേശത്തിന്റെ രാഷ്ട്രീയാധികാര രൂപീകരണത്തിന് പശ്ചാ ത്തലമൊരുക്കുകയും ചെയ്തു.

#### കുറിപ്പുകൾ: ഗ്രന്ഥസുചി

- t. ചേലനാട്ട് അച്ചതമേതാൻ, 'Ballads of North Malabar,' വാ.2, മദിരാശി സർവകലാശാല, 1935; എം.സി. അപ്പുണ്ണിനമ്പ്യാർ, 'വടക്കൻപാട്ടുകൾ', കോഴിക്കോട്, 1969, ചിറയ്ക്കൽ, ടി.ബാലകൃഷ്ണൻ നായർ, 'കേരളഭാഷാഗാനങ്ങൾ', ഭാഗം-1, സാഹിത്യ അക്കാദമി, തൃശൂർ, 1979; എം.ആർ.രാഘവവാര്യർ, 'വടക്കൻ പാട്ടുകളുടെ പണിയാല', ഗുകപുരം, 1982, എം,വീ,വീഷ്ണുനമ്പുതിരി, 'പുരംബ്ലി', കോട്ടയം, 1998, എ.വി.രഘുവാസ്, 'പൂരക്കളിപാട്ടുകൾ പാറവും പെരമുളും', നൃശൂർ, 2006 തുടങ്ങിയവ.
- എട്ടു വരികളുള്ള നൂറ്റിനാല് വഴക്കമ്പളാണ് പുനഃപ്രസിദ്ധീകരി**ച്ചിരിക്കു**ന്നത്. ന്ന്കറിയ നാക്കറിയ, ചി.അഹിണ്), 'പയനാൾ പാട് പാറവും പറനങ്ങളും', കോടയം,

1994, ഫ്ലാറാ 1-32

- അഞ്ചുവണ്ണം മണിഗ്രാമം, മണിപ്പണ്ടാരം, കോവലതാച്ചെട്ടി തുടങ്ങിയ ഉത്തര കേരളത്തിലു ണ്ടായിരുന്ന വർത്തക സംഘങ്ങൾ ദക്ഷിണേന്ത്യൻ കച്ചവട ഗ്യാംചലതുടെ ഭാഗമാകുന്നത് പഠനവിധേയമാക്കിയിട്ടുണ്ട്. M.G.S. Narayanan, 'Perumels of Kerala', Calicut, 1996, p. 76,; Meera Abraham, 'Two Medieval Merchant guilds of South India', New Delhi, 1988, P.13-39, Appendix B.etc.
- ഉള്ളൂർ എസ്. പരമേശ്വര അയ്യർ, 'കേരളസാഹിതു ചരിത്രം', വാ.1, തിരുവനന്തപുരം(1953) 1957, പുറം 398~400; എസ്. ഗുപ്തൻ നായർ, 'പയ്യന്നൂർ പാട്ട്: ഒറ്റനോട്ടത്തിൽ' പൂറം 41-47; എം.ലിലാവതി, 'ഭാഷാപരിണാമപഠനത്തിൽ പത്തുന്നൂർ പാട്ടിന്റെ പ്രാധാന്യാം', പൂറം 48-50. cited in സ്കറിയ സക്കറിയ, പി. ആന്റണി,Op.cit.
- ഉള്ളൂർ എസ്, പരമേശ്വര അസ്തർ lbid. പുറം 398–400
- 'പയ്യന്നൂർ പാട്ട്', 92
- Meera Abraham, Op.cit.
- R. Chambaka Lakshmi, 'Trade Ideology and Urbanisation in South India 300 BC to 1300 AD', OUI', Delhi, 1996, 326
- എത്തം ചാലപ്പുറം ലിലിതം, പുറം. 85, വരികൾ 8~9; നരയങ്കന്നൂർ ലിഖിതം, പുറം 87, വരി, 38; എം.ജി.എസ്. നാരായണൻ, 'ദകാളചരിത്രത്തിന്റെ അടിസ്ഥാന ശിലകൾ', കോഴിക്കോട്,1971.
- ഹെർമൻ ഗുണ്ടർട്ട്, 'ഗുണ്ടർട്ട് മലയാളം ഇംഗ്ലീഷ് നിഘണ്ടു', കോട്ടയം 2000 (Edn.), (1872 first edn.), P. 200
- പെരിഞ്ചല്ലൂർ ലിഖിതത്തിൽ കരുമ്പത്ത് ഇരാമൻ ഇരവിവർമരായർ കോലത്തിരിയും, കോലത്തുനാട് ഗ്രന്ഥവരിയിൽ കരിപ്പത്ത് ഉദയവർമൻ കോലത്തിരിയും പ്രത്യക്ഷപ്പെടുന്നുണ്ട്. പെരിഞ്ചെല്ലൂർ ലിഖിതം, കേശവൻ വെളുത്താട്ട്, 'പെരിഞ്ചെല്ലൂർ ചെപ്പേട്', in Adharam A Journal of Kerala Archacology and History, Vol. 1, കേരളീയ പുരാതത്വസമിതി, എം.ജി. സർവകലാശാല, കോട്ടയം, 2006, പുറം. 78-79, കേരളോൽപത്തി ഗ്രന്ഥവരി, കോലത്തുനാടു വഴക്കം, എം.ആർ. രാഘവവാത്യർ, കോഴിക്കോട് സർവകലാശാല്ല 1984, ഓല 34/പൂറം. 1, 36/2, 43/1.
- 12. മുഷകവാശ കാവ്യം, സർഗം XII, ശ്ലോകം 43, Published in T.A. Gopinatha Rao, Travancore Archaeological Series, Vol. II, Trivandrum, 1920, pp.87-113
- 13. Ibn Bathuta, Travels in Asia and Africa 1325-1354, translated and edited by H.A.R. Gibb, Asian Educational Services, New Delhi, 1997, p.234, The Book of Durate Barbosa, Vol.II, edited by Mansel Longworth Dames, Asian Educational Services, New Delhi, 1989, p.80
- ചിറക്കൽ ടി. ബാലകൂഷ്ണൻ നായർ, തെരഞ്ഞെടുത്ത പ്രബന്ധങ്ങൾ, തൃശൂർ, 1996 പ്)ററം.44.
- മൂഷക വംശ കാവ്യം, സർഗം 2, ശ്ലോകം 60

Daine Promision on A Trees.

- കണ്ണപുരം ശാസനം, Published in K. Maheswaran Nair, Epigrphia Malabarica, Trivandrum, 1972, pp.68-71, വരികൾ 8,9,10
- 17. Sreelatha Damodaran, K.P. Rajesh, K.N. Ganesh, 'Engravings at Ettukudukka in Kannur district, 'Published in Adharam A Journal of Kerala Archaeology and History, Op.cit., p. 84

Thiruvananthapuram, 1999, pp.174-75

- അക നാനൂറ്, പാട്ട്, 356, നന്മാര പി. വിശ്ചൻനാന്മർ, തൃശൂർ, 1984, പൂറം. 161-164
- പയ്യന്നൂർ പാട്ട്, 96-104
- പയ്യുന്നൂർ പാട്ട്, 97-102
- 22. Rajan Gurukkal, 'The Kerala Temple and Early Medieval Agrarian System'. Sukapuram, 1992, pp.92-95
- M.R. Raghava Varier, 'Panthalayani Kollam' in Kesavan Veluthat and P.P. Sudhakaran, Advances in History, Calicut, 2003, pp.174-75
- 24. പയ്യന്നൂർ പാട്ട്, 40
- K.G. Vasanthamadava, 'Sea Trade in North Malabar and Coastal Kamataka ports A.D. 1400-1763: A Historic Insight' in M.O. Koshi, Cannanore in the Maritime History of India, Cannanore University, 2002.p.104.
- 26. 'പയ്യന്നൂർ പാട്ട്', 96-104 -
- 27. Genevieve Bouchon, Regent of the Sea, Connanores Response to Portuguese Expansion, 1507-1528, Delhi, 1988; p.7
- 'മുഷകവംശകാവ്യം', സർഗം 🏻 ശ്ലോകം 41
- പത്യന്നൂർ പാട്ട്, 34
- Ibid.
- Ibid. പാട്ട് 84
- പെരുഞ്ചെല്ലൂർ ലിഖിതം, കേശവൻ റെളുത്താട്ട്, Op.cit.
- എസ്. ഗുപ്തൻ നായർ, 'പയ്യുന്നൂർ പാട്ട് ഒറ്റനോട്ടത്തിൽ' Opeit., പുറം 42
- തിരുവട്ടൂർ ലിഖിതം Published in K. Maheswaran Nair, Op.cit., pp.73-74
- പതുന്നൂർ പാട്ട്, 37,95
- അഞ്ചുവണ്ണം ജൂതൻമാരുടെയും, ബ്രിക്രാമം ക്രിസ്ത്യാനികളുടെയും വർത്തക സാഘങ്ങളായിരുന്നുവെന്ന് എം.ജി എസ്. നാരായണൻ വാദിക്കുന്നുണ്ട്, M.G.S. Narayanan, Perumais of Kerala, p. 171
- 37. Robert Sewel, List of the Antiquarian Remains in the Presidency of Madras, A.S.I. New Delhi, 1998,p.242.
- കെ.എൻ. ഗണേശ്, 'കേരളത്തിന്റെ ഇന്നലെകൾ', തിരുവനന്തപുരാ,1997, പുറാ.127
- പയ്യന്നൂർ പാട്ട്, 9,13
- പയ്യന്നൂർ പാട്ട്, 15,74
- K.P. Rajesh, Regional Formation in North Kerala: A Study of the Mushikas, M. Phil Thesis, Calicut University, 2005, pp. 50-51, 82-85, 'Historical Geography of Mushikavamsakavya' in M.P. Mujeebu Rahman (ed.) Indian History Congress 67th Session Souvenir, Farook College, Calicut, 2007, pp. 90-92.

- പയ്യന്നൂർ പാട്ട്, 15, 41
- പയ്യന്നൂർ പാട്ട്, 4,10,13,19.

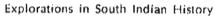
## അച്ചടി സംസ്കാരവും മുസ്ലിംകളും

ഫസൽ. സി

(370ച്ചടിസംസ്കാരത്തിന്റെ വ്യാപനവും സ്വാധീനവും സമകാ ലിക **ലോകത്ത് ഏറെ വി**ശകലന വിധേയമാക്കപ്പെട്ട വിഷയമാണ്. അച്ചടി കൊണ്ടുവന്ന സാമുംറൃമാറ്റത്തെക്കുറിച്ചുള്ള എലിസബത്ത് ഐസൻസ്റ്റ്രീന്റെ പഠനം', ദേശബോധത്തിന്റെ വളർച്ചയിൽ അച്ചടിയും അതിലൂടെ വികാസം പ്രാപിച്ച പ്രാദേശികഭാഷകളും ചെലുത്തിയ സ്വാധീനത്തെക്കുറിച്ചുള്ള ബെനഡിക്റ്റ് ആൻഡേഴ്സന്റെ പഠനം തുടങ്ങിയവ ഈ മേഖലയിലെ ശ്രദ്ധേയങ്ങളാണ്. മതം, ഭാഷ, ജാതി, എന്നിവയുടെ സ്വത്വനിര്മാണത്തിലും, സമുദായരൂപീകരണത്തിലും, സമുഹത്തിലെ വരേണൂവർഗം കുത്തകയാക്കിവെച്ചിരുന്ന അറിവിന്റെ വ്യാപനത്തിലും, കൊളോണിയൽ ആധുനികത പ്രചരിപ്പിക്കുന്നതിലും അപ്പടി വഹിച്ച പങ്കിനെക്കുറിച്ച് കഴിഞ്ഞ രണ്ട് ദശകങ്ങളായി നിര വധി പഠനങ്ങൾ വന്നുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു.' ഈ പഠനങ്ങളുടെ വെളി ച്ചത്തിൽ ഇസ്ലാമിക ലോകം അച്ചടിസംസ്കാരത്തിനോടെടുത്ത സമീപനത്തെ പഠനവിധേയമാക്കുകയാണിവിടെ.

വളരെ കാലമായി അച്ചടിയെ ക്രിസ്തൃൻ മതനവീകരണ പ്രസ്ഥാ നത്തിന്റെ സന്തതിയായിട്ടാണ് കണക്കാക്കിയിരുന്നത്. പക്ഷേ കട ലാസിന്റെ ജന്മഗേഹമായ ചൈനക്കാരാണ് അച്ചടിയും ആദ്യമായി കണ്ടെത്തിയത്. ഗുട്ടൻബർഗിന്റെ ബൈബിൾ അച്ചടിക്കുന്നതിന് ടെയ്ത്ത് പട്ടിയെ തന്ന്യത്തെ ഒപ്പെന്നുക്കാർ അക്ഷമങ്ങൾ കൊത്തിയ





History Edited by

M. P. Mujeebu Rehman

K. S. Madhavan

Cover Design: Rajesh Chalode First Published February 2014 Printed at M. P. Paul Smaraka Offset Printing Press (SPCS), Kottayam Price Rs. 450.00

@ M. P. Mujeebu Rehman, K. S. Madhavan

No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means without prior written permission of the Publisher

Publishers

Sainithya Pravarthaka Co-operative Society Ltd., Kottayam, Kerala State, India

ISBN - 978-93-84075-35-4

Email: spcsktm@gmail.com

978000019670

Sales Department
National Book Stall
Thiruvananthapuram-Kollarn-Alappuzha
Kottayam - Ernakulam (Marine Drive)
Thrissur- Palakkadu-Kozhikkodu-Kalpatta-Kannur

· · · www.nationalbookstall.com

S 8688

B 5324

253/13-14

1-1000

This book is meant for educational and learning purposes. The author(s) of the book hos/lawe taken all reasonable case to ensure that the contents of the book do not violate any existing copyright or other intellectual property rights of any person in any manner whatsoever. In the event the author(s) has/have been mable to track any source and if any copyright has been inadvertently infringed, please notify the publisher in writing for corrective action.



EXPLORATIONS

in

SOUTH INDIAN HISTORY

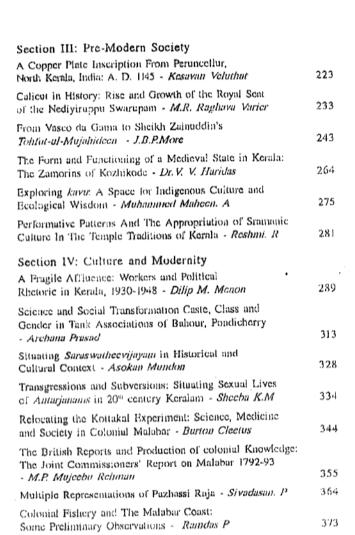
Editors M. P. MUJEEBU REHMAN K. S. MADHAVAN



Sahithya Pravarthaka Co\_operative Society Ltd., National Book Stall

in his So:

## Editorial Note Section I: Historiography/ Methodology South-india As An Entity In Historiography - Roju. From High Pedestal to the Interstices: The Making of a Counter-Prusasthi - B. Surendra I Writing the History of Pre-modern Keraln: A Study in the Transitions of Historical Consciousness - K. N. Ganesh Land, Politics, Work and Home-Life in a City Slumm Reconstructing History from Oral Narratives - J. De Nationalism And South India: Historiographic Trend - K. Gopalankutty Section II: Early History and Society Early Contacts Between the North and the South: An Epigraphical Perspective - Y. Subbarayalu Cultural Heritage and Ecological Sustainability: The Case of the Tamil South - Rajan Gurukkal Death in puRanAnURu - V. Solvakumar Recent Findings from Kodumanal Excavations - K Re The Sense of Music Inherent in Early Tamil Literature T.M. Vijayan People And Life Activities of Western Ghuts as Represented in classical Tamil Texts - K. S. Madhavan Survival of the Neolithic in the Megalithic: An Excurse on Umichipoyil Evidences - K. Jayashree Nair Agro-Pastoralism and the early chiefdom of Ezhimala, North Kerala - K.P. Rajesh Recasting women: A study of early Tamil texts - Saritha



Transformation from Erinhadi to Caste-less Classrooms:

388

398

Anatomy of Education in Colonial Kerala

Prof K N Ganesh: A Brief academic Profile

- Sudheerkumar.P

#### Editorial Note

For the last few decades, historical research in South India has gained tremendous advance due to the re-configuration of conceptual formulations as well as the changes in the priorities of themes in enquiries along with methodological/paradiematic shifts. Debates on the nature of state and society of south India generated a series of explorations leading either to the uncarthing of source materials, or re-examining the past by applying concepts and categories of social theory and social research. The present volume at your hands, Explorations in South Indian History, is an anthology of essays showcasing various phases of socio-cultural transformations occurred in the spatial domain what we call South India, from pre historic times to the present. We are quite aware of the fact that the volume is not having anchored on a single focal problem and we are confessional with regard to which, Initially we started with a plan of seeking papers on a particular topic, but time constrains and hurdles in the process of publication forced us to stop such a day dreaming. Instead, we opted for rather practical way, bringing together the output of recent researches on South India, with special focus on Kerala, upon which K.N. Ganesh worked extensively and directed researchers in various phases of their studies. The volume discusses a host of topics ranging from historiography, methodology and fresh insights from each scholar's ongoing research. The volume also has benefited largely by valuable pieces from contributors, representational from eminent scholars of international repute to the young researchers, who have just finished their doctoral research; and more importantly, most of whom are directly associated with K.N. Ganesh, as his colleagues, comrades, otherwise writers with diverse views. Needless to say, the volume signals the shift in historical research from political history to social and cultural history, which is reflected in most of the papers. In such a way, this festschrift volume is aimed at taking stock of the trends in the historical research in the South, hopefully to generate further discussions and explorations.

The first section under the head, Historiography/Methodology, consists of four papers. Historiographical knowledge of south India is a constructed knowledge based on selective process of absence and presence. This was made primarily because the histories constructed by the notions of European /Orientalist understandings of India's cultural past. S Raju highlights the problem of absence/presence of 'extreme South' presenced

along with megalithic types. It is the only site from South India from where the hpped bowl comes in black and red ware. To trace the Neolithic survivals there are caves having different constitutions in a single site. As far as Umichipoyil is concerned, there is little value in thinking on a hiatus between Neolithic chalcolithic and megalithic. The spatial distribution of pottery, the positioning of caves, the relation between potteries and the caves still impending critical analysis all needs special attention to speak meaningfully of the culture and culture change.

#### Notes and References

- The term survival implies that which continues to exist after others of its kind have disappeared or the time to which it naturally belongs.
- M. K. Dhevalikar, H.D. Sankalia and Z.D. Ansari, Excuvations at Inangaon: Vol. I. Part i and ii, Pune, Decean College Post-graduate and Research Institute, 1988.
- Vasant Shinde, "The Deccan Chalcolithic: A Recent perspective", Man and Environment, XIX (1-2), 1994, pp. 169-178.
- S.R. Walimbe, "Trauma and Decean Chalcolithic Decline: Fatlacies and Facts", Man and Favironment, vol. XXII, No.2, 1997, pp. 102-104.
- S. Gurumurthy, Coramic Traditions in South India: Down to 300 A.D., University of Madras, Madras, 1981.
- 16. Ibid, p. 35.
- P. Ramachandra Murthy, Megalithic Culture of the Godavari Basin, Sharada Publishing House, Delhi, 2000, p. 178.
- R. Gurukkal and M.R.R. Varier (Ed.), Cultural History of Kerala, Department of Cultural Publication, Thiruvangunthapuram, 1999, p. 74-77.
- P. Rajendran and C.S.P. Iyer, "A Preliminary Report on the Characterization of copper and Gold Ornaments of the Arippa Megalithic Culture in Kollam District, Kerala, South India", Man And Finvironment, XXII, No.2, 1997, PP. 61-66.
- 10. R Gurukkal and M.R.R. Varier, op. cst, p. 74.
- K.J. John, "Rock Cut Cave Tombs of Citari: Some New Lights on the Rock Cut Tombs of Malabar", *Journal of Kerala Studies*, Vol.1, Part IV, December 1974, p. 385.
- 12. Ibid. (Pootnoic).
- 13. S. Gurumurthy, op. cat, p. 102.
- 14. Ibid. p. 102.
- 15. Ibid, and P. Ramachandra Murthy, op.cit.pp42-45.
- H.D. Sankulia, Prehistory and Protohistory of India and Pakistan, Decean Colllege, Pune, 4974, p 526.
- 17. S. Guramurthy, op. cit., pp. 88-89.
- Bridget And Raymond Allehin, The Rise of Civilization in India and Pakistan, Cambridge University Press, New Delhi, 1999 (rpnt), P. 295.
- 19. P. Ramachandra Murthy, op. cit, p. 61.
- S. Gurumurthy, Op. Cit., p. 117.

## Agro-Pastoralism and the early chiefdom of Ezhimala, North Kerala

#### K.P. Rajesh'

The present study is an analysis of the formation of an agro-pastoral society in the early tribal chiefdom of Ezhimala in northern Korala during Iron Age and early historic times. In historical studies Exhimala has been referred to as the region where evolved two political entities in the early historic and early medieval times such as Nannan and the Mushikavamsam.1 Nannan has been mentioned as an ancient king of north Kerala and his political system interpreted as 'Kingdom.'2 In the fater studies he has been depicted as a hill chief belonged to Velir lineage and the political system as 'Chiefdom.' In both cases it has generally been mentioned as one of the tribal entities along with the other kingdoms or chiefdoms of ancient Kerala. In spite of these passing references, none of the studies, so far, attempted to unrayel the material background of the ancient chiefdoms of Keraja in general and Ezhimala in particular. In this context, the present paper tries to explore the material milicu in which the chiefdom of Nannan of Ezhimala configured. The study proceeds with a corroborative appraisa! of archaeological and literary evidences. They include the Iron Age burial monuments, which is generally termed as Megaliths and the early Tamil anthologies which is commonly known as Sangam literature.

#### Archaeological evidences

To elucidate the early setting of landscape and its influence in the formation of various settlement units and subsistence strategies, at first, it is necessary to come across the remnants of human occupations in the region. It is stated that the archaeological sites are in fact the spot on the landscape with detectable traces of human activity. The Iron Age burial monuments and their cultural assemblages have attested the possible presence of the early human occupation in Exhimala and its surrounding regions.

William Logan, under the British colonial government of Madras Presidency, has made the pioneer attempt to excuvate a rock-cut sepulcher at Bunglamottaparamba and Trichambaram near Thalippuramba

Assistant Professor, Department of History, N.S.S. College, Manjeri.

in Kannur district and uncarthed typical megalithic assemblages including ceramics and iron implements. Robert Sewell's "List of the Antiquarian remains in the presidency of Madras" has also furnished a taluk wise distribution list of Iron Age burials of the region under discussion and reported the burial monuments like rock cut sepulcher at Kuttiattur, Cherukunne, Kalliyad, Malappattam, dolmen and menhirs at Karivellur, Kavvai, and Kuttiattur. However since the Sewell's times, no serious attempt has been done to update the archaeological finds. Not many Iron Age sites have been to update the archaeological finds. Not many Iron Age sites have been exeavated in the northern part of Kerala. A rock out sepulcher at Chitrari? and stone circle at Nadavil's have been exeavated by K.J. John. As part of this study, about 35 megalithic sites have been noticed and documented by the present researcher. They include rock out caves, multiple hood stone circles, unbrella stones, urn burials etc. Some of them are located in the surrounding areas of the earlier reported sites.

The rock-cut caves in the hard laterite surfaces are the major megalithic monument type found. This monolithic rock-cut sepulcher has been considered as the unique feature of Malabar. They have decorated doors or door jambs, finished circular ground surface, dome size finished roof, port holes at the top of the roof or pillar at the center and in certain case stone platforms. Caves with square type doors are generally found at Mathil, Mathamangalam, Uliur, Ezhumvayaf, Kunneru, Cherapuzha, Althatta, Mavicheri, Sreekanlapuram, Kamapuram, Echilamvayal, Purathukavu etc. The rock cut sepulcher with arch type entrance from Exhilode has proved that such construction style was also known to the Iron Age megalithic people. Most of the sepulchers have port holes at the top of the roof and often they were covered with a laterite stopper. Such well decorated stoppers were found from Ezhilode, Ezhunivayal and Alathatta Mavicheri. The entrance of the sepulchers perhaps was covered with a square stone slab. Well finished laterite slabs which used for closing the entrance of the single chambered rock out sepulchers, were found at Alathatta Mavicheri, Cherupuzha and Ezhumvayot. The pillared chamber was another importast monument type from the region. A destroyed rock-cut chamber with a square pillar at the center was discovered from Korom, near Payyannur and another from Sreekantapuram near Talipparamba, Simifarly double chamber rock cut sepulcher was found at Menachur near Talipparamba. Most of these sepulchers have long passage, which roughly ranges from 1 meter to 5 meter length and 1 meter to 2.50 meter width, up to the entrance.11

The multiple hood stone circle type of burial monument was found at Kozhummal near Kariveliur. A cluster of huge stone circle with decorated stone slabs was reported from Nenthrayattain at Naduvil, near Talipparamba and excavated by K. J. John. It yielded a large quantity of Iron Age cultural remains. A huge stone circle was also found at Purathukavu near Pattuvam in Talipparamba Taluk.

Umbrella stones, with huge mushroom type orthostat made of a single laterite stone block at the top and the clinostat made of three or four laterite slabs at the bottom were found at Adupputippara, Peralam, Velam, and Chempottikunnu. Along with these monuments, a number of urn burials were also found from various parts of the region.

The typical megalithic artifacts comprised of the potteries, inetal objects, semi-precious beads, bone fragments etc were unearthed from these burials. A bronze vase and unidentified bronze equipment, iron sword, dagger, trident, knives, chisel, iron saucer lamp, iron tripod, a crystal bead, a quartz bead, carthen vases, ring stands and pots were found from Naduvil. The rock cut sepulchers of Ezhilode and Alathatta Mavicheri were also furnished with a large quantity of black and red ware and red slipped legged jars along with few bone fragments. But no single evidence on the habitation or habitation cum burial site has been found from the region. Out of 35 sites surveyed about 20 sites were located in the Peramba River belt, which flows in the catchment aren of the Valley of Ezhimala and others are in the Valapattanam and Kuppam river belts, which seems to have been included in the predatory control of Nannan's chiefdom.

The availability of water was the crucial factor in the selection of settlement sites. The distribution of the megaliths in the river belt or the banks of rivulets has shown such preferences of the early settlers. The ponds or water bodies either natural or artificially made were found in very close proximity to the rock-cut sepulchers. The ponds with dressed step with sloping surface were found very close to the rock-cut sepulcher sites at Ettukadukka, Madayi and Kunneru. There is a square well or pond without steps at the laterite plateau of Ezhumvayal from where we found many clusters of rock-cut sepulchers. Such features are also found at Alathatta Mayicheri, Echulikkunnu, Kunneru, Menachur Knyu etc. They must have been used for the daily requirements of people and animal livestock of the region.

A few significant archaeological signs of the pastoral tradition are also discovered from the laterite plateaus of Ettukudukka and Ezhumvayal. The engravings of the cattle (three in number) in the moving posture towards eastern direction are found at Ettukudukka of Perumba river belt. This is really significant as it is the only such trace on laterite from Kerala so far. Both the topographical features and the information gathered from the local settlers have shown that the plot has been under the use of pastoral communities. Accordingly, Ettukudukka was earlier a grazing land where shepherds used to live. Near to the engravings site, there is a tank, with sloping surface and steps, probably in order to enable the cattle to reach the tank comfortably. A cluster of hoof prints and a single foot print of a human being are discovered from the laterite hillocks at Ezhumvayal, Kuppam river belt, near Thalipparantba. The foot print is imprinted in the north east direction and the hoof prints are scattered in the surroundings of the

same,20 We are not sore whether they belong to the early historic peried or later. But the close affinity of rock cut sepulchers of Iron Age to these sites and the conspicuous absence of the source materials of the later occupation seems to have shown their possible earlier entity.31

All these archaeological evidences have revealed the active involvement of the human begins in the contemporary environment. Almost all these monuments are located in the non-productive hillock stopes and the pastoral zones. The engravings and the hoof prints of cattle have emphasized the possible entity of the cattle rearing pastoral community in hillocks and its slopes. However, the wide distributions of the megaliths have also been shown the possible existence of various skilled un-skilled occupational groups. In order to tackle the features of the social formation of early Iron Age megalithic society, it is necesssary to unravel the possible social structure represented in the contemporary early Tamil heroic poems.

### Early Tamil literatures

The early Tamil anthologies such as Akananuru, Puranunuru, Pathittupathu, Kuunthokai, Nattinai, Pattupattu ete have hinted at the material background of the early chiefdom of Exhimala. The literatures mention about a Volir chief named Naman as the predatory chief of Ezhilkunram (Ezhimala).22 Ezhimala and its surrounding resourceful regions were under the predatory control of this Vellir chief who had companions like Minjili, Atti etc. Along with the eulogy of the Nannan's splendor the literatures have hinted at the geo- cultural settings of the region. But they do not provide indications on the geographical extension of Nannan's chiefdom. Akananuru gives substantial signifiers on the contemporary landscape and the geomorphology of the Nannan's chiefdom. It mainly appears in the Kurinji and Palai songs and occasionally in the Nottal and Marutham songs.23 Like Kurinji, Mullai, Marutham and Neital, the Palai did not exist as a separate geo-economic zone. Instead, it was formed naturally owing to the draught or decline of the hilly forest tracts (Kurinji), or the bushy grazing zones (Mulla) in the top or slopes of hillocks. Since the representations of the region under discussion mainly appears in the Palar songs, the chiefdom of Nannan must have been developed the Kurnyi or Mullai dominated tracts which occasionally transformed into the non productive barren zone (Palai).

The region, according to the literary references, has an undulated landscape which comprised of hillocks, slopes, narrow wet land in the valley in between the hillocks, the narrow passes in the hillock slopes to the valley, parched zones either in the hillocks or in the slopes, garden lands, wet land cultivation units, streams and fresh water channels etc.33 Ezhimala, which is jutting into the Arabian Sea and its vulley is often washed out by the waves of the sea, was a resourceful mountain. The primitive production units and pasteral tracts were dis-

tributed in the surroundings of the mountain. The mountain appears as forest tract where the venga tree has grown abandantly.26 Owing to the hard laterite formation in the valley of the Peranthurai, which seems to have represented a harbor near to Exhimala, the foreign trade ships often faced misfortunes.27 This geographical setting useif was very much helpful to the pirates and the coastal plunder groups. In another song Pazhi appears as the adjacent mountain to Ezhimala.18 It was the center of the predatory chief Nannan and also the core of the resource

The mountains are the natural aquifers. The term Chinai of Irumchinai which frequently appears in the Kurinji songs shows the presence of the water source in the hilly forest tracts. The terms Parainechimai, Perumehinai, Nirachunai etc. are the direct indication on the presence of water body in the laterite hillocks plains.30 The bushes growing in the surroundings of the water-body occurs in the hillock plains (Kurinji).3 Such tentures are visible even in the present geography. The ponds with full of fresh water, which are not evaporuted even in the summer season, have been found at Ezhumvayal, Ettukudukka, Alathana Mavicheri, Madayi etc. All these water sources are found very close to the Iron Age burial sites.

There were passes and narrow ways with full of stones and gravel in the hillock slopes. The movements of heroes through such risky passes of the hillock slopes are mentioned in the literature. 22 Such refcrences have shown the spread of pathways in the slopes of the mountains. These passes must have been the active route of the reciprocal bond between various eco-zones. The region has natural elevation and its corresponding depressions like the simile used by the poet Mamulanar regarding Viyalur.33 The slopes of each hillocks ends at a narrow wet plain and it end at the valley of another mountain or hillocks. The wet plains are located between two hillocks. The fertility of such wet regions was depended on the flood water from the mountains. The flood water in the rainy season from the hillocks and its slopes36 seems to have brought all natural deposits including soils, dry leaves etc to the vailey. These natural fertilizers caused the formation of fertile swampy plots in the valleys. This natural process itself was the primary factor behind the formation of the region as a resourceful and production unit. The term army 35 has indicated the existence of streams in the slopes. These streams were originated from the mountains and flow down the mountain slopes, into the valley, and finally constituted a large water body.36 Such perennial water bodies were formed in the valley of Kurinji zones. The formation of non-fertile sandy belt (Varmanat) after rainy season in the river banks is another geographical feature of the contemporary landscape."

Formation of tural was also significant in the region under discussion. Turni seems to be an opening space between land and water channels; rivers or sea. It is a confluence of emotional space and social

requisites to the kurinji dominated landscape. It developed as a center of surplus exchange and cultural transaction. The rivers have such openings to large water bodies. The term Munturni and Keezhturni seem to have indicated the formation of such openings in a single water body.48 Or it could be an indication of two distinct exchange spaces of the same water channel existed in a confined distance. Some priority could be attributed to the setting of these Turni. It could be the availability of products or the frequency of the distribution of settlements and the exchange. Thrai also appears as a coastal village where the fishing communities were settled.39 Such villages are set up on the banks of river or such perennial waterways.

The contemporary society was conscious about the seasonal changes. The terms Tirankutham, (drained plot) and varumehunai, (evaporated water body) have shown the possible spread of evaporated lauds in the contemporary landscape.40 The arrival of rainy season in the region is also evident in the literature.41 It also refers to the cloudy climate prior to the beginning of rainy season.42 The cloudy climate gradually follows lightning and thunder (chelmakkal) and leads to incessant rain.43 The turbulent flood water from the hillock44 due to the rain flows by the streams into the valley, which became the leading factor to transform the valley fertile. Thus the evaporated plots became wet and ready to vegetate and the atmosphere also became cool and pleasant. The term mamuri inru marakompu akuippato means the tiny tips, of water spread on branches and leaves of the tree may show the end of rain and the arrival of another state of nature, probably the beginning of spring season. The term uraikazhinthu ulantha pintai 47 (after the end of rain) has also indicated the arrival of the same. However, such poctical allusions seem to have represented the seasonal changes, which form the contemporary landscape as a resourceful and production unit.

#### Socio- economic Geography

The archaeological remains and the poetical expressions have revealed the evolution of a society with agro-pastoral subsistence forms in which the hunting and food gathering were also sustained.48 It resulted in the formation of different forms of occupational groups and the development of their settlements. The reciprocal relationships between these settlements led to the creation of exchange networks and centers. Various knowledge forms and technologies have also formed and they became the constituent element in the evolution processes of the society. Consequently a surplus accumulation system, could be chiefdom, was developed. The following part-examines such an evolution process related to the Chiefdom of Exhimala.

#### Means of subsistence

The archaeological and literary evidences have signified the growth of multiple subsistence forms in the forest tracts and the hillock slopes

of the region. The hunting, food gathering, cattle keeping, plunder or robbery, slash and burn cuitivation, craft production and fishing and salt making were evolved. None of these were autonomous in any pure sense and had considerable overlap among them depending upon the nature of the eco-zones (Tinai).49 The hunting and food gathering were the most primitive modes of subsistence. The arrival of hunters in the forestland and the scared situation of the faunas are described in the poem.30 The hunters used primitive tools like Kavanai 51 (catapult or a stone used in a sling) and Vol or trident.52 The cultural artifacts unearthed from the Iron Age burials like trident, arrowheads and such other iron implements have corroborated the practice of hunting gathering subsistence forms in the region. 53 The tribal kin groups collectively gathered their daily food from this wild and resourceful forest region and then redistributed it among the tribe. There are indications on the collection of roots, Kizhangu (tuber), Chemba (colocasia), of drinking water from the streams and of eating tina, (millet).54

The cattle keeping have been developed as an important subsistence form in the region. The cattle herds used to graze in the pastoral tracts.35 The grazing tracts, which appear in the Tamil songs, are mainly spread in the hillock or hillock slopes. The herds of cows and deers grazing in the slopes of the hilly forest were often threatened by leopards.50 The natural aquifers and water bodies (Chinai) of the hillocks are also a constituent element in the formation of pastoral tracts. These waterways seem to have been used by the cattle herds and the group of cattle herders. A wide area in and around the present Ezhimala, including the laterite plateau of Ettukudukka, Naduvil, Alathatta, Ezhumvayal, Talipparamba, Madayi, Sreekandapuram, Alathatta, Kunnera, Echilamvayal, Korom, Payyannur, Kunjimangalam, Pilathara etc, contained grazing tracts. The availability of water and the distribution of megalithic monuments have shown that these areas have been inhabited by the cattle and cattle keepers from very early period.57 The engravings and hoof prints of cattle at Ettukudukka and Ezhumvayal seem to have shown that the region has a long tradition of cattle keeping. The cattle were usually plundered as they were one of the food items of the tribal groups.58 which revealed that the cattle wealth was fundamental part of the early historic economy. The cattle seem to have been fostered for domestic and agenrian purposes mainly for plowing the land.59

The shifting slash and burn cultivation was widely performed in the hilly kurinji zones. Such production units were identified as nadu, It has been stated that nadu appears widely in the Kurinji songs, on which means it originated in the billy forest tracts where the affluent water sources existed. Thus the nadu got a separate entity from the kadu or resourceful forest region.4 The terms kadu and nadu denoted the conversion of natural space into productive space and the nado included habitational and productive spaces.62 The term. Nalmalainadu shows the formation of prosperous production units and the settlement

areas in the mountain tracts.  $^{63}$  The term punanadu has shown the punamcultivated production unit in slope or valley of the hillocks of Punum involved slash and burn cultivation, which extended to both forest and pastoral lands.<sup>35</sup> Such punam cultivating agracion units were developed in Ezhimala and its surrounding hillocks. The swampy areas and the bushes growing hillock plains seem to have also reclaimed and transformed into cultivable tracts. The land was prepared by burning the dry leaves and bushes. Then they tilled the plot by using plough pulled by cows and used natural fortilizors like the mixture of cowdung and leaves of plant.66 However, the references indicate that the early cultivation units were spread mainly in the hilly tracts and the garden land areas in the valleys of the mountain. The terms like Chirothinaipperum Punamvechanadu 61 (millet cultivating agrarian unit). Chirathinai nalmalainada 68 (millet cultivating prosperous agrarian unit of the hitlock), Nannan punanada 49 (millet cultivating unit under the control of Nannan), Nannan nalnada<sup>20</sup> (the prosperous agrarian unit of Nannan) etc have shown the formation of agrarian tracts in the Kurinji zones. The term Nannan Parambu stands for the spread of garden lands in the elevated plains in the valley under the predatory control of Nannan.4 However, the surplus from these cultivation units has a pivotal role in the making of the chiefdom of Nannan.

The cultivation process seems to have gradually extended from the hillock region to the wet fertile plains in the valleys. The discoveries of the black and red wares from the burial monuments have represented the gradual shift from the hunting and food gathering to the sedentary agriculture. Since the black and red wares were widely unearthed from the region under study, the contemporary society seems to have extensively practiced cultivation along with hunting, food gathering and pastoral subsistence forms. There is no evidence to precisely associating the Iron Age megalithic people with irrigated agriculture which is not unlikely in a later phase of their culture. The wet land cultivation was depended on the natural irrigation. After each monsoon the valleys of the hillocks became fertile as a result of the deltaic deposit.

The wet paddy cultivation units were spread in the Marutham tracts. Namuan had predatory control over the paddy production unit and he was depicted as the chief of the paddy grown Vallam, seems be an Ur. The term Nedunkathir Kazhani which appears in the song related to the archaic Brahmin settlement Perinchellur, shows the formation of rich paddy field in the fertile river valley. The productive units were distributed in the surfounding zones of the Naravo. Unfortunately we do not have tangible archaeological remains such as rice husks or grains to substantiate the presence of rice in the early historic context from the region. However, there is oral information regarding the discovery of rice husk in a red ware from the rock cut chamber at Cheemeni.

The plunder was another subsistence form developed in the region. The Palai, parched zone, was the core area of the robbers. Armed clans like Maravar and Eviner used to plunder the people passing through the Palai tracts. 18 The cattle lifting of the Maravas, which was termed as Vetchi, and the fight to recover the same were part of the Sangam society.79 The cattle herds were frequently plundered by the Atavar. 30 The entile were killed for food and the flesh redistributed among the kin groups. The mazhavar or maravar, the plunders, were active in the Palai eco-zone and according to the reference in the Akananuru, they were used by the abandoned hearth of itinerary caravan merchants to cook the plundered cattle flesh.81 The travelers, especially the merchant groups, were often accompanied by the armed warriors to protect them from the accidental misfortunes. Thus, both plunder and protection were part of the means of subsistence of the inhabitance of Palai.12 The memorial stones were erected in memory. of such heroes who died in the cattle raid.83 The wealth was appropriated through the plunder. Nannan appears in the literature as the chief of the Ezhimala with sumptuous amount of resources, which seems to have gathered from wild ferest through plunder and predatory marches.

The coastal piracy was its utmost condition as testified by the Greco-Roman travelers' accounts. The pirates were concentrated in the valley of Ezhimala, the space which is not easily visible from the sea owing to the natural jutting of the mountain into the sea. It was a lurking place of the plunders. According to Pliny, the robbers have been active in the first two marts of Damirice, namely Naura (Cannanore / Narath?) and Tyndis (Ponnani?)<sup>84</sup> Ptolemy refers to the pirates of Nitria, a port which seems to have been located in the northern part of Ezhimala. The Maravas, the plundering tribal groups, were active in the coastal port city Narava. All these have shown that the pirates were active in the port cities of the region.

Fishing and salt making were also a dominant means of subsistence of the people of the coastal zones. In a marutham song, a heroine appears gloomy because of the irresponsible attitude of her herowho expressed reluctance to engage in fishing. As it appears in the marutham songs, it seems to have represented a wet land cultivation unit located in the river valley, where the fishermen settlements were also formed. Even now the coastal villages are distributed in the Pazhayangadi, Kunneru, and Kavvai and most of them still remain as fishing coasts. The term Uppuchiration has also hinted at the existence of salt pans in the coastal areas. It further indicates the possible growth of a reciprocal exchange relation between the settlers of the sea coas and other resourceful and production zones in the region.

#### Formation of settlements

It is very complex to disclose the space management of the early historic people. The settlement units seem to have spread in the slope of the hillocks and close to the production units. But no clear archaeological signs are available to realize their notion of space for settlement units. However, it can be assumed that they had separate space for the disposition or cremation of the dead as the megaliths were mainly located in the non-productive hillocks and its slopes. No obvious archaeological evidences are found in connection with the early historic habitation sites from the region so far. It is argued that "a majority of the habitation or habitations cum burial sites are situated on the major tributaries of major river streams and not on the major river banks. It seems that the danger of recurrent floods in the major rivers was probably the main hindrance." The distributions of megalithic burial monuments in the Perumba, Kuppam and Valapattanam river belts have indirectly shown the possible existence of the megalithic settlements in the region. They have shown that the megalithic people had dispersed settlement pattern. Their settlement areas must have been scattered in the nearby area of the burial sites.

Since the archaeological evidences are inadequate, it is required to survey the early Thmil poems to understand the settlement pattern of the contemporary society. Accordingly, the basic settlement unit was Ur that meant a kin based settlement consisting of few kutis.90 Kuti is the standard name of the settlement, which is found in all Tinai.90 Viyalur 42 (agrarian units were under the sway of Nunnan) and Chirur 93 (literally means small settlement) have appeared in the poems as the prosperous agrarian or resourceful settlement units. Ur was the archaic geographical unit where the cultivation started. Muthur or Chemmal Muthur,44 Unur seems to have been the traditional settlements and the Chellur, at Talipparamba, was one of the archaic Brahmin settlements of the region.65 The craft group settlement units like teru or neduntheru also developed as the significant part of the society.46

The megalithic monuments and the unearthed cultural materials have indirectly shown the possible formation of various skilled occupational groups like stone cutters, masons, pot makers, iron smiths, braziers, gold smiths etc. Iron was the most prominent metal used by the people. The iron working was the central feature of contemporary technology and the iron smelting was a specialized craft which is evidenced by the iron objects or implements unearthed from the burials." Iron sword, dagger, tridents, knives, chisel, saucer lamps and triped were discovered from Naduvil.98 But the archaeological remains related to the iron smelting like crucibles are not found from the from Age burial context. However, the processes of metal tool making are evident in the literature. 99 The highly figurative rock cut sepulchers carved in the laterite plateau and the decorated laterite slabs of the multiple hood stone circles, umbrella stones etc have shown that the contemporary people must have developed a technology to manufacture and make use of sophisticated iron tools. The door jambs, the port

holes, pillars, passages, its lids, the finished roof etc are representing the accuracy and the technological sophistication of the megalithic masonry. Highly figurative square and arch type doors of the rock cut sepulchers are found from Kunneru, Chunda, Alathatta Mavicheri and Ezhifode and the circular port holes, which vary in its thickness and diameters, have shown the multiplicity of the technological skills and the possible use of different kinds of tools for its construction. The masons must have based on certain calculations or plans for the construction of such monolithic monuments and it is tangible in the accuracy of stone dressing and the aesthetic beauty of monuments. They must have developed tools for both rough works and more meticulous finishing works. The huge burial monuments presuppose their builders knowledge and technology regarding a variety of things such as identification, cutting, shaping and transporting of the raw material for construction.100 However, the study of megalithic technology still remains a virgin area and it requires more scientific analysis.

There are references like uruvukilar ervinaipolintha pavai tot and thathucheypavai 102 in the literature, which shows that the early historic society was familiar with the toys made of wood, clay or metal. Indireetly, this also emphasized the possibility of the formation of toy making units or the exchange networks related to the same. The crystal and quartz beads from the stone circle at Naduvillos have shown either the presence of the head making crafts or the inland exchange network of the region. Recently, the excavations conducted at Pattanam in the Periyar river belt of central Kerala have uncarthed solid evidences related to the bead manufacture. 104 This site could be contemporary to Naura in the Northern part. 105 According to E H Warmington, the beryl from Punnata in the south west of Mysore would be sent to Naura. 106 However, all these have shown that a specialized group either for bead making or for bead exchange developed in the region.

The ceramics consist of Black and Red ware, Red slipped leg wares, Black ware and Russet Coated painted wares, which yielded from the burial monuments, indicated the evolution of the ceramic technology and potter's settlements. A large number of potteries were unearthed from the rock-cut sepulchers at Exhilode, in the Perumba river belt and the Alathatta Mavicheri at Talipparamba in the tributary of Kuppam River belt. Distinct variety of potteries has also been found from a rock-cut sepulcher at Sreekantapuram. 107 The megalithic people must have used the pots for storing water and cooking food items. The pots were also used for storing toddy. 108 The making of burial urn was also quiet significant in the contemporary society. 109 Both the handmade and wheel made technology have been developed as it testified the uncarthed well burned fine quality pots and rough made urns. The pot makers must have acquired skills of inverted burning and furnace making technology. The wide distribution of black and red wares, which recovered from the burial monuments, has shown the inverted burning

technological skill of the potters of the region. A large number of such potteries were unearthed from Sreekantapuram, Exhilode and Alathatta Mavicheri.

The merchants were another group, who exchanged the goods from various eco-zones. For instance, salt and fish from the coastal zone, spices and wild meats from the resourceful forest region, millet or paddy and diary products from the hillock pastoral tracts, and the fertile agrarian food production units were frequently exchanged. The term umanchath represents the itinerary salt merchants of the region. In It also indirectly shows the development of the knowledges and technologies related to the salt making and also the involvement of a group of skilled labourers to execute the salt pans (uppuchira). The presence of people, who spoke another language (Mozhipeyar) and were strange dresses, and the settlement unit (Teyann) are referred in the literature. Such references seem to have shown the movements of the people from different regions.

The cultagizing bards were another group in the society. The bards were often depicted as the poor section of the community and they lived at the mercy of the chiefs. They cultagized the splendors of their heroes and this became the means of their subsistence. In turn they received gifts which range from millet to elephants as reward from the chieftains. The

#### The Exchange

The surplus from the aforementioned slash and burn cultivation and resource units and the growing agro-pastoral settlements resulted into the growth of the reciprocal exchange relations in the society. It has been stated that different kinds of exchange forms like reciprocity, goods to goods exchange, mercantile circulation and transmarine contacts were developed in the early historical time.114 The redistribution of accumulated surplus among the members of tribe under the supervision of chiefs was the most primitive form of exchange. Similarly goods to goods exchange or the reciprocal surplus exchange within the kin based tribal settlements, according to which each groups had to give something and collect certain other goods in return, also developed. The produce of each Timi or eco-zones were exchanged with those of other tracts.115 Reciprocity was the basis for the development of such practice. Hence the givers and the takers would be the same person as everyone engaged in the exchange networks. The term noduthu/noduthul shows the process related to the internal exchange network of Exhimala and its sufrounding agrarian units. 46 The reciprocal exchange between the billy tracts and the river valley coastal fishing or salt making zones of the region is evidenced by the term uppuchirai, which mentioned earlier. As Kurinji being a hilly forest tract, it is impossible to develop a salt pan there, so the term Uppu which appears in the Kuriaji song seems to be referring to the presence of itinerary salt merchants from the coastel plains in the zone. 117 The term Nedatheru, which appears in the Marutham's dicates the formation of internal exchange spaces in the plain According to a Nettal poem, different types of paddy were exhibite exchange space called Unur. 116 This reference indicates a paddy seems to have been brought to the coastal area from a cocks plains and the wet Marutham tracts. Toddy was one of the of exchange. 120 The salt and paddy were the medium of exchanges must have been based on certain standard traditional and measurement. The term like njerman terikkol indicates the contemporary society had certain instruments for measuring world the goods. 123

Inland itinerary mercantile circulation was another important of exchange. The itinerary merchant groups passed through where they were threatened by robbers. Therefore, they were accompanied by the armed protection groups. They carried fixed and prepared their daily meals on the way. The abandoned he used by the itinerary merchant groups for cooking the abandoned he continuous movements of itinerary traders through the region movement of Unancatta, salt merchant, through the evaporated is also evident in the literature. The non-local ceramics like to coated ware yielded from the Iron Age burial monument of Exhause also pointed out the possible expansion of exchange relation the northern parts of the region.

Elamkulam, P.N. Kunjan Pillai has pointed out that there vertical partition in Pazhikkunnu. P. It is argued that the Pazhi was the case or sub-capital of Nannan and it was tocated on the hill top somewing the Ezhimala. P. But, according to the literatures, especially in Akananuru, Pazhi, located in the planns at the valley of hillock, so to have been a street where immense wealth was stored and redistrated. It could also be a space of internal exchange and located in Perumba river belt or probably near to Payyannur area. Perumbaries Similate presence of Turai (Munturai, Kizhturai, Perumbaria etc.) in west coast of the region has also indicated the possible developm of river based exchange spaces. Most of these centers seem to be existed in the west coast of Arabian Sea in the vicinity of Ezhimal

The arrival of wonden canoe with gold, which often faced into tunes during the voyage to the *Perumthurai*, probably near to Edim is evident in the *Akam* poem. Similarly, Nannan was described the poems as a chief who was always decked up in gold and his chapter was full of splender for its gold treasure. Such indicate proved the maritime contacts of the region with the outside world, put ably with Mediterranean coast. As the gold is not a locally availating the metal in Kerala, the unearthed gold remains from Nadavilla and a Roman gold coins of first century A.D from Kottayam Poytl ne

Koothuparamba<sup>135</sup> in Kannur district have corroborated the flourished brisk trade relation between the west coast of northern Kerala and the Mediterranean world in the early historic times. Periplus of Erithrian Sea and Ptolemy/Es work refer to the port city Naura and the pirates of Nitria, which located to the north of Naura, in the northern part of Malabar Coast. According to Periplus, Limyrike (Malabar) started at Naura, an emportum which did not belong to the Chera Kingdom, but at the same time was situated outside the area controlled by the pirates. 136 Naura is identified with somewhere around coast of present Cannanore<sup>139</sup> or Narath. 138 Pliny says that Naura was not a desirable port of eali on account of the neighboring pirates, who occupy a place called Nitriae.199 Nitria, according to him, lay immediately to the north of Tyndis; it has been thought, therefore and with good reason that if Nitria is not exactly the Naura mentioned in the Periplus it must have been situated very close to it. Marava appears in the Patitupatha as the coastal port where the maravas (looters) were active. HI If so, it can be seen that the pirates seem to have been concentrated in the nearby areas of Ezhimala. The geographical position of Ezhimala, which is jutting to the Arabian Sea, was most favorable to the pirates to loot the travelers and turn back to the concealed plot. The traders from Mediterranean region who were moving to the Roman trade center at Muziris of the Cheras, were often attacked and looted by the Nitrias. As we have no tangible proof to identify the exact location of Nitria and the identity of pirates, it is possible to assume that these people might have belonged to Nannan's region. Nannan was depicted as a plunder chief and his prosperity was actually based on the resources accumulated from the plunder marches. However, all these indications proved that the interior exchange and coast based maritime trade were active in the region.

### Early Chiefdom

The above discussion reveals that Ezhimala and its surrounding regions were developed as an agro-pastoral unit with a complex form of occupational groups, their settlements and the exchange networks in the Iron age early historic period. These complexities seem to have corresponded to the evolution of a system of surplus accumulation and its redistribution. The available archaeological remains and literary evidences have pointed out that this system could be chiefdom. It is stated that Ezhimala was one of the most prominent hill chiefdoms of Kerula during early historic times. 142 Nannan appears as the chief of Ezhimala in the contemporary fiteratures. 143

In the chiefdom society, the chief was central to the entire matters of the tribe.124 Thus the chiefdoms have centralized direction, hereditary hierarchical status arrangements with an aristocratic ethos, but no formul, legal apparatus of forceful repression.145 But unlike the references on Namua, there are no mentions in the literatures on the existence of any kind of chicfly hierarchy in the chicfdom of Ezhimala. The huge and highly decorated megalithic burials like rock-out sepulchers, umbrella stones, the stone circles and urn burials seems to have shown the possible existence of some kind of socio-political hierarchy in the society. They have indicated the possible entity of the minor chiefs in the Namuan's region. Namuan had a warrior group as companion under the supervision of Juimili, a warrior girl, including cavalry and elephants.195

Nannan's chiefdon was considered to be as the early political entity of the northern part of Kerala. 147 Ezhimala and Pazhi appeared as the core centers of the chiefdom. It seems to have been extended to the Perumba river belt in the valley of Ezhimala. Nannan's chiefdom did not belong to the Cheras, the early political entity of Kerala. According to Ptolemy, the Nitrias, was not part of Cheras who were the custodian of the Roman trade center at Meziris and the Chera's country started from the port Tyndis, which located towards south of Ezhimala. 148

Nannan belongs to the chiefly lineage called Velin 149 It seems to be the most archaic and lineage conscious. The Velir chieftains held sway over the Kurinji and Mullai tracts, i.e. pastoral forest hill.150 The Velir chiefs also tried to control the maritime exchanges. [3] Nannan had predatory control over the slash and burn Punam cultivating units of the hillock plains and wetland agrarian tracts in the valley of hillocks. As mentioned earlier, Nannan plundered cattle wealth and gold frequently. He seems to have obtained gold or such precious metals and stones through the plunder marches. Pazhi was famous for its gold treasure and considered as the core of Nannan's chiefdom. The accumulated surplus seems to have been stored in this city. Similarly, Vakai Perumturai which seems to have been a coastal port under Nannan, also had a significant role in the making of the chiefdom. 152 Nannan had collected Titui, a form tribute, from the conquered region. 153 It was another form of surplus accumulation.

Naman faced the frequent threat from the Cheras. The main reason of the conflict between Nannan and the Cheras was the predatory control over the Pazhi and Vakai Perunthurai. Both these port cities as the poems referred were famous for its gold treasure and they were under the control of Nannan. The second major reason was the activities of the pirate in the port Nitrias. They looted the wealth of the Roman fleet which moved through the west coast of the sea and this gradually affected the brisk trade between the Cheras and the Mediterranean world. Thus, the ceasing of the piracy and the capture of the predatory control over this coastal chiefdom was a necessary factor to the Chera. The Chera chief Narmudicheralathan chopped the Vaka, the guardian or totem tree of Nannan151 which symbolically represent the decline of the power of the chief. 155 This incident was considered

to have brought the end of Nannan's career and the early chiefdom in the region. It does not mean that the chiefdom society of Exhanala disappeared with the velir chief Nannan. There are few hints on the succession line of the Numan in the literature. 154 It is stated that after the demise of Nannan of Ezhimala his son Nannan Uthiyan took con-

#### Conclusion

To sum up, it is stated that, in the early historic context, the social formation was the aggregate of coexistence and interaction of different forms of subsistence including hunting, gathering, herding cum shifting cultivation, plough agriculture and cruft production structured by the dominance of agre-pastoralism, 158 They continued hunting and food gathering along with shifting cultivation and cattle keeping. The distribution of megaliths especially the rock-cut sepulchers in the Perumba river helt and the literary references on the processes of dry and wet cultivation in the hillock slopes and plain lands have shown that the agro-pastoral subsistence form was dominant in the contemporary soerety. The sophisticated monohibic rock-cut chambers which carved out in the iron rich hard laterite plateaus have also emphasized the possible development of an advanced society in the setting of agropastoralism. The early chiefdom society of Ezhimala was developed in such a material milicu. It was a chiefdom evolved under the Velir chief Naman. Naman accumulated surplus through predatory marches to the Punam cultivation units and resourceful forest tracts, through the looting of cattle and caravan merchant groups and also through collecting Tirui (probably voluntary gifts or tribute) from the chiefs of the region on which Nannan had predatory control. The redistribution of accumulated surplus was also done by the chief and this processes facilitated the formation of chiefdom in Exhimala, North Kerala in the backdrop of the agro-pastoralism.

## Notes and References

- Elamkulum. P.N. Kunjan Pillai, Studies in Kerala History, Kottayam, 1970, pp 41-50, M.G.S Narayanan, Re-interpretation of South Indian History. Trivandrum, 1977, Pp 58-66, Kerulacharithrathinte Adisthunusilakall, Culicut, 1977, Perumals of Korala, Calicut, 1996, Pp 91-94, Unnt. A History of Mashikavamsa Kavya, Thiruvananthapuram, 1980, M.P. Kumaran, Kolathupazhama, Trissar, 1998 Pp 48-63
- Elamkulam, P.N. Kunjan Pillai, Karahan Anchum Arum Noottandukalil. Kottayam, 1961, pp 70-9; Samskarathinte Nazhikakallukal, Kottayam, 1964, pp 58-60. Studies in Kerala History, Kouayam, 1970, pp 41-50.
- Rajan Gurukkal and Raghava Varier, Column History of Korala, Vol. I, Thiravananthappram, 1999, p 200
- It could be dwelling sites, butchering areas, quarries for raw materials,

- burials or monuments, rock art sites, sacred places, etc. Paul Bahn, Arel ology: A very short introduction, OMP, 1996, p 55
- William Logan, Malubar Manual, Vol., Thiruvananthaparam, (1887) 26 edition, Pp 181-183 (see the drawings of the sepalchers between the
- Robert Sewell, Lists of the antiquarian remains in the presidency of M.
- K.J. John, oRock-cut Cave Tombs of Chitrari : Some new lights on the Rock cut cave tombs of Malubaro in Journal of Kerula Studies, 1(4): 383
- K.J. John, &Unpublished executation report of Nadavil, Kannur districts. Department of history, Calicut University, 1990, cited in Manjula Poyil, Death Funeral and Ancestors : cults of the dead and the Malahar tribes unpublished Ph. D thesis, Culieut University, 2006, Pp 94-95
- Multi-chambared rock cut sepulcher Churathottukara, Menachchur Rockcut Sepulcher - Exhilode, Korom, Thachankundu, Kottakkunnu, Kucissumukku, Badiramanaperamba, Tiyathimaliku, Onakkunna, Vannarappuraththuparamba, Chengal, Trikkei, Chithoppeyil, Ezhunivayal, Mathil Sreekantapuram, Kavimsseri paramba, Kunjimangalam, Velam, Mayyil, Mavicheri, Purathukavu. Chunda Ura Burials Korom. Kaniyakkunnu Ihnbrella Sume - Chembourkkunnu, Adupputtippara, Velani Stone Circle - Naduvil, Kozhummal, Purathukavu. Among this about 20 sites were located in the Perumba River belt, which flows in the catchment area of the Valley of Exhimala and other were from Valapatianam and Kuppam river belts, which seems to have been included in the predatory control of Nannan's chiefdom. For dotails, K.P Rajesh, Historical Geography of Koluthunadu: A Study of the Regional Formation in Medieval North Kerata, PhD Thesis (Unpublished), University of Calicut, 2011, Chap-
- K.R. Srinivasan, "The megalithic burials and urn-fields of south India in the light of Tamil Literature and tradition, in Ancient India, New Della, 1946. p.10, T. Sutyammethy, The Iron Age in Kerala, A report of the Mangache
- The width of the passage varies according to the size of the entrance of the sepulchers. It seems to have shown the multiplienty of the construction or some kind of priority or concerns to the dead according to their social
- The site can be excavated as it is undisturbed and preserved in an un-
- K.J. John, "Unpublished excavation report of Naduvil, Kannur district", Department of History, Calicut University, 1990, cited in Manjula Poyal, Death Funeral and Ancestors cults of the dead and the Makahar tribes, Pp
- The cerumics were found from the sepulchers, which were opened by the local people, and they were in dilapidated condition and highly weathered due to the rain. The ceramics of Exhibde sepulcher is now preserved in the Elankulari Kunjan Pilla Memorial museum, Department of History, Uni-

versity of Calicut. Few pot sherds from Alathana Mavicheri me preserved in the Sir Sayyed College, Talipparamba.

The obvious evidence of the megalithic hubitation has not yielded from Kerala. It is stated that "the contemporary population density and the consequent intensive land use pattern, the dispersed settlement pattern, the high rainfall and the resultant floods, which modify and conecal the material evidences, and the thick vegetation cover substantially decrease the visibility of the archaeological record in Kerala. Rajan Gurukkal and Raghava Varier, Cultural History of Kornla, Pp129-131

Udaya Ravi, S. Moorti, Megalithic Culture of South India, Varanasi, 1994, p. 11

"The engravings are found on a hard laterite surface, on the Ettukudukka-Pakkayam road about holf a km away from the Ettukudukka bus stop at Kankol Alappadamba Panchayath, 12km to the east of Payyannur in Kamur district. The thickness (width) of the engravings varies from half a cm to two em in. The engravings are found on an area about 50sq ft and all the engravings are facing east." Sreelatha Damodaran, K.P. Rajesh and K.N. Ganesh, "Rock Engravings at Ettukudukka, Kaonur district, Kerala", in AdhAram, A journal of Kerala Archaeology & History, Vol. I, Kottayam, 2006, p.84

Unlike the engraving of Bitckudkka, which seems to have been the prodpet of the aesthetic sense of the then living communities, the foot print and Loof prints seems to be quiet natural. These prints seem to have been imprinted on a marshy space, which got formed owing to the soil deposit in the depressions of the plateau at the rainy senson, and later hardening due to the intense heat of the sun light. If so, it can be argued that the region was not under use for a long time.

The figurines are carved in the hard laterite surface; most probably by using iron objects; the depth of the carving varies from 0.5 cm to 2cm.

The site is located in the hard laterite and an unproductive area. It was unoccupied area for a long period. The evidences of the later period like temple, inscription, dwelling remains, etc are not found. There are no foot paths, ways, etc. There is no travel accessibility even in the present time. But the pasto; al channels are abundant. Most recently this area got occupied by people

There are different levels of chiefly power represented in the Taruil poems and they are mainly the Kizhar, Vettrand Vendar. The Vetr seems to be the most archaic and fineage conscious. The poem shows that the Velir chieftains held sway over the Kurinji and Mullui tracts (Pastoral forest hills and hillocks). They were hill chieftains heading mostly the decent groups called Vetur, Huyar and Kuravar. For details see, Rajan Gurukkal and Raghava Varier (ed.), Cultural History of Kerala, Pp 199-200

Tinal is a poetical conception of the contemporary geo- eco zones. There appears five unuis (aintimu); Kurinchi (hilly tracts), Mullai (Pastoral tracts) Pulai (purched zones), Marutham (wet plain field), and Naital (coastal zones) For details, Rajan Gurukkal and Raghava Varier, Cultural history of Kerala, Pp 165-173

Ibid. p 172 nedum perum kunraththu means the big mountain or hillocks. Akanamru, 25 258:6 (hereafter A.M. (MalayatamTranslation), Nonmara. P. Visvanathan

Nair, (ed), Three volumes, Trissur 1981, 1983, 1984, arumchurum iranta Get down the risky passes, A. N. 97:8 uruviyaukkum maynthikazh chilambil, the streams that are flowing in the hillock slopes, A. N. 262:14, poralya chiru vellaruvi - means the small streams of the hillocks, A. N. 345:15 etc have shown the undulated terrain of the region.

"Ezhir kunrathukkarunkalu vengai chempumi", A. N. 345; 7-8, "Ezhir kunrathu kkaya aru kezhkolathir uutharai ai yantha kurunkal yengar' A. N.

349: 9-10

27 "Nirankuneerparappiru kanalam perumthural" A.N. 152:6

Exhil neduvarai pAzhi chilampil, A.N. 152:13

It has been argued that Pazhi was the capital city Kingdom of Ezhimala of Nannan, Elamkulam, P.N. Kunjan Pillai, Studies in Kerala History, p. 43.

30 A.N. 2:4, 178:3, 345:16

A.N. 178, "auru chernthu anna ooru nirpata at"

"Arancharam Irantha Kodiyor", A.N. 97.8

"Viyalur anna uinna alamulair" A.N. 97:13-15, Mamulanar says, Viyalur hill is like the bosom of the horoine. The simile leads us to make a possible assumption that the mountain has slopes and it ends at a narrow valley (the poet seems to have used this simile to describe the existing topography). Such geographical features are almost visible in the contemporary landscape of north and north eastern part of Ezhimala.

pcyalu Alai kalangiya malai A.N. 142:23, 208:18

35 A.N. 262:14, 345:15

"Aruviyarkkum mayanthi kal chilampilu nunpa ruvalai puthanmichai nanakkum", shows the streams of the hillock slopes which joins together and fall into the slopes. The presence of waterfall in the hillock slopes is evident here. A.N. 262:14-15. "Kanmichai yuzhi zhipuyaru chernthu anna Uru Neerpadue A.N.178:6-7, shows that the drop by drop water fall from the racky plans of the hillocks region becomes a big water body like river.

"vArmanal akal atalyatta atai kurai", means on the banks of the sandy river bed. A.N.97:18

38 A.N. 356:1.18

The coastal fishermen settlement, which seems to have developed on the river banks, appears in the marutham pattu, A.N. 196:1-7

40

- "Thanmazhai thavazham neer thazh nananthalai kadunkattu, edukkum nedum perum kunathu" A. N. 258:5-6
- inamazhai thavazhum ezhil kunrathu (means the cluster of clouds above the mountain Ezhil or visible from the Ezhimala hillock). A.N. 345:7

"Kullena kkanamazhai pozhintha kanmadiyiravif", A.N. 392:11-12

"Peyalu alai kalangiya malai" A.N. 142: 23

"mazhaipozhintha, vijumtali pozhinthu verumai neengi than potham pathul chelkena" A.N. 345:1-2

46 fbid 345:13

47 Ibid 345:14

Regarding the subsistence base of megalithic people, there are different theories among the South Indian scholars. B.K. Gururaja Rao, Ramachandran, T. Sathyamurthy etc argued that they were settled agrarian

community. Leshnik, Sontheimer, Narasimhaiah, S. B. Deo etc argued that the megalithic people were Pastoral nomadic. J.R. McIntosh, The Megalithic Culture of India: A chronological study, PhD dissertation, Cambridge University of Cambridge, All those arguments are cited in R.K. Mohanty and V. Selvakumar, "The archaeology of the Megaliths in India: 1947-1997" in S Settar and Ravi Korisettar, Indian archaeology retrospect, Pre History Archaeology of South Asia, I.C.H.R. Manohar, New Delhi, 2002, p 330, According to Udayaravi .S. Moorti, the megalithic people practiced a mixed economy based on agro-pastoral production. Udayaravi. S. Moorti, Megalithic Culture of South India, p 44, Rajan Gurukkal and Raghava Varier ed. Cultural History of Kemla, Chapter V

For instance, pastoral means of subsistence was substantially supplemented by shifting cultivation. Rajan Gurukkal and Raghava Varier, Cultural History of Kerala, p 228

"thinai mey yanai inan iranth oda." A.N. 392:13. Such reference seems to have represented the terrible condition in the forest at the time of bunting.

"Kal Uyar kazhuthin chenon eruntha Valvaaykkavanin Katuvati Ollena", 51 A.N. 392:15

52 A.M. 152:10-11, 392:21

K. J. John, "Unpublished excuvation report of Naduvil, Kannor districts 53

A.N. 178:4, 5, 12. This poem has given a clear picture of food gathering. They collected roots, Kizhangu (tuber), Chembu (colocasia) and drank water from the streams and ate tina, (miller). 55

A.N. 97:4

56 A.N. 392:11-18

The cattle keeping were one of the dominant subsistent forms in the region, which has its origin from Iron Age early historical phase. There is a community called Maniyani with caule keeping as the dominant subsistence form in the present Kannur and Kasarcode districts.

58 A.N. 119: 8-9

"pakadupala poondauzhavura chenchey itamurai...", shows that the cattle were used for plowing the land. A.N. 262:2-3 60

Rajan Gurukkal & Raghava Varier, Cultural History of Kerala, p 174

61 Ibid, Pp 174-175

K.N. Ganesh, "Lived spaces in history: A study in human geography in the context of Sangam texts" in Studies in History - 25,2,n.s (2009), Sage Publication, New Delhi, p 173

A.N. 178:13

A.N. 396:2. Elankulum, P.N. Kunjan Pilla has identified Punanadu with Punnad located somewhere in Malabar, or probably the present Coorg area, Elankulam, P.N. Kunjan Pilla, Kerakun Anchum Arum Nettandukalil, p 68, Studies in Kerala history, p 42.

K.N. Ganesh, "Lived spaces in history: A study in human geography in the

context of Sangam texts" p 173

"Muthaipado pachunkaattarirupavar mayakki-ppaktupala punda vazhavura 66 chennehey idomurai nirampi aakuvinai kkaliththu paachilai yamama payara pokkano", A.N. 262:1-4 67 A. N. 148:6

".....Chiruthimai vitaikuran meythu kanninithupadukku nəmmulai nada 69 A. N. 396:2

70 A. N. 349:8

71 A. N. 356;8. As this term occurs in the Marutham song, it seems to have elevated space near to wet lands. Elankulam, P. N. Kunjan Pilla has refer it as the garden unit, which seems to have located somewhere in the li ocks or its slopes. Elankulaan P N Kunjar Pilla, Keralam Anchum An

Rajan Gurukkal, The Kecala Temple and Early Medieval Agrarian Syste

Ibid, p 17

"Nedunkathir Notlin Vallam Kizhavon", A.N. 356:13. "Nedungathir netti

"Nedankathir kuzhani than chaykanathuyanar thaupanai." A. N. 220 18 As this term occurs in the song related to Perincheller that located some where around the present Rajarojewsara tample area near Talipparamba, i can be assumed that this ar seems to have developed in the Kuppain rive 76

Pathintopatho, 6-10 (hereafter P.p.6-10), edited by O. Vaidyanatha Ayyer

A person, who opened a rock out sepulcher at Cheemeni, near Cheemeni town, Kasargode district, has given trustful information regarding the finalings of rice basks in a red pot. Cheemeni is hillock region which is the part of Ettukudukka hillock belt. A cluster of megalithic sepulchers were found at the plot of Adukkadi Kunjatha Maniyani of Chemoni Padinjarekkara. About three sepulchers discovered from there were demolished. This site is not systematically documented. The site was documented by the present researcher on 16-10-2008 and submitted a report as part of the UCC-SAP project "Historical Geography of Malahar" in the Department of History

Rajun Gurukkal and Raghava Varior, Cultural history of Kerala, Pp 172-

M.G.S. Narayanan, "Cattle raiders of the Sangam Age", in Foundations of 79 South Indian society and culture, Delhi, 1994, Pp 83-96

"Iravukkurumpu Alara Noori nirai pakuththu irunkalu mutakkar thitti kentum kolaivilu Atavar", A.N. 97.4-6 Atavar seems to be plunder tribal group similar to the Vetchi Maravar. "Umanchathirantha Ozhikal Atuppin Nonchilai Mazhavar

Rajan Gurukkal & Raghava Varier, Cultural History, Pp173-73

K. Rajan, South Indian Memorial Stories, Tanjavur, 2000, p.5

E.H. Warmington, The Commerce between the Roman Empire and India, J.W. Mc Crimic, Ancient India as described by Piolemy, New Della, 1884,

P.p. 6-10

A.N. 196:1-7

\$13 Sexphonium to Bouth feeling History

must, Abualithic Culture of South India : Socio economic

num Buginiva Varier, Cultural History of Kernla, p 173 Award appears in history: A study in human geography in the h heats", p 168

Phalam P.N. Kunjan Pillai, Karalam Anchum Arum

adaarur", A.N.152:2

Raghava Varier, Cultural History of Kerula, Pp 133-34 had fixeavation report of Naduvit stone circle" in charpou Uraipa", A.N. 142:24 Marhava Varier, Cultural History of Kerala, p. 141

third Naduvil exervation report\* men uncarthed a huge amount of debitages and rough in stones like carnelian, chalcedony, quartz, amethyst, and also the evidences of furnaces and manufacturing adid evidences on the bead making in the early historic Malvakumar, P.K. Gopi and K.P. Shajan, 6Trial Excuvaperliminary report, Journal of Center for Heritage Studies, 1 83-88, 2005, P.J. Cherian V. Scivakumar, K.P. Shajan Excavations: Interim Reports, 2007, 2008 & 2009. menthepuram, P.J. Cherian, Nambirajan, V. Selvakumar, A Rajan, Pattanam Excavations: Interim Reports, 2010, iruvunanthapuram.

if that Pattanam could be a part of uncient Muciri which tesh Roman literatures and early Tamil texts. If so, Naura many to the Pattanam site, i.e. ancient Muzuri, R. P. Shajun, W flolvikumar, "Pattanam Mussiris Thanneyo", in AdliArum: ala Archucology and History, Vol 1, Pp 50-59

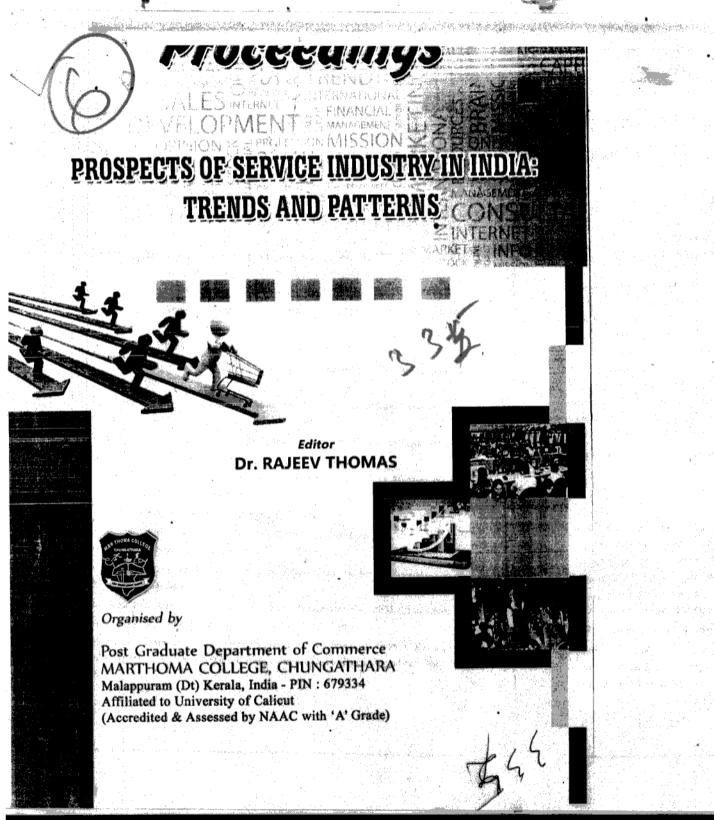
al ilis most demandable maritime goods of South India alebia in the Coimbatore region. Three important Indian al Padiyur, at Punnata in the South West of Mysore and In the district of Salem. The beryl of Coimbatore was at finited by the Cheras-they would be sent down the Ponnani to Muziris, those from Punnata would be sent to Naura litte those of Salem would go to the Chola coast and then Warnington, Tife commerce between the Roman, p 251 has Gurukkal & Raghava Varier, Cultural history of Kerala,

(Bricafter P.N.) 187, 228: 1,10-15, 256:1-7, (ed) by V.R. Hillin, Trissur, (1969), 1997

- 110 A.N.119:9
- 111 A.N. 31:14-15, 67:12-13,127:17, 205:24, 211:9, 295:17, 349:14, "Chelpeyar theyetha churan Iranthor"
- A.N. 208:1-5, 349:5-9, K. Kailasapathy, Tunil Heroic Poetry, Londo, 1968, Pp 94-134
- Clift from Ay Eyinan, A.N. 208:1-5
- For details, Rajan Gurukkal & Raghava Varier, Cultural History of Kerala, Pp 176-183
- 115 Ibid, p. 177
- 116 A.N. 196:3
- 117 The salt exchange was executed by a group of professional merchants called umanar. The poems refer to earts of umanar waiting near pans with huge heaps of salt ready to be loaded for carting to distant places through difficult and inhospitable terrain. The different modes of movement of salt from the coastal pans up to the hill regions in the far interior are referred to in a large number of songs with great picturesque details. For details, Rajan Gurukkal & Raghava Varier, Cultural History of Kerala, p. 180
- 118 A N. 356:5
- 119 A N. 220:13
- 120 A.N. 196:1-3, 356:1-3
- Rajan Gurukkal and Raghava Varier, Cultural History of Kerala, p 179
- 122 Ibid p.180
- A.N. 349: 3-4 For details, M.R. Raghava Varier "Neital tinai: A Socioeconomic Analysis", Unpublished article, Calicut University, 1996. Cited in Rajan Gurukkal & Rughava Varier, Cultural History of Kerala, p 179. According to Nenmara, P. Viswanathan Nair, this could be a weighing that made of silver. Nenmara P Visyanathan Nair, Akananuru Vol. 3 Transa
- Rajan Gurukkal & Raghava Varier, Cultural History of Kerula, Pa 178-111
- "Umanchattu irantha ozhikal aduppu"-means the stone made even within was given up by the itinerary merchants. A.N.119:8-9
- 126
- Elankulan.P.N. Kunjan Pillai, Samskarathinte Nazhikakkolistak p. 111 Keralam Anchum Arum Nuttantukalil, Pp 74-76, Studies in Karala history. Pp 45-47
- Ibid. Pp 45-47
- Most of the references on Pazhi occur in the Kurinfi, Palel and Marchhall songs which seem to have shown that it could be focated posterwhere in the slope of hillocks. A. N. 15 (Palai), A. N. 208 (Kurinjh, A. N. 300 (Abandiam).
- Since the core settlement area of the early historia time that moved in the Perumba river belt, the Pazhi Street seems to have attained to this same belt and most probably it could be located in the present Paysausir area. According to the Payyannurpattu, it was a major streat, where the internal and external exchanges have taken place, even in the mostleval time. However, it is also argued that etymologically Parks has some connection with Pazhayangadi T. Pavithran, "Naravum Parhlyum", & hunkkal T Balakrishnun Nair, Prabandhangalum Samaharangalum, cited in N.V.P. Unithiri, Studies, in Sanskrit Literature, Culicut University Press, 2004, p. 96, But owing

#### 214 Exploration in South Indian History

- the absence of the solid evidences we are not able to reach a concrete conclusion.
- 31 A. N. 152;6, 196;2, 199;19-20, 356;1, 18
- 132 A.N.152: 4-7
- 133 A.M. 15:10-11, 396:1-3
- 134 K. J. John, "Unpublished Reports of Naduvil Excavation,"
- 135 T. Sathyamurthi, Catalogue of Roman Gold coins, Thiruvananthapuram, 1992, p.13,33
- 136 Federico de Romanis, "Rome and the Notia of India: Relations between Rome and Southern India from 30 BC to the Flavian Period" in F. De Romanis & A. Tehrnia (edited), Crossings: Early Mediterunian Contacts with India, New Delhi, 1997, pp 90-98.
- 137 Elankulam, P.N. Kunjan Pillai, Studies in Kerula history, p 49
- 138 M. P. Kumaran, Kolathupazhuma, Trissur, 1998, Pp24-29
- 139 Federico de Romanis, "Rome and the Nona of India: Relations between Rome and Southern India from 30 BC to the Flavian Period," p.91
- 140 Thid
- 141 P.P.6-10
- 142 Rajan Gurukkal and Ragava Varier, Cultural History of Kerala, p. 200
- A. N. 15:10-11, 97:12-13, 142:9, 152:13-14, 173:16, 199:20, 208:14, 349:8-9, 356:8, 392:27, 396:1-6, P.N. 151, 154, Kuruntokui 73, 292, (hereafter K. T.), (Malayalam translation) by Melangathu Narayanankutti, Trissur, 1983.
- 144 Elman, R. Service, Origin of the State and Civilization. The Process of Cultural Evolution, New York, 1975, o16
- 145 Ibid
- 146 A.N. 148:5-8, 196:12, 208:1-14
- There are two theories on the political system of Nannan; 'Kingdom' theory of Blankulam.P.N. Kunjan Pillai, and 'Chiefdom' theory of Rajan Gurukkal, Raghava Varier, K.N. Ganesh. Elankulam P.N. Kunjan Pillai, Kendam Anchum Arum Nattanakali, Pp. 64-82, Studies in Kerala history, pp 41-52, Rajan Gurukkal and Raghava Varier, Cultural history of Kerala, pp. 199-213, K. N. Ganesh. Keralathinte Innalekal, Thiruvananthapuran, 1996, pp. 344-348
- 148 J.W. Mc Crintle, Ancient India as described by Ptolemy, pp 48-50
- 149 Nunnan Veuman, A.N. 97:12, Veliroinpinar vaithu, A.N. 258:1-3
- 150 Rajan Gurukkal and Raghava Varier, Cultural history of Kevala, Pp 199-200
- 151 K.N. Ganesh, Keralthinte Innalekal, p 345
- 152 A.N. 199:19-20
- 153 A.N. 142: 8-9
- Nannan is referred to as Vakuiperumturai, the chief who had vakui, (Albizia Lebbeck) as the guardian tree or totem and control over the port city A.N. 142, 199, pp. 4-10
- 155 A. N. 199;19-24
- 156 "Nannan Uthiyam arunkati Pazhi", 258:1-15
- 157 Elankulam, P.N. Kunjan Pilla, Studies in Kerula History, Pp 50-51
- 158 Rajan Gurukkal, "Social Formation from the Ancient to Early Medieval" in his Social Formation of Early south India, New Delhi, 2010, p 205



represents the needs and values of costumers and society, not just corporate and benefits. Companies seek their advantages and they do not care about basic principal that what kind of goals and values individuals and society have. Therefore, companies should be familiar with this modern and strategic principal and we must draw their attention to the aims and interests of the people and not just company's.

#### References

- Kleiman, D. (2012), The President of MITX, The Massachusetts Innovation & Technology Exchange, The Nonprofit Trade Association Focused on Digital Marketing and Internet Business in New England and The Creators of Future M Boston.
- 2 Kalpana, A. (2000). learning and development professional and the chief synergist of Kiai People Solutions at Delhi.
- 3 Kotler, P. (2003), Marketing Management 11th ED, Prentice All: USA.
- Kotler, P. (1991), Marketing Management. Analysis, Planning, and Control, 7th ed., Prentice-Hall, Englewood Cliffs, NJ.
- Kotler, P. (1999), Marketing Management 10th Edition, Millennium Edition, Prentice Hall of India Private Limited New Delhi
- 6 Perreault, W., Jr., & McCarthy, E. J. (2004). Basic marketing: A global-managerial approach (15th ed.). New York: McGraw-Hill Irwin.
- Pichop, G.N. and Mndiga, H. S. (2007). Essentials of Modern Marketing Management and Supply Chain Systems for Vegetable Seed
- 8 Daft, R. (1988), Management, The Dryden Press, New York.
- Trader, J. (2008). How Do You Do It Joe? Retrieved May 11, 2008, from http://www.traderjoes.com/how\_we\_do\_biz.htm'
- 10 Marketing to Rural Consumers: Understanding and Tapping the Rural Market Potential, Vol. 23 Issue 3, Indian Management May 2007.
- The Power of Branding, Business line's Journal on Management May 2005. "The future of competition by Prof. Venkat Ramasamy Co-author with C.K. Prahalad.
- 12 Marketing and Sustainability Emerging Opportunities for Profitable Growth: Discussion. Shainesh, G. IIMB Management Review (Indian Institute of Management Bangalore), Mar2006, Vol. 18 Issue.

#### Bancassurance - Status, Opportunities and Threats in India

#### Dr. Aravind J.

Assistant Professor of Commerce,
N.S.S College, Manjeri
aravindjayanthy@gmail.com

#### Abstract

One of the most significant changes in the financial services sector over the past few years has been the appearance and development of bancassurance. Banking institutions and insurance companies have found bancassurance to be an attractive—and often profitable—complement to their existing activities. Bancassurance models as feasible source of sustainable income to banking sector by exploiting the synergy in the context of India having the largest banking network on the one hand and lower insurance penetration and insurance density on the other hand. It concludes that going by the present pace, bancassurance would turn out to be a norm rather than an exception in future in India and it would be a 'win-win situation' for all the parties involved - the customer, the insurance companies and the banks. This paper examines the growth of bancassurance in India over the years and the opportunities and threats in the future.

#### Key Words: Bancassurance, Opportunities, Threats

#### 1. Introduction

Bancassurance - a term coined by combining the two words bank and insurance (in French) that connotes distribution of insurance products through banking channels. Bancassurance encompasses terms such as 'Allfinanz' (in German), 'Integrated Financial Services' and 'Assure banking'. Bancassurance is defined as the insurance distribution model where insurance products are sold through bank branch network. The presence of several banking groups as promoters of insurance companies are of great significance to this model. With a network of over 80,000 branches, spread across the length and breadth of the country, banks are having the necessary potential to make bancassurance the most efficient way to achieve financial inclusion in insurance sector also.

#### II. Need for Bancassurance in India

Researches and present day statistics speak about the need of a well equipped financial structure for a country that helps it to grow economically. A comparative analysis of the Insurance density and Insurance penetration reveals the need for Bancassurance in India

THE PARTY OF THE P

Table No 1
International Comparison of Life Insurance Density (In US Dollar

Countries		The state of the s	- mourance Den	sity (In US Dolla	r)
	2007	2008	2009	2010	2011
US	1922.0	1900.6	1602.6	1631.8	1716.0
UK	5730.5	5582.1	3527.6	3436.3	
, France	2928.3	2791.9	2979.9	<del></del>	3347.0
Germany	1234.1	1346.5		2937.6	2638.0
Japan	2583.9		1356.7	1402.2	1389.0
China		2869,5	3138.7	3472.8	4138.0
	44.2	71.7	81.1	105.5	99.0
Brazil	95.3	115.4	127.9	169.9	208.0
South Africa	719.0	707.0	57.2	854.6	
Australia	1674.1	2038.0	1524.8		823.0
India	40.4			1766.3	2077.0
		41.2	47.7	55.7	49.0

Source: Hand Book on Indian Insurance Statistics 2011-12

Table No 1 reveals that the average life insurance density in India is much lesser in comparison to that of other countries

Table No 2

International Comparison of Life Insurance Penetration (In I/S Delication)

Countries	2007	mparison of Life 1		acion (IN US De	llar)
	2007	2008	2009	2010	2011
US	4.20	4.10	3.50	3.50	3.60
UK	12.60	12.80	10.0	9.50	
France	7.30	6.20	7.20		8.70
Germany	3.10	3.00	II.	7.40	6.20
Japan	7.50		3.30	3.50	3.20
China		7.60	7.80	8.00	8.80
	1.80	2.20	2.30	2.50	1.80
Brazil	1.40	1.40	1.60	1.60	
South Africa	12.50	12.50	10.00		1.70
Australia	3.80	4.40		12.00	10.20
India			3.40	3.10	3.00
	4.00	4.00	4.60	4.40	3.40

Source: Hand Book on Indian Insurance Statistics 2010-11

The life insurance penetration in India is lesser than many developed countries as shown by Table No 2. In other words these two parameters indicate that there was ample scope of penetration in the said segment. The financial resources in the hands of people if channelized in an effective manner can not only help increase the returns from the basic financial structure of nation but also improve the quality of living of people.

The need and subsequent development of bancassurance in India began for the following reasons:

- a) To improve the channels through which insurance policies are sold/marketed so as to make them reach the hands of common man
- b) The size of the country, a diverse set of people combined with problems of connectivity in rural areas, makes insurance selling in India a very difficult proposition. Insurance companies require immense distribution strength and tremendous manpower to reach out to such a huge customer base. This distribution could undergo a sea change if all insurance companies proposed to bring insurance products into the lives of the common man by making them available at the most basic financial point, the local bank branch, through Bancassurance.
- c) To improve the services of insurance by creating a competitive atmosphere among private insurance companies in the market

#### III. Status of Bancassurance in India

As per IRDA, the major driver of Bancassurance has been the private sector companies both in the bank as well as in the insurance gamut. Cooperative banks and regional rural banks are seen by private insurance companies as a cost-effective vehicle for insurers to tap into sural communities and fulfill their rural sector obligations.

#### Certain Facts from IRDA Annual Report of 2010-11

- a) Among the various corporate channels, the share of banks in total new business (Life Insurance) underwritten increased from 10.60 per cent in 2009-10 to 13.30 per cent in 2010-11. The figures are for individual life policies.
- b) During the year 2010-11, bancassurance contributed 11.51 per cent of the total group business of the private insurers. The same was 8.67 per cent during the previous financial year. This fact is for group insurance policies.

Table No 3

Channel Wise New Business Performance of Life Insurers in Individual policies segment

Insurer	Individual Agents		Corporate Agents		Direct	Total Individual	
Agents	Banks	Others	Brokers	Selling	New Business	Referrals	
Private	46.89	33.21	8.70	4.77	6,43	100.00	2.34
LIC	97.45	1.81	0.59	0.04	0.11	100.00	0.23
Total	78.95	13.3	3.56	1.77	2,42	100.00	1.01

Source: IRDA Annual Report 2010-11 (In % terms)

All would appreciate the fact that the figures mention i.e. 13.30% in individual policies is substantial. We shall look at another statistics to drive the point of growing importance of bancassurance

Table No 4
Channel Wise Life Insurance business over the years

Particulars	Remarks	Unit	2006- 07	2007-08	2008-09	2009-10	2010-11
Channel Wise-New Busin	ess (Amou	nt of Pre	mium) - In	dividual p	1		2010-13
Individual agents	FY	Crore	54611	67611	56884	68906	68094
Corporate agents-Banks	FY	Crore	3690	6822	7307	9288	12391
Corporate agents-Others	FY	Crore	1829	3503	3511	3912	3277
Brokers	FY	Crore	363	573	857	1476	3685
Direct Selling	FY	Crore	13847	15174	18340	28262	40886
Total	FY	Crore	75597	93683	86900	109845	126333
Referrals	FY	Crore	1258	2347	2731	2610	875
Channel Wise-	vew Busine	ss (No. o	f lives cove	red) - Ind	ividual plu	s Group	117
Individual agents	FY	In Lac	423.29	499.89	462.66	540.33	450.17
Corporate agents-Banks	FY	In Lac	29.06	34.62	41.43	32.66	65.88
Corporate agents-Others	FY	In Lac	17.53	32.74	33.35	103.59	7.24
Brokers	FY	In Lac	7.51	9.48	9.50	53.66	51.69
Direct Selling	FY	In Lac	174.97	277.23	490.92	608.64	648.40
Total	FY	In Lac	660.15	853.96	1037.85	1338.88	1313.39
Referrals	FY	In Lac	7.79	13.52	19.57	12.86	8.68

Source: Hand Book on Indian Insurance Statistics 2010-11

Table 4 clearly shows the growing importance of Bancassurance as a channel for sale of life policies. It has been increasing steadily as indicated by total premium collected in the individual segment as well as the total number of lives covered.

#### IV. Opportunities of Bancassurance

#### Growing Channel of Marketing

The bancassurance generates significant proportion of premium for any insurer. The bancassuance is inevitable as it generates huge premium next to agency channel. The growth rate of bancassurance channel is exponential in recent years.

#### **Dual Support Model**

The customer who takes the insurance policy through bancassurance channel is expected to enjoy dual support. In other words, support from bank as well as insurance company. The scope for better customer services is higher in bancassurance.

#### Tax Payers Can Be Targeted

Every year during March, the sale of life insurance reaches its peak. At that time selected customers (preferably tax payers) can be targeted for single premium policies. In a nutshell the bank employees should be prepared to allot time for insurance in March.

#### Sales Can Be Driven By New Campaigns

The insurers can devise new campaign to motivate bank employees for selling the insurance policies.

The winner of each campaign can be awarded with foreign tour, gold, cash prizes etc. thus the inner urge to sell more and win can be increased.

#### Scope of Premium Payment through EMI's

As per IRDA regulations, the premium for non-life insurance cannot be paid in installments. But the banks can pay the premium to insurer on behalf of the customer and can collect premium from customers in installments. Thus the bank can extend the comfort of premium installments to its customers.

#### V. Threats of Bancassurance

#### Insurance Becomes Additional Responsibility

The bank employees should sell insurance in addition to core banking activities. During the introductory phase the burden will be extreme for them. But the bank employee will be more comfortable in selling insurance as the time progresses. The friction is more in the initial phase of the bancassurance tie-up. Those successfully completes the first phase can really excel in selling insurance.

#### Rapport Maintenance between Employees

Participation of the state of the

The rapport between bank employee and sale executive is affected by variety of factors. Some of the important factors are: the initiatives taken by bank employees and executive, meticulous planning and allocation of time for selling insurance, the number of branches under the supervision of executive etc. for example, if an executive is allotted with more number of banks then the rapport level with each bank employee is limited due to lack of time.

#### Brand Equity and Poor Service

Generally, out of bancassurance tie-up, the brand equity of the insurer is improved. But the poor insurance service may dilute the bank brand equity. So the bank needs to analyze the insurer carefully before tie-up. Otherwise poor insurance service may hinder the sale of core banking products.

#### Competitive Quotes from Others

Sometimes, the premium quote of other channels is comparatively lower than the bancassurance channel. More specifically, the direct marketing motor premium is cheapest one. In such cases, the customer prefers to buy from the channel which charges the lowest premium.

### New Bancassurance Proposals

The bancassurance channel has limited contractual term and can be renewed subsequently. Generally, each bank receives invitation from insurer to become bancassurance channel partner. If bank gets profitable contract than the current one then the present tie-up will come to an end.

#### VI. Conclusion

The success of bancassurance greatly hinges on banks ensuring excellent customers relationship. Therefore banks need to strive towards that direction. As pointed out by Low (2004), the changing mindset is cascading through the banking sector in India and this would be a right time for banks to resorting to bancassurance, especially in the context of proactive policy environment of regulatory authorities and the Government. There needs to be a clear cut identification of activities between banking and insurance at the institution's level as also at the level of regulators. Adequate training coupled with sufficient incentive system could avert the banks staff resistance if any. In sum, bancassurance strategy would be a win-win situation for all the parties involved - the customer, the insurance companies and the banks.

STATE OF STATE OF STATE OF STATE

#### References

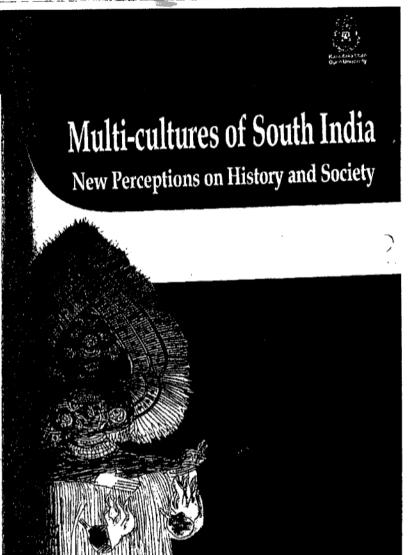
- Lalat K. Pani & Sukhamaya Swain (2013), "Bancassurance and Indian Banks", International Journal of Research and Development A Management Review (IJRDMR), Volume-2, Issue 1, pp. 11-19
- Dr. Nandita Mishra (2012), "Bancassurance: Problems and challenges In India", Integral Review- A Journal of Management, Vol.5 No.1, June, pp. 52-63
- Karunakaran. A (2006), "Bancassurance: A Feasible Strategy for Banks in India", Reserve Bank of India, Occasional Papers, Vol. 27, No. 3, pp.34-45.
- Dr. R. Neelamegam and K. Pushpa Veni, (2008), "Bancassurance Am emerging concept in India", Journal of Insurance and Risk Management, Vol. 12, pp.78-91.
- IRDA Annual Reports, 2006-07 to 2010-11.
- 6. IRDA Hand Book on Indian Insurance Statistics, 2010-11

## Multi-cultures of South India

New Perceptions on History and Society

The contemporary issues related with the freedom of expression and freedom of one's cultural practices show that the very existence of a multi-culture society is in peril. The individual's freedom of life and even the eating habits are challenged. The present volume includes 25 articles by eminent and emerging scholars. It is dedicated to the Indians whose honour is at stake for following multicultural practices.







J. Lin

V.V. Haridas

**Editors** 



## 'Our' and 'Other' Women: A Study of Yakshi Legends in Kerala

Sandhya M. Unnikrishnan

It is a widely accepted fact that folklore and fairy tales have uccessfully reshaped the traditional disciplinary configuration of terature. But generally the patriarchal status quo maintained by nese fairy tales, by making female subordination, a romantically esirable and inescapable fate has been ignored. A close xamination of these stories with a feministic perspective, reveal the act that the events and practices described in these stories are deologically shared by the relations of power and struggle over lower. So also reveal the relationship between literature and society.

The paper is an attempt of understanding the perception of he authors/ interpolators of Aithihyamala (Sankunni, 2008) towards other women. Yakshi is perceived as a soft and suitable target to the paser instinct of man and more honorable role is reserved for the Brahman women (antarjanams). For this purpose an attempt to malyze two yakshi stories from Aithihymala, firstly, the story of rakshi and Venmani Namboodiri and secondly that of Vayaskara 3hattathiri is made here.

The Yakshi residing in the Thrissivaperur temple and the Venmani Namboodiri enjoyed the conjugal life for a long time. Both of them desired the presence of each other. After completing his Vedic education, the Namboodiri, returned to his house (illam). Still, he relation continued as the Yakshi came to meet him in his illam tself. When it was an unavoidable situation to get the Namboodiri petrothed to another Namboodiri woman, Yakshi gave him

Assistant Professor, Department of History, N.S.S. College, Manjeri, Malappuram Dt.

Our' and 'Other' Women:

Sandhya M. Unnikrishnan 297

permission to a legal marriage for perpetuating his lineage. Namboodiri maintained his conjugal life both with the Yakshi and his wife. The problem arose when his son became old enough for Upanayana the initiation to Vedic education. The Yakshi expressed her desire to give the first Dakshina to his son, she being his first wife and the elder mother to his son; it is a practice at the time of Upanayana to receive the first Dakshina from the mother. As the Namboodiri agreed, the Yakshi arrived disguising herself of as an antharjanam with the rice and valuables for giving Dakshina to the boy.

In the first sight itself, the people assembled for the functions, kept aloof from the unknown antharjanam. At the time of Bhiksha, the Namboodiri was bold enough to disclose his relation with 'other' and admit her to be the elder mother of his son and to receive the first Dakshina from the 'other' woman and second only from 'our' woman. However, the whole patriarchal elements stood with 'our' woman and the 'other' was thrown out. This is the success of feminity standing with in the frame work of patriarchal society.

However, the stereotype 'other' character found in all fairytales, the Yakshi never showered wrath expressing her cannibalistic nature and receive a worshipping status from the patriarchy or face an utchatanam or demolition. She simply managed the situation in a balanced way facing her own fate, but did not forget to curse the illam with the denial of male progeny after two generations. She also stamped her presence with a blessing of 'fame' to the male progenies of two generations. This can be illustrated as the identity of 'other' woman before the patriarchal society.

'Our' and 'Other' Women

Our' and 'Other' Women:

Sandhya M. Umikrishnan 301

tal cultural purity. In this condition, it is quite natural there will in attempt to protect the purity and sanctity of the feudal nobility. Expressive, projective and active feminity is to be destroyed, or by making them suicide or by arresting their mobility.

While bringing back these females as ghosts to fulfill their enge, they exhibit their identity, after death, as avenging is not sible for a lower class woman against a powerful feudal riarchy. So we find interplay of class/ caste and gender in these cshi stories. The retaliation or revenge made possible of the death vides two contradictory functions. It reveals the fear of the feudal riarchy about a possible set back. It expresses a sense of justice or eace mind among the depressed group of the society, a feeling t for every action there is an equal and opposite reaction. Such a ling helps to suppress the feeling of reawakening against the idal patriarchy (Rowe, 1986).

However, these Yakshi stories did not forget to mention that thinal victory is for the feudal or patriarchal nobility. The female lentity" is either brought back to the ideological frame work of triarchal feminity, otherwise that identity is totally annihilated. By nishing the exhibition of feminine forces, these stories remind the iders that any disruptive or non conformity will lead to the nihilation or wiping away from the society.

In conclusion, another point is to be noted that there is a notion in this theme when eroticism meets with death, there aerges a terrible beauty. This can be taken as a reawakening of the ppressed feminine sexuality, which is taken up due to the aergence of subjugated sexuality among the *Namboodiri* women, order to keep the upper caste feminity with in the frame work of udal nobility, the theme of annihilation or appeasement was sential. Thus the *Yakshi* tales of *Aithihyamala* are not mere folk les; they are the ideological instruments for reinforcing the power and supremacy of the feudal patriarchy.

However, the patriarchy has given some space to men to satisfy their promiscuous tendencies. The unsatisfied fantasy of men for multiple sexual partners gets reflected in the popular folk. literature. The women characters of the above said stories are borrowed from non-brahmin communities. 'Our' women are not allowed to have sexual desires. After all how can they? Any assertion of sexuality from 'our' woman is considered as a proof of sexual incompatibility of men! As the authors/ interpolators of the folk tales were men, the portrayal of women in the stores and legends are the projection of male mentality.

Desexualizing 'our' own women and portraying 'other' women as practicing unrestrained sexual relation has benefited men as they can have best of both the words. They have cowed down, docile women often referred as poor as 'cow' in their house, who will remain faithful, take care of house and children and inculcate good values in them. Man on the other hand can go out, have libelous sexual encounter with 'other' (Yakshi), women, who is not able to control her infatuation. It is fine so long as he does not bring her home! And who is to be blamed for this, of course the 'other' women. 'Our', Namboodiri heroes (later on all men folk) are otherwise faithful! It is the 'other' women Yakshi, who seduces them! The attitude of shifting the blame on the 'other' women is reflected in the Yakshi stories of Aithihyamala compiled by Kottarathil Sankunni and the interpolators of the Aithihyamala.

#### References

Sankunni, Kottarathil, 2008, Aithihyamala, Kottayam.

Rowe, Karen, E., 1986, 'Feminism and fairy tales', Jack Zipes, (Ed.), Don't bet on the Prince, New York.

e . . . W. taratha

The portrayal of Yakshi in the story gives an indication that how the other women are perceived by the narrators of these stories. While all attempts are made to, desexualize our women like the legitimate wife, the other women (as in this case Yakshi) as being portrayed as seducers of the Namboodiri brahmins. Infatuated by the Namboodiri, Yakshi is coming to illam, in search of her lover. No wonder, the authors of the story leave them to face the consequences all alone and leave the Namboodiri lover scot free. As per primogeniture of the Namboodiri Brahmins, the property right and the right to marry from the same community are destined to the elder son of the illam, Venmani being the elder son is blessed with both these rights. He is not ready to walk against the rules of primogeniture and to be excommunicated from the patriarchal nobility.

In the second story of Vayaskara Bhattathiri and the Yakshi, after a happy conjugal life for a long time, the Yakshi is leaving the Bhattathiri. At the time of departure, she is presenting her daughter born out of their relationship to the Battathiri. This 'other girl' continued in the illam as the beloved daughter of Bhattathiri, but unseen to others. Before his last breath, the Bhattathiri asked the 'other girl' to continue as a divine presence showering prosperity and blessings to the illam so also receiving rituals and worship from the illam. He did not forget to disclose his 'other relation' to his elder son and the need to accept her as a divine presence in the illam providing rituals and worship for the prosperity of the illam. The Namboodiri admitting his other relation to his son, not as the responsibility to protect his daughter or for her safety and security, but for the prosperity of the illam.

The Yakshis, as usual, are presented as lustful and capable of ducing men of the higher birth. The Yakshis mentioned in both

these stories are coming to the Namboodiris male counter parts for sexual fulfillments. The male counter parts are never going to these, 'other woman'. Thus we may assume that the Yakshi stories mentioned in Aithihyamala are perceived by different authors in different times, supporting the male patriarchy and feudal nobility. In these two stories the Yakshis are featured as 'a soft and suitable target to satisfy the basic instinct of men and more honorable role is reserved for 'our' women'.

Compared to the cases of Sooryakaladi, Chathurvedi Bhattathiri and Kadamattathukathanar, the Yakshis are pictured as blood thirsty monsters seeking for male victims, both for sexual fulfillments and for sucking their blood. In the end of these stories. they are annihilated or nailed for protecting the men folk of the society.

Let us consider in detail the implication of these stories. In the cases of Vayaskara Yakshi and Venmani Yakshi, it can be seen as a tricky issue of the man and woman relationship across the class and culture. When annihilation or appeasement of these female characters of the legend is introduced, they can be discussed as the byproducts of the unequal relationships of power both in terms of gender and social strata and the defensive mechanism of the social set up by which the statuesque of the social system may be maintained. The Yakshis are the patriarchally attributed female identities. There is a clever alliance between the feudal and patriarchal ideology in creating these myths. They are not mere stories providing a source of fear as they bring out conflicts of 'ideology and identity'.

The feminine identity Yakshi when featured as a female ghost returning to the living environment, with an immense desire for retaliation, they are representing the subaltern or the unprivileged section of the society. At the same time oppressor is representing the feudal nobility. The feudal as nobility or cultural greatness is always looking upon the lower class females as a potential threat to the



## Multi-cultures of South India

New Perceptions on History and Society

n.n.6

Editors

V.V. Haridas E. C. Haskerali

With a foreword by M.G. Krishnan



Karnataka State Open University Mukhtagangotri Mysore - 570006



#### Multi-cultures of South India New Perceptions on History and Society

History

Edited by V.V. Haridas E. C. Haskerali

Cover Painting Soman Katalur

Cover & Layout Bina, Calicut University

Printed of VIBGYOR, Print innovations, Puthiyara, Calicut.

First Edition November 2015

Price: Rs. 400

Publishers

Karnataka State Open University Mukhtagangorri Mysore - 570006

ISBN- 978-81928519-2-1

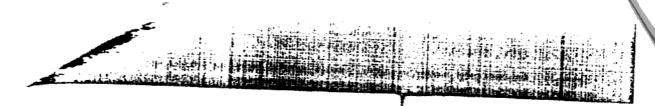
All rights reserved to the editors.

No part of this publication may be re-produced or transmitted, in any form or by any means, without prior written permission of the publisher.



## Contents

	No.
Foreword	ix
Prefixe	xî
ntroduction	1
Frends in the writing of Cultural History	
Prof. K. Gopalankutiv	
Part 1: Worship, Art and Ideology	5-78
Vaishnava Bhakti movement and Onam festival	5
Prof. M.G.S. Narayanan	
From Play to Worship: A Note on the emergence of popular religion in early Tamilakam	32
Prof. K.N. Ganesh	-
Eco-cultural Ethics: Thoughts from the early Tamil texts	47
Dr. V. Selvakumar	
Representation of female divinities in Hindu Iconography	61
K. Rajan	72
Semiotics in Visual Arts with special reference to 'Kathakali'	73
Praveen K.R.	
Part II: Tradition, Reform and Power	79-145
The Mysore state and reforms in Eighteenth century Kerala:  Antecedents.	79
Dr. M.P. Mujeehu Rehman	
Tradition of Suicide Squads: A study of the notion of loyalty and sacrifice in the society of medieval Kerala.	99
Dr. V.V. Haridas	
Megaliths and the Iron age Culture of Kerala: A note on the archeological explorations in Kannur District.	112
Dr. K.P. Rajesh	



Folk Speech: Significance and Relevance in the Cultural Context	125
Dr. Soman Kataiter	•
Atmavidyasangham: A Secular Organisation for Social Reform in Malabar	1.35
Dr. M. Modhavan	
Part III: Caste, Community and the Marginalised	144 222
Subaltern heroes in Contemporary identities: The case of Chempil Arayan  Dr. P. Sivadasan	146-222 146
Communalism and Communal polarisation in the context of neo-liberal state in India	161
Dr. Muhammed Maheen A.	
Society and Culture of Kurichiyas in Wayanad: Critiquing Colonial intrusion on Tribal culture  Sheeba K.A.	175
The Baker family and Universalisation of education in Travancore	187
Smitha Sara Padiyara	
Caste Perceptions and Secular mindset among the Mappila Muslims of Malabar.  Dr. Haskerali E.C.	194
Containment strategies of the British Government after the Malabar rebellion of 1921: The Andaman Scheme.	202
Dr. Sreevidhva Vattarambath	
Marumakkathayam among Malabar Muslims: A paradigm of indigenisation of Islamic inheritance	213
Dr. Musthafa Farook P.	,
art IV: Gender, Media and Contemporary Society	223-301
rilankan refugees in India: A socio-cultural perspective  or, K. Paul Newman	223
opular to people: A study of Malayalam film Amma Ariyan fathew Sam	237

Veasel Tropairs of Neoliberal Age: Frinal Training J. Historicising the Cuisine: A study Mannoonath A.P. Gender Relations in Early Historic Dr. K.S. Madhawan Reconceptualising Devadasis: A c. Medieval Kerala. Ranjitha V.R. 'Our' and 'Other' Women: A studikerala.

Kerala.

Visual Trojans of Neoliberal Age: A study on food culture of Imal 245 Limma J Historicising the Cuisine: A study on food culture of Ernad 252 Manmoonath A.P. Gender Relations in Early Historic South India 261 Dr. K.S. Madhavan Reconceptualising Devadasis: A critique of Literature in Medieval Kerala, 279 Ramutha V.R. nir and Other Women A study of Yakshi legends in 296 Sandhya M. Unnikrishnan





TWO DAY NATIONAL SEMINAR ON

# WRITING LOCAL HISTORY

HEORY, METHOD AND PRACTICE "
Organized by Department of History, Govt. College, Chittur, Palakkad
In Association with Directorate of Collegiate Education, Govt. Of Kerala.

# Certificate

	Ms. Sandhya M. Unnikrishna
This is to certify that Dr/Prof/Mr/Mrs/	C Itistami
alast II Manieri	has participated / presented a paper entitled
~ 1 A	cal · Conceptualization
Yakshi durin	g the 19th Century Kerala  Seminar on "Writing Local History
in the DC Sponsored Two Day National	e" organized by Department of History, Govt.
College, Chittur, Palakkad, Kerala On 1	3th & 14th January 2016.

3 CONTENTS

**CONTENTS** 

		-1110	
Sr.No	Title	· Author	P:
55	गांधीजीकी स्त्रीविषयक विचारधारा	प्रा. डॉ. शहनाज शेख यरावंत महातिधालय, वायगांव (मि.) तमां	1
56	Surya Images in Vidarbha: An Analytical Approach	Shantanu Vaidya Decean College post Graduate and Research Institute (Decined to be University) Pune	1
57	The Gond Kingdom of Chandrapur: A Forgotten Chapter	Dr.Purnendu Kumar Kar S.P.College of Law Chandrapur	1
58	नागपूरकर भोसलेकालीन शिल्पकला	प्रा. टी. टी. राठोड कला, वर्षणञ्च व विज्ञान महाविद्यालय, किरण नगर, अनस्वती	1
59	भिसी :- एक ऐतिहासिक दृष्टीक्षेप	प्रा.डॉ. नथ्यु एस. जिरडे कता वाणिज्य महाविद्यालय, मिसी ता. विमूर, जि. चंद्रपूर	1.
60	विदर्भ में मजदूर ट्रेड यूनियन के प्रणेता — श्री रामवन्द रूईकर	डॉ.आभा ए.तिवारी, एस.एस.गर्ल्स कॉलेज, गोंदिया (महाराष्ट्र)	1.
61	Balligavi -Kedarnath of the South	Mr. B.M.Chandrashekhara Sahadri College,Shivamogga,Karnataka Dr.Deepak P.Lonkar,Lokmanya College,Warora	1.
62	विभूरवा स्वातंत्र्य संग्राम	डॉ. मुपेश चिकटे अधिष्ठाता समाजिविज्ञान शाखा रा. सु. न. नागपूर विद्यापीठ,नारापूर	1,
63	वंद्रपूरच्या सांस्कृतिक जडणघड <b>णीत</b> गोंड राजाचे योगदान	प्रा. रुपेश मेश्राम डॉ. बाबासाहेब आंबेडकर महाविद्यालय ब्रम्हपूरी	14
64	विदर्भाचे पहिले मराठी वृत्तपत्र 'वन्हाड समाचार'	प्रा. सतिश बं. राठोड श्री.शिवाजी महाविद्यालय राजुरा जि.चंद्रपूर	15
65	सेवाग्राममधील गांधीचा वारसा – डॉ. सुशीला नायर	प्रा. जयंत रामदासजी विरुक्तकर कला वाणिज्य महाविद्यालय गोंडिमिपरों, जि. चंद्रपूर	15
66	महाराष्ट्राचा औद्योगिक क्षेत्रातील स्थित्यंतरे 1960 ते 1972 (विदर्भाच्या विशेष संदर्भात)	प्रा. विशाल अ. दौलतकर कला वाणिज्य महाविद्यालय राळेगांव जि. यवतमाळ	15
67	Response from the indigenous medicine towards colonialism :  A case of Colonial Kerala early 20° Century	SUNILKUMAR.G N.S.S. COLLEGE, MANJERI KERALA 676122	15
68	चंद्रपूर जिल्हयातील ऐतिहासिक किल्ले	प्रा. डॉ. गौतम ए. शंभरकर जनता महाविद्यालय, चंद्रपूर.	15
69	WOMEN SEXUALITY IN EARLY KERALA - A CASE STUDY OF POORAKALI IN NORTH MALABAR	SANDHYA M. UNNIKRISHNAN NSS College, Manjeri, Kerala	16
70	ताम्रपाषाणयुग : आद्य शेतक-यांची संस्कृती	डॉ. र. रा. बोरकर पुराताल व वस्तुसंग्रहालये विभाग (म.शा.) नागपूर	16
71	गडिवरोली जिल्ह्यातील ऐतिहासिक स्थळे	ग्रा. प्रगोद मनोहर बोघाने महिला महाविद्यालय,गडविशेली	16
72	महाराष्ट्रातील गोंधळी	प्रा. जयपाल प्रेमदास चव्हाण मनव्या गराम माण अर्थन के हर हम	•





J UGC- Sponsored One-day National Seminar On:

### THE IMPORTANCE OF REGIONAL HISTORY IN MODERN AGE

4th April 2015

் Organized by

DEPARTMENT OF HISTORY

### LOKMANYA MAHAVIDYALAYA, WARORA

DISTRICT- CHANDRAPUR (Maharashtra)-442907

Editorial Board

Dr. Deepak P. Lonkar, Editor - in - Chief Ravindra B. Shende

☐ ISBN: 978-93-82405-22-1

Printed & Desgined by :

### Paul Graphics, Warora

Tel.(07176)280185,281185 paulgraphics24x7@gmail.com

Published by:

### Lokmanya Mahavidyalaya, Warora

DISTRICT- CHANDRAPUR (Maharashtra)-442907

© Publisher:

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted, in any form or any means without permission. Any person who does any unauthorized Act in relation to this Publication may be liable to criminal prosecution and civil claims for damages.

The facts, figures and views contained in various papers and abstracts being published in this book are obviously given by the authors of the paper. The editors are not responsible for the statement made or the opinions expressed by authors.

First Published: April, 2015

Price: ₹200/-

and Ca





# 

ശക്തമായ സ്ത്രീകഥാപാത്രങ്ങൾ -അവരുടെ ആന്തരാത്മാവിലെ ദുഃഖത്തിന്റെ കനൽക്കുമ്പാരങ്ങളെരിക്കുകയും നിതാന്തസ്നേഹത്തിന്റെ ഊഷ്മളത പടർത്തുകയും ചെയ്തുകൊണ്ട് --അനുവാചകരിൽ കടലിരമ്പം തീർക്കുന്ന കഥകളുടെ സമാഹാരം.



-

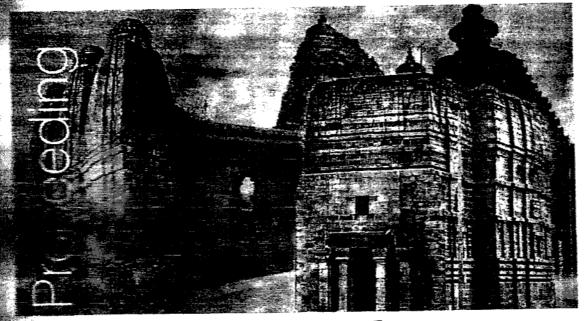
Malayalam

Ohalamarmaran Aiitha Menori

വില ₹ 55

3.3.6

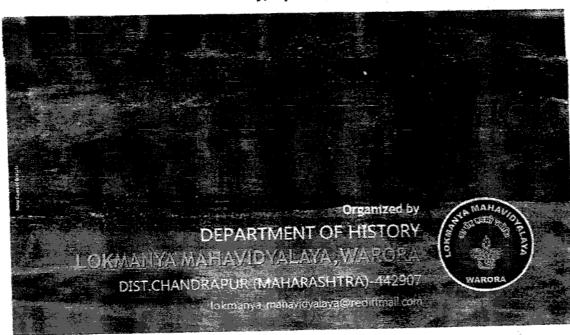




UGC- Sponsored One-Day National Seminar

## THE IMPORTANCE OF REGIONAL HISTORY IN MODERN AGE

Saturday, April 4, 2015



UGC- Sponsored One-day National Seminar On:
THE IMPORTANCE OF REGIONAL
HISTORY IN MODERN AGE
4th April 2015

Organized by
DEPARTMENT OF HISTORY
LOKMANYA MAHAVIDYALAYA, WARORA
DISTRICT- CHANDRAPUR (Maharashtra)-442907

- Dr. Deepak P. Lonkar, Editor in Chief Ravindra B. Shende
- ISBN:978-93-82405-22-1
- Printed & Desgined by :
  Paul Graphics, Warora
  Tel. (07176) 280185, 281185
  paulgraphics 24x7@gmail.com
- Published by:

  Lokmanya Mahavidyalaya, Warora

  DISTRICT- CHANDRAPUR (Maharashtra)-442907
- ☑ © Publisher:

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted, in any form or any means without permission. Any person who does any unauthorized Act in relation to this Publication may be liable to criminal prosecution and civil claims for damages.

The facts, figures and views contained in various papers and abstracts being published in this book are obviously given by the authors of the paper. The editors are not responsible for the statement made or the opinions expressed by authors.

- First Published : April, 2015
- ☐ Price: ₹200/-

Seminar on The Importance of Regional History in Modern Age

है. हे विशेष संपूर्ण भारत देशातील तथा परदेशातील भाविक पर्यटक या तीर्थ स्थळास भेट देतात. मंदिर संगमरवरी दगडाचे सुंदर कोकाम तथा सर्व सोयी साधनानी युक्त अतिविशाल असून विदर्भात तरी असे सुंदर पार्श्वनाथ मंदिर दूसरे नसावे असे वाटते.

सारांश

प्राचीन भांदक व आताचे भद्रावती हे मोठे नगर होते व आजही आहे. अनेक पौराणिक ऐतिहासिक स्थळे हया वैभवशाली ्वित्र पावन भांदक नगरीत आणि आसपास दिसून येतात. त्यामुळेच दूरदूरची तथा परदेशातीलही भाविक, भवत पर्यटनमंडळी, शाळा, महाविद्यालयाच्या ऐतिहासिक सहली येथे आवर्जून भेटी देतात हे भद्रावती नगरीचे भूषण होय. या नगरीमधील ऐतिहासिक स्थळे स्वातंत्र्याची 67 वर्षे लोटूनही विकासापासून पुर्णपणे वंचीत आहे. काही अपवाद वगळता बहुतेक ऐतिहासिक स्थळे पुर्णपणे जिर्ण होज्याच्या मार्गावर आहे. भद्रावती परिसरातील आयुध निर्माणी आणि ग्रामोदय संघ हे दोन उद्योग पूर्ण देशात प्रसिध्द आहे. तालुक्यात लंडोबा हे राष्ट्रीय उद्यान आहे. सोबतच नजीकच्या वरोरा तालुक्यात आनंदवन आणि चंद्रपूर हे जिल्ह्याचे ठिकाण आहे. भद्रावदी, ञडोबा, आनंदवन आणि चंद्रपूर या चार ही स्थळांना एकसुत्रात आणून यांचा पर्यटन स्थळे म्हणून विविधांगी विकास झाला असता इर या ठिकाणी भेटी देणाऱ्या पर्यटकांची संख्या फार मोठया प्रमाणात वाढली असती. स्थानिक जनतेला पर्यटनावर आघारीत रोजगारांच्या संधी मुबलक प्रमाणात मिळाल्या असत्या. साऱ्या जगाचे लक्ष आजच्या भद्रावती नगरीकडे तेथील कधी काळी वसलेल्या देनवेगळ्या प्राचीन सांस्कृतिक, खाणाखुणा शोधण्यासाठी लागले आहे. कारण अनेक धर्माचेही संगमस्थळ एकमेव मदावती आहे हे नाकारता येत नाही.

संदर्भ - ग्रथसूची

1) राजुरकर, अ.ज.

2) कामडी, खुशालदास तुकारामजी -

दैनिक देशोन्नती

चंद्रपुरचा इतिहास, महाकाली प्रकाशन, आवृत्ती 1982 चंद्रपूर

भदावती दर्शन, वत्स-विनायक प्रकाशन, पुणे-नागपूर, तृतीय आवृत्ती, 22/08/2014

देशोन्तती मंथन भद्रावती, पी.जे. टोंगे याचा लेख दि 23 फेब्रुवारी 2015

### Memories and production of historical knowledge: A survey through the locale of Malabar rebellion HARIPRIYA.M

Assistant Professor Department of History N S S College, Manjeri(KERALA) Ph: 9447544154, 9446447989 haripriyammanikkoth@gmail.com

Local history is the study of history in a geographically local context and it often concentrates on the local community. It incorporates cultural and social aspects of history. Historic plaques are one form of documentation of significant occurrences of the past while oral histories constitute the other form. Local history is often documented by local historical societies or groups that try to preserve a local historic building or a historic site. Many works of local history are compiled by amateur historians working independently or archivists employed by various organizations. An important aspect of local history is the publication and cataloguing of documents preserved in local or national records

Local history tends to be less documented than other types, with fewer books and artefacts than that of a country or continent. Many local histories are recorded as oral tales or stories and so are more vulnerable than the well known issues. Artefacts of local history are often collected in local history museums, which may be housed in a historic house or other building. Individual historic sites are inherently local, although they may have national or world history importance as well. Many, however, have little overall historical impact but add depth to the local area. Local history has become popular again with debates on globalisation and postmodernism in recent years.

In recent years, a substantial amount of interest has been generated in the writing of micro or local histories. This may be considered as a necessary by-product of the attempt to write 'History from below', the histories of the exploited, the marginalised and the downtrodden, 'the people without history'. There is also a lot of confusion surrounding these histories, as shown by the ambivalent use of micro and local. Sometimes it has been treated as stressing a micro-problem or the micro-unit of a major problem, be it an event, an institution or a 'mentality', otherwise the unit is the locality as a geographical entity. Thus Montaillou by Emmanuel Le Roy Ladurie, Return of Martin Guerre by Natalie Davis, Cheese and Worms by Carlo Ginzberg, The Great Cat Massacre by Robert Darnton, all works of very different nature have been attributed to this group. Many ethnographical, folkloristic, and mnemonic narratives have been displayed as micro or local histories. There is also the tendency to treat many identity histories in terms of caste. community and locality as micro or local histories. The present note wishes to argue that micro- history perceived as local history belongs to a different genre and should not be confused with any variety of historical writing available to us

at present. The emergence of local history is definitely from the perceived problems and lacunae of existing historical

Kerala is the smallest state situated in the southern part of India. Malappurarn is one of the backward districts in the state. Eranad is a taluk in the Malappuram district with a fertile historical background. Malappuram district came in to existence on June 16, 1969. It is composed of portions of the erstwhile Palakkad and Kozhikode districts. It was carved out of Eranad taluk and portion of Tirur taluk of Kozhikode district and portions of Perinthalmanna and Ponnani taluk of Palakkad district. Eranad has a special importance in the history of Malabar and Kerala. It is the place which touches the Western Ghats, the hilly area and the Arabian Sea, Due to trade relation and geographical features Eranad became a

Eranad is bounded on the North by Wayanad district, on the east by the Nilgiris, on the south by Perinthalmanna and Ponnani taluks and on the west by Arabian Sea. The head quarter of the taluk is the Municipal town Manjeri. The term 'Eranad' has been derived from the word 'eru' meaning bullock and 'nadu' which means country. The 'Eranad' means bullock country. The name highlights that nomadic pastoralism prevailed in this region. Many pre historic monuments are found in some parts of Eranad- particularly Dolmens, Menhirs and rock-cut caves. Most of them were Megalithic monuments of Iron Age man. These monuments indicate that the settlements in this area started in the ancient

During the Sangam period Eranad was a part of the Chera Empire. According to the popular physiographic classification of land in the Sangam works, Eranad belongs to the 'mullai' region. Mullai was the forest area. Ayar, 'Idayavar' were the inhabitants of this region. The inscriptional evidence found at the Triparangode temple indicates that Goda Ravi of the Chera Empire had his sway over this region. Similarly details of the rulers of Eranad, who were the ancestors of later Zamorins, figure in the Jewish copper plates of Bhaskara Ravi Varman and in the Kottayam copper plates of Veera Raghava Chakravarthy. Eranad was ruled by a clan known as the Eradis. They had their provincial capital at Nediyiruppu, near present day Kondotty. The ruler of Eranad was known as the Eranadu utaiyavar, elar-thiri and Nediyiruppu Mooppan. Manavelapa Manaviyan, a Governor of the Eralanadu has signed in the famous Jewish Coppe plate. The Syriyan copper plate is also signed by the Eranad ruler. This name of the governor of Eranad appears again as the undated 11th century inscription from Trichambram. The Keralolpathi and Calicut Grandhavari state that two Erass brothers named Maniccan and Vikraman who distinguished themselves in the fight against foreigners were awarded the territory of Kozhikode by the last Chera King. They became the founders of the Kingdom at Kozhikode. Eranad witnessed the reign of terror under the rule of Hyder Ali and his son Tipu Sultan. One of his important projects

was the transfer of the capital of the province of Malabar from Calicut to Ferookabad in Eranad.

At the beginning of the 20th century Malabar was one of the most populous districts of the province of Madras with the highest average density of population. A five fold increase was recorded by the end of the 19th century. Tax census of 1921 shows the population of the two major religions communities of Malabar- the Hindus and the Muslims. Eranad, the Muslims formed 59.1 percent of the population of the Taluk. Muslim population dominated the Taluk. The people of Eranad followed their strict traditional customs and beliefs. The Muslims of this Taluk followed their traditional like those of the Arabians .Even now these people were follow Arabian tradition. The people have close contact with westerners. Eranad having its cultural legacy, the main occupation of the people of this Taluk is agriculture. The Muslim Community had their own identity in their culture and tradition. The food culture of Muslims was different from that of the other communities. Each community has its own cultural pattern of food.

The communal minority of the state is the majority in this area. Moyin kutty Vaidyar, the well known poet, who used different type of Malayalam, was born here. A deep rooted cross culture trend is there in the society and language. Arabi Malayalam is an example for this. The organized mass resistance to landlordism and colonialism in the decades including Malabar rebellion of 1921, and as one of the important centres of Khilafat movement this area got attention in the mainstream. This work tries to investigate the development of language history and culture through the decades. focuses on various aspects of history, language, culture, ethnic identities, cross culture elements, geo-political aspects,

The micro level study of Eranad reveals the experience of foreign interventions in light of cross cultural exchanges involving trade, travel narratives, literature, culture, traditions, religious beliefs etc. From the ancient times onwards Malabar Coast was a cradle of trade of different nationalities like Greeks, Romans, Chinese, Arabs, Persians etc. These trade relationships introduced a new culture in the Malabar Coast especially in Eranad. This cultural symbiosis was reflected in the language, culture, art forms, food and dressing patterns, festivals and all other walks of life of common men. These relationships led to the development of a cross culture which is nearly related to the Arab Muslim culture and

The Malabar Rebellion (also known as the "Moplah Rebellion",) was an armed uprising in 1921 against British authority and Hindu Janmis in the Malabar region of Southern India by Mappila Muslims and the culmination of a series of Mappila revolts that recurred throughout the 19th Century and early 20th Century. The 1921 rebellion began as a reaction against a heavy handed crackdown on the Khilafat Movement by the British authorities in the Eranad and Valluvanad taluks of Malabar. In the initial stages, a number of minor clashes took place between Khilafat volunteers and the police.

but the violence soon spread across the region. The Mappilas attacked and took control of police stations, British government offices, courts and government treasuries. The largely kudiyaan (tenant) Mappilas also attacked and killed Janmi (landlords) of the Hindu Nair and Brahmin Nambudiri castes. In the later stages of the uprising, Mappilas committed several atrocities against the Hindu community, whom they accused of having helped the police to suppress their rebellion. For six months from August 1921, the rebellion spread over 2,000 square miles (5,200 km2) - some 40% of the South Malabar region of the Madras Presidency. About 10,000 people lost their lives, although official figures put the numbers as 2337 rebels killed, 1652 injured and 45,404 imprisoned! Unofficial estimates put the number of imprisoned as almost 50,000 of whom 20,000 were deported, mainly to the penal colony in the AndamanIslands, while around 10,000 were missing

Each village of Eranad has its own stories and memories about the Malabar rebellion. More over each family has their own experiences and memories of their ancestors. The pain and sufferings of that period have been handed over to the next generations orally. Though the memories have lost their colour due to passage of time they still remain in the minds of the posterity. The new generation still remembers it as a legacy of the past, especially of their ancestors, full of heroism, patriotism and a feel of secularism.

Kavanur in the Eranad taluk, near Manjeri, was the centre of riots. Kavanur was 118 kms (73.00 miles) away from Manjeri and the land belonged to the Thavazhi of Zamorins called Puthiyara Kovilakam. Some parts of the land belonged to the Nilambur Kovilakam. There was some

Devaswom land also. As such the 'Khilafat' movement and the Malabar rebellion deeply influenced the people

The people of Mampuzhakkal in Kavanur are having distinct memories about the cruelty of the British authorities. The natives were helpless in combating the well equipped British army. Mampuzhakkal is at a distance of 4 to 5 kms from Kavanur town. There is a tomb in memory of the martyrs of that area. During the Khilafat period, there were so many outbreaks in the Eranadu taluk. Most of them were against the agricultural policies followed by the British and the lenient attitude of the Hindu Janmis towards the British. According to historical records, the 'Wagon Tragedy' is considered as the most prominent massacre in Malabar. But the Mampuzhakkal incident reveals that there were many incidents more cold blooded than the wagon tragedy. "In 1921 British army put a house on fire in which large number of natives belonging to different communities were trapped. Mundakkaparambil Veeraankutty, who was a prominent native was shot dead, and the people who sought asylum at his residence were burned alive to death by the British Army. Beeraankutty, aged 75, grandson of Veeraankutty narrated the incident from his memory. Marakkar, father of Beeraankutty Jr. was 14 years old at the time of this incident.

Beerankutty had heard the stories from his father.

Thuvvakkayyil Pathumma, aged 101, is a living witness of the incident. She was aged 8 at the time of the incident. Due to the riots people were fleeing from the area. Most of them fled to Kondotty, thinking that the place of 'Kondotty Thangal' would save their lives as 'Kondotty Thangal' was having a friendly relationship with the British empire. 'Kondotty Thangal' issued tokens, which helped people to avoid detention and attacks from the British end. Pathumma, along with her younger sister went there.

On return from Kondotty, Pathumma came to know about this incident. In the words of Pathumma, Aishuma and her daughter escaped from the fire through the burnt door of the house. Nareekkodan Moideenkutty, son-in-law of Pathumma is also having the details of this incident. Even though Mundakkaparambil Veeraankutty showed the token issued by 'Kondotty Thangal', the British opened fire at him without paying any attention to the token. When the Malabar Rebellion became strong, a large contingent of military came to Eranad area and with the help of strict patrolling, the repressive measures were strengthened by the army. During this time a bridge near Mampuzhakkal collapsed which made the government suspect about sabotage. As a result a large number of people were hunted, especially the Muslims. The fire incident at the house of Mampuzhakkal was also a part of this. But the occupants of this house were not the rioters; instead, there were pregnant women, aged ones, sick people, unable to travel to other safe places in order to escape from the revolters. Some others also were there to look after these people and their 'adiyaans'. They were using this place as a 'haven of refuge'. The very next day of the incident neighbours collected bones and ashes of the victims and put them at a nearby location. People of next generation preserve the area even now and consider it as a symbol of martyrdom of their ancestors. Similar incidents have been recorded in history. An instance is the attack on a house at Cherukavu Veliyaparambil.

Same sort of incident has been reported in a well near Tuvvur. The officials who committed these, to suppress the riots, for the British government were highly rewarded. As a result most of the incidents have been reported quite normally. But in this case why the matter was not reported appears to be an enigma.

### References

1. William Logan, Malabar, Reprint, Trivandrum, 1981.

2. Ward and Conner. A Descriptive Memoir of Malabar, Reprint, Thiruvanathapuram, 1995.

3. K. Gopalankutty, National Movement in Malabar, 1930-47. Unpublished Ph.D. Thesis submitted to the Jawaharlal Nehru University, New Delhi, M.G. Indira devi, Kerala and the Quit India Movement, Alapuzha, 2005.

### National Seminar on The Importance of Regional History in Modern Age

 K. Madhavan Nair, Mulabar Kalapam, Calicut, 1970.
 C. Uthama Kurup, P.C. Sukumaran Nair and P.M. Sudhakaran (ed). Mathrubhumyude Charitram, Vol. II, Kozhikode, 1998.
 K.N. Panikkar, Against Lord and State -Religion and Peasant Uprising in Malabar, Oxford University Press, 2001.
 P.K.K.Menon (ed), The History of Freedom Movement in Kerala Vol. II., Regional Records Survey Committee, Kerala State. Thiruvananthapuram,2001.

9. K.K.N.Kurup, Modern Kerala Research Papers in History, State Institute of Languages, Trivandrum,1982.

9. K.K.N.Kurup, Modern Kerala Research Papers in History, State Institute of Languages, Trivandrum,1982.

10. Hussain Randathani, Mappila Peasant Revolts—the Role of Religious Ideal, in E.K.G.Nambiar (ed) Agrarian IndiaProblemsandPerspectives.

11. Haripriya. M (ed) Signature of Eranad Historical perceptions, Research publication

committee, ass college Manjeri, 2014.





### Braconine Genera of Kerala

### M. SHEEBA

NSS College, Manjeri, Malappuram, Kerala - 676122 email: sheebaram@gmail.com

### Abstract

A key to genera of Braconinae of Kerala and notes on each genus is provided. The genera studied in this paper include Adesha Ashmead, Aphrastobracon Ashmead, Ashmead, Ashmead, Ashmead, Ashmead, Ashmead, Barcon Fabricius, Cassidibracon Quicke, Chaoitta Cameron, Chelonogastra Ashmead, Eutropobracon Ramakrishna Ayyar, Furcadesha Quicke, Philomacroploea Cameron, Shelfordia Cameron, Stenobracon Szepligeti, Testudobracon Quicke and Tropobracon Cameron. There are few more genera not included in this paper though they are recorded from Kerala.

### Introduction

Braconinae is one of the largest and the most diverse of the subfamilies of Braconidae (Quicke, 1987). The subfamily now consists of 188 described genera (Yu et al., 2015). Several braconines attack economically important insect. This include Coeloides and some Bracon species parasitise forestry pests, and there are other Bracon species that attack stored products pests such as flour moths (Shaw and Huddleston, 1991). Quicke (1987) revised the genera of the Old World. It is a worldwide subfamily and in particularly diverse in the Indo-Australian and Afrotropical regions (Quicke, 1988). This paper provides a key to Indian Braconine genera and notes on each genus.

### Materials and Methods

Some Braconine specimens were collected using sweep net and others by rearing larvae of insect pests and of leaf galls and curated by the methods described by Narendran (2001). Observations were made under Leica MZ6 Stereozoom Microscope (Switzerland made) and the drawings were made using the drawing tube of the same microscope. The drawings were enlarged to appropriate size using the KB enlarger of model B2M. Terminology follows that of van Achterberg (1993). Abbreviations used: C+SC+R = Veins Costa, Subcosta and Radius. All the litustrations except wing are modified from van Acterberg (1993).

### Systematic Account

### Subfamily Braconinae

Diagnosis: Head varying from transverse to cubical; lower part of clypeus strongly reflexed into hypoclypeal depression, and clypeal carina present or absent; labrum concave; occipital and epienemial carinae absent; posterior

Proceedings of the Nutional Workshop on the identification of Bees, Wasps, Beetles and Bugs - 27-28 Feb 2015

flange of propleuron absent, only very exceptionally present; prepectal carina absent laterally; hind wing wein 1-M at least 1.5 x M+CU and usually more or less widened basally (Fig. 10); first tergite with lateral parts flattened or tergite immovably connected to second tergite.

Biology: Most species are idiobiont ectoparasitoids of concealed larvae of xylophagous and stem-boring Coleoptera and Lepidoptera larvae and rarely of Diptera, Hemiptera and Symphyta. Subtribe Aspidobraconinae are gregarious endoparasitoids of Lepidoptera pupae (van Achterberg, 1984; Quicke, 1987).

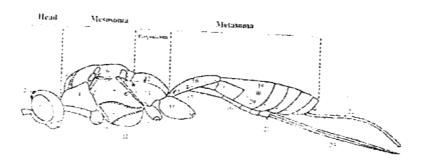
Distribution: Worldwide.

Discussion: The subfamily Braconinae is close to Doryctinae and can be separated from the characters mentioned in diagnosis mainly in having: 1) Posterior flange of propleuron absent (Posterior flange of propleuron present in Doryctinae); 2) Prepectal carina absent laterally (Prepectal carina present in Doryctinae) and 3) First tergite with lateral parts flattened or tergite immovably connected to second tergite (First tergite with convex lateral parts and movably connected to second tergite in Doryctinae).

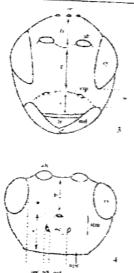
### Key to the Genera of Braconinae of India

- Sixth metasomal tergite posteriorly truncate or protruding; second metasomal tergite without midlongitudinal carina; third and subsequent tergites with well developed grooves defining anterolateral areas
- Sixth tergite posteriorly protruding; Claws without pointed basal lobes; angle formed by C+SC+R and 1-SR more than 65°; first tergite without dorsolateral carinae--Aspidobracon van Achterberg
- 4. Vein CU1a of fore wing arising at same level as vein 2-CU1; vein CU1 b of fore wing much longer than 3-CU1......5
- Vein CU1 a of fore wing arising far posterior to vein 2-CU1; vein 3-CU1 much longer than CU1 b rarely these may be of same length -------6
- Fifth tergite with posterior margin strongly produced on either side of mid line, forming a fork
  like structure, which divided medially by a deep narrow emargination; second tergite with a
  distinct midbasal triangular area produced posteriorly to form a carina ----- Furcadesha Quicke

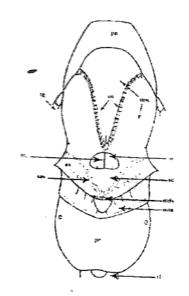
- First subdiscal cell of fore wing not oval; eyes usually much smaller ------7

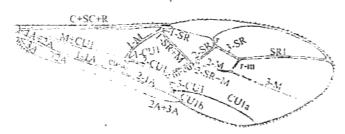


Braconid-Body profile: 1 Evc. 2 (kedli; 5 Notaoli; 4 Side of procedum; 5 Proplemen; 6 America subaliar depression; 10 Mesopherican; 8 Procedul states; 2 Proposition; 10 Mesopherican; 11 Mesopherican; 12 Proposition; 13 Mesopherican; 13 Overposition; 14 Pasipecini carma; 15 Cras (eight, 17 Spariele, 18 Notaon; 19 Sternie, 20 Epipleuron; 21 Hypopherican; 22 Overposition of the Pasipecini Communication of the Pasi



Heraf of a Braconal. Anterior view abstract america. Chyens, exsys, I. Luce, f. Linco, fr. Lubran, and Manchibe on Ocella, sig-America tentorial pin will Malar space. Fig. of details of a Braconal. Proceeds view abstract or famounce, except in Forms, in Ocella, of Ocella, diameter one. Occupital cannal pail. Postocollar line. san Stommiscom, v. Veriex.





Proceedings of the National Workshop on the identification of Bees, Wasps, Beetles and Bugs - 27-28 Feb 2015

7.	Posterior margin of sixth metasomal tergite with a narrow deep median incision and distinctly produced posterolaterally, remainder of tergite with rugose sculpture Testudobracon Quicke
-	Sixth metasomal tergite, if visible strongly sculptured, its posterior margin not emarginated 8
8.	Scape subcylindrical, with a very large apicomedial ledge and sharply and concavely narrowed at base; apicoventral brisles of fourth hind tarsal segment long, usually reaching more than 0.85 of the way along length of telotarsus (excluding claw) ————————————————————————————————————
-	Scape variable, sometimes with a weak to moderate apicomedial ledge, but never sharply contracted at base; other characters not as above, partly or completely different
9.	Tarsal claws with basal lobes distinctly pointed or at least sharply angular distally 16
-	Tarsal claws simple, with basal lobe not protruding distally or if protrudes then it is not pointed or formed into a large protruding square lamella
10.	Metanotum protruding medio-posteriorly and its median carina absent; second tergite with regulose sculpture and with a pair of posteriorly converging grooves which extends length of tergite
-	Metanotum with a compelte mid-longitudinal or anterior median carina; second tergite not as above
11.	Angle between fore wing veins 1-SR and C+SC+R 75° -90°; propodeum with or without mediar carina; mesoscutum partly glabrous
-	Angle between fore wing veins 1-SR and C+SC+R approximately 75°; propopdeum always with a complete or posterior median longitudinal carina; mesoscutum densely and evently hairy ————————————————————————————————————
12.	Suture between second and third tergites totally smooth; Fore wing vein 3-CUl distinctly expanded posteriorly; length of ovipositor variable, usually more than metasoma Euurobracon Ashmead
-	Suture between second and third tergites not completely smooth; other characters not as above partly or completely different
13.	Clypeus not separated from face by a carina; mesoscutum densely hairy; angle between fore wing veins 1-SR and C+SC+R more than 65°; ovipositor without preapical notch; eyes densely hairy metasoma robust, short, broad and oval
-	Clypeus boardered by carina; mesoscutum glabrous; angle between fore wing veins 1-SR and C+SC+R less than 65°; other characters not as above, partly or completely different
14	Face smooth or coriaceous; metanotum without midlongitudinal carina; angle between fore wing veins 1-SR and C+SC+R 30°; from with a midlongitudinal groove Stenobracon Szepliget
-	Face punctuate; metanotum with complete median carina, with short median carina or anteriorly or carina absent; angle between fore wing veins 1-SR and C+SC-R less than 60°; from with o without a midian groove ———————————————————————————————————

### References

Achterberg, C, van, 1984. Revision of the genera of Braconini with first and second metasomal tergites immovably joined (Hymenoptera: Braconidae: Braconinae). *Tijdschr. Ent.*, 127.

Achterberg, C, van, 1993. Illustrated key to the subfamilies of the Braconidae (Hymenoptera: Ichneumonoidea). Zool. Verh. Leiden, 283: 1-189.

### Braconine Genera of Keraia

M SHEFFAR

BASCHilige Meson Melesporate Action 9.76/22 and Sternondary of com-

Named: A less to grams of Benchman of Kindle and posts on each press in provide. The green studied to this population did withforwall (promodern AN) expl. application-measuralizations (bench shrein), Clausifferian (June 1: Sandra Control, University Material 2 integration, and Renderlate State Clausifferian (June 1: Sandra Control, University Material 2 integration, Renderlate Entitle (June 1) (Promodern State ), the promodern state of the Promodern entities pro-fession of Control of Sandra (Promodern State ), the promodern of the process of the pro-tinuation of the promodern of Sandra (Promodern State ), the promodern of the process of the pro-ress and promodern of Sandra (Promodern State ).

Interest that the second of the begins and the second diversion of the behaviorable of discussions (Special, 1982). The behaviorable is the second of the behaviorable ģE N.T

### Abstratals was Matheda

Contributions was stated one could be and offer the country function and the country of the coun

### Systematic Sources

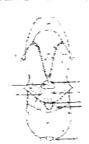
Fragments: "Total a entrop prime bease one to cabital, Excer part of slopens -temple technical mas to post-pand der restrictablishmen camp present er obsessi falteniers sonethe lock yield entropeasit scrower absent present

always of the National Warterlay on the interestication of lines. From Router and itage. If 365 of 261



Provides into profess. Let 2 hours 1 hours to index operations in the interpretation of Engineering September 2 hours to September 2, then the interpretation of the September 2 hours in the September 2 hours 2 ho







rfresion of Brea. Tauja Service profilegs - 27-27 Feb 2x41

ty present , proposité carrier avect labereurs, mais mont la despetation de la commentation de la commentati lange of proplement absent, other very energy if at least , 5 x Met(Li and roughly more at less to the least , 5 x Met(Li and roughly more at less to

ngeneral to a province a European even community for used a stopphysics and state annual English re-trick for all and mostly of Disposes. He organis and Scriptin's Substituting defines accessed and programma do all Englishesses passes (see Authorities (1984) (Ones), 1987.

### والمراجعة والمراجعة

Electrolism: The subleants Directoresm to close to Demonster, and the head may be a territory order and to dispersion and to the room. (1) Produced Badge of people from white a Throughout State, (2) the plant of processor a Demonster (2) Progressia Learne Medicine between through the page of the transfer and high put stripes made through path Entrand or temple interestably advanted to recend support (from capping and interest bestof goths and generably connected to wound of Rights to Demonsterably.

### key so the Cenera of Resconser of India

- From the deep terr of executive minute manufacture for 2 and 2 and 1 and European secured sequence of purposens term able gives 3. The lighted consists of months
- Extra 20th secured 200 process processors introded proced into found consideration of the contract of the cont
- ancerofrential forces.

  Sinds tengine powers with interesting classes with longs powered hours later a larger textured to a first of a great temperature of the state of the s
- Senti-region production rectanding. Clean confluence and have the confluence of accordance for the confluence of the con
- Vent CFE, a of free way unling for pretent severa MCSP, som 1 is 1's attack severa ware 1.1's branchy dates may be of store inogits.
- Editionapie with posterior mergin visually produced an other sub-of-stallable in manage line. See manufact which find bed mediathy by a deep games equal posterior, second neight with a debated madhesis transplar area produced posterior) to bette consister. Europolism Charles

- From embidiscal coll of time terms and one specimently much smaller .

- 7. Posterior marges of multi-matissemal tergite with a narrow deep stiction stream and distances produced posteriorization, remander of origin with rappes without Technick-main Quicke. South metassenal engine, if vieshe intempt suitipated, its posterior surges, not except and come. So some subsystematic with a very large options could infige and sharps, and one such narrowed bear, approximal brails so if forest and bread segment long, usually such as more than 0 % of the way sizing length of informatic forest and bread segment long, usually such as forest the surgest long to the long of the lon
- the marginarity length or maintent posterous com-Suspervanthic, sometimes with a west transferous apartmental ledge, but priver sharply at base, other characters and as above, pants or completels different and
- as more, were security to the district property property at least district expension for the terms cannot be the control of the c
- formed support principles and of hospitalists processed the support or principles and indicate and indicate the support of principles and an emographism operation of the support of principles and an emographism of the support of th
- Meanwhen with a competite mid-inegration or microst medians, many second togeth to be
- 12 Senture between sourced and third torgates touchs mounts. Fore water term is if the showest term dealers posterously, longth of empositor variable, usually move than management a post-dealer of histories.
- School Schreiden von Australie i bereite inner stat mitte stat mitte stat in der in der der in der der partie eine Index and index and index and index and an an index parties so completely so completely described and exceptions.
- parts or or upwore as when a 13 Chypromete reputated from face by a samina, merecutains district, single between their wright troops 1.5% and 7.5% "R more than 65", oxigosist realized protects made, exist denote from notations arobital, shrell, broad and real.
- metassing notation, shirst, broad and ve/M.

  Clopens borr densit by cernar, inconstraint globrous, angle between time ways, versus (4-36 and 6-36 a
- Face year thate, much motion with complete modes, croman with Social anchord, among of states of face year thate, much motion with complete modes, croman with Social anchord, among of states of or contractionary, angle for two cross to state years in Social and Costs of Costs dismost a mode or a mode or grown.

Aconstrue, C. van. 1964. Revision of the general differential with fact and section metasanship regionship mempions. Bracterisher, Baseninessi, Technier Em. 127.
Authorities, C. van. 1973. Eliteratural key in the subfamores of the braconstructife (Hymenopean Johnson Verlagen). North Leufer, 1873–1187.

- Narendran T. C. 2001. Parasitic Hymenoptera and Biological Control. Palani Paramount Publication, Palani. 201pp.
- Quicke, D. L. J., 1987. The Old World genera of Braconin wasps (Hymenoptera: Braconidae). J. Nat. Hist., 21 (1): 43-157.
- Quicke, D. L. J., 1988. Reclassification of Twenty four species of Old World Braconinae (Hymenoptera: Braconidae).

  Entomologist's Mon. Mag., 124.
- Shaw, M.R. & T, Huddleston, 1991. Classification and Biology of braconids wasps (Hymenoptera: Braconidae). Handbooks for the identification of British Insects, Vil.7, Part 11. Royal Entomological Society of London, 126pp.
- Yu et al. 2015. http://www.taxapad.com/local.php?taxonid1.C=90216092 dated 13.02.2015.

Manual manual of the second of

"ONLY JOH YOU,

Ann na Truck Assessing \$



മഞ്ചേരി രാഷ്ട്രീയ സമ്മേളനം ഒരു ജനതയുടെ രാഷ്ട്രീയ പ്രവേശനം

ഹരിപ്രിയ. എം

MANJERI RASHTREEYA SAMMELANAM ORU JANATHYUDE RASHTREEYA PRAVESANAM (Malayalam) Haripriya. M Published by Southern books stars, Thiruvananthapuram First Published January 2016 @ author Cover and book design: ANIL GOPAL THIS N THAT, Thiruvananthapuram Printing: ISBN 978-81-86660-24-9

Southern books stars Thiruyananthapuram

Price: 120/-

സമർപ്പണം അവതാരിക 3, ആമുഖം മുഖവുര മലബാറിലെ ആദ്യകാല ദേശീയ പ്രസ്ഥാനം ദേശീയ തലത്തിൽ ഉണ്ടായ രാഷ്ട്രീയ മാറ്റം മലബാറിലെ രാഷ്ട്രീയ പശ്ചാത്തലം മഞ്ചേരി രാഷ്ട്രീയ സമ്മേളനം മഞ്ചേരി സമ്മേളനത്തിന്റെ പ്രസക്തി 5, 8. 9. 10. സഹായക ഗ്രന്ഥങ്ങൾ 11. അനുബന്ധം



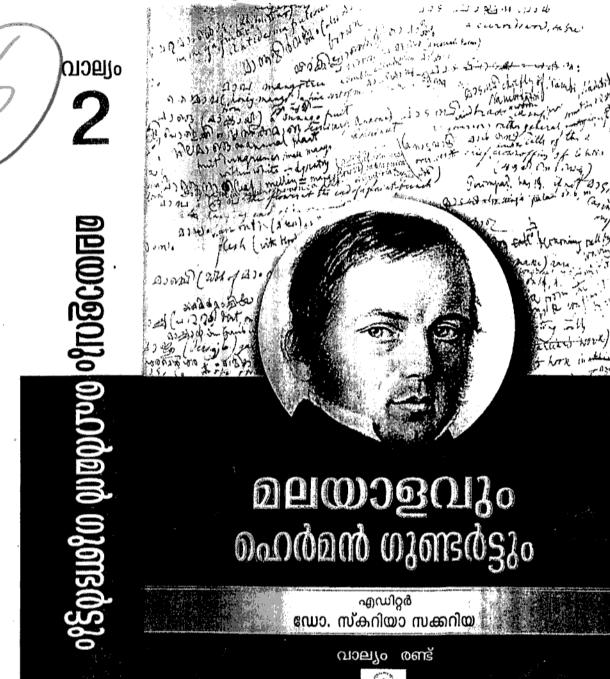
3. 5. 6 (S) OIIO

മലയാളവും ഹെർമൻ ഗുണ്ടർട്ടും <sup>എഡിറ്റർ</sup> ഡോ. സ്കറിയാ സക്കറിയ

ിവിന്റെ പൂസ്തകം. ാൻ അറിവും ഗുണ്ടർട്ടിനെക്കുറിച്ചുള്ള അറിവും കേരളപഠനത്തിന്റെ മിഷണറിയായ ഗുണ്ടർട്ടിന്റെ ജീവിതം, രചനകൾ, രേഖാശേഖരം യക്കുറിച്ച് കഴിഞ്ഞ ഒരു നൂറ്റാണ്ടിനിടയിലുണ്ടായ ാവിഭവങ്ങൾ സമാഹരിച്ചവത്രിപ്പിക്കുന്നു. ളം ഗവേഷണരചനകൾ, രണ്ട് ജീവചരിത്രങ്ങൾ, ങ്ങളുടെയും കൈയെഴുത്തു രേഖകളുടെയും , ഇരുന്നുറോളം ചിത്രങ്ങൾ, വിശദമായ പദസൂചി നുടങ്ങുന്നതാണ് ആയിരത്തഞ്ഞൂറോളം പുറങ്ങളിൽ ച്യങ്ങളായി പ്രസിദ്ധീകരിക്കുന്ന ഈ അടിസ്ഥാന ഗ്രന്ഥം. മലയാളഭാഷയുടെ കഴിഞ്ഞകാലത്തിലും നകാലത്തിലും വരുംകാലത്തിലും ശ്രദ്ധയർപ്പിക്കുന്ന ാത്തിന്റെ പ്രസാധകർ മലയാളസർവകലാശാലയാണ്. ൻ സർവകലാശാലയിലെ പ്രഥമ ഗുണ്ടർട്ട് ചെയർ യ സ്കറിയാ സക്കറിയയാണ് **ചത്തിന്റെ എഡിറ്റർ.** 

ത്രയൻതപ്പൻ സ്വൻവസ്ലാശാല വുണ്ടർദ് ബയർ പ്രതിഖീകരണം





### മലയാളവും ഹെർമൻ ഗുണ്ടർട്ടും

വാലൃം രണ്ട്

<sub>എ</sub>ഡിറ്റർ ഡോ. സ്കറിയാ സക്ക**റി**യ



തുഞ്ചത്തെഴുത്തച്ഛൻ മലയാളസർവകലാശാല ഹെർമൻ ഗുണ്ടർട്ട് ചെയർ പ്രസിദ്ധീകരണം ្រាវាមកព្រមកព្រះការ

pir acompossio i pennomensio in penn

്വ നായന്മാരും യാന്മാരും ഒരു നോലുന്നത നു കരുതുന്നു. വഴക്കത്തിൽ ഓരം, വളഞ്ചി ൽ കാലത്തു ജതാണ് (അ ജയിയം ഒരു ടുങ്ങല്ലൂർകാ

2008-09)

9-3149

ണ്ടർവും | 9

### വാല്യം ഒന്ന്

### ഉള്ളടക്കം

പ്രസാധകക്കുറിപ്പ് – കെ. ജയകുമാർ, വൈസ് ചാൻസല	3 5
ആമുഖം, പുസ്തകഘടന, ഉപയോഗവഴികൾ	
– സ്കറിയാ സ <i>ക്ക</i> റിയ	7
കടപ്പ <b>ാട്</b>	15
ഉള്ളടക്കം	18
ചിത്രങ്ങളുടെ പട്ടിക	28
ചുരുക്കെഴുത്തുകളും സൂചകങ്ങളും	36
ഭാഗം ഒന്ന്	
പ്രവേശകാ – സ്കറിയാ സക്കറിയ	
1. കേരളവും ജർമ്മനിയും	
~ അർണോസും ഗുണ്ടർട്ടും വഴി	39
2. മലയാളികളുടെ ഹെർമൻ ഗുണ്ടർട്ട് ം	48
<ol> <li>ഹെർമൻ ഗുണ്ടർട്ട് – കേരളത്തിലും ജർമ്മനിയിലും</li> </ol>	65
<ol> <li>ട്യൂബിങ്ങനിലെ ഗുണ്ടർട്ട് ഗ്രന്ഥശേഖരം</li> </ol>	78
5 ബാസലിലെ രേഖാശേഖരം	88
ഭാഗം രണ്ട്	
ജീവചരിത്രങ്ങൾ	
6 ആമുഖപഠനം – സ്കറിയാ സക്കറിയ	99
<ol> <li>പറുദീസയിലെ ഭാഷാപണ്ഡിതൻ (1991)</li> </ol>	117
- ആൽബ്രഷ്ട് ഫ്രൻസ്, സ്കുറിയാ സക്കറിയ	
പ്രസാധകക്കൂറിപ്പ് - ഡി.സി. കിഴക്കേമൂറി	118
മുഖവുര (1991) - സ്കറിയാ സക്കറിയ	120
മലയാളികളായ സഹോദരങ്ങളോട്	
– ആൽബ്രിഷ്ട് ഫ്രൻസ്	123

മലയാളവും ഹെർമൻ ഗുണ്ടർട്ടും (അടീസ്ഥാന രഹ്ഥാൻസ് ഗ്രന്ഥം) വാല്യം രണ്ട് എഡിറ്റർ: ഡോ. സ്കദിയാ സക്കറിയ 😊 തുഞ്ഞത്തെഴുത്തച്ഛൻ മലയാളസർവകലാശാല അക്ഷരം കാമ്പസ്, വാക്കാട് പി.ഒ., തിരൂർ മല്ലൂറം, കേരള - 676 502 oller: 500 ag. പ്രസിദ്ധീകരിച്ച വർഷം: ഫെബ്രുവരി 2016 അക്ഷരക്കൂട്ട് അനുഗ്രഹ, ചങ്ങനാശേരി അച്ചടി: മറ്റത്തിൽ പ്രിന്റേഴ്സ് ഒ പബ്ലിഷേഴ്സ്, ചത്തനാ ശേരി കവർ ഡിസൈൻ: അജു കെ, നാരായണൻ പ്രസാധകർ: തുഞ്ചത്തെഴുത്തച്ഛൻ മലയാളസർവകലാരാല ഹെർമൻ ഗുണ്ടർട്ട് ചെയർ ഇ-வெயின்: malayalamsarvakalasalaegmali.com

Malayalavum Hermann Gunderturn (Basic Reference Book) Volume: II Editor: Dr Scaria Zacharia © Thunchath Ezhuthachan Malayatam University Aksharam, Vakkad P.O., Tirur Malappuram Dist., Kerala - 676 502 Price Rs. 500/-First Published : February 2016 DTP & Layout: Anugraha, Changanacheny Printed at: Mattathil Printers & Publishers, Changanassery Cover Design; Alu K. Narayanan Published by: Thunchath Ezhuthachan Malayalam University Hermann Gundert Chair e-mail: malayalamsarvakalasala.egmail.com

The second of th

	134
7.1 ബാല്യം, വിദ്യാഭ്യാസം വീട് – മാതാപിതാക്കൾ 134 — മിഷണറി സങ്കല്പം 135 — വിദ്യാഭ്യാസം – സ്കൂൾ 137 — മൗൾബ്രോണ്ൽ 138 — എഴുതിത്തുടങ്ങുന്നു 139 —	
മാനസിക സംഘർഷങ്ങൾ 143	145
<ul> <li>7.2 സർവകലാശാലയിൽ നേർവകലാശാലയിൽ സ്വാര്യ പ്രധാന തെളിഞ്ഞു 147</li></ul>	153
പേർഹെക്ടിൽ 158	160
7.4 തമിഴ്നാട്ടിൽ മേലൂരിലെ ആൽമരം 160 മധൂരയിൽ 161 റേനിയൂനിന്റെ വീട്ടിൽ 162 ഉദാരമതികൾ 163 കരകമശലവിദഗ്ദ്ധരെ ആവശ്യ	
മുണ്ട്	165
7.5. ആന്ധ്രപ്രദേശിൽ ചിറ്റൂരിൽ 165 — വിവാഹം - വധു ജൂലി 166 — അനിശ്ചിതയാത്തി ചുഴിയിൽ 167 — ബാസൻമിഷനിലേക്ക് 167 — പാളയംകോട്ടയിലു	ନ୍ଧି ବ
നാഗർകോവിലിവും	169
7.6 പശ്ചിമതീരത്ത് ഒക്ടോബർ 6-ന് പറുദീസയിൽ :59 — പുർദിയ ദൗതൃത്തിവേക്കു വര്യാവര്യ കത്തുകൾ 171	0.0
70 - 200 170 - 200 albitable	173
സനാപ്യാന് 170 7.7 ഇറ്റചങ്ങാതിമാരും സഹപ്രവർത്തകരും സാമൂവേൽ ഹേബിക് 173 — ഹെർമൻ മ്യൂഗ്ളിങ് 174 — ഗോട്ഗ	വിഡ്
വൈഗ്ലേ 175	111
7.8 വീണ്ടും ജീവിതകഥതിലേക്ക് 177 — തലശ്ശേരിവഴി അദേംഗലാപുരത്തുനിന്നു മലബാറിലേക്ക് 177 — തലശ്ശേരിവഴി അദേണ്ടിതിലേക്ക് 177 — മിഷണറിശൈലിതിൽ ഒരു പ്രേമലേഖനം ഇല്ലിക്കുന്നു ബംഗ്ലാവ് 180 — മലബാറിൽ താമസമുറപ്പിക്കുന്നു ഇല്ലിക്കുന്നു ബംഗ്ലാവ് 180 — മലബാറിൽ താമസമുറപ്പിക്കുന്നു മലയാളത്തിന്റെ മർമങ്ങൾ തേടുന്നു 181 — വഴിതെളിച്ചെടുക്കാ തുന്നില്ല 182 — പട്ടണത്തിലേക്ക് 184 — വീണ്ടും ഇല്ലിക്കുന്നിൽ വൃദ്ധദ് വീദ്യാഭ്യാസപ്രവർത്തനങ്ങൾ 185 — കുഞ്ഞിവെദ്യൻ വൃദ്ധദ് കൻ 187 — പൗൽ ചന്ദ്രൻ 188 — സാമൂഹിക സേവനകേന്ദ്രങ്ങ	ரி அசி 1 185 மல்குமாரி பி 189
7.9. മലയാളരചനകൾ മലയാളവാക്കിന്റെ നിഷ്പത്തിയാണു പ്രധാനം 180 — സം ഗുരുമൂഖത്തുനിന്നു പഠിക്കണം 191 — ഇംഗ്ലീഷിൽ എഴുതിയ വ്യാകരണം 192 — ബൈബിൾ സംശംഭങ്ങൾ 192 സതൃദേ	സ്കൃതം മലയാള

് 104 ഫോദ്രേട്ടാത്തരങ്ങൾ 194 കേര	
ഹാസം 193 — ഗിതങ്ങൾ 194 — ചോദ്യോത്തരങ്ങൾ 194 — ദേശർ ഹാസം 193 — ഗിതങ്ങൾ 194 — ചോദ്യോത്തരങ്ങൾ 195 — ദ്രോർജ്	
ഹാസം 193 — ഗിതങ്ങൾ 194 — ചോദ്യോഗത്തിയോടാ മോൽപത്തി 195 — രാജ്യസമാചാരവും പശ്ചിദ്ശാദയവും 195 — അബ്രഹാം ഹ്രീഡറിക് മുൂള്ളർ 195 — ഫ്രിറ്റ്സും ഇറിയോണും 196 — അബ്രഹാം	
പരീവേഗിക് മവളെ വാ	
മൂളിയിൽ 197 — മാപ്പിളമലയാളാ 197	198
7.10 കോട്ടന്തത്തും കൊച്ചിതിലും	
7.10 കോട്ടനത്തും കൊച്ചുവാനും കോട്ടയം കോളജും 198 — മലയാള സി.എം.എസ്. മിഷണറിമാരും കോട്ടയം കോളജും 198 — മലയാള	
സി.എം.എസ്. മിഷണറിമാരും കോട്ടയം കോളയും വ ഗദ്യത്തെക്കുറിച്ച് 200 — ബയിലിനെക്കുറിച്ച് 202 കൊച്ചിയിലെ ഗദ്യത്തെക്കുറിച്ച് 200 — ബയിലിനെക്കുറിച്ച് 202 കൊച്ചിയിലെ	
ഗദ്യത്തെക്കുറിച്ച് 200 — ബയിലിന്നെക്കുറിച്ച് 200 സിനഗോഗിൽ 203 — ജൂതഹത്യ 204 — പുശോഹിതനവ്ല, സ്കൂൾ	
(N)((n)(0)(0)(0)(0)(0)(0)(0)(0)(0)(0)(0)(0)(0)	206
മാസ്റ്ററാണ് 205	
7.11 ജർമനിയിൽ ഒരു ഇടവേള അതിശായാക്തി കലരാത്ത റിപ്പോർട്ട് 207 — ഗ്രസ്ഥാശേഖരങ്ങളിൽ 207	
അതിശയോക്തി കലരാത്ത് 777 പ്രത്യാദ് 208	
— മാനുഷ്ഹുദയത്തിലെ ചാത്രം	210
7.12 കുടുതൽ മലയാളരചനകൾ	5
പ്രത്യേസഭവചില് (CDIO 210	
ക്രിസ്തുസഭാചരിത്രം 210 — ദേശവർണനകൾ 211 211 — മാർഗരറ്റും എലിസബത്തും 212 — ഗുണ്ടർട്ട് നിശ്ശബ്ദനാകുന്നു 213 — കാൾ ഗ്രാൾ 216 — കാൽഡലും ഗുണ്ടർട്ടും 217 — വീണ്ടും ശ	ബ്ദി
213 — കാൾ ഗ്രാൾ 216 — കാൽഡിലൂർ ഗുണ്ടോട	
	221
ക്കുന്നു <sup>218</sup> 7.13 സാഹിത്യപ്രവർത്തനം ഊർജസ്വലമാവുന്നു 7.13 സാഹിത്യപ്രവർത്തനം ഉതർജസ്വലമാവുന്നു	224
7.13 സ്റ്റാഹിത്യപ്രവർത്തനം ഉത്തജനവലയാടും പുത്രമാലുന്നും പുതരാലുന്നും 223 – വ്യമസൂചി 2 പുതരാലുനങ്ങൾ 223 – ക്രിസ്തുമാഹാത്മും 223 – മലയാളറ	170
10000010000000000000000000000000000000	Ha
20000 226 - DEGO 2000 200 200 229 - TOO 11/10	79L17
and the Company of th	() E
പ്രതിനുനിയുള്ള 230 — ഒടുപ്പെടുന്നു.	late.
പൂതിയനിയമാ 230 — പഴയനിയമാ - പവിന്രാലോട്ടുള്ള പുതിയനിയമാ 230 — പഴയനിയമാ - പവിന്രാലോട്ടുള്ള കാവുമാഷാപരിച പെകളും 232 — അനന്യമായ വിവർത്തനാ 232 — കാവുമാഷാപരിച വേണം 233 — സൂവിശേഷസംഗ്രഹം 234 — സത്യവേദ സംദേഷം	لعلم
വേണം 233 — സുവിദേശങ്ങന്നു	
രിത്രം 234	235
7,14 മിഷണറിദനത്യം	കേര
വിറർതി കമ്മിഷൻ 235 — സുവിധാരണ്ടാക്കാര 239 — ഇറ	തൃൻ
-2- (1001/01/01/01/01/01/01/01/01/01/01/01/01	Sign 1
ളയ്യാന് പ്രൂക വേണം 240 — നീങ്ങളുടെ ഭരണം എറിപ്പോയുന്നു മാതൂക വേണം 240 — നീങ്ങളുടെ ഭരണം എറിപ്പോയുന്നു ലാപൂരത്ത് ഒരു ഇടവേള 241 — നാരേക്കാബു മാമവർമ 241 — വ്	តែ <b>ខេ</b> ្តិ
ലാപുരത്ത് ഒരു ഇടപോള പ	
മലബാറിലേക്ക് 242	243
7.15 സ്കൂൾ ഇൻസ്പെക്ടർ	കളി
7.15 സ്കൂൾ ഇൻസ്പെക്ടര പാഠപുസ്തകങ്ങൾ 244 — മലയാളപാഠാവലി - പാഠമാല 246 — സ്കൂർ	A
പാഠപുസ്തകങ്ങൾ 244 — മലയാളപാഠാവല് പാഠപുസ്തകങ്ങൾ 246 — സ്കൂ രാശി സർവകലാശാലയ്ക്കുവേണ്ട പുസ്തകങ്ങൾ 246 — സ്കൂ രാശി സർവകലാശാലയ്ക്കുവേണ്ട പുസ്തകങ്ങൾ 246 — സ്കൂ	
രാശി സർവകലാശാലയക്കുവേണ്ട് വ്യൂസ ഇൻസ്പക്ടറൂടെ സന്ദർശനം 248 — രാജി സമർപ്പിച്ചു 250	
വലായാളവദ്ദം ഉപാർത്ത	<b>ഴ നു</b> പ്പുരുളും
-23 € 6 mm· + 50 mm·	

•	
തലശ്ശേരി രേഖകൾ	0770
40. ആമുഖപഠനം – സ്കറിയാ സക്കറിയ	879
41. തലശ്ശേരി രേഖകളും പഴശ്ശിസമരങ്ങളും - ജോസഫ് സ്കറിയ	911
42. തലശ്ശേരി രേഖകളും കൊളോണിയൽ സാമുഹികപരിസരവും -്.ചെ.്പി. രാജേഷ്	929
തച്ചോളിപ്പാട്ടുകൾ	070
43. ആമുഖപഠനം – സ്കറിയാ സക്കറിയ	972
44. തച്ചോളിപ്പാട്ടുകൾക്ക് ഒരു മുഖവുര - പി ആന്റണി	1001
അഞ്ചടി, ജ്ഞാനപ്പാന, ഓണപ്പാട്ട്	
45. ആമുഖപഠനം – സ്കറിയാ സക്കറിയ	1023
46. അഞ്ചടി, ഇഞാനപ്പാന, ഓണപ്പാട്ട് - പഠനം - മനോജ് കുറൂർ	1040
ഭാഗം അഞ്ച്	
ഗുണ്ടർട്ട്: പഴയപാഠം പുതിയ പഠനങ്ങൾ	
47. ഗുണ്ടർട്ടിന്റെ ഭാഷാപോഷണയത്നം ഡോ. കെ. എം. ജോർജ്	1071
48. ഗുണ്ടർട്ട് തലശ്ശേരിയിൽ - മൂർക്കോത്ത് രാമുണ്ണി	1083
<ol> <li>ഗുണ്ടർട്ട് ജീവചരിത്രത്തിന്റെ അവതാരിക</li> <li>സൂകുമാർ അഴീക്കോട്</li> </ol>	1095
50. ഡോ. ഗുണ്ടർട്ടിന്റെ ഗദ്യം - കെ.എൻ. എഴുത്തച്ഛൻ	1099
51. ഗുണ്ടർട്ട് ഭാഷാശാസ്ത്രജ്ഞൻ - എ. പി. ആൻഡ്രൂസുകുട്ടി	1113
82 രാമചരിതം - പഠനം - ഉണ്ണിക്കിടാവ്	1119

ചാത്രത്തെങ്ങുന്നു വെതാലനർവഴെമാശാദ

53. അച്ചടി, പുസ്തകം, ഗ്രന്ഥശാലയും - കെ. എം. ഗോവി 1145	53. അച്ചടി, പുസ്തകം, ഗ്രന്ഥശാലയും	:	
- എം. ആര്. രാലവായത്ത് 1168  55. ഹെർമൻ ഗുണ്ടർട്ടും കേരളസംസ്കാരപഠനവും	- എം. ആര്. ത്രലവായത്ത് 1168  55. ഹെർമൻ ഗുണ്ടർട്ടും കേരളസംസ്കാരപഠനവും - ഡി. ബഞ്ചമിൻ 1176  56. ഗുണ്ടർട്ട് സംസ്കൃത പണ്ഡിതൻ - കെ. വിജയൻ 1176  57. ഹെർമൻ ഗുണ്ടർട്ടും തലശ്ശേരിയും - കെ. ബാലകൃഷ്ണൻ 1181  58. മലയാള ദേശീയതയും ഗുണ്ടർട്ടും - എം. ശ്രീനാഥൻ 1191  59. മലയാളത്തിന്റെ ആധുനികീകരണവും തലശ്ശേരി പത്രങ്ങളും - ബാബു ചെറിയാൻ 1202  60. ഗൂണ്ടർട്ടിന്റെ കൃതികളും ഗ്രന്ഥശേഖരൻസും 1215 60.1 കത്തുകൾ, ഡയറിക്കുറിപ്പുകൾ 1215 60.2 അച്ചടിച്ച കത്തുകളും ഡയറിക്കുറിപ്പുകളും 1217 60.3 മലയാളകൃതികൾ 1219 60.4 മലയാള ഗദ്യശെലി 1233 60.5 ഇംഗ്ലീഷിലുള്ള രചനകൾ 1240 60.6 തമിഴ് രചനകൾ 1240 60.7 മലയാള ഗ്രന്ഥശേഖരം 1241 60.8 കൈയെഴുത്തുഗ്രന്ഥങ്ങൾ 1251	– കെ. എം. ഗോവി	1145
- ഡി. ബൈമ്രൻ - ഡി. ബൈമ്രൻ - വെ. വിജയൻ - കെ. വിജയൻ - കെ. വിജയൻ - കെ. വിജയൻ - കെ. ബാലകൃഷ്ണൻ - വെ. ശ്രീനാഥൻ - എം. ശ്രീനാഥൻ - ബാബു ചെറിയാൻ - ബാബു ചെറിയാൻ - ബാബു ചെറിയാൻ - വട്ടികകൾ - വട്ടികകൾ - വെ. കത്തുകൾ, ഡയറിക്കൂറിപ്പുകൾ - ഫോം ആറ് - വട്ടികൾ - വെ. മലയാളകൃതികൾ - വാ. മലയാളകൃതികൾ - വാ. മലയാള വേഷലുള്ള ചെന്നും - വാ. മലയാള വെഷലുള്ള ചെന്നും - വാ. മലയാള വേഷലുള്ള ചെന്നും - വാ. മലയാള ഗ്രസ്ഥശേഖരം	- ഡി. ണമ്മിത്ര 1176 - ഡി. നാഞ്മിത്ര 1176 - ഡി. നാഞ്മിത്ര 1176 - കെ. വിജയൻ 1176 - കെ. വിജയൻ 1181 - കെ. നിലകൃഷ്ണൻ 1181 - കെ. നാലകൃഷ്ണൻ 1191 - കെ. മലയാള ദേശീയതയും ഗുണ്ടർട്ടും നഎം. ശ്രീനാഥൻ 1191 - മലയാളത്തിന്റെ ആധുനികീകരണവും തലശ്ശേരി പത്രങ്ങളും - നാടനു ചെറിയാൻ 1202 - നോഗം ആറ് പട്ടികകൾ 1215 - വെ. കത്തുകൾ, ഡയറിക്കുറിപ്പുകൾ 1215 - വെ. കത്തുകൾ, ഡയറിക്കുറിപ്പുകൾ 1217 - വെ. മലയാള കൃതികൾ 1233 - വൈയാള ഗദ്യശൈലി 1233 - വൈയാള ഗദ്യശൈലി 1240 - വൈയാള ഗ്രന്ഥശേഖരം 1240 - വൈയാള ഗ്രന്ഥശേഖരം 1240 - വൈയാള ഗ്രന്ഥശേഖരം 1241 - വൈയാള ഗ്രന്ഥശേഖരം 1241 - വൈയാള ഗ്രന്ഥശേഖരം 1241 - വൈയാള ഗ്രന്ഥശേഖരം 1247 - വൈയാള ഗ്രന്ഥശേഖരം 1247	- എം. ആര. രാഷാവാവം	1150
- കെ. വിജയൻ 1170 - കെ. വിജയൻ 1181 - കെ. നിലകൃഷ്ണൻ 1181 - കെ. നിലകൃഷ്ണൻ 1181 - കെ. നിലകൃഷ്ണൻ 1191 - കെ. നിലകൃഷ്ണൻ 1191 - കെ. നിലകൃഷ്ണൻ 1191 - കെ. വിജയൻ 1191 - കെ. നിലകൃഷ്ണൻ 1191 - കെ. വിജയൻ 1191 - കെ. നിലകൃഷ്ണൻ 1202 - നിടന്റു ചെറിയാൻ 1202 - നിടന്റു ചെറിയാൻ 1202 - നിടന്റു ചെറിയാൻ 1215 - പെട്ടികകൾ 1215 - വെ. കത്തുകൾ, ഡയറിക്കുറിപ്പുകൾ 1215 - വെ. മലയാളകൃതികൾ 1217 - വെ. മലയാളകൃതികൾ 1219 - വെ. മലയാള ഗദ്യംഗേലി 1233 - വൈ താള് വെന്നകൾ 1240 - വൈ താള് ഗന്നമശേഖരം 1240 - വൈ താള് ഗന്നമശേഖരം 1241 - വൈ തെക്കയഴുത്തുഗ്രന്മങ്ങൾ 1247 - വൈ കൈയെഴുത്തുഗ്രന്മങ്ങൾ 1247	- കെ. വിജയൻ 1170 - കെ. വിജയൻ 1181 - കെ. ബാലകൃഷ്ണൻ 1181 - കെ. ബാലകൃഷ്ണൻ 1191 - കെ. ബാലകൃഷ്ണൻ 1191 - കെ. വിജയൻ 1191 - കെ. ബാലകൃഷ്ണൻ 1191 - കെ. വിജയൻ 1191 - കെ. ബാലകൃഷ്ണൻ 1191 - കെ. വിജയൻ 1191 - കെ. വിളിക്കർ 1202 - വിളിക്കൾ 1202 - വിളിക്കൾ 1215 - വിളിക്കൾ 1215 - വിളിക്കൾ 1215 - വിളിക്കൾ 1217 - വിളിക്കൾ 1219 - വിളിക്കൾ 1233 - വിളിക്കൾ 1240 - വിളിക്കൾ 1240 - വിളിക്കൾ 1240 - വിളിക്കൾ 1241	55. ഹെർമൻ ഗുണ്ടർട്ടും കേരളസംസ്കാരപഠനവും - ഡി. ബഞ്ചമിൻ	1168
- കെ. ബാലകൃഷണന - കെ. ബാലകൃഷണന - എം. ശ്രീനാൻ 1191 59. മലയാളത്തിന്റെ ആധുനികീകരണവും തലശ്ശേരി പത്രങ്ങളും - ബാണു ചെറിയാൻ 1202 - ബാണു ചെറിയാൻ 1202 - വേഗം ആറ് പട്ടികകൾ 1215 - വെ കത്തുകൾ, ഡയറിക്കുറിപ്പുകൾ 1215 - വെ അച്ചടിച്ച കത്തുകളും ധയനിക്കുറിപ്പുകളും 1217 - വൈ അച്ചടിച്ച കത്തുകളും ഡയറിക്കുറിപ്പുകളും 1217 - വൈ മലയാളകൃതികൾ 1219 - വൈ മലയാള ഗദ്യശൈലി 1233 - വൈ തഴിഴ് രചനകൾ 1240 - വൈ തഴിഴ് രചനകൾ 1240 - വൈ മലയാള ഗ്രന്ഥശേഖരം 1241 - വൈ മലയാള ഗ്രന്ഥശേഖരം 1241	- കെ. ബാലകൃഷണന 1191 58. മലയാള ദേശീയതയും ഗുണ്ടർട്ടുംഎം. ശ്രീനാഥൻ 1191 59. മലയാളത്തിന്റെ ആധുനികീകരണവും തലശ്ശേരി പത്രങ്ങളും ബാണു ചെറിയാൻ 1202 - ബാണു ചെറിയാൻ 1202 - വട്ടികകൾ 60. ഗുണ്ടർട്ടിന്റെ കൃതികളും ഗ്രന്ഥശേഖരന്റം 1215 60.1 കത്തുകൾ, ഡയറിക്കുറിപ്പുകൾ 1215 60.2 അച്ചടിച്ച കത്തുകളും ഡയറിക്കുറിപ്പുകളും 1217 60.3 മലയാളകൃതികൾ 1219 60.4 മലയാള ഗദ്യശൈലി 1233 60.5 ഇംഗ്ലീഷിലുള്ള രചനകൾ 1240 60.6 തമിഴ് രചനകൾ 1240 60.7 മലയാള ഗ്രന്ഥശേഖരം 1241 60.8 കൈയെഴുത്തുഗ്രന്ഥങ്ങൾ 1247	56. ഗുണ്ടർട്ട് സംസ്കൃത പണ്ഡിതൻ - കെ. വിജയൻ	1176
- എം. ശ്രീനാഥൻ  മലയാളത്തിന്റെ ആധുനികീകരണവും തലശ്ശേരി പത്രങ്ങളും - നെടനു ചെറിയാൻ  ദാഗം ആറ് പട്ടികകൾ  60. ഗുണ്ടർട്ടിന്റെ കൃതികളും ഗ്രന്ഥശേഖരന്റം 60.1 കത്തുകൾ, ഡയറിക്കുറിപ്പുകൾ 60.2 അച്ചടിച്ച കത്തുകളും ഡയറിക്കുറിപ്പുകളും 60.3 മലയാളകൃതികൾ 60.4 മലയാള ഗദ്യശൈലി 60.5 ഇംഗ്ലീഷിലുള്ള രചനകൾ 60.6 തമിഴ് രചനകൾ 60.7 മലയാള ഗ്രന്ഥശേഖരം 60.8 കൈയെഴുത്തുഗ്രന്ഥങ്ങൾ 1247	ചലയാളത്തിന്റെ ആധുനികീകരണവും തലശ്ശേരി പത്രങ്ങളും - നാണു ചെറിയാൻ 1202 - നാണു ചെറിയാൻ 1202 - നാണു ചെറിയാൻ 1215 - വട്ടികകൾ - വട്ടികകൾ - വട്ടികൾ 1215 - വെ കത്തുകൾ, ഡയറിക്കുറിപ്പുകൾ 1215 - വെ അച്ചടിച്ച കത്തുകളും ധയറിക്കുറിപ്പുകളും 1217 - വൈ അച്ചടിച്ച കത്തുകളും ഡയറിക്കുറിപ്പുകളും 1217 - വൈ മലയാളകൃതികൾ 1233 - വൈ മലയാള ഗദ്യമെലി 1233 - വൈ ഇംഗ്ലീഷിലുള്ള ചെനകൾ 1240 - വൈ മലയാള ഗ്രന്ഥശേഖരം 1241 - വൈ മലയാള ഗ്രന്ഥശേഖരം 1241 - വൈ മലയാള ഗ്രന്ഥശേഖരം 1247	57. ഹെർമൻ ഗുണ്ടർട്ടും തലശ്ശേരിയും – കെ. ബാലകൃഷ്ണൻ	1181
തലശ്ശേരി പത്രങ്ങളും - ബാണു ചെറിയാൻ 1202 - ബാണു ചെറിയാൻ 1215 - പട്ടികകൾ - വട്ടികകൾ - വട്ടിക്കൾ - വട്ടിക്ക് വയറിക്കുറിപ്പുകളും 1217 - വെയാളകൃതികൾ 1219 - വേയാള ഗദ്യശൈലി 1233 - വേയാള ഗദ്യശൈലി 1240 - വൈയാള ഗ്രന്ഥശേഖരം 1240 - വൈയാള ഗ്രന്ഥശേഖരം 1241 - വേയാള ഗ്രന്ഥശേഖരം 1247 - വേയാള ഗ്രന്ഥശേഖരം 1247	തലശ്ശേരി പത്രങ്ങളും - നടനു ചെറിയാൻ - നടനു ചെറിയാൻ - നടനു ചെറിയാൻ - വട്ടികകൾ - വട്ടികകൾ - വട്ടികകൾ - വട്ടികകൾ - വട്ടികൾ - വട്ടിക് പര്യാല് പ്രസ്ഥശേഖരന്റും - വട്ടികൾ - വട്ടിച്ച കത്തുകൾ, ഡയറിക്കുറിപ്പുകൾ - വട്ടിച്ച കത്തുകളും ഡയറിക്കുറിപ്പുകളും - വട്ടിച്ച കത്തുകളും ഡയറിക്കുറിപ്പുകളും - വട്ടിച്ച കത്തുകൾ - വട്ടിച്ച കത്തുകൾ - വട്ടിച്ച കത്തുകളും വയറിക്കുറിപ്പുകളും - വട്ടിച്ച കത്തുകൾ - വട്ടിച്ച കത്തുകളും വയറിക്കുറിപ്പുകളും - വട്ടി വട്ടിച്ച് വട്ടിച്ച് ചെന്നുകൾ - വട്ടിച്ച് വട്ടിച്ച്ച് വട്ടിച്ച് വട്ടിച്ച്ച് വട്ടിച്ച് വട്ടിച്ച്ച് വട്ടിച്ച് വട്	- <sub>എം.</sub> ശ്രീനാഥൻ	1191
പട്ടികകൾ  60. ഗുണ്ടർട്ടിന്റെ കൃതികളും ഗ്രന്ഥശേഖരന്റാ 1215  60.1 കത്തുകൾ, ഡയറിക്കുറിപ്പുകൾ 1215  60.2 അച്ചടിച്ച കത്തുകളും ഡയറിക്കുറിപ്പുകളും 1217  60.3 മലയാളകൃതികൾ 1219  60.4 മലയാള ഗദ്യശൈലി 1233  60.5 ഇംഗ്ലീഷിലുള്ള ചേനകൾ 1240  60.6 തമിഴ് ചെനകൾ 1240  60.7 മലയാള ഗ്രന്ഥശേഖരം 1241  60.8 കൈയെഴുത്തുഗ്രന്ഥങ്ങൾ 1247	പട്ടികകൾ  60. ഗുണ്ടർട്ടിന്റെ കൃതികളും ഗ്രന്ഥശേഖരനും 1215  60.1 കത്തുകൾ, ഡയറിക്കുറിപ്പുകൾ 1215  60.2 അച്ചടിച്ച കത്തുകളും ഡയറിക്കുറിപ്പുകളും 1217  60.3 മലയാളകൃതികൾ 1233  60.4 മലയാള ഗദ്യശേലി 1233  60.5 ഇംഗ്ലീഷിലുള്ള ചേനകൾ 1240  60.6 തമിഴ് ചെനകൾ 1240  60.7 മലയാള ഗ്രന്ഥശേഖരം 1241  60.8 കൈയെഴുത്തുഗ്രന്ഥങ്ങൾ 1247	തലശ്ശേരി പത്രങ്ങളും	1202
<ul> <li>ഗുണ്ടർട്ടിന്റെ കൃതികളും ഗ്രന്ഥശേഖരനും 1215</li> <li>കത്തുകൾ, ഡയറിക്കുറിപ്പുകൾ 1215</li> <li>അച്ചടിച്ച കത്തുകളും ഡയറിക്കുറിപ്പുകളും 1217</li> <li>മലയാളകൃതികൾ 1219</li> <li>മലയാള ശദ്യശൈലി 1233</li> <li>ഇംഗ്ലീഷിലുള്ള ചേനകൾ 1240</li> <li>മലയാള ഗ്രന്ഥശേഖരം 1241</li> <li>കൈയെഴുത്തുഗ്രന്ഥങ്ങൾ 1247</li> </ul>	<ul> <li>ഗുണ്ടർട്ടിന്റെ കൃതികളും ഗ്രന്ഥശേഖരനും 1215</li> <li>ഗുണ്ടർട്ടിന്റെ കൃതികളും ഗ്രന്ഥശേഖരനും 1215</li> <li>കത്തുകൾ, ഡയറിക്കുറിപ്പുകൾ 1217</li> <li>അച്ചടിച്ച കത്തുകളും ഡയറിക്കുറിപ്പുകളും 1217</li> <li>മലയാളകൃതികൾ 1219</li> <li>മലയാള ഗദ്യമൈലി 1233</li> <li>ഇംഗ്ലീഷിലുള്ള രചനകൾ 1240</li> <li>തമിഴ് രചനകൾ 1240</li> <li>മലയാള ഗ്രന്ഥശേഖരം 1241</li> <li>കൈയെഴുത്തുഗ്രന്ഥങ്ങൾ 1247</li> </ul>	ഭാഗം ആറ്	
<ul> <li>ഗുണ്ടർട്ടിന്റെ കൃതികളും ഗ്രന്ഥശേഖരനും 1215</li> <li>കത്തുകൾ, ഡയറിക്കുറിപ്പുകൾ 1215</li> <li>അച്ചടിച്ച കത്തുകളും ഡയറിക്കുറിപ്പുകളും 1217</li> <li>മലയാളകൃതികൾ 1219</li> <li>മലയാള ശദ്യശൈലി 1233</li> <li>ഇംഗ്ലീഷിലുള്ള ചേനകൾ 1240</li> <li>മലയാള ഗ്രന്ഥശേഖരം 1241</li> <li>കൈയെഴുത്തുഗ്രന്ഥങ്ങൾ 1247</li> </ul>	<ul> <li>ഗുണ്ടർട്ടിന്റെ കൃതികളും ഗ്രന്ഥശേഖരനും 1215</li> <li>ഗുണ്ടർട്ടിന്റെ കൃതികളും ഗ്രന്ഥശേഖരനും 1215</li> <li>കത്തുകൾ, ഡയറിക്കുറിപ്പുകൾ 1217</li> <li>അച്ചടിച്ച കത്തുകളും ഡയറിക്കുറിപ്പുകളും 1217</li> <li>മലയാളകൃതികൾ 1219</li> <li>മലയാള ഗദ്യമൈലി 1233</li> <li>ഇംഗ്ലീഷിലുള്ള രചനകൾ 1240</li> <li>തമിഴ് രചനകൾ 1240</li> <li>മലയാള ഗ്രന്ഥശേഖരം 1241</li> <li>കൈയെഴുത്തുഗ്രന്ഥങ്ങൾ 1247</li> </ul>	പട്ടികകൾ	
60.1 കത്തുകൾ, ഡയറിക്കുറിപ്പുകൾ 1217 60.2 അച്ചടിച്ച കത്തുകളും ഡയറിക്കുറിപ്പുകളും 1217 60.3 മലയാളകൃതികൾ 1219 60.4 മലയാള ഗദ്യശൈലി 1233 60.5 ഇംഗ്ലീഷിലുള്ള ചേനകൾ 1240 60.6 തമിഴ് ചെനകൾ 1240 60.7 മലയാള ഗ്രന്ഥശേഖരം 1241 60.8 കൈയെഴുത്തുഗ്രന്ഥങ്ങൾ 1247	60.1 കത്തുകൾ, ഡയറിക്കുറിപ്പുകൾ 1217 60.2 അച്ചടിച്ച കത്തുകളും ഡയറിക്കുറിപ്പുകളും 1217 60.3 മലയാളകൃതികൾ 1233 60.4 മലയാള ഗദ്യശൈലി 1233 60.5 ഇംഗ്ലീഷിലുള്ള ചേനകൾ 1240 60.6 തമിഴ് ചെനകൾ 1240 60.7 മലയാള ഗ്രന്ഥശേഖരം 1241 60.8 കൈയെഴുത്തുഗ്രന്ഥങ്ങൾ 1247		1215
60.2 അച്ചടിച്ച കത്തുകളും ഡയറിക്കുറിപ്പുകളുാ 1217 60.3 മലയാളകൃതികൾ 1233 60.4 മലയാള ഗദ്യശൈലി 1233 60.5 ഇംഗ്ലീഷിലുള്ള രചനകൾ 1240 60.6 തമിഴ് രചനകൾ 1240 60.7 മലയാള ഗ്രന്ഥശേഖരം 1241 60.8 കൈയെഴുത്തുഗ്രന്ഥങ്ങൾ 1247	60.2 അച്ചടിച്ച കത്തുകളും ഡയറിക്കുറിപ്പുകളും 1217 60.3 മലയാളകൃതികൾ 1233 60.4 മലയാള ഗദ്യശൈലി 1233 60.5 ഇംഗ്ലീഷിലുള്ള ചെനകൾ 1240 60.6 തമിഴ് ചെനകൾ 1240 60.7 മലയാള ഗ്രന്ഥശേഖരം 1241 60.8 കൈയെഴുത്തുഗ്രന്ഥങ്ങൾ 1247	60. ഗുണ്ടർട്ടിന്റെ കുഗിക്കൂറ് ഗ്രസ്ക്	1215
60.3 മലയാളകൃതികൾ 1219 60.4 മലയാള ഗദ്യശൈലി 1233 60.5 ഇംഗ്ലീഷിലുള്ള ചേനകൾ 1240 60.6 തമിഴ് ചെനകൾ 1241 60.7 മലയാള ഗ്രന്ഥശേഖരം 1247 60.8 കൈയെഴുത്തുഗ്രന്ഥങ്ങൾ 1251	60.3 മലയാളകൃതികൾ 1219 60.4 മലയാള ഗദ്യശൈലി 1233 60.5 ഇംഗ്ലീഷിലുള്ള ചെനകൾ 1240 60.6 തമിഴ് ചെനകൾ 1241 60.7 മലയാള ഗ്രന്ഥശേഖരം 1247 60.8 കൈയെഴുത്തുഗ്രന്ഥങ്ങൾ 1251	60.1 കത്തുകൾ, കത്തക്കാര ഡയറിക്കുറിപ്പുകളും	1217
60.4 മലയാള ഗദ്യതെലി 1235 60.5 ഇംഗ്ലീഷിലുള്ള രചനകൾ 1240 60.6 തമിഴ് രചനകൾ 1241 60.7 മലയാള ഗ്രന്ഥശേഖരം 1247 60.8 കൈയെഴുത്തുഗ്രന്ഥങ്ങൾ 1251	60.4 മലയാള ഗദ്യരെശലി 1235 60.5 ഇംഗ്ലീഷിലുള്ള രചനകൾ 1240 60.6 തമിഴ് രചനകൾ 1240 60.7 മലയാള ഗ്രന്ഥശേഖരം 1241 60.8 കൈയെഴുത്തുഗ്രന്ഥങ്ങൾ 1247		1219
60.5 ഇംഗ്ലീഷിലുള്ള ചേനകൾ 1240 60.6 തമിഴ് ചെനകൾ 1241 60.7 മലയാള ഗ്രന്ഥശേഖരം 1247 60.8 കൈയെഴുത്തുഗ്രന്ഥങ്ങൾ 1251	60.5 ഇാഗ്ലീഷിലുള്ള രചനകൾ 1240 60.6 തമിഴ് രചനകൾ 1241 60.7 മലയാള ഗ്രന്ഥശേഖരം 1247 60.8 കൈയെഴുത്തുഗ്രന്ഥങ്ങൾ 1251		1233
60.6 തമിഴ് രചനകൾ 1241 60.7 മലയാള ഗ്രന്ഥശേഖരം 1247 60.8 കൈയെഴുത്തുഗ്രന്ഥങ്ങൾ 1251	60.6 തമിഴ് രചനകൾ 1241 60.7 മലയാള ഗ്രന്ഥശേഖരം 1247 60.8 കൈയെഴുത്തുഗ്രന്ഥങ്ങൾ 1251		1240
60.7 മലയാള ഗ്രന്ഥശേഖരം 1241 60.8 കൈയെഴുത്തുഗ്രന്ഥങ്ങൾ 1251	60.7 മലയാള ഗ്രന്ഥശേഖരം 1241 60.8 കൈയെഴുത്തുഗ്രന്ഥങ്ങൾ 1247		1240
60.8 കൈയെഴുത്തുഗ്രന്ഥങ്ങൾ 1251	60.8 കൈനെഴുത്തുഗ്രന്ഥങ്ങൾ 1251	****	1241
1251	1251		1247
		And an all more and all	1251

മലയാളവും ഹെർമൻ ഗുണ്ടർട്ടും

ഭാഗം ഏഴ് 1265 61. ആൽബം ഭാഗം എട് ഗുണ്ടർട്ട് പൈതൃകവഴികൾ 1317 – സ്കറിയാ സക്കറിയ ആമുഖപഠനം കാലത്തിന്റെ നാൾവഴികൾ 1323 – ഡി.സി. കിഴക്കേമുറി ഡോകൂർ ഗുണ്ടർട്ടിന്റെ സംഭാവനയും പാരമ്പര്യവും 1375 – എം. ജി. എസ്. നാരായണൻ ടേ. ഗുണ്ടർട്ടുപൈതൃകവും കോളണിയനന്തരതയും ഭാവിയുടെ ചരിത്രമാകുമ്പോൾ 1381 – സ്കറിയാ സക്കറിയ 66. The Gundert Chair Program at Tuebingen University, Germany: Potentials and Limitations 1394 - Heike Oberlin 67. പിൻകൂറിപ്പ് 1397 – സ്കറിയാ സക്കറിയ 1401 68. ഇനി അങ്ങോട്ട് - വാർത്തകളും ചിത്രങ്ങളും സൂചികകൾ 1406 69. ഗ്രന്ഥ/ലേഖനസൂചി 1413 ലോദ്യ 1420 71. പദസൂചി

### ചിത്രങ്ങൾ

### വാല്യം ഒന്ന്

100	38
ചിത്രം 1 ഗുണ്ടർട്ട് (1835)	41
ചിത്രം 2 അർജനാസ് പാതിരി (1680 - 1732)	
and the same of th	43
	44
a new con	
മുന്നു ഒരു ഇന്നും ഒരുലുകളുടെ പ്രിക്ക് (മാശിക്ക്	50
	53
	54
වා ලා ලා ලා ලා ලා ලා ලා ලොදු ලොදු ලොදු ලොදු ලොදු ලොදු ලොදු ලොදු	56
ചിത്രം 8 ഗുണ്ടർട്ട് തയാറാക്കിയ മല്പവാർ ദൂപടം ചിത്രം 8 ഗുണ്ടർട്ട് തയാറാക്കിയ മല്പവാർ ദൂപടം	
ചിത്രം 8 ഗുണ്ടർട്ട് ദൃശ്വം (കേരളചദിത്രമുന്നിയം, മാധവൻനായർ ഫൗണ്ടേഷൻ,	59
	52
ഇടഷള്ളി) ചിത്രം 10 ഗുങ്ങർട്ട് ചിത്രം (കേരള സാഹിത്യങ്ങക്കാദി, ത്രൂർ)	66
ചിത്രം 10 ഗുങ്ങളെ ചിത്രം കോളേ നാന്ത്ര ചെസ്റ്റിവലിൽനിന്ന് ചിത്രം 11 2001-ലെ ഹെർമൻ ഹെസ്റ്റേ പൊസ്റ്റിവലിൽനിന്ന് 2001-ലെ ഹെർമൻ ഹെസ്റ്റേ ചെയ്യുർ അഭേദ്യിയിൽ (1992) - അറിയിപ്	68
പ്പിതം 12 നുണ്ടർട്ട് ശതാബ്ദി ആര്പ്പോഷയിയ ത്രാ	70
ചിത്രം 13 കാൽവിലെ ഒരു ദൃശ്യം	B
ചിത്രം 14 ഫെർമൻ ഗുണ്ടർട്ട് ഫൗണ്ടേഷൻ ചെയ്യാക്ക	71
പകെടുക്കുന്നു.	
പങ്കെടുക്കുന്നു. ചിത്രം 15 ട്യൂബിങ്ങൻ സർവകലാശാലയിലെ ദാരത്:യപറനവിഭാഗം പ്രഹസർ ഡോ. ഹൈക്കേ ഓബർലിൻ ചർച്ചയിൽ പങ്കെടുക്കുന്നു.	71
പ്രവസർ ഡോ. ഹൈറിക്കേ ഓബ്ഡ്ഗ് സ	71
ചിത്രം 16   സെമിനാറിൽ പങ്കെടുക്കുന്നവർ.	
ചിത്രം 17 200-ാം ജനുവാർഷികാഘോഷം	73
ചിത്രം 17 200-36 ജൂപ്രോലയുടെ അദ്യയിപ്പ് മലയാളസർവകലാശാലയുടെ അദ്യയിപ്പ്	
മലയാളമ്പയവക്ഷികാരവാം കണ്ടുളൂടെ ഉദ്-ലാടനം ചിത്രം 18 200-ാം ജന്ദ്രവാർഷികാരവാം കൺവം വരമാസ്	73
ചിത്രം 18 200-ാം ജന്ദ്വാരണ്ടായ വാധന്നെൻ നിർവഹിക്കുന്നു. ഡോ. എം.ജി.എസ്. നാരായണൻ നിർവഹിക്കുന്നു.	
ഡോ. എം.ജി.എസ്. നാരായണ്ക് നടുനായകൻ ചിത്രം 19 ജർമനിയിൽ ഗുങ്ങർട്ട് ശവേഷണത്തിന്റെ നടുനായകൻ	
ചിത്രം 19 ജർമനായത്ത ഗുണ്ടായ്യ ഗാഗ്നോഗത്തെളോടൊപ്പം - ആൽബ്രഷ്ട് ഫ്രൻസ് കൂടുംബാംനങ്ങളോടൊപ്പം - ദാര്യ ഗെട്രൗദ് (ഗുണ്ടർട്ടിന്റെ കൊച്ചുമകൾ), മക്കൾ: മാർഗദറ്റ്,	
ദാര്വ ഗെട്രൗദ് ഗ്രൂണ്ടാട്ടിന്റെ കൊട്ടും	75
അദേരി, ക്രിസ്റ്റപ്, സ്റ്റെഫാൻ. ചിത്രം 20 അവ്യാത്മരാമായണം കിളിപ്പാട്ട് – കൈയെഴുത്ത്	
ചിത്രം 20 അവ്യാത്മരാമായണം ക്യോപാട്ട	80
ട്രൂബിങ്ങൻ ലൈബ്രറിയിൽനിന്ന്) ചിത്രം 21 മഹാദാരതം കിളിപ്പാട്ട് - കൈയെഴുത്ത് (ട്രൂബിങ്ങൻ ലൈബ്രറിയിൽന് - ചിത്രം 21 മഹാദാരതം കിളിപ്പാട്ട് - കൈയെഴുത്ത് (ട്രൂബിങ്ങൻ ലൈബ്രറിയിൽനിന്ന്)	ोतारी) 82
	84
ചിത്രം 22 കൃഷ്ണഗാഥ - കൈയെഴുത്ത (യും മ	

രലതാളവും ഹെർമൻ ഗുണ്ടർട്ടും

		251
7.16	ജർമനിയിൽ രണ്ടാം ജന്മം	401
	മലബാറിലേക്കു മടക്കയാത്രന്ദില്ല 252 — കാർവിലേക്ക് 253 —	
	പ്രസാധകനായ ഗുണ്ടർട്ട് 254	255
7.17	ജർമനും മലയാളവും മലയാളകൃതികളിലൂടെ 255 ചേർമൻ ചെനകൾ 257 പത്രാധിപർ	
	mountaine and color of minutaine 261 - Qioodily (i) regarding about 201	
	259 — മലയാളാ-ഇാഗ്ല വ — ഗുണ്ടർട്ട് നിഘണ്ടുവിന്റെ തനിമ 262 — നിഘണ്ടുവിന്റെ പണിപ്പൂര	
	യിൽ 263 — അച്ചടി പൂർത്തിയായപ്പോൾ 266	
7,18	കർത്തവൃനിരതനായിക്കഴിയുമ്പോൾ	268
	പുത്രി മാറിയുടെ ഡയറിക്കുറിപ്പ് 271	
7.19	മലയാളികളുടെ മമത	276
	ഭാവിക്കുവേണ്ടി 278	
8.	ഗുണ്ടർട്ട് പണ്ഡിതരുടെ ജീവചരിത്രം (1896)	279
8.1	ഗുണ്ടർത്ത്പണ്ഡിതരുടെ യൌവനകാലം	282
8.2	ഗുണ്ടർത്ത്പണ്ഡിതരുടെ മാനസാന്തരം	289
8.3	ഗുണ്ടർത്ത്പണ്ഡിതർ ബോധകനായി തീർന്നതു	293
8.4	കേരളനാട്ടിൽ ചെയ്ത പ്രവൃത്തി	299
8.5	സ്വദേശയാത്ര 1846	313
8,6	രണ്ടാം പ്രാവശ്യം തലശ്ശേരിയിൽ ചെയ്ത പ്രവൃത്തി	316
8.7	2 2 - 2 - 105/00 (0.101)	321
8.8	മംഗലപുരത്തേ വാസം	339
8,9		343
8.1	െ വിലാത്തിയിൽവെച്ചു ചെന്ത്ത പ്രവൃത്തി	347
9.	മുത്തച്ഛന്റെയും കൊച്ചുമകന്റെയും പ്രതിഭായാത്ര്	
3,	– സ്കറിയ	358
	ഭാഗം ' മൂന്ന്	
	ഗുണ്ടർട്ടിന്റെ മഹാരചനകൾ – പഠനങ്ങൾ	
ന്	ിഘണ്ടു	
10	. ആമുഖപഠനം - സ്കറിയാ സക്കറിയ	371
11.	. ഗുണ്ടർട്ടു നിഘണ്ടു – ചില പുതുനോട്ടങ്ങൾ	40"
	– ടി.ബി. വേണുഗോപാലപ്പണിക്കർ	407

ങ്ങളുഞ്ഞത്തെങ്കുന്നുവും മലയാളസർവകലാശാല

12.	ഗുണ്ടർട്ടു നിഘണ്ടുവും ദോഗ്യഭാഷയും - എസ്. ഗുപ്തൻനായർ	-44,	419
13.	ഗുണ്ടർട്ടു നിഘണ്ടു – ബി. സി. ബാലകൃഷ്ണൻ		429
14.	Gundert's Dictionary - As Source Material for Dravidian Etymological Dictionary - P.E.D. Namboothiri		438
വു	ാകരണങ്ങൾ		
15.	ആമുഖപഠനം - സ്കറിയാ സക്കറിയ		443
16.	ഗുണ്ടർട്ടിന്റെ മലയാളഭാഷാവ്യാകരണം – സി.എൽ. ആന്റണി		461
17.	ഗുണ്ടർട്ടും മലയാളവ്യാകരണവും – എൻ. ആർ. ഗോപിനാഥപിള്ള		472
18.	ഗുണ്ടർട്ട് വ്യാകരണത്തിന്റെ തനിമ – പി. ടി. ഏബ്രഹാം		495
19.	ഗുണ്ടർട്ടും മവയാളവ്യാകരണപാരമ്പര്യവും – നടുവട്ടം ഗോപാലകൃഷ്ണർ		508
20.	. മലയാളവ്യാകരണത്തിലെ രൂപകാലങ്കാരം		
20.	സമംല്പനവും അർഥവും – പി. എം. ഗിരീഷ്		517
G	കരളോൽപ്പത്തിയും മറ്റും		
21	ന് പ്രവസം സക്കാവിന		531
2.1	21.1 കേരളോൽപ്പത്തി		533
	21.2 നസ്രാണികളുടെ പഴമ		537
	21.3 മറ്റു ചരിത്രമേഖകൾ		539
	21.4 കേരളപ്പ <sup>ഴമ</sup>		54
	21.5 ലോകചരിത്രശാസ്ത്രം		543

ഉലയാളവും ഹെർമൻ ഗുണ്ടർട്ടും

		വാല്യം രണ്ട്	
	556	maar'	
21.6 മലയാളരാജ്യം	561	ഭാഗം നാല ഗുണ്ടർട്ടു ഗ്രന്ഥശേഖരത്തിലേക്ക് - പഠനപര്യടനം	
21.7 പഴഞ്ചൊൽസമാഹാരങ്ങൾ	565	നുണ്ടർട്ടു ഗ്രന്ഥയോഗം സഹരിയ	755
21.8 പാഠപുസ്തകങ്ങൾ	580	28. ആമുഖപഠനം – സ്കറിയാ സക്കറിയ	
22. ഗുണ്ടർട്ടിന്റെ കേരളപ്പുഴമ - ടി. മാധവമേനോൻ		29. Languages, Nations and People:  Hermann Gundert And The Trends of His Time  Hermann Gundert And The Trends of His Time	
ബൈബിൾ	592	Hermann Gundert And Trach von Stieten cron	760
23. ആമുഖപഠനം – സ്കറിയാ സക്കറിയ			
23. രിത്രമുത്തിൽ വിവർത്തനവും 24. മലയാള ബൈബിൾ വിവർത്തനവും ഹെർമൻ ഗുണ്ടർട്ടും - ജോസഫ് കോയിപ്പുള്ളി	651	30. A Short History of Indology And Indological Librarianship in Tuebingen - George Baumann	770
മറ്റു മതരചനകൾ	681	- dongo	
- സ്കറിയാ സക്കറിയ	·	പയ്യുന്നൂർപ്പാട്ട്	780
	689 695	TUBERTO TO THE TOTAL TO THE TOTAL TO	792
25.1 വജ്രസൂചി 25.2 പഴഞ്ചൊൽമാല	697	F Payonur - Hermann Gundert	
25.2 പഴഞ്ചെട്ടിരാമാല 25.3 മാനുഷഹൃദയം	697		#0E
25.4 വേദോപദേശങ്ങൾ	705	32. The Legend of Payarra: 2007 33. പയ്യുന്നൂർപ്പാട്ട് – കേരളസാഹിത്യചരിത്രത്തിൽനിന്ന് – ഉള്ളൂർ എസ്. പരശേശരയ്യർ	795
25.5 സൂവിശേഷസംഗ്രഹം	707	SE FEEDO	
25.6 സഞ്ചാരിയുടെ പ്രയാണം	709	34. പയ്യന്നൂർപ്പാട്ട് - ഒറ്റനോട്ടത്തിൽ - എസ്. ഗൂപ്തൻനായർ	799
25.7 സന്മരണവിദ്യ	711	110)	
		35. ഭാഷാപരിണാമപഠനത്തിൽ	000
ം ക്രിസ്തൃപള്ളികളിൽ കഴിച്ചുവരുന്ന	711	35. ഭാഷാവയണ്യാല്പ് പ്രാധാനൃം പയ്യുന്നൂർപ്പാട്ടിന്റെ പ്രാധാനൃം - എം. ലീലാവതി	809
പാർഥനാചാരങ്ങൾ	717	a man of confi	812
25.10 ഗീതങ്ങൾ 25.11 ശ്രീയേശുക്രിസ്തുമാഹാത്മും, മതപരീക്ഷ	718	36. പയ്യന്നൂർപ്പാട്ട് - പ് <sup>ആദ്യാഗ</sup>	
25.11 (00760000)(65111000)	721	ക് ശല് പാറങ്ങളും പ്രധാനം	822
25.12 ദെവവിചാരണ 25.13 മഹമ്മദചരിത്രം	723 723	a didicina and	
25.14 നളചരിതസാരശോധന	72A	38. പയ്യുന്നൂർപ്പഠട്ടിന്റെ പഗ്ചാത്തലവിചാരാ - എം.ജി.എസ്. നാരായണൻ	852
25.15 മതചരിത്രങ്ങൾ	•	· • • · · · · · · · · · · · · · · · · ·	866
നസ്സിലപ്പെന്ന പ്രവാധ പ	727	<sub>39.</sub> പയ്യുന്നൂർപ്പാട്ട് <sub>- ഉണ്ണിക്കിടാവ്</sub>	
Z0, (Z1)	735	മലയാല്പവും ഹെർദന	ഗുണ്ടർട്ടും
27, പഴഞ്ചൊൽമാല - കെ.എം, അനിൽ		<sup>ഉ</sup> ലനാളവും പ്രഹേഷം	

<del>ു വാടത്തെരുത്തലർ</del> ലോതാളസർവകളാരാല

തൽ പഴവ്യിയാണ്. പഴവിട്ടിൽ ചന്തുവാകട്ടെ, സനകരൃപൂർവ്വം കമ്പ ്തിക്കും വീരവർമ്മയ്ക്കുമൊപ്പം ചേർന്നു. ഇത് പഴശ്ശിതെ വിറളി ് കുടിച്ചിക്കുന്നുണ്ട്. പഴശ്ശിയെ നന്നായി അറിയുന്ന ഒരാളെയാണ് ചന്തു പ്രൂടെ കമ്പനിക്കു ലഭിക്കുന്നത്.

പഴവീട്ടിൽ ചന്തുന നാം തന്നെ പ്രവൃത്തി ആക്കി വെച്ചതും അവൻ നമുക്ക് വിപരിതമായി വരികയും ചെയ്തു. അവൻ രാജ്യത്ത എറ നശിപ്പിച്ച ദ്രവ്യം വളര എടുക്കയും ചെയ്തു. അതിന്റെ കണക്ക ഒന്നു നമുക്ക ബൊധിപ്പിച്ചതുംമില്ലാ. നമുക്ക കുമ്പഞ്ഞിദൊഷം ഉണ്ടാക്കുന്നതും അവൻതന്നെ. അങ്ങനെ ഉള്ള വൻ കുമ്പഞ്ഞിക്ക വിശ്വാസമായിയും വന്നു.

മുമ്പെ പഴവീട്ടിൽ ചന്തുന പ്രാപ്തി ആക്കിയത ഞാൻ തന്നെ. അന്ന ഇപ്രകാരം ചതിക്കുമെന്ന ബൊധിച്ചില്ല......

പഴശ്ശിസമരങ്ങളിൽ പഴവീട്ടിൽ ചന്തുവിന്റെ പങ്ക് നിർണ്ണായക മായിരുന്നു തിരിച്ചറിയിക്കുന്ന പരാമർശങ്ങൾ അനവധിയുണ്ട്. കമ്പനിയോടു പഴശ്ശിക്കുണ്ടായിരുന്ന ബന്ധത്തിന്റെ ആപേക്ഷികത ചന്തുവിന്റെ സ്ഥിതിവിപര്യയത്തോടു ബന്ധപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. കമ്പനി യോടുള്ള അനുസരണയും വിധേയതാവും നിലനിർത്തിക്കൊണ്ടാണ് പഴശ്ശീ ചന്തുവിനെ ദേശ്ദീശുന്നത്. നിസ്സാരനെങ്കിലും പഴവീട്ടിൽ ചന്തു കമ്പനിക്കു് വിശ്വസ്തനാണെന്ന ധാരണ ഉ<u>ഴ്ചമിൽ വച്ചുകൊണ്ടാണ്</u> പ്രതിഷേധിക്കുന്നത്. കുറുമ്പ്രനാട്ടുരാജാവിനും ചന്തുവിനും എതിരെ യുള്ള പഴശ്ശിയുടെ പ്രസ്താവങ്ങളോരോന്നും പഴശ്ശിസമരത്തെക്കു റിച്ചുള്ള ധാരണയും പരിഷ്ക്കരിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കും.

തലശ്ശേരിരേഖകളിലെ വൃവഹാരമാതൃകകളിൽനിന്നു ലഭി ക്കുന്ന അറിവുകൾ നാട്ടുമേല്ക്കോയ്മകളിലൂടെ കോളണിവാഴ്ച ഉറ യ്ക്കുന്നതെങ്ങനെയെന്നും നാട്ടുമേല്ക്കോയ്മകളിൽനിന്ന് പ്രതിഷേ ധങ്ങളുയരുന്നതെങ്ങനെയെന്നും വിവരിക്കുന്നു. അത്തരം പ്രതിഷേ ധങ്ങളിലൊന്നാണ് പഴശ്ശിസമരം.

- തലശ്ശേരിരേഖകൾ, ജോസഫ് സ്കുറിയ (എഡിറ്റർ), സ്കുറിയാ സക്കുറിയ ഗ്രന്ഥസൂചി (ജന. എഡിറ്റർ), 1996, ഡി.സി. ബൂക്സ്, കോട്ടയം.
- പഴശ്ശിരേഖകൾ, ജോസഫ് സ്കറിയ (എഡിറ്റർ), സ്കറിയാ സക്കറിയ (ജന്. എഡിറ്റർ), 1994, ഡി.സി. ബൂക്സ്, കോട്ടയം.

42. തലശ്ശേരി രേഖകളും കൊളോണിയൽ സാമുഹികപരിസരവും

കെ. പി. രാജേഷ്

കൊല്ലോണിയൽകാലത്ത് ആശയവിനിമയമാധ്യമമായി കത്തു കൾ ഗണ്യമായി ഉപയോഗിക്കപ്പെട്ടിരുന്നു. എഴുത്തോലകളും മറ്റും ആശയകൈമാറ്റത്തിനായി മുൻകാലത്തും ഉപയോഗിച്ചിട്ടുണ്ടെങ്കിലും ഔദ്യോഗിക വ്യവഹാരരൂപമായി കത്തുകൾ കുടുത്ലായി പ്രചാര ത്തിൽ വന്നത് കൊളോണിയൽകാലത്താണ്. നാട്ടുമാജാക്കന്മാമു മായും ദേശവാഴികളുമായും കമ്പനി അധികാരികളുമായും ഏജന്റു മാരുമായും മറ്റും നിത്യേന കൈമാറിയ വിവരങ്ങളാണ് ഇവയുടെ ഉള്ളടക്കം. ഇത്തരത്തിൽ 1786 മുതൽ 1804 വരെ ഏതാണ്ട് 8 വർഷ ക്കാലം മുഴുക്കെ കമ്പനി അധികാരികളും പ്രാദേശിക നാട്ടുകൂട്ടങ്ങളും തമ്മിൽ നടത്തിയ കത്തിടപാടുകളുടെ സമാഹാരമാണ് തലശ്ശേരി രേഖകൾ. ജർമനിയിലെ ട്യൂബിങ്ങൻ സർവകലാശാലയിൽ ഹെർമൻ ഗുണ്ടർട്ടിന്റെ ഗ്രന്ഥശേഖരത്തിൽനിന്നാണ് ആധുനിക കേരളചരിത്ര ത്തിലേക്കു വെളിച്ചം പകരുന്ന അക്ഷതഖനിയായ ഈ രേഖകൾ ഡോ. സ്കറിയാ സക്കറിയ കണ്ടെടുത്ത് ജോസഫ് സ്കറിയായുടെ സഹകരണത്തോടെ പകർത്തി *തലശ്ശേരി രേഖകൾ* എന്ന പേരിൽ

പതിനെട്ടാം നൂറ്റാണ്ടിന്റെ അന്ത്യദശകത്തെയും പത്തൊമ്പതാം പ്രസിദ്ധീകരിച്ചത്. നൂറ്റാണ്ടിന്റെ ആദ്യദഗകരത്തെയും കുറിക്കുന്നം ഈ രേഖകൾ ഉത്തര മലബാറിന്റെ സമകാലീന സാമൂഹിക-സാംസ്കാരിക-രാഷ്ട്രീയ മണ്ഡലങ്ങളിൽ വന്ന വൃതിയാനങ്ങളെയും ചലനങ്ങളെയും മനസ്സി ലാക്കുന്നതിനുതകുന്ന സുപ്രധാന ചരിത്രസാക്ഷ്യങ്ങളിലൊന്നാണ്. അതിശയോക്തിയുടെ അംശങ്ങൾ കത്തുകളിൽ നാമമാത്രമായി കാണുന്നുവെങ്കിലും പാട്ടുവഴക്കങ്ങളിലും മറ്റും വരുന്ന ഭാവനാരൂപ ങ്ങളുടെ മാതൃകകൾ തലശ്ശേരി രേഖയിൽ കാണുന്നില്ല. പരസ്യങ്ങളും ഉത്തരവുകളും അടങ്ങുന്ന ഔദ്യോഗിക രേഖകൾ തീർത്തും വസ്തു താപരമായിരുന്നുവെന്നും കരുതാവുന്നതാണ്. അതുകൊണ്ടുതന്നെ മലബാറിൽ ബ്രിട്ടീഷ് ആധിപത്യത്തിന്റെ ആരംഭകാലത്തെക്കുറിച്ചു ഭാഗം നാല്: ഗുണ്ടർട്ട് ഗ്രന്ഥശേഖരത്തിലേക്ക് പഠനപര്യടനം

മനസ്സിലാക്കുന്നതിന് തലശ്ശേരി രേഖകൾ വളരെയേറെ സഹായക മാകുന്നുണ്ട്. സമകാലീന രാഷ്ട്രീയ അരക്ഷിതാവസ്ഥയും കാർഷി കോത്പരുനക്രമങ്ങളിലും ഉടമസ്ഥാവകാശക്രമങ്ങളിലും ആചാരമ ര്യാദബന്ധങ്ങളിലും ഇക്കാവത്തു വന്ന മാറ്റങ്ങളും രേഖകളിൽ പ്രതി ഫലിക്കുന്നുണ്ട്. ഇത്തരത്തിൽ കത്തുകളിൽ അന്തർലീനമായിരി ക്കുന്ന സമകാലീന സാമൂഹിക-സാംസ്കാരിക പരിസമത്തെ അനാ വരണം ചെയ്യുകയും രേഖ പ്രതിനിധാനം ചെയ്യുന്ന സാംസ്കാരിക ഭൂമിശാസ്ത്രത്തെ പുനർനിർമ്മിക്കുകയുമാണ് ഇവിടെ ഉദ്ദേശിക്കുന്നത്.

### കത്തുകളുടെ സ്വഭാവം

മലയാളഭാഷയിലുള്ള 1429 കത്തുകളാണ് തലശ്ശേരി രേഖയിലു ള്ളത്. നാട്ടുഭാഷയുടെ അഥവാ പ്രചാരഭാഷയുടെ പ്രകടമായ ശൈലീ രൂപങ്ങൾ ഇതിൽ കാണാവുന്നതാണ്. കൊളോണിയൽകാലത്തെ ആശയകൈമാറ്റത്തിന്റെ പ്രധാന ഭാഷാതുപം മലയാളംതന്നെയായി മുന്നുവെന്നു കാണാം. മലബാറിലെ നാട്ടുഭാഷയും ആചാരമര്യാദക്രമ ങ്ങളും കൈകാര്യം ചെയ്യുന്നതിനായി തദ്ദേശീയരായ വിദ്യാസമ്പ ന്നരെ കമ്പനി നിയമിച്ചിമുന്നു. ഇതിന്റെ സൂചനകളും രേഖകളിൽ കാണാവുന്നതാണ്. സംഭാഷണരീതി/വാമൊഴിരൂപംതന്നെയാണ് എഴുത്തുകളിൽ ഉപയോഗിച്ചിരുന്നത്. കോഴിക്കോട്, കണ്ണൂർ ജില്ലക ളിൽ ഇന്നും പ്രനോഗത്തിലുള്ള ഭാഷാപ്രതോഗങ്ങൾ തലശ്ശേരി രേഖ കളിലുടനീളം കാണാവുന്നതാണ്\*. കത്ത് എഴുതുന്ന സ്ഥലവും എവി ടേക്കെന്നും, തീയതിയും വർഷവും, എഴുതുന്ന ആളിന്റെ പേരും കൃതൃമായി രേഖപ്പെടുത്തിയിരുന്നു. കൊല്ലവർഷവും ഇംഗ്ലീഷ് വർഷവും ഒരേപോലെ മിക്ക കത്തുകളിലും ചേർത്തിട്ടുണ്ട്.

കത്തുകളുടെ സ്വഭാവത്തിന് ഏകതാനതയില്ല. തലശ്ശേരിയിൽ കേന്ദ്രീകരിച്ചിരുന്ന കമ്പനി അധികാരികളും ഓരോ ദേശത്തും നികുതി/പാട്ടം പിരിവ് നടത്തുന്നതിനായി ചുമതലപ്പെടുത്തിയ അധി കാരികളും തമ്മിൽ നടത്തിയ ഇടപാടൂകൾ കാണിക്കുന്ന കത്തുക ളാണ് ഭൂരിഭാഗവും. മറ്റൊരർത്ഥത്തിൽ, നികുതി പിരിവുമായി ബന്ധ പ്പെട്ട കമ്പനി എഴുത്തുകളും അവയ്ക്കുള്ള (ചുമതലപ്പെടുത്തിയവ രുടെ) മറുപടിയുമാണ്. പ്രധാനമായും കത്തുകളിൽ അടങ്ങിയിട്ടുള്ളത്. മറ്റൊന്ന് വൃക്തിഗതവും കൂട്ടായതുമായ സങ്കടഹർജികളാണ്. പരാ തികളും ഇതിൽപ്പെടുന്നു. ഔദ്യോഗിക അറിയിപ്പുകളടങ്ങിയ കമ്പ നിപ്പരസൃങ്ങളും ഉത്തരവുകളും രേഖകളിലുണ്ട്. ഇവ താരതമ്യേന കുറവാണ്. നികുതി-നീതിനൃായകാര്യങ്ങളിലുള്ള പരാതികൾക്കും ഹർജികൾക്കും മാത്രമേ പ്രധാനമായും ഉചിതമായ മറുപടിയും നട പടികളും കമ്പനിഭാഗത്തുനിന്നു കാണുന്നുള്ളു. വ്യക്തിഗത സങ്കട ഹർജികളിൽ തീർപ്പു കല്പിക്കുന്നതിന്റെ സാക്ഷ്യങ്ങൾ ലഭ്യമാക്കു ന്നില്ലെന്നുതന്നെ പറയാം. ഉദാഹരണത്തിന്, രേഖകളിലടങ്ങിയ 1166J, 1167 🕽 എന്നീ കത്തുകൾ പാലേരിനായർ എന്ന നാട്ടുപ്രമാണി കമ്പ നിക്ക് അയച്ചവയാണ്, കൂത്താളിനാധരുടെ അതിക്രമങ്ങളും പറമ്പുക ളിലെ ഉഭയങ്ങൾ നായരുടെ ആളുകൾ നശിപ്പിച്ചതിന്റെ അവസ്ഥകളും ധരിപ്പിച്ചുകൊണ്ടുള്ള ഒരു പരാതിയാണ് കത്തുകളിലെ പ്രമേയം. ഇതിനു രാജ്യം വാഴുന്ന കമ്പനി സർക്കാർ ഒരു തീർപ്പുണ്ടാക്കണ മെന്ന് പാലേരിനായർ താഴ്മയായി ആവശ്യപ്പെടുന്നുണ്ട്. എന്നാൽ കമ്പനി അധികാരികൾ പിന്നീട് അയച്ച 1769 J, 1171 J, 1172 J തുട ങ്ങിയ കത്തുകളിലെ പ്രമേയം മേൽപ്പറഞ്ഞ പരാതിക്കുള്ള മറുപ ടിയോ തീർപ്പുകൽപ്പിച്ചുകൊണ്ടുള്ള ഉത്തരവോ അല്ല. മറിച്ച്, കമ്പ നിക്കെത്തേണ്ട നികുതിസംഖൃയുടെ ബാക്കി ഗഡുക്കൾ കൃത്യമായി എത്തിക്കാനുള്ള വൃവസ്ഥ പൊടുന്നനെ ചെയ്യണമെന്നുള്ള മുന്നറി യിപ്പാണ്. ഇത്തരം ഉദാഹരണങ്ങൾ രേഖകളുടെ പല ഭാഗങ്ങളിലും കാണാവുന്നതാണ്. ഒരർത്ഥത്തിൽ കിട്ടാവുന്നത്ര സമ്പത്ത് നികൂതി യിനത്തിലും മറ്റും വസൂലാക്കുകയെന്ന കമ്പനിയുടെ താൽപര്യങ്ങ ളാണ് കത്തുകളിവുടനീളം പ്രതിഹലിക്കുന്നത്.

അതിവിധേതതം പ്രകടമാക്കുന്ന അഭിസംബോധനകൾ കത്തു കളുടെ മറ്റൊരു പ്രത്യേകതയാണ്. വിനയത്തോടെ പരസ്പരം സലാം ചൊല്ലുന്ന കത്തുകളാണ് ഭൂരിഭാഗവും. മംമ്പനിയെ പ്രകീർത്തിച്ചുകൊ ണ്ടുള്ള പ്രശസ്തിരൂപങ്ങളും അഭിസംബോധനയ്ക്കായി ഉപയോഗി ച്ചുകാണുന്നുണ്ട്. അവ തുടങ്ങുന്നതിങ്ങനെയാണ്: ശ്രീമത് സകല ഗുണസമ്പന്നരാനാം സകല ധർമ്മ പ്രതിപാലകരാനാം മിത്രജെന മനൊരജ്ഞിതതാനാം അഖണ്ഡിത ലക്ഷ്മി പ്രസന്നരാനാം മഹാ മെതു(1) സമാനധിരനാ രാജമാനു രാജശ്രീ... (സാരം ശ്രീമാൻ സർവ ഗൂണങ്ങളാലും സമ്പന്നനായ സകല ധർമ്മങ്ങളെയും പരിരക്ഷിക്കു ന്നവനായ, സൂഹൃദ്ജനങ്ങളുടെ മനസ്സിനെ സന്തോഷിപ്പിക്കുന്നവനാ യ, ഐശാരൃത്തിന് വിഘ്നം വരാത്തവനും മാഹാമെരു പർവ്വതത്തിനു സമം ധൈരൃശാലിയുമായ മഹാരാജശ്രീ....) ഇത്തരം പ്രശസ്തികൾ അല്പാല്പം അർഥവൃത്യാസങ്ങലോടെയും പദ്യപതോഗങ്ങളിലുള്ള ഏറ്റക്കുറച്ചിലുകളോടുംകൂടി രേഖകളിൽ കാണുന്നുണ്ട്(2). കടത്ത നാട് പോർളാതിരി ഉദയവർമ്മൻ കമ്പനിക്കെഴുതുന്ന കത്തുകളിലാണ് ദാനം നാല്: ഗുണ്ടർട്ട് ഗ്രന്ഥശേഖദത്തിലോക് പഠനപര്യടനം

കൂടുതലായും ഇങ്ങനെ കാണുന്നത്. കൂടാതെ പൊഴവായി അള്ളിനാ യർ, വീട്ടിലത്ത് രവിവർമ്മ നരസിംഹൻ, മഞ്ചേശശത്ത് നകരത്തിൽ നാരായണഭക്തൻ തുടങ്ങിയ പ്രമാണിമാരും (വൃക്തിഗതരേഖകൾ) ഇത്തരം സംബോധനകൾ ഉപയോഗിക്കുന്നുണ്ട്. മൈസൂറിലെ വൊഡ താർ രാജപ്രഭു വീരരാജേന്ദ്രൻ എഴുതുന്ന ഒരു കത്തിലും അല്പ രൂപമാറ്റത്തോടെ ഇതേ പ്രശസ്തിരൂപം കാണുന്നുണ്ട്(3). പ്രധാന മായും കമ്പനിയെ സ്തുതിച്ചുകൊണ്ടുള്ള പ്രശസ്തിയാണെങ്കിലും രേഖയിലൊരിടത്ത് പയ്യോർമല കാനഗൊവിയായിരുന്ന ഭീമരായർ കുത്താളി നായരെ അഭിസംബോധന ചെയ്യുന്നതിന് ഇത് ഉപയോഗി ക്കുന്നുണ്ട്(4). ഇങ്ങനെ സ്തുതിക്കുന്നതിലേക്കു നയിക്കുന്ന രസക രമാന ഒരു സംഭവമുണ്ട്. പന്ത്യോർമല കാനഗൊവി ഭീമരായൻ പാലേ രിനായർക്കും കുത്താളിനായർക്കും കോൽക്കാരൻ പുതിക്കൊട്ടു വാപ്പര് എന്നവൻ കൈവശം രണ്ട് എഴുത്തുകൾ കൊടുത്തുവിടുന്നു. പാലേരിനായർക്ക് കൊടുത്ത എഴുത്തിനു മറുപടി ലഭിച്ചു. എന്നാൽ കൂത്താളിനായർക്ക് സന്ധ്യാനേരത്ത് വാപ്പര് എഴുത്തുമായി ചെന്നത് രസിച്ചില്ല. ഇത്ര തത്രപ്പെട്ട് എഴുത്തുമായി വന്നതെന്തിനെന്നും അതിനു നിനക്ക് ധൈര്യമെങ്ങനെയുണ്ടായി എന്നും കയർക്കുന്ന നായർ ഇങ്ങനെ കൂടെ പറയുന്നു..... "ഏതൊരു പൊലയന്റെ മകൻ നിന്റെ പക്കൽ (എഴുത്ത്) തന്നയച്ചത് ആ പൊലയന്റെ മകന്റെ കയ്യിൽത്തന്നെ കൊണ്ടക്കൊടുക്ക എന്നും അവർതന്നെ കൊണ്ടുവർ ട്ടെയെന്നും......" ഇതു പറഞ്ഞശേഷം അവിടെത്തന്നെ നിന്ന വാപ്പുരെ ആട്ടിപ്പുറത്താക്കി. ഇവിടെ ഭീമരായൻ പുലയസമുദായത്തിൽനിന്നും കമ്പനി ഉദ്യോഗവൃന്ദത്തിലെത്തിയ വ്യക്തിയാണെന്നു തീർച്ചയില്ലെ ങ്കിലും താഴ്ന്ന ജാതിക്കാർ കമ്പനി ഉദ്യോഗസ്ഥരായി നിയമിക്കപ്പെ ട്ടിരുന്നുവെന്നു കരുതാവുന്നതാണ്. ഭീമരായൻ എന്ന പേരിന്റെ അന്ധാ ഭാവികതയും ശ്രദ്ധേയമാണ്. കത്തിൽ മറ്റൊരിടത്തും ഇങ്ങനെയൊരു പേരു കാണുന്നില്ല. ഉദ്യോഗസ്ഥപദവിയിലെത്തിയശേഷം സ്വീകരിച്ച് നാമമാണോ എന്നും സന്ദേഹിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. ഈ സംഭവത്തി നുശേഷമാണ് ഭീമരായൻ (ഒരുപക്ഷേ, കമ്പനി നിർദ്ദേശപ്രകാരമാ വാം) കുത്താളിനായരെ പ്രകീർത്തിച്ചുകൊണ്ട് (പരിഹസിച്ചുകൊണ്ട് എന്നാണു പറയേണ്ടത്) എഴുതുന്നത്(5).

മറ്റു രണ്ടു രൂപത്തിലുള്ള പ്രകീർത്തനങ്ങളും കത്തിൽ കാണു ന്നുണ്ട്. ഒന്ന്, അറബിയിലോ പേർഷ്യനിലോ ഉള്ളതാണ്(6). രണ്ടാമ ത്തേത്, അവിഞ്ഞാട്ട് നാന്തമാരെപ്പോലുള്ള ദേശക്കോയ്മകൾ കമ്പനിയെ സംബോധന ചെയ്യുന്നതാണ്. "മലയാംപ്രവിശൃതിൽ അതത് രാജാക്കന്മാരെ അവരവരുടെ സ്ഥാനത്തു നൃത്തി ധർമ്മാധർമ്മ ങ്ങളും വഴിപോലെ രക്ഷിച്ചുപോരുന്ന ബഹുമാനപ്പെട്ട ഇങ്കിരിയസ്സു കുമ്മഞ്ഞി(ഇംഗ്ലീഷ് കമ്പനി)യിൽ മഹാരാജശ്രീ വടക്കെ അധി കാരി"(7) എന്നിങ്ങനെയാണ്. കൂടാതെ മഹാരാജമാനൃരാജശ്രീ തുട ങ്ങിയ പ്രയോഗങ്ങളും കത്തുകളിൽ കാണുന്നുണ്ട്. ബ്രിട്ടീഷ് മല ബാറിലെ നാടുവഴികൾക്കും ദേശവാഴികൾക്കും മാലിഖാൻ നൽകി കമ്പനി നികുതി പിരിവിന്റെ അവകാശം നിയമപരമായി നേടിയെടു ക്കുന്നുണ്ട്. അതിനു ശേഷമുള്ള സകല കാര്യങ്ങളിലും കമ്പനിയെ ആശ്രയിച്ചാണ് ഇവർ നിലനിന്നിരുന്നതും അത്തരമൊരു വിധേയത്വ ത്തിന്റെ ശബ്ദമാണ് മേൽ വിവരിച്ച സംബോധനാപ്രയോഗങ്ങളി ലെല്ലാംതന്നെ കാണുന്നത്.

കമ്പനി കത്തിടപാടൂകൾ നടത്തിയിരുന്നത് പ്രധാനമായും കട ത്തനാട് പോർളാതിരി, കുറുമ്പ്രനാട് രാജ, പിറക്കൽ രാജ, കോട്ടയം രാജ എന്നിവരുമായിട്ടായിരുന്നു. ഇതിൽ കടത്തനാടുമായുളള ഇട പാടുകളുടെ കത്തുകളാണ് ഏറെയും. കൂടാതെ പയ്യോർമല നായ ന്മാരുമായും (അവിഞ്ഞാട്ട്, കൂത്താളി, പാലേരിനായസാർ) നരങ്ങൊ ളിനമ്പ്യാർ, ഇരവിനാട് രണ്ടത്തറ അച്ചസാർ, ചൊഴലിനമ്പ്യാർ, കാമ്പ്ര ത്ത് നമ്പ്യാർ, കണ്ണൂർ ആലിരാജ തുടങ്ങിയ ദേശകോയ്മകളുമായും കത്തിടപാടുകൾ നടത്തിയിരുന്നു. കുടകിൽനിന്നും, മൈസൂർ വോഡ യാർ രാജാവിൽനിന്നുള്ളതുമായ ചുരുക്കം ചില കത്തുകളും ഇവ യിൽപ്പെടുന്നുണ്ട്. ഇതനുസരിച്ച് ഇന്നത്തെ കണ്ണൂർ, കോഴിക്കോട് ജില്ല കളും വയനാടിന്റെ പശ്ചിമഭാഗങ്ങളുമുൾക്കൊള്ളുന്ന ഒരു ഭൂമിശാ സ്ത്രതലമാണ് തലശ്ശേരി രേഖകളിൽ പ്രതിഫലിക്കുന്നത്.

### രേഖകളുടെ ചരിത്രപശ്ചാത്തലം

കൊളോണിയൽ മലബാറിലെ രണ്ടു പ്രധാന ഭരണസിരാകേ ന്ദ്രങ്ങളായിരുന്നു തലശ്ശേരിയും (ഉത്തരമലബാർ) ചെറുപ്പശ്ശേരിയും (ദക്ഷിണമലബാർ). ഭൂമിശാസ്ത്രപരമായി തീരപ്രദേശമായ തലശ്ശേരി വിഭവസമാഹരണത്തിനും വിനിമയത്തിനും ഉചിതമായ ഇടമായിമുന്നു. കച്ചവടച്ചരക്കുകളായ കുരുമുളക്, അടന്ക്ക, തേങ്ങ, ഏലം തുടങ്ങിയ നാണ്യവിളകളും ഭക്ഷ്യവിളയായ നെല്ലും ഗണ്യമായി തലശ്ശേരിയിൽ സമാഹരിച്ചിരുന്നു. ഉത്തരമലബാറിലെ പറമ്പുകളിൽനിന്നും മലമ്പ്ര ദേശങ്ങളിൽനിന്നും കച്ചവടക്കാർവഴിയും പാട്ടം പിരിവു നടത്തിയ ഇട നിലക്കാർവഴിയും ഉൽപന്നങ്ങൾ ഇവിടേക്കെത്തിയിരുന്നു. അതുകൊ ഭാഗം നാല്: ഗുങ്ങർട്ട് ഗ്രന്ഥശേഖരത്തിലേക്ക് പഠനപര്വടനം

ണ്ടുതന്നെ ഉത്തരമലബാറിന്റെ നികുതി നീതിന്യായ ഭരണയ ന്ത്രങ്ങളെ നിയന്ത്രിച്ചിരുന്നതും ഇവിടെനിന്നുതന്നെയായിരുന്നു. 1800 എ.ഡി. വരെ ഈ പ്രദേശം ബോംബെ പ്രവിശൃയുടെയും അതിനു ശേഷം മദ്രാസ് പ്രവിശ്യയുടെയും ഭാഗമായാണ് നിലനിന്നിരുന്നത്. ഇക്കാലത്ത്പതിനെട്ടാം നൂറ്റാണ്ടിന്റെ അന്ത്യദശകങ്ങളിൽ, രാഷ്ട്രീയ -സാംസ്കാരിക ഭൂമികയിൽ കാര്യമായ ചലനങ്ങൾ സംഭവിക്കുകയും ചെയ്തിരുന്നു.

പ്രധാനമായും രണ്ടു ചരിത്രസംഭവങ്ങളാണ് ഇത്തരത്തിലുള്ള ചലനങ്ങൾക്കു നിദാനമായത്. ഒന്ന്, മൈസൂർ സൂൽത്താൻ ടിപ്പൂവിന്റെ പടയോട്ടവും പടയോട്ടത്തിന്റെ ഭീതിയും അതിനെത്തുടർന്നുണ്ടായ രാഷ്ട്രീയാരക്ഷിതാവസ്ഥയും ഭരണവൃതൃാസങ്ങളുമാണ്. ഏതാണ്ട് മൂന്നു ദശകത്തോളം നീണ്ടുനിന്ന ടിപ്പുവിന്റെ ആധിപതൃം 1792-ഓടു കൂടി അവസാനിച്ചുവെങ്കിലും അതിന്റെ സാമുഹിക ആകുലതകൾ പിൽക്കാലത്തും തുടർന്നു. ആക്രമണകാലത്ത് പല നാടുവാഴിസാരൂ പങ്ങളിലെയും കാരണവന്മാർ തിരുവിതാംകൂറിലേക്കും വേണാട്ടി ലേക്കും പലായനം ചെയ്തിരുന്നു. അത്തരം സ്വരൂപങ്ങളുടെ രാഷ്ട്രീ യാധീശതാം ശോഷിക്കുകയും ചെയ്തു. കൊളോണിയൽകാലത്ത് ഇവരിൽ പലരും തിരിച്ചുവന്നെങ്കിലും കമ്പനിയുടെ ആശ്രിതരായി നികുതി പിരിവു നടത്തിയിരുന്ന ഏജന്റുമാരായാണ് പിൽക്കാലത്ത് നിലനിന്നിരുന്നത്. കുടാതെ മൈസൂർ സൂൽത്താന്മാർ മലബാറിൽ നടപ്പിൽ വരുത്തിയ നികുതിസമ്പ്രദായങ്ങളും ഉത്തമേലബാറിന്റെ സാമൂഹികക്രമങ്ങളിൽ ഉലച്ചിലുണ്ടാക്കിയിരുന്നു. മൊത്തം ഉൽപാദ നത്തിന്റെ തോത് തിട്ടപ്പെടുത്തി ഭൂനികുതി ചുമത്തുകയും ഇടത്തട്ടു കാരെ ഒഴിവാക്കി കുടിയാന്മാരിൽനിന്നു നേരിട്ട് അവ വസൂലാക്കുക യുമാണു ചെയ്തിരുന്നത്(8). ഇതു പരമ്പരാഗത ജന്മി-കുടിയാൻ ബന്ധങ്ങളിൽ കാര്യമായ വിള്ളലുകൾ ഉണ്ടാക്കിയിരിക്കണം. നികുതി പിരിച്ചെടുത്തിരുന്നത് സുൽത്താൻ നിയമിച്ചിരുന്ന ഉദ്യോഗസ്ഥരായി രുന്നു. ഇത്തരത്തിൽ മലബാറിന്റെ പരമ്പരാഗത ജന്മി-കുടിയാൻ ബന്ധങ്ങൾക്കേറ്റ ആദ്യത്തെ പ്രഹരമായിരുന്നു ടിപ്പുവിന്റെ കാലത്തു ണ്ടായത്. ഈയൊരു സന്ദിഗ്ദ്ധാവസ്ഥ നിലനിൽക്കുന്ന സമൂഹത്തി ലേക്കാണ് ബ്രിട്ടീഷുകാരുടെ വരവ്.

രണ്ടാമത്തേത്, ബ്രിട്ടീഷ് ആധിപതൃത്തോടെ മലബാറിൽ വരുന്ന മാറ്റങ്ങളാണ്. 1792-ലെ ശ്രീരംഗപട്ടണം ഉടമ്പടിപ്രകാരം മല ബാറിന്റെ നിയന്ത്രണം പൂർണമായും കമ്പനിക്കു വഭിച്ചു. മലബാ റിലെ പരമ്പരാഗത ഉൽപാദനബന്ധങ്ങളിലെ അവകാശക്രമങ്ങളും ആചാരമര്യാദ സമ്പ്രദായങ്ങളും ഇടകലർന്ന സാമുഹികവൃവസ്ഥി തിയുടെ മാറ്റത്തിന് ഇതു വഴിതെളിച്ചു. 1792-93 കാലത്ത് മലബാ റിന്റെ ഉൽപാദനതലങ്ങളുടെ സവിശേഷതകളെ മനസ്സിലാക്കുന്നതിനു നിയമിച്ച ജോയിന്റ് കമ്മീഷണർമാരുടെ റിപ്പോർട്ട് ഇവിടത്തെ ഭൂവു ടമാബന്ധങ്ങളെക്കുറിച്ചുള്ള ആദ്യ വിലയിരുത്തലായിരുന്നു(9). ഇത നുസരിച്ച് ആദ്യഘട്ടത്തിൽ പ്രാദേശിക ജന്മിമാരെയും പിൽക്കാലത്ത് കമ്പനി നിയമിക്കുന്ന ഉദ്യോഗസ്ഥരെയും നികുതിപിരിവിന്റെ ചുമതല ഏല്പിച്ചു. ഇതോടെ കീഴ്മര്യാദയുടെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ നിലനിന്നി രുന്ന നാടുവാഴികളും ജന്മിമാരും തമ്മിലുള്ള ബന്ധങ്ങൾ കീഴ്മേൽ മറിഞ്ഞു(10).

പരമ്പരാഗതമൂല്യങ്ങളനുസരിച്ച് നാട്ടുകോയ്മയ്ക്കും ജന്മി മാർക്കും ഭൂമിയുടെമേൽ അവകാശം മാത്രമാണുണ്ടായിരുന്നത്. ഇത് ഭൂമിയുടെമേവുള്ള ഉടമസ്ഥതയല്ല, മറിച്ച് അതിലുള്ള ഉഭയങ്ങളിലും അധിവാസതൊഴിൽകൂട്ടാന്മകൾക്കും മേലുള്ള ആത്യന്തികാവകാശ മായിമുന്നു. നാടുവാഴിയെന്നത് ഒരു വ്യക്തി മാത്രമല്ല, പ്രധാനമായും മാതൃദായക്രമമനുസരിച്ചുള്ള താവഴികളിലെ മൂത്ത (മുതിർന്ന) കാര ണവരുമാണ്. അത്തരത്തിൽ ഓരോ നാടുവാഴിയും നാടിന്റെ കോയ്മയും മാതൃദായികളായ തറവാടുകളുടെ തലവനുമായിരുന്നു. ഓരോ താവഴിയിലെയും കാർഷികോൽപാദനത്തിലും വിഭവസമാ ഹരണത്തിലും ആഭൂന്തര നീക്കുപോക്കുകളിലും അതതു കാരണ വന്മാർ മൂത്തകാരണവരുടെ (നാടുവാഴിയുടെ) ഇച്ഛകളെയും അഭി പ്രായങ്ങളെയും മാനിച്ചിരുന്നു. ഓരോ നാടുവാഴിക്കും അൂവകാശപ്പെട്ട ഭൂമികളിൽ നിരവധി തൊഴിൽകൂട്ടങ്ങളെ കുടിയിരുത്തിയിരുന്നു. നമ്പൂ തിരിയുടെ ഇല്ലങ്ങളും നായമുടെ പുരയിടങ്ങളും, വെളുത്താടൻ, മണ്ണാൻ (അലക്കുകാർ), കൊല്ലൻ, ആശാരി, തട്ടാൻ, മൂശാരി, ചാലി യൻ (നെയ്ത്തുകാർ), വാണിയൻ (എണ്ണയാട്ടുകാർ) തുടങ്ങിയവരുടെ കുടികളും അടിയാളരായ തിയ്യരുടെ പൂരകളും പൂലയരുടെ ചാളകളും (താമസസ്ഥലം) ഇത്തരത്തിൽ രൂപംകൊണ്ടവയാണ്. ഇവർക്കെല്ലാം തന്നെ കുടിവച്ചിരുന്ന ഇടങ്ങളിൽ അവകാശമുണ്ടായിരുന്നു. നമ്പൂതി രിമാർക്കും മറ്റും ഉടയങ്ങളിൽ അവകാശമുണ്ടായിരുന്നെങ്കിലും അടി യാളർക്കും മറ്റ് ആശ്രിതതൊഴിൽക്കൂട്ടങ്ങൾക്കും കൂടിയവകാശം മാത്ര മാണുണ്ടായിരുന്നത്. നാടുവാഴികളെയും ഇത്തരം തൊഴിൽക്കൂട്ടങ്ങ ളെയും ബന്ധിപ്പിച്ചു നിർത്തിയിരുന്നത് കാർഷിക പശ്ചാത്തലത്തിൽ രൂപംകൊണ്ടതും പരമ്പരാഗതമായി തുടർന്നുപോന്നിരുന്നതുമായ ഭാഗം നാല്: ഗൂണ്ടർട്ട് ഗ്രന്ഥവശേഖരത്തിലേക്ക് പഠനപര്വടനം

ആചാരമര്യാദക്രമങ്ങളായിരുന്നു. നാടുറാഴികളോടു കൂറു പുലർത്തു കയെന്നത് ജന്മിയുടെയും, ജന്മിാരോടു കൂറു പുലർത്തുകയെന്നതും ഉഭയങ്ങൾ കൃത്യമായി പാട്ടമായോ വാരമായോ എത്തിച്ചുകൊടുക്കു കയെന്നതും കുടിയാന്റെയും മര്യാദയായിരുന്നു. ജന്മിമാരുടെ ഭൂമിക ളിൽ പണിയെടുക്കുകയും അവരെ അനുസരിക്കുകയും ചെയ്യുകയെ ന്നത് അടിയാളന്റെയും മര്യാദയായിരുന്നു. കുടിയാന്മാരുടെ കുടിയ വകാശത്തെ മാനിക്കുകയെന്നത് ജന്മിമാരുടെയും, ജന്മിയുടെ അവ കാശത്തെ പരിരക്ഷിക്കുകയെന്നത് നാടുവാഴിയുടെയും മര്യാദയായി രുന്നു. ഇത്തരത്തിലുളള ഹ്യൂഡൽബന്ധങ്ങളാണ് കൊളോണിയൽ കാലത്തിന്റെ ആരംഭത്തിൽത്തന്നെ മാറ്റങ്ങൾക്കു വിധേനമായത്.

മേൽപ്പറഞ്ഞ രണ്ടു കാര്യങ്ങളും—പരമ്പരാഗത അവകാശക്ര മങ്ങളും കീഴ്മര്യാദകളും—ബ്രിട്ടീഷ് കൊളോണിയൽ അധികാരി കൾക്ക് അപരിചിതങ്ങളായിരുന്നു. ഇവർക്കു പരിചിതമായിരുന്ന സ്ഥാപനവൽക്കരിക്കപ്പെട്ട ബ്രിട്ടീഷ് നിയമാവലിയുടെ അടിസ്ഥാന ത്തിൽ നിലവിലുള്ള ഭൂവുടമാവകാശക്രമങ്ങളെ ഭൂസ്വത്തവകാശമായി മാറ്റി. ഇതു കേരളത്തിലെ ഉൽപാദനബന്ധങ്ങളിൽ അടിസ്ഥാനപര മായ മാറ്റങ്ങൾക്കു കാരണമായി.(11) പതിനെട്ടാം നൂറ്റാണ്ടിന്റെ അന്ത്യ ത്തോടെ മലബാറിലെ ഉൽപാദനതലങ്ങൾ ജന്മിമാരുടെ സ്വകാര്യസ്വ ത്തായി കണക്കാക്കപ്പെട്ടു. കീഴ്മര്യാദയ്ക്കും നാട്ടുകൂട്ടങ്ങൾക്കും പക രമായി ആധുനികനിയമത്തിന്റെ ആനുകൂല്യങ്ങൾ അനുഭവിച്ചുതുട ങ്ങി. കോടതി, അംശകച്ചേരികൾ ഫനജദാർ, അദാലത്തുകൾ, അധി കാരികൾ തുടങ്ങിയ ഭരണനീതിന്യായയന്ത്രങ്ങളും കൊത്തുവാൾ, ശിപായികൾ തുടങ്ങിയ സംരക്ഷണയൂണിറ്റുകളും സൂപ്രണ്ടുമാർ, ദിവാൻ, ദെറോഗ, കാനഗൊവി, തഹസീൽദാർ തുടങ്ങിയ ഉദ്യോഗ സ്ഥവൃന്ദങ്ങളും ഇക്കാലത്തു രൂപംകൊണ്ടു. ഇതിന്റെ സുവൃക്തസൂ ചകങ്ങൾ തലശ്ശേരി രേഖകളിൽ അങ്ങിങ്ങോളം കാണാവുന്നതാണ്.

ഉൽപാദനബന്ധങ്ങളിൽ പുതിയ ഇടത്തട്ടുകാർ രൂപംകൊള്ളു ന്നതും ഇക്കാലത്താണ്. ഉൽപാദനതലങ്ങളിൽ പാട്ടം ചുമത്തുന്നവരും പാട്ടം പിരിക്കുന്നവരും ചുങ്കം പിരിക്കുന്നവരും ആയ കമ്പനി ഇടത്ത ടുകാർ മലബാറിൽ രൂപംകൊണ്ടു. ഇവരിൽ മുമ്പുണ്ടായിരുന്ന ജന്മി മാരും അവരുടെ ആശ്രിതരും കച്ചവടക്കാരും മറ്റും ഉൾപ്പെട്ടിരുന്നു. ഇവരുടെ കൂറും വിധേയതാവും നാടുവാഴിയോടായിരുന്നില്ല. മറിച്ച്, കമ്പനിയോടായിരുന്നുവെന്നും കാണാം. ഇതോടെ ജന്മിയും കാണ ക്കാരനും വെറും പാട്ടക്കാരനും തമ്മിലുണ്ടായിരുന്ന ശ്രേണീബന്ധി തമാനു കൈവശാവകാശങ്ങൾ ഇല്ലാതാവുകയും ഇത് പരമ്പരാഗത ജന്മി-കുടിയാൻ ബന്ധങ്ങൾ തകരുന്നതിലേക്ക് നയിക്കുക്യും ചെയ്തു. ഇത്തരത്തിലുള്ള ചരിത്രപശ്ചാത്തലത്തെയാണ് തലശ്ശേരി രേഖകൾ പ്രതിനിധാനം ചെയ്യുന്നത്. സമീപകാലത്ത് മലബാറിൽ നടമാടിയ രാഷ്ട്രീയ അരക്ഷിതാവസ്ഥയുടെ സൂചനകളും ഉൽപാദ നബന്ധങ്ങളിലും നികുതിവൃവസ്ഥയിലും വന്ന മാറ്റങ്ങളും ആധുനിക നീതിന്യായക്രമങ്ങൾ രൂപംകൊള്ളുന്ന പശ്ചാത്തലങ്ങളും സാമൂഹിക -സാംസ്കാരികതലങ്ങളിൽ മാറ്റം വരുന്ന ചലനങ്ങളും തലശ്ശേരി രേഖ കളിൽ പ്രതിഫലിക്കുന്നുണ്ട്.

### രാഷ്ട്രീയ അരക്ഷിതാവസ്ഥയുടെ സൂചകങ്ങൾ

ടിപ്പുവിന്റെ പടയോട്ടഭീതി വിതച്ച രാഷ്ട്രീയാനിശ്ചിതതാവും നാടുവാഴി സ്വരൂപങ്ങളുടെ അധികാരധ്രുവീകരണവും ബ്രിട്ടീഷ് കൊളോണിയൽ ഗവണ്മെന്റിന്റെ രാഷ്ട്രീയാരങ്ങേറ്റവും ഉത്തരമല ബാറിന്റെ സ്കാമൂഹികവ്യവസ്ഥിതിയെ അടിമുടി ഉലച്ചിരുന്നുവെന്നു കാണാം. മൈസൂർ സൂൽത്താന്മാരുടെ പതനത്തോടെ മലബാർ പൂർണ്ണമായും ബ്രിട്ടീഷ് ഈസ്റ്റിന്ത്യാക്കമ്പനിയുടെ നിയന്ത്രണത്തി ലായി, തദ്ദേശീയരായ നാട്ടുരാജാക്കന്മാരും ദേശക്കോയ്മകളും മാലി ഖാൻ പറ്റി കമ്പനിയാശ്രിതരാകുന്നതോടെ ഇവരുടെ രാഷ്ട്രീയമേ ൽക്കോയ്മകൾ നാടിനുള്ളിൽ ഇല്ലാതാകുകയും നികുതി, നീതിന്യാ യസംവിധാനങ്ങൾ പൂർണ്ണമായും കമ്പനി നിയന്ത്രണത്തിലാവുകയും ചെയ്തു. ഇവരുടെ ആശ്രിതരായിരുന്ന ചില ജന്മി-കുടിയാന്മാരെയും മറ്റ് ഇടനിലക്കാരെയും കമ്പനിയുടെ വ്യത്യസ്ത അധികാരസ്ഥാന ങ്ങളിൽ പുനർവിനൃസിക്കുകയും ചെയ്യുന്നുണ്ട്. ആധുനിക ഭരണ സംവിധാനത്തിനുള്ളിലെ അധികാരസ്ഥാനമാനങ്ങൾ ലഭിക്കുന്ന തോടെ തദ്ദേശീയരായ ഇത്തരം ഇടനിലക്കാർ അക്രമപിരിവുകളും കൊള്ളത്തരങ്ങളും കാണിക്കുന്നതിന്റെ ഒട്ടനവധി സൂചകങ്ങൾ രേഖ കളിൽ കാണാം. ഇങ്ങനെ പുതുതായി രൂപംകൊണ്ട കച്ചവടക്കാരായ മാപ്പിളമാരും നാടുവിട്ടോടിപ്പോയ നാടുവാഴികളുടെ കാര്യസ്ഥന്മാരായ നായർ, നമ്പ്യാർ പ്രമാണിമാരും മറ്റും നാട്ടുമര്യാദകളെ പാടെ ലാഘി ച്ചുകൊണ്ട് വ്യാപകമായ ആക്രമണങ്ങൾ നടത്തിയതിന്റെ സാക്ഷ്യ ങ്ങൾ തലശ്ശേരി രേഖകളിൽ കാണുന്നുണ്ട്. നെൽവയലുകളും ഉടയ ങ്ങളുള്ള പറമ്പുകളും വസ്തുമുതലുകൾ കൈവശമുണ്ടായിരുന്നവ രൂടെ കുടികളും വീടുകളും കന്നുകാലികളും മറ്റും വ്യാപകമായി കവർച്ച ചെയ്യുന്നതും, ആളുകളെ പിടിച്ചുകൊണ്ടുപോയി മോചനദ്ര പ്യുമായി കോഴ വാങ്ങുന്നതും ചൊുത്തുനിന്നവരെ മർദ്ദിക്കുകയും തീർന്നിരിക്കുന്നു." ഇതേ കത്തിൽത്തന്നെ ശിക്ഷാവിധികളുടെയും തീർപ്പുകൽപ്പിക്കുന്നതിന്റെയും അഭാവത്തിൽ അക്രമം വ്യാപിക്കുന്ന തിനെ കാണിക്കുന്ന മറ്റൊരു പരാതിയും കാണാം. "ചെരാപുത്ത് ഹൊബളിന്മിൽ പാതിരിക്കാട്ടെ നമ്പ്യാരുടെ മരുമകൻ മെമൈത്തെ കുഞ്ഞിക്കുട്ടിയിന്റെ വാലിയക്കാരൻ നിലബെരി രാമൻ, പുതുക്കിടി കേളപ്പൻ എന്നിവർ ചേർന്ന് രാജ അവർകളുടെ ജന്മമായിരിക്കുന്ന (ഇവിടെ രാജ എന്നത് കടത്തനാട്ട് രാജയാണോ, കമ്പനി രാജയാണോ എന്നു തീർച്ചയില്ല) പൊകണെരി പറമ്പത്തുളള കുഞ്ഞിമാപ്പിളയെ ചെരാപ്പുരത്തങ്ങാടിയിൽവച്ച് കൊവചെയ്തു." ഇത് രണ്ടുകൂട്ടർ തമ്മി ലുള്ള കലഹം മാത്രമല്ല. മറിച്ച്, ജന്മഭൂമിയിലെ പരമ്പരാഗത അവ കാശികളും കമ്പനികാലത്തുണ്ടായ പുതിയ ഇടനിലക്കാരനായ (മാ പ്പിള) ഉടമസ്ഥനും തമ്മിലുള്ള കവഹമാണ്. വാക്കേറ്റമുണ്ടാകുന്നതും കലഹിക്കുന്നതും കൊലപാതകത്തിൽ കലാശിക്കുന്നതും ജന്മംഭൂമി യിലുള്ള തർക്കത്തിന്മേലാണെന്നു കാണാം. ഇത്തരത്തിൽ ഒരുഭാ ഗത്ത് അവകാശക്രമങ്ങളും കീഴ്മര്യാദകളും ഇല്ലാതാകുകയും, മറു ഭാഗത്ത് സ്വത്തവകാശവും പുതിയ ജന്മിമാരും ആധുനിക നീതിന്യാ യക്രമങ്ങളും രൂപംകൊള്ളുന്നതിന്റെയും അതൂൾക്കൊള്ളാൻ പ്രയാ സപ്പെടുന്ന ഒരു സമുഹത്തെയുമാണ് തലശ്ശേരി രേഖകൾ കാണി

മിക്കവാറും എല്ലാ അക്രമങ്ങൾക്കു പിന്നിലെയും ലക്ഷ്യം സമ്പ ക്കുന്നത്. ത്തിന്റെ കവർച്ചയാണെന്നു കാണാം. പുതുതായി രൂപരകൊണ്ട ഇട നിലക്കാരും ഭൂജന്മിമാരും ഉടമസ്ഥാവകാശം നഷ്ടപ്പെട്ട മുൻകാല നായർ പ്രമാണിമാരും അവരുടെ ആശ്രിതരുമാണ് ആക്രമണങ്ങൾ നടത്തിയിരുന്നതെന്നു കരുതാവുന്നതാണ്. പരമ്പരാഗത കീഴ്വഴക്ക ങ്ങളുടെ ഇടർച്ചയും ഇത്തരം ആക്രമണങ്ങൾ വർദ്ധിക്കുന്നതിനു മുതൽക്കൂട്ടാവുകയും ചെയ്തു.

കൊല്ലനെയും കൂടിയാന്മാരെയും അടിയാളരെയും പിടിച്ചുകൊ ണ്ടുപോകുന്നത് പ്രധാനമാന്മും രണ്ടു കാര്യങ്ങളെ കാണിക്കുന്നുണ്ട്. പുതിയ കാർഷികനിലങ്ങളുടെയും ഭൂവുടമസ്ഥതയുടെയും വ്യാപ നത്തെക്കുറിക്കുന്നതാണ് ഒന്ന്. രണ്ടാമത്തേത്, കൊളോണിയൽ കാലത്തെ അടിമവ്യാപാരവുമായി ബന്ധപ്പെടുത്തി കാണേണ്ടതാണ്. ആളുകളെ പിടിച്ചുകൊണ്ടുപോയി ചന്തകളിൽ വിറ്റിരുന്നതിന്റെ സൂചന ലഭിക്കുന്നുണ്ട് (ഇത് മറ്റൊരു ഭാഗത്തു പരാമർശിക്കുന്നുണ്ട്). പരമ്പരാഗത കീഴ്വഴക്കമനുസരിച്ച് കൂടിയിരുത്തപ്പെട്ട ഫൊല്ലനും അടി യാളനും തന്റെ ഉടയക്കാരനായ ജന്മിയുടെ ആശ്രിതരാണ്. തന്റെ കുടിയിലവകാശമുള്ള ഇവർ മര്യാദക്രമമനുസരിച്ച് കുടിയിരുത്തിയ ജന്മിയെ മാത്രം സേവിക്കുന്നവരാണ്. കൊല്ലോണിയൽകാലത്ത് പുതിയ ജന്മിമാർ ഉണ്ടാകുന്നതോടെ കൃഷി ചെയ്യുന്നതിന് അടിയാള രെയും ആവശ്യമായി വരുന്നു. പരമ്പരാഗതമൂലൃങ്ങളനുസരിച്ച് അടി യാളർക്കു ജന്മിയുടെ നിലങ്ങളെ വിട്ട് യഥേഷ്ടം മാറിപ്പോകുന്നതിനു സാധിക്കുമായിരുന്നില്ല. കൃഷി ചെയ്യാൻ കുടിയാന്മാരെ കിട്ടാത്ത അവ സ്ഥകളും കത്തുകളിൽ കാണുന്നുണ്ട്. ഈസൊരു പശചാത്തലത്തിൽ വേണം രാത്രികാലങ്ങളിവും മറ്റും അടിയാളമായ പുലയമുടെയും തിയ്യരുടെയും കൂടികളും കൊല്ലന്റെ ആലകളും മറ്റും കൊള്ളയടി ക്കുന്നതും പിടിച്ചുകൊണ്ടുപോകുന്നതും നോക്കിക്കാണാൻ. മറ്റൊന്ന്, ജാതിവൃവൻഗയുടെ അതിസങ്കീർണമായ ശ്രേണീബന്ധിത ഫ്യൂഡൽ മേൽക്കോയ്മകളെ ചോദൃം ചെയ്യുന്ന രീതിയാണ്. നമ്പൂതി രിയെയും അവരുടെ ഇല്ലങ്ങളെയും നായരെയും തീണ്ടുകയും അശുദ്ധി കല്പിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതിലൂടെ നിലവിലുള്ള സാമൂഹി കവ്യവസ്ഥിതിയിൽ വിള്ളലുകൾ ഉണ്ടാകുകയും ചെയ്തിരുന്നു. ഇത്ത രത്തിൽ ഒട്ടും സുരക്ഷിതമല്ലാത്ത, സംഘർഷപൂരിതമായ ഒരു സാമൂഹികപരിസമമാണ് സമകാലീന കൊളോണിയൽ മലബാറിൽ ഉണ്ടായിരുന്നതെന്നു തെളിയിക്കുന്നുണ്ട്. നാട്ടുകോയ്മകൾ മാലിഖാൻ പറ്റി ബ്രിട്ടീഷ്ഭരണത്തിനു കീഴിൽ നിലകൊണ്ടതോടെ സാമൂഹിക നീതിക്കായി മലബാർജനതയ്ക്കു കമ്പനി അധികാരികളെത്തന്നെ ആശ്രയിക്കേണ്ടിവന്നു. നിസ്സാരവഴക്കുകൾ മുതൽ കൊലപാതകം വരെയുള്ള കുറ്റങ്ങളെ കാണിക്കുന്ന പരാതികളും ഹർജികളും നൽകു ന്നുണ്ടെങ്കിലും നികുതിചുമത്തലും പിരിക്കലും അല്ലാത്ത ഒരു കാര്യ ങ്ങളിലും കമ്പനി നേരിട്ടിടപെട്ടിട്ടുമുണ്ടായിരുന്നില്ല. മുമ്പു സൂചിപ്പിച്ച പോലെ പിൽക്കാലത്തു മാത്രമാണ് കടുത്ത ശിക്ഷാവിധികളും മറ്റും കമ്പനി നടപ്പിലാക്കാൻ തുടങ്ങിയത്.

### കൊളോണിയൽ ഘട്ടത്തിലെ ഉൽപാദനവ്യവസ്ഥ

ഒരു കാർഷികസമൂഹത്തിനുള്ളിൽ നടക്കുന്ന വൃതൃസ്തങ്ങ ളായ വൃവഹാരരൂപങ്ങളാണ് തലശ്ശേരി രേഖകളിൽ തെളിഞ്ഞുവരു ന്നത്. പരമ്പരാഗത കാർഷികരീതികൾ ഇക്കാലത്തു തുടരുന്നുണ്ടെ ങ്കിലും മൂർത്തങ്ങളായ ചില മാറ്റങ്ങൾ ഉൽപാദനതലങ്ങളിൽ വരു ന്നുണ്ട്. വയലുകളും പറമ്പൂകളും മലമ്പ്രദേശങ്ങളും ഉത്തരമലബാ റിലെ കാർഷികോത്പാദനതലങ്ങളാണ്. പ്രധാനമായും രണ്ടുതരം ഉല്പാദനമാണ് നടത്തിയിരുന്നത്. ഒന്ന്, വയലുകളും പറമ്പുകളും കൊല്ലുകയും ചെയ്യുന്നതുമായ വിവരങ്ങൾ ശേഖകളിലുണ്ട്. കൊല പാതകങ്ങൾ നിതുസംഭവങ്ങളായിരുന്നു. എന്നാൽ കൂറ്റം ചുമത്തു ന്നതും ശിക്ഷ വിധിക്കുന്നതും വിരളമായിരുന്നുവെന്നു കാണാം. ലഭ്യ മാകുന്ന കത്തുകളിലെ വിവരമനുസരിച്ച് 1799-ഓടു **കുടിയാണ്** കൊല പാതക കൂറ്റങ്ങൾക്കും മറ്റും കൃത്യമായ വിചാരണ വിധിക്കുന്നത് (1190 J). വ്യക്തിതർക്കങ്ങളും നികുതിപിരിവി**ന്റെയോ** പാട്ടം ചുമ ത്തുന്നതിന്റെയോ മറ്റു നിസ്സാരകാര്യങ്ങളിലുള്ള കലഹങ്ങളും ചെന്ന വസാനിക്കുന്നത് കൊലപാതകത്തിലായിരുന്നു.

ഉദാഹരണത്തിന്: 1. ചിറയ്ക്കൽ കാനഗൊവി കമ്പനിക്കെഴു തിയ ഹർജിയിലെ വിവാങ്ങൾ നോക്കുക: "ചൊഴലി കേളപ്പൻനമ്പ്യാ രുടെ ആളുകൾ പട്ടുവം കീഴാച്ചൂർ തറയിൽ തിട്ടയിൽ കണ്ണനെന്ന വലിയ തറവാട്ടുകാരൻ കുടിയാനെയും അവന്റെ അനുജന്മാരെയും കുത്തിക്കൊന്ന് വീടിനു തീവെച്ചു. അത്തറയിലെ പത്തിരൂപതു വീടു കുത്തിക്കവർന്ന് എട്ടു കുടിയാന്മാരെ പിടിച്ചുകൊണ്ടുപോയി" (25 C & D).

2. കാർഷികനിലങ്ങളും പറമ്പിലെ തെങ്ങും കവുങ്ങും വാഴയും വെട്ടിനിരത്തി പുരയ്ക്കു തീവെച്ച് ഉടയക്കാരനെയും അവന്റെ കുഞ്ഞു കുട്ടികളെയും (ഭാര്യയും മക്കളും) തീവെച്ചു പൊള്ളിച്ച് പുരയിൽനി ന്നിറക്കി ആട്ടിയോടിക്കുന്ന നായരും; ഒരു നായരെ തീണ്ടി നിർമ്മ ര്യാദ (മര്യാദകേട്) കാണിച്ച വള്ളുവനെ വെടിവെച്ചു കൊന്നതും; പാടത്തിറങ്ങി വിള തിന്ന പശുക്കുട്ടിയെ നെല്ലു കാക്കുന്നവൻ ചെന്നു കല്ലെറിഞ്ഞതും പശുക്കുട്ടി ചത്തു പോയതും അതിന്റെ ഉടയക്കാ രൻ കല്ലെറിഞ്ഞവന്റെ തല വെട്ടിയതും; ഒരു നായർ കുന്നത്തെ കോമു എന്നവനെ പിടിച്ചുകൊണ്ടുപോയി 150 പണം കോഴ വാഞ്ജിയതും, ഇതൊക്കെയുണ്ടായിട്ടും അധികാരകളുടെ ഭാഗത്തുനിന്ന് ഒരു നടപ ടിയും ഉണ്ടാകുന്നില്ല എന്നും കാണിക്കുന്ന ഒരു എഴുത്ത് 1797 ഫിബ്ര വരി 21-ന് (236 F & G) കമ്പനിക്ക് അയയ്ക്കുന്നുണ്ട്.

 തന്റെ സ്വത്തു മുഴുവനും പെറുക്കിക്കെട്ടി ഇരവിനാട്ടിലെ ഒരു പീടികയിൽ അഭയം പ്രാപിച്ച മാപ്പിളച്ചിയെ (മാപ്പിളസ്ത്രീ) ആക്ര മിച്ച് മൊതലു കവരുന്നതും കാതു മുറിച്ച് അലിക്കത്ത് (മുസ്ലീംസ്ത്രീ കൾ കാതിൽ അണിഞ്ഞിരുന്ന സ്വർണ്ണാഭരണം) കവരുന്നതുമാണ് (162 F & G) മറ്റൊരു കത്തിൽ കാണുന്നത്.

ു ഇങ്ങനെ കൂടിന്മാന്മാരുടെ വീടു ചുട്ടുകരിക്കുന്നതും കവരു ന്നതും ആളുകളെ പിടിച്ചുകൊണ്ടുപോയി മോചനദ്രവും ആവശ്യ പ്പെടുന്നതും, ചെറുമക്കളെ (പുലയ, അടിനാളവിഭാഗങ്ങൾ) പിടിച്ചു കൊണ്ടു പോകുന്നതൂർ കൊന്നുകളയുന്നതും, തറകളിൽ ചെന്ന് പശു ക്കളെയും മൂരികളെയും അറുത്ത് വള്ളിയും വാഴയും തറയ്ക്കുന്നതും വാല്യക്കാരനെ (നോക്കിനടത്തിപ്പുകാരൻ) വെടിവെച്ചുകൊല്ലുന്നതും മലയൻ, തിയ്യൻ, പെരുവണ്ണാൻ, മാപ്പിളമാർ തുടങ്ങിയവരെ ആക്ര മിച്ച് അവരുടെ കൂടികൾ ചൂട്ടുകരിക്കുന്നതും, കൊല്ലന്റെ പണിയാ ലയും പണിയായുധവുമടക്കം കുടിയോടെ കടത്തിക്കൊണ്ടുപോകു ന്നതും, നമ്പൂതിരി ഇല്ലങ്ങളും അതോടു ചേർന്ന വീടുകളും തീണ്ടു ന്നതും അശുദ്ധിയാക്കുന്നതും അഗ്നിക്കിരയാക്കുന്നതും ബലം പ്രയോ ഗിച്ച് നെല്ല് കൊയ്തുകൊണ്ടു പോകുന്നതുമായ നിരവധി അക്രമ സംഭവങ്ങളാണ് പരാതികളായും ഹർജികളായും റിപ്പോർട്ടൂകളായും തലശ്ശേരി രേഖകളിൽ വരുന്നത്(12). അടിയാളവിഭാഗങ്ങൾക്ക് ക്രൂര മായ മൂർദ്ദനങ്ങൾ ഇക്കാലത്ത് നേരിടേണ്ടിവന്നു. ചെറുമനെ തയ്ക്കു ന്നതും (അടിക്കുന്നത്) കൊല്ലുന്നതും അടിയാളസ്ത്രീകളെ പാടത്തു വെച്ചു മർദ്ദിക്കുന്നതും, കുട്ടികളെ ദേഹോപദ്രവം ചെയ്യുന്നതുമായ നിരവധി സാക്ഷൃങ്ങളും തവശ്ശേരി രേഖകളിൽ കാണാവുന്നതാ ണ്(13).

ഇത്തരം അക്രമങ്ങൾക്കൊന്നുംതന്നെ ആദ്യകാലത്ത് (കുത്തു കളനുസരിച്ച് 1796 മുതൽ 1799 വരെയൊക്കെ) കാര്യമാത്രനടപടിക ളൊന്നും കൈക്കൊണ്ടിരുന്നില്ല. നികുതിനിഷേധങ്ങളും ഇക്കാലത്ത് കുടിയാനാരിൽനിന്നുണ്ടാകുന്നുണ്ട്. ഒരർഥത്തിൽ പുതിയ നികുതി സമ്പ്രദായം വരുത്തിവച്ച ആശങ്കകളും ആകുലതകളും വിശദമാക്കു ന്നവയാണ് കത്തുകളിൽ ഭൂരിഭാഗവും. നികുതിപ്പണം കൃത്യമായി നൽകിയിരുന്നില്ലെങ്കിൽ പാടത്തുനിന്നും നെല്ല് മീരുന്നതിനും (കൊയ്യു ന്നതിന്) പറമ്പുകളിൽനിന്ന് ഉഭയങ്ങളെടുക്കുന്നതും കമ്പനി ഉദ്ദ്യോ ഗസ്ഥർ (തദ്ദേശീയരായ ഇടനിലക്കാർ) വിലക്കിയിരുന്നു. ഇത്തരം വില ക്കുകളെ സാധാരണയായി ലംഘിക്കുന്നതിന്റെ ഉദാഹരണങ്ങൾ അങ്ങിങ്ങോളം കത്തിൽ കാണുന്നുമുണ്ട്. ഉദാഹരണത്തിനു കടത്ത നാട് താലൂക്കിലെ കാനഗൊവി ചെലൂവരായനും, വെങ്കിടകൂപ്പയ്യനും കൂടി കമ്പനിസൂപ്രണ്ടർക്കെഴുതുന്ന കത്തു കാണുക (137 C & E) "തൊടന്നൂർ ഹൊബളി പൊനത്തിൽ നമ്പ്യാർ ഇതുവരെ നികൂതി അടയ്ക്കുകയോ കച്ചേരിയിരു വന്ന് അവധി പറയുകയോ ചെയ്തി ട്ടില്ല. എന്നാലിപ്പോൾ വിരോധിച്ചിട്ടുള്ള കണ്ടങ്ങൾ ഒക്കെയും സമ്മതം കൂടാതെ നെല്ല് മൂർന്നിരിക്കുന്നു. ഇതിനു ശിക്ഷയൊന്നും നൽകിയി ട്ടില്ല. അതുകൊണ്ടുതന്നെ എടംവലം (ചുറ്റുമുള്ള) ഉള്ളവർക്ക് പേടി കേന്ദ്രീകരിച്ചു നടത്തിയ നെൽക്കൂഷിയും രണ്ടാമത്തേത്, പറമ്പുക ളിലും മലമ്പ്രദേശങ്ങളിലും നടത്തിയ നാണ്യവിളകളുടെ ഉൽപാദന വുമായിരുന്നു. മലമ്പ്രദേശങ്ങളിൽനിന്ന് വിഭവങ്ങളുടെ ശേഖരണവും നടത്തിയിരുന്നു. വയവുകളിൽ മൂന്നു കൃഷിയും (ഒരു പുകിൽ, രണ്ടു പുകിൽ, മുപ്പുകിൽ) ഇക്കാവത്ത് നടത്തിയിരുന്നു. ഞാറ്റുവേലകൾക്ക നുസരിച്ച് കൃഷിയിറക്കുന്ന രീതിയാണ് അവലംബിച്ചിരുന്നതെന്ന് ബുക്കാനന്റെ നാത്രാവിവരണങ്ങൾ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുന്നുണ്ട്(14). കൃഷിയിറക്കുന്നതിനുമുമ്പായി വയലിൽ കാലികളെ ഉപയോഗിച്ച് നില മുഴുന്നതും വിത്തിടുന്നതിനായി പാടത്തെ പാകപ്പെടുത്തുന്നതിന്റെ സൂചനകളും രേഖകളിൽ കാണുന്നുണ്ട്. കമ്പനി നേരിട്ടിടപെട്ട് പുതിയ നിലങ്ങൾ കൃഷിക്കുപയുക്തമാക്കുന്നതിന്റെ സൂചനകളും രേഖകളിൽ കാണാം. ഇത്തരം നിലങ്ങൾ വിതയ്ക്കുന്നതിനുള്ള വിത്തും നിലം പാകപ്പെടുത്തുന്നതിനുള്ള പണിയായുധങ്ങളും മൂരികളെയും കമ്പനി ഏർപ്പാടു ചെയ്യുന്നതിന്റെ സൂചനകളും രേഖകൾ പ്രദാനം ചെയ്യു ന്നുണ്ട്. ഉദാഹരണത്തിന്, കടത്തനാട് മുട്ടുങ്കൽ ഹൊബിളിയിൽ ചൊമ്പായി തറയിൽ കെടപ്പ്നിലം നടത്തുവാനായി പതിന്നാലൂ കുടി കളിലെ കാര്യസ്ഥന്മാരെ വരുത്തി അവർക്കു വേണ്ടുന്ന വിത്തും വല്ലിയും മൂരികളും കൂടി കൊടുത്ത് ചൊമ്പായെ പറമ്പത്ത് പുരയും കെട്ടി പാർപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു എന്ന് ദേശത്തെ കാനഗോവി സുപ്രണ്ടർ സായ്പിനെ അറിയിക്കുന്നുണ്ട് (364 G & H). സമകാലീനമായ മറ്റൊരു കത്തിലും സമാനമായ കാര്യങ്ങൾ കാണുന്നുണ്ട്. കമ്പനി ഏജന്റായി വർത്തിച്ചിരുന്ന കടത്തനാട്ട് പോർള്ളാതിരി ഉദയവർമ്മ രാജാവ് തലശ്ശേരി ഡിസ്ട്രിക്റ്റ് സാത്പിനെഴുതുന്നതാണിത്. ചില കുടികളിലെ കാര്യസ്ഥന്മാർ സർക്കാർ കല്പനയ്ക്ക് കൃഷി ചെയ്യാ മെന്നു പറയുന്നതുകൊണ്ടു മയ്യഴിക്കു സമീപം കൃഷിക്കു സ്ഥലവും കൊടുത്ത് കൂടിയും കെട്ടിച്ചു വേണ്ടുന്ന ചെലവും **കന്നുകാലികളെയും** വാങ്ങിക്കൊടുത്തു കുറെ കാലമായി കൃഷി നടന്നുപോരുന്നുമുണ്ട് (365 G & H) (ഇവ മാപ്പിളമാർ അപഹരിച്ചുവെന്ന് ധരിപ്പിക്കുന്ന കത്താ ണിത്). ഇവയെല്ലാംതന്നെ കൊളോണിയൽകാലത്ത് പുതുനിലങ്ങ ളിൽ നെൽക്കൃഷിയുടെ വ്യാപനത്തെ കുറിക്കുന്ന സൂചനകളാണ്. മുമ്പു സൂചിപ്പിച്ചതുപോലെ തിയ്യന്മാരെയും അടിയാളരെയും പിടിച്ചു കൊണ്ടുപോകുന്നതും പുതിയ കാർഷികനിലങ്ങളുടെ വികാസത്തെ കുറിക്കുന്നുണ്ട്. തലശ്ശേരിയിൽനിന്നു മംഗലാപുരത്തേക്കും കുറ്റ്യാടി ഭാഗത്തേക്കും മറ്റും തോണിക്ക് നെല്ലു കയറ്റിയയച്ചതിന്റെ സാക്ഷ്യ ങ്ങളും രേഖകളിൽ കാണാം. ഭക്ഷ്യവിളയായിരുന്ന നെല്ല് വൻതോ തിൽ വിപണനത്തിനുള്ള കച്ചവടച്ചരക്കായി മാറുന്നതിന്റെ സാക്ഷ്യ ങ്ങൾ രേഖകളിൽ കാണൂന്നുണ്ട്. ഇതെല്ലാംതന്നെ നെല്ല് കൂടുതലായി ഉൽപാദിപ്പിച്ചിരുന്നതിനെ കുറിക്കുന്നുണ്ട്.

വയലുകളിലെ കാർഷികോൽപാദനത്തിൽ ചില നിയന്ത്രണ ങ്ങളും കമ്പനി ചൂമതലപ്പെടുത്തിയ അധികാരികൾക്കുണ്ടായിരുന്നു. വിത്തു വിതച്ച് ഞാറ് ആയാത് കമ്പനി നിശ്ചയിച്ച മേനോനോ കോൽക്കാരനോ വന്ന് പാട്ടം കാണുകയും നടീലിന് സമ്മതം നൽകു കയും ചെത്തിരുന്നു. ഇങ്ങനെ ഞാറ് നടുന്നതിന് സമ്മതം കിട്ടാതെ അവ കേട്ടുവന്നുപോകുന്നുവെന്ന് പരാതിപ്പെടുന്ന ഒരു കത്തും കുറു മ്പ്രനാട്ടിൽ കാണാം (117 G & H). നെല്ല് കൊയ്തെടുക്കുന്നതിനും ഇവരുടെ സമ്മതം ആവശ്യമാതിരുന്നു (42 G & H, 137 G & H). കൊയ്ത്തിനുമുമ്പെ പാട്ടം 'കണ്ട് ചാർത്തുന്ന' രീതിയാണുണ്ടായിരു ന്നത്. നികൂതിയിനത്തിൽ ഒടുക്കേണ്ട തുക നൽകിയിരുന്നില്ലെങ്കിൽ കൊയ്ത്തിന് വിലക്കേർപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്തിരുന്നു.

പറമ്പൂകളിലും നേല്ല് ഗണ്യമായി കൃഷി ചെയ്തിരുന്നു. പുനം കൃഷിയും മൊടൻകൃഷിയും ഇതിൽപ്പെടുന്നു. വർഷത്തിൽ ഒരു തവണ മാത്രമാണ് പറമ്പുകളിൽ നെല്ലുൽപാദിപ്പിച്ചിരുന്നത്. കുന്നിൻ പ്രദേശങ്ങളിലെ കുറ്റിക്കാടുകൾ കത്തിച്ച് ചാരമാക്കി അതോടൊപ്പം ചാണകവും കലർത്തി പാകപ്പെടുത്തിയ പറമ്പുകളിലാണ് പുനം കൃഷി നടത്തിയിരുന്നത്(16). ഇവയുടെ കൊയ്ത്തുകാലത്തും കമ്പനി നിശ്ചയിച്ച് ഉദ്യോഗസ്ഥർ പാട്ടം കണ്ടു ചാർത്തിയിരുന്നു. ചൊഴലി യിലെ (കണ്ണൂർ ജില്ല) രണ്ടുമുന്നു പുറം നിലങ്ങൾ നോക്കി പാട്ടം ചാർത്തുന്നത് രേഖകളിൽ കാണാവുന്നതാണ്. മലമ്പ്രദേശത്തും നെല്ല് ഉൽപാദിപ്പിച്ചിരുന്നു. കൊടുമലയിൽനിന്ന് (കൊടക്മല) നെല്ലുചാക്ക് എരുതിന്റെ (കാള) പുറത്തുവെച്ച് തലശ്ശേരിക്ക് കൊണ്ടുവന്നിരുന്നു (117 J).

രണ്ടാമത്തേത് പറമ്പുകളിലെ മറ്റു കൃഷികളാണ്. ഭക്ഷ്യവിള കളും നാണ്യവിളകളും പറമ്പൂകളിൽ ഉൽപാദിപ്പിച്ചിരുന്നു. ഭക്ഷ്യവി • ഉകളിൽ ചക്കു, വാഴ, മുരിങ്ങ, ഇഞ്ചി, മഞ്ഞൾ, എള്ള്, ചാമ, പയർ തുടങ്ങിയവ പെടുന്നു. വാഴക്കൂഷി വലിയതോതിൽ പറമ്പുകളിൽ നടത്തിയിരുന്നുവെന്ന് രേഖകളും സമകാലീന യാത്രികനായ ബുക്കാ നനും വ്യക്തമാക്കുന്നുണ്ട്. പറമ്പുകളിൽ ഇടവിളകളായ എള്ള്, ചാമ, പയർ തുടങ്ങിയവ കൃഷി പെയ്തിരുന്നു. നാണ്യവിളകൾ തേങ്ങ, അട യ്ക്ക, കുരുമുളക്, ഏവം, പരുത്തി എന്നിവ ഉൾപ്പെടുന്നു. ഇതിൽ ഭാഗം നാല്: യുങ്ങർട്ട് ഗ്രന്ഥശേഖമത്തിലേക്ക് പഠനപര്യടനം

കുരുമുളകിന്റെ കുത്തകാവകാശം കമ്പനി സ്ഥാപിക്കുന്നുണ്ട്. പറ മ്പൂകളിൽ മൂരിങ്ങയിലും പ്ലാവിവും മാവിലും മറ്റുമാണ് കൂരുമുളകു വള്ളീകൾ പടർത്തിയിരുന്നത്. പറമ്പുകളിൽ വെ**റ്റിലഹ്കൊ**ടികളും ധാരാളമായി വളർത്തിയിരുന്നു. ഇന്ത്യയുടെ മറ്റു ഭാഗങ്ങളിൽ കാണു ന്നതുപോലെ വെറ്റിലത്തോട്ടങ്ങൾ മലബാറിൽ കാണുന്നില്ലെന്നും ഇവ പറമ്പുകളിൽ മറ്റു വിളകളോടൊപ്പമാണ് ഉൽപാദിപ്പിച്ചിരുന്നതെന്നും ബുക്കാനൻ പറയുന്നുണ്ട്(16). നാട്ടിൻപുറങ്ങളിലെ കൈമാറ്റകേന്ദ്ര ങ്ങളിൽ (പീടിക) വെറ്റില ഒരു പ്രധാന ഇനമായിരുന്നുവെന്ന് തവ ശ്ശേരി രേഖകൾ സൂചന നൽകുന്നുമുണ്ട് (137 C & E, 1173 J). ഇക്കാ ലത്ത് കുരുമുളകൂപോലെതന്നെ പ്രധാനമായിരുന്നു ഏലവും. തല ശ്ശേരിക്കു ചുറ്റുമുള്ള മലന്ര്രദേശങ്ങളിലും വന്മനാടൻകുന്നുകളിലു മാണ് ഏലം ഉൽപാദിപ്പിച്ചിരുന്നത്. പരുത്തിക്കൃഷിന്മായിരുന്നു മറ്റൊന്ന്. ചിറയ്ക്കലിന് (കണ്ണൂർ) കിഴക്കുദിക്കുകളിൽ പരുത്തിക്കൂരു നട്ടുണ്ടാ ക്കുന്നതിന്റെ സൂചനകൾ രേഖകളിൽ കാണുന്നുണ്ട് (774 I). ഇത്ത രത്തിൽ വയലുകളിലെയും പറമ്പുകളിലെയും ഉൽപന്നങ്ങൾ കൊളേറ ണിയൽകാലത്തെ കച്ചവടച്ചരക്കുകളായി മാറുന്നുണ്ട്. നെല്ലിന് മുൻകാ ലത്തെ അപേക്ഷിച്ച് കച്ചവടച്ചരക്കെന്ന മാനം കൈവരുന്നതും ഇക്കാ ലത്താണെന്നു കാണാം.

കുഴിക്കാണംഭുമികളുടെ വ്യാപനവും ഇക്കാലത്തെ സവിശേ ഷതയായിരുന്നു. കാർഷികതലത്തിൽ ഇത് നാണ്യ**വിളകളുടെ വികാ** സത്തിനു കാരണമായി. കുഴിക്കാണമായി ഭൂമി നൽകുമ്പോൾത്തന്നെ അതിന്റെ വ്യവസ്ഥകളും പരാമർശിക്കുന്നുണ്ട്. കുഴിക്കാണം നൽകി ക്കഴിഞ്ഞാൽ ഉഭയങ്ങൾവെച്ച് പന്ത്രണ്ടു വർഷത്തിനുശേഷം പാട്ടവും കൂഴിക്കാണവും കെട്ടുന്നതാണ് (ചുമത്തുന്നതാണ്). ഉൽപാദനത്തിന്റെ മുന്നിലൊരംശം കൂടികൾക്കാണ്. വിളവെടുപ്പു തുടങ്ങി അഞ്ചുവർഷം കഴിഞ്ഞാൽ ഒരു വർഷത്തെ മൊത്തം ഉൽപാദനം വൃവസ്ഥയനുസ രിച്ച് കമ്പനി സർക്കാറിലേക്ക് ചെല്ലേണ്ടിയിരുന്നു (432 H). ഇത് പറ മ്പുകൃഷിയുടെ വൻതോതിലുള്ള വികാസത്തിനു കാരണമായി കമ്പനി നേരിട്ട് ഉൽപാദനപ്രപ്രകിയയിൽ ഏർപ്പെട്ടിരുന്നു. സർക്കാർവക ഭൂമികളിൽ ഉഭയങ്ങൾ വച്ചുപിടിപ്പിക്കുന്നതിന് പൊലയടിയാന്മാരെ കൊണ്ടുവന്നതായ തെളിവുകളും രേഖകളിലുണ്ട് (1013 J). തരിശു കിടന്ന പറമ്പുകളും കുന്നിൻപ്രദേശങ്ങളും കൃഷി**ക്കുപയൂക്തമാ**ക്ക പ്പെട്ടു. കമ്പനിനുടെ കച്ചവടതാൽപര്യങ്ങൾതന്നെയായിരുന്നു ഇതി ലേക്കു നയിച്ചിരുന്നത്.

കാർഷികവൃത്തിപോലെതന്നെ കന്നുകാലി വളർത്തലിനും മല ബാറിൽ കാർഷികസമൂഹത്തിൽ വളരെ വലിയ സ്വാധീനമുണ്ടായി രുന്നു. പൂർവമധ്യകാലത്തുതന്നെ ഇതിനെ കുറിക്കുന്ന സൂചകങ്ങൾ ലിഖിതങ്ങളും മറ്റും നൽകുന്നുണ്ടെന്നുള്ളത് മുമ്പു പ്രതിപാദിച്ചതാണ്. ഗാർഹികാവശ്യങ്ങൾക്കുള്ള പാലും പാലുൽപന്നങ്ങളും കാർഷികാ വശ്യങ്ങൾക്കുള്ള ചാണകവും ശേഖരിക്കുന്നതിനും നിലമുഴുന്നതിനും മറ്റും കന്നുകാലികളെ ആശ്രയിച്ചിരുന്നു. മേച്ചിൽപ്പുറങ്ങൾ ധാരാളമു ണ്ടായിരുന്ന ഉത്തരമലബാറിൽ കന്നുകാലികളെ ധാരാളം വളർത്തിയി രുന്നു. പറലു കുറവുള്ള കന്നുകാലികളെ വ്യവസ്ഥകളോടെ വളർത്താൻ കൊടുക്കുന്ന രീതി ഇക്കാലത്തുണ്ടായിരുന്നു. കന്നുകാ ലിയുടെ ഉടയക്കാരൻ അതിനുള്ള ആലയും വച്ചുകൊടുത്തിരുന്നു. പാലു വറ്റിയ (കറവ വറ്റിയ) പശുവിനെയാണ് സാധാരണ നൽകു ന്നത്. അതിനെ വളർത്തി പ്രസവിപ്പിച്ചശേഷം പാലു വിറ്റ് ഉപജീവനം നടത്തുന്നു. പിന്നീട് പശുവിന്റെ കടച്ചിയെ (കുട്ടി) ഉടയക്കാരനു നൽകുന്നു. സമ്പത്തിന്റെ പ്രതികങ്ങളായ ഇവറ്റകളെ കട്ടുകൊണ്ടു പോകുന്നതും എതിരാളിയുടെ സാമ്പത്തികശേഷി തകർക്കുന്നതിന് കന്നുകാലികളെ കൊന്നുകളയുന്നതുമായ കാര്യങ്ങൾ സമകാലീന സമൂഹത്തിൽ നടന്നിരുന്നുവെന്ന് തലശ്ശേരി രേഖകൾ കാണിക്കു ന്നുണ്ട്. ഇത്തരത്തിൽ ഒരു മിശ്രവിള കാർഷികസമ്പദ്വ്യവസ്ഥയുടെ തുടർച്ച കൊളോണിയൽകാലത്തും കാണുന്നുണ്ട്. എന്നാൽ കമ്പനി തുടെ കമ്പോളതാൽപര്യങ്ങളാണ് ഇവയിൽ പ്രധാനമായും ഉണ്ടായി രൂന്നതെന്ന് വൃക്തവുമാണ്.

### തൊഴിൽകുട്ടങ്ങൾ

കാർഷിക-കാർഷികേതര തൊഴിൽകൂട്ടങ്ങളുടെ പരമ്പരാഗത അസ്ഥിത്വങ്ങൾ കൊളോണിയൽകാലത്ത് തകിടം മറിഞ്ഞു. പരമ്പ രാഗതതൊഴിൽകൂട്ടങ്ങളുടെമേലും ചില നിയന്ത്രണങ്ങൾ ഇക്കാലത്ത് വരുന്നതു കാണാം, അടിയാളരെ വന്ദ്തോതിൽ വില്പനച്ചരക്കുകളാ ക്കിയതും ചാലിയൻ, കൊല്ലൻ, വാണിയർ തുടങ്ങിയ വിഭാഗങ്ങളുടെ ഉൽപാദനക്രമങ്ങളെ കമ്പനി നിരീക്ഷിക്കുന്നതും ഇക്കാലത്തെ പ്രത്യേ കതയാണ്. തൊഴിൽകൂട്ടങ്ങളിൽ പലരും കമ്പനിയുദ്യോഗസ്ഥപദവി യിലെത്തുന്നതും ഇക്കാലത്താണ്. പരമ്പരാഗതമായി തലമുറകൾ കൈമാറിപ്പോന്ന തൊഴിൽമൂപങ്ങൾക്ക് ഇടർച്ചകളുണ്ടാകുന്നുണ്ട്. കുലത്തൊഴിലെടുക്കുന്നതിനേക്കാൾ കുടുതൽ വരുമാനവും അന്തസ്സും കോളണിയുദ്യോഗത്തിനു വരുന്നതോടെ തൊഴിൽകൂട്ട

ങ്ങൾ അതിനായി യത്നിച്ചിരുന്നുവെന്നു കരുതാവുന്ന ലക്ഷ്യങ്ങളും തലശ്ശേരി രേഖകൾ നൽകുന്നുണ്ട്. കാനഗൊവി, കൊൽക്കാരൻ, ശിപ്പായി, കൊത്തുവാൾ തുടങ്ങിയ ജോലികളിൽ എല്ലാ വിഭാഗ ത്തിൽപ്പെട്ട ആളുകളും ഇടം നേടിയിരുന്നു. കണ്ണൂർ ദൊറൊകയ്ക്ക് മലയാളം എഴുത്തു വായിക്കാൻ ഒരു കണിയാനെ (പെരുങ്കണിയാൻ) മാസപ്പടിക്കു വയ്ക്കുന്നതും മലയാളികളെക്കൊണ്ടു സത്യം ചെയ്യി ക്കാൻ ആളെ (ശാത്രക്കാര്) കിട്ടാതെ ബുദ്ധിമുട്ടുന്നതും രേഖകളിൽ കാണുന്നുണ്ട് (307 G & H). കമ്പനി ചുമതലപ്പെടുത്തിയ **പാട്ടം പി**രി വുകാരിലും എല്ലാ ജാതിയിൽപ്പെട്ട ആളുകളും കയറിപ്പറ്റുന്നുണ്ട്. കുല ത്തൊഴിലുപേക്ഷിച്ച് സർക്കാരുദ്യോഗം വഹിക്കുന്നവരും ഇക്കൂട്ടത്തിൽ ധാരാളമായുണ്ടായിരുന്നു. ഇത് പൂതിനു ഒരു തൊഴിൽകൂട്ടം രൂപപ്പെ ടുന്നതിലേക്കു നന്തിച്ചിരുന്നു.

സമകാലിക സമൂഹത്തിൽ പരമ്പരാഗതമായി നിലനിന്ന വ്യത്യസ്ത തൊഴിൽകൂട്ടങ്ങളും അത്തരം കൂട്ടങ്ങൾ**ക്ക് കൊളോണി** യൽകാലത്തു വന്നുചേരുന്ന മാറ്റങ്ങളും രേഖകളിൽ സ്പഷ്ടമാകു ന്നുണ്ട്. വിശകലനസൗകര്യത്തിനായി ഇവയെ മൂന്നായി തരം തിരിക്കാം: 1) കാർഷിക തൊഴിൽകൂട്ടങ്ങൾ, 2) പരമ്പരാഗത കൈത്തൊഴിലുകാർ, 3) കച്ചവടകൂട്ടായ്മകൾ.

## കാർഷിക തൊഴിൽകൂട്ടങ്ങൾ

പാടത്തും പറമ്പിലും പണി ചെയ്തിരുന്ന അടി**താളവി**ഭാഗങ്ങ ളാണിവയിൽ മുഖ്യമായും ഉണ്ടായിരുന്നത്. പുലയസമുഭായത്തിൽ പ്പെട്ട ഇവർ ചെറുമൻ, ചെറുമക്കൾ തുടങ്ങിയ പേരുകളിലാണ് ഉത്ത രമലബാറിൽ നിലനിന്നിരുന്നത്. മലമ്പ്രദേശത്തും കാർഷികനിലങ്ങ ളോടടുത്തുമായാണ് ഇവരുടെ കൂടികളു(ചാളകൾ)ണ്ടായിരുന്നത്. കുടിയിരുത്തിയ ജന്മിയോടായിരുന്നു ഇവരുടെ കൂറും വിധേയത്വവും. ഇവർക്കുമേലുള്ള രക്ഷയും ശിക്ഷയും ജന്മിയിൽ നിക്ഷിപ്തമായി രുന്നു. ചെറുമനെ അടിക്കുന്നതും കൊല്ലുന്നതും ചെറുമക്കൂടികളെ പുട്ടുകരിക്കുന്നതും തലശ്ശേരി രേഖകളിൽ പ്രത്യക്ഷപ്പെടുന്നു. പയ്യോർമല(പേരാമ്പ്ര, കോഴിക്കോട്)യിലെ ചേനോളിത്തറയിൽനിന്ന് ഒരു ചെറുമനെ കൊല്ലുന്നതും തലശ്ശേരിയിൽവച്ച് ഒരു ചെറുമനെ മർദ്ദിച്ചവശനാക്കി വെടിവെച്ചു കൊല്ലുന്നതും ഇത്തരം കൃത്യങ്ങൾക്ക് ഉദാഹരണങ്ങളാണ് (411 H, 940 I). ശിക്ഷാർഹമായ കുറ്റമായി ഇതിനെ പത്തൊമ്പതാം നൂറ്റാണ്ടിന്റെ ആദ്യപകുതിനിൽപ്പോലും കണക്കാക്കിയിരുന്നില്ല. ജാതിമര്യാറ അഥവറ ശുദ്രമര്യാദയനുസ്രി ച്ചാണ് ഇത്തരം കാര്യങ്ങളെ കമ്പനി അധികാരികൾ നേരിട്ടതും. ശുദ്ര മര്യാദയനുസരിച്ച് ചെറുമൻ ജന്മിയുടെ അടിമയും സ്വകാര്യസ്വത്തു മാതിരുന്നു. മലബാറിലെ ചെറുമക്കൾ അടിമകളായിരുന്നുറെന്ന് ബുക്കാനന്റെ വിവരണങ്ങളിലും കാണാം. കൊളോണിയൽകാ ലത്തിനുമുമ്പ് അടിമകൾ വില്പനച്ചരക്കുകളായിരുന്നോ എന്ന ചോദ്യം സ്ഥഭാവികമായും ഉയരുന്നുണ്ട്. തലശ്ശേരി രേഖകളും സമകാലീന തെളിവുകളുമനുസരിച്ച് പില നിരീക്ഷണങ്ങൾ ഇവിടെ സാധ്യമാ ണെന്നു കരുതുന്നു.

പരമ്പരാഗത ജന്മീ-കൂടിയാൻ ബന്ധങ്ങളും ജാതിക്രമങ്ങളിലെ ഗ്രേണീബന്ധങ്ങളും അടിയാളരെ സമുഹരത്തിന്റെ താഴെ തട്ടിൽ നിർത്തിയിരുന്നു. കൂടിയിരുത്തിയ ജന്മിയുടെ ആശ്രിതനായ ഇവർ അസ്തിതാം നഷ്ടപ്പെട്ട തൊഴിൽകൂട്ടങ്ങളാതിരുന്നു. ഇവരെ അടിമ കളായാണ് കരുതിപ്പോന്നിരുന്നതും. പരമ്പരാഗത കീഴ്വഴക്കങ്ങളുടെ അലിഖിത ചട്ടക്കുടുകളാണ് മേലാളനെയും അടിയാളനെയും ബന്ധി പ്പിച്ചു നിർത്തിയിരുന്നത്. അതനുസരിച്ച് പരമ്പരാഗതമായ ചില അവ കാശങ്ങൾ അടിന്നാളർക്കുണ്ടായിരുന്നു. കുടികളിലുള്ള അവകാശവും, നെൽപ്പാടങ്ങളിലും മറ്റ് ഉഭയങ്ങളിലും കൃഷിയിറക്കുന്നവൻ, കാവൽക്കാരൻ, അവയുടെ പരിക്ഷേകൻ എന്നീ നിലകളിൽ പല തരം അവകാശങ്ങളും ഇവർക്കു ലഭി.പ്പിരുന്നു. ഈ അർഥത്തിൽ യൂറോപൃൻ രാജ്യങ്ങളിലെ അടിമയ്ക്കു തൂല്യമാന്നിരുന്നില്ല ഇവിടെ യുള്ള അടിയാളർ. ഇത്തമുമൊരു സാഹചര്യം നിലനിൽക്കുന്ന സാമു ഹിക പരിസരത്തേക്കാണ് ബ്രിട്ടീഷൂകാർ വരുന്നത് അടിമവ്യാപ് രവും സുഗന്ധവൃഞ്ജനവ്യാപാരവും ബ്രിട്ടീഷ് കോളണിവൽക്കരണ ത്തിന്റെ അടിസ്ഥാനലക്ഷ്യങ്ങളായിരുന്നു. ഇവരുടെ കാഴ്ചപ്പാടുക ളിൽ മലബാറിലെ അടിയാളർ ക്രയവിക്രയങ്ങൾക്കു വിധേയമാക്ക പ്പെട്ട കച്ചടവച്ചരക്കായിരുന്നു. പൂർവകൊളോണിയൽകാലത്തും അടി താളർ ഫലത്തിൽ അടിമകളാണെങ്കിലും ചന്തകൾ കേന്ദ്രീകരിച്ചുള്ള കച്ചവടങ്ങൾക്കുള്ള ചരക്കായി മാറിയിരുന്നോ എന്ന് അന്വേഷിക്കേ ണ്ടതാണെന്നു തോന്നുന്നു. മലബാറിന്റെ രാഷ്ട്രീയാധിക്കാരം (പതിനെട്ടാം നൂറ്റാണ്ടിന്റെ അന്തൃത്തോടെ) ബ്രിട്ടീഷുകാരന്റെ ചൊൽപ്പടിയിലാകുന്നതോടെ നികൂതി, നീതിന്യായ, കച്ചവടസമ്പ്ര ടാനങ്ങൾ പാടെ മാറുന്നുണ്ട്. സർക്കാർ നേരിട്ടും പാട്ടത്തിനു നൽകി യതുഗായ സ്ഥലങ്ങളിൽ തോട്ടവിളകൾ വ്യാപിക്കാൻ തുടങ്ങുന്നതും

ഇക്കാലത്താണ്. ഇതിന് കാർഷിക അറിവുരുപങ്ങൾ ആർജ്ജിച്ചിരുന്ന അടിയാളരെയും കുടിയാനാരെയും ഇതിനാവശ്യമായ ആയുധങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കിയ കൊല്ലന്മാരെന്നും ഈസ്റ്റിന്ത്യാക്കമ്പനിക്ക് ആവശ്യവുമാ യിരുന്നു. അതേസമയം പരമ്പരാഗതമുല്യങ്ങൾക്കും കീഴ്വഴക്ക ങ്ങൾക്കും വലിയ വില കൽപ്പിച്ചിരുന്ന ഇത്തരം തൊഴിൽകുട്ടങ്ങളെ ലഭ്യമാക്കുക എളുപ്പമായിരുന്നില്ല. എന്നാൽ അടിയാളർക്ക് വില നിശ്ച യിച്ച് ചന്തകളിൽ വിൽക്കപ്പെടുന്ന ചരക്കുകളായി മാറ്റുന്നതോടെ നേര ത്തെയുണ്ടായിരുന്ന ജന്മിമാരും ഇടനിലക്കാരായ മാപ്പിളക്കച്ചവട ക്കാരും നായന്മാരുംമറ്റും ഇവരുടെ കൂടികൾ ആക്രമിച്ച് അടിയാള രെയും തിയ്യന്മാരെയും കൊല്ലനാരെയും വ്യാപകമാ**യി പിടിച്ചുകൊ** ണ്ടുപോകാനും തുടങ്ങി. ഇതിന്റെ പ്രത്യക്ഷസൂച**നകൾ തലശ്ശേ**രി രേഖകൾ നൽകുന്നുണ്ട്. പൊലയടിയാന്മാരെ വില കൊടുത്തു വാങ്ങു ന്നതും അവരെ പാട്ടത്തിനു നൽകുന്നതും, സാമ്പത്തിക ബുദ്ധിമുട നുഭവപ്പെടുമ്പോൾ പിടിച്ചു വിൽക്കുകയും ചെയ്തിരുന്നതിന്റെ തെളി വുകളും തലശ്ശേരി രേഖകൾ നൽകുന്നുണ്ട്(17), അടിമകളെ പിടിച്ച കൊണ്ടുപോകുന്നതും നികുതിത്തുക അടത്ക്കുന്നതിന് ചന്തകളിൽ ഇവരെ വിൽക്കുന്നതുമായ സാക്ഷ്യങ്ങളും രേഖകളിൽ കാണുന്നുണ്ട് (562, 655, 679, H & L, 1427 M). രണ്ടുതറയിൽ (ഇരവിനാട്) ഉഭയ ങ്ങൾ നടത്തിക്കൊണ്ടുപോകുന്നതിനായി കമ്പനി പൊലയടിയാന്മാരെ വിലകൊടുത്തു വാങ്ങുന്നുണ്ട്. മൊഴപ്പിലങ്ങാട്ട് ദേവസ്യത്തിൻ (ചിറ യ്ക്കൽ) കീഴിലും പൊലയടിയാന്മാരെ സംരക്ഷിച്ചുപോന്നിരുന്നു (1013 J). ലിംഗവ്യത്യാസമനുസരിച്ച് അടിമകളുടെ വിലയിലും വ്യത്യാ സമുണ്ടായിരുന്നതായി ബുക്കാനൻ സൂചിപ്പിക്കുന്നുണ്ട്. എന്നാൽ ജാതിവ്യത്യാസങ്ങളനുസരിച്ച് വിലയ്ക്കു മാറ്റങ്ങളുമുണ്ടായിരുന്നില്ല. ഇതു തലശ്ശേരി രേഖയിൽ കാണുന്നതുപോലെ അടിയാള**നെയും തി**യ്യ നെയും കൊല്ലനെയും ചന്തകളിൽ വിറ്റിരുന്നുവെന്ന് വ്യക്തമാക്കു ന്നുണ്ട്. ആൺഅടിമകൾക്ക് 20 മുതൽ 60 വീരമായൻ **പണവും പെൺ** അടിമകൾക്ക് ഇതിന്റെ പകുതി വിലയുമാണുണ്ടായിരുന്നത്(18). അടി മകളും കന്നുകാലികളപ്പോലെ ചന്തകളിൽ കൈമാറ്റത്തിനും കച്ചവ ടത്തിനും വിധേയമായ പരക്കുകളായിരുന്നുവെന്ന് ഇതിൽനിന്നു വ്യക്തമാണ്.

കാർഷികോത്പാദനമേഖലയിലെ മറ്റൊരു തൊഴിൽകൂട്ടമായി തുന്നു തിയ്യന്മാർ. ജാതിമര്യാദയനുസരിച്ച് ചെറുമക്കളെക്കാൾ ഉയർന്ന സ്ഥാനമുണ്ടായിരുന്ന ഇവർ കുടിയാന്മാരായും അടിയാളരായും രേഖ കളിൽ അങ്ങിങ്ങോളം പ്രതൃഷപ്പെടുന്നുണ്ട്. പുതുനിലങ്ങളുടെ വ്യാപ

നവും തിയ്യക്കുടികളുടെ അപഹരണവും മുമ്പേ സൂചിപ്പിച്ചതാണ്. കന്നുകാലികളെ ഉപസോഗിച്ച് നിലം ഉഴുത് കൃഷിക്കു പാകപ്പെടുത്തു ന്നതും തിയ്യരായിരുന്നു.

ഇവരെ കൂടാതെ സാമ്പത്തികമായി പിന്നോക്കം നിന്നിരുന്ന നായർ, നമ്പ്യാർ തുടങ്ങിയ മേലാളവിഭാഗക്കാരും, മലമ്പ്രദേശത്തു പാർത്തിരുന്ന മലയർ, പണിയൻ, മുന്നൂറ്റൻ, കരിമ്പാലർ തുടങ്ങിയ വിഭാഗങ്ങളും കാർഷികവൃത്തിയുമായി ഇഴുകിച്ചേർന്നിമുന്നു. ഈ വിഭാഗങ്ങളൊക്കെത്തന്നെ പണമുപയോഗിച്ചുള്ള കൈമാറ്റങ്ങൾക്ക് വിധേയവുമായിരുന്നു. ഇത് കൊല്ലോണിയൽകാലത്തു വന്ന വലിയ മാറ്റങ്ങളിലെന്നാണ്.

#### പരമ്പരാഗത തൊഴിൽകൂട്ടങ്ങൾ

കൊളോണിയൽകാലത്ത് പരമ്പരാഗത കൈത്തൊഴിലുകളു ടെയും തൊഴിൽകൂട്ടങ്ങളുടെയും തഗർച്ചയ്ക്കു സാക്ഷ്യം വഹിക്കു ന്നുണ്ട്. ഇത്തരം തൊഴിൽകൂട്ടങ്ങളെ നിലനിർത്തിപ്പോന്ന നാട്ടുകോ യ്മകൾ മാലിഖാൻ പറ്റി കമ്പനിയേജന്റുമാരായി മാറിയതോടെ പര മ്പരാഗതമായി ഇവർക്കുണ്ടായിരുന്ന അവകാശസ്ഥാനങ്ങളും ഇല്ലാ താകുന്നുണ്ട്. പ്രധാനമായും തൊഴിൽകൂട്ടങ്ങളെ രണ്ടായി തിരിക്കാ മെന്നു കരുതുന്നു. ഒന്ന്, സാങ്കേതികതികവു നേടിയിരുന്ന തട്ടാൻ, കൊല്ലൻ/കരുവാൻ, ആശാരി, മൂശാരി, പരവൻ, ചാലിയർ തുടങ്ങിയ വരും രണ്ടാമത്തേത്, വാണിയൻ, പണിക്കർ, കണിശൻ, വെളുത്താ ടൻ, മണ്ണാൻ/പെരുമണ്ണാൻ, വള്ളുവൻ, മാരന്മാൻ, വേട്ടുവൻ, കുറ വൻ/ കുറത്തി തുടങ്ങിയവരുമാണ്.

പൂർവമധ്യകാലം മുതൽക്കുതന്നെ വടക്കൻ കേരളത്തിൽ തട്ടാ ന്നാരുടെ സാന്നിധ്യത്തെ തിരുനെല്ലി ലിഖിതവും (വാലിച്ചേരി പെരു ന്തട്ടാൻ) തിരുവട്ടൂർ ലിഖിതവും (പെരുന്തട്ടാൻ നാരാണങ്കാളൻ) കുറി ക്കുന്നുണ്ട്. നാട്ടുകോയ്മകളുടെ കോവിലകങ്ങളും ക്ഷേത്രങ്ങളുമാ യിരുന്നു പ്രധാനമായും തട്ടാൻ, മൂശാരി തുടങ്ങിയ തൊഴിൽകൂട്ടങ്ങളെ നിലനിർത്തിയിരുന്നത്. സ്വർണം, വെള്ളി ആഭരണങ്ങളുടെയും ഉപ കരണങ്ങളുടെയും സൂചനകളും അവസുണ്ടാക്കിയിരുന്ന തട്ടാന്മാരുടെ പണിയാലകൾ അങ്ങാടികളിലും മറ്റും നിലനിന്നിരുന്നതിന്റെ തെളി വുകളും തലശ്ശേരി രേഖകൾ നൽകുന്നുണ്ട്. ഉദാഹരണത്തിന്, പൊൻപിടിവാള്, പൊൻകിണ്ണം, പൊൻചന്ദനക്കിണ്ണം, പ്ലൂക്കിന്റെ പൊൻതാഴിക, പൊൻ പിടിമൊന്ത, പൊന്നുകെട്ടിയ ചൂരൽ, വെള്ളി

ക്കിണ്ണം, വെള്ളിത്തട്ടം, വെള്ളിക്കോളാമ്പി, വെള്ളിച്ചങ്ങലവിളക്ക് തുട ങ്ങിയവ തട്ടാന്റെയും മൂശാരിയുടെയും അസ്തിത്വത്തെ കുറിക്കുന്ന വയാണ് (587 H & L). നഗരങ്ങളോടും അങ്ങാടികളോടും ചേർന്നു കൊണ്ട് തട്ടാന്റെ പണിപ്പുരകൾ നിലനിന്നിരുന്നു. മാഹിയിലെ തട്ടാന്റെ പീടികയിൽ സൻണാഭരണങ്ങൾ പണിയുന്ന തട്ടാനും അവിടെ മോഷ ണദ്രവൃമായ സ്വർണമാല വിൽക്കാൻ വരുന്ന ബാലനും തലശ്ശേരി രേഖയിൽ പ്രത്യക്ഷപ്പെടുന്നുണ്ട് (1226 J). ഇത്തരം പണിയാലകൾ സ്വർണമുരുക്കി ആഭരണങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കുകയും അവ വിൽക്കുകയും ചെയ്ത ഇടങ്ങളായിരുന്നു.

കാർഷികവ്യത്തിയുമായി നേരിട്ടു ബന്ധമുണ്ടായിരുന്ന കാർഷി കേതര തൊഴിൽകുട്ടങ്ങളാണ് കൊല്ലന്മാർ. കൃഷിക്കാവശൃമായ ഇരു മ്പുപകരണങ്ങൾ നിർമ്മിച്ചിരുന്നത് കരുവാൻ/കൊല്ലന്മാരായിരുന്നു. ഇരുമ്പയിര് ലഭ്യമാകുന്ന കുന്നിൻപ്രദേശങ്ങൾ മലബാറിൽ ഉണ്ടായി രുന്നു. ഇവയുടെ കുത്തക പിൽക്കാലത്ത് കമ്പനി നേടിയെടുക്കുന്നു മുണ്ട്. ഇത്തരം ഇരുമ്പയിരുകളെ ഉലയിൽ/ചൂളയിൽ വെച്ചു സംസ്ക രിച്ച് ഇരുമ്പായുധങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കുകയാണ് പരമ്പരാഗത കൊല്ലമ്മാർ ചെന്തിരുന്നത്. ഇരുപതാം നൂറ്റാണ്ടിൽപ്പോലും ഇത്തരം പ്രവൃത്തി കൾ ഉത്തരമലബാറിൽ സജീവങ്ങളായിരുന്നു. കൊല്ലനെ അവന്റെ പണിയായുധങ്ങൾക്കൊപ്പം പിടിച്ചുകൊണ്ടുപോകുന്നതിനെക്കുറി ക്കുന്ന സംഭവങ്ങൾ രേഖകളിൽ കാണുന്നുണ്ട്. ഇത് നാടിനുള്ളിൽ കൊല്ലന്റെ തൊഴിൽ വിതരണത്തെ കാണിക്കുന്നുണ്ട്. എല്ലാ കാർഷി കോൽപാദനയുണിറ്റുകളിലും കൊല്ലന്മാർ ഉണ്ടാകണമെന്നില്ല. ഒന്നിൽക്കൂടുതൽ തറകളിൽ കൊല്ലന് അവകാശങ്ങളുണ്ടായിരുന്നു, കോവിലകങ്ങളുടെയും മറ്റും പണികൾക്ക് ആശാരിയെയും കൊല്ല നെയും പുറംദേശത്തുനിന്നു കൊണ്ടുവന്നിരുന്നു. ഇരുമ്പായൂധങ്ങളും കൊല്ലന്മാർ വ്യാപകമായി നിർമ്മിച്ചിരുന്നു. കത്തി, കഠാര, വാൾ, നാടൻതോക്ക് തുടങ്ങിയവ കൊല്ലന്റെ ആലകളിൽ ഉണ്ടാക്കിയിരുന്നു. കുടിയാന്മാരെയും മറ്റും വെടിവെച്ചു കൊല്ലുന്നതും തോ<mark>ക്കിന്റെ പാത്തി</mark> കൊണ്ടു മർദ്ദിക്കുന്നതും ഒരേസമനം സാമുഹികാരക്ഷിതാവസ്ഥ യെയും തോക്കുകളുടെ വ്യാപനത്തെയും അതുണ്ടാക്കിയിരുന്ന കൊല്ലന്റെ അസ്തിത്വത്തെയും കൊളോണിയൽ കാലത്ത് തൊഴിൽ ക്രമത്തിൽ വരുന്ന മാറ്റങ്ങളെയും കുറിക്കുന്നുണ്ട്. മുൻകാലങ്ങളെ അപേക്ഷിച്ച് തോക്ക് കൊല്ലന്റെ ഉലയിൽ കുടുതലായി തീർക്കുന്നത് ഇക്കാലത്താണെന്നു കരുതാം.

ആശാരി, ഈർച്ചക്കാർ, മഴുക്കാർ, പരവന്മാർ (കെട്ടിടനിർ മ്മാണം) തുടങ്ങിയ നിർമ്മാണതൊഴിൽകൂട്ടങ്ങളും ഉത്തരമലബാറിൽ ഇക്കാലത്ത് സജീവമായിരുന്നു. മരങ്ങൾക്കു കുറ്റിക്കാണം നൽകി പറമ്പുകളിൽനിന്നും മലമ്പ്രദേശത്തുനിന്നും മുറിച്ചിരുന്നു. പറമ്പുക ളിൽ വച്ച് ഇവ ആശാരിയുടെ പണിത്തരങ്ങൾക്കുതകുംവിധം തുണ്ട ങ്ങളാക്കി നൽകിയിരുന്നത് മഴുക്കാരും ഈർച്ചക്കാരുമായിരുന്നു. കോവിലക്ടങ്ങളിലും ഇല്ലങ്ങളിലും പുരയിടങ്ങളിലും ക്ഷേത്രങ്ങളിലു മെല്ലാം ആശാരിമാർ പണികളെടുത്തിരുന്നു. ഇവരുടെ അധിവാസ കേന്ദ്രങ്ങൾ ആശാരിക്കണ്ടികളായി ഉത്തരമലബാറിൽ വ്യാപിച്ചിരുന്നു (52 C & D).

കൊളോണിയൽ ഇടപെടലുകൾ കൃത്യമായി നടന്ന പരമ്പരാ ഗത കൈത്തൊഴിൽ ചാലിയരുടെ നെയ്ത്തായിരുന്നു. തമിഴ്ജാതിക ളിൽപ്പെട്ട എടങ്കൈ, വലങ്കൈ എന്നിങ്ങനെ രണ്ടു വിഭാഗം നെയ്ത്തു കാർ (ചാലിന്മർ) ഇക്കാലത്ത് മലബാറിലുണ്ടായിരുന്നു (771 I).(19) കണ്ണൂർ പുതിയതെരു ഭാഗങ്ങളിൽ ഈ വാസക്കാരുടെ അധിവാസ കേന്ദ്രങ്ങൾ ഇന്നും നിലനിൽക്കുന്നുണ്ട്. ഇവരുടെ മര്യാദക്രമങ്ങൾ രണ്ടുതരമായിരുന്നു. കൊളോണിയൽകാലത്തിന്റെ ആരംഭത്തിൽ ത്തന്നെ ചാലിയരുടെ അധിവാസകേന്ദ്രങ്ങളായ തെരുവുകളുടെ കണ ക്കെടുപ്പു നടത്തുന്നതിന്റെയും തറകളിൽ നെയ്തിരുന്ന തുണിക ളുടെയും വൈവിധ്യങ്ങൾ രേഖപ്പെടുത്തിന്മിരുന്നു (442 H). ഇത്തര ത്തിൽ കുറമ്പ്രനാട്ടിലെ പൊഴവായി പതിനൊന്ന് തറയിലെ ചാലിയ തെരു, പൈയ്യോർമല തെരു, കടത്തനാട്ടെ ചുണ്ടൻ തെരു, കൊട്ടയ മ്പറത്തു തെരു, പുതിയ തെരു, പാലയാട്ട് തെരു, വിളമ്പി തെരു, വൈയിക്കി തെരു, മേപ്പൊയിൻ തെരു, ഇരവിനാട്ടിലെ മെനപ്പുറത്ത് തെരു, കമ്മാടത്ത് തെരു, ചെറയ്ക്കൽ നാട്ടിലെ ചാലിയത്തെരുവു കൾ എന്നിവിടങ്ങളിലെ തറികളിലെ നെയ്ത്തിനെക്കുറിച്ച് കമ്പനിയെ ദ്രേശം കാനഗൊവിമാർ അറിയിക്കുന്നുണ്ട് (461 H, 463 H, 462 H, 131 G & H, 446 H). കണ്ണൂരും നാദാപുരത്തും നെന്ത്ത്തുകാർ ഇക്കാ ലത്ത് സജീവമായിരുന്നു. ഈ തെരുവുകളിൽ നെയ്തിരുന്ന വൃത്യ സ്തങ്ങളായ തൂണിത്തരങ്ങളും അവയുടെ വിലവിവരങ്ങളും കമ്പ നിയെ ബോധിപ്പിച്ചിരുന്നത് രേഖയിൽ കാണുന്നുണ്ട്. ഇവ താഴെ ചേർക്കുന്നു.

പയ്യോർമല: തുണിമുണ്ടും കച്ചകളുമാണു നെയ്യുന്നത്. കണ്ടം (മുണ്ടിന്റെ ഒരളവ്) ഒന്നിനു കൂടിയ വില 3 വെള്ളിപ്പണം, മുണ്ട് ഒന്നിന് ദാഗം നാല്: ഗുണ്ടർട്ട് ഗ്രധ്ഥശേഖരത്തിലോക്ക് പഠനപര്യടനം

 $1\frac{1}{2}$  വെള്ളിപ്പുണം. രണ്ടാംതരം കച്ച ഒന്നിന്  $2^{1}\!/_{2}$  വെള്ളിപ്പുണം, മൂന്നാം തരം മുണ്ടുകൾക്ക് 34, 1½ വെള്ളിപ്പണങ്ങളുമാണ് വില.

കുറുമ്പ്രനാട്:- മുണ്ടുകൾ മാത്രമാണുണ്ടാക്കിയിരുന്നത്. ഇത് നായന്മാരായ പുരുഷന്മാരും സ്ത്രീകളുമാണ് കൂടുതലായി വാങ്ങിയി രുന്നത്. ഒരു പണത്തിന് 3 മുണ്ടുള്ളതും, മൂന്നു പണത്തിന് ഒരു മുണ്ടു ള്ളതും, രണ്ടു പണത്തിന് ഒരു മുണ്ടുള്ളതും, ഒന്നരപണത്തിന് ഒരു മുണ്ടുള്ളതും ഉണ്ടായിരുന്നു. ഇവ പുരുഷന്മാരാണ് ഉപയോഗിച്ചിരു ന്നത്. പെണ്ണുങ്ങൾ ഉപയോഗിച്ചിരുന്ന മുണ്ടിന്റെ വില ഇപ്രകാരമാണ് — മുണ്ടൊന്നിന് 1½ പണം, 2 പണം, 2½പണം എന്നി<mark>ങ്ങനെ</mark>.

കടത്തനാട്:- കുർത്തയും മുണ്ടുകളുമാണ് ഉണ്ടാക്കിയിരുന്നത്. ഒരു കൂർത്തത്തുണിക്ക് 6, 8, 10, 12, 14 എന്നിങ്ങനെ വിലയുള്ള വിവിധ തരങ്ങളുണ്ടായിരുന്നു. മുണ്ടിന് ½. ¾, 1 എന്നിങ്ങനെയും വില നിശ്ച യിച്ചിരുന്നു. ഇവർക്ക് തൂവാല നെയ്യുന്നതിനും വശമുണ്ടായിരുന്നു.

ളത്തരമലബാറിന്റെ മറ്റു ഭാഗങ്ങളിൽനിന്നുള്ള നെയ്ത്തിന്റെ വിവരങ്ങൾ ലഭ്യമാകുന്നുണ്ടെങ്കിലും അവയെക്കുറിച്ച് മേൽ പരാമർശി ച്ചപോലെ തുണിത്തരങ്ങളുടെ വിവരങ്ങളും വിലവിവരവും ലഭിക്കു ന്നില്ല. (ചിറയ്ക്കൽ ഭാഗത്തിലെ നെയ്ത്ത് ഇക്കാലത്ത് വ്യാപകമായി ഉണ്ടായിരുന്നു. ഇവിടെനിന്നുള്ള വിശദവിവരങ്ങൾ രേഖകളിൽ പരാ മർശിക്കപ്പെടിട്ടില്ല).

പുതിയ തുണിത്തരങ്ങൾ നെയ്യാൻ കഴിവുളള തറികളെയും പാലിയന്മാരെയും കണ്ടെത്തുകയെന്നതും കമ്പനിയുടെ ലക്ഷ്യമായി രുന്നു. പരുത്തിത്തുണി ഈസ്റ്റിന്ത്യാക്കമ്പനിയുടെ കച്ചവടത്തിലെ പ്രധാന ഇനമായി മാറുന്നത് ഇക്കാലത്താണ്. ഇവയ്ക്ക് യൂറോപ്യൻ രാജ്യങ്ങളിൽ വലിയ ഡിമാൻഡ് ഉണ്ടായിരുന്നുവെന്നത് വസ്തുത യാണ്. കൂർത്തയും തൂവാലയും കൊളോണിയൽകാലത്തു വരുന്ന പുതിയതരം വസ്ത്രങ്ങളായിരുന്നു. ഇത്തരത്തിൽ പരമ്പരാഗത ചാലിയ തെരു കൂട്ടായ്മകളിലും കൊളോണിയൽ അധികാരികൾ പിടി മുറുക്കുന്നതിന്റെ സൂചനകളാണ് തവശ്ശേരി രേഖകൾ നൽകുന്നത്.

എണ്ണയുൽപാദനവും വിപണനവും നടത്തിയിരുന്ന വാണിയരും കൊളോണിയൽ നിയന്ത്രണങ്ങൾക്കു വിധേയമാകുന്നുണ്ട്. വെളിച്ചെ ണ്ണയുടെ നടപ്പുനിലവാരം കാണിച്ചുകൊണ്ടുള്ള കത്ത് കമ്പനിക്കു നൽകേണ്ടിയിരുന്നു. വിലയിൽ വരുന്ന മാറ്റങ്ങൾക്കു വിശദീകരണവും ഇൽകിയിരുന്നു. നമ്മിണ്ട തറയിലെ (കുറുമ്പ്രനാട്) മരുതാട്ടുകണ്ടി യിൽ വാണിയൻ വെളിച്ചെണ്ണയുടെ നടപ്പുനിവവാരം കമ്പനിയെ അറീ യിക്കുന്നുണ്ട്. കർക്കിടകത്തിൽ (കൊല്ലവർഷം 973) ഒരു റൂപ്പികയ്ക്ക് 14 നാഴിയും ചിങ്ങത്തിൽ 15 നാഴിയുമാണ് വിറ്റിരുന്നത്. കുറുമ്പ്രനാട്ടിൽ നിന്നും വാണിയരോടു വാങ്ങുന്ന എണ്ണയുടെ അങ്ങാടിനിലവാരത്തിൽ വൃത്യാസം വരുന്നുണ്ട്. ജൂലൈമാസത്തിൽ (1798) ഒരു റൂപ്പ്യയ്ക്ക് 16 നാഴിയും സെപ്താബറിൽ 15 നാഴിയും ആയാണ് എണ്ണ വാങ്ങിയിരു ന്നത്. രേഖകളനുസരിച്ച് വടകര കുറ്റിപ്പുറം കോവിലകത്തിനടുത്തും കടത്തനാട്ട് മങ്ങലാട്ട് പ്രദേശത്തും വാണിയന്മാരുടെ അധിവാസകേ ന്ദ്രങ്ങൾ ഉണ്ടായിരുന്നു. പാലിയരുടെ തറികളെപ്പോലെതന്നെ വാണി യന്റെ ചക്കിട്ട ആലയുടെ വിതരണക്രമങ്ങളും കൊളോണിയൻ ഗവ ണ്മെന്റ് രേഖപ്പെടുത്തിയിരുന്നു. ഇതിന്റെ സുചനകൾ പിൽക്കാലത്തെ സെറ്റിൽമെന്റ് രജിസ്റ്ററുകളിലും കാണാം (1903-04). ഇത്തരം കണ ക്കെടുപ്പുഷളൂം മറ്റും എടുത്തിരുന്നെങ്കിലും മലബാറിലെ കൈത്തൊ ഴിലുകളെ പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കാൻ ബ്രിട്ടീഷുകാർ ഒന്നും ചെയ്തിരുന്നില്ല എന്നതു വസ്തുതയാണ്(20).

കണിശൻ, കുറവൻ തുടങ്ങി പരമ്പരാഗതമായി നിലനിന്നുപോ ന്നിരുന്ന അറിവുരൂപങ്ങളും മലബാറിൽ ഉണ്ടായിരുന്നു. ശുഭാശുഭ ങ്ങളുടെ പ്രവചനങ്ങളും ഞാറ്റുവേലക്രമങ്ങൾ ഗണിക്കുകയും ചെയ്തിരുന്ന കണിശനെന്ന തൊഴിൽകൂട്ടം കാർഷികസമൂഹത്തിന കത്ത് നിലനിന്നിരുന്നുവെന്ന് ബൂക്കാനന്റെ വിവരണവും(21) തലശ്ശേരി രേഖകളിലെ കത്തുകളും കാണിക്കുന്നുണ്ട് (1368 K). കുറവനും കുറത്തിയും ഭാവി-ഭൂത-പ്രവചനങ്ങൾ നടത്തി ഉപജീവനം കഴിച്ചി രുന്ന മറ്റൊരു തൊഴിൽതൂപമായിരുന്നു. ഇവ രണ്ടും കാർഷികസമൂ ഹത്തിനുള്ളിൽ രൂപാകൊണ്ടവയുമാണ്. ഉൽപാദനർലങ്ങളുമായി ഇവർ നേരിട്ടു ബന്ധമില്ലാത്തതുകൊണ്ടുതന്നെ കൊളോണിയൻ നിയ ന്ത്രണങ്ങൾക്കു വിധേയമാകുകയും ചെയ്തിമുന്നില്ല. എന്നാൽ കണി യാൻ, പെരുങ്കണിയാൻ വിഭാഗങ്ങൾ കൊളോണിയൻ ഗുമസ്തപ്പണി യിൽ ഏർപ്പെട്ടിമുന്നതിന്റെ സൂചനകൾ മുമ്പു കണ്ടതാണ്.

കാർഷികോൽപാദനത്തിനു പുറമെ തീരപ്രദേശത്തോടു ചേർന്ന് മത്സൂബന്ധനവും ഉപ്പൂനിർമ്മാണവും നടന്നിരുന്നു. അതു മായി ബന്ധപ്പെട്ട മുക്കുവരും മറ്റും രേഖകളിൽ വരുന്നുണ്ട്. ധർമ്മ ടത്ത് അഞ്ജലൂരും, പാലയാട്ട് പ്രദേശങ്ങളിലും മുൻകാലാതൊട്ടുതന്നെ ഉപ്പുപടന്നകൾ ഉണ്ടായിരുന്നു (414 H). ഇത് കമ്പനി നിയന്ത്രണ ത്തിലുമായിരുന്നു. പുഴവെള്ളാം കയറി പടന്നകൾ നശിച്ചുപോയിട്ടു ണ്ടെന്നും ഇതു വീണ്ടും നന്നാക്കി ഉപ്പുളമാക്കാൻ കമ്പനി സമ്മതവും സഹായവും ചെയ്യണമെന്നും ആവശ്യപ്പെട്ട് ചൊവ്വാക്കാരൻ മൂസ്സ കത്തെഴുതുന്നുണ്ട്(22). പടന്നകളിൽ ഉപ്പുൽപാദിപ്പിച്ചു തുടങ്ങിയാൽ മൂസ്സതന്നെ പണ്ടാരത്തിലേക്ക് നികുതി നൽകിത്തുടങ്ങാമെന്നും കത്തിൽ പറയുന്നു. ഉപ്പുപടന്നകളുടെ കുത്തകയും കമ്പനി നേടു ന്നതിന്റെയും പിൽക്കാലത്ത് ഇവ പാട്ടത്തിനു നൽകുന്നതിന്റെയും സൂചനകളാണിവ നൽകൂന്നത്.

#### തറയും ദേശവും തൊഴിൽകൂട്ടങ്ങളും

തൊഴിൽകൂട്ടങ്ങളുടെ തറകളും തറയവകാശങ്ങളും രേഖകളിൽ അങ്ങിങ്ങായി പരാമർശിക്കപ്പെടുന്നുണ്ട്. സമകാലീനസമൂഹത്തിന്റെ അടിസ്ഥാനഘടകം തറകളായിരുന്നു. തറയവകാശങ്ങളെ നിയന്ത്രി ച്ചിരുന്നത് തറമര്യാദകളുമായിരുന്നു. തറകൾ പ്രദേശത്തിന്റെ വിഭവ സമാഹരണത്തിനും ഉൽപാദനത്തിനുമുള്ള സമൂഹക്രമീകരണവുമാ യിരുന്നുവെന്നും തറയവകാശം തൊഴിൽകൂട്ടങ്ങളുടെ തൊഴിൽപര മായ കുത്തകാവകാശമാണെന്നും വാദിക്കപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്(23). ബ്രിട്ടീഷ് ഭരണത്തിന്റെ ആദ്യകാലത്ത് തദ്ദേശീയരാന്ധ മേനോന്മാരും കോൽക്കാ രനുമെല്ലാം ഓരോ തറയിലെയും ഉൽപാദനതലങ്ങളെക്കൂറിച്ചാണ് കമ്പനിയെ ബോധിപ്പിച്ചിരുന്നത്. ഇന്ന തറയിലെ കുടിയാന്മാർ, ഇന്ന തറയിലെ നികുതി അഥവാ പാട്ടം എന്നീ ക്രമങ്ങളിലാണ് രേഖക ളിൽ പ്രതൃക്ഷപ്പെടുന്നത്. ഓരോ തറയിലും കാർഷികോത്പാദന ഉത്പാദനേതര തൊഴിൽകുട്ടങ്ങളും നിലനിന്നിരുന്നു. സാങ്കേതികവിദ്യ ആർജ്ജിച്ച ആശാരി, തട്ടാൻ, കൊല്ലൻ, പാലിയൻ തുടങ്ങിയവർക്ക് ഒന്നിൽ കൂടുതൽ തറകളിൽ അവകാശങ്ങളുമുണ്ടായിരുന്നു.

മറ്റൊന്ന് ദേശങ്ങളാണ്. ഉത്തരമലബാറിലെ പരമ്പരാഗതദേശ ങ്ങളും കൊളോണിയൽകാലത്തെ ദേശങ്ങളും വ്യത്യസ്തങ്ങളായി രുന്നു. കൊളോണിയൽകാലത്തെ അംശം ദേശങ്ങളെന്നത് നികുതി പിരിവിനായി തീർത്ത ഭരണഘടകങ്ങളാണ്. എന്നാൽ പൂർവകൊളോ ണിയൽകാലത്തെ ദേശങ്ങൾ അത്തരത്തിലുള്ളവയായിരുന്നില്ല. മധ്യ കാല കേരളത്തിൽ ഗ്രാമരൂപത്തിലുള്ള ആവാസകേന്ദ്രങ്ങളെ ദേശ ങ്ങൾ എന്നു വിളിച്ചിരുന്നു. ദേശങ്ങൾക്ക് നാടുകളെപ്പോലെ ദേശവാ സികളും ദേശക്കുട്ടങ്ങളും ഉണ്ടായിരുന്നു(24). ഇതിന്റെ തുടർച്ച പത്തൊമ്പതാം നൂറ്റാണ്ടിന്റെ ആദൂപകുതിവരെതെങ്കിലും മലബാറിൽ കാണുന്നുണ്ടെന്നാണ് തലശ്ശേരി രേഖകൾ കാണിക്കുന്നത്. ഇതനു സരിച്ച് ഒരു റവന്യൂ ഡിവിഷൻ എന്നതിലൂപരി ജനങ്ങൾ താമസിച്ചി രുന്ന സാമൂഹ്യഭൂമിശാസ്ത്രതലം എന്ന രീതിയിലാണ് ദേശങ്ങൾ നില നിന്നിരുന്നത്. ദേശങ്ങൾക്കുള്ളിലാണ് തറയും തറക്കൂട്ടങ്ങളും രൂപം കൊണ്ടത്. തറമര്യാദപോലെ തന്നെ പ്രധാനമാണ് ദേശമര്യാദ. തറ മര്യാദയും ദേശമര്യാദയും ഒരേപോലെ പ്രാധാന്യത്തോടെ കണ്ടിരു ന്നുവെന്നതിന്റെ സൂചകങ്ങൾ തലശ്ശേരി രേഖകളിൽ കാണുന്നുണ്ട്. ഉദാ: ദൂർന്നീപ്പോണ്ടായിരുന്ന (അവിഹിതം) ഒരു കാവുതിച്ചിയെ (കാ വിൽ ആചാരമുള്ള തിയ്യസ്ത്രീ) കാവിൽവച്ചു വിസ്തരിക്കുന്നത് തിയ്യ രുടെതന്നെ ദേശക്കൂട്ടമാണ്. കാവുതിച്ചിയുടെ കാവിലുള്ള അവകാ ഗമെന്നത് തൊഴിൽകൂട്ടമെന്ന നിലയിലുള്ള തറയവകാശമാണ്. അതു കൊണ്ടുതന്നെ കാവുതിച്ചിയുടെ ആചാരം നിഷേധിക്കുക എളുപ്പവു മായിരുന്നില്ല. എന്നാൽ ദേശക്കൂട്ടങ്ങൾ വിധിക്കുന്ന 64 പണം പിഴ പ്രായച്ഛിത്തമായി കാവുതിച്ചിക്ക് കാവൽ നൽകേണ്ടിവരുന്നുമുണ്ട്. ഇതിനെതിരായി കാവൂതിച്ചി കൊളോണിയൽ സർക്കാരിൽ പരാതി നൽകുന്നതും അനുകൂലമായ തീരുമാനമുണ്ടാകുന്നതും കത്തിൽ പറ യപ്പെടുന്നുണ്ട് (1163 J). ഇതു ചില സൂചനകൾ നൽകുന്നുണ്ട്. ഒന്ന്, തറയവകാശം ദേശമര്യാദകൾക്കും കീഴ്മര്യാദകൾക്കും വിധേയമാ യിരുന്നു. കീഴ്മര്യാദകൾ ലംഘിക്കുന്നത് തറയവകാശംവഴി ലഭി ക്കുന്ന ആചാരങ്ങൾക്ക് (കാവിലും മറ്റും) വിലക്കു കല്പിക്കുന്നതി വേക്ക് നയിച്ചിരുന്നു. രണ്ട്, ബ്രിട്ടീഷ് കൊളോണിയൽകാലത്ത് കീഴ് മര്യാദകളെന്നപോലെ തറദേശമര്യാദകളും ലംഘിക്കപ്പെട്ടിരുന്നു. കൊല്ലന്റെയും തിയ്യന്റെയും മറ്റും കുടികൾ കവരുന്നതും ഇവരെ പിടി ച്ചുകൊണ്ടുപോകുന്നതുമായ കാര്യങ്ങൾ മുമ്പുതന്നെ സൂചിപ്പിച്ച താണ്. ഇവയെല്ലാംതന്നെ തറദേശമര്യാദകളുടെ വാഘനത്തെ കാണി ക്കുന്നുണ്ട്. മാത്രമല്ല ആധുനിക കൊളോണിയൽ നിയമാവലികൾ കൂടി പ്രാബല്യത്തിൽ വരുന്നതോടെ (ഇത് മറ്റൊരു ഭാഗത്ത് പരാ മർശിക്കുന്നുണ്ട്). കീഴ്മര്യാദകൾ തകിടം മറിയുകയും തറയിലെയും ദേശങ്ങളിലെയും വൃവഹാരക്രമങ്ങൾ ഇത്തരം നിയമചട്ടക്കൂടുകൾക്കു ളളിലാവുകയും ചെയ്തു.

## കച്ചവടവും വർത്തകരും

കച്ചവടപ്രക്രിയയിൽ ഗണ്യമായ മാറ്റങ്ങൾ കൊളോണിയൽ കാലത്തുണ്ടായി. നാണൂവിളകൾക്കു വൻതോതിൽ പ്രാധാന്യം ലഭിച്ചു. ഇക്കാലത്ത് അളവുതൂക്കങ്ങൾ ഏകീകരിക്കുകയും കടവു കുളും മറ്റും കമ്പനി നിയന്ത്രണത്തിലാക്കുകയും ചെയ്തു. തലശ്ശേമി കേന്ദ്രീകരിച്ച് വിഭവങ്ങളുടെ വൻസമാഹരണമാണു നടത്തിയിരുന്നത്. ഉൽപാദനമേഖലയിൽനിന്നുള്ള പാട്ടമായും ചെറുകിട കച്ചവടക്കാർ ഭാഗം നാല്: ഗുണ്ടർട്ട് ഗ്രന്ദ്രംശഖരാതിലേക്ക് പഠനപര്യടനം

ു<sup>്റ</sup>് **പുഴിയായു**ം ഉൽപന്നങ്ങൾ പാണ്ടികശാലകളിൽ എത്തിയിരുന്നു. നാണൂവിളകളിൽ കുരുമുളകിനും ഏലത്തിനും പ്രാധാന്യം കൂടി. കൂരു മുളകിന്റെ വില നിശ്ചയിച്ചിരുന്നത് കമ്പനി നേരിട്ടായിരുന്നു. ആദ്യ കാലത്ത് പാട്ടമായി പിരിച്ചെടുത്ത കുരുമുളക് പിൽക്കാലത്ത് മൊത്ത മായി കണ്ടുകെട്ടാൻ തുടത്ങി. പെ**റ്വു**ക്കാരൻ മൂസ്സ<mark>ന്തെപ്പോലുള്ള</mark> കച്ച വടക്കാരും, നാലുനഗരം, ഒന്നുകുറൈ ആന്ദിരംപോലുള്ള വർത്തക സംഘങ്ങളും കൊളോണിയൽകാലത്തെ കച്ചവടത്തെ താരിതപ്പെടു ത്തി.(25) ഇത്തരം സംഘങ്ങൾ ഒരേസമയം കച്ചവടവും പണമിടപാ ടുകളും നടത്തിയിരുന്നു. ചൊവ്വക്കാരൻ മുസ്സയോട് നാട്ടുകോയ്മകളും മറ്റും നികൂതിപ്പണമടയ്ക്കുന്നതിന് പണം കടം വാങ്ങുന്നതിന്റെ സൂച നകളും കാണാം (5 C & D, 321,m 339, 440 G & H, 481 II, 9071, 1156 J). നികുതിപ്പണമടയ്ക്കുന്നതിന് കുടിയാന്മാർ ഇത്തരം സംഘ ങ്ങളെ സമീപിച്ചിരുന്നു. കാർഷികോൽപന്നങ്ങൾ വിൽക്കുന്ന തിന്റെയും തികയാത്ത പണം സ്വരൂപിക്കുന്നതിന് കന്നുകാലികളെ വിൽക്കുന്നതിന്റെയും സൂചനകൾ രേഖകളിൽ കാണാം (1427 M). ബാക്കി സംഖൃത്ക്കായി ഇവർ കച്ചവടക്കാരെ സമീപിക്കുകയും ചെയ്തിരുന്നു. ഇത്തരത്തിൽ കുടിയാൻ വിൽക്കുന്ന ഉൽപന്നങ്ങൾ വിലയ്ക്കു വാങ്ങുന്നതും പണം കടമായി നൽകുന്നതും ഒരേ വർത്ത കസംഘങ്ങൾതന്നെയായിരുന്നു. ഇങ്ങനെ വളർന്നുവന്ന ഹുണ്ടികപ ണമിടപാടുകൾ ഇക്കാലത്തെ സവിശേഷതയായിരുന്നു.

കടവുകൾ വഴിയുള്ള ഉൽപന്നങ്ങളുടെ കൈമാറ്റങ്ങളും ഇക്കാ ലത്ത് കമ്പനി നിയന്ത്രണത്തിലായി. കടവുകൾക്ക് ചൂങ്കാ ഏർപ്പെടു ത്തിയിരുന്നു. ചുങ്കം പിരിവ് ഇടത്തട്ടുകാർക്ക് പാട്ടത്തിനു നൽകുകയും ചെയ്തു. കൂടാളി, ധർമ്മപട്ടണം ഭാഗത്തെ കടവുകൾ പാട്ടത്തിനു കൊടുക്കുന്നതിനെക്കുറിക്കുന്ന പരസ്യം തലശ്ശേരി രേഖകളിൽ കാണുന്നുണ്ട് (537 H & L). കടവുവഴി വഞ്ചിയിൽ കുരുമുളകും നെല്ലും ചാക്കുകണക്കിന് കയറ്റിയയയ്ക്കുകയും ചെയ്തിരുന്നു (340 G & H, 367 G & H, 368 G & H).

മലബാറിന്റെ പശ്ചിമതീരം കേന്ദ്രീകരിച്ച് രൂപംകൊണ്ട മുത്തു വൃാപാരവും ഇക്കാലത്ത് നിലനിന്നിരുന്നു. ബോംബെ തീരത്തുനിന്നും മറ്റും മുത്തും പവിഴവും ഉണ്ടാക്കാനുള്ള കല്ലുകൾ കൊണ്ടുവരുന്നതും അവ വിപണനം ചെയ്തിരുന്നതുമായ സൂചനകൾ രേഖകൾ നൽകു ന്നുണ്ട്. ഇത്തരം മുത്തുകൾ പതിച്ച വീരചങ്ങല മലബാറിലെ കോവി ലകങ്ങളിലും മറ്റും ഉണ്ടായിരുന്നു. മുത്തും പവിഴവും മലബാറിന്റെ കച്ചവടചരിത്രത്തിൽ ചരിത്രാരംഭകാലംതൊട്ടുതന്നെ ഇടംതേ**ടി**യതാ ണെന്ന് പുരാവസ്തു തെളിവുകളും മറ്റുറ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുന്നുണ്ട്. ഇതുപോലെതന്നെ ലക്ഷദ്വീപിൽനിന്ന് കുമ്മായവും മറ്റും മലബാർ തീരത്ത് എത്തിച്ചേരുകയും ചെയ്തിരുന്നു. ഇവ നിർമ്മാണ്യപവർത്ത നങ്ങൾക്കും മറ്റും സമകാലീനകാലത്ത് ഉപയോഗിച്ചിരുന്നു.

മാപ്പിളമാരാണ് കച്ചവടമേഖലയിൽ സജീവമായി ഉണ്ടായിരു ന്നത്. ചെട്ടിമാരും രാവാരി നായന്മാരും മറ്റും കച്ചവടപ്രക്രിയയുടെ ഭാഗമായിരുന്ന മറ്റു കൂട്ടങ്ങളായിരുന്നു. മുൻകാലത്ത് സ്വതന്ത്ര കച്ച വടക്കാരായാണ് ഇവർ വർത്തിച്ചിരുന്നതെങ്കിൽ കൊളോണിയൽകാ ലത്ത് കമ്പനിനിയന്ത്രണങ്ങൾ ഇവർക്കും ബാധകമാക്കിയിരുന്നു.

ഉത്തരമലബാറിൽ അളവുതുക്കങ്ങളുടെ ഏകീകരണവും സമ കാലീനകാലത്തു സംഭവിച്ചു. തലശ്ശേരിക്കല്ല് എന്നൊരു അളവുമാന ദണ്ഡംതന്നെ ഇക്കാലത്ത് പ്രയോഗത്തിലുണ്ടായിരുന്നു (267 G & H). ഇത് ഈസ്റ്റിന്ത്യാക്കമ്പനിയുടെ പൊതുഅളവുമാനദണ്ഡമായി കരുതിയിരുന്നു. ഇതിന്റെ തൂക്കമെത്രയെന്നു നിശ്ചയിച്ചതും കമ്പനി തന്നെയായിരുന്നു. രേഖയനുസരിച്ച് നൂറ്റിന് മൂന്നു തുലാം തൂക്കുവാൻ തലശ്ശേരിക്കല്ലിന് നാലരത്തുലാം നാലേമുക്കാൽ തൂലാം വേണ്ടിവരും. (ഇത് എത്രയാണെന്നു കണ്ടെത്തേണ്ടതുണ്ട്). തൂക്കത്തിന് കമ്പനി മുഗ്രവച്ച തട്ടയും തടയും ഉപയോഗിക്കണമെന്ന് നിഷ്കർഷിക്കുന്നുണ്ട്. പാണ്ടികശാലയിലും പീടികകളിലുമെല്ലാം ഇത്തരം തടകൾതന്നെ ഉപയോഗിക്കണമെന്നും വൃവസ്ഥ ചെയ്യുന്നുന്ട് ഇതു ലംഘിക്കുന്ന വർക്ക് കടുത്ത ശിക്ഷയും ഏർപ്പെടുത്തിയിരുന്നും കുരുമുളകു തൂക്കു ന്നതിന് പാട്ടം ചുമത്തിയ ഉദ്യോഗസ്ഥരും പാട്ടക്കാരനും ഇതേ തടത ന്നെയാണ് ഉപയോഗിച്ചിരുന്നത്. കൂടാതെ ഇടങ്ങഴി, പറ, നാഴി തുട ങ്ങിയ പരമ്പരാഗത അളവുമാനദണ്ഡങ്ങളും ഉപയോഗിച്ചിമുന്നു. നെല്ല്, വെളിച്ചെണ്ണ തുടങ്ങിയവ അളക്കുന്നതിന് ഇത്തരം പരമ്പരാഗതരീ തിതന്നെയാണ് തുടർന്നുപോന്നത്. കോൽ, വിരൽ തുടങ്ങിയ അള വുകൾ മരപ്പണിയും മരംമുറിനുമായി ബന്ധപ്പെടുത്തി രേഖകളിൽ കാണുന്നുണ്ട്.

പണം വിനിമയമാധ്യമമായി ഉപയോഗിച്ചിരുന്നു. കമ്പനി നികുതി ആവശ്യപ്പെട്ടതും പണരൂപത്തിലായിരുന്നു. തുട്ടുറൂപ്പിക, വെള്ളിപ്പണം, പൊൻപണം, വീരമായൻപണം, വിരാഹൻപണം, കാശ് തുടങ്ങിയവ പ്രചാരത്തിലുണ്ടായിരുന്നു. പണം കച്ചവടത്തിന് മാധ്യ മമായി മുമ്പെ ഉപയോഗിച്ചിട്ടുള്ളതാണ്. നികുതിപിമിവും കച്ചവടവും

വികസിക്കുന്നതോടെ കള്ളപ്പണങ്ങൾ ഉത്തരമലബാറിൽ വ്യാപിക്കു ന്നതിന്റെ സൂചനകളും തലശ്ശേരി രേഖകൾ നൽകുന്നുണ്ട്. പതിനെട്ടാം നൂറ്റാണ്ടിന്റെ അന്ത്യത്തിൽ ഉത്തരമലബാറിൽ ഇത്തരം കള്ളനാണയങ്ങൾ ധാരാളമുണ്ടായിരുന്നുവെന്നും ഇവ വലിയ പ്രശ്ന ങ്ങൾ സൂഷ്ടിച്ചിരുന്നുവെന്നും ബൂക്കാനനും രേഖപ്പെടുത്തുന്നുണ്ട്(26). ഇതു നിയന്ത്രിക്കുന്നതിനായി കമ്പനി 1799 ജുൺമാസം തുട്ടുറുപ്പിക നിരോധിച്ചുകൊണ്ടുള്ള ഉത്തരവ് ഇറക്കിയിരുന്നു (1212 J). തുടർന്ന് തലശ്ശേരി കമ്മട്ടത്തിൽവച്ച് പുതിയ നാണയമടിക്കാനുള്ള ഏർപ്പാടു കളും കമ്പനി ചെയ്തിരുന്നു. കള്ളനാണയങ്ങൾ കമ്മട്ടത്തിൽ എത്തി ക്കുന്നവർക്ക് പുതിയ നാണയമടിക്കുന്ന ചെലവു കഴിച്ച് ബാക്കി തുക നൽകുകയും ചെയ്തിരുന്നു (1220 J). വീരരായൻപണത്തിന്റെ മൂല്യം 3 രുപയ്ക്കു തുല്യമായി ഇക്കാലത്ത് ഉയർത്തുകയും ചെയ്തു.

ഇത്തരത്തിൽ, ഏകീകൃത അളവുതൂക്കസമ്പ്രദായങ്ങളും പുതിയ നാണയങ്ങൾ ഇറക്കുന്നതും (നാണയമടിക്കുന്നതിനുള്ള കുത്തക), കടവുകളിലെ ചുങ്കം പിരിവിന്റെ കുത്തകയും ഒരേ കാല ത്തുതന്നെയാണ് കമ്പനി നേടിയെടുക്കുന്നത്. ഇവ ലംഘിക്കുന്ന പക്ഷം ആധുനിക ഭരണനീതിന്യായ സംവിധാനങ്ങളനുസമിച്ച് (കോ ടതി, പോലീസ്) ശിക്ഷയും നൽകിയിരുന്നു.

## ഉടമസ്ഥാവകാശവും നികുതിക്രമങ്ങളും

ആധുനിക കൊളോണിയൽ നിയമാവലിയനുസരിച്ച് ജന്മിമാർ ഭുമിയുടെ ഉടമസ്ഥരായി മാറി. നീരു തളിച്ച് അട്ടിപ്പേറായി പാരമ്പര്യ മായി ലഭിച്ച ജന്മാഭൂമികളിലെ അവകാശങ്ങൾ ഭൂസ്വത്തുടമസ്ഥാവകാ ശമായി നിയമപരമായി മാറുന്നതിന്റെ ആകുലതകൾ തലശ്ശേരി രേഖ കളിൽ കാണുന്നുണ്ട്. കമ്പനിക്കു വേണ്ടി നികുതിപിരിവു നടത്തുന്ന എജന്റുമാരായി ജന്മിമാർ ഇക്കാലത്തു മാറി. ഇതോടെ പാട്ടാപിരിവു കളിലെ ഇടനിലക്കാരെ ഒഴിവാക്കി കുടിയാന്മാരിൽനിന്നു നേരിട്ടു നികുതി വസൂൽ ചെയ്യുന്ന രീതി നിലവിൽ വന്നു. (ടിപ്പുവിന്റെ കാലത്തു തുടങ്ങിയെങ്കിലും ഇത് കൊളോണിയൽ കാലത്താണ് സജീവമായത്). പൂർവ കൊല്ലോണിയൽ കാലത്ത് ഉത്പാദനത്തിന്റെ വലിയൊരു പങ്ക് നാടുവാഴികൾ, ജന്മിമാർ, കാണക്കാർ, വെറുംപാട്ട ക്കാർ, കുടിയാന്മാർ എന്നിങ്ങനെ പല തട്ടുകളിൽ വിതരണം ചെയ്യ പ്പെട്ടിരുന്നു. ഇതൊഴിവാക്കി ഉൽപാദനത്തിന്റെ വലിയൊരു പങ്ക് കമ്പ നിപ്പാളയത്തിലെത്തിക്കുകയെന്നതായിരുന്നു കൊല്ലോണിയൽ ഭര ണാധികാരികളുടെ പ്രധാന ലക്ഷ്യം.

പറമ്പുകളിലെയും വയലുകളിലെയും ഉഭയങ്ങൾ കണ്ട് പാട്ടം പുമത്തുന്നതിന് പ്രത്യേകം ഉദ്യോഗസ്ഥരെ കന്നി നിയമിച്ചിരുന്നു. നെല്ല് ഓരോ<sup>8</sup>കാലത്തും കണ്ട് ചാർത്തുന്ന രീതിയാണുണ്ടായിരുന്നത്. വിളവെടുപ്പിനു തൊട്ടുമുമ്പാണിങ്ങനെ ചെയ്തിരുന്നത്. മൊത്തം ളൽപാദനത്തിന്റെ ഒരു പങ്ക് (1/10) നെല്ല് പാട്ടമായി എടുക്കുകയായി രുന്നു ചെയ്തിരുന്നത്. പിൽക്കാലത്ത് മുന്നിലൊന്നും പകുതിയും നെല്ല് പാട്ടമായി ചുമത്തുകയും ചെയ്തിരുന്നു (1045 J). രേഖകളനുസരിച്ച് 1797~ഓടുകൂടി ഉൽപന്നത്തിനു പകരം പണം ഇനടാക്കുന്ന രീതി നില വിൽ വരുന്നുണ്ട്. ഇതിനായി വിളവെടുപ്പു കഴിഞ്ഞാൽ കുടിയാൻ നെല്ല് പന്തയിൽ വീറ്റ് പണമാക്കേണ്ടിയിരുന്നു. ഇവിടെ നെല്ലിന്റെ വില നിശ്ചയിക്കുന്നതും കച്ചവടത്തെ നിയന്ത്രിക്കുന്നതും കമ്പനിതന്നെ യാണെന്നു കാണാം. ഇത്തരം നീക്കങ്ങളുണ്ടാക്കുന്ന ആകുലതകൾ കാണിച്ച് തലശ്ശേരിയിലെ കൂടിയാനാരായ ബ്രാഹ്മണരും നായന്മാരും കച്ചവടക്കാരും ചെട്ടികളും തിയ്യന്താരും സങ്കടഹർജി നൽകുന്നുണ്ട്. ഹർജിയുടെ ഉള്ളടക്കമിങ്ങനെയാണ്: ഇപ്പോൾ കോഴിക്കോട്ടുനിന്നു വന്ന കല്പനപ്രകാരം നെല്ലിന് 45 ഉറുപ്പിക വില കണ്ട് നൽകണം. ഇതു നൽകണമെങ്കിൽ നെല്ല് നഗരത്തിൽ വിറ്റ് കാശാക്കണം. ഇതി നുള്ള സാവകാശം കമ്പനി അനുവദിക്കണം. അതല്ല എങ്കിൽ മുമ്പേ തന്നപോലെ നെല്ലുതന്നെ പാട്ടമാതി ഒടുക്കുന്നതുമാണ്. കൊളോണി യൽ കച്ചവടതാൽപര്യങ്ങളാണ് നികുതി വ്യവസ്ഥയിലെ ഇത്തരമൊരു മാറ്റത്തിനാധാരം. ഇതിലൂടെ നികുതിയിനത്തിൽ ഒരേസമയം നെല്ലും പണവും സമാഹരിക്കാൻ കമ്പനിക്കു കഴിഞ്ഞു.

പറമ്പുകളിലെ പുരന്തിടങ്ങളും തറകളും എണ്ണി തിട്ടപ്പെടു ത്തിയും ഉഭയങ്ങളുടെ എണ്ണം നോക്കിയുമാണ് പാട്ടം ചുമത്തിയിരു ന്നത് കുരുമുളകു വള്ളികൾ, തെങ്ങ്, കവുങ്ങ്, പ്ലാവ് തുടങ്ങിയവ താണ് പാട്ടം ചുമത്തിയിരുന്ന പറമ്പിൽനിന്നുള്ള പ്രധാന ഉജ്യങ്ങൾ. കണ്ടു ചാർത്തലും കണ്ടപോലെ (തോന്നിയപോലെ) ചാർത്തലും ഇക്കാലത്ത് പതിവായിരുന്നു. പാട്ടം ചാർത്തുന്നതിനു മുമ്പ് ഉഭയങ്ങ ളുടെ വിശദമായ കണക്കെടുപ്പു നടത്തിയിരുന്നു. അഫലം (ഫലമി ല്ലാത്തത്/കായ്ക്കാത്തത്), ശിശു (തൈകൾ), ഹലം (കായ്ച്ചത്), കായി (ഉഭയം) എന്നിങ്ങനെ തിരിച്ചിരുന്നു. പറമ്പ് പാട്ടം ചാർത്തു നോൾ അഫലവും ഗ്രിശുവും മാറ്റിനിർത്തി ഫലമുള്ളതിനു ചുമത്തു കയും ചെയ്തിരുന്നു (869 I, 881 I) ഇപ്രകാരം തെങ്ങിത്ര, കവു ങ്ങിത്ര, പ്ലാവിത്ര, വള്ളിയിത്ര എന്നു തിട്ടപ്പെടുത്തിയാണ് പാട്ടം നിശ്ച യിക്കുന്നത്. പല സമയത്തും പാട്ടം അധികം ചുമത്തുന്നതിന്റെ സൂച

നകളുണ്ട്. രേഖകളുടെ അവസാനമെത്തുമ്പോഴേക്കും ഇത്തരത്തി ളുള്ള അക്രമങ്ങൾ വ്യാപിക്കുന്നുണ്ട്. ഇങ്ങനെ പാട്ടം കൂടുതലാകു ന്നതുകൊണ്ട് കൂടിയാന്മാർ പാട്ടം ചാർത്ത് ഏ**റ്റുവാങ്ങാത്ത സ്ഥിതി** വീശേഷങ്ങളും സംജാതമായിരുന്നു. ഉദാഹരണത്തിന്, കടത്തനാട്ടിൽ ചെരാപുരം, തൊടന്നൂർ, പാലയാട്ട് ദേശങ്ങളിൽ കമ്പനി ഗുമസ്തർ അധികപാട്ടം ചുമത്തുന്നുണ്ട്. ഇക്കണ്ടപോലെ പാട്ടം കെട്ടി സർക്കാറെ ടുത്താൽ ഞങ്ങൾക്കു തരാൻ കഴിയില്ലെന്നു പ**റഞ്ഞ് പാട്ടം ചാർത്ത്** കുടിയാന്മാർ നിരസിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു (566 H & L) ഇപ്രകാരം പാട്ടാ ചുമത്തുന്നതു കാരണം കുടികൾ പാട്ടക്കാരനു കാണം, ജന്മം ഭൂമികൾ കാണിച്ചുകൊടുക്കാത്ത സംഭവങ്ങളും ഗുമസ്തന്മാരെ ചീത്ത വിളിക്കുന്നതും ആട്ടിപ്പാനിക്കുന്നതും രേഖകളിൽ കാണാം (1103 J. 1104 J). കുടികളിൽനിന്നുള്ള ഇത്തരം പ്രശ്നങ്ങൾ കമ്പ നിയെ ഗുമസ്തന്മാർ അറിയിച്ചിരുന്നെങ്കിലും കണ്ടപോലെ പാട്ടം കെട്ടു കയെന്ന ഉത്തരവിൽത്തന്നെ കമ്പനി ഉറച്ചുനിൽക്കുകയും ചെയ്യു ന്നുണ്ട്. കുടിയാന്മാരെ ഒന്നിച്ചുനിർത്തുക എന്ന തന്ത്രത്തിന്റെ ഭാഗ മായി മുമ്പു സൂചിപ്പിച്ചിട്ടുള്ള ചില പാട്ടമര്യാദകൾ കാലാകാലങ്ങ ളിൽ കമ്പനി പുറപ്പെടുവിക്കുകയും ചെയ്തിരുന്നു (568 H & L). അത്തരത്തിൽ പാട്ടം ചാർത്തുന്നതിന്റെ മര്യാദകളും രേഖകളിൽ കാണുന്നുണ്ട്. ഉദാഹരണത്തിന്,

തെങ്ങ്: ഒരു പറമ്പിൽ ചെന്ന് ആകപ്പാടെ തെങ്ങ്, നോക്കി അഫലവും ശിശുവും നീക്കി ശേഷം തെങ്ങിന് ആയിരം തേങ്ങ കണ്ടാൽ അതിൽ മൂന്നിനൊന്നു കഴിച്ചശേഷം തേങ്ങ**യ്ക്ക് നൂ**റിന് അഞ്ചു പണം കണ്ട് പാട്ടം കെട്ടണം.

കവുങ്ങ്: കവുങ്ങ് മൊത്തം കണ്ട് അഫലവും ശി**ശുവും കഴിച്ച ശേഷം** കവുഞ്ഞാന്നിന് ½ പണം കെട്ടണം.

പ്പാവ്: പ്ലാവ് മൊത്തം കണ്ട് അഫലവും ശിശുവും നീക്കിയശേഷം പ്ലാവ് ഒന്നിന് 2 പണം കെട്ടണം.

വള്ളി: വള്ളി അംഥലവും ശിശുവും കഴിച്ച് ബാക്കി വള്ളിമുളകു കണ്ട് കെട്ടുകയും വേണം.

എന്നാൽ ഇത്തരം മര്യാദകൾ പിൽക്കാലത്ത് തുടർന്നിരുന്നില്ല. പരമാവധി നികുതിപ്പണവും ഉൽപന്നങ്ങളും വസൂൽ ചെയ്യുന്നതി നുള്ള നീക്കങ്ങളാണ് നടക്കുന്നത്. ഏതാണ്ട് 1/98-ന്റെ അവസാനമാ വുമ്പോഴേക്കും മുളകിനു പാട്ടം ചാർത്തുന്ന രീതി ഇല്ലാതാകുകയും,

പകരം മൊത്തം മുളക് സർക്കാരിലേക്ക് കണ്ടുകെട്ടുന്ന രീതി നില വിൽ വരികയും ചെയ്തു. ഇതോടെ കുരുമുളകിന്റെ കുത്തക പൂർണമായും കമ്പനിക്കു ലഭിച്ചു. മുമ്പുതൊട്ടുതന്നെ ക്ഷേത്രസങ്കേ തങ്ങളും പറമ്പുകളും കോവിലകം ഭൂമികളും ദേവത്താംകോട്ടങ്ങളുള്ള പറമ്പൂം, പള്ളിയുള്ള പറമ്പുകളും നാട്ടുമര്യാദയനുസരിച്ച് പാട്ടം ചാർത്തിയിരുന്നില്ല. ഇതിന്റെ സൂചനകൾ തവശ്ശേരി രേഖ നൽകു ന്നുണ്ട് (1103 , 1104 J). എന്നാൽ രേഖകളുടെ അവസാനഭാഗത്തുള്ള സൂചനയനുസരിച്ച് (1803 എ.ഡി.) നാട്ടുനടപ്പു മറികടന്ന് ദേവസ്വം, ബ്രഹ്മസ്വം ഭൂമികളിൽ നികുതി ചുമരതിയിരുന്നു (1427 M). പിൽക്കാ ലത്ത് ഇത്തരം പറമ്പുകളുടെ നികുതി ദേവസ്വ ഉടമസ്ഥാവകാശിക ളിൽനിന്ന് ഈടാക്കിയിരുന്നതിന്റെ തെളിവുകൾ സെറ്റിൽമെന്റ് രജി സ്റ്ററുകളും നൽകുന്നുണ്ട്.

കൊളോണിയൽ കച്ചവടതാല്പര്യങ്ങളും നികുതിവ്യവസ്ഥയും പരസ്പരബന്ധിതമായാണു വർത്തിച്ചിരുന്നത്. നികുതി അടയ്ക്കു ന്നതിനു കുടിയാന്മാർക്ക് ഉൽപന്നങ്ങൾ ചന്തയിൽ വിൽക്കേണ്ടിവന്നു. പറമ്പുഭയങ്ങളായ കുരുമുളക്, തേങ്ങ, അടയ്ക്ക, ഏലം തുടങ്ങിയ നാണ്യവിളകളും ഭക്ഷ്യവിളതായ നെല്ലും ഇക്കാലത്ത് കമ്പനി കച്ച വടത്തിന്റെ ഉൽപന്നങ്ങളായി മാറ്റപ്പെട്ടു. ഇതിന്റെ നെടുംതൂണായി വർത്തിച്ചിരുന്നത് ആധുനിക നികുതിവ്യവസ്ഥതന്നെയായിരുന്നു. ഇതിനെ ത്വരിതപ്പെടുത്തിയതാവട്ടെ ആധുനിക കൊളോണിയൽ നിയ മാവലിയും.

### നീതിന്യായസംവിധാനങ്ങൾ

ഉത്തരമലബാറിന്റെ സാമൂഹികവുവസ്ഥിതിയുടെ അടിത്തറയെ ന്നത് കാർഷികപശ്ചാത്തലത്തിൽ രൂപംകൊണ്ട ആചാരമര്യാദക്രമ ങ്ങൾ അഥവാ കീഴ്മര്യാദകളായിരുന്നു. നാട്ടുമര്യാദ, തറമര്യാദ, കച്ച വടമരുറെ, ജാതിമരുറദ, ശുപ്രമരുറദ, പാട്ടമരുറദ എന്നിങ്ങനെ സാമാ ഹികവൃവഹാരത്തിന്റെ ഓരോ മണ്ഡലങ്ങളുമായി ബന്ധപ്പെട്ട് മര്യാദ ക്രമങ്ങൾ രൂപംകൊണ്ടിരുന്നു. ഇവയുടെ വ്യാപകമായ ലംഘന ങ്ങ(നിർമ്മര്യാദങ്ങൾ)ഉാണ് പതിനെട്ടാം നൂറ്റാണ്ടിന്റെ അന്ത്യത്തോടെ കാണുന്നത്. നാട്ടുമര്യാദകളനുസരിച്ചുള്ള കേസ് വിസ്താരങ്ങൾക്കെ തിരെയും കീഴ്മര്യാദകൾ മറികടന്നുള്ള മതപുരോഹിതരുടെ വിധി ന്യായങ്ങൾക്കെതിരെയും സങ്കടഹർജികൾ നൽകുന്നതിന്റെ സൂച നകൾ രേഖകൾ നൽകുന്നുണ്ട്(27). പരമ്പരാഗത കീഴ്വഴക്കങ്ങൾക്കു മേലെ ആധുനിക നീതിന്യായസംവിധാനം രൂപംകൊള്ളുന്നതിനെയും

പ്രബലമാകുന്നതിനെയും കുറിക്കുന്നതാണിവ. കീഴ്വഴക്കങ്ങളനുസ രിച്ചുള്ള ജന്മി-കുടിയാൻ ബന്ധങ്ങൾ ആധുനിക കൊളോണിയൽ നിയമാവലിയുടെ ചട്ടക്കൂടുകൾക്കുള്ളിൽ പ്രതിഷ്ഠിതമായതോടെ സ്വകാര്യസ്വത്തവകാശങ്ങളും നിലവിൽ വന്നു. നികുതിപിരിവിന്റെ അവകാശം നാടുവാഴികളിൽനിന്നും കമ്പനിക്കു ലഭിച്ചതോടെ പൂതിയ ഭരണയന്ത്രങ്ങളും രൂപം പ്രാപിച്ചു. അംശക്കച്ചേരികളും ഫൗജദാർ അദാലത്തുകളും കോടതികളും പോലീസ്സേനാ സംവിധാനങ്ങളും നാടുകൾക്കുളളിൽ വിന്യസിക്കപ്പെട്ടു. മലബാറിലാദ്യമായി ഏകീകൃത നിയമവ്യവസ്ഥ ഇക്കാലത്ത് നിലവിൽ വരികയും ചെയ്തു.

സമകാലീനകാലത്ത് വ്യാപകമായ അക്രമങ്ങൾ മലബാറിൽ നടന്നിരുന്നുവെന്ന് മുമ്പു സൂചിപ്പിച്ചതാണ്. നികുതികാര്യങ്ങളിലുള്ള കുറ്റകൃത്യങ്ങളെ ഴിച്ചുള്ളവ ആദൃകാലങ്ങളിൽ കമ്പനി പരിഗണന യിൽ കൂടുതലായി വന്നിരുന്നില്ല എന്നും കണ്ടതാണ്. കുറ്റകൃത്യ ങ്ങൾക്ക് പലതരത്തിലുള്ള ശിക്ഷാവിധികൾ ഇക്കാലത്ത് നൽകിയി രുന്നു. ചെറിയ ശീക്ഷകൾ നടപ്പിലാക്കിയത് അംഗക്കച്ചേരിയിലെ അധി കാരികളായിരുന്നു. കൊലക്കുറ്റങ്ങളും മറ്റു ഗുരുതരമായ കൂറ്റങ്ങളും തലശ്ശേരിയിൽവച്ചാണ് വിചാരണ ചെയ്തിരുന്നത്. ഇതിന്റെ സുചന കൾ രേഖകളുടെ അവസാനഭാഗത്തു മാത്രമേ വരുന്നുളളു. മതപര മായ കാര്യങ്ങളിൽ തീർപ്പുകല്പിച്ചിരുന്നത് അതതു മതത്തിലെ പുരോ ഹിതരുടെ നിർദ്ദേശമനുസരിച്ച് ജാതിമര്യാദയും നാട്ടുമര്യാദയും നോക്കിയായിരുന്നു (126 C & E). ഒരു ശുദ്രച്ചിയെ അപരാതം ചെയ്ത മാപ്പിളച്ചിതെ രാജ്യമര്യാദയനുസരിച്ചു ശീക്ഷിക്കണമെന്ന് കടത്തനാട് പോർളാതിരി ഉദയവർമ്മൻ മുഖേന നാട്ടുകാർ കമ്പനിനോട് ആവ ശ്യപ്പെടുന്നതിന്റെ തെളിവുകൾ രേഖകൾ നൽകുന്നുണ്ട് (294 G&H).

തലശ്ശേരി രേഖകൾ നൽകുന്ന സൂചനകളനുസരിച്ച് രണ്ടുതരം ശിക്ഷാവിധീകൾ സമകാലീന സമുഹത്തിലുണ്ടായിരുന്നു. ഒന്ന്, ദേശാ ധികാരികൾ നടപ്പിലാക്കിയ ചെറിയ ശിക്ഷാവിധികളും രണ്ട്, തല ശ്ശേരി കമ്പനി സൂപ്രണ്ടുമാർ നടപ്പിലാക്കിയ വലിയ ശിക്ഷാവിധികളും (വധശിക്ഷ മുതലായവ). ദേശാധികാരികൾ നടപ്പിലാക്കിയ ശീക്ഷ കൾ രാജ്യമര്യാദയനുസരിച്ചുള്ളതും ആധുനിക നിയമങ്ങളനുസരി ച്ചുള്ളവയും ആയിരുന്നു. ഇത്തരം ശിക്ഷാവിധികൾ താഴെ ചേർ ക്കുന്നു:

സതൃം ചെയ്യിക്കൽ: നാലാളുകൂടിയ സ്ഥലത്തുവച്ച് മതഗ്രന്ഥം (വേദഗ്രന്ഥം) കൈവച്ച് സത്വം ചെയ്യിക്കുന്ന (307 G & H) രീതി.

വായിഷ്ഠാണം (ചീത്ത വിളിക്കുന്നത്, വഴക്കുണ്ടാക്കുന്നത്) മുതൽ മറ്റു പോരാത്മത്തരങ്ങൾ കാണിക്കുന്നതിനും ചെറിയ കല ഹങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കുന്നതിനും മറ്റും ശിക്ഷ വിധിക്കുന്നതിങ്ങനെയാണ്: കുറ്റം ചെയ്തവനെ കെട്ടിയിട്ട് പുറത്തു ചുരൽകൊണ്ട് 12 അടി, 39-ൽ കൂടുതലല്ലാത്ത അടി, 25 ദിവസംവരെ തടവ്, പ്രായശ്ചിത്തവും 20 ഉറുപ്പികവരെയുള്ള പിഴ എന്നിവയാണ് വിധിച്ചിരുന്നത് (1334 K).

നികുതിപ്പണം കൃത്യമായി നൽകാതിരുന്നാൽ പല രീതിന്റി വുള്ള ശിക്ഷാവിധികൾ നടപ്പിലാക്കിയിരുന്നു. ഇത്തരം രീതികളെ ക്കുറിച്ചും രേഖകൾ സൂചന നൽകുന്നുണ്ട്. പറാവിൽ കിടത്തൂക, അടിക്കുക, വെള്ളത്തിൽ നില്പിക്കുക, കല്ലു ചുമപ്പിക്കുക തുടങ്ങി യവ ഇതിൽ ചിലതാണ് (1427 M). എന്നാൽ വലിയ അന്യായങ്ങ ളാണെങ്കിൽ ദേശാധികാരിയുടെ വിശദമായ കത്തോടുകൂടികൂടി കുറ്റ ക്കാരനെ തലശ്ശേരിയിൽ ഹാജരാക്കുകയാണ് ചെയ്യുന്നത്. ഇത്തര ത്തിൽ കൊലപാതകക്കൂറ്റങ്ങൾക്കും മറ്റും തലശ്ശേരിയിൽനിന്ന് പതി നെട്ടാം നൂറ്റാണ്ടിന്റെ അവസാനത്തോടെ കടുത്ത ശിക്ഷകൾ വിധി ക്കുന്നുണ്ട്. (കൊലപാതകങ്ങൾ മുമ്പും നടന്നിട്ടുണ്ടെങ്കിലും അവ യൊന്നും വിചാരണ ചെയ്യപ്പെട്ടിരുന്നില്ല). രേഖകളിൽ ലഭ്യമാവുന്ന ആദ്യത്തെ വധശിക്ഷാവിധീ 1799 മേയ്മാസം 11-നാണ് നടപ്പിലാ ക്കിയിരുന്നത്. തലശ്ശേരി നഗരത്തിലെ ഏറ്റവും പരസ്യമായിട്ടുള്ള സ്വാലത്തുവച്ച് കൊല്ലവർഷം 974 എടവം 2 ന് സൂര്യൻ ഉദിച്ചസ്ത മിക്കുന്നതിനുമുനെ! തിയ്യൻ മണിമല കുഞ്ഞാനെയും മരുതോട്ടു പൊക്കന്റെയും വധശിക്ഷയാണ് നടപ്പിലാക്കിയത് (1190 J). വധ ശിക്ഷയെ കൂറിക്കുന്ന അഞ്ചു കര്തുകളാണ് തലശ്ശേരി രേഖയിലു ള്ളത് (1190 J, 1225 J, 1260 J, 1352 K, 1407 K) പ്രധാനമായും മൂന്നു രീതികളിലാണ് വിധി നടപ്പിലാക്കിയത്. 1) പരസൃമായി കുത്തി ക്കൊല്ലുന്നത്. 2) കഴുത്തിൽ കയറിട്ട് പൊതുനിരത്തിലുടെ നടത്തിച്ച് അപമാനിച്ച് പരസ്യമായി മരത്തിൽ തൂക്കിക്കൊല്ലുന്നത്. 3) പരസ്യമായി തല വെട്ടുന്ന രീതി എന്നിങ്ങനെ. കമ്പനിത്താവളമായ തലശ്ശേരി യിൽവച്ചായിരുന്നു എല്ലാ വിധികളും നടപ്പിലാക്കിയിരുന്നത്. കുറ്റ കൃതൃങ്ങൾക്കെതിരെ ബ്രിട്ടീഷ് ഈസ്റ്റിന്ത്യാക്കമ്പനി സർക്കാർ ശക്തമായ നടപടികൾ സ്വീകരിക്കുമെന്നും, മലബാറിലെ നീതി ന്യായ കാര്യങ്ങളിൽ അന്തിമവിധി കമ്പനിയുടേതാണെന്നും ഉള്ള സന്ദേശം പൊതുസമൂഹത്തിലെത്തിക്കുംവിധമായിരുന്നു ഈ വിധി കൾ നടപ്പിലാക്കിയിരുന്നത്. തല വെട്ടുന്ന രീതി 1800 ജനുവരിയിൽ ഭാഗം നാല്: ഗുണ്ടർട്ട് ഗ്രന്ഥശേഖരത്തിലേക്ക് പഠനപര്യടനം

വരുന്ന വിധിയോടെ മാറ്റുന്നു. പിൽക്കാലത്ത് തൂക്കിക്കൊല്ലുന്ന . ശിക്ഷാരീതിയാണ് കോളണി ഗവണ്മെന്റ് പിന്തുടർന്നുപോന്നത്.

### ഉപസംഹാരം

തലശ്ശേരി രേഖകൾ സവിസ്തരം പഠിക്കപ്പെടേണ്ട ഒരു കൊളോ ണിയൽ ഉപാദാനമാണ്. അത്തരമൊരുദ്യമത്തിന്റെ ഫലമാണ് പ്രബ സ്ഥത്തിൽ സൂചിപ്പിച്ച കാര്യങ്ങൾ. പതിനെട്ടാം നൂറ്റാണ്ടിന്റെ അവസാ നത്തോടെ ഉത്തരമലണ്ടാറിന്റെ രാഷ്ട്രീയ-സാംസ്കാരിക ഭൂമികയിൽ വരുന്ന മാറ്റങ്ങളെയാണ് തലശ്ശേരി രേഖകൾ പ്രതിനിധാനം ചെയ്യു ന്നത്. പരമ്പരാഗത കീഴ്വഴക്കങ്ങൾ കീഴ്മേൽ മറിയുന്ന ഇക്കാലത്ത് ആധുനിക നിയമാവലിയുടെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ ജന്മി-കുടിയാൻ ഫ്യൂഡൽബന്ധങ്ങളെ പുനർനിർവചിച്ചു നികുതി പിരിവിലും ചുങ്കം പിരിക്കലിലും പുതിയ മാനങ്ങൾ കൈവന്നു. തൊഴിൽകൂട്ടങ്ങളുടെ മേൽ കൊളോണിയൽ ഗവണ്മെന്റിന്റെ പ്രത്യക്ഷനിയന്ത്രണങ്ങൾ ഉണ്ടായതും ഇക്കാലത്തെ സവിശേഷതയായിരുന്നു. കുരുമുളകിന്റെ കുത്തകയും കമ്പനി നേടിയെടുത്തു. ഉപ്പളങ്ങളും കടത്തുകടവുകളും കമ്പനിയുടെ നേരിട്ടുള്ള നിയന്ത്രണത്തിൻകീഴിലായിരുന്നു. വെടിമ രുന്നിന്റെ പൂർണനിയന്ത്രണാവകാശവും കമ്പനിയിൽ നിക്ഷിപ്തമാ യിരുന്നുവെന്ന് രേഖകൾ കഠണിക്കുന്നുണ്ട് (H: 745, 758, 761, 778 I). 1800-ഓടുകൂടി ബോംബെ പ്രവിശൃയിൽനിന്നു മാറി മദ്രാസ് പ്രവിശൃ യുടെ ഭാഗമാക്കുകയും ചെയ്തിരുന്നു. ഇതോടെ നികുതി പിരിവും പാട്ടം പുമത്തലും കൂടുതൽ കാര്യക്ഷമമായിത്തന്നെ നടത്തുകയും ചെയ്തിരുന്നു. നാടുവാഴികളുടെ രാഷ്ട്രീയാധികാരശേഷിയും ഇക്കാ ലത്ത് നഷ്ടപ്പെടുന്നുണ്ട്. മൊത്തം ഉൽപാദനത്തിന്റെ അഞ്ചിലൊന്ന് മാലിഖാൻ പറ്റി നാടുവാഴികളെല്ലാം നികുതി പിതിവ് കമ്പനിക്കു കൈമാറുന്നു. ഇതോടെ കൊളോണിയൽ താൽപ**ര്യങ്ങളനു**സമിച്ചു<u>ള്ള</u> ഏകീകൃത നികുതിപിരിവും അളവുതുക്ക മാനദണ്ഡങ്ങളും നിലവിൽ വന്നു കാണാം. സർക്കാർ മുദ്രവച്ച തട്ടന്തും തടന്തും അളവുതുക്കങ്ങ ളുടെ അടിസ്ഥാനമാനദണ്ഡങ്ങളായി മാറി. ഇവയൊക്കെ താങ്ങി നിർത്തുന്ന ഏകീകൃത നിയമാവലിക്രമങ്ങളുടെ രൂപീകരണം കൂടി യായപ്പോൾ മലബാർ പൂർണമായും ബ്രിട്ടീഷ് നിയന്ത്രണത്തിലായി.

## തലശ്ശേരി രേഖകളിലെ വടക്കൻ പ്രയോഗങ്ങൾ

അതിംവണ്ണം

അപ്രകാതര

അമക്കൂക

ഒതുക്കുക, അമർത്തുക

ഉറക്കെ കരയുന്നത് അയ്യംവിളി അരികത്ത്

അര്യത്ത് രവപ്പാര അലമ്പല്/അലമ്പ് വ്യല്പ്യകളയുക ഇട്ടുടുക നിങ്ങൾ ഇരിക്കു ഇരിക്ക്യീൻ മിണ്ടുക, പറയുക

ഉരിയാടാ മൊതൽ, ഉൽപന്നങ്ങൾ ഉഭനം മുസ്ലീം സ്ത്രീകളുടെ ഉമ്മച്ചിയാളെ

ಉದಉಂ എടച്ചൽ

ബുദ്ധിമുട്ടിക്കുക എടഞ്ഞാറാക്കുക

ജന്തി, നാട്ടുകോയ്മ എകാരമ്പരൻ അമ്മാമ്പിരാൻ, തമ്പ്രാൻ എന്നിവ

യുപയോഗിക്കുന്നു.

അവശിഷ്ടവും അതിടുന്ന സ്ഥലവും എച്ചിലും കുപ്പയും

അന്ത്രൽപക്കാം എടവലം

അവര് ഓല് അവരുടെ

ഓറെ അവിടെയും ഇവിടെയുമായി

ഒറ്റയും തറ്റയും മോഷ്ടിക്കുക കക്കുക പശുക്കുട്ടി കടച്ചി

തോന്നിയപ്പോലെ കണ്ടപോലെ കണ്ടതിനുശേഷം കണ്ടാരെ മൊത്തത്തിൽ കയനെ

ഇല്ലാതാക്കിക്കളയുന്ന കലക്കിച്ചുകളഞ്ഞു

യവസം കലമ്പല് കലഹിക്കുക കലമ്പിക്കുക അപകടം

കാലശേട് ചുമടു ചുമക്കുന്നവർ കാവ്കാറ

ഇറക്കുക കീക്കുക ഇറക്കിയിട്ട് -കിച്ചിട്ട് ഇറങ്ങിപ്പോകൂക

കീഞ്ഞുപോകുക അനുംനിന്നു പോകുക കുറ്റിയറ്റുപോകുക

കോവിലകം

കുലകം മാപ്പിളപ്രയോഗം (വിധേയത്വം) കൂറൂപിരിശവും

കയറ്റുക കേറ്റുക

മലയാളവും ഹെർമൻ ഗുണ്ടർട്ടും

## ഭാഗം നാല്: ഗുങ്ങർട്ട് ഗ്രന്ഥശേഖരത്തിലേക്ക് പഠനപര്യടനം

കൈയിത്താൻ കൊടുത്തുട്ടത് കൊണം കൊതമില്ല കൊത്തമ്പാരി കൊയങ്ങുക കൊള്ളുക കോളളുമ്മൽ കോലാമ്മൽ ചടപ്പായിപ്പോയി ചട്ടമാക്കുക ചിൽവാനം ചെക്കൻ	കാര്യസ്ഥൻ - കൊടുത്തുവിട്ടത് - ഗുണം - സുഖമില്ല - മല്ലി - ബുദ്ധിമുട്ടുക - വാങ്ങുക - പറമ്പിന്റെ മൺഭിത്തി - വീടിന്റെ ഉമ്മറഭാഗത്ത് (sit out) - നാണക്കേടായിപ്പോയി - ഏർപ്പാടാക്കുക - നൂറ്റിച്ചില്വാനം, നൂറിൽ കൂടുതൽ - ചെറിയ കുട്ടി, താഴ്ന്ന ജാതിക്കാരായ
ചെത്നം ചെതാ കൂടാതെ ചെറമൻ/ചെറുമൻ	എന്നാണു വിളിച്ചിരുന്നത് കേട് - ബുദ്ധിമുട്ടു കൂടാതെ - പുലയസമുദായത്തിലെ പുരുഷന്മാരെ
ഞായം ഞാള് തക്കോണം തച്ചൊടച്ച് തപ്പുണ്ടായാൽ തമ്മേച്ച് തയ്ക്കുക തരക് തുണ്ടത്തരം തെളിച്ചിതരിക നന്നാക്കുക നമ്മലാകുംപോലെ നയഭമായിട്ട് നായിന്റെ മോനെ	വിളിക്കുന്നത് - ന്യായം - ഞങ്ങൾ - തെങ്ങൾ - രാല്ലിത്തകർത്ത് - മുടക്കമുണ്ടായാൽ - സമ്മതിച്ചു - അടിക്കുക - ഔദ്യോഗിക എഴുത്ത് - രോന്ന്യവാസം, ഗുണ്ടായിസം - വ്യക്തമാക്കിത്തരിക - കേടുപാടുകൾ തീർത്ത് പുതുക്കുക - നമ്മളാൽ കഴിയുംപോലെ - നയപരമായിട്ട് - പട്ടീടെ മോനേയെന്ന അസഭ്യപ്ര
നിരീച്ചിട്ട്	- വിചാരിച്ചിട്ട് വിചാരിച്ചിട്ട്

തലശ്ശേരി രേഖകളും കൊളോണിയത് സാമൂഹികപരിസരവും

	ന്താമുഹികപരിസരവ
നിർമ്മര്യാദം നിരുവിപ്പാൻ, നിര് നിവിർത്തി നെഞ്ഞത്ത് നെലയുണ്ടാക്കുക നെലയും വെലയു നെലവിളി നേര് നേര് പോരായ്ക നേര്വഴി പഷ്ണി പന്തികേട് പാഞ്ഞി പാതുക പാർക്കുക പാരാളിത്തെറിച്ച പോലയാട്ടി പോക്കണംകെട്ടവൻ പോലയാട്ടി പോക്കണംകെട്ടവൻ പോലയാട്ടി പോരായ്മ്തതരം ബന്തൊസ്ഥ/ബെന്തേ വസ്താക്കാഞ്ഞാൽ മതിച്ചു കൊടുക്കുക	- മര്യാദകേട് ചു രീപ്പാൻ - കരുതാൻ, വിചാരിപ്പാൻ - ശേഷി - നെഞ്ചത്ത് - സ്ഥാനവും മാനവും - ഉറക്കെ കരച്ചിൽ - സത്യം - സത്യം മില്ലായ്മ - സത്യം വസ്ഥ - പട്ടിണി - ശരികേട് - ഓടി - പകുതി - ഓടുക - താമസിക്കുക - പാണ്ടികശാല - ചുമക്കുക - പ്രസവിക്കുക - പ്രസവിക്കുക - ശുരുത്തം കെട്ട - തോന്നിയവാസി (അ്സഭ്യം) - നാണംകെട്ടവൻ, മര്യാദയില്ലാത്തവൻ ദുർന്നടപ്പിന് ഒരുമ്പെട്ടാൽ - അവിഹിതം/ദുർന്നടപ്പ് - കൊള്ളമുതായ്മകൾ - തടഞ്ഞൂ നിർത്തുക - തരിപ്പ്, ഏകദേശം കണക്കാക്കി കൊടു ക്കുക - ഓടിപ്പോയി - ഓടുക
മലയാം	- മലസാളം
മറ്റിച്ചാതി	- മറ്റൊരു തരത്തിൽ
മാപ്പി <b>ള</b> ച്ചി	- മുസ്ലീം സ്ത്രീ

മുസ്ലീം സ്ത്രീ

അഭിമാനക്ഷതം

മുഖമൊഴി മുകദാവിരി മുഖവുര മൂപ്പോറ

മാനദക്കട്

മുരടത്താരം മുഷ്ക്

കൊയ്തെടുക്കാൻ മുരുവാൻ അതിക്രമം കാണിക്കുക മെക്കിട്ടേറുക

മേനോൻ (കണക്കെഴുത്തധികാരി) മെനവൻ

ശരീരത്തിലെ ആഭരണങ്ങൾ മെയ്മൊതല്

മീത്തൽ മേത്തൽ ഇനിമേലാൽ മേലാൽ സമ്പത്ത് മൊതല്

മുസ്ലീം മതപുരോഹിതൻ മൊയിലിയാറ്

രാത്രി മോന്തി ബഹളം ലെഹള വന്നപ്പോൾ വന്നാരം വൈകുന്നേരം വയിന്നേരം സുഖമില്ലാത്മ വരുത്തം, വെരുത്തം കച്ചവടക്കാർ വർത്തകർ

പിതാവ് (മുസ്ലീം പ്രയോഗം) വാപ

വഴക്ക് വായിഷ്റാണം

പെട്ടെന്നുതന്നെ വെഗെന കേട്, ശരിയല്ലാത്തത് വെടക്ക് കഴിക്കുക (ഭക്ഷണം) വെയിക്കുക

കഴുത്ത് വേള

## ഗ്രന്ഥസൂചി/ കുറിപ്പുകൾ

മെരു, മഹാമെരു തുടങ്ങിയവ ഉദാഹരണങ്ങളാണ്. പുരാണങ്ങളിലും മറ്റും വലിയ പർവതനിരയെ കുറിക്കുന്നതിന് മഹാമെരുവെന്ന ഉപമ ചേർത്തു കാണുന്നുണ്ട്, രാമായണത്തിലും മാൻഡസോർ ലിഖിതത്തിലും മറ്റും ഇത്തരം പരാമർശങ്ങൾ വരുന്നുണ്ട്. മൂഷികവംശകാവൃത്തിലും മെരു പർവതം വരുന്നുണ്ട്. ഇതു വളരെ വലിയ അഥവാ മഹത്തായ എന്നർഥം വരുത്തുന്നതിന് ഉപയോഗിച്ചതായിട്ടാണ് കാണുന്നത്. C. Sivamurti, Sanskrit literature and Art mirrors of Indian Culture, Memoirs of the Archaeological Survey of India No.73, Indian Museum Calcutta തലശ്ശേരി രേഖകളും കൊളോണിയൽ സാമൂഹികപരീസരവും

1955, P.8, K. Raghayan Pillai, Musikavamsa, Trivandrum, 1977, Canto XM 19, P.111.

- തലശ്ശേരി രേഖകൾ (എഡി) ലോസഫ് സ്കറിയ, ട്യൂബിങ്ങൻ സർവക ലാശാലാ വൈബ്രറി മലയാളം മാനുസ്ക്രിപ്റ് സീരീസ് (ജന. എഡി. സ്കറിയാ സക്കറിയ) ഡി.സി. ബുക്ക്സ്, കോട്ടയം, 1996 (ഇവിടംതൊട്ട് ത. രോ. ) കത്തുകൾ:- 5 C & D, 6 C & D, 13 C & D, 17 C & D, 409 H, 4543 H, 510 H, 751 H, 982 H, 1204 J, 1351 K.
- ത. രേ. കത്ത് 108 C & D ശ്രീമതു സകലഗുണ സമ്പന്നമാനാ മിത്രജന മനൊരഞ്ഞിതരാനാ അഖണ്ഡിത ലക്ഷ്മീ അയിശർയു സംപന്നരാനാ രാജമനു ശ്രീ രാജാധികാരി .......
- ശ്രീമതു സകലഗുണ സമ്പന്നരാനാ അഖണധിത ലക്ഷ്മി പ്രസന്നരാന രാജശ്രീ കൂത്താളി നായർ അവർകൾക്ക് പര്യർമ്മല കാനഗൊവി ഭീമരാ യർ അനൈകം ആഗ്രീർവാദം ത. രേ. കത്ത് 1160 J.
- സമകാലീനകാലത്തെ ജാതിസ്പർധയുടെ മൂർത്തരൂപം കാണിക്കുന്ന ഒരു സാക്ഷ്യമാണ് വാപ്പര കമ്പനിക്കെഴുതുന്ന പരാതിയായ ഈ കത്ത്. ഇതി നെക്കുറിച്ച് വിശദമായ ചർച്ച പിന്നീടുവരുന്നുണ്ട്. ത. രേ. കത്ത് 1148 J.
- അർഥം മനസ്സിലാക്കാൻ പ്രയാസമുള്ള (ഈ ലേഖകനെ സംബന്ധിച്ച കാര്യമാണ്)തുകൊണ്ട് സാമാംശം പേർക്കുന്നില്ല. ജിലുല്ലാഹുർ മുൽബൂൽ മനാൽ ഠിപ്പു സൂൽത്താൻ പാദഷാഹി ഖലഗദല ഹുമുലുസലത്തനത്ത ഹുമനശുറവയിജറം ജുരബനാം മെറഷത്തവ അജമത നിഷാമിറ മഹ മ്മദലി അസ്സ വകച്ചെരി ജമലാബാദ് ശെറബസദൂറ മെയാബദം രിവി ളാ... ത. രേ. കത്ത് 1138 J, 1139 J.
- ത. രേ. കത്ത് 1254 J. അവിഞ്ഞാട്ട് നായന്മാർക്ക് കമ്പനിയിൽനിന്നു കിട്ടിയ മലിഖാൻ വ്യവസ്ഥകളും ഈ അഭിസംബോധനയും തമ്മിൽ ചില സാമ്യ തകളുണ്ട്. (ഇത് ആറാമധ്യായത്തിൽ ചേർത്തിട്ടുണ്ട്).
- C. K. Karcem, Kerala Under Haidar Ali and Tippu Sultan, Kochi-14, 1973, Pp 143-155.
- കെ.എൻ. ഗണേശ്, *കേരളത്തിന്റെ ഇന്നലെകൾ*, തിരുവനന്തപുരം, 1997, പുറാ 160.
- ടി പൂറം 160.
- ற. ஒரு. கூறுறுக்கி 144 C & E, F & G; 25, 26, 162, 165, 194, 232, 236, 245, 246, G & H; 280, 308, 342, 350, 352, 364, 399, H; 411, 412, 413, 741, H & L: 668, 704, I: 939, 940, 942, J: 1003, 1072, 1173, K: 1344, 1412. @@@@

- 13. 411 H, 939 I, 940 I ചെറുമക്കളെ വില കൊടുത്തു വാങ്ങുന്നതിന്റെ സൂച നകൾ കത്ത് 1013 J-ലും ഇവരെ ചന്തയിൽ കന്നുകാലികൾക്കൊപ്പവും മറ്റും വിൽക്കുന്നതിന്റെ സൂചന കത്ത് 1427 M-ഉം നൽകുന്നുണ്ട്. കൂടാതെ ഇരുപതാം നൂറ്റാണ്ടിന്റെ ഒന്നാം പകുതിയിൽപ്പോലും ചെറുമക്കളെ നായ ന്മാരും മററു മേലാളവിഭാഗങ്ങളും യഥേഷ്ടം മർദ്ദിക്കുന്നതിന്റെ ഓർമകൾ ഇന്നും നിലനിൽക്കുന്നുമുണ്ട്.
- 14. Francis Buchanan, A Journey from Madras through the countries of Mysore, Canara and Malabar, Vol. II, Asian Educational Services, New Delhi, 1988, p.528.
- Ibid, Pp.518-520.
- Ibid, Pp.504-505.
- ത. രേ. കത്ത് 1011 J. ചിരികണ്ടപുമത്ത് പൊക്കമയിർ കമ്പനിക്കെഴു തിയ ഹർജിയുടെ സാരം - വർഷമായി കാരണവർമായാരിട്ട് മൊതലു കൊടുത്തു വാങ്ങിയ കണ്ണാടിപറമ്പത്തു ചെലെരിയിൽ കലിക്കൊട്ടു തിരു മുമ്പൊടപറമ്പ് മാറു എന്ന പൊലന്തടിയാന്മാരെ അന്നുതൊട്ടിന്നോളം അടക്കിപ്പോരുന്നുണ്ട്. ഇവരെ വിൽക്കുകയും പാട്ടക്കാണത്തിനു കൊടു ക്കുകയും ചെയ്തിട്ടുണ്ട്. ഇപ്പോൾ മനസ്സുമുട്ടിയതുകൊണ്ട് (ബുദ്ധിമുട്ട്) ആണും പെണ്ണുമടങ്ങുന്ന പൊലയടിയാനാരെ വിലയ്ക്കു കൊടുക്കുവാൻ സമ്മതിച്ചിരിക്കുന്നു. ഇതിനു തടസ്സമൊന്നുമുണ്ടാകരുതെന്ന് അപേക്ഷി ക്കുന്നതാണ് ഹർജിയുടെ ഉള്ളടക്കം.
- Francis Buchanan, Opcit.,, Pp.491-495.
- എടങ്കൈ, വലരങ്കെ തുടങ്ങിയ കൂട്ടങ്ങൾ പൂർവമധൃകാലംതൊട്ടുതന്നെ തമിഴ്നാട്ടിൽ (പരസ്പരം കലഹിക്കുന്ന) നെയ്ത്തു നടത്തിയിരുന്ന തൊഴിൽകൂട്ടങ്ങളായിരുന്നുവെന്നു കാണാം. മാതിയിലുള്ള മേൽക്കോയ്മ നേടിയെടുക്കുന്നതിനുള്ള തർക്കങ്ങളായിരുന്നു കലഹങ്ങൾക്കു കാരണ മായിരുന്നത്. എന്നാൽ പല സമയങ്ങളിലും ഇവർ ഒരുമിച്ച് ദാനാദികർമ്മ ങ്ങളും മറ്റും ചെയ്തിരുന്നു. വിശദവിവരങ്ങൾക്ക് കാണുക Vijaya Ramaswami, Textiles and Weavers in South India, OUP, New Delhi, 2006, Pp. 109-113.
- ളകു.എൻ. ഗണേശ്, *കേരളത്തിന്റെ ഇന്നലെകൾ....* പൂറാ 162. Francis Buchanan, Opcit... p.528.

- താലത്രേല് വേണംടുപ്പം കെട്ട എട്ട കാട്ടുകൾ വാഴുപ്പികപരിനാരവും
- 22. ചൊവ്വാക്കാരൻ മൂസ്സ കമ്പനിയുടെ വികാല വല വാദ്യം പ്രധാരനത്തും പണം പലിശയ്ക്കു കോടുക്കുന്ന ഹുക്ഷിക്കെ വാ വരും ലത്ത്യമാണ്ട റിൽ നിലനിന്നിരുന്നു. കൊളോണിയൽ കാലത്തിനു മുന്നുക്കന രൂപം കൊണ്ട കേയിമാരെന്ന കച്ചവടകുടുംബത്തിന്റെ പ്രശിവിവിവാന മുന്യത്രിക് പൂർവ കൊളോണിയൽ കാലത്തുണ്ടായിരുന്നപോലെഴാലന്ന കൊളോണി യൽ കാലത്തും ഉൽപന്ന വിതരണവ്യവസ്ഥയുടെ ഭാഗമാകാൻ കഴിഞ്ഞി одогод. М.Р. Mujeebu Rahman, "Merchants, Colonialism and Indigenous Capital: Chowakkaran Moosa and the English East India Company", in Advances in Arts and Ideals, Vol.3, Nos. 122, Thrissur, 2007 Pp. 129-139.
- കെ.എൻ. ഗണേശ്, കേരളത്തിന്റെ ഇന്നലെകൾ.... പൂറം 49.
- ടി പുറം 48-49.
- മുവ്വായിരം നായരും (ഒരു കുട്ടം), നാലു കോവിലത്ത് ഉള്ള നായന്മാരും നാലുനഗരത്തിലുള്ള കച്ചവടക്കാരും തറവാട്ടുകാരും കൂടിയാന്മാരും ഒരു മിച്ചാണ് പരാതിക്കാരായി പ്രതൃക്ഷപ്പെടുന്നത്. ഇവിടെ നാലുനഗര മെന്നതും മൂവ്വായിരം നായരെന്നതും ഒരു സംഘടനയാണെന്നു കരുതുന്നു. നാലു നഗരത്തിലെ ചെട്ടിമാർ പയ്യുന്നൂർപാട്ടെന്ന വമൊഴിവഴക്കത്തിൽ പ്രതുക്ഷപ്പെടുന്നുണ്ട്. കൂടാതെ ദകാവാതലച്ചെട്ടി, മണിപ്പണ്ടാരം, വളഞ്ചി യാർ തുടങ്ങിയ കച്ചവടസംഘങ്ങളും പൂർവ കൊളോണിയൽ കാലത്തു തന്നെ ഉത്തമേലബാറിൽ സജീവങ്ങളായിരുന്നുവെന്നു കണ്ടതാണ് (അ ധ്യന്തം നാമ് കാണുക). ഇതുപോലെതന്നെ ഒന്നുകൂറൈ ആയിരം ഒരു കച്ചവടകൂട്ടാശ്മയായി തലശ്യേരി രേഖകളിൽ വരുന്നുണ്ട് കൊടുങ്ങല്ലൂർകാ വിൽ ഇവർക്ക് ഇന്നും ഒരു അവകാശത്തറയുണ്ട്. ത. രേ. കത്തുകൾ 418 H, 424 H, 863 I, (നാലുനഗാം) 777 (ഒന്നുകുറ്റൈ ആയിരം).
- Francis Buchanan, Opcit.., p.540.
- ത. രേ. കത്ത് 1163 J.

(താപ്പസം, വാല്യാ 4 ലക്കർ 1~4, 2008~09)





ഡോ. സന്തോഷ് വള്ളിക്കാട്

## പുരാവൃത്തവും ക്വിതയും

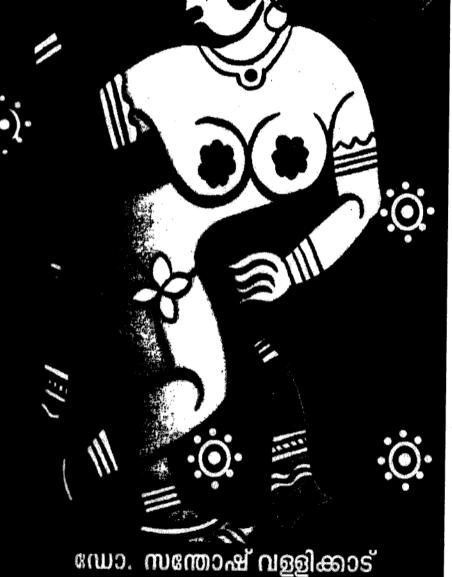
പുരാവ്യത്തത്തിന്റെ ചിരന്തനമായ ലക്ഷ്യം ലോകത്തെ മനുഷ്യന്റെ ആഗ്രഹങ്ങൾക്കനുസരിച്ച് രുപപ്പെടുത്തുക എന്നതല്ല. അടിസ്ഥാനതത്വങ്ങളെ ഗൗരവാവഹമായി അഭിമുഖികരിക്കാൻ മനുഷ്യനെ സന്നദ്ധനാക്കുക എന്നതാണ്. ആധുനിക കവിതയിൽ അവ മനുഷ്യദ്യെർ ആഗ്രഹങ്ങളും ലക്ഷ്യങ്ങളും നിറവേറ്റാനുള്ള പ്രതിരുപങ്ങളായിത്തിരുന്നുണ്ട്.

ജി. ശങ്കരക്കുറുഷ്, വൈലോപ്പിള്ളി, ഇടശ്ശേരി, െ.എൻ.വി, സുഗതകുമാരി, സച്ചിദാനന്ദൻ, അയ്യപ്പപ്പിക്കർ, കെ. ജി ശങ്കരപ്പിള്ള, മധുസുദനൻ നായർ തുടങ്ങി മലയാളത്തിന്റെ ആധുനിക കവികളുടെ കവിതകളിലെ പുരാവ്യത്ത സ്വാധീനം അന്വേഷിക്കുന്ന പഠനഗ്രന്ഥം.

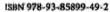
പുരാവൃത്തവും കവിതയും



(2)



















Nadakkave, Kozhikode, Kerala Tel:0495–4020666 www.insightpublica.com e-mail: insightpublica@gmail.com

Puravrithavum Kavithayum (Malayalam)

Dr. Santhosh Vallikkat

First Edition: September 2016

Copy Right@Reserved

All Rights reserved. No Part of this Publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form, or by any means, electronic, mechanical, photo copying, recording or otherwise, without the prior permission of the publisher.

ISBN 978-93-85899-49-2

Cover Design: Dwijith C.V.

Printed and Published by Insightin Publica Printers & Publishers Pvt Ltd.

₹300/-

# പുരാവൃത്തവും കവിതയും

ഡോ. സന്തോഷ് വള്ളിക്കാട്







## T. Muhammedali

Historical writing in Kerala seems not to have travelled far away from the positivist hang over which considers history as predominantly politics. History still revolves around the political life and dynastic frames. The statist paradigm still rules the roost. Attempts to explain Kerala history in terms of social changes knowingly or unknowingly get trapped in the web of the State and naturally end up with politics and administration. Some faudable efforts to rewrite social history of Kerala notwithstanding, there is an abysmal absence of employing the concepts and perspectives that evolved in the realm of new historiography. The present volume is primarily a collection of research articles produced by a set of students and research scholars who dared to transcend the familiar boundaries of Kerala historiography. These articles approach history from view points that are different from that of celebrated historians.

Themes in Kerala History Edited by T. Muhammedali History of Melaber



## The Bewitching Yakshi of Panayannarkavu: A Story of Disguise, Conflict and Compromise

## Sandhya M Unnikrishnan

Every traditional society has its own legends and lores, Some of them may be explaining a phenomenon, a practice or an institution which existed at that time. They play their own role in defining the configuration of ideological and power relations in the society. Naturally, they encompass the social and cultural substance and concerns of respective communities. They reveal the relationship between discourse and society. Hence they help a lot in the reconstruction of social history. Kerala has a rich collection of legends and folk lores related to supernatural powers. Yakshi is the main character in most of these folklores. These legends and lores are developed in distinctive spacio-temporal entities and sometimes they are related with some important personalities of the past. A thorough search in these themes may bring forth certain facts related to the social set up of medieval Kerala, especially the patriarchal norms, property rights and primogeniture, man woman relations, subaltern - elite power struggle, acculturation - assimilation, adoption mechanisms that existed in the religious arena, etc. As a case study the story of legendary hero Kadamattathu Kathanar and his encounter with Yakshi, namely Parumala Yakshi/ Panayannarkavu Yakshi is taken for discussion.

Aithihyamala, a Malayalam work is a collection of legendary stories compiled by Kottarathil Sankunni, a renowned Sanskrit Malayalam scholar who tried to provide a link between the myths and the past¹. He lived in the later part of the 19th century and early part of 20th century. Sankunni has portrayed supernatural powers-especially the Yakshi. More than half a dozen Yakshi stories are narrated in Aithihyamala. Kottarathil Sankunni started his career as a Malayalam munshi, at a seminary school at Kottayam. It was a turning point in his career. He had close contact with the European Missionaries who came to study Malayalam. He might have heard the stories of witch hunting and ghost stories from English literature. His personal passion for collection of stories and the extensive travels he made are the efforts behind Aithihyamala. His inspiration and encouragement behind this attempt was Kandathil Varghese

Mappila the former editor of the Malayalam daily Malayala Manorama. Otherwise the stories would have been forgotten in the passage of time.

The story of annihilation of the Yakshi by using magic fire and magic nails first appear in Kerala legends through Aithihyamala². it should be remembered that in medieval Europe, the witch craft execution was by burning. Usually the witch / female vampire was tied to an upright stake in the center of the pyre. Witch hunting was popular spectacle and crowds often attended the executions (Brian,2016:14)². Similarly a female vampire can only be killed by driving an iron nail stake into her heart and by driving nails into her forehead. Sankunni might have had these ideas in his mind while designing the Kerala Yakshi legends.

The present paper is an attempt to analyze how the Yakshi acts as a foil against which the religious practitioners prove their mettle, how they complicate easy distinctions between religious traditions, good and evil and other social issues. For this purpose the story of the legendary hero kadamattathu Kathanar and Panayannarkavu Yakshi have been taken. As usual, the yakshi in this story is a shape shifting, vampire maiden, who is hauntingly beautiful but in true sense, she is a veracious fanged vampiric ogress, she is wandering in the lonely moonlight in empty paths waiting for a male victim. Once he is bewitched with her charm and beauty, she leads him to her abode and fulfills her darkest desires. Moreover she devours his flesh and blood except the nails hairs and bones around her natural abode, a pala or a pana tree.

Thus stories of this cannibalistic demon in the Kerala context provide not only the titillating accounts of sex, horror and gore but also some important clues regarding the medieval Kerala society. These stories illuminate a multi layered opposition and attempts of attack among various religious groups in the society. At the same time these stories aim to confuse the considerable oppositions by presenting the enemy as strongly familiar or ultimately interdependent. There is one more thing mysterious about the Yakshi – she wears an exterior mask over her monstrous true self; and even though frightening, her 'self' is treated as equal and mutually related to those of renowned holy men. In this case the treatment is totally different from human woman. Similarly, the interreligious competitions played in the Yakshi stories reveal that

the groups are not as different as sensational and religious literature make us believe that they are frightening. By linking the *Yakshi* with the institutional religion like Christianity, a religious hegemony is created and she emerges as an ambivalent figure. She cannot be interpreted as totally malevolent because she is not to be wiped out; she becomes an effective paradigm for proving the mettle among the different groups.

The legends and Yakshi stories connected with the religious institutions and tantric priests convey the message that the evil is thwarted through the magical powers of the sacred texts like Devimahatmyam and by a Brahmin trained in tantric practices and in the art of magic. Otherwise the untamed Yakshi is not eliminated, but, partially domesticated, and her powers are utilized for the benefits of her devotees. A Christian version of this ideology is working in the Kadamttathachan / Parumala Yakshi legend. The lore goes like this.

Kadamattathachan, a magician priest of Kadamattam church is a famous legendary hero, destined to compete face to face with the Brahmin adepts of Kerala. Achan's encounter with the Yakshi begins in a path way connecting Thiruvananthapuram and Padmanabhapuram in South Travancore. This forest road was the location of a fierce Yakshi, who killed the passers by along this way. Gradually, people abandoned this path; desperate Yakshi extends her area of attack to the neighboring villages, where she met her victims. The villagers sought the help of many powerful Brahmin magicians to subdue her, but in vein. Hearing the story of menace from the villagers, Achan decided to meet her at the haunted path. As expected, the Yakshi meets the Christian priest as an enticingly beautiful woman, demanding for some lime to chew the betel leaves. Achan provides lime or the tip of an iron nail. As described in many Yakshi tales, she feared the iron nail and tried to get back; but the magic power of the nail prevented her from escape. Achan manages to drive the nail on her head and the Yakshi is deprived of all her powers. Thus the Christian priest gained complete control over the Yakshi. He made her a domestic maid in his aunt's home, introducing her as an orphan in need of an income.

After the midday meal, the old and loving aunt of the *Kathanar* happens to see the nail pierced on her head while combing her hair. The nail is pulled and soon the *Yakshi* disappears as a white smoke

in the air. Hearing his aunt's wild scream, the Kullinger Yakshi escaped and chases her. Yakshi tries to cross the boarding a ferry. But using his magical spell, Kalhanar manacatch her by rowing on a banana leaf. Achan blocks the care parumala. Yakshi, realizes Kathanar as a strong opponent, by spare her life. In return achan demands a promise to give up the cannibalistic nature and to accommodate herself in the Blumbath temple at Panayanannarkavu and Achan himself installs her in the temple premises.

Thus Achan demonstrates that local Christianity supports the idea that evil powers are not necessarily meant to be annihilated; but can be propitiated for good use. It indicates the fact that the Hindu and Christian local traditions of Kerala seem to share a significant measure of common grounds. This shared approach, demonstrated through the Yakshi stories, emphasizes the importance of holding superior sacred power within a system where ideological might carries less weight. This is the reason behind the fact that the ancient Syrian Christian of Kerala co-existed peacefully with the high caste culture for many centuries. Moreover they were ritually assimilated into the high caste culture in many ways. Achan never wanted to accommodate the Yakshi in church compound and convert her to a Christian Yakshi, because there is nobody to propitiate her and make her comfortable with rituals and offerings. In Christianity the evil powers are never adjusted, but annihilated forever. Achan has made Yakshi benign and saved the inhabitants of Parumala. Now she is guardian angel of the locality and she receives offerings from her devotees, as Parumala Yakshi.

The Parumala Yakshi tradition is also connected with the orthodox Christian Bishop, St. Gregarious of Parumala. As per this tradition, the Yakshi violated the principles of contract with Kadamattathachan or escaped from the supervision of Panayannar Kavu Bhagavathy and started terrorizing the inhabitants of Parumala region. St. Gregarious banishes the Yakshi from the area for ever and made Parumala free from Yakshi. St. Gregorious and Kadamattathachan belonged to the same Orthodox Christian tradition but the Bishop story lacks magical tricks and Goddess temple arena and proves his superiority over the Yakshi and the Kathanar. "Commonalties between these two priests' strategies and those of Hindu adepts as well become particularly obvious when

compared with some Buddhist strategies for dealing with the same the kidnapers of children. In the first story, Buddha made Hariti

individuals who are closely identical in many respects, not the evil 'playful mother' (Agarawala,1970:183) to children. Devotees pay spirit. This twist in the original legend might have been developed of ferings to her for being the guardian angel of children. with a deliberate attempt to elevate the Bishop with respect to the Kathanar's marical area developed a group who disagree with and terrified the inhabitants of Mathura. Buddha advises them the Kathanar's magical approach and the installation of the evil to build a monastery dedicated to the Yaksha, moreover a good power in a temple premise. The development of counter tradition number of Yaksha were honored by building monasteries dedicated can be taken as a disapproval of the Kathanar and his strategy. This to them. People of Mathura do not want to get rid of their Yaksha; reminds of A. K. Ramanujam's 'travelling metaphors' acquiring they represent themselves as the friends of the Yaksha and live in new meanings with each retelling (Ramanujam, 1999). The oral harmony with their ethnic deities. Thus Gardhaba, "an enemy narratives get involved, reinterpreted, and enriched through each to friends an adversary to allies and antagonistic to well wishers retelling. The narrator is forgotten, but not the narrative. There is who steal children as soon as they are born" (Baghchi,1970:18) was

and their male counterparts, Yaksha comes face to face with the and other Yakshi were tamed and made approachable for devotees. Buddha and Bodhisatoas. These encounters often result in the "The Buddha and Sangha became localized in so far as they shared conversion of Yaksha and Yakshi to Buddhism. Similarities found in their dwellings with the deities who are indigenous and unique to the strategies of the Christian priests and the Hindu priests become particularly obvious when compared to some Buddhist strategies for dealing with the ferocious female and her counterparts. In the Buddhist text and local legends, the troublesome Yaksha and Yakshi fight against the Buddha and Bodhisatvas; this encounter is settled through the conversion of Yaksha and Yakshi to Buddhism. This is the striking difference between the Buddhist legend and the Christian Hindu legends in the Kerala context. The Yakshu and the Yakshi in the Buddhist perspective are converted through strong discourses and through the moral phase of the arguments of Buddha or the Bodhisatvas. There occurs a transition of the moral values - from an old and violent system to a transformative new system - Buddhist system. Contrary to this the Christian and Hindu Yakshi stories do not separate the system of spiritual power of the priest or the Namboothiri Brahmin from that of the Yakshi. Their victory is the result of their supreme magical powers; the Yakshi is not abandoning her nature or transforming her to a new system of

The legends of Hariti and Gardhaba narrate the protagonists

Here, the most formidable opponents are the groups or thewn favorite child, Pingala. Having reformed herself, she becomes

no original text or one author. The story gets retold, with additions, accommodated in a monastery built for local community of monks In the Buddhist texts and local legends, most often the Yakshi proved the Sangha as a Buddhist control mechanism by which Hariti the sites of monasteries. These restricted relationships between the monks, Buddha and Yaksha serves as a base for domestication and an institutionalized social solidarity inclusive of, at least, monks, lay folks and local deities" (Cohen, 1998). Here the malevolent nature is accommodated by offering food and not through personal transformation.

It has been argued by many scholars that the subordination, conversion and incorporation of Yaksha and Yakshi to the Buddhist Dharma, found in the Buddhist fables, are strategies for the demonstration of the strength and truth of Buddhist teachings. In the beginning these Yakshas and Yakshi were wrongdoers and strong opponents of Buddhist Dharma, but in the later stage, they were becoming the advocates of Dharma. According to Gail Sutherland, "the Buddhist tales spares the lives of Yaksha and Yakshi in order that they act as domesticated advocates for wisdom and compassion of the Buddhist Dharma. Hindu demons, by comparison, are spared in order continuously to rise up and re challenge the Gods".(Sutherland, 1991:110).

But there are exceptions to these conclusions. In the case of

Gardhaba and other Yaksha of Mathura; they do not hypothecate themselves to Buddhist Dharma. The Yakshi in the Kerala background, do not rise up and re challenge her opponents, if they are managed properly. The Buddhist Yakshi, for example, Hariti, grew self reflective and morally high, keeping an outstanding position after her transformation. But in the case of in the Kerala legend, they are introduced as respecting or fearing the holy books or the holy cross or iron as the symbol of knowledge - only due to the magic power of the sacred object. Kadamattathachan is using the same strategy of the Brahmin magicians to subdue the Yakshi; but Achan's strategy is much superior to that of the Brahmin magicians; by stationing her at the Panayanaarkavu temple arena, representing the avoidance of a possibility of interreligious competition. Achan is respecting the Hindu deity and her control over the Yakshi. In most of the religious conflicts, according to Gauri Viswanathan, "in conversion issues, the undercurrent is not a system of belief 'but power - both sacred and temporal'. As regards to religious conversion, such shifts are not merely propelled by compelling new ideologies but can also be an important strategy for political protest and material transformation".(Viswnathan,1998:123) Here also there is an underlying objective of winning layman beliefs and raising the status of the shrine among the other shrines by making it a pilgrim centre.

In the religious traditions and folklores, Yakshi is represented as an undomesticated dangerous female. She is the link between women and danger. In Buddhist Yakshi tales, Yakshi is consistently more frightening and evil than her male counterparts; she is far more likely to eat flesh, drink blood and devour people. (Sharma1989:45) Gail Sutherland comments that "female Yakshi are antithesis of domesticated women, demonstrated most starkly by their tendency to eat babies..., she is often devouring in a sexual as well as alimentary ways. Such behavior resonates with the Buddhist portrayals of the seductive false nature of female beauty as well as associations between asceticism and maleness that must be protected from attachment to the senses symbolized as female." (Sutherland,1991:139)

Going back to Aithihyamala, we find that Sankunni has not mentioned anything about the origin of the Yakshi in his stories. As per the general imagination, Yakshi is a female ghost that fulfills her revenge on her oppressor – sometimes her wrath extendent who whole men folk. Yakshi is a subject of analysis in the subdifferent gender point of view and has reached to several conclusions as the creation of the patriarchy or as the byproduct of anxiety, dilemma and strategy of the feudal patriarchy. Yakshi is portrayed as a female spirit working against the norms of the existing social order and she is either eliminated by the exorcising rituals or brought back to the norms of patriarchy by rituals and offerings and converts her to divine feminity or protector of the locality. In both cases, the final victory is for the patriarchy or feudal nobility.

#### Notes

- 1. See Kottarathil Sankunni, 2008. Aithihyaniala, Kottavam: Current books.
- The story of Sooryakaladi and Kadamattathu kathanar first reference of yakshi and taming and sorcery appeared in the legend of Sooryakaladi.
   As per the story he was burning all the yakshi in the magical pyre to take revenge upon his father's death, who happened to be the prey of yakshi's lust.

#### REFERENCES

Agarawala. V.S. 1970. Ancient Indian Folk Cults, (ed), Prithvi Prakasam, Varanasi.

Bagchi, S. 1970. (ed), Mulasarvastivadadvinayavastu, Darbhanga, India.

Brian P. Livack. 2016. Witch Hunt in Early Modern Europe, Taylore &Francis Group, Routledge

Cohen, Richard S. 1998. "Naga, Yakshini, Buddha: Local Deities and Local Buddhism at Ajanta." in *History of Religions* 37/4:, pp.360-400.

Ramanujan, A.K. 1999. The Collected Essays of the A.K. Ramanujan, India Oxford University Press.

Sankunni, Kottarathil. 2008. Aithihyamala, Kottayam Current books.

Sharma, Jagdish P. 1989. Jaina Yakshas, Meerut, India.

Sutherland, Gail Hinich. 1991. The Disguises of the Demon: The Development of the Yuksha in Hinduism and Buddhism. State University of New York Press, Albany.

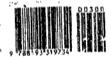
Viswanathan, Gauri.1998. Outside the Fold: Conversion, Modernity, and Belief. Princeton University Press, Princeton.

# TEMPLES IN MEDIEVAL KERALA: HERITAGE AND DYNAMICS OF PATRONAGE

Editor: Gopi Krishnan.G

This book is a collection of seventeen articles on various unexplored areas about the heritage of medieval Kerala temples. The articles highlight the played by temples in social and cultural life of medieval Kerala. The papers also discuss different aspects of political patronage which promoted temples and temple culture in a vivid manner.

NSS HC PRESS CHANGANACHERRY Www.nsshinducollege.org



# TEMPLES IN MEDIEVAL KERALA: HERITAGE AND DYNAMICS OF PATRONAGE



Rao, Ramachandra. 2003. Elements of Hindu Iconography Vol III. Delhi: Srisatguru Publications.

Sarkar, H. 1978. An Archetectural Survey of the Temples of Kerala. New Delhi: Archaeological Survey of India.

Sasibhooshan, M.G. 2005. Keraleeyarute Devada Sankalpam. DC Books, Kottayam

Sastry, Krishna. H. 2003. Indian Images of Gods and Godesses. Delhi: Bharatiya Kala Prakashan.

Sikri, Richa, 2002. Early Barhmanical Cult and associated Iconography. New Delhi: Sikri, Richa, Kaveri Books.

Sondararajan, K.V. 1998. Rock-cut Temple Styles-Early Pandyan Art and the Ellora Shrines. Mumbai: Somaiya Publications Pvt.Ltd.

Srivasrava, Balaram. 1978. Iconography of Sakti. Varanasi: Chaukhambha Orientalia.

Srivastava, M. C. P. 1979. Mother Goddess in Indian Art Archaeology Literature. Delhi: Agamkala Prakashan.

Tiwari, J. N. 1985. Goddess Cult in Ancient India. New Delhi: Sadeep Publications.

Vanamali. 2006. Sri Devi Lila-The play of the Divine Mothers. New Delhi: Aryan Books International.

Vettom, Mani. 1964. Puranic Encylopedia. Kottayam: Current Books.



## The Dynamics of Yakshi Cult in Kerala: Ritualistic Survey

Sandhya M. Unnikrishnan

The history of yaksha - yakshi worship goes back to the hoary past. There is no concrete evidence to confirm whether it is a pre-Aryan or pre-Vedic institution. One of the earliest hymns of Rigveda mentions about a goddess of forest – Aranyani. She is an elusive figure who vanishes from site and avoids villages. She speaks through the sound of forest or like twinkling bells. She is sweet scented and makes her presence in the night. She resembles very much like the yakshi of later Indian tradition – the female beings that dwells in the forest and worshiped away from the village and having both benign qualities and certain uncanny characteristics. This late hymn of Rigveda may be an earliest literary remark to the Yakshi.

Mahabharatha refers to the famous yakshi shrine of Rajagriha. This might be the shrine of the ancient tutelary deity of Magadha, Nanda. In the Buddhist tradition, she is a devourer of children by small pox, an ogress whom Buddha converted and promised offerings as a patroness of fertility and children. This Nanda herself appears as Revathy or Sasthi in Kasyapasamhita – Hariti in the Buddhist tradition or Bahupatrika. In the later Jaina tradition, she reappears as Ambika yakshi.<sup>2</sup>

In Ramayana, we find references to yakshi both benevolent and malevolent. Tataka a monstrous yakshi who constantly disturbed the people inhabiting Malada and Kurukshetra Janapadhas, even

the sages were not spared by her and finally she was killed by Rama.3 Lankalakshmi and Trijada were yakshi performing guard duties for Ravana. Vamanapurana refers to a thirtha (sacred pond) dedicated to Ullukhalameghala yakshi. In the Puranas, the yakshis were regarded as creatures of great beauty and yakshas were described as creatures of great strength. Many scholars like A, K, Coomaraswami, V. S. Agarwala, U. P. Shah etc have remarked that yakshi -yaksha cult originated from the folk religious concepts and by the 6th century B. C., they were accepted into the religious scheme of Indians, in Hinduism, Buddhism and Jainism and were accorded the status of demigods having their own cult. The yaksha cult gained strength in the Janapadha period. 4 Ananda Coomaraswami has linked the worship of yakshi with the cult of 64 yoginis, a tantric sect that encompassed a spectrum of loosely related aspects varying from local goddess to the witch like Dakinis, the Saptamatrukas who were the sakthi of the goddess.5 Both the yogini and yakshini having fierce and benevolent aspect; both are connected with the trees and dwelled in trees.6

Buddhism and the popular cult of *yaksha* were shaking hands in a fraternizing spirit and people offered homage to both of them. <sup>7</sup> Buddhism never accepted the *yaksha* and *yakshi* as worshiping deities but as decorative motifs in the railing pillars and as relief panels. These motifs were dryads, *dohadas* or *salabhanjikas* or tree dwelling spirits. The first representation of *yakshi* is in the railing pillars of Barhut and Sanchi and later they were adopted in the Buddhist sites of Madhura and Gandhara region. The presence of these divine beings in the Buddhist sites reinforces their assimilation of accommodation to the earliest Buddhist tradition in India. An exception to this tradition is Hariti – a goddess of children for whom Buddha recommended worship and offerings in the monasteries. However in Brahminical

religious ideology, the goddesses of early Vedic stages were accommodated as consorts of the male deities. Srilakshmi; the goddess of richness, prosperity and abundance is associated with the fertility and fecundity. She is associated with lotus and elephant. In this sense she can be taken as a refined form of the *yakshi*, the fertility goddess. Some traditions associate Srilakshmi with Kubera, the lord of *yakshas*.

With the development of tantrism and saktism, the cult of goddess became prominent in all popular religions. Tantrism was a powerful religious movement which emerged out of the coalescence between primitive magic and highly evolved spiritual ideas. It exercised considerable influence on all major religions of India through their rituals, worship and iconography. Under tantrism the female power or sakti is the main devotional deity and the yakshini is a form of great sakti. She is described as young and beautiful female spirit who give the sadhaka or worshiper all worldly goods he desires. In this limited function, they carry the heritage of their past where yaksha was equivalent to the divinity.

The revivalism that took place in Hinduism paved the way for the adoption of tantric rites and rituals in the Hindu religion. The yakshis were used as devotional deities, as an instrument of power. The bhakti movement which gained much popularity in south India also had influence in the development of yakshi cult. The practice of worshiping istadevatas in the tantric style worship and the introduction of female consorts for baghavan led to the bhagavati cult in south India. The introduction of sasanadevathas in the Jain order is considered as the direct result of the bhakti movement. Until the first century A. D., the Jaina order did not follow idol worship or the performance of rites and rituals. A new development in the Jaina teachings could be seen in the later works such as Paumacharya, Paramarthaprakasha, Varagacharitha, Padmapurana etc from

the first century A. D. It laid emphasis on the construction of temples, consecration of Jaina images and the performance of elaborate rituals. <sup>10</sup> But Jaina could not be approached for the fulfillment of worldly pleasures as he was himself detached from all bondages. Therefore gaining material benefits and to achieve the desires fulfilled, yakshi and yaksha were accommodated secondary to theerthankaras.

The acceptance of tantric mode of worship is viewed as a part of these developments for attracting popular attention and tantrism is introduced to Jaina order through the cult of yaksha and yakshi. Karnataka being the great center of Jainism had developed the cult of Padmavati and Jwalamalini yakshis.11 It is assumed that Jainism entered Kerala and Tamilnadu from Karnataka. In the carlier stages, the supernatural beings were only sasanadevatha or guardian deities attending on the Jainas and not accorded independent existence. Later, the sculptural representations of the yakshi such as Megudi temple at Aihole show this elevated status as independent deities and that too with two lady attendants. Thus the change of yakshi image from the left to right of Theerthankara indicates the esteemed status gained by the sasanadevatha. There is another argument that the cult of yakshi might have evolved from the local cult of mother goddess as indicated by the folk character of the tantric aspects of the yakshi worship. Tantric texts like Jwalamalini kalpa, Bhairava Padmavathi kalpa that codify and systematize the cult of yakshi was indicated by the Jain instructors of the south.

The decline of Jainism and the spread of Hinduism brought about the appropriation of many Jaina pantheons to Hindu temples dedicated to *bhagavati* or other deities of Hindu pantheon. Dr. M.R. Raghava Warrier has made an elaborate study about the Jaina *yakshi* of Kerala and identified them. <sup>12</sup> It is held that in the temples of Thalakkavu,

Paruvasseri, Kallil, Neelamperoor, Kilirur, Chitharal<sup>13</sup> and Nagarkovil such changes occurred.

Other than these re-appropriations, a number of *kavus* in the central Travancore regions are connected with *yakshi* legends and worship. These temples were either the cult points of *sakteya* worshiping centres or the Jaina-Buddha centers. Most of these *kavus* are located on the banks of river Pamba and Manimala. This region being associated with a trade route of olden days, the Pampa-Manimala river belt might have been inhabited by the trading communities. The significance of the place lies in its location, having accessibility to vast paddy fields and stopover for the traders of medieval period. Some of the important *kavus* having *yakshi* worship in the Pampa-Manimala river belt are listed below. <sup>14</sup>

	Kavu	Description
1	Thiruveran Kavu	An oldest temple in the Thiruvalla region. Tradition describes this region as the abode of a yakshi who used to attack the Brahmins passing through for ritual practices. Lord Vishnu disguised as a brahmachari and confronted the yakshi. She was forced to jump into a well and closed its mouth with a granite slab. The goddess Mahamaya was consecrated over this slab.
2	Vettikodu Kavu	A neighboring kavu of Erankavu which is connected with the same legend. The yakshi was forced to jump into the well inside the sanctum and covered with the granite slab over which the goddess Badrakali was consecrated.

3	Utramel Kavu	This is originally known as Rudhiramalar Kavu. The temple has a yakshithara and several traditions are connected with this yakshi. People worship her with kalamezhuthupattu and with other offerings.
4	Chakkulathu <i>Kavu</i>	This kavu is near Necrettupuram. This kavu is connected with yakshi tradition and is owned by Pattamana illam. The yakshi disturbed a girl from this illam, the goddess subdued the yakshi and she was transpired into a benevolent goddess providing prosperity and fulfillment of desires to the devotees.
5	Muthoot Kaya	Situated in the Thiruvalla-Changanacherry road. The main deity is Bhadrakali. The yakshi here is consecrated in the pavilion of Jasmine plant. She is worshiped as Kalayakshi
5.	Panayannar Kavu	The goddess is worshiped in her terrible form together with Shiva. Two yakshis are consecrated here-Kanjiramkattu yakshi and another yakshi. One is seated in the eastern portion while the other is in the south eastern side. The rites and traditions were totally different from other temples.
6	Poruttoor Kavu /	This temple is situated in Kallupara in Mallapally taluk. The main deity is goddess Mahamaya and the yakshi is the upadevatha. Nagayakshi is also worshiped here.

7	Ayiroor Puthiya Kavu	Situated on the banks river Pamba at a, place called Kaithakodi. Main deity is conceptualized here as Kodungallur Bhagavathy and the yakshi is an upadevatha.
8	Valli Kavu	Situated at Ilanjimelkara. Main deity is Badrakali and yakshi is upadevatha, consecrated on the yakshithara in the northern side of Mukhamandapa. Tender coconut is the main offering to yakshi. In the old records the kavu is known as Pallikavu, may be a non-Brahmin cult point and later the name became Vallikavu. Sakteya mode of worship is conducted by the non-Brahmins.
9	Chama kavu	Located on the banks of Achankovil river in Chengannur taluk at Venaminkkara. Yakshi is upadevatha to Durga and is seated under a peepal tree in the north eastern side. Tender coconut is the main offering to vakshi, it is provided after worshiping the main deity.
10	Vettadi kavu	This Kalikavu is located in Puzhavathu, Changanacherry. The main deity is Badrakali. The yakshi is consecrated in the northern corner of the compound wall.
11	Azhaldya Kavu	This kavu is on the banks of river Pamba at Umayattukara. The goddess is conceptualized as Kodungallur bhagavati. Outside the srikovil in the north western corner, there is a small shrine for yakshi.

_		
12	Cherupara Kavi.	This kavu is on the top of a hill in Kurich near Changanacherry. The main goddes is Bhadrakali. The yakshi is seated outside the compound wall under a peepal tree This is nagayakshi. There is anothe yakshi in the northern side of the temple
13	Thelliyur Kayu	A kalayakshi is consecrated in the north easter corner of the kavu.
14	Panachikadu Peringara Peroor kavu	This is a saraswathy temple and known as dakshinamookambika. This temple is associated with a yakshi tradition. Originally, the idol of the goddess was hidden in the dense forest and the yakshi was doing sentry duty to protect the goddess. When the goddess was consecrated in the temple, the yakshi was also accommodated with the goddess. Kalayakshi is consecrated here.
16	Puthukulangara kavu	The main deity is Bhadrakali and yakshi is a sub-deity. Yakshi is worshiped as Puthukulangara yakshi.
17	Nenmelikavu	The main deity is Bhadrakali and yakshi is an upadevatha.
18	Kadalimangalam kavu	Bhadrakali is the main deity and yakshi is the upadevatha.
19	Niranam Kadapra	Situated in Alappuza district and the devi temple has yakshi as upadevatha.
	Alamthuruthy Durga temple	Durga is the main goddess and yakshi is upadevatha.
	Manjadikkara Devi temple	Bagavati is the main deity, while Yakshi is worshipped as upadevatha

		.01
22	Karthyayani templo, Kuttamperoor	Yakşhi is consecrated in the Thidappalli (temple kitchen) of this temple.
23	Mahalakshmi . temple, Mannar	There is a salabhanjika motif, a yakshi leaning towards a tree.
24	Paattambalam Bhadrakali templ <b>e</b> , Eramattur	Here two yakshi are accommodated. One is seated in the eastern side of the temple while the other is seated outside the temple in the north eastern side. The yakshi in the eastern side is Mayayakshi.
25	Oorumadam Bhadrakali temple	Bhadrakali is the chief deity, while yakshi is consecrated as an upadevatha.

Other than these temples, many of the tharavadus of the central Travancore region have thara and kavu dedicated to yakshi, gandharva and nagayakshi. A Brahmin house at Kurichy has a nagayakshi consecration. The deity is positioned below a five hooded snake and holding two snaked one in each hand. The idol has close resemblance to Padmavati yakshi; the sasanadevatha of Parsanatha Jaina. Another consecration is a sundarayakshi with gandharvan in the thevaram. Till now rites and rituals are conducted here favoring the yakshi. Similarly yakshi and gandharva are consecrated in Illams (Brahmin houses) and other tharavadus. These deities are worshiped for fertility and prosperity. For instance a family of Kavumbhagam has a temple dedicated to aiswaryayakshi and aiswaryagandharva. The temple is covered by jasmine plant. The regular ritual of the temple is the recital of the gandharvan pattu.

The structural temples of Kerala have the consecration of yakshi as upadevatha or have Yakshi idols or portraits;-

25	Anthimahakalan temple, Alamthuruthy	Ayalyakshi tradition related to this temple identifies a stone in front of the temple as yakshi.
26	Sarkkara Devi temple	Separate consecration for yakshi
27	Chottanikkara Devi temple	Tradition connects this temple with a yakshi. Conceptualization is in the southern side of temple. A nagayakshi is also present here.
28	Ameda temple, Udayamperoor	The goddess resembles the Padmavati yakshi sitting under a canopy of five hooded cobra and holding snakes in each hand.
29	Sabarimala temple	Yakshi is conceptualized near the Malikappuram temple.

Almost all the temples of the state have Naga worship and several such Naga worshipping places have Naga yakshi consecrations.

A number of yakshis are eulogized in the Padayani and folk songs. They are ayalayakshi, antharayakshi, akashayakshi, sundarayakshi, sooryayakshi, mulayayakshi, vimaanayakshi, apasmarayakshi, aghorayakshi and kaalyakshi. Of these, ayalayakshi, sundaryakshi and kaalayakshi are invoked and worshiped in temples. Sundarayakshi is visualized as leaning towards an areca nut tree with one leg resting on the tree, holding mirror in the left hand and putting tilaka with her right hand. The temples in which yakshi are consecrated and worshiped conduct certain rites and rituals for satisfying these deity. Let us examine some of the rituals related with yakshi worship.

## Rites and Rituals related with the yakshi worship in Kerala:

Kalamezuthupattu is a ritual conducted to satisfy the yakshi. The non-Brahmin communities called Kurup and Kaniyan are conducting this ritual. In this ritual the portrait of pakshi is drawn using colour powders and songs dedicated to the yakshi are sung and invoked her to the kalam. Kalampattu is conducted in the Bhagavathi temples for propitiating Devi. Kalampattu for yakshi worship is slightly different from that of Bhagavathi, In the south Travancore region, almost in all the kavus kalampattu is held for vakshiyamma as there are yakshi as upadevatha. In the Bhagavathi temple in Muppthadam in Ambaattukavu near Aluva and Bhagavathi temple at Chengamanadu near Aluva are having kalampattu and offerings are given to yakshi. The Durgambika temple near Madayi is also celebrating kalampattu and offerings for yakshi. The kavus dedicated to Nagaraja and Nagayakshi, kalampattu is held for gaining prosperity and progeny. In Alappuzha district there is a famous temple for Naga worship namely Mannarasala. Nagayakshi worship is conducted here for progeny. The special feature of this temple is that the important rites and rituals are conducted by the eldest female member of the family. This is the only temple where worship is conducted by a female since time immemorial.

Gandharvanpattu is a household ritual conducted in the families having yakshithara or gandharva or yakshi temples. During this pattu, the yakshi is drawn as sitting in the lap of gandharva or swinging with gandharva. Coloured powders are used for drawing these pictures. The kaniyan community of Kerala is the agents offering this ritual. Most often a woman is seated in front of the kalam and deity is invoked to the woman. In the last stage of the ritual, the woman wipes away the kalam. Udukku is the instrument used in this ritual. Padayani is another ritual conducted in the Bhagavathy temples in Central Travancore. It is a masked dance representing various beings of the goddess' army. Some of these are yakshi.

	Temple	
1	Srivallabha temple in Thiruvalla	In the Brahmin settlement of Thiruvalla, accredited the yakshi cult by appropriating two yakshi in the entrance. They are described in the devaswom records as Ayalakshi and Ayilakshi (ayal yakshi and maya yakshi).
2	SriPadmanabha Swamy temple, Thiruvanathapuram	A portrait of sundarayakshi
3	Puthur temple near Kottarakara	Rock cut idol of sundarayakshi.
4	Adoortemple	Rock cut idol of sundarayakshi.
5	Puthiyidamkavu near Kayamkulam	Rock cut idol of sundarayakshi.
6	Kulathupuzha temple	Rock cut idol of sundarayakshi.
7	Siva temple Ettumanur	Idol of sundarayakshi. The yakshi is conceptualized in the north eastern corner of the mukhamandapa.
8	Siva temple Vaikom	Yakshi is consecrated in the south western corner of the temple in a small shrine. A wooden idol of sundarayakshi is found here
9	Kaviyur temple	Wooden idol of sundarayakshi
01	Thuravur temple	Wooden idol of sundarayakshi
11	Aarpookara temple	Wooden idol of <i>sundaray<b>akshi</b></i>

		103
	12 Poovappuzha temple	Wooden idol of sundarayakshi
	13 Chathankulangara	Wooden idol of sundarayakshi
	4 Thrikodithanam	Portrait of sundarayakshi
	5 Thrichakrapuram	
1	6 Thriprayar	Portrait of sundarayakshi
1	7 Vaikundapuram	Portrait of sundarayakshi
1	8 Thalipparamba	Wooden idol of sundarayakshi
1	9 Neelamperoor	Panchaloha idol of sundarayakshi
20	Perupthrikovil, Udayamperoor	Yakshi is consecrated in the small shrine in the southern side of the temple. A rock in an aniconic form is consecrated.
21	Udayanapuram Subrahmania temple	Yakshi is consecrated in the small shrine
22	Salagramam siva temple near Vazhappally	Ayalyakshi, in a thara in the northern side of the temple.
23	Thrippapur Mahavishnu temple, near Mannar	Conceptualization of yakshi under a paala tree.
24	Perunna Subrahmanina temple, Changanacherry	Conceptualization of yakshi in the entrance of the temple.

The yakshi is asked to leave the people afflicted by her and come on a mask and exhaust herself in dancing. She is neutralized for time being but her dangerous potential is intact and she is asked to leave the place. But all the yakshi will not be sent alike. Some may become permanent protective power. In some places where permanent shrine is dedicated to the yakshi, she acts as a guardian of the main deity. Sometimes, she enters the iconography as a submitted ogress and bears the Bhadrakali on her shoulders. At other places she may be consecrated as a full-fledged goddess with her own iconography and devotees pay worship and offerings, expecting the desired benefits. 15

The main offerings related to yakshi are tender coconut, roasted rice powder, flower of aracanut tree, red show-flower etc. However earlier in the olden days, the blood offerings were provided by sacrificing animals, fouls etc. Now a day, guruthi is conducted as a symbolic act to blood sacrifice. A thick mixture of turmeric and lime is offered which resembles hot blood oozing out from the sacrificed beast. Lighting lamps is another offering for yakshi. During guruthi, kalampattu, padayani etc huge fire balls are lighted to please yakshiyamma.

Poopada is a ritual performed in tharavadus and yakshi temples for the protection of the progeny. Still now it is actively performed in the south Travancore region. A mud platform is made and it is purified using cow dung and cow urine. A panthal (pavilion) is made using areca nut trunk and plantain. Inside the panthal, the kalam of yakshi and gandharvan are drawn with coloured powder. Tender coconut leaves, plantain husk, sandalwood, piece of kanjiram, plantain bunch together with the trunk, nilavilakku etc are placed before the kalam. The woman for whom the ritual is performed is seated in front of the panthal. This ritual is performed by the kaniyan community in Kerala. The poopada song is started with the praising of Ganapathi. Ganapathipattu, maranpattu, gandharvanpattu etc are sung for the ritual. Drum, small maddalam, elathalam,

kinnavadyam etc are the instruments used as musical instruments while singing. During the music performance the deity is invoked in the body of the woman in front of the kalam. In the last stage of the song, she wipes out the kalam of the yakshi with gandharvan. Together with this the pavilion is destroyed.

Gandharvanpattu is performed for satisfying the gandharvan. The picture of gandharvan is drawn using powders of five colours. This ritual is also performed by the kaniyan community. They sing the songs praising gandharvan. Here also, a woman is seated in front of the kalam. The last stage of the ritual, the deity is invoked to the women and she wipes away the kalam. Udukku is the instrument used in this ritual.

Yakshi worship is closely related with the folklore tradition also. In the southern portions of Trivandrum, traces of Neeli worship still exist. Neeli is identified with the Goddess Chamunti and also called Chandala or Icakki. The association comes in a period when yakshi worship was prevalent in Tamilakam. Neeli had already been deified by this time. According to some scholars, yakshi worship is a contribution of Jainism because of the concept of yakshi as a protecting deity. In the process of incorporation of local goddesses to Jaina cosmology, Neeli became a worshiping deity; her position was raised to a benign one from the status of a pevi. The author of Neelakeshi satisfies his mission when he makes Neeli talking her last words seeking ultimate liberation. "I take refuge in you (Jaina doctrine) desiring a break from my past deeds as pevi and my past attributes of misdeed and cruel/painful deeds, to spread in the world of the Jaina thoughts."

In many of the stories of *Thekkanpattukal*, the heroine is either killed or committed suicide and later transformed to the status of a *yakshi* receiving homage and veneration from devotees. The best example is Chembakavalli, the wife of a Brahmin merchant who committed suicide by jumping into a fire and she was worshiped at Udayagiri under a peepal tree. Now a *yakshi* shrine is existing here. *Yakshi* in the folklore tradition is interwoven with the village lore

about female gods and spirits. Premature death is the reason for the formation of these spirits. If the female is dead or put to death without fulfilling her desires, she comes back to the worldly life creating troubles to human life. Such unwanted, superimposed forces are either brought to control with offerings, rituals and are given benign qualities of a goddess or annihilated by depriving of her superhuman forces. The Neeli story, the story of Mariyamman, the story of Ambika *yakshi* etc has close similarity. According to A. K. Ramanujan "the excess of rage, the power of an ordinary woman to explode into a goddess when she is given a sufficient charge of anger ............ seems the underlying pattern. It is as much a theory of emotion as a theology together they make a special recognizable genre, the myth of a village goddess". <sup>18</sup>

As far as the Indian mythology is concerned, yakshi is a female goddess associated with agricultural, fertility, love and beauty. They are not the monopoly of any major religions but very much associated with the village goddess or gramadevatha or guardian deity worship or nature worship. The primitive belief is that yakshi are residing on trees, ponds, lakes in mountains or in the woody regions. Their assimilation into the Buddhist or Jaina faith was only secondary to Buddha or Mahaveera. Yakshis were also treated as the guardian of wealth. In the Kerala folklore tradition, they are beautiful female beings with vampire nature. Overwhelmed with the powerful sexual instincts, they wander in the lonely places searching for victims for the fulfillment of sexual desires and for devouring human flesh and blood.

However, a crucial survey made in this paper reveals the other side of the coin. Yakshi is worshiped in the household, in the kavus and in the structural temples. Yakshis occupied a place of honor in the structural temples of Kerala. They became upadevathas and guardian deities. Their entry into the precincts of structural temples is the result of a long historical process that occurred in the medieval age. The study makes clear that this attributed new dimensions to the multifaceted nature of the institution of structural temples. Hence we can conclude that the concept of yakshi is a deep rooted faith in the culture and the religion of the people.

#### Notes and References

- David Kinsley, Hindu Goddess, Motilal Banarsidas, Delhi, 1987, pp16.
- U. P Sha, "Yakshi Worship in Early Jaina Literature", Journal of Oriental Institute, Vol.3, 1953-54, Baroda, p.64.
- Ramnath Misra, Yaksha Cult and Iconography, Munshiram Manoharlal, New Delhi, 1981, pp28.
- 4. Ibid, p.9.
- Ananda K Coomaraswamy, 'Yakshas', Essays in the Water Cosmology, New Delhi, Oxford University Press, 1993, p.9.
- Vidya Daheja, Yogini Cult and Temples: A Tantric Tradition, National Museum, New Delhi, 1986, p.22.
- 7. V.S. Agasrwala, "Yakshas and Nagas", Eastern Anthropologist, XXIV, No. 1, Jan-April, 1971, p.4.
- 8. Stella Kramrisch, *The Hindu Temple*, Vol.2, Motilal Banarsidas, New Delhi, 1991, p.338.
- 9. K. K. N. Kurup, "Aryan Dravidian elements in Malabar Folklore", *Journal of Kerala Studies*, Vol 4, Part 1-4, March 1977, p.19.
- M. R. Raghava warrier, "Socio-economic functions of the Jain temples in Kerala", in Swastisri, pp173-74.
- M. A. Dhaky and U. P. Shah, Evolution of Jaina iconography and symbolism in aspects of Jaina art and Architecture, Ahamedabad, 1975, p.24.
- 12. M. R. Raghava warrier, "Yakshikal", *Mathrubhumi* Magazine, No. 56, Vol 33, November 5, 1978.
- Chitharal inscriptions of Vikramaditya Varaguna, Travancore Archeological series, Vol. 2, part 3, Trivandrum, 1912, pp.193-195.

- P. Unnikrishnan Nair, "Kalikavukal", serialized articles in Kumkumam, starting from 03-07-1994.
- 15. Gilles Tarabout, "Visualising the Gods", Marg—A magazine of the Arts, Vol. 63, No.2, 2011, pp16-25, ISSN 0972/144.
- 16. M. V. Lalithambika, Kaniyanmarudey Jeevithavum Samskaravum, Thiruvananthapuram, 2011, pp85-87.
- 17. Shanmugha Sundaram (ed) *Palayannur Neeli Nattupadal*, Kotumudi Shanmugha Sundaram, 1973(reprint), pp3.
- Stuart Blackburn and A. K. Ramanujan (ed) Another Harmony: New Essays in Folklores of India, Oxford University Press Delhi, 1986, pp64.
- Saraswati Yogi Ananda, "Yakshis", facebook 14th January 2013,
   4th September 2015. http://www.facebook.com/ yogianandasaraswathi/posts/36198//54157/7
- 20. Interviews and field works conducted by the present scholar in connection with the research work, 2001-2004.

# Murals of Vadakkumnatha Temple, Thrichur: A Study

Dr. M.G.Sasibhooshan

The Vadakkumnatha temple situated in the heart of Thrichur town is its most historic and prominent land mark. A sprawling temple complex housing three main shrines and seven sub shrines is also a marvelous example of Kerala's own distinct architecture. A quick look through the pages of Thrichur's chequered political history will explain much of its cultural history which in turn will be useful to appreciate the aesthetics of murals found in the temple of Vadakkumnathan. Thrichur or Thrishivaperoor was a prominent centre of Namboothiri culture. It was an important Namboothiri settlement amongst the 32 Brahmin villages established in Kerala following the Brahmin migration from the north.

The village evolved around a two mile radius of the temple. The place is also apparently linked with the life of the great philosopher saint of Kerala, Sri Sankaracharya. That Sri Sankara's father was a great devotee of Vadukkumnatha and that Sankara attained Samadhi here is part and parcel of legendary lore. Moreover many historical and literary evidences reveal that this temple was an eminent destination for devotees, eminent scholars and philosophers even as early as the 9th century AD. Numerous epistolary poems in Sanskrit, viz. Bhringsandesam, Kamasandesam, Kokila sandesam, Mayuradoot and Chatakasandesam make passing references to this hoary temple as it also ranked high in the list of the hundred and eight Siva temples of Kerala.

It is presumed that the architect of the temple belonged to the family of Mullappaiii Vasudevan Kesavan who had built a temple at Mannarkovil in Tirunelveli for Kulasekhara Alwar. The celipse of the



# பெணிணியத்தன் புதிய போக்குகள்

பத்ப்பாசிரியர்கள்

முணைவர். த. விஜயலட்சுமி, முணைவர். ஹெப்சி ரோஸ்மேரி.அ

> தமிழ்த்துறை கேரளப் பல்கலைக்கழகம் திருவனந்தபுரம்

பிறியில் இன்று இன்று இருக்கும் இருக

முணைவர். த. விதயஸ்ட்சும்

்பள்ளையுக்

4న్లో కర్మాలు



Hamilway Batt



பதிப்பாசிரியர் முனைவர். த. விஐயடைசுமி அனைவர். ஹெப்சி நோஸ்மேரி. அ

> தமிழ்த்துன்ற கேரளப்பல்கலைக்கழகம்

## Penniyaththin Puthiya Pokkukal

First Edition : January 2017

Ву

Dr.T.Vijayalakshmi@

Myth: 31

ISBN : 978-93-81322-37-6

Layout : Athmira.

wrapper: Kavin Muruku.

Pages: 418 Price: 500/-

Printed & Published by ingthe Creations

C-63, Fist Floor, Fist main Road, Anna Nagar East

Chennai-600102. Ph: +919600131346

poovarashimedia@gmail.com,

# Whiteman's Burden and Civilizing Mission: Question of Women in Colonial India

DR.HARIPRIYA.M Assistant Professor Department of Histor N.S.S.College,Manjert

 $^{ullet} T$ he position and status of women has frequently  ${\mathfrak b}$ employed as a popular barometer for measuring civilizatioanl progre So the women question, figured prominently in the nationalist-imparts alist debate regarding India's 'fitness' for self-government. The classic expression of Rudhiyard Kipling's famous White man's Burden theory that the empire was being run for 'the good of the governed' come the motive of the British rule. British colonial rule in India better primarily as a political expedient through this quasi-private entity. East India Company, to reap the benefits of imperialism without settle up a fully functioning sovereign state. Colonial rule changed drame cally after 1858, when the company's rule was replaced by the Cros as the legal sovereign. Throughout the Victorian period, colonial thority was largely premised on an ideology of the civilizing missis both in Indian and English terms. Within India, the company claim legitimacy through its mission of defeating and replacing the Muzik rulers, who had been the source of aristocratic power and succession Legitimacy was gained for the English population at home through self-proclaimed role of "civilizing" the natives by initiating reform which represented the enlightenment spirit of the British, the harding gers of progress and modernity. After the transfer of power to the glish Crown in 1858, there were two competing groups vying for point ical and legal legitimacy within India: the British colonial authoriti and the native male elite. In the ebb and flow of political bargaining the colonial governors generally ceded authority in family law ma ters to the customary and/or canonical law of the dominant religion

Cultural colonialism was perhaps the most powerful subtifuge evolved by the British for the consolidation of their imperial thority. In somewhat simplified terms, both the British interpretation in India as a society driven by religion and their own description of

glorious past compelled the colonial authorities to accommodate traditional/ whytous laws of the religious communities within their efforts to secularize and "enlighten" Indian society. Thus the question of women was crucial to colonial ideology and was one of the first areas were the British intervened. The status of women was believed to correspond to the level of civilization of a society, the 'women question' became an integral part of the continual process of ideological domination that sought to establish the legitimacy of British rule in the subcontinent. On the other hand, this glory of the ancient Indian past was utilized by the Indian elite to discourage the logic of the civthring mission. The civilizing mission was deemed a way of emasculating hulian men by asserting that they were not capable of taking care of their own women. This tussle over legal and political power between the native elites and the colonialists was fought on the backs of Indian women be-Table it was the alleged degraded position of Indian women and the barbaric actions of Indian men that justified the colonial mission in the first place. This brings into the picture a third group, British feminists, who claimed s moral imperative to reclaim for Indian women the dignity and rights of Western women. Ironically, of course, English women had very few legal tights during the Victorian period, but that merely highlighted the problem of women in general. British feminists claimed that they, rather than English and Indian men, better understood the plight of Indian women. They a farmed that by acquiring legal and political rights at home-particularly the tight to vote-they would be able to better protect their native sisters. The condition of the Indian woman, particularly within the home, became the buttleground on which the contests of power between Indian and British nam and between British men and women were fought.

After 1858, the Indian Parliament also passed legislation concerning personal and family matters for those persons not within the monolithic Ilindu or Muslim communities-namely Christian immigrants and converts, lows, and Parsis-which were remarkably similar to those enacted in England. Thus, when divorce was introduced in the 1869 Indian Divorce Act, the grounds were fault-based and premised on an adversarial structure of hinne and innocence, which contradicted many of the local customs of martial dissolution by community-based arbitrations. As English family law was imported through legislation as well as through judicial procedures and professional training of lawyers and judges in England, disparities between fluidu and English family law were highlighted. The second half of the sancteenth century, therefore, became a battleground to remold Indian family law within a Western model.

Evangelical missionaries verily inaugurated the negative concep-

tions about the people, society and culture of India, for they were convinced that India was in 'degraded darkness' and desperately needed the 'light' of the gospel. Their denunciations were chiefly focussed upon customs such as sati and female infanticide (which seemed bizarre to western notions) though they were also forceful critics of purdha, polygamy and the lack of education among women, it need to be remembered that on all these issue the British attempts suffered from all the limitations of social legislation and that too enacted by an alien government and all these issues the British government had the support of Indian social reformers; for example Ram mohan Roy on sati prohibition and Ishwar Chandra Vidyasagar in support of widow remarriage. Missionaries were especially concerned about the position of women because they saw them as playing a major role in conversion. To missionaries, progress in civilization was directly equated with

In a new adversarial world, battles between colonial British inter ests and native elites focused heavily on the status of Indian women and matrimonial rights and obligations. The supposed "barbaric" state of India family law, however, was, in large part, a product of the colonial attempt to codify and canonize private family relations and customs. Many sup posed "settled infallible principles of Hindu and Muslim family law wer actually recent constructs that arose out of English translations of certain religious texts made more patriarchal through concessions to native elite and religious authorities in the eighteenth and early nineteenth centuries The British wanted to bring Western enlightenment to the native Indian family by abolishing child marriages, sati, the prohibition of the remarriag of widows, purdah, and similar patriarchal customs that oppressed work en. And while widows did not throw themselves on their husbands' funeral pyres in Sussex, many of the so-called barbarities of Indian family life wer exaggerated constructs that never represented true Indian family relation The British Feminist Reform Movement and the Civilizing Mission British imperialists were not an entirely male species. The imagery of the civilizing mission, especially as it pertained to relieving Indian women of the horror of their subjugated state, was profoundly attractive to British women with felt that they had some greater authority to speak on behalf of their India sisters than British men. But even these altruistic female reformers could no escape their imperialist roots. Antoinette Burton writes on how middle-cla British feminists invoked images of Indian women as victims awaiting r dress at the hands of imperial saviors in order to further their own claims suffrage and political rights: "The Indian Woman,' represented almost variably as a helpless, degraded victim of religious custom and uncivilization

cultural practices, signified a burden for whose sake many white women left Britain and devoted their lives in the empire. British feminists identified themselves with the cause of Indian women and the civilizing mission of the empire, deploying nationalist and imperialist rhetoric to bolster their activist roles within England. The essence of the white feminist burden was that votes for women would enable British women to "relieve Indian women's suffering and 'uplift' their condition. As British women were advocating in England for civil divorce, married women's property rights, the abolition of the Contagious Diseases Acts, suffrage, and a host of other women's reforms, they would routinely praise the enlightened state of Western law as it related to women because of its stark contrast to the family laws that prevailed in India. These activists certainly could not unpack the socially-constructed nature of the images of the degraded Indian woman and, in many respects, helped to construct those images. There was an indelible link in the minds of British feminists that if they lost a battle on the Indian front, they would he likely to lose it at home as well. They cautioned against the moral as well us legal contagion coming from the colonies and argued that they were best situated to guard the home front. There was a complex relationship between the British feminists' beliefs about their Christian duty to rescue their downtrodden Indian sisters and their self interested motives in depicting Indian women as downtrodden to legitimize their own authority to speak at home. This conflict is, of course, also played out in the context of contested notions of Victorian femininity. British feminists were accused of being masculine. shrill viragos who had overstepped their proper natural spheres when they infrocated for legal and political reform. But British women used the legitimizing power of the civilizing mission to justify their transgression of these norms. They fought to give Indian women the right to be the proper, passive, and idealized Victorian women that they themselves rejected. The instrumental way in which British women tried to bring to Indian women the protections of Victorian notions of womanhood (as opposed to the sexually degraded image Indian women were they applied to themselves. As British feminists acted in paternalistic and protectionist ways, they sought to impose on Indian women precisely the constraints of Victorian femininiiv that they were fighting at home. Women should not be sex slaves locked up in harems, nor should they be child-brides at ten and widows at fourteen respected to throw themselves on their husbands' funeral pyre. They should mistead be respectable middle-class English wives, dedicated to their famthes, running their homes, and guarding their chastity at all costs. Any effort to understand legal reform in India must take into account the complex whationships between male colonial authorities and native elites, between

male colonial authorities and imperial minded British feminists, and between native elites and British feminists. The political stakes in home-from legislative reform were indelibly tied to reform in India, which was believely out in a kind of complicated four-dimensional chess game. If British women were interfering in Indian law reform because they feared its effect at home, and their rhetoric was recasting the debates to suit their own litical agenda, then colonial authorities had to negotiate with that constituency while they also negotiated the power and authority of native elited define Indian culture. There was a delicate balance between the interpolitical process of these three groups that we see played out in a variety of law reform

In cumulation, it may be argued that British policy towards the sensit 'women question' and the endeavor for women's emancipation in India flects extreme ambivalence, if not downright contradiction, they proclaim a policy of non-interference in Indian culture, while simultaneously still to monopolies all the credit for instituting social legislation for 'impress the 'status' of Indian women. Similarly, though they liberalized the on certain issues pertaining to women, yet on others their actions irrib increased constrains while on some they never even contemplated any initiatives. These contradictions can be explained by the fact that the had an interest in both, maintaining women's subordination and in illi ing the same; the latter to confirm Britain's superiority in relations the sexes, and the former to argue that India was not fit for self rule. fore, the 'women question' formed an essential item in the colonial at cultural domination and the British used the particular form which divisions took in India as a vehicle for proving their liberality, as a stration of their superiority, and as a legitimation of their rule. In the 'women question' becomes an important category for establish legitimacy of colonial rule and arguing in favor of its indefinite prethe subcontinent. Colonial critiques and subsequent 'corrective' lea utilized the 'condition of women' theme as a means to demonstrate ain's superiority in the 'moral' domain and the 'women question' crucial prop for their assumed 'civilizing mission' and provided a moral raison d'etre for the legitimation and perpetuation of the Italian



# കടത്തനാടൻ സാംസ്കാരികത: ചരിത്രവും വർത്തമാനവും

സംസ്കാര പഠനങ്ങൾ

എഡിറ്റർ : ഡോ. എം.ലിനീഷ്

പ്രസിദ്ധീകരണ വിഭാഗം മൊകേരി ഗവൺമെന്റ് കോളജ്

Publication Division, Mokeri Govt. College, Mokeri, Calicut - 673507 Publication of this book has been supported by CLUSTER OF COLLEGES, KOZHIKODE

#### കടത്തനാടൻ സാംസ്കാരികത: ചരിത്രവും വർത്തമാനവും സംസ്കാര പഠനങ്ങൾ

Edited by
OR. M. UNEESH
Copy Right Reserved
First Published January 2017
ISBN: 978 - 15 - 114 - 436 - 6 - 1

Cover Illustration
K.SHERIF

Copy Right Reserved.

No part of this work may be reproduced or utilized in any form or by any means without the prior written permission of the publisher.

Copies : 500
Type Setting and Layout
COLOURS OFFSET & DESIGN NADAPURAM

Published by: Publication Division Mokeri Government College Calicut - 673507

## ഡോ. എം.ലിനീഷ്

മലയാളസാഹിതൃത്തിൽ ബിരുദാനന്തരബിരുദം, യൂ.ജി.സി. ഫെലോഷിപ്പോടുകൂടി കാലിക്കറ്റ് സർവ്വകലാശാല മലയാള വിഭാഗത്തിൽ 'മലയാള നോവലിലെ സ്ഥലന്നിർമ്മിതി' എന്ന വിഷയത്തിൽ ഗവേഷണം നടത്തി. 2006ൽ പിഎച്ച്.ഡി. ലഭിച്ചു. കഥാരചനയ്ക്ക് 1998ലെ കാലിക്കറ്റ് യൂണിവേഴ്സിറ്റി യൂണിയൻ പുരസ്കാരം. പത്താഴേൻ സിനിമകളെ ആധാരമാക്കി ഇറോസ്/ആംഗർ എന്ന ഡോക്യുമെന്ററി സംവിധാനം ചെയ്തു. തിരൂർ തുഞ്ചൻസ്മാരക ട്രസ്റ്റിന് വേണ്ടി നിർമ്മിച്ച വിവിധ ഡോക്യുമെന്ററികളുടെ തിരകഥ തയ്യാറാക്കി. ആധുനികതയുടെ സഞ്ചാരപഥങ്ങൾ എന്ന പഠനഗ്രന്ഥം പ്രസിദ്ധീകരിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഇപ്പോൾ മൊകേരി ഗവ: കോള ജിൽ മലയാളവിഭാഗം അധ്യാപകനാണ്.

ഇമെയിൽ - mlineesh@gmail.com

#### കടത്തനാടും പണപ്പയറ്റും

ഡോ. കെ.പി രാജേഷ്

കടത്തനാടെന്ന് കേൾക്കുമ്പോൾ മനസിൽ ആദ്യം തെളി യുക കടത്തനാടൻകളരിയും വടക്കൻപാട്ടുകളിലെ പുത്തുരംതച്ചോളി തറവാടുകളിലെ പോർവീരന്മാരുമാണ്. തച്ചോളി ഒതേ നനും, ആരോമൽച്ചേകവരും, ചതിയൻചന്തുവും, ഉണ്ണിയാർച്ച യും നാദാപുരത്തങ്ങാടിയും അങ്ങനെ നിരവധിയായ പുരാവൃത്തങ്ങൾ കടത്തനാടും കളരിപ്പയറ്റുമായി ചേർന്ന് നിലനിൽക്കുന്നുണ്ട്. കളരിപ്പയറ്റ് എങ്ങനെയാണോ കടത്തനാടുമായി ചേർ ന്നുനിൽക്കുന്നത് അതുപോലെ തന്നെയാണ് ചണപ്പയറ്റും. കടത്തനാട്ടിൽ പ്രചാരത്തിലുണ്ടായിരുന്നതും കണ്ണിയറ്റുപോകാതെ ഇന്നും നിലനിൽക്കുന്നതുമായ ഒരു സവിശേഷ പണമിടപാട് രീതിയാണ് പണപ്പയറ്റ്. തികച്ചും തദ്ദേശീയമായതും നാട്ടുന്നട് പ്രിനനുസരിച്ച് രൂപാംകാണ്തുമായ പണമിടപാടാണ് കടത്തനാട്ടിലെ പണപ്പയറ്റ്. ഇത് കടത്തനാടിനോട് തൊട്ടടുത്തുള്ള കുറു മ്പ്രനാട്ടിലും പ്രചാരത്തിലുണ്ട്.

മാഹി മുതൽ വടകര വരെയുള്ള ഒരു കാർഷികഭൂപ്രദേശ മായിരുന്നു കടത്തനാട് അഥവാ കടത്തുവഴിനാട്. വാഴുന്നവർ എന്ന് സ്ഥാനപ്പേരോടുകൂടിയ അടിയോടിമാർക്ക് കോലത്തുനാ ട് നാടുവാഴി കോലത്തിരി നൽകിയ നാടാണ് കടത്തനാട്. ഇത് 1564–ലോ അതിനു ശേഷമോ ഉള്ള കാലത്താണെന്ന് പുത്തുരം പാട്ടുകളെയും കേരളോൽപത്തിയേയും ആധാരപ്പെടുത്തി ഹെർ മൻ ഗുണ്ടർട്ട് സാക്ഷൃപ്പെടുത്തുന്നു.

പതിനാറാം നൂറ്റാണ്ടിനുമുൻപുള്ള ചരിത്ര തെളിവുകളൊ ന്നും കടത്തനാടിനെ പരാമർശിച്ചു കാണുന്നില്ല. കേരളോൽപ ത്തിയനുസരിച്ച് ചേരന്മാരുടെ കാലത്തിനുശേഷം പോളനാട്/ പോലനാട് പോർളാതിരിമാരുടേതായിരുന്നു. ഇത് മികച്ച നാ ടാണെന്നും പറയുന്നുണ്ട്. ഈ പ്രയോഗം നാടിന്റെ സമ്പന്നത യാണ് കാണിക്കുന്നത്. പോളനാട് കടത്തനാടിന്റെ മറ്റൊരു പേ രായിരുന്നോ? ലഭ്യമായ തെളിവനുസരിച്ച് പുറകീഴാനാടിന്റെ ഭാ ഗമായിരുന്ന പ്രദേശത്താണ് പിൽക്കാലത്ത് കടത്തനാടുണ്ടായ തെന്ന് കരുതാം. പതിനൊന്നാം നൂറ്റാണ്ടിലെ തിരുനെല്ലി ലിഖി തത്തിൽ പുറകീഴാനാട് നാട്ടുടയവരായ മൂത്തകൂറുവാഴുന്ന ചങ്ക രൻ കോതവർമ്മ രണ്ടാം ചേരരാജാവ് ഭാസ്കരരവിയുടെ കാല ത്ത് (962-1021 സി.ഇ) തിരുനെല്ലി പെരുമാൾക്ക് നൽകുന്ന ദാന ങ്ങളെക്കുറിച്ച് പറയുന്നുണ്ട്. പുറകീഴാനാട് രണ്ടാം ചേരന്മാരു ടെ പതിനാല് സാമന്തന്മാരിൽ ഒന്നായിരുന്നുവെന്ന് എം.ജി.എ സ്. നാരായണൻ സമർത്ഥിച്ചിട്ടുണ്ട്, അതേസമയം ചേരകാലഘ ട്ടത്തിൽ കടത്തനാട് എന്ന പേരു കാണുന്നില്ല. പിൽക്കാലത്തെ പഴശിയുടെ കോട്ടയംനാടും പുറകീഴാനാടിന്റെ ഭാഗമാകാനേ ത രമുള്ളൂ. പന്ത്രണ്ടാം നൂറ്റാണ്ടിനുശേഷമുള്ള രേഖകളിൽ പുറകീ ഴാനാടിനെ കുറിച്ച് പരാമർശമില്ല എന്നത് ശ്രദ്ധേയമാണ്. കേര ളോൽപത്തി കഥകളിൽ കോലത്തിരിമാർ തങ്ങളുടെ അടിയോ ടികൾ എന്ന പടത്തലവന്മാർക്ക് നൽകിയ നാടായി കടത്തനാട് പ്രതൃക്ഷപ്പെടുന്നു,

കേരളോൽപത്തിനുസരിച്ച് തെക്ക് കോരപ്പുഴമുതൽ വട ക്ക് ചന്ദ്രഗിരിപ്പുഴ വരെ കോലത്തുനാടായിരുന്നു. കടത്തനാട്ടി ലെ അടിയോടിമാർ കോലത്തിരിയുടെ മേൽക്കോയ്മ സ്വീകരി ച്ച് ദേശക്കോയ്മകളെന്ന നിലയിൽ കോലസ്വരൂപത്തിന്റെ സാമ തപദവി സ്വീകരിച്ചതോ, അപ്ലെങ്കിൽ കളരിക്ക് പേരുകേട്ട അടി യോടിമാരുടെ ദേശത്തെ കോലത്തിരി സാമന്തപദവി നൽകി കോലസ്വരൂപത്തോട് ചേർത്തതാണോ എന്നത് കൂടുതൽ അ നോഷണങ്ങൾക്ക് വിധേയമാകേണ്ടതാണ്. ഇത്തരം പതിവുകൾ പന്ത്രണ്ടാം നൂറ്റാണ്ടിനുശേഷം വളർന്ന മിക്ക സ്വരൂപങ്ങളിലും നടന്നിരുന്നു. സ്ഥാനാരോഹണച്ചടങ്ങിനോടനുബന്ധിച്ച് ഇത്ത രത്തിലുള്ള സ്ഥാനമാനങ്ങളും പദവികളും നൽകുന്ന പതിവും ഉണ്ടായിരുന്നു. .പതിനെട്ടാം നൂറ്റാണ്ടിലെ തലശ്ശേരി രേഖകളിൽ ബ്രിട്ടീഷുകാരുമായി ഏറ്റവും കൂടുതൽ നികുതി-കച്ചവട കാര്യ

## ഉള്ളടക്കാ....

				09
ആമുഖം	*************	#184444111118b116444448	- BF-p1-00 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1	
7	<b>്കാരത്തി</b> െ	nĝ		
കട്ടത്രത്താട് വർത്തമ	ാനവും			17
ചരിത്രവും വർത്തമ പരിത്രവും വർത്തമ ഡോ. രാഘവൻ പ്യ	ച്ചനാള്	, (		
കടത്തനാടൻ സംന	വ്കാതം −			
വിമർശനാത്മക സ	മീപനം			28
ഡോ, പി. പവത്രന	.,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	P44+414540+111-411444		
തറവാട് ഒരു സാമൂ	ഹ്യാധികാര	മരുപം:		
തറവാട് ഒരു സാമൂ തച്ചോളിപാട്ടുകളെ	മുൻനിർത	• -		
ഒരധേഷ്ട്രം	-		*****************************	53
ജിനീഷ് പി.എസ്.	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,			
കടത്തനാടിന്റെ രാ	ഷ്ട്രീയ പ	റിവർത്തനം	:	
കടത്തനാടിന്റെ രാ വടക്കൻപാട്ടുകളി	ലെ ആയുവ	ഠങ്ങളെ		
യി ശ്രധ്യമയ്ക്കാര് ആവ വളക്കുവാനാള് അട്ട	പഠനം		, pacing his angles of a consequent of a consequence	68
സോ. പി.രഞ്ജിത	ത് കുമാർ	14-4- <b>65999</b> 492191-6668	, pac ( 16 pac + 16 pac + 17 pac + 16 p	
കടത്തനാടിന്റെ ക	ലാപൈതൃ	കവും		
ദേശപെരുമയും				72
ഡോ, കെ.എം. ഭർ	തൻ	a (14) = = = <del>                                </del>	***************************************	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
നാലിന്റെ			,	
സാംസ്കാരിക പ	വരമ്പര്യം	w -a		89
കടത്തുനാടിന്റെ സാംസ്കാരിക പ ധോ, ചെറുവാദേ	പ്പ് രാധാക	ൃഷ്ണൻ .	425444545414444444444444444444444444444	
ദേശഭാഷയുടെ				
<b>കീയു</b> ല്ലവാന	-07		*******************************	101
എ.പി.ശശിധരൻ	4995449971011498984	*****************	***************************************	,-,
		സ്ഥാണ്ടവ	സാനം:	
രാഷ്ട്രീയക്കൂറ	പ്യത്തിനുവ	രീക്ഷണങ്ങ	σδυ	+07
രാഷ്ട്രീയക്കൂറ് കടത്തനാട്ടിൽ ന	ുന്നുള്ള ഗ	(O 100211011101111	****************	100
അഭ്യലാഷ മലക	HOO AMARIA			
പ്രശ്നവൽക്കർ	ക്കപ്പെടുന്ന	ാ ശരീരങ്ങള	∄}o	
		സാരങ്ങളും	<del>(420/8</del> 18 <b>8499</b> 8)   0)   18   08   25   10   10   10   10   10   10   10   1	135
ഡോ. കെ.എം.	(Biotivico		******************************	
കടത്തനാടിന്റെ	നവോത്ഥാ	നവും		
വാഗ്ഭടാനന്ദനു	0			152
പി.പി.ഷാലു	*****		gganta)-1 <del>-1</del> 1198238145222444994448888	

കെ.സി.നാരായണൻ നമ്പ്യാരും കടത്തനാടിന്റെ നവോത്ഥാനവും വി.ബാബൂരാജ്	9
കടത്തനാടൻ കളരി: കടംകൊണ്ട ശ്രീലങ്ങൾ ഡോ, ബിനീഷ് പുതുപ്പണം	4
കളരിപ്പയറ്റ് : രൂപാന്തരവും പൂനരാവിഷ്ക്കരണവും ശീവശങ്കർ രാജ്മോഹൻ എകെ	2
കടത്തനാടും പണപ്പയറ്റും ഡോ. കെ.പി രാജേഷ്	4
പ്രവാസത്തിന്റെ സാമ്പത്തിക സ്വഭാവം: കടത്തനാടിന്റെ പ്രാദേശിക വായന ഡോ. രാജീവൻ കൂന്നത്ത്	18
കടത്തനാട്ടിലെ കൂന്നുകൾ എാ.വി. പ്രദീപൻ	34
കടത്തനാടൻ ഓർമകളിലെ കുറുള്ളി ചെക്കോൻ - ഒരമ്പേഷണം. ഷാജു മോൻ ഇ. കെ	41
കടത്തനാട്ടിലെ തിറയാട്ടങ്ങൾ അനൂഷ്ഠാനങ്ങളിലെ സാമൂഹൃസ്വഭാവം ഡോ, രാഗിണി.ഇ.വി	54
കടത്തനാടൻ മലയാളം ശ്രീവത്സൻ മീത്തലെ ഇല്ലത്ത്	.59
ചൊൽവഴികളുടെ കടത്തനാടൻ പാഠങ്ങൾ ധന്യ പാലക്കടവത്ത്	164
കടത്തനാടൻ സിനിമകളിലെ ഭാഷാഭൂമിക റിൻസി. ബി	269

ങ്ങളിൽ ഇടപാടുകൾ നടത്തിയത് കടത്തനാട് നാടുവാഴിയായ പോർളാതിരിമാർ ആയിരുന്നു. ഇപ്പറഞ്ഞവയിൽ നിന്നും ചില കാര്യങ്ങൾ ഊഹിക്കാവുന്നതാണ്; ഒരു രാഷ്ട്രീയഭൂവിഭാഗമായി മാറുന്നതിനുമുൻപ് ഈ പ്രദേശം ഒരു കാർഷിക ഭൂപ്രദേശമെന്ന നിലയിൽ കച്ചവടം നടത്തിയ കടത്തുവഴിനാടായിരുന്നു. കടത്തു വഴിനാട് ഒരു രാഷ്ട്രീയ ഭൂവിഭാഗമായി മാറിയത് പതിനാറാം നു റ്റാണ്ടിലാകാം. എന്നാൽ നാട് മുമ്പുതന്നെ നിലനിന്നിരുന്നു.

ഒരു കാർഷിക ഭൂപ്രദേശമെന്ന നിലയിൽ പറമ്പും, മലകളും, വയലുകളും കേന്ദ്രീകരിച്ചുള്ള ഉൽപാദനവും അവയുടെ കൈമാറ്റവുമായിരുന്നു കടത്തനാടിന്റെ സാമ്പത്തിക അടിത്തറയെ നി ശ്ചയിച്ചിരുന്നത്. നാണ്യവിളകളുടെ ഉൽപാദനവും ശേഖരണവും വടക്കൻമലബാറിലെ മറ്റ് നാടുകളെ അപേക്ഷിച്ച് കടത്തനാടിൽ മികച്ചതായിരുന്നു. പതിനെട്ടും പത്തൊൻപതും നൂറ്റാണ്ടുകളിൽ തലശ്ശേരി കേന്ദ്രീകരിച്ച് കച്ചവടം നടത്തിയ ബ്രിട്ടീഷുകാരുടെ രേഖകൾ ഇത് സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുന്നുണ്ട്. അക്കാലത്ത് ബ്രിട്ടീഷു കാർ ഇടപാട് നടത്തിയ മലബാറിലെ നാടുവാഴികൾ പ്രധാനികളായിരുന്നു കടത്തനാട്ടിലെ പോർളാതിരിമാർ. കടത്തനാടിന്റെ ബഹുവിള കാർഷികപശ്ചാത്തലവും പങ്കുകച്ചവടങ്ങളും തീർത്ത സാമ്പത്തികസാമുഹ്യപരിസരത്തിലാണ് പണപ്പയറ്റ് രൂപംകൊണ്ടത്.

#### പണപ്പയറ്റ്

പണപ്പയറ്റിനെ ഒറ്റവാക്കിൽ വിവരിക്കുക എളുപ്പമല്ല. വൃ ക്തികൾ തമ്മിൽ പരസ്പര സഹായമായി പണം എഴുതി നൽ കുന്ന സമ്പ്രദായമാണ് പണപ്പയറ്റെന്ന് ലളിതമായി പറയാം. മറ്റ് പണമിടപാടുകളേക്കാൾ സുതാര്യവും, പലിശമുക്തവും ആയ പണപയറ്റിന് വൃക്തി ബന്ധങ്ങളുടെ ആഴവും പരപ്പും കൂടുത ലാണ്. ബാങ്കിലോ, ചിട്ടിക്കമ്പനികൾക്കോ കൊടുക്കുന്ന പോ ലുള്ള ഈടോ മൃദ്രപത്രത്തിലെ പെരുവിരലടയാളമോ ഔദ്യോ ഗിക ഉറപ്പോ ഈ പണമിടപാടിനു ആവശ്യമില്ല. ഒരു കണക്ക് ബൂക്കും വൃക്തി ബന്ധങ്ങളിലധിഷ്ടിതമായ പരസ്പര വിശ്വാസ വും മാത്രമാണ് പണപ്പയറ്റിന്റെ ആധാരം. ഇന്നത്തെ കോഴിക്കോ ട് ജില്ലയിലും കണ്ണൂർ ജില്ലയുടെ ചില ഭാഗങ്ങളിലും മാത്രമായി ഒതുങ്ങി നിൽക്കുന്ന ഒരു പ്രതിഭാസം കൂടിയാണിത്. കുറച്ചുകു ടെ വ്യക്തമായി പറഞ്ഞാൽ കോഴിക്കോട് ജില്ലയിലെ അത്തോ ളി, ഉള്ളേള്യരി, ബാലുശ്ശേരി, നടുവണ്ണൂർ, പേരാമ്പ്ര, മേപ്പയ്യൂർ, മു യിപ്പൊത്ത്, ആവള, കുറ്റ്യാടി, നാദാപുരം, തൊട്ടിൽപ്പാലം, പ യ്യോളി, കൊയിലാണ്ടി, വടകര എന്നീ പ്രദേശങ്ങളിലും, 'കണ്ണൂർ ജില്ലയിൽ തലശ്ശേരിയുടെ ചിവഭാഗങ്ങളിലുമാണ് പണപ്പയറ്റ് സ ജീവമായി നിലനിൽക്കുന്നത്. ഈ സ്ഥലങ്ങൾക്കടുത്ത പ്രദേശ ങ്ങളിൽ പയറ്റ് ഇക്കാലമത്രയും സജീവമായിത്തന്നെ തുടരുന്നു

ഇതിന്റെ വകഭേദങ്ങൾ വിവാഹക്കുറിനുടെയും മറ്റും രൂപ ത്തിൽ കേരളത്തിൽ മിക്കയിടങ്ങളിലും കാണുന്നുണ്ട്. അവ ഒ **രർത്ഥത്തിലുള്ള നിഷ്കാമ ദാനമാണ് (വൊളുണ്ടറി ഗിഫ്റ്റെന്ന്** നരവംശ ശാസ്ത്ര പണ്ഡിതർ പറഞ്ഞേക്കാം). മാത്രമല്ല ഇത് നൽകുന്നത് വിവാഹം, പുതിയ വീട്ടിൽ താമസം തുടങ്ങുമ്പോൾ നടത്തുന്ന ചടങ്ങിനോട് (പൊരേക്കുടൽ, കുറ്റുശ, വീട് കൂതാശ, പാലുകാച്ചൽ, തുടങ്ങി പല പേരുകളിൽ ഈ ചടങ്ങ് ഓരോ പ്ര ദേശത്തുമുണ്ട്.) അനുബന്ധിച്ചോ മറ്റോ ആണ്. ഇത് സ്വീകരി ക്കുന്ന ആൾ ആയിരിക്കണമെന്നില്ല തിരികെ നൽകാൻ കടപ്പെ ട്ടിരിക്കുന്നത്. ഉദാഹരണത്തിന്, വിവാഹച്ചടങ്ങിനെത്തുന്ന ക്ഷ ണിതാക്കൾ വധുവിന്/വരന് സമ്മാന രൂപേണ കാശ് നൽകുന്ന പതിവ് മലബാറിൽ പരക്കെയുണ്ട്. കേരളത്തിന്റെ തെക്കൻ ഭാഗ ങ്ങളിലും ഇല്ലാതില്ല. എന്നാൽ ഈ കാശ് പിന്നീട് ദാതാവിനു മ ടക്കി നൽകേണ്ടത് അത് സ്വീകരിച്ച വരന്റെ/വധുവിന്റെ കടമയാ കണമെന്നില്ല. അത് രക്ഷകർത്താവിന്റെ കടമയായാണ് സമൂഹം കാണുന്നത്. ഈ പണം തിരിച്ച് നൽകണമെന്ന് നിർബന്ധവുമി ല്ല. എന്നാൽ ഇത്തരത്തിലുള്ള ദാന-സമ്മാന രൂപത്തിലല്ല പണ പ്പയറ്റ് നിലനിൽക്കുന്നത്. പണപ്പയറ്റിൽ ഏർപ്പെടുന്ന വൃക്തികൾ തമ്മിൽ മാത്രമാണ് പണമിടപാട് നടക്കുന്നത്. പണം വാങ്ങുന്ന യാൾ തിരിച്ച് നൽകാൻ ബാധ്യസ്ഥനാണ്

ഈ പണമിടപാട് സമ്പ്രദായത്തിന് പയറ്റ് എന്ന് വിശേഷി പ്പിക്കുന്നതെന്തെന്ന് അനോഷിക്കേണ്ടതാണ്. കളരിപ്പയറ്റിന്റെ മെയ്വഴക്കത്തോടെ ഏർപ്പെടുന്ന കയ്യാങ്കളിയാണ് പണപയറ്റ് എന്ന തെറ്റിദ്ധാരണയും വേണ്ട. അതേ സമയം കളരിപ്പയറ്റിലെ ചില തത്ത്വങ്ങൾ പണപയറ്റിനും ബാധകമാകുന്നുണ്ടെന്ന് കാണാം. കൊടുത്താൽ തിരിച്ചു കൊടുക്കണം. അത് നാട്ടുനടപ്പും മര്യാദ യുമാണ്. ഇത് പൂർവ്വകൊളോണിയൽ കാലത്ത് ദേശവാഴികളുടെ ഒരാരം പറ്റി നിലനിന്നിരുന്ന കടത്തനാട്ടിലെ കളരികളുടെ മ

ര്യാദയായിരുന്നു. പൊയ്ത്തും അങ്കവുമൊക്കെ വാങ്ങുന്നത് ഇ രട്ടിയായി തിരിച്ച് നൽകുകയെന്ന കളരിമര്യാദയുടെ ഭാഗമായി വളർന്നുവന്ന നാട്ടുനടപ്പുകളാണ്. ഇതു തന്നെയാണ് പണപയ റ്റിന്റെ തത്തവും. വാങ്ങുന്നതിന്റെ ഇരട്ടിയോ, അതിൽ കൂടുത ലോ നൽകുന്ന ആൾക്ക് നൽകണം. അതാണ് പയറ്റ് മര്യാദ. അ ങ്ങനെ പയറ്റുന്നയാളാണ് നല്ല പയറ്റുകാരൻ. ഇത് പണപയറ്റി ലും കളരിപ്പയറ്റിലും ഒരുപോലെ തന്നെയാണ്. പ്രധാനമായും പുരുഷന്മാർ തമ്മിലുള്ള പണമിടപാടാണ് പണപയറ്റ്. സ്തീക ളെ നാമമാത്രമായി കണ്ടേക്കാം, വടക്കൻപാട്ടിലെ ഉണ്ണിയാർച്ച കണക്കെ. എന്നാൽ ഇപ്പറഞ്ഞതൊന്നും പണപയറ്റ് ഉൽഭവിച്ചത് കളരിപ്പയറ്റിൽ നിന്നാണെന്ന വാദം മുന്നോട്ട് വെയ്ക്കാനല്ല. മറി ച്ച് മലയാളിക്കറിയാവുന്ന കളരിപ്പയറ്റിന്റെ ചില സമാനതകൾ ആ പദാചേർത്ത് വിളിക്കുന്ന പണമിടപാടിനും കാണുന്നുണ്ട് എന്ന് പറയാൻ വേണ്ടി മാത്രാം.

പണപ്പയറ്റ് എന്ന് തുടങ്ങിയെന്ന് ചോദിച്ചാൽ കൃത്യമായ ഉത്തരം നൽകുക എളുപ്പമല്ല. 1911-ലെ ഒരു പയറ്റ് കണക്കിന്റെ ഏതാനും തുണ്ടുകൾ ഒരിക്കൽ വഴിയിൽ കിടന്ന് കിട്ടിയത് ഓർ ക്കുന്നു. അത് കൈമോശം വന്നുപോയെങ്കിലും ഇരുപതാം നൂ റ്റാണ്ടിന്റെ ആദ്യപകൂതിയിൽ തണ്ടോറപ്പാറ പ്രദേശത്ത് (പേരാ മ്പ്ര, കൊയിലാണ്ടി താലൂക്ക്, കോഴിക്കോട് ജില്ല)പണപയറ്റ് സ ജീവമായിരുന്നെന്ന് മനസിലാക്കാൻ സഹായകമായി. 1872-ലെ ഹെർമൻ ഗുണ്ടർട്ടിന്റെ മലയാളം ഇംഗ്ലീഷ് നിഘണ്ടുവിൽ (കള രി)പയറ്റിനെപ്പറ്റിപ്പറയുന്ന ഭാഗത്ത് പണപ്പയറ്റിനെ പരാമർശിക്കു ന്നുണ്ട്. മെയ്യഭ്യാസം, വേലികെട്ടൽ, പണം നൽകൽ എന്നിങ്ങ നെ വിവിധ രീതിയിലാണ് പയറ്റിനെ വിശദീകരിച്ചിരിക്കുന്നത്. "പയറ്റിയ പണം തിരികെ അങ്ങോട്ടും പയറ്റേണം" എന്ന പണ പയറ്റിന്റെ സുപ്രധാനതത്താം ഗുണ്ടർട്ട് പറയുന്നുണ്ട്. അന്നത്തെ വടക്കൻ മലബാറിൽ നിലനിന്നിരുന്ന ഒരു പ്രതിഭാസത്തെയാ ണ് ഗുണ്ടർട്ട് രേഖപ്പെടുത്തിയത്. ഇത് പണപയറ്റിന്റെ ചരിത്ര ത്തെ പത്തൊൻപതാം നൂറ്റണ്ടിന്റെ രണ്ടാം പകുതിയിലേക്ക് കൊ ണ്ടെത്തിക്കുന്നു. മറ്റൊരർത്ഥത്തിൽ പണപ്പയറ്റ് പൂർവ്വ കൊളോ ണിയൽ കാലത്തുതന്നെ സജീവമായിരുന്ന സമ്പ്രദായമായിരു ന്നുവെന്ന സൂചനയാണ് ഗുണ്ടർട്ടിന്റെ ഈ നിഘണ്ടു വാക്യം. ഇ തല്ലാതെ മറ്റേതെങ്കിലും തെളിവുകൾ ചരിത്രം അവശേഷിപ്പി ച്ചുവോ എന്ന് അന്വേഷിക്കേണ്ടതാണ്. ഈ ലേഖനം പണപ്പയ റ്റിന്റെ ചരിത്രമനേഷിച്ച് കൂടുതൽ പുറകോട്ട് പോകാൻ തൂനിയു ന്നില്ല. മറിച്ച് പണപ്പയറ്റിന്റെ രീതികളെയും, ക്രമങ്ങളെയും, മ <sub>രൂഠദ</sub>കളെയും പയറ്റ് നിലനിന്നുപോരുന്ന സമൂഹസാഹച്രുങ്ങ ളെയും, മറ്റും പരിചയപ്പെടുത്തുക മാത്രമാണ് ചെയ്യുന്നത്.

#### പയറ്റിന്റെ നടപ്പുക്രമം

നിലവിൽ പയറ്റ് ഉള്ള ഒരാൾ ഏതെങ്കിലും ആവശ്യം വരു മ്പോഴാണ് സാധാരണയായി പയറ്റ് കഴിക്കുന്നത്. നേരത്തെ പയറ്റുകാരനല്ലാത്ത ഒരാൾക്ക് രണ്ടുതരത്തിൽ പയറ്റുകാരനാകാം. 1. നിലവിലുള്ള പയറ്റുകാർക്ക് പണപ്പയറ്റ് കഴിക്കുമ്പോൾ അവരുടെ ക്ഷണം സ്വീകരിച്ചോ അല്ലാതെയോ പണം പയറ്റിത്തുടങ്ങാം. 2. നേരത്തെ പയറ്റിൽ അംഗൗല്ലെങ്കിൽപോലും ഏതെങ്കിലും ആവശ്യത്തോടനുബന്ധിച്ച് ഒരാൾക്ക് പുതുതായി പയറ്റ് തുടങ്ങാം. അങ്ങനെ തുടങ്ങുമ്പോൾ നിലവിൽ സജീവമായി പയറ്റ് നടത്തിക്കൊണ്ടുപോകുന്ന പയറ്റുകാരെ നേരിൽ കണ്ട് പയറ്റി ന് ക്ഷണം നൽകണം. പയറ്റ് കഴിയുന്നതോടെ അയാൾ പണപ്പയറ്റ് സമൂഹത്തിലെ അംഗമായി മാറും.

പണപ്പയറ്റിന്റെ നടപടിക്രമങ്ങൾ അൽപം സങ്കീർണ്ണമായി തോന്നാം. പയറ്റുന്ന പണം അത് എത്രയായാലും പറ്റുന്നവന്റെ 'മുതൽ സംഖൃ'യാണ്. അത് സ്വീകരിച്ച പയറ്റുകാരൻ തിരിച്ച് ഇ രട്ടിയായി നൽകണം. അതാണ് പയറ്റിന്റെ നാട്ടുനടപ്പ്. അതായ ത് 100 രൂപയാണ് ഒരാൾ പയറ്റുന്നതെങ്കിൽ തിരികെ 'അയാൾക്ക് 200 രൂപയോണ് ഒരാൾ പയറ്റുന്നതെങ്കിൽ തിരികെ 'അയാൾക്ക് 200 രൂപയോണ് ഒരാൾ പയറ്റുന്നതെങ്കിൽ തിരികെ 'അയാൾക്ക് 200 രൂപയോ അതിൽ കൂടുതലോ പണം സ്വീകരിച്ച പയറ്റുകാരർ നൽകണം. അങ്ങനെ നൽകുമ്പോൾ ഇരട്ടിയായി നൽകുന്ന 100 രൂപ പയറ്റിയ ആളിന്റെ മുതൽ സംഖ്യയാണ്. പണം സ്വീകരിച്ച പയറ്റുകാരൻ 100-ന് 300-ആണ് പയറ്റുന്നതെങ്കിൽ 200 പയ റ്റിയവന്റെ മുതൽ സംഖ്യയാകും. പിന്നീട് ഈ വ്യക്തി പയറ്റ് കഴിക്കുമ്പോൾ 200-ന്, 400 – പയറ്റണം അതാണ് പയറ്റ് മര്യാദ. എന്നാൽ 100-ന് 500, 1000 എന്നിങ്ങനെ ഭാരിച്ച സംഖ്യ ഇരട്ടിയാക്കി മറുപയറ്റുകാരനെ വെട്ടിലാക്കുന്ന പരിപാടിയൊന്നും പയറ്റിന്റെ നാട്ടുനടപ്പല്ല. അങ്ങനെയുള്ള പയറ്റുകാർ ഉണ്ടാവില്ല. ഉണ്ടായാൽ തന്നെ പൊതു സ്വീകാര്യൻ ആകുകയുമില്ല.

ഇനി 100-ന് 100-തന്നെ തിരിച്ച് പയറ്റിയാൽ പയറ്റ് ഇല്ലാ താകും. ഇതിന് 'പയറ്റ് മുറിക്കുക' എന്നാണ് പറയുന്നത്. ഇങ്ങ നെ വന്നാൽ ആ പയറ്റുകാർ പരസ്പരമുള്ള ബന്ധവും മുറി

ഞ്ഞു എന്നാണ് കരുതേണ്ടത്. അങ്ങനെയുള്ള പയറ്റ്മുറിക്കൽ ബോധപൂർവ്വമല്ലാതെ സംഭവിച്ചാൽ രണ്ട് പയറ്റുകാരും കണക്ക് ബുക്കുകൾ ഒത്തുനോക്കി പയറ്റു കഴിഞ്ഞ് തൊട്ടടുത്ത ദിവസ ങ്ങളിൽ തന്നെ മുറിഞ്ഞ പയറ്റ് പുതുക്കുകയും ചെയ്യും. ഇത് സ്വാഭാവികമല്ല എന്ന് കൂടി പറയട്ടെ. മാത്രമല്ല ഇത്തരം അബദ്ധ ങ്ങൾ പയറ്റിന്റെ നടപടി ക്രമങ്ങളിൽ മര്യാദകേടായി പയറ്റ് സമ്വ ഹാ കരുതുന്നതുമാണ്. ഇങ്ങനെ ഒരാൾക്ക് എത്ര പയറ്റുകാരു ണ്ടോ അത്രയും "കുറ്റി"ഉണ്ടെന്നാണ് പറയുക. കുറ്റി തീർന്നാ ലാണ് (എന്നുവച്ചാൽ പയറ്റിയവർക്കൊക്കെ പണം തിരിച്ച് പയ റ്റി തീർന്നാൽ) അടുത്ത പയറ്റ് സാധാരണയായി തീർച്ചപ്പെടു ത്തുന്നത്. എന്നാൽ അത്യാവശ്യ ഘട്ടങ്ങളിൽ കുറ്റി തീരാതെ യും പയറ്റ് നടത്തുന്ന പതിവുണ്ട്. അങ്ങനെ വരുമ്പോൾ നിലവി ലുള്ള കുറ്റിക്കാരൻ വീണ്ടും പയറ്റിയാൽ പഴയ സംഖ്യയും ഇ പ്പോൾ പയറ്റുന്ന സംഖൃയും ചേർത്ത് മുതൽ സംഖ്യ കണക്കാ ക്കും. ഉദാഹരണത്തിന് പഴയ കണക്ക് പ്രകാരം 100 രൂപയാണ് മുതലെങ്കിൽ പുതിയ കണക്കിൽ 100 കൂടെ പയറ്റിയാൽ മുതൽ സംഖ്യ 200 ആകും. പിന്നെ ഈ പയറ്റുകാരന്റെ പണപയറ്റിന് മ റ്റേയാൾ 200 ഇരട്ടിച്ച് 400 പയറ്റണം. അപ്പോൾ പയറ്റിയവന് 200 രൂപ മുതൽ സംഖ്യയായി അവശേഷിക്കും. ഇങ്ങനെ ചാക്രിക വും ശ്രേണീബന്ധിതവുമായാണ് പയറ്റ് നടന്നുപോകുന്നത്. ഈ ബന്ധം അറ്റുപോകുന്നത് നേരത്തെ സൂചിപ്പിതുപോലെ പയറ്റ് മൂറിക്കുമ്പോൾ മാത്രമാണ്.

എങ്ങനെയാണ് പയറ്റ് തുടങ്ങുന്നത്? ആദ്യപടി പയറ്റ് നി ശ്ചയിക്കലാണ്. പയറ്റ് തീർച്ചപ്പെടുത്തിക്കഴിഞ്ഞാൽ പ്രസ്തുത വിവരം പയറ്റ് നടക്കാൻ പോകുന്ന സ്ഥലത്തെ (ചായക്കടയിലോ, ഹോട്ടലിലോ, മറ്റ് കടകളിലോ,കവലയിലോ) വലുതായി എഴുതി വെയ്ക്കും. ഇത് രണ്ടോ മൂന്നോ മാസങ്ങൾ മുമ്പേ തന്നെ ചെയ്യും. ആ ദിവസം മറ്റ് പയറ്റുകൾ വരാതിരിക്കാനാണ് അങ്ങനെ ചെയ്യുന്നത്. തിയ്യതി നിശ്ചയിക്കുന്നതിന് മുമ്പ് ആ ദി വസം മറ്റ് പയറ്റുകൾ ഇപ്ലെന്ന് പയറ്റുകാരൻ ഉറപ്പിക്കുകയും ചെയ്യും. പിന്നീട് ക്ഷണക്കത്ത് തയ്യാറാക്കും. ഇതാണ് രണ്ടാമത്തെ പടി. ഈ കത്തിന് കൃത്യമായ രൂപമുണ്ട്. ഉദാഹരണം താഴെ കൊടുക്കുന്നു.

വിവാഹം, വീട്ടിൽ താമസം തുടങ്ങിയവയുമായി ബന്ധ

കടത്തനാടൻ സാംസ്കാരികത

കടത്തനാടൻ സാംസ്കാരികത:

തണ്ടോറപ്പാറ

ശ്രീ/ ബി

2012 മാർച്ച് 3 1187 കുംഭം 22 ശനിയാഴ്ച പകൽ 2 മണിക്ക് ശേഷം

City .

തണ്ടോറപ്പാറ പോസ്റ്റോഹീസിന് സമീപത്തുള്ള പീടികയിൽ വച്ച് കഴിക്കുന്ന പണപന്തറ്റിന് താങ്കളെ സ്നേഹപൂർവ്വം ക്ഷണിക്കുന്നു.

എന്ന്, കോട്ടപ്പറമ്പിൽ ഗോപാലൻ നായർ കഴിഞ്ഞ പയറ്റ്: 2007 മെയ് 27

പ്പെട്ടുനടത്തുന്ന പയറ്റുകളുടെ കത്തുകളിൽ ചെറിയ വ്യത്യാസ മുണ്ട്. "എന്റെ മകന്റെ/മകളുടെ വിവാഹത്തോടനുബന്ധിച്ച് നട ത്തുന്ന പണപയറ്റിന്" എന്നോ "ഗൃഹപ്രവേശത്തിനോടനുബ ഡിച്ച് നടത്തുന്ന തേയില സരികാരത്തിന്" എന്നോ കാണാം.

ക്ഷണക്കത്ത് അച്ചടിച്ചുകഴിഞ്ഞാൽ പയറ്റുകാരൻ തന്റെ പ രിചയത്തിലുള്ള ആളുകളെ പയറ്റിന് കത്ത് നൽകി ക്ഷണിക്കും. വിവാഹക്ഷണത്തിനും മറ്റുമുള്ള മര്യാദകളൊന്നും പയറ്റിന്റെ ക്ഷ ണത്തിനില്ല. പയറ്റുകാരനെ എവിടെ വച്ചുകണ്ടാലും കത്ത് നൽ കാം. കത്ത് സ്വീകരിക്കുന്ന ആൾ അത് കൃത്യമായി കുറിച്ചിടുക യും ചെയ്യും. മറന്ന് പോയി അതുകൊണ്ട് പയറ്റിന് വരാൻ പറ്റി യില്ല എന്ന ന്യായങ്ങളൊന്നും പയറ്റിൽ സ്വാഭാവികമല്ല. മറന്നാൽ തന്നെ പയറ്റ് കഴിഞ്ഞ് പിറ്റേന്ന് നേരം പുലരെത്തന്നെ പയറ്റുകാ രന്റെ വീട്ടിലെത്തി പണം പയറ്റ്കണക്കിൽ വരവു വയ്പിക്കും. ഇങ്ങനെ ഒരു ദിവസം പോലും പയറ്റ് പണം വൈകിക്കുന്നത് നാണംകെട്ട ഏർപ്പാടായാണ് പയറ്റ് സമൂഹം വിലയിരുത്തുന്ന ത്. പിന്നെ പയറ്റ് പണം തിരികെ പയറ്റാത്തവന്റെ കാര്യം പറ യേണ്ടതില്ലല്ലോ. "പയറ്റ്യാ തിരിച്ച് പയറ്റാത്തവന്റെ കാര്യം പറ ചൊല്ലുതന്നെ പൊക്കണം കെട്ടവനെ വിശേഷിപ്പിക്കാൻ പ്രയോ ഗത്തിലുണ്ട്

പണപയറ്റാണ് മൂന്നാമത്തെ പടി. നാലോ അഞ്ചൊ ഈ തോലപട്ട വെട്ടി പയറ്റ് നടക്കുന്ന ചായപീടികയുടെ മുന്നിൽ വ യ്ക്കുന്നു. ഈതോലപട്ടയാണ് പയറ്റിന്റെ അടയാളം. അടുത്ത കാലത്തായി ഈതോലപട്ടയോടൊപ്പം പയറ്റുകാരന്റെ പേര് എ ഴുതിയോ അച്ചടിച്ചോ വയ്ക്കുന്ന പതിവും ഉണ്ട്. രാവിലെ പ ത്തുമണി മുതലോ ഉച്ചയ്ക്കു രണ്ടുമണി മുതലോ ആണ് പയറ്റ് തുടങ്ങുക. പയറ്റുകണക്ക്, പയറ്റിന്റെ ചായ അതിനൊത്ത പല ഹാരങ്ങൾ എന്നിവയാണ് പയറ്റിന്റെ ഒരുക്കങ്ങളിൽ പ്രധാനം. കണക്ക് ബുക്കിന്റെ ആരംഭത്തിൽ പണപ്പയറ്റിന്റെ വിശദാംശങ്ങൾ എഴുതും. അതിനൊരു വിശേഷരൂപമുണ്ട്. ഒരുദാഹരണം ചേർ

2012 മാർച്ച് 3,1187 കുംഭം 22, ശനിയാഴ്ച തണ്ടോറപ്പാറ പോസ്റ്റോഫീസിന് സമീപമുള്ള പീടികയിൽ വച്ച് കോട്ടപ്പറമ്പിൽ ഗോപാലൻ നായർ പയറ്റ് കഴിച്ച് പണം വാങ്ങിയതിന്റെ കണക്ക് വിവരം.

പയറ്റ് കണക്ക് ബുക്കിൽ എഴുതിക്കുന്ന ആദ്യത്തെ പയറ്റു കാരൻ അളിയനോ, അടുത്തബന്ധുവോ, ഉറ്റമിത്രമോ ആകൂക പതിവുണ്ട്. പയറ്റ് തുടങ്ങുന്ന സമയത്ത് പ്രസ്തുത വൃക്തി സ്ഥ ലത്തില്ലെങ്കിൽ അതിനൊത്ത വരികൾ കണക്ക് ബൂക്കിൽ ഒഴി ച്ചിട്ടാണ് എഴുതി തുടങ്ങുക. ഈ കണക്ക് ബുക്കാണ് പണപ്പയറ്റി ന്റെ സുപ്രധാന ഭാഗം. അതിൽ പയറ്റ് രേഖപ്പെടുത്തിയ എല്ലാ പയറ്റുകാർക്കും പയറ്റുകാരൻ പണം ഇരട്ടിയായി തിരിച്ച് നൽ കുന്നതുവരെ പയറ്റുകണക്ക് സൂക്ഷിക്കേണ്ടതുണ്ട്. എന്നാൽ അ ങ്ങനെ തീരുന്നതിന് വർഷങ്ങളെടുക്കുമെന്നതാണ് വസ്തുത.

ഇങ്ങനെ പകൽ 10-മണിക്കോ, 2-മണിക്കോ തുടങ്ങുന്ന പണപ്പയറ്റ് രാത്രി 10 മണിയോടെ അവസാനിക്കുകയും ചെയ്യും. ഈ സമയത്തിനുള്ളിൽ നേരത്തെ സൂചിപ്പിച്ച 'കുറ്റിക്കാർ' ഭൂരി ഭാഗവും പണം പയറ്റിക്കഴിഞ്ഞിട്ടുണ്ടാകും. പണപ്പയറ്റിൽ കണ ക്കെഴുതുന്ന ആളിനും പ്രാധാനൃവും ഉത്തരവാദിതാവും ഉണ്ട്. പയറ്റ് കണക്കിൽ രേഖപ്പെടുത്തുന്ന പണവും പയറ്റുകാരിൽ നി ന്നും സ്വീകരിച്ച് മേശയിലിട്ട പണവും ഒത്തുനോക്കി കൃതൃമാ ക്കിയതിന് ശേഷമേ കണംക്കെഴുത്തുകാരന് ഇരിപ്പിടം വിടാ നൊക്കുകയുള്ളൂ. മുമ്പൊക്കെ ഒരോ പ്രദേശത്തും കണക്കെഴു ത്തിന് ചില സ്ഥിരം കക്ഷികൾ ഉണ്ടായിരുന്നു. ഇത് പ്രതിഷവലം പറ്റുന്ന പണിയല്ല എന്നത് ശ്രദ്ധേയം തന്നെ. പയറ്റ്സമൂഹത്തി നകത്ത് കണക്കെഴുത്തുകാരന് ലഭിക്കുന്ന താൽക്കാലിക മതിപ്പ് ഒന്നുമാത്രമാണ് അയാളുടെ പ്രതിഫലം. എന്നാൽ ഈയടുത്ത കാലത്ത് വലിയ പയറ്റുകളുടെ (എന്നുവെച്ചാൽ കുറ്റികൾ കൂടു തലുള്ള പയറ്റുകളുടെ) കണക്കെഴുത്തുകാരന് പണം പ്രതിഫല മായി നൽകുന്ന പതിവു തുടങ്ങിയെന്ന് കേൾവിയുണ്ട്.

ഇങ്ങനെ അങ്ങാടിയിലോ,വീട്ടിലോ, നഗരത്തിലോ വെ ച്ച് നടത്തുന്ന പണപ്പയറ്റിൽ ലഭിക്കുന്ന പണം അത്ര ചെറുതല്ല. നേരത്തെ പരാമർശിച്ച 1911-ലെ പയറ്റ്കണക്ക് അനുസരിച്ച് 13 ഉ റുപ്പിക 4 അണ ആയിരുന്നു പയറ്റ് നടത്തിയ ആൾക്ക് ലഭിച്ചിരു ന്നത്. അത് അന്നത്തെ ചെറിയ സംഖൃയായിരിക്കണം. ഇന്നത് പതിനായിരം മുതൽ 1-ഉം,2-ഉം ലക്ഷങ്ങൾ വരെ നാട്ടിൻപൂറ ത്തുകാരന് പണപ്പയറ്റിലൂടെ പിരിഞ്ഞുകിട്ടുന്നുണ്ട്. പലിശ നൽ കേണ്ടാത്തതും, ഒരുമിച്ച് തിരിച്ച് നൽകേണ്ടാത്തതുമായ (വാ ങ്ങിയ സംഖൃ പൂർണ്ണമായും തിരിച്ച് പയറ്റാൻ ഓരോ പയറ്റുകാര ന്റെ ആവശ്യങ്ങളെ കടക്കെണി കൂടാതെ നിവർത്തിക്കാൻ സ ഹായിക്കുന്നുണ്ട്. പലപ്പോഴായി മാത്രം മുതൽ സംഖൃ ഇരട്ടിച്ച് പയറ്റേണ്ടിവരുന്ന പയറ്റുകാർക്ക് പണപ്പയറ്റ് അമിത സാമ്പത്തി ക ഭാരമോ, കടബാധ്യതയോ, ഏൽപ്പിക്കുന്നില്ല എന്നതുന്നെ

#### പയറ്റിന്റെ മര്യാദ

പയറ്റിയാൽ തിരിച്ച് പയറ്റുക എന്നതുതന്നെയാണ് പയറ്റി ലെ ഏറ്റവും വലിയ മര്യാദ. പയറ്റ് ക്ഷണം സ്വീകരിക്കുക, ഇരട്ടി പയറ്റുക, പയറ്റിൽ വീഴ്ച വരുത്താതിരിക്കുക, തുടങ്ങിയവ പയ റ്റിന്റെ പൊതു തത്ത്വങ്ങളാണ്. അനാവശ്യമായി വർഷാവർഷം പയറ്റ് നടത്തുന്നത് പണപ്പയറ്റിൽ പതിവുള്ളതല്ല. കുറ്റി തീർന്ന് പയറ്റ് നടത്തുന്നതാണ് മര്യാദയുള്ള പയറ്റുകാർ പൊതുവെ ചെ യ്യുന്നത്. എന്നാൽ വളരെ അത്യാവശ്യ ഘട്ടങ്ങളിൽ "നല്ല പയറ്റു കാർ" (പയറ്റുപണം ഇരട്ടിച്ച് കൃത്യുമായി പയറ്റുന്ന പയറ്റുകാർ) കുറ്റി തീരാതെ പയറ്റ് കഴിക്കുന്നത് മര്യാദകേടായി പയറ്റ് സമു ഹം കാണാറില്ല. അവർക്ക് മാത്രമെ പയറ്റ് നടത്തിയാൽ പ്രതീ. സാധാരണയായി ഒരേ ദിവസം ഒരു സ്ഥലത്ത് രണ്ട് പയ റ്റ് വരാറില്ല. അങ്ങനെ ചെയ്യുന്നത് നാട്ടുനടപ്പല്ല. കൂടാതെ സ് കൂൾ അധ്യയന വർഷാരംഭത്തിലും, പഞ്ഞമാസങ്ങളിലും (മഴ പെയ്തു തിമിർക്കുന്ന കാലങ്ങളിൽ) പയറ്റ് നടത്തുന്നതും മദ്യോ ദയല്ല. ഇക്കാലങ്ങളിൽ പണപയറ്റ് നടത്തിയാൽ ലഭിക്കുന്ന പ ണത്തിൽ കുറവു വന്നേക്കാം. ഇക്കാലത്ത് നടത്തുന്ന പയറ്റിന് 'നല്ല പയറ്റുകാർ'ക്ക് എന്തെങ്കിലും കാരണവശാൽ പയറ്റാൻ ക ഴിഞ്ഞില്ലെങ്കിൽ അതൊരു വീഴ്ചയായി പയറ്റ് സമൂഹം കാണു കയുമില്ല. മറിച്ച് നാട്ടുനടപ്പ് മാനിക്കാതെ ഇങ്ങനെ അസമയത്ത് പയറ്റു കഴിച്ചതിന് പയറ്റുകാരനെ മോശക്കാരനായി കാണുക യും ചെയ്യും. സാധാരണയായി ആഗസ്റ്റ് മുതൽ മേയ് മാസം വ രെയാണ് പണപ്പയറ്റ് സീസണായി കരുതുന്നത്. സീസൺ തെ റ്റി പയറ്റ് കഴിച്ചാൽ പ്രതീക്ഷിച്ച പണം കിട്ടുകയില്ല എന്നത് തീർ

#### പയറ്റ് നൽകുന്ന മേൽവിലാസം

പയറ്റ് നൽകുന്ന മേൽവിലാസം നാട്ടിൻ**പുറത്തുകാരന്** ഒ രലങ്കാരം തന്നെയാണ്. നല്ല പയറ്റുകാരൻ മാന്യൻ തന്നെയെ ന്നാണ് വെയ്പ്. പയറ്റുകാർ വീട്ടുപേരോ, ചുരുക്കപ്പേരോ (ഇ നീഷ്യൽ), സ്ഥലപ്പേരോ പേരിനൊപ്പം ചേർത്താണ് പയറ്റ് കണ ക്കിൽ എഴുതിക്കുന്നത്. ഉദാഹരണത്തിന് നൊട്ടിപ്പറമ്പിൽ ശങ്ക രൻ, തണ്ടോറമീത്തൽ നാരായണൻ, പി.കെ.ബാലൻ ഈസ്റ്റ് പേ രാമ്പ്ര, ആവള മൊയ്തു, ജെയിംസ്. കെ. നെല്ലാനി എന്നിങ്ങ നെ. ഒരിക്കൽ ഒരു പേരിൽ പയറ്റിത്തുടങ്ങിയാൽ പൊതുവെ അത് മാറ്റാറില്ല. ഇടയ്ക്കിടെ പേരുമാറ്റുന്നത് നല്ല പയറ്റുകാർക്ക് ചേർന്നതല്ലെന്ന പൊതുധാരണയും പയറ്റുകാർക്കിടയിലുണ്ട്. പ ലരും പന്മറ്റ് കണക്ക് ബൂക്കിൽ മാത്രമായിട്ടായിരിക്കും തന്റെ മേൽവിലാസം ജീവിതത്തിൽ ആകെ രേഖപ്പെടുത്തുന്നത്. പയ റ്റുള്ളയാളെ നാട്ടിലെല്ലാവരും അറിയും. കാരണം അയാൾക്ക് സ്ഥിരമേൽവിലാസവും ആളുകളുമാനി സ്ഥിര സമ്പർക്കവുമുണ്ട്. പയറ്റുകാർക്ക് കിട്ടുന്നത്ര പരിചയ സമ്പത്ത് പ<mark>യറ്റില്ലാത്ത ആൾ</mark> ക്ക് ഉണ്ടാകണമെന്നില്ല. എന്തുതന്നെയെങ്കിലും ഒരു പയറ്റുകാര നെ മറ്റ് പയറ്റുകാർ അറിയും ആ പരിചയ ശൃംഖലയാണ് പയറ്റി ന്റെ സമൂഹ്യപരിസരം സൃഷ്ടിക്കുന്നത്.

ഇങ്ങനെ ശതാബ്ബങ്ങളായി തുടർന്നുപോരുന്ന പണപ്പയ റ്റെന്ന സാമ്പത്തിക ഇടപാട് വടക്കൻ മലാബാറിലെ നാട്ടിൻപുറ

ത്തുകാരന് ജീവിതചരൃയുടെ ഭാഗം തന്നെയാണ്. പയറ്റില്ലാത്ത വൻ സമൂഹ്യ ബന്ധങ്ങൾ കുറഞ്ഞ് ഒറ്റപ്പെട്ടവനായി പയറ്റ് സമൂ ഹത്തിനകത്ത് കരുതപ്പെട്ടേക്കാം. പാവപ്പെട്ടവനും ഇടത്തരക്കാ രനും പണക്കാരനും ഒരുപോലെ പണപ്പയറ്റിൽ പരസ്പരം ക ണ്ണികളാണ്. പയറ്റ് കുറ്റികളുടെ എണ്ണത്തിലും മുതൽ സംഖ്യയി ലും ഓരോരുത്തരുടെ സാമ്പത്തികശേഷി അനുസരിച്ച് ഏറ്റക്കു റച്ചിലുകൾ സ്വാഭാവികം. എന്നാൽ പന്മറ്റിന്റെ നടപടിക്രമങ്ങളിൽ മാറ്റമൊന്നും ഇല്ല. നിർധനനായാൽ പോലും ചെറിയ രീതിയി ലെങ്കിലും പയറ്റ് സമ്പ്രദായത്തിൽ പങ്കാളിയാണെങ്കിൽ പുതി യ വീടു വയക്കുന്നതിനോ, മകളുടെയോ, മകന്റെയോ കല്ല്യാ ണം നടത്തുന്നതിനോ തുടങ്ങി എന്താവശ്യങ്ങൾക്കും, കൈയ്യിൽ ഒരു പൈസയില്ലെങ്കിൽ പോവും, പയറ്റ് തീർച്ചപ്പെടുത്തി ലക്ഷ്യ പ്രാപ്തിക്ക് തുനിഞ്ഞിറങ്ങുന്നതിന് ലേശം പോലും ഭയക്കേണ്ട തില്ല. പയറ്റ് തീരുമാനിച്ചിട്ടുണ്ട് അത് കഴിഞ്ഞ് തരാമെന്ന് പറ ഞ്ഞാൽ ആവശ്യമായ പണം കടം വഭിക്കാനും പ്രയാസമില്ല. 'പ യറ്റ് കഴിഞ്ഞുതരാം' എന്ന വാക്ക് മാത്രമാണ് കടമായി വാങ്ങു ന്ന പണത്തിന് ഈട് നൽകേണ്ടതുള്ളു. പയറ്റ് നടത്തിയാൽ ത നിക്ക് ആവശ്യമായ അത്രയും പണമോ, അതിനടുത്തുള്ള സം ഖൃതോ ലഭിക്കുമെന്ന തീർച്ച ഒരോ പയറ്റുകാരനുമുണ്ട്. തിരിച്ച് പയറ്റി തീർന്ന 'കൂറ്റികൾ' എത്ര ഉണ്ടെന്ന് നോക്കി കിട്ടാനുള്ള 'മുതൽസംഖ്യ' കണക്കാക്കി അതിന്റെ ഇരട്ടി ലഭിക്കുന്ന സംഖ്യ യും പുതുതായി പയറ്റിന് ആളുകളെ ക്ഷണിച്ചിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ അ ങ്ങനെ ലഭിക്കാൻ സാധ്യതയുള്ള സംഖ്യയും കൂട്ടിയാണ് പയറ്റ് നടത്തിയാൽ തനിക്ക് ലഭിക്കാൻ പോകുന്ന പണം എത്രയെന്ന് ഏകദേശം തിട്ടപ്പെടുത്തുന്നത്. അതിനനുസരിച്ച് ലക്ഷ്യമിട്ടിരി ക്കുന്ന പരിപാടിയുടെ (വീട്ടിൽ കുടലോ, വിവാഹമോ ഏതുമാ കട്ടെ) ചിലവുകൾ ക്രമീകരിക്കാൻ പയറ്റുകാർ ഗ്രമിക്കാറുമുണ്ട്. ഇങ്ങനെ നിതൃജീവിതത്തിൽ ഒഴിഞ്ഞുമാറാൻ പറ്റാത്ത നിരവ ധി ഉത്തരവാദിത്തങ്ങൾ വലിയ ബുദ്ധിമുട്ട് കൂടാതെ നടത്തി പ്പോരാൻ പയറ്റ് വടക്കൻ മലബാറിലെ പയറ്റുകാർക്ക്, പ്രത്യേകി ച്ച് നിർധനരും, ഇടത്തരക്കാരുമായവർക്ക്, സഹാനകമാകുന്നു ണ്ട്. പന്മറ്റുകൊണ്ട് പച്ചപിടിച്ച നിരവധി ആളുകൾ പണപയറ്റ് സമുഹത്തിനകത്ത് ഇന്നും ജീവിച്ചു പോരുന്നുമുണ്ട്.

## പണപ്പയറ്റ് നേരിടുന്ന വെല്ലുവിളികൾ

ഇന്ന് പണപ്പന്നറ്റ് ശോഷിച്ചു തുടങ്ങിയെന്ന് പറഞ്ഞാൽ

distribution of programmers and

1 ...

നിഷേധിക്കാനാവില്ല. പല വലിയ പയറ്റുകാരും മുതൽ സംഖ്യ മാത്രം വാങ്ങി പയറ്റ് അവസാനിപ്പിക്കുന്ന അവസ്ഥ സംജാതമാ യിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നു. ഇത് പയറ്റിന്റെ വിശ്വാസ്യത തകർന്നത്വ കൊണ്ടോ, പയറ്റിന്റെ നടപ്പുരീതികൾ ദുർബലമായതുകൊണ്ടോ അല്ല. മറിച്ച് രണ്ടോ മുന്നോ വർഷങ്ങൾ കാത്തിരുന്ന് 'കുറ്റികൾ' മുഴുവൻ തീർത്ത് പണപ്പയറ്റ് നടത്തിയാൽ കിട്ടുന്നത്ര പണം ഇ ന്ന് മറ്റ് സ്രോതസ്സുകളിൽ നിന്നും എളുപ്പം ലഭിക്കാനുണ്ട് എന്ന താണ്. കാർഷിക ഉൽപാദനത്തിന്റെ തകർച്ച, അനന്തരം കൃഷി യുമായി ബന്ധപ്പെട്ട തൊഴിൽമേഖലയിൽ വന്ന ഗണ്യമായ കുറ വ്, തൊഴിൽ തേടി സ്വദേശം വിട്ട് പുറത്തേക്ക് പോകേണ്ടിവരു ന്നതും എളുപ്പം പണം സമ്പാദിക്കാൻ റിയൽ എസ്റ്റേറ്റ്, ഷെയർ മാർക്കറ്റ് തുടങ്ങിയ ഊഹക്കച്ചവടമേഖലയിലേക്ക് പുതുതലമാറ ചേക്കേറുന്നതുമായ അവസ്ഥകൾ (പയറ്റ് സജീവമായി നിലനി ന്നിരുന്ന പേരാമ്പ്ര അങ്ങാടിയിൽ ഇന്ന് ഷെയർ മാർക്കറ്റ്, റിയ ൽഎസ്റ്റേറ്റ് ബിസിനസ്സുകൾ സജീവമാണെന്നത് ഒരുദാഹരണ മാണ്), മിതമായ പലിശയ്ക്ക് വലിയ നൂലാമാലകൾ കൂടാതെ തന്നെ ലഭ്യമാകുന്ന പണയ-വായ്പാ സംവിധാനങ്ങൾ, ലേലം വിളികളുടെയും, നറുക്കെടുപ്പുകളുടെയും അടിസ്ഥാനത്തിൽ നി ലനിന്നുപോരുന്ന ചിട്ടികൾ, സ്വയം സഹായസഹകരണ സംഘ ങ്ങൾ, കൂടുംബശ്രീ യൂണിറ്റുകൾ തുടങ്ങിയവയുടെ വ്യാപനം പ ണപ്പയറ്റ് ശോഷിക്കുന്നതിന് കാരണമാകുന്നുണ്ട്.

ചിട്ടിയായാലും മറ്റ് സാമ്പത്തിക സഹായ സ്രോതസ്സുക ളായാലും അവിടെ ബന്ധപ്പെടുന്നത് വായ്പയെടുക്കുന്ന ആളും വായ്പനൽകുന്ന ആളും തമ്മിലാണ്. വായ്പ സംഖ്യ പലിശ സഹിതം മാസത്തവണകളായി മടക്കിയടയ്ക്കുക എന്ന ഉത്തര വാദിത്വം മാത്രമെ വായ്പയെടുത്ത ആളിനുള്ളൂ. എന്നാൽ പണ പയറ്റിൽ അതല്ല സ്ഥിതി അതിന്റെ ഉത്തരവാദിത്വം ഒരു വ്യക്തി യോടല്ല. മറിച്ച് പയറ്റ് സമൂഹത്തോട് മൊത്തമാണ്. പയറ്റ് കത്ത് ലഭീച്ചുകഴിഞ്ഞാൽ പയറ്റ് ദിനത്തിൽ പയറ്റ്പണം തിരിച്ച് ഇശട്ടി യായി പയറ്റണമെന്നത് പയറ്റ് സമൂഹത്തിനകത്ത് ജീവിക്കുന്ന പയറ്റുകാരന്റെ കടമയും ഉത്തരവാദിത്വവുമാണ്. അതിൽ നിന്ന് മാറി നിൽക്കാൻ അവന്റെ മാനാഭിമാനങ്ങളും മര്യാദയും അവ നെ അനുവദിക്കുകയില്ല. ഈ ഉത്തരവാദിത്വത്തിൽ നിന്നും മാ റിനിൽക്കാൻ താൽപര്യപ്പെടുന്നവർ പയറ്റ് സമ്പ്രദായത്തെ ത മറ്റൊന്ന് പണപ്പയറ്റിന് സമാന്തരമായി ഈയടുത്ത കാല 'ത്തായി വന്ന 'കവർ' സമ്പ്രദായത്തിന്റെ വ്യാപനമാണ്ക് വിവാ ഹം, ഗൃഹപ്രവേശം എന്നിവയോട് അനുബന്ധിച്ച് പണപ്പയറ്റ് ഉ ഉളവനും ഇല്ലാത്തവനും കവറിൽ പണം ലഭിക്കുന്നുണ്ട്. ഇത് മ ടക്കി നൽകണമെന്ന് നിർബന്ധമില്ലാത്തതും, ഇരട്ടിച്ച് നൽകേ ണ്ടാത്തതും, പണപ്പയറ്റിനുള്ള യാതൊരു മര്യാദയോ നാട്ടുനട പ്പോ ഇല്ലാത്തതും ആണെന്നുള്ളതും ഇതിന്റെ വ്യാപനത്തിന് ആക്കം കുട്ടുന്നു. പണപ്പയറ്റ് നടത്തിയാൽ കിട്ടുന്നതിനേക്കാൾ കൂടുതൽ പണം കവർ സമ്പ്രദായം വഴി ഇന്ന് പിരിഞ്ഞു കിട്ടു ന്നുമുണ്ട്. ഇത് കേരളത്തിൽ അങ്ങോളമിങ്ങോളം ഇന്ന് സർവ്വ സാധാരണമായിട്ടുണ്ട്.

ഇത്തരത്തിൽ, കാരണം എന്തുതന്നെയായാലും, പണപ്പ യറ്റ് ദുർബലപ്പെടുമ്പോൾ ഇല്ലാതാകുന്നത് ഒരു സാമ്പത്തിക ഇ പോട് മാത്രമല്ല. മറിച്ച് സാമ്പത്തികമായി വ്യത്യസ്ത തലങ്ങ ളിൽ നിലനിൽക്കുന്നതും, വ്യത്യസ്ത ജാതി-മത-രാഷ്ട്രീയ ചു റ്റുപാടുകളിൽപെട്ടതുമായ വ്യക്തികൾ തമ്മിലുള്ള സാമുഹൃബ ന്ധങ്ങളുടെ കെട്ടുറപ്പ് കൂടിയാണ്. പുതുതലമുറയിൽ പെട്ടവർ പണപ്പയറ്റിനോട് പുറം തിരിഞ്ഞു നിൽക്കുന്നു എന്നതുകൊണ്ടു തന്നെ സമീപ ഭാവിയിൽ തന്നെ ഈ സവിശേഷ പണമിടപാട് സമ്പ്രദായം വടക്കൻ കേരളത്തിൽ നിന്നും അന്യം നിന്നുപോ കുമെന്ന കാര്യം തീർച്ച. അങ്ങനെ തികച്ചും കാർഷികപശ്ചാത്ത ലത്തിൽ രൂപംകൊണ്ട് നൂറ്റാണ്ടുകൾ പിന്നിട്ട് സാധാരണക്കാര ന്റെ ആവശ്യങ്ങൾ നിവൃത്തിക്കുന്നതിന് ഒരു വലിയ സഹായമാ യി നിലനിന്നിരുന്ന പണപ്പയറ്റ് അധികം താമസമില്ലാതെ വട ക്കൻ മലബാറിന്റെ ചരിത്രത്തിൽ അലിഞ്ഞുചേരുകയും ചെയ്യും

#### ശ്രന്ഥസൂചി

ഗണേശ്, കെ.എൻ, കേരളത്തിന്റെ ഇന്നലെകൾ ഗുണ്ടർട്ട്, ഹെർമൻ, കേരളോൽപത്തിയും മറ്റും ഗുണ്ടർട്ട് ഹെർമൻ, മലയളം ഇങ്ങ്ലിഷ് നിഘണ്ടു രാജൻ ഗുരുക്കൾ, രാഘവ വാര്യർ, കേരളചരിത്രം രാജേഷ്, കെ.പി, വടക്കൻ മലബാർ സമുഹവും ചരിത്രവും

## **Proceedings of the National Seminar**

## MEDICINAL CHEMISTRY

(NSMC - 2017) 24" & 25"July 2017



anized by



Post Graduate Department of Chemistry KAHM Unity Women's College, Manjeri Narukara (PO), Malappuram (DT) Kerala-676122

www.unitywomenscollege.in

Co-sponsored by

Kerala State Council for Science, Technology and Environment (KSCSTE), Thiruvananthapuram



## STUDY ON AROMAS TRANSFER THROUGH EVA-CELLULOSE BLEND POLYMER

#### Smitha M

Department of Chemistry, N.S.S College, Manjeri, Malappuram, Kerala-676122 E-mail: m.smitha.saj@gmail.com

Abstract: Numerous applications of polymers like packaging of foods and beverage protective coating and membrane separation process are critically dependent on the rate which various molecular species permeate. So the study of transport phenomena throug polymeric membrane is very important in recent days to achieve significant improvement this area. In this project The diffusive migration in the vapour phases of three volations organic compounds (VOC's: benzene, toluene, and xylene) through the samples of difference cellulose-EVA-Cellulose blend polymers (1%,5%,10%) were compared based on be sorption and diffusion tests. The effects of structure and morphology of the blend membrane on the permeability were investigated. The permeability was found to decrease with increasing the permeability were investigated. The permeability was found to decrease with increasing the permeation process has been observed to be controlled mainly by a molecular mass of the penetrants.

#### Introduction

Diffusion and permeation in polymeric materials is of fundamental importance in ma applications and is the subject of considerable scientific interest. The applications polymeric films as protective coating in membrane separation process, in food packaging depend on its permeation properties [1, 2, 3]. Many aromatic vapours exist in fo medicine, cosmetic and diverse daily chemicals such as flavor snack food, flavor, perfu soap, shampoo and so on. Dissipating or adding of aromatic vapor will affect the quality : marketing of products directly. Polymers, during their life time are exposed to a variety hostile chemical environments. The use of polymer membranes as liners and storage tanks hazardous liquids is increasing [4, 5]. So the knowledge of the performance of polymer the environment of hazardous solvents, vapours and temperature is essential for the successful applications. Vapour permeation is one of the most prospective routes used industries related to membrane technology. It is both widely employed to separate azeotrc and in the dehydration of solvents/alcohols [6]. It is considered as an attractive alternativ per vapouration in which the component to be separated from a liquid feed mixture has to vapourized through a membrane [7]. In addition, the vapour permeation method prom greater simplicity in technical design and significant opportunities for energy savings [8 So, an understanding of the transport phenomena of the polymers and their interaction · different penetrants plays a vital role in the various applications in chemical and 1 industries [10, 11]. Conversely, the vapor permeation technique is a good tool for thermodynamic characterization of polymer blends. Analysis of equilibrium sorption vapour by the solid polymer blend can provide useful information regarding the polyi polymer interactions.

The vapour permeation through different polymeric films has been studied several researchers [12-15]. On the basis of the permeation data of benzene and cyclohe

pervaporation performance of PUU-based membranes for the separation of benzene/cyclohexane mixtures. Vapor transport also offers one of the unique ability to study ethanol vapors in poly (vinylalcohol) (PVA) membranes of different crystallinity was investigated by Perrin et al. [17]. They reported that higher the crystallinity of the membranes, the lower the values of limiting diffusion coefficient and plasticization coefficient.

The goal of this study was to examine the solvent vapour permeation properties of EVA-cellulose blend membranes using different organic solvents. The organic solvents used for study were benzene, toluene and xylene Particular attention has been given to the effects of blend ratio and nature of penetrants on the permeation behavior and the correlation of the results with the morphology of the matrices.

#### Materials and Methods

Materials: The polymeric materials used for study were the samples of different EVA-cellulose blend polymers, viz., 1%, 5%,10% and the solvents used were benzene, toluene and xylene.

Vapor Permeation study: The vapour permeability was determined at room temperature by measuring the weight loss from small vials containing organic solvents such as benzene, toluene and xylene, which were closed tightly by using the blend membranes. The experiments were triplicates in most cases and the deviation was within  $\pm$  0.001 to 0.003 mole percentage. The results of the vapor permeation experiments were expressed by plotting the amount of vapor permeated, Mt, versus time, t. [18]

Blend Morphology: The blend samples for scanning electron microscopy (SEM) were prepared by cryogenically fracturing them in liquid nitrogen. These samples were sputter coated with gold and SEM examinations were performed on a Cambridge Instrument (\$360).

#### Results and Discussion

#### iffect of filler

Fig.1 shows that the amount of vapour permeated through 1% and 4% cellulose paded to EVA system. It has been observed from the figure that 1% EVA-cellulose tembrane showed higher permeability than 4% EVA-cellulose system. The higher ermeability in the former membrane may be due to more volume of matrix. Adding ellulose to EVA phase improves barrier property. The incorporated cellulose in the matrix lls in the normally pores structure of the EVA membrane. Thus, the gases passing through a matrix must travel a tortus path created by the added cellulose particle hence the remeability of the vapour decreases.

#### fect of Amount of filler

Fig.2 shows the amount of vapour permeated through composite membrane with rying amount of cellulose. 5% and 10% loaded cellulose shows almost comparable meabilities. It can be seen that the 10% loaded cellulose system has very low rate of meability due to dispersion of the filler in the matrix. This study shows the importance of nding natural polymers like cellulose to synthetic polymers (EVA) which decreases the

permeability of the membrane. This property of the membrane is useful to make biopolymer and can be applied in food packages which will preserve aroma and flavor naturally.

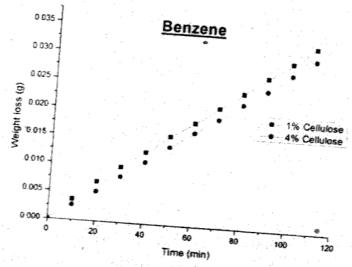


Fig. 1. The amount of vapour permeated through 1% and 4% cellulose loaded to EVA system

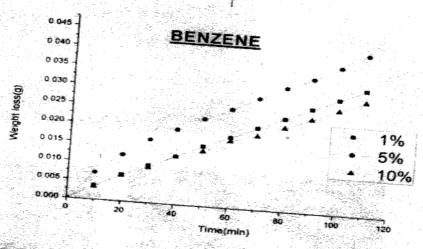


Fig.2. The amount of vapour permeated through composite membrane with varying amount Effect of Solvents

Fig. 3 shows the rate of permeation in different solvents. From the figure it is obthat the three different organic solvents showed different permeability which was dependent. Benzene has low molecular size, which can pass through the free volume of membrane easier than the larger molecules (toluene, xylene). So the rate of permeating more through benzene. The order of permeation according to penetrant size for

京都の大学の大学をあるというできないのできない。

Benzene > Toluene > Xylene

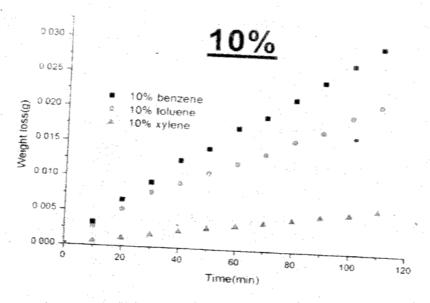


Fig. 3. The rate of permeation in different solvents, benzene, toluene and xylene Comparative morphological study of filler loaded in different systems

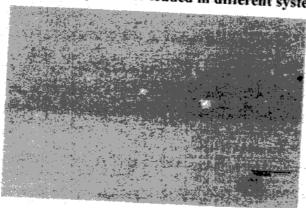


Fig. 4. SEM of pure EVA

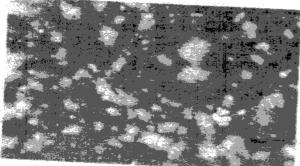


Fig. 5. SEM of EVA - 5% cellulose loaded

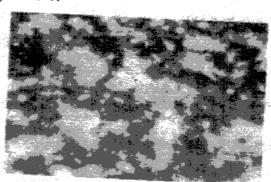


Fig. 6. SEM of EVA - 10% cellulose loaded

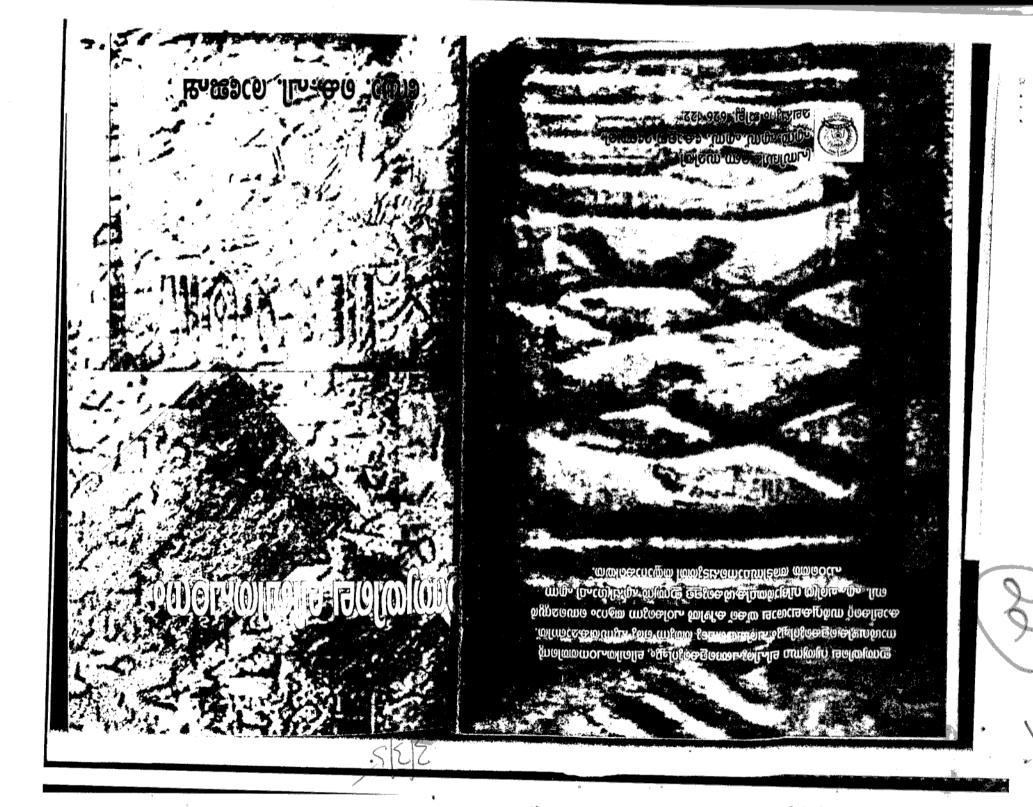
Fig. 4 shows the pure EVA system, it is not loaded with any substance. But in Fig. 5, 5% cellulose is loaded to pure EVA system, it fills some of the porous structure of the system, it fills most of the porous sites.

#### Conclusion

Permeation of three aromatic solvent vapors viz benzene, toluene, xylene through different samples of EVA-cellulose blend polymers has been studied with reference to the effect of blend ratio. The decrease in the permeability of aromas through these membranes with increase in the cellulose content has been attributed to the semicrystalline nature of cellulose. The morphological analysis of these membranes again confirmed the observed fact. Of the three aromatic vapors used, the trend is in the order: benzene> toluene > xylene. This is in accordance with their molecular size.

#### References

- 1. Y. M. Sun, C. H. Wu and A. Lin, Polymer, 47, 602, 2006.
- S. Marain, Y. Hirata, C. Cahot, S. M. Groquet, M.R. Garda, H. Atmani, F. Ponlin-Epaillard, Surface Coat. Technol., 201, 68, 2006.
- 3. K. Fialova, R. Petrychkovych, M. Shanma and P. Uchytil, J. Membr. Sci., 275, 160 2006.
- Briston, J.H., in The Wiley Encyclopedia of Packaging Technology, M. Bakker (Ed.).
  John Wiley and Sons, New York, 1986.
- Ortego, J.D., Aminabhavi, T.M., Harlapur, S.F., Balundgi, R.H. J. Hazard.Mat., 42, 115, 1995.
- 6. B. K. Dutta, S. K Sridhar, AIChE J, 37 (4), 588, 1991.
- 7. R. C. Binning, R. J. Lee, J. F. Jennings, E. C. Martin, Ind. Eng. Chem., 53, 4, 1961.
- 8. R. W. Baker, N. Yashioka, J. M. Mohr, A. J. Khan, J. Membr. Sci., 31, 259, 1987.
- 9. V. Nitsche, K. Ohlrogge, K. Stürken, Chem. Eng. Technol., 21 (12), 925, 1998.
- 10. K. Weh et al., Chem. Eng. Technol., 21 (5), 408, 1998.
- 11. M. T. Uddin, Chem. Eng. Technol., 30 (9), 1248, 2007.
- 12. J. Huang, R.J. Cranford, T. Matsuura, and C. Roy, J.Membr. Sci., 241, 187, 2004.
- 13. N. Morliere, J.P. Corriou, E. Favre, and D. Roizard, Desalination, 144, 109, 2002.
- S. Marais, E. Bureau, F. Gouanve, E.B. Salem, Y. Hirata, A. Andrio, C. Cabot, and H. Atmani, Polym. Test., 23, 475, 2004.
- I. Blume, P.J.F. Schwering, M.H.V. Mulder, and C.A. Smolders, J. Membr. Sci., 6 85, 1991.
- A. Wolinska-Grabczyk, S. Smigusiewicz, and J. Muszynski, Polym. Bull., 40, 59 ... 1998.
- 17. L. Perrin, Q.T. Nguyen, R. Clement, and J. Neel, Polym.Int., 39, 251, 1996.
- S. Anusree, 1 A. Sujith, 1 C.K. Radhakrishnan, 1 G. Unnikrishnan 2 Polynengineering and Science, 199, 2008.



## ഇന്ത്യയിലെ ലിഖിതപഠനം

ഡോ. കെ.പി. രാജേഷ്

പ്രസിദ്ധീകരണ സമിതി എൻ.എസ്.എസ്. കോളജ് മഞ്ചേരി 2017 indiayile Likhithapadanam (Indian Epigraphy) (Malayalam)

(A textbook for the B.A. History Six Semester, Calicut University)

Prepared by Dr. K.P. Rajesh
(Assistant Professor, Department of History, NSS College Manjeri

keypeerajesh@gmail.com)

Published by
Publication Committee, NSS College Manjeri

First published January 2016 Revised edition December 2017

©Author
All right reserved
Cover & Printing - Right Click Manjeri
Not for sale



NSS COLLEGE MANJER!
(Accredited by NAAC with 'B' Grade)
Manjeri College Post, Malappuram Dist.Kerala, 676 122.
Phone. 0483-2766136 Email. nsscollegennji@gmail.com
web. nsscollegemanjeri.org

#### പ്രസാധകക്കൂറിപ്പ്

ബിരുദ-ബിരുദാനന്തര കോഴ്സുകളിലെ വിവിധ പാഠഭാഗ ങ്ങൾക്കനുസരിച്ച് തയ്യാറാക്കുന്ന പാഠപുസ്തകങ്ങൾ വിദ്യാർത്ഥികളുടെ പഠനപ്രവർത്തനങ്ങൾക്ക് വലിയ മുതൽ ക്കൂട്ടണ്. അത്തരം പാഠപുസ്തകങ്ങൾ ഓരോ വിഷയവും കൈകാര്യം ചെയ്യുന്ന അധ്യാപകർ തന്നെ തയ്യാറാക്കുന്നതും പകർന്നു നൽകുന്നതും ഒരു നല്ല അക്കാദമിക പ്രവണതയാണ്. ഡോ.കെ.പി.രാജേഷ് ബി.എ. ചരിത്ര വിദ്യാർത്ഥികൾക്കായി തയ്യാറാക്കിയ *ഇന്ത്യയിലെ ലിവിതപഠനം* എന്ന പുസ്തകം അത്തരത്തിലുള്ള നല്ല ഒരു അക്കാദമിക പ്രവർത്തനമാണ്. ഇത്തരം പ്രവർത്തനങ്ങളിൽ മറ്റ് അധ്യാപരും പങ്കുചേരുമെന്ന് പ്രതീക്ഷിക്കുന്നു. ലഭ്യമായ എല്ലാ പ്രമുഖ റഫറൻസ് ഗ്രന്ഥ ങ്ങളേയും അടിസ്ഥാനപ്പെടുത്തി തയ്യാറാക്കിയ ഈ പുസ്തകം വിദ്യാർത്ഥികൾക്കായി സന്തോഷത്തോടെ പ്രസിദ്ധീകരിക്കുന്നു.

> കൺവീനർ പ്രസിഖ്യീകരണസമിതി എൻ.എസ്.എസ്. കോളജ് മഞ്ചേരി

#### ആമുഖം

ആശയ വിനിമയത്തിനായി മനുഷ്യർ എഴുത്ത് ഉപയോഗി ച്ചുതുടങ്ങിയത് എന്നുമുതൽക്കാണ് എന്നതിന് ഇന്നും വൃക്തത യില്ല. ബി.സി. 3500 മുതൽ 1500 വരെ ഇന്ത്യയുടെ വടക്കു പടിഞ്ഞാറൻ പ്രവിശൃകളിലായി സിന്ധു നദീതട നാഗരികത യുമായി ബന്ധപ്പെട്ട് പ്രദേശങ്ങളിൽ കണ്ടെടുത്ത ചിത്രലിപി കളാണ് ലഭ്യമായ് തെളിവുകളിൽ ഏറ്റവും പഴയത്. ഇന്നും കൂത്യമായി വായിക്കാൻ കഴിഞ്ഞിട്ടില്ലാത്ത ഈ ലിപി രൂപത്തെ ക്കുറിച്ച് നിരവധിയായ പഠനങ്ങൾ നടന്നിട്ടുണ്ട്. ഇന്നും നടന്നു വരുന്നുമുണ്ട്. ഇതിന് സമകാലികമായുണ്ടായിരുന്ന ഈജിപ്തി ലെ ഹൈറോഗ്ലിഫിക്, മെസപ്പൊട്ടോമീയയിലെ ക്യൂണിഫോം ചിത്രലിപികൾ റ്വായിക്കപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്.

ഇന്ത്യയിൽ വായിക്കപ്പെട്ട പുരാതന ലിപി ബ്രാഹ്മിയാണ്. മൗരു ഭരണകാലത്താണ് ഈ ലിപി കൂടുതലായി പ്രചാരത്തിൽ വന്നത്. ഇന്ത്യയുടെ ഏതാണ്ടെല്ലാ ഭാഗത്തും ഈ ലിപി പ്രചരിച്ചിരുന്നു. ഇതിന് തെക്കൻ ബ്രാഹ്മി അഥവ തമിഴ് ബ്രാഹ്മി എന്നൊരു വകഭേദം കൂടിയുണ്ട്. എതാണ്ട് എ.ഡി 2-3 നൂറ്റാണ്ടു കളിലേതെന്ന് കരുതുന്ന തമിഴ് ബ്രാഹ്മി എഴുത്തുകൾ ഫേരള് ത്തിൽ ഏടക്കൽ ഗുഹയിൽ നിന്നും ഈയടുത്തകാലത്ത് പട്ടണ ത്തുനിന്നും കണ്ടെത്തിയിട്ടുണ്ട്.

തമിഴ് ബ്രാഹ്മി രൂപാന്തരം പ്രാപിച്ച് വട്ടെഴുത്തുണ്ടായി. തമിഴ്നാട്ടിലും കണ്ടെര്തി വായിക്കപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്. എ.ഡി 4-5 നൂറ്റാണ്ടുകളിലെ ആദ്യകാല വട്ടെഴുത്ത് ലിഖിതങ്ങൾ വയനാട്ടിലെ എടക്കൽ ഗുഹയിൽ നിന്നും, നിലമ്പൂർ നെടുങ്കയം ഫോറസ്റ്റിന്കത്തെ എഴുത്തുകപ്ലിലും കണ്ടെത്തി. എന്നാൽ ഏ.ഡി. 9 മുതൽ 13 നുറ്റാണ്ടുവരെയുള്ള കാലത്തെ വട്ടെഴുത്ത് ലിഖിതങ്ങളാണ് കേരളത്തിൽ കൂടുതലും ഉള്ളത്. തമിഴ് ശബ്ദങ്ങൾ കുടുത ലാതുള്ള പഴയു് മലയാള ഭാഷയിലാണ് ഈ ലിഖിതങ്ങൾ ഏറെയും. സംസ്കൃത ശബ്ദങ്ങൾ വരുന്നിടത്ത് ഗ്രന്ഥലിപിയും ഉപയോഗിച്ചതായി കാണാം. പിൽക്കാലത്ത് കോലെഴുത്തും,

ഇതിനൊക്കെ 🔸 ശേഷമാണ് രൂപാകൊണ്ടു. മലയാണ്മയും

മലയാള ലിപി രൂപപ്പെട്ടത്. ഇത്തരത്തിൽ ഇന്ത്യയിലെ വൃതൃസ്ഥ ലിപിരൂപങ്ങളെ ക്കൂറിച്ചും, ഇന്ത്യയിലെ ലിഖിതപഠനത്തിന്റെ നാൾവഴികളെ ക്കുറിച്ചും പരിത്ര പഠിതാക്കൾക്ക് പരിചയപ്പെടുത്തുന്ന ഒരു പുസ്തകമാണിത്. ഇത് കാലിക്കറ്റ് സർവ്വകലാശാല യ്ക്ക് കീഴിൽ പഠിക്കുന്ന ആറാം സെമെസ്റ്റർ ബി. എ. ചരിത്ര വിദ്യാർത്ഥികൾക്കുള്ള ഇന്ത്യൻ എപ്പിഗോഫി എന്ന് പാഠത്തെ അടിസ്ഥാനപ്പെടുത്തി തയ്യാറാക്കിയതാണ്.

ലിഖിതപഠനമെന്ന ബ്യൂഹദ് പഠനശാഖയുടെ പടിവാതിലി ലെ അരണ്ടവെളിച്ചഠ കണ്ട് നടക്കാൻ തുനിയുന്ന ഒരു ചരിത്ര വിദ്യാർത്ഥിയാണ് ഈയൊരു സാഹസം നടത്തുന്നത്. ഇതൊരു കടന്നകൈയ്യാണെന്ന് നല്ല ബോധ്യമുണ്ട്, എങ്കിലും ഡോ. എം.ജി.എസ്. നാരായണൻ, ഡോ. എം. ആർ. രാഘവ് വാര്യർ, ഡോ. വൈ. സുബ്ബരായലു തുടങ്ങിയ പ്രഗത്ഭമതികളായ ലിഖിത പണ്ഡിതരുടെ കീഴിൽ അൽപമായെങ്കിലും ലിഖിത ഇന്ത്യൻ എപ്പിഗ്രാഫി പാറഭാഗം ബി.എ. വിദ്യാർത്ഥികൾക്ക് പകർന്നു നൽകാനായി ഒരുങ്ങിയത്. വിദ്യാർത്ഥികളുടെ പഠന പ്രവർത്തനത്തെ ഏകോപിപ്പിക്കുന്നതിനും, സുഗമമാക്കുന്ന തിനും വേണ്ടിയാണ് ഈ പുസ്തകം തയ്യാറാക്കിയിട്ടുള്ളത്. മേൽ പരാമർശിച്ച ഗൂരുക്കന്മാരെ നന്ദിയോടെ സ്മരിക്കുന്നു. അതോടൊപ്പം ലീഖിത് പഠനത്തിന് എല്ലാ പ്രോത്സാഹനവും തരുന്ന എന്റെ അധ്യാപകൻ കൂടിയായ ഇ.ശ്രീജിത്, സുഹത്തു ക്കളായ ഫാറൂഖ് കോളജിലെ ലിഖിതപഠന-സഹാപ്ഠികൾ, എല്ലാ അക്കാദമിക പ്രവർത്തനങ്ങൾക്കും പിന്തുണ തരുന്ന എന്റെ സഹപ്രവർത്തകർ, പ്രിയപത്നി, പൂത്രൻ എല്ലാവർക്കു മുള്ള നന്ദി രേഖപ്പെടുത്തട്ടെ. ഈ പാഠപൂസ്തകം് വിദ്യാർഥി കൾക്ക് ലഭ്യമാക്കുന്ന് മണ്ടോരി എൻ.എസ്.എസ്. കോളജ് പ്രസിദ്ധീകരണ സമിതിക്കും നന്ദി അർപ്പിക്കുന്നു.

ഡോ. കെ.പി.രാജേഷ്

ചരിത്ര വിഭാഗം, എൻ.എസ്.എസ്, കോളജ് മഞ്ചോരി

Indiayile Likhithapadanam (Indian Epigraphy) (Malayalam)

(A textbook for the B.A. History Six Semester, Calicut University)

Prepared by Dr. K.P. Rajesh (Assistant Professor, Department of History, NSS College Manjeri keypeerajesh@gmail.com)

Published by
Publication Committee, NSS College Manjeri

First published January 2016 Revised edition December 2017

©Author
All right reserved
Cover & Printing - Right Click Manjeri
Not for sale



NSS COLLEGE MANJER!
(Accredited by NAAC with 'B' Grade)
Manjeri College Post, Malappuram Dist.Kerala, 676 122.
Phone. 0483-2766136 Email. nsscollegenni@gmail.com
web. nsscollegemanjeri.org

### പ്രസാധകക്കുറിപ്പ്

ബിരുദ-ബിരുദാനന്തര കോഴ്സുകളിലെ വിവിധ പാഠഭാഗ ങ്ങൾക്കനുസരിച്ച് തയ്യാറാക്കുന്ന പാഠപുസ്തകങ്ങൾ വിദ്യാർത്ഥികളുടെ പഠനപ്രവർത്തനങ്ങൾക്ക് വലിയ മുതൽ ക്കൂട്ടണ്. അത്തരം പാഠപുസ്തകങ്ങൾ ഓരോ വിഷയവും കൈകാര്യം ചെയ്യുന്ന അധ്യാപകർ തന്നെ തയ്യാറാക്കുന്നതും പകർന്നു നൽകുന്നതും ഒരു നല്ല അക്കാദമിക പ്രവണതയാണ്. ഡോ.കെ.പി.രാജേഷ് ബി.എ. ചരിത്ര വിദ്യാർത്ഥികൾക്കായി തയ്യാറാക്കിയ ഇന്ത്യയിലെ ലിഖിതപഠനം എന്ന പുസ്തകം അത്തരത്തിലുള്ള നല്ല ഒരു അക്കാദമിക പ്രവർത്തനമാണ്. ഇത്തരം പ്രവർത്തനങ്ങളിൽ മറ്റ് അധ്യാപരും പങ്കുചേരുമെന്ന് പ്രതീക്ഷിക്കുന്നു. ലഭ്യമായ എല്ലാ പ്രമുഖ റഹറൻസ് ഗ്രന്ഥ ങ്ങളേയും അടിസ്ഥാനപ്പെടുത്തി തയ്യാറാക്കിയ ഈ പുസ്തകം വിദ്യാർത്ഥികൾക്കായി സന്തോഷത്തോടെ പ്രസിദ്ധീകരിക്കുന്നു.

> കൺവീനർ പ്രസിദ്ധീകരണസമിതി എൻ.എസ്.എസ്. കോളജ് മഞ്ചേരി



# TEMPLES IN MEDIEVAL KERALA: HERITAGE AND DYNAMICS OF PATRONAGE

in in

Editor **Gopi Krishnan. G** 

NSS HC Press Publications NSS Hindu College, Changanacherry



#### NSS HC PRESS

Copyright @ 2017, NSSHC Press All rights reserved. No part of the publication may be reproduced or distributed in any form or by any means, or stored in database or retrieval system, without the prior written permission of NSSHC Press

General Editor Dr. K. Unnikrishnan

Printed at NSS HC Press, Changanacherry

Published on 30-03-2017

The Publisher and the Editor are not responsible for the opinions expressed in the articles by the authors and the responsibility for statements made in the articles solely rests with the authors.

Price: Rs. 300/

ISBN -- 978-81-933197-3-4

ISBN 978-81-933197-3-4



Published by NSSHC Press, NSS Hindu College, Changanacherry - 686102

#### ACKNOWLEDGEMENT

This is the occasion to express my sincere gratitude to those people and institutions that have helped me in bringing out this book.

I am beholden to the NSS Colleges' Management for the support towards all our academic initiatives. I take this opportunity to record my sincere thanks and obligations to Dr. Sujatha.S, Respected Syndicate member, Mahathma Gandhi University and Co-ordinator, IQAC Cell, N.S.S Hindu College, Changanacherry for the support that she extended towards the success of this academic venture.

I am also thankful to Dr. K. Unnikrishnan, Principal, NSS Hindu College, Changanacherry for the help and encouragement that I received for bringing out this book.

Also I owe my sincere thanks to the authors who have contributed well studied research papers in this volume. I am thankful to all my well wishers who stood by me in this endcavour.

> Dr. Gopi Krishnan G (Editor)

bhakti cult swept and Githagovinclam got popularised. Kamakshy V in her paper discusses the rise of the Tamil Brahmin settlement at Kalpathy and the cultural traits of the Kundkovil temple. Kalpathy was a prominent settlement of the Tamil Brahmins in Kerala and Kundukovil at Kalpathy was established by the Tamil Brahmin settlers in 15th century. Their culture and traditions were all centred on this temple and the car festival at Kalpathy was a unique cultural feast.

The temples were the patrons of knowledge and technology. The promotion of the craft activity, as a by product of the rise of temples, enriched the cultural legacy of the land. Sunilkumar P.M. delineates the origin of the unique craft product originated and sustained in the temple-centred cultural zone of Aranmula called, Aranmula kannadi. He argues that this craft technology's origin within the temple surroundings of Sri Parthasarathy temple at Aranmula made it a unique cultural trait of the rich heritage of Aranmula. As evidenced by the sthalamahathyas and sandesakavyas, the temple cities sprang up in medieval Kerala. Thiruvananthapuram was a prominent temple city that came into existence centring on Sri Padmanabha Swamy temple. The sthalamahathya called Ananthapuravarnanam gives a detailed description of Thiruvananthapuram and its local market. Dr. Sandeep T in his article unravels the description of Thiruvananthapuram market as described in Ananthapuravarnanam. He analyses various features of the market and its nature. Priya Soman in her paper describes the festivals of Chettikulangara Bhagavathy temple. She mainly analyses Kuthiyottam and its social significance in unifying the society.

Once again I take this opportunity to express my sincere gratitude to the contributors for the patience and pain that they took in preparing their research papers.

Changanacherry 30-03-2017

Dr. Gopi Krishnan G (Editor)

Ritualistic Survey

Com Marin Ad I bamiliate harris

CONTENTS	
Acknowledgement Editorial	
Contributors	
1. Medieval Temple Culture: Some Observations  Prof. M.G.S. Narayanan	
<ol> <li>Visualising Scientific and Tantric Elements in Aesthetics: Kerala Temple Architecture, A Glimpse Dr. P. Vasumathy Devi</li> </ol>	:
3. The Jaina Temples in Wayanad: Architectural, Sculptural and Epigraphic Vestiges  Dr. N. Chandramouli & Dhiraj, M.S.	3
4. Early Medieval Temples of Kolathunadu, North Kerala: Historical Perspectives  Dr. K.P. Rajesh	21
5. Traders and Trade Guilds in the Temple Inscriptions of Medieval Kerala  Dr. Martiz Kurian	42
6. Temples in the Kingdom of Kozhikode  Dr. V.V. Haridas	50
7. Saptam'trika Temples Of Early Medieval Kerala Arya Nair. V.S	60
The Dynamics of Yakshi Cult in Konnik	74

9.	Murals of Vadakkumnatha Temple, Thrichur: A Study		
	Dr.M.G. Sasibhooshan	111	CONTRIBUTORS **
10.	Cultural Legacy of Medieval Kolathunad: A Study with Special Reference to Madayi, Cherukunnu and		Prof. M.G.S.Narayanan, Former Chairman, I.C.H.R, New Delhi
	Kadalayi Temples  Dr. Manjusha. R. Varma		& Former Director General, C.11.S., Thrippunithura
11.	History of a Folk God: The Vithoba Cult in Peninsular India with Special reference to Kerala	116	Dr. P. Vasumathy Devi, Former Head, Department of History, University of Kerala, Thiruvananthapuram
	Dr.T.Divya	126	Dr. N.Chandramouli, Associate Professor, Department of History,
12.	The Tutelary Deity and the Kingdom: Linkages		Pondicherry University, Pondicherry
	Between Sree Padmanabha Swami Temple and Venad Sandeep Somanath	143	Dhiraj M.S, Doctoral Research Scholar, Department of History,
13.	The Cultural Legacy of Medieval Kerala Temples: An Examination of the Evolution of Sopana Music Dr. Raji Chandra M.	153	Pondicherry University, Pondicherry  Dr. K.P. Rajesh, Assistant Professor, Department of History, NSS  College, Manjeri.
14.	Exploring the Temple Settlement and Cultural Legacy of Tamil Brahmins in Palakkad district - A Glimpse into the Glory of Kundukovil, Kalpathy		Dr. Martiz Kurian, Assistant Professor, Department of History, St. Thomas College, Kozhencherry
15.	Kamakshy. V  The Robust Speculum: Aranmula Kannadi,  A Cultural Legacy of Aranmula Parthasarathy Temple	158	Dr. V.V. Haridas, Assistant Professor, Department of History, University of Calicut, Tenjippalam
	Sunilkumar P.M.	166	Arya Nair V.S, Research Scholar, Department of History, University
16.	The Temple and Market: Description of		of Calicut, Tenjippalam
	Thiruvananthapuram Angadi in Ananthapuravarnanam Dr. Sandeep T.	172	Sandhya M. Unnikrishnan, Assistant Professor, Department of
	The Festivals of Chettikulangara Bhagavathy Temple:		History, NSS College, Manjeri
	A Study Priva Soman		Dr. Manjusha. R. Varma, Assistant Professor, Department of

bhakti cult swept and Githagovinclam got popularised. Kamakshy V in her paper discusses the rise of the Tamil Brahmin settlement at Kalpathy and the cultural traits of the Kundkovil temple. Kalpathy was a prominent settlement of the Tamil Brahmins in Kerala and Kundukovil at Kalpathy was established by the Tamil Brahmin settlers in 15th century. Their culture and traditions were all centred on this temple and the car festival at Kalpathy was a unique cultural feast.

The temples were the patrons of knowledge and technology. The promotion of the craft activity, as a by product of the rise of temples, enriched the cultural legacy of the land. Sunilkumar P.M. delineates the origin of the unique craft product originated and sustained in the temple-centred cultural zone of Aranmula called, Aranmula kannadi. He argues that this craft technology's origin within the temple surroundings of Sri Parthasarathy temple at Aranmula made it a unique cultural trait of the rich heritage of Aranmula. As evidenced by the sthalamahathyas and sandesakavyas, the temple cities sprang up in medieval Kerala. Thiruvananthapuram was a prominent temple city that came into existence centring on Sri Padmanabha Swamy temple. The sthalamahathya called Ananthapuravarnanam gives a detailed description of Thiruvananthapuram and its local market. Dr. Sandeep T in his article unravels the description of Thiruvananthapuram market as described in Ananthapuravarnanam. He analyses various features of the market and its nature. Priya Soman in her paper describes the festivals of Chettikulangara Bhagavathy temple. She mainly analyses Kuthiyottam and its social significance in unifying the society.

Once again I take this opportunity to express my sincere gratitude to the contributors for the patience and pain that they took in preparing their research papers.

Changanacherry 30-03-2017

Dr. Gopi Krishnan G (Editor)

## CONTENTS

Acknowled	
Acknowledgement	
Editorial	
Contributors	
1. Medieval Temple Culture: Some Observations  Prof. M.G.S. Narayanan	
<ol> <li>Visualising Scientific and Tantric Elements in Aesthetics: Kerala Temple Architecture, A Glimpse Dr. P. Vasumathy Devi</li> </ol>	1
3. The Jaina Temples in Wayanad; Architectural, Sculptural and Epigraphic Vestions	3
Dr. N.Chandramouli & Dhiraj, M.S  4. Early Medieval Temples of Kolathunadu, North Kerala: Historical Perspectives  Dr. K.P. Rajesh	21
5. Traders and Trade Guilds in the Temple Inscriptions of Medieval Kerala  Dr. Martiz Kurian	42
6. Temples in the Kingdom of Kozhikode  Dr. V.V. Haridas	50
7. Saptam'trika Temples Of Early Medieval Kerala Arya Nair. V.S	60
The Dynamics of Yakshi Cult in Kerala: Ritualistic Survey	74

Commellaria Ad Florationinhan

	ΨH		
	9. Murals of Vadakkumnatha Temple, Thrichur: A Study Dr.M.G. Sasibhooshan	111	, viii
	<ol> <li>Cultural Legacy of Medieval Kolathunad: A Study wit Special Reference to Madayi, Cherukunnu and Kadalayi Temples</li> <li>Dr. Manjusha. R. Varma</li> </ol>	th 116	CONTRIBUTORS  Prof. M.G.S.Narayanan, Former Chairman, I.C.H.R, New Delhi & Former Director General, C.H.S., Thrippunithura
.1	<ol> <li>History of a Folk God: The Vithoba Cult in Peninsular India with Special reference to Kerala Dr.T.Divya</li> </ol>	•	Dr. P. Vasumathy Devi, Former Head, Department of History, University of Kerala, Thiruvananthapuram
1.	2. The Tutelary Deity and the Kingdom: Linkages Between Sree Padmanabha Swami Temple and Venad	126	<b>Dr. N.Chandramouli,</b> Associate Professor, Department of History, Pondicherry University, Pondicherry
13	Sandeep Somanath  3. The Cultural Legacy of Medieval Kerala Temples:	143	Dhiraj M.S, Doctoral Research Scholar, Department of History, Pondicherry University, Pondicherry
14	An Examination of the Evolution of Sopana Music  Dr. Raji Chandra M.  Exploring the Temple C. 44	153	Dr. K.P. Rajesh, Assistant Professor, Department of History, NSS College, Manjeri.
	Exploring the Temple Settlement and Cultural Legacy of Tamil Brahmins in Palakkad district - A Glimpse into the Glory of Kundukovil, Kalpathy Kamakshy. V	150	Dr. Martiz Kurian, Assistant Professor, Department of History, St. Thomas College, Kozhencherry
15.	The Robust Speculum: Aranmula Kannadi, A Cultural Legacy of Aranmula Parthasarathy Temple Sunilkumar P.M.	158	Dr. V.V. Haridas, Assistant Professor, Department of History, University of Calicut, Tenjippalam
16.	The Temple and Market: Description of Thiruvananthapuram Angadi in Ananthapurayarnanam	166	Arya Nair V.S, Research Scholar, Department of History, University of Calicut, Tenjippalam
17.	Dr. Sandeen T	172	Sandhya M. Unnikrishnan, Assistant Professor, Department of History, NSS College, Manjeri
	Priva Soman	• 176	Dr. Manjusha. R. Varma, Assistant Professor, Department of

bhakti cult swept and Githagovinclam got popularised. Kamakshy V in her paper discusses the rise of the Tamil Brahmin settlement at Kalpathy and the cultural traits of the Kundkovil temple. Kalpathy was a prominent settlement of the Tamil Brahmins in Kerala and Kundukovil at Kalpathy was established by the Tamil Brahmin settlers in 15th century. Their culture and traditions were all centred on this temple and the car festival at Kalpathy was a unique cultural feast.

The temples were the patrons of knowledge and technology. The promotion of the craft activity, as a by product of the rise of temples, enriched the cultural legacy of the land. Sunilkumar P.M. delineates the origin of the unique craft product originated and sustained in the temple-centred cultural zone of Aranmula called, Aranmula kannadi. He argues that this craft technology's origin within the temple surroundings of Sri Parthasarathy temple at Aranmula made it a unique cultural trait of the rich heritage of Aranmula. As evidenced by the sthalamahathyas and sandesakavyas, the temple cities sprang up in medieval Kerala. Thiruvananthapuram was a prominent temple city that came into existence centring on Sri Padmanabha Swamy temple. The sthalamahathya called Ananthapuravarnanam gives a detailed description of Thiruvananthapuram and its local market. Dr. Sandeep T in his article unravels the description of Thiruvananthapuram market as described in Ananthapuravarnanam. He analyses various features of the market and its nature. Priya Soman in her paper describes the festivals of Chettikulangara Bhagavathy temple. She mainly analyses Kuthiyottam and its social significance in unifying the society.

Once again I take this opportunity to express my sincere gratitude to the contributors for the patience and pain that they took in preparing their research papers.

Changanacherry 30-03-2017

Dr. Gopi Krishnan G (Editor)

Ritualistic Survey

Cornadiana Ad Thomasterialamen

#### CONTENTS

vi

CONTENTS	
Acknowledgement	
Editorial	
Contributors	
1. Medieval Temple Culture: Some Observations  Prof. M.G.S. Narayanan	
<ol> <li>Visualising Scientific and Tantric Elements in Aesthetics: Kerala Temple Architecture, A Glimpse Dr. P. Vasumathy Devi</li> </ol>	1
3. The Jaina Temples in Wayanad: Architectural, Sculptural and Epigraphic Vestiges  Dr. N. Chandramouli & Dhiraj, M.S.	3
4. Early Medieval Temples of Kolathunadu, North Kerala: Historical Perspectives  Dr. K.P. Rajesh	21
5. Traders and Trade Guilds in the Temple Inscriptions of Medieval Kerala  Dr. Martiz Kurian	42
6. Temples in the Kingdom of Kozhikode  Dr. VV. Haridas	50
7. Saptam'trika Temples Of Early Medieval Kerala Arya Nair. V.S	60
The Dynamics of Yakshi Cult in Kerala:	74

the second second second second second

Murals of Vadakkumnatha Temple, Thrichur: A Study  Dr.M.G. Sasibhooshan  10. Cultural Legacy of Medieval Kolathunad: A Study with  Special Reference to M.	<b>4</b>	CONTRIBUTORS
Kadalayi Temples  Dr. Manjusha. R. Varma	116	Prof. M.G.S.Narayanan, Former Chairman, I.C.H.R, New Delhi & Former Director General, C.H.S., Thrippunithura
<ol> <li>History of a Folk God: The Vithoba Cult in Peninsular India with Special reference to Kerala</li> <li>Dr.T.Divya</li> </ol>		Dr. P. Vasumathy Devi, Former Head, Department of History, University of Kerala, Thiruvananthapuram
12. The Tutelary Deity and the Kingdom: Linkages Between Sree Padmanabha Swami Temple and Venad	126	Dr. N.Chandramouli, Associate Professor, Department of History, Pondicherry University, Pondicherry
13. The Cultural Legacy of Medieval Kerala Temples: An Examination of the Evolution of Sopana Music	143	Dhiraj M.S, Doctoral Research Scholar, Department of History, Pondicherry University, Pondicherry
14. Exploring the Temple Settlement and Cultural Y	153	Dr. K.P. Rajesh, Assistant Professor, Department of History, NSS College, Manjeri.
Glory of Kundukovil, Kalpathy  Kamakshy. V		Dr. Martiz Kurian, Assistant Professor, Department of History, St. Thomas College, Kozhencherry
15. The Robust Speculum: Aranmula Kannadi, A Cultural Legacy of Aranmula Parthasarathy Temple Sunilkumar P.M.	158	Dr. V.V. Haridas, Assistant Professor, Department of History, University of Calicut, Tenjippalam
16. The Temple and Market: Description of Thiruvananthapuram Angadi in Ananthapurayarnana	66	Arya Nair V.S, Research Scholar, Department of History, University of Calicut, Tenjippalam
or. Sandeep 1.	72	Sandhya M. Unnikrishnan, Assistant Professor, Department of History, NSS College, Manjeri
Priva Soman	• 76	Dr. Manjusha. R. Varma, Assistant Professor, Department of

## Early Medieval Temples of Kolathunadu, North Kerala: Historical Perspectives

Dr. K.P. Rajesh

Kolathunadu was the northern most *nadu* of early medieval and medieval Kerala. Presently, it is the part of the Kannur district of Kerala. Kolathunadu had a long historical tradition and its formation process had commenced from the Iron Age and early historic times. However, the *nadu* did not exist with that name during the early period; it got this name with the emergence of Kolathiris probably after 12<sup>th</sup> century C.E. Before that, it was the part of the chiefdoms of Nannan of Ezhimalai and of the *Mushakas*. In the successive formations, Kolathunadu came through three socio-economic and political phases; the Iron Age early historic chiefdom of the *Velir* chief Nannan, early medieval chiefdom of the *Mushaka* lineage, and the medieval *Naduvali Swarupam* titled *Kolaswarupam*.

Geographically, Kolathunadu lies between the Kavvai River in North and Valapattanam River in the South. The northern region of the Valapattanam River was referred to as Kolathunadu in the traditional accounts. Ezhimalai, the mountain in the west jutting into the Arabian Sea, was the earliest settlement area and political hub of the region. The *nadu* further extended to Madayi creek of Ezhimala in the West and Western Ghats to the East. The core area of the *nadu* developed in the surrounding resourceful and fertile zones in the catchment areas of the Kuppam, Perumba, Rivers and their tributaries and later extended to the Pazhayangadi and Valapattanam River belts.

Kolathunadu configured as the grouping of agrarian settlements.<sup>2</sup> It witnessed the expansion of agrarian localities and agrarian

Payyannur, Tiruvattur etc, the emergence of exchange systems and the formation of various political power including chiefdom, lineage and matrilineal households. All these were the leading factors behind the formation of temples. Temples had pivotal role in the consolidation of early medieval and medieval agrarian economy. The temples of Kolathunadu were located in the productive zones. Most of the temples were established or patronized by the ruling powers. The Mushaka rulers constructed the early medieval temples of Kolathunadu as part of their political legitimacy. This paper mainly focuses on the historical aspects of the temples of Kolathunadu during the Mushaka reign, probably from 6th or 7th to 11th century CE.

#### Temples of Kolathunadu

The Muzhakavamsa Kavya (here after MVK), one of the earliest court-chronicles of India that refers to a lineage history of about 119 rulers from Ramaghata Muvan to Srikanta, authored by Atula, the court poet of the last mentioned Mushaka ruler Srikanta, and few epigraphs alluded to the historical milieurof the temples of Kolathunadu. Such temples consist of both Shaiva and Vaishnava. MVK refers to that many temples were established or patronized by the Mushaka rulers as part of their political legitimization. Sutasoma, the 10th ruler of the Mushaka lineage, constructed and consecrated a Siva temple at Chellur grama,5 which is identified with Rajarajes waram temple at Taliparamba.6 Vatukavarmman, the 41st ruler of the lineage, established the Vadukesvara Temple,7 which is identified with Vatesvara temple at Aroli in the north of Valapattanam River. Ahirana, the 42nd ruler of the lineage, built Ahiranesvara, a Siva temple, on the western bank of the River Pratna (Valapattanam).9 This temple is identified with the Siva temple of Pappinisseri. 10 Kuntavarman, the 109th ruler of the lineage, built the Vishnu temple at Narayanapuram, 11 which is identified with the Narath near Kampil and Kolassey. 12 Vallabha II, the 114th ruler of the lineage and the eldest brother of the last ruler Sreekanta, has visited and paid his obeisance to the Vishnu temple at Sambara, 13 which is identified with

The Tiruvattur and Narayankannur temple had enjoyed considerable support from the Mushaka rulers. Iramam Jayamani and Sreekantan appeared in the Tiruvattur inscription as the benefactor of the Tiruvattur temple and Brahmins settlement. Kandankari Varman,14 who is identified with Sreekanta of the MVK,15 appeared in the Eramam Chalappuram temple inscription as the Mushaka ruler who accepted the suzerain of the Chera chief Bhaskara Ravi (962-1021C.E). 16 Nampiyar Validhara Vikkirarama (Vikramarama of the Mushaka lineage), mentioned in the Narayankannur inscription, granted wet land paddy fields to the Narayankannur temple to meet its daily expenses. According to the Kannapuram inscription. Udayavarımman alias Ramaghata Muvar, seems to be the first Kolathiri ruler who came into thrown after Mushaka period, bestowed a considerable amount of lands including wet and garden lands to the temple of Kannapuram. Maniyur temple was one of the wealthy temples of the region, which had possessed a large area of multi-crop production units.

#### Temple organizations

The MVK does not furnish obvious indications on the temple administrations and the temple functionaries. The available inscriptions allude to the existence of various temple functionaries. The last cantos of the MVK, at the time of Sreekanta, hinted on the irresponsible manner of the temple authorities and the misuse of temple wealth and property.<sup>17</sup> Thus, the temple is converted into a place of great enjoyment and they give riches to their noble consorts and entrust them with the administration of the temple. 18 The dilapidated shrines, which were renovated by the ruler Sreckanta, have also pointed to the absence or incapability of the temple authorities for a long time. This chaotic condition seems to have resulted in the development of a sort of code of conduct like Muzhikkulam kaccam for the administration of the temples. 19 The epigraphs from Narayankannur, and Maniyur from the Mushaka region have referred to this code of regulation as Muzhikkulam Vyavasthai 20 and Muzhikkulam kaccam.21

Some aspects of the temple administration and the occupational

the inscriptions. The temple authorities have comprised of the representatives of the Ur (settlement unit) in which the temple exist (Ur, Urar), the secretaries of the temples (Poduval) and the representatives of the Naduvali (Koyi).<sup>22</sup>As the term (sreekopa) kkaraniravivarm (manayina) koyiladhikarikalkku Koyiladhikari appears in the Eramam inscription, it is clear that the representative of the Chera ruler Bhaskara Ravi could also be the part of the temple administration. The presence of Muzhikkulam Kaccam and the protection guards like Ayiravar etc have also underlined the possible influence of the Chera polity over the Mushaka territory, especially in the second half of 11th and first half of 12th century C.E.

The prosperity of these temples enabled them to maintain a number of functionaries. The terms like Tali, Chanti, Poduval – Akapoduval and Purapoduval, Patinettunattar, Kazhakam, Panimakkal, Ulpadan / Ulpadar, Uvachas, etc, which have represented the existence of various occupational groups of the temples. Talis were the officer in charge of the temple. Santhis were the Brahmin priests who perform all rituals related to the temple. They include melsanthi and kizhsanthis, the chief and subordinate priest respectively. Poduvals were the secretaries of the temple managements. There were mentions of Akapoduval and Purapoduval who were the in charge of internal and external affairs of the temple. Panimakkal, which appears in the Eramam Chalappuram inscription, seems to have represented a group of temple functionaries or the service groups in the temple. 23

Occupational groups like *Ulpadar*, the sanctum keepers, and the *Uvvachars*, the drummers were maintained for the regular functions of the shrine. Most of them had received tax free land (*Virutti*) and the food grains, especially paddy or rice as the reward for their service.<sup>24</sup> Maniyur inscription refers to the *Attilper* grants to the *Ezhupanikal* (seven occupational groups) and among this *Uvvachars* had to submit rice to the temple for performing the ritual termed as *Tiruvamrithu*.<sup>25</sup> The presence of *Purayidam* like

sites of various occupational groups in the garden lands in the region.<sup>26</sup> It is stated that the *purayidams* were the residential areas of the non-Brahmanic communities.<sup>27</sup>

The Tiruvattur inscription refers to Patinettu nattars of the Tiruvattur temple. The term nattar is used in the epigraphs of Tamilnadu for referring to Vellanvagai (non-Brahmin) landholders. 28 It is used in Kerala inscription to refer to Brahmin landholders of an Ur who constituted the Sabha, 29 According to M.G.S. Narayanan, Patinettunattar were the residences of 18 Brahmin landholders.36 Rajan Gurukkal puts forward similar argument. In the light of the Valappalli inscription in which the Tiruvattuvai Patinettunattar appears, he argued that it was 18 residences of Tiruvattuvai settlement and they were obviously the members of Tiruvattuvai sabhai also,31 In the present context, the Patinettu nattar occurs as part of temple organization of Tiruvattur, a temple associated with the Tiruvattur Upagrama. This inscription in fact gives the details of 24 Brahmin land holders including the separate plot names and individual names. which have been controlled by the sabha, the corporate body of Brahmin settlement.

The Patinettunattar appears with the Kazhkam, and Ulpatar, and they were responsible to physically present at the temple on sacred Sunday (Tirunjaayaru). As the Kazhakams represented the non-Brahmanic service groups related to the temple, the Patinettunattar, which referred in connection with the Kazhakam, are a part of the kazhakam, which again leads to think that in the present context the term Patinettunattar appears to have been the non-brahmin landholders belonging to different settlement units in the surrounding areas of the temple. This also indicated that the Patinettunattars supposedly one of the organized groups associated with the temples or Brahmin settlements, which seems to have enjoyed some kind of

#### Conclusion

The above survey reveals that the temples had both spiritual and political role in the socio-cultural scenario of early medieval Kolathunadu. Most of the temples were developed in the early medieval period33 and they belonged to the early phase (800-1000 CE) of the temple architecture.34 MVK and the contemporary inscriptions revealed that all these temples were developed in the multi-crop production zones, which witnessed for the expansion of agrarian settlements and a community related to the temple functions. MVK testifies to the political legitimacy of the rulers over the temples. They paid their obeisance to the shrines along with the land grants. Epigraphs from the Narayankannur, Eramam Chlappuram, Tiruvattur and Kannapuram ostensibly referred to the Mushaka's grant of multicrop production zones to the temples. In short, the Mushaka rulers enjoyed overlorship over both Shaiva and Vaishnava temples in order to get a spiritual sanctity to legitimize their political power over the nadu.

#### Notes and References:

- Valapattathazhikku vatakan nadu Kaikaatti moonuvattam neeru vangukayum cheydu received nadu towards north of Valapattanam river as Janmam. Keralopathi. Granthavari Kolathunattu Vazhakkam. MR. Raghava Varier (Ed), University of Calicut, 1984, Ola 37:2.
- <sup>2</sup>. K.P.Rajesh, Historical Geography of Kolathunadu: A study of the regional formation in Medieval North Kerala, Unpublished Ph.D thesis University of Calicut, 2011.
- <sup>3</sup>. Ibid.
- 4. Rajan Gurukkal, Kerala Temple and early medieval agrarian

5. " Sa Prathishtapayamas

Grame Cheleranamin: 1

Kailasadriprathischanne

Manthire Chandrasekharam: l", Atula, Mushikavamsakavya (hereafter MVK., (ed) Raghava Pilla, K, Mushikavamsam, (Sanskrit-English translation) Trivandrum, 1977 Canto, XI:25-26.

- Chirakkal T Balakrishnan Nair, Terenjetutha Prabhandangal, p.48.
- <sup>7</sup> MVK X1: 61
- Chirakkal T Balakrishnan Nair, Terenjetutha Prabhandangal, Sahitya Academi, Trissur, 1996 (1981) p.49.
- 9. "Prithnasarithasthithe

Paschime prithvipathi: l

Ahiranesvaram Nam

damchakre Sa Soolin : I". M.V.K, XI: 69

- <sup>10</sup>. Chirakkal T Balakrishnan Nair, Therenjetutha Prabhandangal, pp.49-50.
- 11. M.V.K. XIII:16
- Chirakkal T Balakrishnan Nair, Therenjetutha Prabhandangal, p.54.
- 13 M.V.K XIII:62
- 14. Eramam Chalappuram Inscription line 6-7published in, M.G.S. Narayanan, Keralacharithrathinte Adisthana Silakal, Lipi publications. Kozhikode, 2000, pp. 75-84.
- 15. Ibid.
- 16. M.G.S. Narayanan, Perumals of Kerala, Calicut, 1996, p.92.
- "Krauryena devanilayan Gurubhogabaj:

  Krithva swapoorvavihithanapi sunyasunyan l M.V.K, XV:
- 18. Ibid .
- 19 N. P Unni, A History of Mushakavamsa, Kerala Historical

- Narayankannur inscription line 25-26, Maniyur Inscription (b)line 35-36.
- Maniyur Inscription (b) line 35-36, published in K. Maheswaran Nair,, Epiraphica Malabarica, Kerala Historical Society, Thiruvananthapuram, 1972.
- <sup>12</sup> Urum koyilum poduvalum. Maniyur Inscription (a), line 4-5, Maniyur inscription (b), line 3-4.
- Eramam Chalappuram Inscription: line. 9-10, Raghava Varier and Rajan Gurukkal, Keralacharithram, Vallathol Vidyapitam, Sukapuram, 1991 (1992) p.120.
- <sup>24</sup>. Kannapuram Inscription, line 17-24, Narayan Kannur inscription, line 30-32.
- 25. Maniyur Inscription (b), line 5-8.
- 36. Kannapuram Inscription, line 19.
- <sup>27</sup>. Ganesh, K N, Agrarian Relation and Political Authority in Medieval Travancore A. D. 1300-1750, Unpublished PhD thesis, JNU, New Delhi, 198, pp.44-46.
- <sup>28</sup>. Y. Subbarayalu, *Political Geography of the Cholas*, State Department of Archaeology, Tamilnadu. 1973,pp 35-36.
- 29. Rajan Gurukkal, Kerala Temple and early medieval agrarian system, p.73.
- 30. M G S Narayanan, Perumals of Kerala, p.110.
- 31. Rajan Gurukkal, Kerala temple....
- "Kazhakathu ninte patinettunattarumulpadaiyavarkalum pannichchu kollakkadavar ivai thirujnayirulla nal maykatta kadavar", Tiruvattur Inscription, published in K Maheswaran Nair, Epigraphia Malabarica (b), 17-19.
- 33. N.P.Unni, History of Mushakavamsa..., K.P. Rajesh. Historical Geography of Kolathunadu..
- <sup>34</sup>. H.Sarkar, Temples of Kerala, ASI, New Delhi, 1978, pp.172-181.



## SOUWENTR

43<sup>ୟ</sup> Session of ESI and 87<sup>ୟ</sup> Session of PNSI 2018 February 9-11

Farook College (Autonomous), Calicul

# CONTENTS

Dr. T. Muhammedali Epigraphical Society of India and Place Names Society of India
Prof. M.G.S. Narayanan  Perumanam Grandhavari and The Institution of Pattini in the Context of Brahmin Power in Medieval Kerala
Prof. Y. Subbarayalu  The inscribed Coins of Early Historic Tamilakam
M.R. Raghava Varier  Text and context: meaning and significance of epigraphs  Towards a theory for interpreting inscriptions
Prof. Rajan Gurukkal The Edakal Rock Engravings: Warpitology and Meanings
Dr. N. Sam  Early Writing Systems Of Kerala36
Dr. Vijayalekshmy M  When Documents Become Eloquent: A Study on Talakkad  and Irinjalakuda Inscriptions
Beena Sarasan Târara41
Kunhikannan Kakkanath Requiem for good old place names49





Nadakkave, Kozhikode, Kerala Tel:0495-4020666 www.insightpublica.com e-mail: insightpublica@gmail.com

Arivanu Swathanthryam Chattampi Swamikal (Malayalam)

#### Santhosh Vallikkad

Is Edition: February 2017 Ibd Edition: November 2017

Copyright@Reserved

All Rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form, or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission of the publisher.

ISBN 978-93-85899-80-5

Printed at
Repro India Limited
Published by
Insightin Publica Printers & Publishers Pvt Ltd.

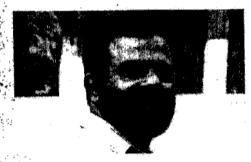
₹ 140/-

# അറിവാണ് സ്വാതന്ത്ര്യം ചട്ടമ്പി സ്വാമികൾ

സന്തോഷ് വള്ളിക്കാട്



യഗോത്താന പരമ്പര



# സന്തോഷ് വള്ളിക്കാട് **ബറിവാണ് സ്വാന**ന്ത്ര്വ്വo

സമത്വത്തെക്കുറിച്ചുള്ള നവീന ദർശനങ്ങൾ മുന്നോട്ടുവെച്ച ചട്ടമ്പിസ്വാമികളുടെ നവോത്ഥാന പരിശ്രമങ്ങളുടെ ജ്വലിക്കുന്ന ഏടുകൾ. പ്രപഞ്ചത്തിൽ സ്ത്രീ പുരുഷൻമാർക്കുള്ള സ്ഥാനം, പരശുരാമൻ മഴുവെറിഞ്ഞ് സ്ത്രേഷ്ടിച്ചതല്ല കേരളം എന്ന് തുടങ്ങി നവോത്ഥാന ചിത്തയുടെ കൈവഴികളെ പരിചയപ്പെടുത്തുന്ന ആപുർവ്വ സമാഹാരം.



Cover Painting: Abhilash Thiruvoth

ISBN 978-93-85899-80-5



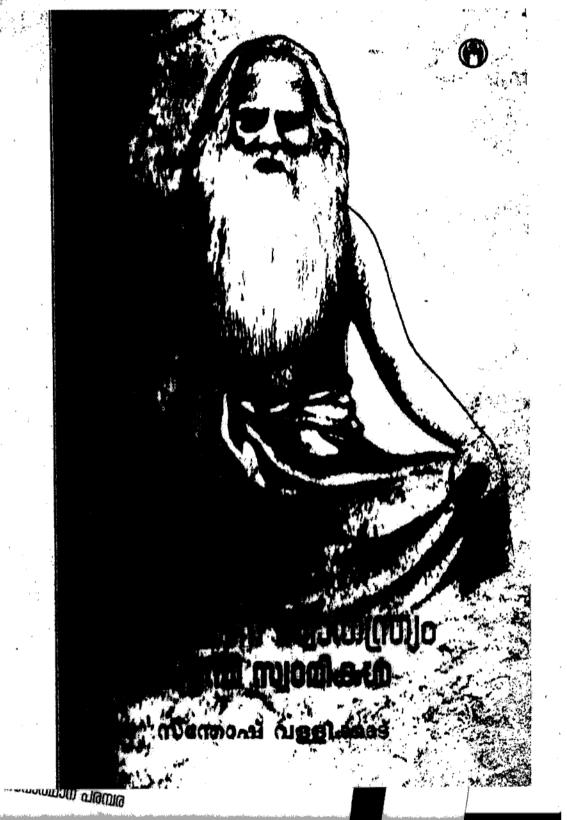
Biography ₹140/-





www.insightpublica.com









സമാഹരണം **ഡോ. എ.എം. ശ്രീധരൻ** 

ഭാഷ, സാഹിത്യം, സംസ്കാരം, ഫോക്ലോർ എന്നു പഠനമേഖലകളിലെ സുക്ഷ്മാന്വേഷണങ്ങളുണ്ട്. രേഖാരുപമാണ് എഴുത്തടയാളങ്ങൾ. ഗവേഷണമുല്യമുള്ള മുപ്പത്തിഒന്നു പ്രബന്ധങ്ങളുടെ സമാഹാരം. അധ്യാപകർക്കും ഗവേഷകർക്കും വിദ്യാർവന്ത് ന്നേവ





# പ്യി. പ്രാളങ്ങൾ

സമാഹരണം

ഡോ. എ.എം. ശ്രീധരൻ



Study

789385 899898 > 0 0 3



www.insightjeitile.

₹ 350/-

facelujos como es cara tec.

പെണ്ണിന്റെ മാനത്തിനും സ്വാതന്ത്ര്യത്തിനും വേണ്ടിയുള്ള പോരാട്ടങ്ങൾ തുടരുകതന്നെ ചെയ്യും" എന്നുറപ്പിച്ചു പറയുന്നു ദേവനായകി.

ചോഗത്തിന്റെ സമ്മേളനസ്ഥലത്തേക്ക് അതിവേഗത്തിൽ പാഞ്ഞുവന്ന ഒരു ബെൻസ് എസ്റ്റ് 400 കാർ പട്ടാളക്കാർ തടഞ്ഞ പ്പോൾ അതിർനിന്ന് പുറത്തിറങ്ങിയ ഡ്രെഡർർ രണ്ടു കൈകളു മില്ലാത്ത ഒരു സ്ത്രീയായിരുന്നു. നിമിഷങ്ങൾക്കുള്ളിൽ കാർ പൊട്ടിത്തെറിക്കുകയും 14 സുരക്ഷാ ഉദ്യോഗസ്ഥർ കൊല്ലപ്പെടു കയും ചെയ്തു. തീയാളിക്കത്തുമ്പോൾ ആ സ്ത്രീ ആകാശത്തേ ക്കൂയർന്നു പറന്നു പോയത്രേ. അതിന്റെ ചിത്രങ്ങളിൽനിന്നും അത് ദേവനായകിതന്നെ എന്ന് പീറ്റർ ഉറപ്പിക്കുന്നു. ജീവര ക്ഷാർത്ഥാ മഞ്ജുവിനോടൊപ്പം പലായനം ചെയ്തുമ്പോൾ വിമാനം പറന്നുയരുന്നതിനിടയിൽ അയാൾ ദേവനായകിയെ കാണുന്നു. കൊളാബിൽനിന്ന് ഒരു കാൽ സിഗിരിയയിലും അടുത്ത കാൽ ശ്രീപാദമലയിലും വച്ച് കാന്തള്ളൂരിലേക്ക് അവൾ അയാളോ

സൂക്ഷ്മവിശകലനത്തിൽ ആണ്ടാൾ ദേവനായകിയുടെ അവ താരമായി അനീതിക്കും അസമത്വത്തിനും പാരതന്ത്ര്യത്തിനും ചുഷണത്തിനുമെതിരെ പോരാടുന്നത് സുഗന്ധി എന്ന ആണ്ടാൾ ദേവനായകി മാത്രമല്ല എന്നു വ്യക്തമാകും. ധീരമായ നില പാടുകളെടുത്തതിന്റെ പേരിൽ ജീവൻ ബലികഴിക്കേണ്ടി വന്ന രജനി തിരണഗാമയിൽ, ഗായത്രി പെരേരയിൽ, ജൂലിയിൽ, അരുൾമൊഴി നാങ്കെയിൽ, യമുനയിൽ, ഇരകളെ നിഷ്ഠുരമായി കടിച്ചുകുടഞ്ഞ് ഗർഭിണികളാക്കി രസിച്ച 'സിംഹ'ത്തെ ഒറ്റക്കു ടുക്കുകൊണ്ട് ഇല്ലാതാക്കി കുറ്റം, ശിക്ഷ എന്നീ പരികല്പനകളെ ആത്മസാക്ഷാത്ക്കാരത്തിന്റെ അതിരിനപ്പുറം നിർത്തിയ പുമണി സെൽവനായകത്തിൽ ഒക്കെ ദേവനായകിയുടെ അംശാവതാര ങ്ങൾ നമുക്ക് കണ്ടെത്താം.

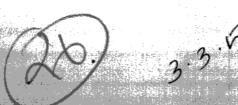
ലോലചർമ്മത്തിനടിയിലുള്ള ഞരമ്പിൽ നീലസംഗീതത്തോടൊപ്പം സ്വത്വാവിഷ്ക്കാരത്തിന്റെ-പ്രതിഷേധത്തിന്റെയും പ്രതികാരത്തിന്റെയും-ലാവ ചേർത്തൊഴുക്കാൻപോന്ന ഔന്നത്യത്തിലാണ് പെണ്മ എന്ന സത്യം കുടിയിരിക്കുന്നതെന്ന് അടിവരയിട്ടുറ പ്പിക്കുന്നു് സുഗന്ധി എന്ന ആണ്ടാൾ ദേവനായകി.

# ദേശരൂപത്തിന്റെ വേരുകൾ

ഡോ. സന്തോഷ് വള്ളിക്കാട്

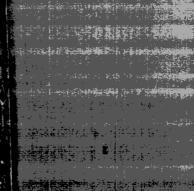
പ്രാദേശിക്ത സാഹിത്യത്തിൽ എഴുത്തുകാരന്റെ ദേശത്തിന്റെ വേരുകൾ പ്രതിഫലിക്കുക സാഭാവികം മാത്രം. ചുറ്റുപാടുകളിലെ മനുഷ്യ ജീവിതങ്ങൾ (കഥാപാത്രങ്ങൾ) പ്രാദേശിക്കാഷ, വിശാസങ്ങൾ, പ്രദേശികചരിത്രം, ഭൂഘടന തുടങ്ങിയവ എഴുത്തുകാരന്റെ സാഹിതൃരചനകളിലും കാണാം. പത്തൊൻമ്പതാം നൂറ്റാണ്ടോടു കൂടി സാഹിത്യത്തിൽ വേരുന്നിയ കാല്പനിക്തയുടെ ഭാഗമാ യാണ് വിശ്വസഹിത്യത്തിൽ പ്രദേശിക്ത ഒരു ഗൃഹാതുരസങ്ക ല്പമായി കടന്നുവരുന്നത്. രാഷ്ട്രീയവും സാമൂഹികവുമായ അർത്ഥതലങ്ങൾക്കപ്പുറം എഴുത്തുകാരൻ സ്വയം സൃഷ്ടിക്കുന്ന പ്രദേശികതയും നിലനിൽക്കുന്നുണ്ട്. പ്രദേശത്തെ സംബന്ധി ക്കുന്ന നിറാപിടിച്ച കഥകൾ പലതും ഇത്തരത്തിൽ രൂപപ്പെട്ടതും അവയുടെ സാധീനം സാഹിത്യത്തിലുടെനീളം നിറഞ്ഞു

പ്രദേശത്തെ സംബന്ധിക്കുന്നതാണ് പ്രാദേശികത. ഒരു പ്രദേശത്തിന്റെ ചരിത്രം, സംസ്കാരം, ആചാരാനുഷ്ഠാനങ്ങൾ, വിശാസങ്ങൾ, നാട്ടറിവുകൾ എന്നിവയെല്ലാം പ്രദേശികതയുടെ ഭാഗമാണ്. കാലാന്തരങ്ങളായി ആർജിച്ചെടുത്ത ഒരു നാടിന്റെ സ്വത്വംതന്നെയാണത്. ജനങ്ങളുടെ ജീവിതരീതി, അവരുടെ വിദ്യാഭ്യാസവും സാംസ്കാരികവുമായ വളർച്ചകൾ തുടങ്ങിയവ





# afig Salaban





പല കാലങ്ങളിലായി ഹിന്ദി ചെറുകഥാസാഹിത്വത്തെ സമ്പനമാക്കിയ എഴുത്തുകാരികളുടെ വൈവിധ്യമാർന്ന കഥകരം പുരുക സ്വത്തിന്റെ സംഘർഷങ്ങളും സ്വപനങ്ങളും സഹനത്തിന്റെ പ്രൂ നിശ്വാസങ്ങളും നിറഞ്ഞതാണ്

> പരിഭാഷ അജിത മേനോൻ



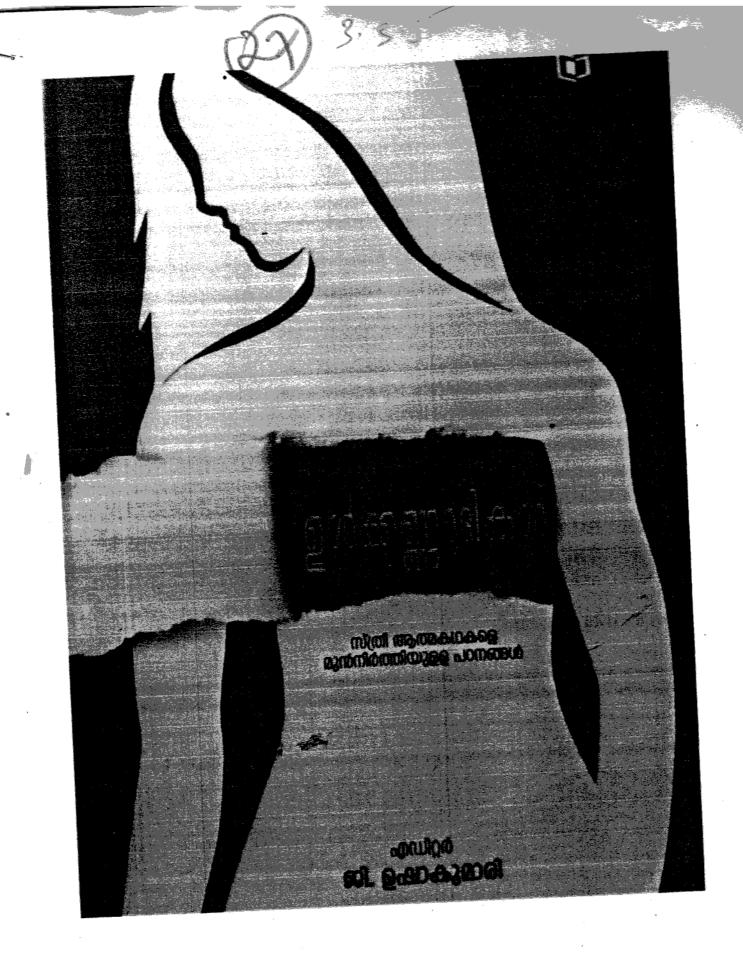
Cover Photo: Sibi Pulpalli Cover Design: Shamil Muhammed

2017 January • www.olivepublications.com

Malayalam

Hindi Penkathakal

വില ₹140



× .

4.7%

1

	Coopped -		67
11 - 10 - 00 B	o etano escort Leccoormoras sugarens L'avigne sescrial		24
	The same social element		32.6
	entral ape expends		e sa delate
	Letter addition pools		50
		ertigani erisədi Bolm	56
			60-1-2-2
			7
			n/
			9 <b>5</b>

IPP TE

ആത്മകഥകൾ അവതരിപ്പിക്കുന്ന BIBIODIO CONTRACTOR DE LA CONTRACTOR DE and the second of the second

A AMAN LA ( Judge Com

Apple MS

Season or

(A especial sex

seemed no

and meaning

and one

south ar

ipog olasi

m alsono

नं अला को

**Manana** 

DOOR OF THE

\$ 50 00LB!

o beginner

സാലി മോർഗന്റെ 'എന്റെ ഇടവും' (മൈ പ്ലേസ്) സി.കെ ജാനൂവിന്റെ 'മാതൃവനവും' (മർേ ഫോറസ്റ്റ്) ത്തതിരാ നല്ലാർ ക്ഷേഷ്ട്രജ്ജ

Oliver Control of the സമുദായത്തിൽ തന്നെന്നുള്ള ചുഷ്യകൾ? ലി – ജിൽ സഹോദരിമാരുടെ അമാല ണാ ചെയ്യുന്നു. വിലകൂടിയ ആ**ക്കാര** അടുക്കാനാണ് അനാൻ ശ്രമിക്കുന്നിൽ ത്ത ജില്ലിന്റെ നിഷ്കളങ്കത കാണ്ട്രുട്ടി ക)ടാംബബന്ധങ്ങൾ സാധാരണ നമാൾ കണ്ടുവരുന്നു. മിതിതിലാമരാക്കുന്നു സഹോദരിമാർ തമ്മിലുള്ള ആത്മവസാത്തിനും അമ്മയും കേളും തമ്മിലുള്ള ഇഴയടുറ്റത്തിനുമാണ് എന്റെ ഇടം പ്രത്യാനും കോ ടുക്കുന്നത്. "ഞങ്ങളുടെ വേഷങ്ങൾ അഞ്ചോട്ടുമിങ്ങോട്ടും വച്ച മാറി. എന്നേക്കാൾ ശാരിരികാശേഷി കുടുതലുള്ള ജിൽ എനിൽ ക്കുവേണ്ടി എന്റെ യുദ്ധങ്ങളെല്ലാം പയറ്റി. ഇത്തവണ അവളെ നോ ക്കേണ്ടത് എന്റെ കടമയായിരുന്നു". സാലിയും ജില്ലാം ബിയാട്രി സ് കൾട്ടന്റെ 'ഏപ്രിൽ റെയിൻട്രിയെ തേടി' (ഇൻ സർച്ച് ഓഫ് എ പ്രിൽ റെയിൻ (ട്രീ) എന്ന കനേഡിയൻ നോവലിലെ ഏപ്രിൽ -ചെറിൽ സഹോദമിമാരെ ഓർമ്മപ്പെടുത്തുന്നു. ടോണി മോറിസ <sup>ന്റെ</sup> 'നീല കണ്ണിലും', (ദ ബ്ലുവസ്റ്റ് ഐ), ക്ലോഡിയ -ഫ്ജോറെൻ സ്, 'ഹാവിംഗ് അവർ'സെ'യിലെ ബെസ്സി-സാഡി സഹോദരിമാരി

ലും ഇതേ സഹോദരീ ബന്ധത്തിന്റെ പ്രതിബി<mark>ംബങ്ങൾ കാണാം</mark>. ഈ സഹോദരിമാരിലെല്ലാം രണ്ടു ധ്രുവങ്ങളിൽ നിൽക്കുന്ന രണ്ടു പാത്രസ്വഭാവങ്ങളാണ് കാണുന്നത്. ഒരാൾക്ക് വർഗസവിശേഷത കൾ നിറം, മുടി ശാരീരികപ്രകൃതികൾ - കൂടുത്തോറും അയാൾ തന്റെ ഇടത്തെക്കുറിച്ചും വർഗത്തെയും **ാവരുകളെയും കു**റിച്ചും കൂടുതൽ ആകാംക്ഷ പുലർത്തുന്നു. ഇവർ കൂടുതൽ ശക്തിയാ യി പ്രതികരിയ്ക്കുന്നത് കാണാര സാല**്ട ചെറിൽ ഒക്കേ ഈ** വി ഭാഗത്തിൽപ്പെടുന്നു. രണ്ടു പേരിലെ ഇനിയൊരാൾ വർഗസവിശേ ഷതകൾ കുറഞ്ഞും പൊതുസമൂഹവുമായി വളരെ സൗഹുദപര മായി ബന്ധം പൂലർത്തുന്നതായും കാണാം. ജില്ലിന്റെ സ്കൂൾ ജി വിതം സന്തോഷം നിറഞ്ഞതും വി**തോകരവുമാവുമ്പോൾ** സാലി തിലേയ് ഹാഹലമുണ്ടത്വയവിറ ജ<mark>റ്റ് ജിലയിലായിയാന്യ മുടി</mark>ലെ ജ മ്മാവൻ ചുഷണം ചെയ്യാനൊത്തുമാല്ലാവാഴാണ് സാലി ജിൽ സഹോ ദരിമാരുടെ ബസ്ഥത്തിന്റെ മറ്റൊത് തലര് നാം കാണ്യന്നത്. ജില്ലി ചെയ്യുന്നു പ്രത്യേത്രത്തെ സാല് വരുത്തെ പ്ര **ചെ**നുഭവിക്കുന്നതായി കാണ്ടെ

San annie

JEROSE SETTO

A STENE WAY

A SHATTAN

MAN SAND

asold Date

ad menoneo

10 Esanos o

ulimlas

மைற்று.

s sersio and SAME CONCE STATE OF STA بهاروس اود

god none

pologie g alcouolo. MOVE BOX ago woo W BELL M.

riso Lackeolscoles ground

2 Assumption

Money of the Control of the Control

3 202 202

(27 T)

205 BE 501

or or

Jal Milit

@3@16@001a5026p.0012

പ്രസംഹാരം

ഇത്തരമൊരു വായനയിലൂടെ ഒണ്ട് ആത്മകഥകളിലുമുള്ള സ രാനതകളല്ല കണ്ടെത്താൻ ശ്രമിക്കുന്നത്. അവതരണ മികവുകൊ നടും ഭാഷാ പ്രയോഗം കൊണ്ടും മങ്ങ് കൃതികളും മണ്ട് സാഹി

The same

ജി. ഉഷാകുമാരി 🔹 108

തൃത്തിലും നിരുപങ്ങളായി നിൽക്കുന്നു. ആത്മകഥകൾ എന്ന തിനേക്കാൾ ഉപരി 'എന്റെ ഇടം' ഒരു വർഗ ചരിത്രാഖ്യായികയാ യും 'മാതൃവനം' ഒരു മാഷ്ട്രിയപ്രഖ്യാപനമായും മാറിവരുന്നതി ഒരു ഒരു പ്രക്രിയ ഇവിടെ അവലോകനം ചെയ്യാൻ ഉദ്യമിച്ചിരിക്കു

### രഹാൻസ്

് വേസ്ക്കാൻ. മദർപോറാസ്റ്റ്, ന്യൂഡെൽഹ് കാളി ഫോർ വി ഇട്ട് ആന് വിമൺ അൺലിമിറ്റസ്, 2004.

് ക്ക് കോർന്റർ സാലി. ലൈ സ്പേസ്, ഫ്രൂ മാന്ററൽ : ഫ്രൂ മാന്റിൽ

回(

COLOR CO





#### പെണ്ണിനെ മോചിപ്പിക്കുന്ന വാക്കുകൾ ഡോ. സന്തോഷ് വള്ളിക്കാട്

കവിത യാഥാർത്ഥ്യത്തിനും സങ്കല്പത്തിനുമിടയിൽ സഞ്ചരിക്കണം. ഒപ്പം യാഥാർത്ഥ്യത്തെ തിരിച്ചറിയുകയും വേണമെന്ന് പറഞ്ഞത് സച്ചി ദാനന്ദൻ എന്ന കവിയാണ്. വാക്കുകളുടെ ചടുലമായ വിന്യാസക്രമ ത്തിനപ്പുറം കവിതയെ ആസ്വാദ്യമാക്കുന്നത് അതിന്റെ അർത്ഥതലങ്ങളാണ്. ബിംബകല്പനകൾ ധ്വനിസാധ്യതകൾ തുടങ്ങിയവ വായനക്കാരന്റെ ആസ്വാദനതലത്തിൽ ചലനങ്ങൾ സൃഷ്ടിക്കുമ്പോഴാണ് കവിത സാർത്ഥകമാവുന്നത്. കോറിയിടുന്ന ചിന്തകൾ കവിതയാകുന്ന ആധു നിക കാലത്താണ് നാം ജീവിക്കുന്നത്. അവിടെയാണ് ശ്രുതി വി.എ സിന്റെ കവിതകൾ നിലപാടുറപ്പിയ്ക്കുന്നത്. ചുറ്റുമുള്ള സംഘർഷങ്ങളും വ്യഥകളും കാണുന്ന ഒരു കവിമനസ്സിന്റെ പ്രതികരണങ്ങളാണ് ഈ സമാഹാരത്തിലെ മിക്ക കവിതകളും. സമൂഹമനസ്സാക്ഷിയുടെ കാവ ലാളായി ഉറങ്ങാതിരിക്കുന്ന ഒരു കവിമനസ്സിന്റെ വിചാരധാരകളാണ് ഇവിടെ പിറക്കുന്ന കവിതകളിൽ ഒട്ടുമിക്കതും.

ആത്മഗൗരവവും ഉത്തരവാദിത്തവുമുള്ള കവികൾ ചുരുങ്ങിയ ഒരു കാലഘട്ടത്തിൽ കവിതയെ ഗൗരവബുദ്ധിയോടെ സമീപിക്കുന്നു ശ്രുതി എന്നതാണ് അവരെ വേറിട്ട വ്യക്തിത്വത്തിന്റെ ഉടമയാക്കുന്നത്.

"ഉമ്മറത്തെ, ചിതലും മണ്ണും, പാളകൊണ്ട് വടിച്ചെടുത്തിട്ടത്

എന്റെ കവിത പുറത്തല്ലേ..." എന്ന് എഴുതാൻ കഴിയുന്നത് അതുകൊണ്ടാണ്. ചാരുബഞ്ചിൽ വച്ച കവിത എങ്ങോട്ടോ മറിഞ്ഞുവീ ഴുകയും കാലിളകിയ വരികൾ നിലത്ത് തൂങ്ങിയാടുകയും ചെയ്യുന്നു ണ്ട്. ഗർജ്ജിക്കേണ്ടിടത്ത് ഗർജ്ജിക്കുകയും മുറുമുറുക്കേണ്ടിടത്ത് മുറു മുറുക്കുകയും വിതുമ്പുകയും അലറുകയും ഒക്കെ ചെയ്യുന്നുണ്ട് ശ്രൂതി കവിതയിലൂടെ.

പ്രണയത്തിന്റെ വൃതൃസ്തമായ ഭാവതലങ്ങളാണ് ഈ സമാഹാര ത്തിലെ കവിതകളിൽ ഏറിയപങ്കും.

'പ്രണയിക്കാനാണെങ്കിലും മരിക്കാനാണെങ്കിലും





# അവളുടെ ഭാഷയാണ്

ശ്രുതി വി. എസ്. വൈലത്തൂർ

ംഗകടിക്കുന്നു ഉടത്മുള്ള ശക്തിനുടെ പ്രവാഹമായി ഇക്കവിതകളിൽ തിരയുയർത്തുന്നു. അവളുടെ തന്നെ ഉയിരും ഉണർവും ഉറപ്പും അകക്കണ്ണുകളിൽ ശ്രുതി ചേർക്കുന്നു. ഇവ പുതുകാലത്തിന്റെ ചെണ്ണറിവുകൾ. കടലാഴങ്ങളുടെ സ്വത്വകാമനകൾ.



കൈരളി ബുക്സ്





Cover Painting: 'Girl with mandolin' - Pablo Picasso







Samakalika New : Newspie :-

ആഖ്യാനത്തിലെ നവപരിപ്പേഷ്യം അ

ISBN 978 91 5 mm (mm a





Dr. Ghafoor Memorial
M.E.S Mampad College (Autonomous)
(Accredited by NAAC with A Grade)
Mampad College P.O., Malappuram Dr. 6/6/11
E-mail: info@mesmampad.org www.mesmampad.org

K HUP HILF ID BYD MINI

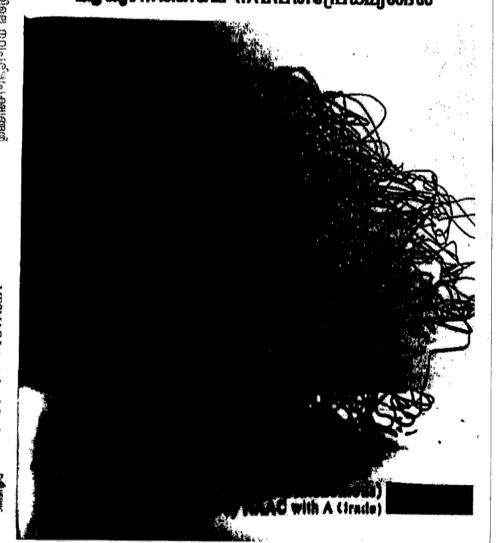


presented in the MILIEMAL

International Conference 2018



സമകാലിക ബോവത്രി **തു ബാനത്തിലെ** നവപരിപ്രേക്ഷ്യങ്ങൾ





#### നോവലുകൾ അടയാളപ്പെടുത്തുന്ന ചരിത്രവും പ്രാദേശികതയും

#### ഡോ. സന്തോഷ് വള്ളിക്കാട്

അസിസ്റ്റന്റ് പ്രൊഫസ്സർ മലയാള വി ാശം എൻ.എസ്.എസ്. കോളേജ്, മഞ്ചേരി 9447353421 svallikkad@gmail.com

#### പ്രാദേശികത

പ്രദേശത്തെ സംബന്ധിക്കുന്നതാണ് പ്രാവാരിക്കാ പരം പാര ശത്തിന്റെ ചരിത്രം, സംസ്കാരം, ആചാരാനുപ്രവാരങ്ങൾ വിവാ സങ്ങൾ, നാട്ടറിവുകൾ എന്നിവയെല്ലാം പ്രദേശിക്കാലും പാര്യാന് കാലാന്തരങ്ങളായി ആർജിച്ചെടുത്ത ഒരു നാടിന്റെ പ്രവാധ വാധാന് പ്രദേശികത. ജനങ്ങളുടെ ജീവിതരീതി അവരുക്കു വിവു പാവാര സാംസ്കാരികവുമായ വളർച്ചകൾ തുടങ്ങിയ നിക്കു പാവാരത്തിനും പ്രദേശികത രൂപപ്പെടുവാൻ അഹായിപ്പിട്ടുണ്ട് എക്ക്ക്ക് പാര്യാന് ത്രതിനും അതിന്റേതായ പ്രത്യേകതകൾ ഉപവാശിച്ചും അവിശ്യത്തായ പ്രത്യേകതകൾ ഉപവാശിച്ചും അവിശ്യത്തായ പ്രത്യേകതകൾ ഉപവാശിച്ചും അവിശ്യത്തായ പ്രത്യേകതകൾ ഉപവാശിച്ചും അവിശ്യത്തായ പ്രത്യേകതകൾ ഉപവാശിച്ചും ആവിശ്യത്തായ പ്രത്യേകതകൾ ഉപവാശിച്ചും അവിശ്യത്തിക്കെ രൂപപ്പെടാൻ കാരണ്ണവാശിച്ചും

സാഹിത്യത്തിൽ എഴുത്തുക്കെന്റെ പ്രധാനപ്പരം ഉണ്ട് പ്രദേശ ക്കുക സ്ഥാഭാവികം മാത്രം: ചുറ്റുപ്രാപ്പുക്കിലെ അച്ചെട്ടുക്കും വ (കഥാപാത്രങ്ങൾ) പ്രാദേശിക ഓഷ്, വിശ്വാനങ്ങൾ, പ്രദേശിക ചരിത്രം, ഭൂഘടന തുടങ്ങിയവ എഴുത്തുകാരപ്പർ സാഹിത്യ രചനക ളിലും കാണാം. പത്തൊൻമ്പതാം നൂറ്റാപ്പോടുകൂടി സാഹിത്യത്തിൽ വേരുന്നിയ കാല്പനികതയുടെ ഭാഗമായാണ് വിശ്വസഹിത്യത്തിൽ പ്രദേശികത ഒരു ഗൃഹാതുരന്നത്.പ്രവായി കടന്നുവരുന്നത്. രാഷ്ട്രീയവും സാമൂഹികവുമായ അർത്ഥതലങ്ങൾക്കപ്പുറം എഴുത്തു കാരൻ സ്വയം സൃഷ്ടിക്കുന്ന പ്രദേശികതയും നിലനിൽക്കുന്നുണ്ട്. പ്രദേശത്തെ സംബന്ധിക്കുന്ന നിറം പിടിച്ച കഥകൾ പലതും ഇത്തര ത്തിൽ രൂപപ്പെട്ടതും അവയുടെ സാധീനം സാഹിത്യത്തിലുടെ നീളം നിറഞ്ഞു നിൽക്കുന്നതുകഥകൾ പലതും ഇത്തരത്തിൽ രൂപപ്പെട്ടതും അവയുടെ സാധീനം സാഹിത്യത്തിലുടെ നീളം നിറഞ്ഞു നിൽക്കു ന്നതുമാണ്. നാടോടികഥകൾ, പുരാവൃത്തങ്ങൾ, ഐതിഹ്യം, യക്ഷി കഥകൾ തുടങ്ങിയവ ഇത്തരം സ്വാധീനത്തിന് വിധേയമായി എഴു

#### ചരിത്രവും പ്രാദേശികതയും

ചരിത്രം പല രീതികളിലാണ് സർഗാത്മക കൃതികളിൽ ഇട പെടുന്നത്. ഔദ്യോഗിക ചരിത്ര രേഖകളെ ഭാവനയിലുടെ പറയു മ്പോൾ ചരിത്ര നോവൽ പിറവികൊള്ളുന്നു. സി.വി.യുടെ നോവലു കൾ തിരുവിതാംകൂർ ചരിത്രത്തെ അപാരഭാവനയിൽ ജ്വലിപ്പിച്ചെടു അവയാണ്. നോവൽ എന്ന ഘടനയ്ക്കുള്ളിൽ നിൽക്കുമ്പോൾ വെറും ചരിത്ര സംഭവങ്ങൾ മാത്രം രേഖപ്പെടുത്തിയാൽ നോവലാവില്ല, ഭാവ നയുടെ സാന്നിധ്യം അനിവാര്യമാണ്. ഈ നിഗമനത്തെ ബലപ്പെടു ത്തുന്ന എരുമേലി പരമേശ്വരൻ പിള്ളയുടെ അഭിപ്രായം ശ്രദ്ധിക്കുക; ചരിത്ര–സംഭവങ്ങൾക്ക് ജീവിത സങ്കൽപങ്ങളുടെ മജ്ജയും മാംസവും നൽകി വികാര തീക്ഷ്ണമായി ആവിഷ്കരിച്ചാലേ ചരിത്ര നോവലുകൾക്ക് ഉൾക്കരുത്തുണ്ടാകു. കഥയുടെ കെട്ടുറപ്പിനും ഭദ്ര തയ്ക്കും വികാസത്തിനും ഭാവ സൗകുമാര്യത്തിനും ഉതകത്തക്കവിധം ചരിത്ര പുരുഷന്മാരോടൊപ്പം കല്പിത കഥാപാത്രങ്ങളെയും സൃഷ്ടിക്കാം. 1

കാലത്തെയും അനുഭവത്തെയും വിപുലമായ പശ്ചാത്തല ത്തിൽ ആവിഷ്കരിക്കുന്നു എന്നതിനാൽ ഏതൊരു നോവലും ചരി ത്രത്തിന്റെ മുഴക്കമുള്ളതായിത്തീരുന്നുണ്ട്. അവയിൽ ചരിത്ര നോവ ലിനു വ്യത്യസ്തമായി, ഭാവന കൂടുതലും ഔദ്യോഗികമോ, അനൗ ദ്ധ്യോഗികമോ ആയ ചരിത്രം കുറവുമായിരിക്കും. ചരിത്രമാണ് എഴു തുന്നത് എന്ന് മുൻവിധി ഇല്ലാതെയാണ് ഇത്തരം നോവലുകളുടെ ചെന. എന്നിരിക്കിലും ഇത്തരം നോവലുകൾ ദേശത്തിന്റെ പൂർവ്വകാല



Nadakkavu, Kozhikode, Kerala Tel:0495-4020666 www.insightpublica.com/ www.bookat.in e-mail: insightpublica@gmail.com Media Musings

(English) Edior: Dr. Muhammadali N

Chief Editor: Dr. MA Joseph

Editor:Dr. Muhammadali N

Editorial Board: Dr. M V Sudhakaran Dr. P Prasectha

ISBN 978-93-87398-96-2

First Edition: March 2019

Copyright@Reserved

UGC- HRDC, University of Calicut, Kerala All Rights reserved. No Part of this Publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form, or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission of the publisher.

Cover Design: KJ VJ

Published by

Publication: UGC-Human Resource Development Centre

University of Calicut

Insightinpublica Printers & Publishers Pvt. Ltd.

Printed and bounded in India by Manipal Technologies Limited, Manipal





UGC - HUMAN RESOURCE DEVELOPMENT CENTRE UNIVERSITY OF CALICUT

# MEDIA

DR. MUHAMMADALI N





3.35

# Study of 10 World Movies -Plants Take Iconic and Centre Stage

Dr. Rajesh Kumar T.

Assistant Professor of Botany NSS college, Manjeri rajeshtaxon@gmail.com

#### **Abstract**

Plants and flowers can still steal the show in movies, they might not speak but they can take the center stage. Plants considered as our best friends, they provide us many things without any expectations in return except love and care. Nowadays debates are mainly oriented to the biodiversity conservation. Films play a major role for expressing feelings of ecosystems, they provide scenery, setting and often times a point of reflection that does not need any dialogues to convey a special feeling Leon, Adaptation, Jurassic park, Pocahontas are examples. In this article I selected some world class films that plants may be iconic.

Key words: Movies, plants, Iconic, centre stage, Conservation

#### INTRODUCTION

Plants and Nature might not be able to speak, nor can they express their feelings and could not win an Oscar, but plants and flowers can plays an important roles in movies. The movies that inspire the viewers, the importance of conservation of forests

blodiversity. Famous movies starring plants are Leon (1994), of Horrors (1960, 1986), Fern Gully (1992) Investigation of Horrors (1956, 1978) biodiversity.

1960, 1986), Fern Gully (1992), Invasion of the Will gody (1978). Return of the Will gody (1978). ing Shop of the Shop of the Shop of the Triffids (1994), Invasion of the Back Killer Tomatoes (1994), Killer the Body Strike Back, Killer Tomatoes (1988), Killer Tomatoes (1988), Killer Tomatoes Strike Back, Killer Tomatoes Eat Francel (1901), Adaptation (2002) in toes (1988), Killer Tomatoes Eat Francel (1991), Medicine (1992), Adaptation (2002) and Avatar (2009) 10matoes 31. Adaptation (2002) and Avatar (2009). Medicine 10matoes have needed to survive, and thrive, was sur-Man (1992), have needed to survive, and thrive, was supplied by the humans may world around us: food, water, medicine, materials for matural cycles such as climate and natural resources obtained us for our daily and nutrients. The the ter, and nutrients. The matural resources obtained us for our daily needs from the major which occurring in the nature. The argument major nature. The argument to save the plants wildlife has often come from an aesthetic plants wildlife has often come from an aesthetic point of view, world's without flowers, painting without landscapes, without scenery. Nature has inspired both art and films or film the world. Grandmother willow (Salix alba), Aglaonema (Aglaonema commutatum): the zebra striped indoor plant, The (Aginolitical tree (Helicoradium spirale) in Avatar and The rain forest spiritual form of the major noted plants which plays the key role in world famous films. An afforestation message was given in the film Fern gully, in the last rainforest.

### LEON(1994)

In this film "Leon" the hero Léon (Jean Reno), a New York based Killer, who takes in 12-year-old Mathilda (Natalie Portman's breakthrough role) after her family was murdered. Here the hero's best friend considered as beautiful zebra striped leaves plant an Aaglaonema.

## THE MARTIAN(2015)

This movie is a science fiction and deals about the civilization of Mars, The Martian is a 2015 science fiction film directed by Ridley Scott and starring Matt Damon as a botanist. He improvises a farm inside the Hab using human feces and water produced from extracted hydrogen in Martian soil for their need of food.

FERN GULLY (1992)

FernGully: The Last Rainforest is a 1992 animated musical fantasy thriller, directed by Bill Kroyer and scripted by Jim Cox. Here the australian fairies struggling to protect their rainforest home Which is threatened by logging and pollution wise destruction. An antiforestation message was given in this film.

# ADAPTATION (2002)

Adaptation is a 2002 American comedy-drama big screen Adaptation is a screen film directed by Spike Jonze and written by Charlie Kaufman. The film directed by Spino John Spino Brien The film is based on the novel Orchid thief written by Susan Orien. The Orlean (Mervi Streep), who have screenplay located around Orlean (Meryl Streep), who has a secret lover: the orchid-stealing John Laroche (Chris Cooper). Here the seminole wanted to steal the ghost orchid in order to prepare a mind changing drug that causes fascination. The mysterious ghost orchid is native to Cuba, Florida and the Bahamas and should, therefore, be kept in a terrarium to maintain high humidity levels (Kaufman & JonzeNick, 2003)

## **AVATAR (2009)**

Avatar is a 2009 American epic science fiction film directed, written, produced, and co-edited by the famous James Cameron, and stars Sam Worthington, Zoe Saldana, Stephen Lang, Michelle Rodriguez, and Sigourney Weaver. The film "Avatar" takes viewers to a fictional world, where the plants glow, shoot poison leaf tips and communicate. None of this fits exactly with our definition of "plantOne the most captivating Pandoran flora is the "helicoradian" (beautiful spiral) is a zooplantae scientifically Helicoradium spirale - an orange, spiraled plant that folds up and disappears when touched (Maria & Mathison, 2010).

# **MEDICINE MAN (1992)**

Medicine Man is a 1992 American adventure drama film directed by American action director John McTiernan. The film casted Sean Connery and Lorraine Bracco. The hero searching for the drug curing for cancer, and he accidentally discovers that the source of the cure is not the flower but a species of rare and indigenous plant to the rainforest.

## FIELD OF DREAMS (1989)

Field of Dreams is a 1989 American fantasy-drama meta film written and directed by Phil Alden Robinson, adapting W. P. Kinsella's novel Shoeless Joe. Ray Kinsella, a novice corn (Zea Mays) farmer, lives with his wife, Annie, and daughter, Karin on their lowa farm. The story interpret their relationships

CRYSTAL FAIRY AND MAGICAL CACTUS (2013) CRYSTAL rained Cera), a shaggy and self-absorbed young travels through Chile with one goal in mind: to Anerican, the mysteries of a local hallucinogen obtained from the experience cactus (xerophytic desert plant Echinopsis pachanic American Ce the American Indian India cactus (Allean adventure comedy film written and directed film stars Michael Cera and Gaby U. 2013 Chilean Silva. The film stars Michael Cera and Gaby U. 2013 Chilean adventure comedy film written and directed cabastián Silva. penis a 2015 Clima Silva. The film stars Michael Cera and Gaby Hoffmann.

POCAHONTAS (1995)

pisney classic features the blooming romance between This Distriction of the State of the Native American the Native Am the English coming to life when colonists invade seventeenth pocamov Virginia. Grandmother Willow (Saliv aller) pocahonias invade seventeenth virginia. Grandmother Willow (Salix alba), a spiritual century virginia tree serves as a spiritual advisor and its century willow tree serves as a spiritual adviser and kind friend in talking (Stebbins & Sara, 2010). talkino (Stebbins & Sara, 2010).

### **JURASSIC PARK (1993)**

1

Jurassic Park is a 1993 American science fiction adventure directed by world famous Steven Spielberg and produced Kathleen Kennedy and Gerald R. Molen. The film is set on the fictional island of Isla Nublar, located off Central America's pacific Coast near Costa Rica. There billionaire philanthropist John Hammond and a small team of genetic scientists have created a wildlife park of de-extinct dinosaurs (McBride & Joseph, 1997). Jurassic Park is very uneven in its treatment of the Plant Kingdom in general, mainly Gymnosperms like Auracauria heterophylla, Auracauria mirabilis, Agathis australis and pteridophytes like Equisetum, Psilotum and also the living fossil Ginkgo biloba (Don <sub>& Jody,</sub> 1993).

### **CONCLUSION**

Plants considered as our best friends, they provide us many things without any expectations in return except love and care. Nowadays debates are mainly oriented to the biodiversity conservation. Films play a major role for expressing feelings of ecosystems, they provide scenery, setting and often times a point of reflection that does not need any dialogues to convey a special feeling. The main world class films express the feelings and emotions of plants and they play the key role in movies like Pocahontas- the grandmother willow we could collect advice from the willow, she was a valued and trusted friend. In Avatar also the

MEDIA 207

33



# 

ഡോ. സന്തോഷ് വള്ളിക്കാട്



# പരിസ്ഥിതി ഭാവന പാഠാവലിയിൽ

ഡോ. സന്തോഷ് വള്ളിക്കാട്

പാാഭാഗങ്ങളിലെ പാരിസ്ഥിതിക ചിത്രങ്ങളെ പൃതിയ അവബോധത്തോടെ വിദ്യാർത്ഥികൾക്ക് പരിചയപ്പെടുത്തുന്ന പാഠപുസ്തകം.



Canned with



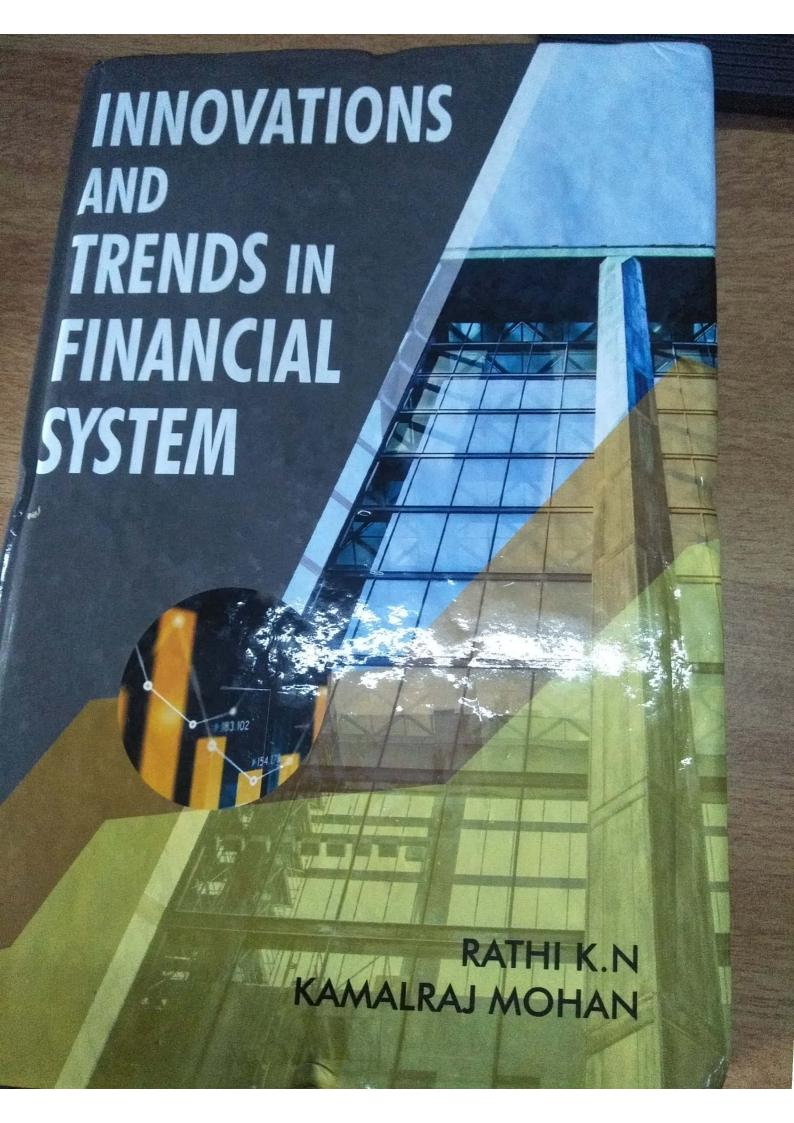


www.insightpublica.com



INSIGHT PUBLICA

30. Insurance for Agriculture: Innovations and Challenges In India  —Sruthi N., John Mathew  31. Emergence of Crypto Currency—Prospects and Challenges  —Sreeraj M.K.  32. Investors Attitude Towards Systematic Investment Plan
25. Retirement Planning Behaviour of Working  26. Investors Perception towards Selected Financial Products  27. Pinancial Literacy among Rural Population of Palakkad  28. Railway Working Women Perception Towards Investment  29. Impact of FDI on Insurance Sector in India  —Roshna C. Silpa A.  30. Insurance for Agriculture: Innovations and Challenges in India  —Sruthi N., John Mathew  31. Emergence of Crypto Currency—Prospects and Challenges  —Sreeraj M.K.  32. Investors Attitude Towards Systematic Investment Plan
26. Investors Perception towards Selected Financial Products with Special Reference to Alathur Taluk  204  27. Pinancial Literacy among Rural Population of Palakkad  28. Railway Working Women Perception Towards Investment Avenues—A Study in Shoranur Junction  —Rekha P.T.  29. Impact of FDI on Insurance Sector in India  —Roshna C. Silpa A.  30. Insurance for Agriculture: Innovations and Challenges in India  —Sruthi N., John Mathew  31. Emergence of Crypto Currency—Prospects and Challenges  —Sreeraj M.K.  32. Investors Attitude Towards Systematic Investment Plan
26. Investors Perception towards Selected Financial Products with Special Reference to Alathur Taluk  204  27. Pinancial Literacy among Rural Population of Palakkad  28. Railway Working Women Perception Towards Investment Avenues—A Study in Shoranur Junction  —Rekha P.T.  29. Impact of FDI on Insurance Sector in India  —Roshna C. Silpa A.  30. Insurance for Agriculture: Innovations and Challenges in India  —Sruthi N., John Mathew  31. Emergence of Crypto Currency—Prospects and Challenges  —Sreeraj M.K.  32. Investors Attitude Towards Systematic Investment Plan
27. Financial Literacy among Rural Population of Palakkau  28. Railway Working Women Perception Towards Investment  29. Impact of FDI on Insurance Sector in India  —Roshna C. Silpa A.  20. Insurance for Agriculture: Innovations and Challenges in India  —Sruthi N., John Mathew  31. Emergence of Crypto Currency—Prospects and Challenges  —Sreeraj M.K.  32. Investors Attitude Towards Systematic Investment Plan
28. Railway Working Women Perception Towards Investment Avenues—A Study in Shoranur Junction  —Rekha P.T.  29. Impact of FDI on Insurance Sector in India  —Roshna C. Silpa A.  30. Insurance for Agriculture: Innovations and Challenges in India  —Sruthi N., John Mathew  31. Emergence of Crypto Currency—Prospects and Challenges  —Sreeraj M.K.  32. Investors Attitude Towards Systematic Investment Plan
28. Railway Working Women Perception Towards Investment Avenues—A Study in Shoranur Junction  —Rekha P.T.  29. Impact of FDI on Insurance Sector in India  —Roshna C. Silpa A.  30. Insurance for Agriculture: Innovations and Challenges in India  —Sruthi N., John Mathew  31. Emergence of Crypto Currency—Prospects and Challenges  —Sreeraj M.K.  32. Investors Attitude Towards Systematic Investment Plan
-Rekha P.T.  29. Impact of FDI on Insurance Sector in India -Roshna C. Silpa A.  30. Insurance for Agriculture: Innovations and Challenges in India -Sruthi N., John Mathew  31. Emergence of Crypto Currency—Prospects and Challenges -Sreeraj M.K.  32. Investors Attitude Towards Systematic Investment Plan
<ul> <li>-Rekha P.T.</li> <li>29. Impact of FDI on Insurance Sector in India  -Roshna C. Silpa A.</li> <li>30. Insurance for Agriculture: Innovations and Challenges in  India  -Sruthi N., John Mathew</li> <li>31. Emergence of Crypto Currency—Prospects and Challenges  -Sreeraj M.K.</li> <li>32. Investors Attitude Towards Systematic Investment Plan</li> </ul>
<ul> <li>—Roshna C. Silpa A.</li> <li>30. Insurance for Agriculture: Innovations and Challenges in India —Sruthi N., John Mathew </li> <li>31. Emergence of Crypto Currency—Prospects and Challenges —Sreeraj M.K. 32. Investors Attitude Towards Systematic Investment Plan </li> </ul>
<ul> <li>—Roshna C. Silpa A.</li> <li>30. Insurance for Agriculture: Innovations and Challenges in India —Sruthi N., John Mathew </li> <li>31. Emergence of Crypto Currency—Prospects and Challenges —Sreeraj M.K. 32. Investors Attitude Towards Systematic Investment Plan </li> </ul>
—Sruthi N., John Mathew  31. Emergence of Crypto Currency—Prospects and Challenges —Sreeraj M.K.  32. Investors Attitude Towards Systematic Investment Plan
—Sruthi N., John Mathew  31. Emergence of Crypto Currency—Prospects and Challenges —Sreeraj M.K.  32. Investors Attitude Towards Systematic Investment Plan
31. Emergence of Crypto Currency—Prospects and Site of
—Sreeraj M.K.  32. Investors Attitude Towards Systematic Investment Plan
32. Investors Attitude Towards Systematic Investment Plan
32. Investors Attitude Towards Systematic III.
—Saranya C.M.
33. The Growth and Development of Green Bonds in India
Gurahhi V Sadeep K.,
34. Savings and Investment Habits of MGNREG Women Workers with Special Reference to Mannarkkad Municipality
—Saritha P.K., Aparna P.
35. Importance of Ethics in Banking
—Sinu M.
36. Reverse Mortgage Loan: A SWOT Analysis
—Soumya C.M., Ambili A.
37. India Post Payment Bank: A Conceptual Study
—Sreekumar R. Abhijith M.
38. Performance Evaluation of Nationalized Banks Using CAMELS Rating Model
—Sooraj A.M., Swathy N., Parvathy C.N.



- 12. The Effectiveness of RSBY (Rashtriya Swasthya Bima The Effectiveness of Robinst Vojana) among Beneficiaries with Special Reference to Nilambur Taluk
  - -Geetha K.
- 13. Development Pattern of Financial Derivatives with Spec Reference to Indian Stock Market
  - -Madhava Sadasivan P.
- 14. A Study on Public Awareness Mutual Fund Investment
  - -Drishyadas, Sumisha P.P. and Vishnu K.
- 15. A Descriptive Study on Corporate Restructuring Differen Techniques Used in Corporate Restructuring -Nisha P.
- 16. A Comparative Study on Customer Satisfaction Regardi Internet Banking Service Provided by SBI and ICICI
  - -Jyothilakshmi E., Shyamala M.
- 17. Personal Budgeting among the Bank Employees of Pala
  - -Kamal Raj Mohan
- 18. Study on the Relationship between Stock Price and Ruj
- 19. A Comparative Study on the Stock Market V

# INNOVATIONS AND TRENDS IN FINANCIAL SYSTEM

#### **Editors:**

#### Rathi K.N.

M Com, M Ed., UGC - NET (JRF) in Education, UGC NET in Commerce, PGDCA, SET, MBA (Financial Management)

#### Kamalraj Mohan

M Com, M Ed., UGC - NET (JRF) in Education, UGC NET in Commerce, M. Sc. Applied Psychology



# PRATHAM PUBLICATIONS

New Delhi

## Lymphatic Filariasis in Kerala-A Literature Review Devi R.R

Assistant Professor, Department of Zoology NSS College Manjeri

Abstract

Vector-borne diseases are the deadliest threat to humanity and surveys shows that they account for 17 o/o of the global burden of all infectious diseases. Public health issues in kerala state shows that highest mortality in Kerala is due to water borne and vector borne diseases. Among the vector borne diseases mosquito Malaria, like diseases orne Chikungunya Dengue, lymphatic fiariasis have become our This literature major concern. survey discusses the epidemiology and current control strategy for filariasis; highlighting key issues and challenges in Kerala. Lack of noticeable control in the number of reported cases in Kerala during the last ten years clearly points towards he undesirable changes in our and conditions climatic shortcomings of our agricultural practices, adopted waste disposal measures and non compliance to Administration Drug Mass measures. This paper also deals with the basic approaches for vector borne disease control that involves a against directed strategy parasite and vector and to enlist the community of involvement preventive various practicing measures.

Key words: Filariasis, MDA, Wuchereria

Introuction

Filariasis is the common term for a group of diseases caused by parasitic nematodes belonging superfamily Filarioidea. Adult worms of these parasites live lymphatic system, cutaneous tissues or body cavity of the humans and are vectors. through transmitted Filariasis caused by nematodes that live in the human lymph system is called Lymphatic filariasis and is commonly known as elephantiasis. filarial when occurs Infection parasites are transmitted to humans through mosquitoes. The painful and disfiguring visible profoundly disease, the of manifestations elephantiasis lymphoedema, scrotal swelling occur later in life and lead to permanent disability. There are 3 types of these thread-like filarial worms:

1. Wuchereria bancrofti, which is responsible for 90% of the cases commonly called Bancroftian filariasis

2.Brugia malayi, which causes most of the remainder of the cases called Brugian filariasis and

B. timori, which also causes the diseases.

The patients are not only physically disabled, but suffer mental, social and financial losses contributing to stigma and poverty.

Symptoms

In India Lymphatic filariasis by Wuchereria bancrofti and Brugia malayi is



Proceedings of National Seminar on

### **VECTOR-BORNE DISEASES IN KERALA**

January, 2015

ISBN 978-93-5212-529-6

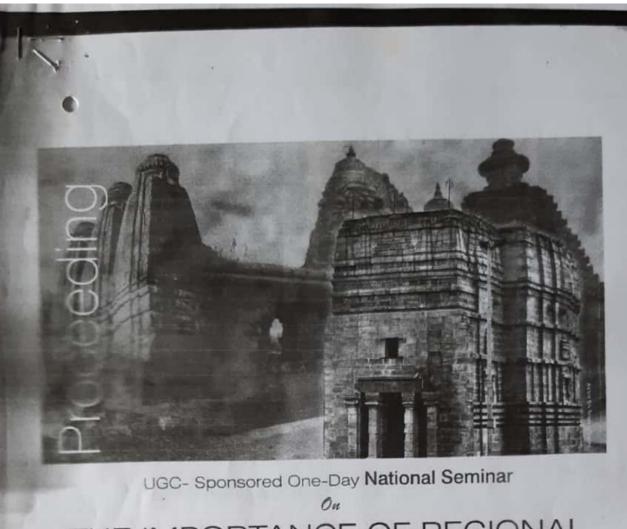
Organized by
Postgraduate Department of Zoology
& Research Centre

Mahatma Gandhi College

Thiruvananthapuram 695 004 kerala India

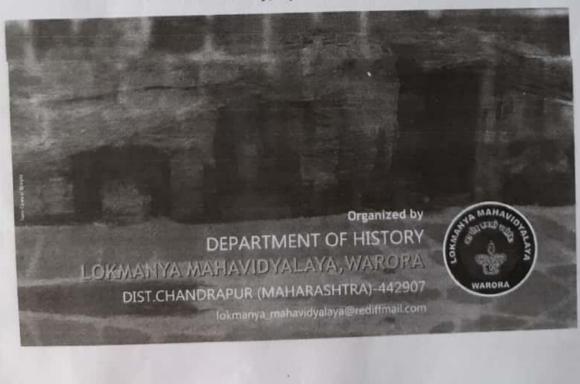
Sponsored by University Grants Commission New Delhi

Supported by Karala State Riodiversity Roard



# THE IMPORTANCE OF REGIONAL HISTORY IN MODERN AGE

Saturday, April 4, 2015



# Response from the indigenous medicine towards colonialism : A case of Colonial Kerala early 20th Century

SUNILKUMAR.G Asst: PROFESSOR N.S.S. COLLEGE, MANJER KERALA 676122

The paper will be on the introduction of modern medicine in Kerala during colonial period and the local responses towards it and also look in to the issues and prospects in studying regional or local history.

Introduction

Local history, micro history, regional history are terms which cut across each other now a days. From a century onwards the importance of micro level studies are gaining momentum. By the introduction of Annales history' a change towards local themes, issues, institution and cultural traits became important. The post mode tendencies also strengthened this notion. And the negation of meta-narratives is the watch word of almost all school histories of the present. As the critics of meta or grant narratives argues that in these writings history will be partial a same time in local or regional histories the entire aspect of a locality or culture will be studied in interdisciplinary

What really is local history or regional history, Local history can be defined as 'The study of the past of significant local unit, developing as a community, in its context and compared with such other units' Stephens local history as the study of the past of smaller communities such as a town, rural, or suburban area, reighborhood. In education, local history 'generally means the study of a limited area within the compass of a journey, using materials to which the pupil has ready access. The teaching of Local history in colleges as the phistory curriculum has become increasingly popular in many countries. There is a great amount of work on local and its place in teaching history In the university curriculum, local history has given importance through disseminars on local history topics and were also included in History and Social Knowledge Curriculum.

This paper is an attempt to explore the development of indigenous medicine in Kerala during the Feed During colonial period coercion was not the only means by which it acted there are numerous other ways and Gramcian point of view of 'Hegemony' we can found that many methods like trade, money, banking education, medicine, etc., were instruments of colonial exploitation. There was an encounter between colonial medical systems during this period. The native capitalism mingled with caste elements made and the leadership of the society by exploiting the crisis that western medicine confronted during the war attempts was the revival of indigenous medicine in a new form during this period which changed the chargest the colonial encounters in Kerala in the case of medical systems through this study.

#### 1. Indigenous medicine in colonial period

During the initial phase of colonial rule in India, the indigenous system of knowledge and practices came under severe strain. Exposed to western intellectual and cultural forces, Indian intellectual a worldview; it was not based on westernization but on a selective rejection and reform of the increasing influence of colonialism created a possibility of loosing the indigenous culture. The implication political domination were not limited to loss of patronage and of opportunities for employment they pronounced the sphere of social support to the system. The erstwhile Indian ruling classes had been a of sustenance for the indigenous systems. There displacement from the structure of power as a consessional rule deprived the indigenous system of crucial support. So. Too the preference the educated classes for the more systematic and professionally organised western medicine. The indigenous medical needs were met by a variety of indigenous practices—ayurveda, unanai, sidha, tribal medical needs were met by a variety of indigenous practices—ayurveda, unanai, sidha, tribal medical needs were these systems caused for a better pharmacopoeia and diagnostic skills. The systems also adopted from each other.

#### 2.War time changes

The hospitals, dispensaries, and colleges established by the state formed the nucleus medicine sought to establish its hegemony, and thus to marginalise and elegitimize the infiguration process, the role of the colonial state went beyond its administrative functions. It not only probbut also sought to assert and establish its superiority over all other systems. Western medicine preferred system; it was accorded the status of official medicine and the attitude of the same became discriminatory, even hostile. But First World War brought profound upheavals apphysicians were called back in to war front. Dispensaries were closed, the shortage staff paucity of German and Austrian Missionary hospitals created serious shortage of medicinal facilities are emerged in this vacuum.

Organised by: Lokmanya Mahavidyalaya, Warora B

#### CONTRIBUTORS

The following are the authors who have contributed to this publication.

Abhiya Nima, Pervathi Thilak A P and Nandana A BA functional English (2015 – 2018), Malabar Christian College,

Asst. Professor, Dept. of English, Malabar Christian College, Calicut Anurocha P R

Angel Paul and Roshni P MA English (2016-2018 Batch), Malabar Christian College, Calicut

Ashak Kumar G Nair PhD Communicative Language Faculty, College of Banking & Financial Studies, Muscat

Aswathi M and Adya Elsa Prasad BA Functional English (2014 - 2017 Batch)

Assistant Professor, Department of English, KAHM Unity Women's Col-Aswathi M P

Athira Radhakrishnar Assistant Professor, MES Kee Vee Yem, College, Valancherry

Professor, Dept. of English, St Xaviers Arts & Science College, Calicut Babitha Asok

Assistant Professor, Dept. of English, Malabar Christian College, Callcut Danie C Mathews

BA Functional English (2009 – 2012 Batch), Malabar Christian College, Calicut 10, Divya M

11. Dr Lizzy Manjooran Retd. HOD Dept. of English, Molabar Christian College, Calicut

Vindya Sharkuru Deen of English, NSS college Menjeri

Assistant Professor and HoD, Dept. of English, Mar Thoma College for Women, Perumbayoor 13. Ms. Preethi Sara Joseph

Guest faculty (FDP), Dept. of English, Zamorin's Guruvayurappan College, Calicus 14. Neela P U

Associate Professor, Dept. of English, RSM SNDP Yogam College, Koyilandy 15. Prosenth V G

16. Preethy U.C. Assistant Professor, AWH Special College, Kalloi, Calicut

17. Rodhiko K M Principal, IHRD, Thamarassery

Assistant Professor, Dept. of English, Malabar Christian College, Calicut 18. Roshni Prabhakaran

Guest Lecturer, Dept. of English, Malabar Christian Catlege, Calicut 19. Saffa Parammal

Guest Leaurer, Dept. of English, Malabar Christian College, Calicut 20. Saigeetha S

21. Salini V S Assistant Professor. SARBTM College, Kayilandy

BA Functional English (1999 – 2002), Malabar Christian College, Calicut 22. Sangaetha 5 Raj

Project Fellow, EWSRL UGC MRP 2015 – 18, Dept. of English, Malabar Christian College, Californ 23. Subin Varahese

Assistant Professor, Department of English, KAHM Unity Women's College, Manier 24. Vineetha M K

25. Vineetha Sophia Gabriel HOD, Dept of English, Malabar Christian College, Calleut

BA Functional English (2012 – 2015), Malabar Christian College, Callant 26. Vishaka Manoj

27. Vishnupriya V G Il MA English (2015-2017), Christ University, Bangalore

Guest Lecturer, Dept. of English, Zamorin's Guruvayurappan College, Calicut

Pre-test NAME !



Reading

Carefully examine the advertisement and an

Can you suggest an alternative taglini

2. What is the significance of the typica

3. How is time represented in the adve

4. Can you write a sentence on the me

5. Explore and Identify any two possit

#### Grammar

Mark the subject and predicate in the fol

1. Truth is rarely completely lost,

2. He had one child.

3. All this was new to them.

4. I want a wife who will keep my hous

5. Bose was placed under house arrest

#### Speaking

Speak on any one of the following top

Describe a railway station

Talk about a bank in your area

Released on